

نور فھرمانی فسرده

﴿[۵.۴]﴾

﴿[بِسْمِ سُبْحَانَهُ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقہ فردا سلام،

بایرام تبریکہ برابر ہر بریکزی درجہ سہ کورہ بر سعید و بر وارث و بنم بر مدہ

نور لک بر ربکی و محافظی اولارہ، معنوی بر خاطرہ بہ بناء قبول ایندیگی

خبر و یردیگم کی، شیدی دہ سزہ بیامہ ایدرم، مادام ہمدہ ہوہ زیادہ

ہمہ ظننزلہ بطا علوم ایمانیہ و خدمت قرآنیہ دہ بر استاد لہ و یرمٹکنز

بن دہ باشدہ فسر و وارطانہ، ہر بریکزہ درجہ سہ نسبتاً، اسکی زمانہ

استاد لریکنک اجازت الہیہ لایعہ اولادہ طلبہ لریکنک اجازت علمییہ و یردکاری

مثلاً اجازت و یریورم، و بتوہ قناعتمہ و روع و ہانمہ سزی تبریک ایدیورم

ان شاء اللہ شیدی بہ قدر صداقت و افلاص دائرہ سندہ فوہ العادہ نشر انوار

ایندیگن کی، دالہا بارلارہ دوام ایدوب، ہوعاجز، ضعیف، متقاعد بر سعید

بدلہ، بیقرار مقتدر، قوتی، وظیفہ پرور سعید لراولور سکنز

فردا سلام

سعید النوری

اجازت: رفعت و برہ،

دیباوہ

اجازت علمییہ: کتبیک

درس آدیغی علمارہ دائر

و یریل دیباوہ

افلاص: اللہ رضاسنی

اساس طونہ، صمیمیت

ازطمانہ: اباری کلنار

بناء: طابانارہ

بیانہ: آہیقلامہ

فمن ظن: کوزل ظندہ ہولونہ

صدافت: صمیمی باغلیاوہ

صدیقہ: ہوہ طوغری

اولادہ

عزیز: شرفای

علوم ایمانیہ: ایمانہ عائد

علمار

قوہ العادہ: اولادغاہ اوستی

متقاعد: امقای

مثلاً: کی

مقتدر: کوہلی، کوچی ینہ

نسبتاً: قیاسہ، اورانہ

نشر انوار: نور لری بایمہ

وارث: میراجی

وظیفہ پرور: وظیفہ سورہ

﴿[٥٠٥]﴾

﴿[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

عزیز، صدیق و فردا سلام،

هر حالده بر یکن بنم بدلم دیانت ریاستنه کتیبه، بنم سلام و حرمتار ما
احمد محمدی افندی به دیبانه:

ذاتلر ایکی سنه اول نورلک کلیاتنده بر طاقیم ایستمدیلر. بنده
هاضراتیدردم. فقط برده هیه صوقدیلر، تصحیح ایدم، کوندره عدم.
شیمی اولارلرک تصحیحیه مغولم. فقط نسیم هسته لغیه زیاده بر یثانیتمده
هابوه بیتیره میه هلم. بیتیردکده شوکره، ان شاء الله تقدیم ایدیم هلدیر.
"هدیه المایانه البته هدیه ویره مر" قاعده سنه بناء، بو زیاده قیمدار، معنوی
تفسیر قرآن، بو مملکت اسلامیته نلک عالملر رئیس اولانه ذات عالیکزه، نورلرک
سربستینه مملکه اولدیغی درجهده هالیتمکزه ونمونه اچوه اوج جزؤ
سزه اولجه کوستردیلیمز قرآنمزلک باصیلمه سنه لهیت و سعی ایتمکزه بر قدسی
اچرندر.

قطعیا سزه بیانه ایدیورماک: مثله مزده، هیچ بر تاریخده علم حقیقه و
حقائقه ایمانییه قارشى بودرجه غرضطاران، غدارانه تجاوز اولماسه. سزک
دائرة علمیه کز و ریاستلر، هر شیده اول بو وظیفه دینییه و علمییه یایمکزی
اقتضا ایدیور. بن بو صولک زهرلندیگم زمانده ثول هلمی دوشوندکجه،
بنم بدلم احمد محمدی نورلره صاحب هیقاوه دییه قلم فرمالانیوردی،

اقتضا: کرکه، کرکه، کرکه
تجاوز: هدیه آشه،

صالحه

نسیم: زهرلنه

تصحیح: دوزلته

تفسیر قرآن: قرآنک معناسی

آیه المایانه کتاب

حقائقه ایمانییه: ایمانه

حقیقتاری

دیانت ریاستی: دیانت

ایساری باشقانغی

ذات عالی: بوجه ذات

ریاست: رئیسک

زیاده: فضله

سعی: هالیتمه

غدارانه: هوه ظالمه

غرضطاران: کونونیه

قدسی: مقدس

قطعیا: کسینقله

قیمدار: قیمنای

کلیات: بر بازارک اثرلرک

بنوی

نمونه: اولرک

لهیت: هدیه غیرت، امک

تسلی بولویوردم. سزه محامه مدافعانمزدنه بعضه بارهله اولجه دائرة گزه
کوندر دیگمز هالده، شیمی تمام، مکمل و عینه حقیقت بر نسخه مدافعانمده
سزه کوندر یورم. اولجا کوره سزه دلالتنله نورلرک سربستینه هالیماوه
ذاتره بر مافذ اولاروه کوسرملک نیتیه کوندر دله. **الْبَاقِي لِهَوَالْبَاقِي**
سعيد النورسي

﴿[٥٦]﴾

﴿[بِسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ابداداً

غایت قیمتی، فداکار، نور قهرمانی آغا باگمز خسرو،

شیمی بسم دفعه در، دیانت رئیس، نورده بر طاقمی مصرانه ایستدی. استادده
شدنای هت لغی ایچنده تصحیح ایدوب - شیمی بیتلک اوزره در - دیانت رئیسندنه

اونلک معنوی فیئاتی اولاروه اوج ماده ایستمه.

برسی، سزه خارق باز دیغاز معجزه لی قرآنی فوطوغرافیه طبع ایتلک. بو

ماده بی قبول ایتمه، یاللز "باشنده کی نورکی تعریفاتی مستقل قاله، آیری طبع

ایدیله مناسبه "دیمه. ایسته استادیمزک اولجا یازدیغی مکتوبی، برای معلومات

لغاً سزه کوندر یورز. استاد دیورک: "لهم بر طاقم رساله نوری، لهم مالکینه ایله

هیقانه مجموعه لری اولجا کوندرملک و خسروکی بواینه الکی زیاده علاقه دار

بر فرد اسمزک ایلله تسلیم ایتلک جهتی مشورتکزه هواله ایدیورز. "سزه تام

بر مشورتله، سزه بو مثله ده اورایه کیتیمزک، وجودیه صحتنر ماعده

برای معلومات: ییلای ایچمه

تفصیل: دوزلته

تعریفات: تعریفار،

طائیه لره

جهت: بول، فصوص

هواله: ایسی برینه بیراقمه

دلالت: بول کوسرمله،

آراییانه ایته

طبع: کتاب باصمه

عین حقیقت: حقیقتک

تاکیدی

لغاً: ظرف ایچمه قوباروه

مافذ: فایناوه

مستقل: کندی باشنه

مشورت: قلمدانیمه،

استاره

مشرکانه: اصرار ایدرک

نسخه: کتابک بازیمه

صور نامریکله همربری

و قاریلارده موافقه ایسه، معینه بر وقتده عجمه اورایه کیدرسکیز و آدرسکیزی
 بیلدیرسکیز. بزدده طاقیمی و مجموعه لری سزه آنقره یه اللزه یتیدیره جگیز.
 هتی سزایترسکیز، کندی هابازده، اونلری مفتیلر نسر ایتمک نیتیه دیانت
 ریشنه ویرسکیز. نور طلبه لرندنه استادک خدمتده

صادقه، ابراهیم
 فایله

﴿[۵.۷]﴾

﴿[بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ]﴾

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقه قرداشلرم زعفرانبولی، افلاقی هولیسی نور شاکردلری،
 سزله، کوندردیققلز نور اجزالرینک هدیه سنه بیقرار بارک الله و ماشاء الله
 دیرز. جناب هو سزلی ایکی جهانده معودایله سیه. آمینه.

نورک مبارک، فداکار شاکردلرینک هربری، بر قسم رساله لری کوزلمه یازوب،
 بو صیره ده بطاً هدیه ایتمه لری و بر قسم طائلی تبرک ایله برابر، شدتای فته لغم
 و صیقینتیلرم ایچنده غریب بر طرزده بطاً کلمسی، اسکیدنبری مقابله سز
 هدیه یی قبول ایتمک قاعده م ایلمه، او قاعده نکه عکسه اولار و کمال سوینچ
 و ممنونیه قبول ایتمه سبب، اوچ معنیدار و غریب هاده لردر:

[برنجیسی] بر قسم باره ماله آلدیغم بطاً مخصوص مالکینه محصولی اون بر مجموعه
 و الماس قلمی نورک قیمته دار اوچ شاکردینک یازدقلری تام بر طاقیم

تبرک: برکت صاباره آله.

دیرمه

شاکرد: طلبه

قاعده: قورال

کمال سوینچ و ممنونیت:

تام بر سوینچ و ممنونه اوله

معنی: بایرلی

مقابله: قارشیلحه دیرمه

موافقه: اویغوره

نشر: باصه، طاقیمه

رساله نوری، دیانت ریاستک به آلتی دفعه مصرانه ایست می اوزرینه حاضرلادیغم
 عیبه زمانده و بر درجه یبانی قالده مفتیلر و غوامله بر معنوی هدیه و مشوره
 اولار و کوندرمک تئبی زمانده، بویله هوره اهمیتلی بو وظیفه ی برینه
 کتیرمک اجموه غسروی بورایه ایست یوردم. هالبوکه وضعیتم مشکل برهالده،
 هوره مراوه ایدیوردم. برده کوچک بر غسرو اولده قهرمان صونفور عیبه
 وقتده هلدی. بنی هوره اندیشه و تالاشلرده و مصرفلرده قورتاردیغی کی،
 بو وظیفه، ایکی سنه متتادیا یاغده خدمتی قدر قیمتدار اولدیغی اجموه، قطعی
 قناعتم هلدیکه، بوده نورک نسرندده کی موفقیتک برکرامتیدر.

[**ایلهنجی هادئه**] بن کنده عائد نسخه لریمی دیانت ریاستنه کوندردیگم عیبه
 زمانده، عیناً میرانه زیاده - نقصان اولمایار و طاریتسه، عیناً او قدر، نورک
 زعفرانبولی، افلاکی هوالینده کی نورک کوچک قهرمانلری کوندردهکاری مبارک
 هدیه لری لسان حال ایله بطاً دیدیلر: مراوه ایتمه! بز ضایعات برینه هلدک.
 او ضایعاتک برینی طولدیرده. بن ده روح و جانانه قبول ایندم و کوندرناری
 تبریک ایندم. دلها تبرهکاری بطاً طوقونمدی.

[**اوینجی هادئه**] او مبارک هدیه لر او طه ده هلدیکه زمانده اون دقیقه اول،
 سریه فوشنه بلز بر قوسه یاتاغمک آیاغی آلتنده کوردم. هالبوکه بنجره لر
 وقای قبالی. هیچ بر دلیک بوقله، او قوسه کیره ییاسیه. باقدم، بنده قاصمیسور.
 بر یارمه آلك ویردم، ییمدی. قلباً دیدم: اوچ درت سنه اول، عیبه بوراده

هوالی: هوره، بوره

دیانت ریاستی: دیانت

ایساری باشقانلغی

ضایعات: غائبه

قطعی: کسبه

لسان حال: حال دلی

متتادیا: سورتلی اولار و

مشکل: زور، کوچ

مشوره: تشویه ایدم

مصرانه: اصرار ایدرک

موفقیت: باشارمه، یاریمه

مظهر اوله

میرانه: اولو

نشر: بابمه

قوشلارنى مۇندە وىرسى كېي، بۇدە مۇندە وىرسىور. ھەقىقەتاً غىبە زماندە او مبارك نورلى ھەدىە ھەلەيلى كېي، اۈچ سەندەر غىر آلدىغىم مفتى فرداشىم عبدالمجىددە كوزل بىر مەكتوب آلدەم. بىلە خەمت ايدە ھەلەل ھەلەلدى. "بوقوشە باۋە، بۇدە اسكى قوشلار كېي بىر مۇندە ھەيدەر" دېدەم. صوڭرە بىخەرىي آھد قەلە، كېتەبە، كېتەبوردى. بوقاريدە بىلە آلتى دفعە اوھەدى، كېتەدى. صوڭرە صونغور دە ھەلەلدى: "ايتە سەندە كور" دېدەك، او دە كوردى. يارىم سەعت صوڭرە، نەھىل كورولى ھەرقە اولدى، بولونما سەندە ھەرقە اولدى. بىخەرىي دە ھەقىقەتە، ھەلەل ايلە آرادە، بولامدە، غەائب اولدى. ھەقى بومەنوى ھەدىە نەك ھەلى و خەرو بىرندە صونغور امدادە يېتەسى، الھەمىتى كوستەمە بىر قەلى ھەدە بۇدەك، صونغور ھەمدە ايلە كورە اۋل - دېمەك او اۋدە ھەقىقىي كورە - ھەلەل رۇيادە كور بۇدەك، صونغور، مەصفى اوسمان ايلە بورايە ھەمەلەر. بىلە بىر ھەدە و شەخەلى بىر مەراسىم يايىلمە. بىندە "تەبىرى نەدر؟" دېيە صوردى. بىندە مەرافە ايتەم، "سەن نە اچۇرە بورۇيالى بىلە سويادەك؟" عىبا اونەك باشە بىر ھەرمى ھەمە؟" دېيە بىر كېچە سەبەھ قەدر أندىيە ايلە مەتأئەردەم. او رۇيالى صادقە آز تەبىر ايلە ھەقىدى.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

سعيد التورسى

[ھەسبە]

[ھەسبە] اولادەم مبارك رەمى و مەصفى، ايلەك كوزل مەكتوبىلەرى عەمۇمەن

ھەسبە قەبول ايدوب مفتى فرداشىم مەكتوبى قەدر بىنى مەنۇن ايلەدى.

تەبىر: رۇيا بۇرە

ھەدە: اولە

ھەسبە: دېيە نۇط

رۇيالى صادقە: ھەقىقىي رۇيا

شەخە: بارلاۋە

قەلى: كېيە

مەتأئە: تەلەپپۇز، اوزۇشۇلى

مەراسىم: نۇرە



محترم (فرو) آغا بگمزا! آغاغیده کی استدعا رئیس جمہورہ، باسہ وکیلا،
 ہیئت وکیلا، عدلیہ وکیلہ و برای معلومان دیانت ریاستہ کوند ریاستہ.
 قهرمان صونفور بو وظیفہ کی کورمک ایچوہ بوکونہ آنقرہ بہ حرکت ایستدر.

رئیس جمہورہ، ^۱ ہیئت وکیلا، ^۲ باسہ باقاندغہ، ^۲ عدلیہ باقاندغہ ^۴
 بوکک قاتنہ، ^۵ دیانت ریاستہ آنقرہ

حقیقی عدالت و حریت ایچوہ ہالیان ذاترہ برقاچ نقطہ بیاسہ ایدیورم:
 [برنجی نقطہ] ہم دگزی محکمہ سی، ہم آنقرہ آغیر جزا محکمہ سی، بتوہ رسالہ نور
 اجزالرینی تدقیعہ ایدوب و اهل وقوفک دہ اشتراکیا برائتارینہ و صاحبارینہ
 اعادہ ایتہ سنہ بر محذور اولمادیغہ قرار ویروب، سعیدی آرقداشاریہ برائت و
 تخلیہ ایدرک، ایکی سنہ اللردہ و محکمہ لردہ قالادہ نور رسالہ لرینک تمامیہ
 سعیدہ و آرقداشارینہ اعادہ ایدیلدیگی و عیبہ قراری محکمہ تمیز قضیہ محکمہ
 ہالہ کتیروب تصدیعہ ایتدیگی ہالہ، شیدی آفیونک، سعیدک شخصہ قارسی
 ایکی غرضطارک عیبہ کتابری، ہم غایت آنتیقہ معجزاتای یازیای قرآنی،
 بتوہ بتوہ خلاف قانونہ اولاروہ مصادرہ ایدوب، سعید و آرقداشارینہ
 ویردیگی اصلار ہکمنی بینہ عیبہ محکمہ تمیز بوزدیغی و شیدی وطن و ملتی
 اسکی پارتینک غرضطارانہ استبدادندہ قورتارارہ حیظطار، وطنرور بعضہ
 دموقرات لیدرری کمال استخاسہ ایہ اور سالہ لری قبول ایدوب صاحب اولدقاری

آخر: پارچہ لری
 استبداد: باصفی
 استدعا: دیلاچہ
 اشتراک: قاتیلہ
 آنتیقہ: قیمتی، صنعتی،

نادر بولونانہ
 اهل وقوف: بیار کبسی
 برای معلومات: بیلاک ایچوہ
 برائت: تمیزہ ہیضہ
 تخلیہ: سربست بیرافہ
 تدقیقہ: دقتلہ ایچہ لردہ
 حیظطار: وطن و ملتی ایچوہ
 غیرت کوسترہ
 خلاف قانون: قانونہ
 آتقیری

دیانت ریاستی: دیانت
 ایساری باشقانغی
 غرضطار: کونو نیہای
 غرضطارانہ: کونو نیہای
 قضیہ محکمہ: صاغلام
 اولادہ ہاکم
 کمال استخاسہ: نام بر بگنہ
 محذور: صافینہ
 محکمہ تمیز: یارغیای
 مصادرہ: قانوناً آل قویہ
 ہیئت وکیلا: باقاندہ
 فورولی

هالده، اوج سنده در هیچ سبب برقرار نبرده بزم کبی فقرایه ضرر و برملک،
 اوج دفعه برائت ایتمه بر محکم بی اوج سنده اوزاتوب - عجیب بر ظلم ایچنده شخصی
 بر غرضطالوع وارد رکه - یارمی آی تجرید مطلقده خدمتجیبیه تماس ایندیرمدیار.
 تخلیه ده سوکره ایکی بولیس قاپینده نوبتجی بیراقدیار. هم او غایت منقی
 نور شاکردلرینی قصداً سبب، صرف تقوالرینه اهانت ایچوره، مغرب نمازینک
 وقتنده محاکمه ایدوب، نماز لرینی قضایه بیراقدار و عجیب بر ظلم ایتمه. هم
 بتوره بور سال نور اثر لرینی بر دفعه ده اسباطه تماماً مصادره ایدوب تدقیقه
 سوکره تکرار عیناً اعاده ایتمه.

دموقراتلرک زماننده مادام اذان محمدی و دین در ساری کبی شعائر اسلامیه ایله
 قرآن خدمت و اسکیلرک قرآن ضررینه تخریباتلری تعمیریه باسلا نیلمسه.
 و مادام دینسزلرک و ماصونلرک و قومونستلرک اثر لری انتشار ایدیور.
 عالم اسلامک مائه، مدینه، شام کبی بر لرنده بیوک عالملرک تقدیر و تحسینلرینه
 مظهر اولسه و دیانت ریاستنده هوا به لره اوقوتدیر یلاسه ذوالفقار، عصای موسی^{۲۴}
 و سراج النور کبی، فیاسوفلری صوصدیرانه مبارک مجموعه لری مصادره ایتمه،
 اوج سنده اونلرله برابر برقرار نبرده قیمتنده دگرلی، معجزاتی، آلتوره ایله اسم جلال
 یازیلمسه، دیانت رئیسی بتوره تقدیری ایله طبعنه هالیدیغی قرآنی مصادره
 ایدره آدامر، البته عدالت و عدلیه و حقیقت حسابنه دگل، بلکه قومونیت،
 ماصونلوه حسابنه بر غرضطالوع ایدیور لر. به کندم زهر فستقغیه سندنای

انتشار: باینامه، بایبنلامه
 تجرید مظانوه: هیچ کیمه
 ایله کوردن دیرمه
 تحبب: پهنه
 تخلیه: سربست بیراقدار
 تدقیقه: دقتله اینجه لره
 تقوا: کناهارده صافینه
 تماس: باغلا ننتی فورمه،
 ارتباط

دیانت ریاستی: دیانت
 ایساری باسقاناغی
 شعائر اسلامیه: اسلامیت

علامتاری
 طبع: کتاب باصمه
 غرضطالوع: کونونیتای
 قیاسوفی: فلسفه
 قومونیت: اوزل ملکینک
 اولدیغی قومونیزم دوزنئی
 صاودنانه کیسی
 ماصونلوه: یهودیتله

خدمت ایدره دین دوستی
 بر اورگون

منقی: کناهارده
 صافینانه

محاکمه: یارغیالایوب حکم ویرمه
 مصادره: قانوناً ال قوبره
 مظهر: نائل اولاده
 مغرب: آقشام وقتی

ہستہ اولدیغمدہ وکندی حقوقی مدافع ایدہ مدیلمدہ، صونغوری کندیم وکیل
ایدیورم. اسکی حکومتک بطا قارش یارمی سنک اشانج ایدہ بو تخریباتک
قالدیلمسن، عدالتیور یکی حکومتک باقاندیلمدہ بقلم یورم. فردا سارمدہ
مصطفی صونغوری توکیل ایدیورم. نور شاکردلری نامہ **سعیدالنوری**



(صونغور آنقرہ ده ایلمہ استادیمزہ یازدیغی مکتوبک صورتیدر)

• ﴿[۵.۹]﴾ •

• ﴿[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾ •

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

الْسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ بِعَدَدِ ذَرَّاتِ الْكَائِنَاتِ أَبَدًا دَائِمًا ^(۱)

هوه عزیز، هوه مبارک، هوه مشفوه، هوه سوکیلی استادیمز

افندیمر حضرتلری،

مبارک، مقبول دعا لریلز ایدہ بوکوه رساله نور دینیان شمس معنوی بی، لهم

هوه مبارک و قیمتای مکتوبلری دیانت ریاستی باشقانی احمد حمدی افندی به

تسلیم ایتدک. سوینچلر ایچنده مبارک مجموعہ ونورلری کندی خصوصی کتبخانه سنہ

قویدی. "ان شاء الله بونلری کندی اوز و خاص فردا ساریمه اوقوموه ایچوه

ویره هلم و بوسورتله تدریجی تدریجی نشرینه هالیٹا هغز" دیدی.

هوه سوکیلی استادیم افندیم! مبارک مکتوبلر دہ کی امر لریلز یابا هغنی

سویلمدی. "فقط شیمدی، لهم، بردنبره بونلرک نشری اولماز. بن بونلرلری

تدریجی: یاداسه یاداسه

توکیل: وکیل قیامه

خاص: خصوصی، سوکیل

شمس معنوی: معنوی کونسه

عدالتیور: عدالتی، عدالتی

سوه

مشفوه: شفقتای

نشر: یایمه

خاص آرقداشیم اوقوندیروب، مراقیلره کوره ایلمیده نشریدرز. ان شاء الله
نام و بارلاق سقلده ایلمیده نشرینه هالیجاغنی "سویله دی".

عزیز استادم اقدیم، شیعی درهال بویچاره طلبه کز، نورلرک نشری ایچمه
المزده بروئقه ویرمدیگنده اوزولدیم. فقط کنیزی رساله نورلرک نشرینه
طرفدار و بتونه قوتیه هالیجاغنی سویله دیلی ایچمه سویندم.

هوه سوکیلی استادم! احمد صمدی اقدی، سز سوکیلی استادیمره ناصلدر
دیدیلر. بویچاره "أورد و معنوی وظیفه لر جهته بر نقصانله هوه.
فقط باشقه جهته لهرتورلی بریشانم" بریشاه اولمایانه و دایما عزیز اولاده
سز سوکیلی استادیمرک بوسوزلرینی سویله ییجی، کوزلری یاشاراق دیدیلرکه:
"ان شاء الله او دها هوه یاشایا هوه و یک بول خدمتار دها یایا هوه"
دیدیلر.

هوه سوکیلی استادم اقدیم! بوند صوگره بویچاره، یینه کوروشمک اوزره
اوراده آیریلدم. قونیه لی و ملکیده اوقویانه، نورلره هوه باغلی احمد آناه
قرداشمزله و اونقله برابر قلله و عینه مکتبه اوقویانه، آفیونلی و امرطاغنده
سزقله برابر کوروشه و مبارک اللریلری اویمک سرفه نائل اولاده جمیلک
قرداشی مصطفی ایله برابر، شیعی آنقره مفتیسی اولاده و سز سوکیلی قهرمان
استادیمرله ارزنجان و استانبولده آرقداشله ایدمه و اختیار اولاده صادق ایله
کوروشمک.

استاد: هواجه

آورد: دولتی اوقونانه دکرلر

بیچاره: چاره سز

جهت: بول، فصوص

عزیز: شرفای، حرمتای،

قیمتای

ملکیه: سیاسال بیلکیله

فالتوسی

آه، سوکلی استادیما! بزه، قورتاچیمز و وسیله عادتیز اولاده سوکلی استادیما!
 اسکی خاطره لرندره برار جت ایندیله. کندیسی آتلا تیرکه داتما آه هکسیور.
 هیرت واستیانه طاه کولویور، طاه اوزولویور. و بزه دیورکه: "قرداسلر،
 اوزات بزه بئزه مز. او بر فار قدر. هم اونک بعضه هالری واردرکه، اوزماه
 کندینه صاحب دغلدر. قلبنه نه طوغارسه او تجلیات الهیه در" دیه رساله نورک
 قدسی ترجمانی بزه آتلا تیوردی. هتی آبا صوفیه جامعده، بیقراره کیسی به
 عزیز، قهرمان ملا سعیدک نطقی آتلا تیرکه، هیرتار ایچنده قالدوه.
 "ای مھدیله! بو قور و لاهو بنای دولتک مھدیله سز سئز. بو بنا یا
 بنای کفر، یا بنای ایمان، یا بنای نفاق اولاهو!" الی آخر. نطقازی و صوکلرندره
 "قلبدره هقائو هیللاه هیکسیور. نامحرم اولانار طیاریه کیتینار."
 دیه بتوه بیقراره خلقی هیرتاره سوو ایدره، قهرمانلر قهرمانلک نطقنی
 بزه سویلرکه، "طاه نه اولایدی، اوزمانکی نطقنی دیقلر ایدک،" دیه ایچمزدره
 آه ایتدک. جناب حق هدر سئز، مبارک قلبلرندره فیقیرانه رساله نوری
 اوفودره الحمد لله، او بزه یتر.

هم دیوان عرفیده، محکمده کی پاسالره، عزیز استادیما اعدام قهید ایتلرینه
 فارسی: "بن اهل ایستاسیوننده، ثلوم شمند و فرینی بقلایه برکیمیم. بن
 قور قمام!" دیه استقبالک قهرمان قورتاچیمزک قهرمان سوزلرینی بو مبارک
 اختیار مفتیده دیقلر دک. صوکره او عیز آریلوب پوسته فاندده بو مکتوبی سز

أهل: ثلوم زمان

استیانه: بگنه

الی آخر: صوکلر قدر بویله در

بنای ایمان: ایمانی انسا

ایتمه، ایمانه یا بیلا نمی

بنای دولت: (معنوی)

دولت یا بیلا نمی

بنای کفر: کفر و نظری

انسا ایتمه، کفر یا بیلا نمی

بنای نفاق: آریلوه و

منافقانی انسا ایتمه،

برلدره

تجلیات الهیه: الهی تجلیات

کور و نوله

هقائو: حقیقت

دیوان غری: صبقی بوکتیم

محکمده

شمند و فر: نومه

قدسی: مقدس

مھدی: هدایه وسیله

اولاده

نامحرم: بیابچی

نطق: سوز سویله،

فونوشه

وسيلة سعادت: موناوولوه

وسیلای

مشفوع و هوو سوکیلی استادیمزه یازدوه. بوایی قیمتی فرداسلر، بک هوو
سلام و حرمتلایه مبارک ال و آقاقریلمزده اوپویر و مبارک دعاقریلمز
بک هوو یالوارپورلر. و اونلرده معنا امضالرینی سز سوکیلی استادیمزه
دعاقریلمز عرصه ایندیلمز بوسونوک، پریشانه و بک عجمه یازایلدیلمز بومکتوبه
امضالرینی آتیپورلر.

هوو سوکیلی استادم! قصور و خطالری عفو بویورک. بونهایسز لطفاره
مقابل، بن برهیم. بیقرار سلام و حرمتلایه مبارک ال و آقاقریلمزده اوپویر،
دعاقریلمز یالوارپور، قصورلری عفوایتملری هوو مشفوع استادم، یالوارپورم.
هوو عزیز، هوو مبارک، هوو سوکیلی استادم اقدم حضرتلری،
امرلریلمز بقاءپورم. [هاسیه]

الْبَاقِي لَهَا الْبَاقِي

دعائزه محتاج، پریشانه و هوو قصورلی
خدمتقریلمز صونفور

[هاسیه] فرداشمز فسرو صونفور شیمی بوریله هلدی. محمد فیضی برینه
بنام برابر فته استادیمزه خدمتایدیور. لهم انقره به عائد سزک بیون وظیفه لری
تام یایدیغه دلیل، دیانت ریشی، روح و جانیه نورلرله علاقه دارلغنی کوسروب،
اونور هدیلمزه مقابل اوج شرطی قبول ایدوب و تدریجاً یایمه سوز ویرمه.
شیمی به قدر نورلره قارشی، نورلره بیانی قالاده مفتیلر، دیانت ریاستنک
وضعیتیه نورلرده استفاده به هالیساقهار. [هاسیه نکه دوامی ۱۲ نجی صحیفه ده در]

تدریجاً: درجه درجه

هاسیه: دبی نوط

لطف: ایله، جومردلک

مشفوع: شفقتی

مقابل: قارشیاوه، بدل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ [بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ]

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

محترم احمد محمدی افندی حضرتاری،

بر هادئ روهمی سزه بیاه ای دیورم. هوو زماو اول، ذاتلز و سزئ
ملقارده کی هواهلرک، ضرورت بناؤ رفصته تابع و عزیمت سزعی بی برافاه
فکر لرینه، بنم فکر لرم موافو کلمیوردی. بن لهم اوناره، لهم ط هدت
ایدر دم. ندو عزیمتی ترک ایدوب رفصته تابع اولویورلر؟ دیه، رساله نوری
طوغریده طوغری به سزله کوندر مزدوم. فقط اوچ دوت سنه اول، یینه سدتای،
قلبه سزی تنقید طارانه بر تأسف کلدی. برده افطار ایدیلدیکه:

بو سنک اسکی مدرسه آرقداشلرک اولاده، باشده احمد محمدی اولاده ذاتلر،
دهشتای و سدتای بر تخریبانه قارشی الهون الشر دستوریه مملکه اولدیغی قدر،
بر درم، بر قسم وظیفه علمیه بی مقدساتک محافظه سنه صرف ایدوب، قهلاک بی
درنده بره ایندیرم لری، اونلرک مجبوریتیه بعضه نقصان لرینه و قصور لرینه

[۱۶ نجی صحیفه ده کی هاشیه نک دوامیدر] مدار هیندرک، اویونک وظیفه بی
سزک مکتوبلارده سوگره بورایه برکون اول کلمه خلاوصی بک یا باهقدی.
صونفور، کوپک خسرو اولدیغی کبی، کوپک بر خلاوصی اولدیغی کوستردی.
بو هادئ سزک مالکینه محصولاتنه بر درم سربستیتنه وسیله اولاهقدر
ان شاء الله. کوپک فردا سلز **خایل**

افطار: خاطر لارنه
القول الشر: کوتونک ایسی

بناء: طاباناره

یکانه: آهیا لامه

تابع: اویاه

تأسف: اوزوله

تنقید طارانه: السیره رک

هدت: اوقام، قیزمه

دشور: آنا قاعده

رفعت: (شربعتک

و بردگی) اذه

صرف: خراجامه، قولانیه

ضرورت: زور و تلایه

عزیمت شرعیه: شریعتیه

دیانتا دها فضیلتای اولاده

جهت

عزیمت: اسلامده دها

فضیلتای اولاده کلمی

نهیج

محافظه: قورومه

مختصولات: اورتیلنار،

اورونار

مدار هینت: هینت سبی

مقدسات: مقدس شیار

موافو: اویغومه

ان شاء الله كفارت اولور، ديه قلم سندن اظفار ايدلدی. بن دخی سزلی و سزك
 كیلرینی، او وقتدیری یینه اسکی مدرسه قرداسلرم و درس آرقداسلرم ديه
 حقیقی اھوت نظریه باقمه باشلادم. اونك ايجوه بنم بو سندنای نسیم غنہ لغم
 وفاتمه نتیجہ نسیم دوشونجه سیلم، سزی نورلره، بنم بدله حقیقی صاحب و هامی
 و محافظ اولاهغانزی دوشونجه رن، اوچ سنه اول، ماکمل بر طاقیم رساله نوری سزه
 ویرمك نیت ایتدیم. فقط شیمی هم ماکمل دگل، هم تمامی دگل، فقط التریب مطلقه
 اجزالی نور شاکردلرندہ غایت مهم اوچ ذاتك اون-اون بیه سنه اول یازدقاری
 بر طاقیمی، سزك ايجوه سندنای غنہ لغم ايجنده بر درجه نصیح ایتدیم. بو اوچ
 ذاتك قلمك بنم یاغده اون طاقیم قدر قیمتی وار. سندہ باشقه بو طاقیمی
 کیمیه ویرمه هکدم. بو طاقیم مقابل اونك معنوی فیئاذ ده اوچ سیدر:
 [برنجیسی] سز مملکه اولدیغی قدر دیانت ریاستنك شعبه لرینه ویرمك ايجوه..
 مملکه اسکی حروف، دگل یکی حرف ایله و خاص آرقداسلرمده نصیح
 یاردیم ايجوه بریسی باسده بولونموه شرطیلم، مملکته کی دیانت ریاستنك
 شعبه لرینه یارمی اونوز دانه تاسیر اید یامکدر. هونله خارجی دینسزك جریانه قارشی
 بویلم اولری نشر ایتك، دیانت ریاستنك وظیفه سیدر.

[ایکنجیسی] مادام نور رساله لری مدرسه مالیدر. سزده مدرسه لرک هم
 اساسی، هم باشلری، هم شاکردلریکیز. اونلر سزك حقیقی مالکددر.
 مناسب کور مدیقلر رساله بی، شیمدیلک نشرینی کری بیراقیر سکز.

أَجْزَاءُ: پارچه لر

أَهْوَتْ: فرداسلره

التَّرْبِيَّةُ مُطْلَقَةً: بیون

هوغونلره

نَسْتَمُ: زهرلنه

نَفْعِي: دوزلته

تَنْبِيْهُ: هوغالته

جَرِيَانُهُ: (قار) آقیمی

هَامِي: قورویوجی

حُرُوف: حروف

خَارِجِي: طبعه عائد

دِيَانَت رِيَاَسَتِي: دیانت

ايسارى باشقانلغی

شَاكِرْد: طلبه

كَفَّارَت: عفو و سیلم اولاره

بدل

مُقَابِل: قارشیلره، بدل

نَشْر: باقمه، طاعتیه

نَظَر: باقیسه، دوشونجه

[اوھنجی] توافقی قرآن، ممکنہ فوطوغرافی مطبعہ سیلہ طبع ایدیلینہ، توافقدہ کی
لئے اعجازیہ کورونوسہ. ہم باشدہ کی تورکیہ تعریفاتی ایسہ، او، قرآن ایلم برابر طبع
ایدیلیم سیلہ. بلکہ آریجہ برکوک رسالہ جک اولدورہ یا تورکیہ ویا عربیہ کوزلجہ
ہویروب اولدورہ طبع ایدیلیم سیلہ.

س.ع

﴿[۵۱۱]﴾

حضرت استاد یزید نصیحانہ علاوہ ابتدائی نکتہ لر

[اولاً] یگرمی طقوزنجی مکتوبک ایکنجی مقامک الہ باسمہ صحیفہ سندہ کی سوال
ہوایدہ صوکرہ شوکتہ یازیلایمہ:

بورسالہ نک سبب تالیفی، قرآنک ترجمہ سی قرآن یرندہ جامعہ اردہ اوقوتمو
اولادہ دھتای سوء قصدینہ قاری، برنوع مقابہ در، زیادہ تفصیلات و
لزومز بیئر کیرمہ. فقط او مجاہدانہ وھیجانای مقابہ در، قیمتہ ارغیبی
آناختاری ہس ایدوب مجذوبانہ آرائدیرمہ ایچندہ، لزومز تفصیلات و ضعیف
و بک ایچہ امارہ لر دخی کیرمہ.

قابہ صلدیکہ: یگرمی طقوزنجی مکتوبک غایت اھمیتلی و لزومی و بارلارہ و
ایجازلی اولادہ برنجی مقامی، ہوا یکنجینک بتورہ قصوراتنی و اسرافاتنی عفوایتدیرر.
بن دہ کمال سرورلہ شکر ایتدم، او قصور لریمی اونوتدم.

[ثانیاً] یگرمی طقوزنجی مکتوبک ایکنجی مقامک سارنجی قسملک اوھنجی رمزک

اسرافات: اسرافار

امارہ: ہدایت

ایجاز: آرسوزلہ ہووسہ سی

آقلامہ

بحث: قونو، سوز

تعریفات: تعریف ایتمہ لر،

طانتیہ لر

تفصیلات: دتایلم، آریستیار

توافق: بربرینہ اویغورہ اولم

ثانیاً: آیکنجی اولدورہ

رسالہ: کتابچہ

رمز: ایچہ اشارت

سبب تالیف: یازمہ، یازیلیمہ

سبی

سوء قصد: کونو مقصد

طبع: کتاب باصمہ

غیبی: کیزی

قصورات: قصور لر

کمال سرور: نام برسونج

لغۃ العجازیہ: معجزہ لک

باریلیمسی

مجاہدانہ: مجاہدہ یاقبیر

شکلہ

مجدوبانہ: معنوی ہوسقو

ایلم کنندہ کچرک

مقابلہ: قارشیلیمہ ویرمہ

نکتہ: ایچہ معنا

نوع: تور، ہیئت

برنجی قسمندہ کی درونجی لطافتندہ بر صحیفہ قدر صوگرہ، نوافہ سربہ شاہد
 کو سربہ اونیدی سورہ دہ ۱۴ نجی سورہ دہ کی ۲۵۹ تاریخک اوزرینہ ہاشیہ
 قونولارو، ہاشیہ سونلنہ یازیلابو: **﴿إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ﴾** (۱) اوج یوزالی
 طقوز عروفیہ، بشرک باشہ سمدہ اطوم بومبہ سنک اینہ سہ و قلبہ
 آنارشی میکروبی کیرم سہ رمزاید.

[ثانیاً] یگرمی طقوزنجی مکتوبک ایانجی مقامک سگزنجی قسمک اوجنجی رمزینک
 ایانجی قسمندہ کی (مهم بر افطار) دہ بر صحیفہ قدر صوگرہ، اوج یوزالی بر
 عددی بوسنہ عربیہ یی کو ستردیگندہ، اونوز بردفعہ جمہ سندہ کی (اونوز بردفعہ)
 کلمہ لرینک اوزرینہ ہاشیہ قونولابو و ہاشیہ سونلنہ یازیلابو:
 بواسارہ اونوز بیک دفعہ بارک اللہ! ہونکہ ایانجی عرب عمومی، بشرک
 شکر سزلک و کفران نعمتندہ ہیقدی.

ایانجی مقامدہ:

[ثالثاً] یگرمی طقوزنجی مکتوبک سگزنجی قسمندہ، برنجی رمزک سنجی رمزندہ کی
 خاتمہ بر ہاشیہ یازیلابو، و سونلنہ یازیلابو:
 الہمیتای بتمار، بتمہ یدی سندہ کی سعیدک یاشنی کو ستردیگی کی، نور تالیفی
 او تاریخندہ تمام اولور دیہ رمزاید.

مدافعاتدہ کی جزوی سھو:

[برنجی] مدافعاتک آتمہ درونجی صحیفہ سندہ، اوہ و اوہ برنجی سطرلرندہ

بشرک انسانہ

ثانیاً: اوجنجی اولارو

جزوی: مقصودی، کوہک

ہاشیہ: دیہ نوٹ

عرب عمومی: دنیا صاوشی

خروف: عرفار

ثالثاً: سنجی اولارو

سھو: فطا

کفران نعمت: نغمہ

نانورلک اینہ

(جاذبه عمومی) کلمه لرندنه سوئره (بی) حرفی و (محافظه) کلمه سی سهواً
کیرمه. قالدیر یاسیه.

[ایانجیسی] سکان آلتنجی صحیفه ده، اونجی سطرک آخرینه یاقیه (دیمه سی)
کلمه سی قالدیر یلاجه. بیک بارک الله هسروه که، قوبه مدافعانه اوج درن
سهوده باسق یوه.

سعید النورسی

﴿[۵۱۶]﴾

﴿[بِسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقو قرداشلرم،

[اولا] هم مدرسه الزهراء اکر دیرینی، خصوصاً مبارک لایتنی و اسرارطه
ولایتی، مرهوم حافظ مصطفی ناک و فاتیله تعزیه ایله، حافظ مصطفی بی نام و وظیفه سی
یایمسیله، یارمی سنه ده ایانجی بر حافظ علی اولادوه، یارمی سنه دهری اوصانماده،
صار صیلماده نورلرک نسرینه هالیشمسی بنوره روح و هانمزه تبریک،
هم اونی، هم اسرارطه ولایتی، هم مدرسه الزهراء تبریک ایدیورز. حقیقتاً
بو مرهوم قهرمان قرداشمز، عیناً حافظ علی کبی وظیفه سی بیتیردی. عالم نوره
و برزخه حافظ علی و هه فیضی کبی قرداشلرینک یاننه کیندی. جناب هه
رساله نورک حروفاتی عددنجی اونک دفتر هساننه غیرلر یازسیه و روهنه
رحمت ایلایسیه.

افرن: صولک

اولا: ایلک اولادوه

برزخ: قبر

تعزیه: یاسه صاغلی

دیلایمه

جاذبه عمومی: عمومی دایم

قونی

حروفات: حرفلر

خصوصاً: اوزلقله

دفتر هسانت: ایلقارک

(یازیلدیغی) دفتر

سهواً: غطا اولادوه

سائرد: طلبه

صدیقونه: یوه طوغری

اولاده

عزیز: شرفلی

مدرسه الزهراء: اسرارطه

مرکزلی مدرسه لر

[ثانیاً] اسکی شهرک دهشتی مصیبتندہ انتباهہ کلیمہ اسکی شهرکی معذ
 مدعینک افتالی دسیہ لریہ، مرور زمانہ و عفو قانونی کیریہ، اون آلتی
 سنہ اول غرضطرائہ انتہامنامہ لرینی طویلاندیروب، ایکی ہووال قدر اوراقری
 اسکی شہردہ آفیونہ جلب اندیروب، اوبھانہ ایہ رسالہ نورک سربستینہ و
 انتشارینہ مانع اولوہ ایچوہ بروسیہ یا یچوہ غرضیہ، بتوہ بتوہ قانونسز و
 امثالسز برصورندہ آفیون محکمہ سی، بودفعہ دخی بینہ اونوز طقوز کورہ محکمہ بی
 تأخیر اندیردی. فقط ہونلرک استدلالینہ مقابل، عنایت الہیہ بر قاج جھندہ
 بو تأخیردہ نورلر و شاکردلرینہ، خصوصاً حقیقت اخلاصارینہ منفعتہ
 ہور دیکنہ قناعتمز وار. لہرنہ ایہ، اوزوہ سویاہ بجلدم، فقط راہتزلوہ
 یتر دیدی.

[ثالثاً] سبیل الرشادک ہقمزده نشر ایتک ایچوہ سزہ لفا کوندر دیلیمز
 مقالہ بی، سز مناسب کورسہ کز نشر ایتسہ. بطا افکارلہ کوندر مدیلر. بنادہ
 سزہ ہوالہ ایدیورم. لہم اونور سینہ دہ کی کوہک عبدلرک و اونور سینہ بی
 تنویر ایدہ و نورلاندیراہ نور شاکردلرینک نامنہ عبدالحکم امضاسیہ کلہ
 و لفا سزہ کوندر یلہم مکتوباری کوستریورک، اونور سینہ ایلریدہ بر نور
 مدرسہ سی اولافغنہ برامارہ در.

الْباقِي هُوَ الْبَاقِي

فرداشنر سعیدنوری

انتہامنامہ: صوجہلام یازسی
 استدلالینہ: الہ سدنای ظلم
 امارہ: بایرکی
 امثال: دنک، ہانر
 انتباہ: اوبانہ
 انتشار: یاییلہ، یاییلامہ
 تأخیر: ایرتہ لہمہ
 تنویر: آیدینلانہ
 ثالثاً: اوہنجی اولاروہ
 ثالثاً: ایکنجی اولاروہ
 حقیقت اخلاص: اللہ
 رضاسی اساس طوعہ دنک،
 صمیمینک حقیقتی
 دسیہ: ہیہ
 سبیل الرشاد: وقتیلہ اشرف
 ادیک ہیقاردیغی غزنہ
 عنایت الہیہ: اللہک یاردی
 غرضہ: کونونیت
 غرضطرائہ: کونونیت
 لفا: ظرف ایچنہ قویاروہ
 مدعی: دعوا آہانہ، دعواچی
 مرور زمانہ: زمانک کچمہ سی
 معینہ: عنادچی
 مقابل: قارشیلوہ، بدل
 نشر: باصہ، طاغیتہ

• ﴿[۵۱۲]﴾ •

﴿[بِسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾ •

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقه فردا شرم،

سزه، شخصه عائد بر قاج مثله بی بیانه ایتمک قلبه افطار ایدیلدی.

[اولا] بعضه خاص فردا شرم شخصه خدمته دقتزلک ایندکارنده،

اونلرک بطا قارش آهیمه سی نقصانه کوردیلمده، بعضا هدت و تدر ایندیگم

وقت، قلبه خلدیله، او بیچاره لر، زیاده همه ظنه تخمیه ایدیورلرک، "استادیمز

ایستسه، بلکه بعضه روحانیله، هنیارده خدمت ایده هقلر، بلکه ایدیورلر.

خدمت نوریده عنایتک آشپز هلوه سی کوسریورک، اونلک شخصلک پریسانینه

میدان ویریلمیور و شفقتمه محتاج دگل "دیه خدمته بعضه قصورلری اولویور.

هتی بوکوره ده برسی آربه کتیره هلدی، دقتزلک یوزنده بن یایانه هیقدم.

بر ساعتده اون ساعت قدر زحمت هلدیم. بن ده بر قاج کوره اول بویه

قصوری یایانله دیمدم، تکرار ایده هلم، سزده دیقله ییلمز:

ناصلکه رساله نوری و خدمت ایمانیله، دنیوی رتبه لرینه و شخصه اچوره

اخروی مقامات لرینه آلت یا بمقدمه سر افلاص شدنه بنی منع ایندیگی کبی،

اویله ده، کندی شخصلک استراحتنه و دنیوی هیاتلک کوزلم، زحمتلر کیمسه،

او خدمت قدسیله آلت یا بمقدمه جدا هلینیورم. هونله اخروی هسانلک

آخری: آخرت عائد

استراحت: راحت اینه

استطوره: آهیمه

بیانه: آهیمه

بیچاره: چاره سز

تدر: آزارده

هلوه: کوردنه

هدت: اوقلم، قیزمه

همن فن: کوزل فنده بولونه

هسانت: ایستقامت

خدمت قدسیله: مقدس

خدمت

خدمت نوریله: رساله نور خدمتی

زیاده: هلوه، فضله

سر افلاص: الله رضا سی

اساس طونه: صمیمیت سزی

عنایت: بار دیم

مقامات: مقام

منع: باساقلامه

باقی میوه لرینی فانی هیانده جزوی بر ذوقه ایچوره صرف ایتمک، سترافلاصه
مخالف اولم سنده قطعیا خبر ویریورما، تارک الدنیا اهل ریاضتک آرزو و
قبول ایندکاری روحانی، حتی خدام، بطأ هرکوره، هم آج اولدیغم زمانده و
باره لی اولدیغم وقته، ال کوزل ییمک وال کوزل علاج کنیسه لر، حقیقی
افلاص ایچوره قبول ایتمه ما کنیدی مجبور بیلیورم. حتی برزخده کی اولیاده
برقی تمثیل ایدوب، بطأ علوا باقلاوه لری خدمت ایمانییه حرمتاً ویرسه لر، یینه
اونارک الی اویوب قبول ایتمه مک و اخروی، باقی میوه لرینی دنیاده، فانی بر
صورنده یمه مک ایچوره، تقسم ده قلم کی قبول ایتمه رضا کوستریور. فقط
قصد و نیت مزاولماده، عنایت جهنده کلمه برکت کی اکرامات رحمانیه، خدمتک
مقبولیتنه بر علامت اولدیغنده، نفس اماره قاریشماق شرطیه، روحیه
قبول ایدرم. هر نه ایه بو مسئله بو قدر طافی.

[ثانیاً] اسکی حرب عمومیده، پاسینار جبهه سنده، شهید مرهوم ملا حبیب ایله
برابر روسه هجوم نیتیه کیدیوردو. اونارک طویجیلری، برایکی دقیقه فاصله
ایله بزه اوج طوب کلسی آتیوردی. اوج کلمه، تام باشمزک ایکی متره اوستنده
کوب، آرقده دره ایچنه صاقلا ناله عکرمز، کوروغندکاری هالده کری قایدیلر.
تجربه ایچوره دیدم: "ملا حبیب، نه دیرسک، بن بو طاورک کلمه سن قارشو
کیرلنیه هلم." اوده دیدی: "بن ده سنک آرق کده هلیمه یه هلم." ایکنجی

اکرامات رحمانیه: آهیبوب

مرحمت ایدمه اللهدمه کلمه

اکرامات

اقل ریاضت: نفس

تربیه سی یابانار

باقی: ایدی

تارک الدنیا: دنیا ایند لرینی

تارک ایدمه

تمثیل: بئز شکل و صورته

کبریه، صورتلنجه

ثانیاً: ایکنجی اولارده

جزوی: مخصوص، بک آز

حرب عمومی: دنیا صادقی

خدام: انسان خدمت ایدمه جن

علامت: اشارت

فاصله: آرا

فانی: کجی

قطعیا: کسینقله

طافی: بترلی

مخالف: ضد

مقبولیت: قبول ایدیه مک

نفس اماره: کونولای هوقیه

امریغده نفس

طوبی ڄاڻی، ڀڳ یاقینزده دوستی. حفظ اللهی بزی محافظه ایندیگنه قناعت
ملا هیبه دیدم:

"هایدی ایاری! ڄا وورک طوبی ڄاڻی بزی ٺولدیره مز. کری ڄلیامیه تنزل
ایتمیه ڄانز" دیدم.

هم بتایس محاصره سنده روسک آوجی فطنده اوج ڄاڻ، ٺولدیره ڄک یریم
اصابت ایندی. یری ده سالواری دلوب، ایکی آیانمک آراسنده کجوب، اوتھلاکلی
وضعینده سپره اوتورمیه تنزل ایتمک برهالت روھیه ڄاشید یغده، آرقده
قوماندانه گل علی، والی ممدوح ڀڳ ایسندیار. "امان ڄلیاسیه ویا سپره
اوتورسوه!" دیدڄاری هالده، "بو ڄا وورک ڄاڻی بزی ٺولدیرمیه ڄک"
دیدیم وھیج برهتیاط و نذیره الهیت و یرمیه رک اوکنجک زماننده، اوزوقای
هیاتمک محافظه نه هایشید یغم هالده، شیدی سکاه یاشنه کیردیگم هالده،
غایت درجده برهتیاط و هیاتی محافظه، هتی وسوسه درجده سنده ٺھلاک لردیه
ڄلینک هالی عجیب بر تضاد کور وندیگنده، البته اوکنجک هیاتی پرواسرجه
فدایتک، بر ایکی سنه اختیار لوه و ذوقز هیاتی بو درجده محافظه ایتمک، یول
بر هاکمت ایچوندی. وایکی اوج قدسی مقصد ایچنده واردر:

[برنجیسی] کیزی، غیر رسمی و بر قسم رسمی، انصافسز دوستانه یرمک دسیه لریه
نور شاگردلرینک بدلنه، بتوه لهجوماری بنم شخصه و بنما مشغول اولمیه
و بیامیه رک الهیتی بندیه بیامقاه، نور شاگردلرینک بر درجده دسیه لردیه و

إِحْتِیاط: تدبیری اوله

بُزْدا: قورقو

تَضَاد: ضدیه

تَنْزِل: آلاشی بر طورده

راضی اوله

هَالَتِ رُوحِیَّة: روھیه عاقله

مقصودی حال

حِفْظُ اللَّهِ: اللهی قورومه

دَسِیَّة: هیله

سَأَلْتُ: طلبه

غَیْرِ رَسْمِی: رسمی اولمایانه

قُدْسِی: مقدس

لهجومارده فورنوله لرینه، بو اختیار و پرسیانه هیاتم وسیله اولدیغنده،
 اسکی عیدک اون کنجک هیاتی قدر فرداشیریمک فاطری ایچمه سیمدیلک
 اولما موقفاً الهیت ویریورم. اگر بن اورنده هلیسم، بطاً ویردیگی زحمت،
 روحمدنه زیاده سودیگم فاص فرداشیریم ویریله هلدی. او هالده بر زحمت،
 یوز عدد زحمت اولوردی.

[ایانجیسی] کریم فاص فرداشیرم، هر برسی مکمل بر سعید هلمنده نوره
 صاهید لر. فقط افلاصده صوکره ان بیوک قوتمز تسانده بولوندیغنده و
 مشربلرک افتلافیه - هیسه اولدیغی کی - بر درجه تساند قوتی صار صیلم سیله،
 خدمت نوریه بی یوک بر ضرر کاسی اتمالنه بناء، بویچاره اختیار هسه هیاتم،
 تالمعلر، سوزلر مجموعه سی ده هیقینجه قدری و قور قاقاق و قیصقا انجاوله طهاریه
 فواهلری نورلرده ثور کونمک بالاسی دفع اولنجیه قدری و تساند تام مخلماشنجه
 قدر، او هیاتمی محافظیه بر مجبوریست هس ایدیورم. هونله اوزومه امتحانلرده
 محکم لر، دوشمانلر، بنم کیزی و موهود قصورلری کوره مد کلرندن، حفظ الهی
 ایله بتونه بتونه بنی هور و ته مد کلرندن، رساله نوره غلبه ایده میورلر. فقط
 هیات اجتماعی ده هور تجربه لرله مالیتی بیلینمیه، بنم وارنارم کنج عیدلرک
 بر قسمی نورک ضررینه افتارلرله هور و ته بیلیرلر، دییه او تالاشده بو الهیتیز
 هیاتمی الهیتیه محافظیه هالیشیورم. هتی یانعه بر رولور وارکه، ایانجی
 وقوتی رولور دالها تدارک ایتیه لزوم کوردیم. دوشمانلرک زهرلری

إِفْتِلَاف: فرقای اوله،

آخلاق سامانه

إِفْلَاض: الله رضاسی

اساس طونه، صمیمیت

بِنَاء: طاباناره

بِیچاره: هاره سز

تَدَارُک: تأمین ایتیه

تَسَانَد: طابانیسه

هَیَاتِ اِجْتِمَاعِیَه: صوسیال

هیات

فَاض: فصوصی، سچین

رُولُور: طبانجه

غَلَبَه: اوستونه کاسه

مَاهِیَّت: بر شیکل ثوری،

هقیقتی

مُخْتَلَم: صاغلام

مَشْرَب: حرکت طریزی، فوی

مُوقَفًا: کیچی اولارده

وَارِث: میراثچی

فردا شریک دعا سیاه قیریلد قاری کبی، ساثر سوء قصد لری دخی ان شاء الله
عقیم قاله قدر.

از جمله: ایکی ساعت فکر تمامیه طوتولدیغی عیبه کیچه ده، کیزلی دوستانلارم،
آنقره ده بزدله نور مجموع لری ایستملری اوزرینه بورایه کلام ایکی آدم، بزدله
اونوز آلتی مجموع کوندر دیکمیزک عیبه ایکنجی کوننده، تخمینلرنجه دالها کوندر یانمسه
دیه، لهم او کتابلار نه ده اولدیغی بیلمک و آفیونده کی رسمی و مقام صاهبی بر
ایکی ماصونه خبر ویرمک و تحری ایندیرمک و حلبی اولاده ایکی اوطمده
ییمک و ایچمک قابلییه زهر آتمه ایچمه، فووه العاده بر طرزده طام هیقمار.
و ایکی اوطمده لهر برینک بر پنجره سنی قیرماده، عجیب بر طرزده آهوب ایچرییه
کیرمک. بنم یاندیغم اوطم ایسه، آرق سنده سورکولی اولم سنده، بطا سوء قصد
ایده مملک. حفظ الهی و عنایت ربانیه اونلرک اُلنه بر اوج ویرمدی. بن دالها
لزوملی شیار یاز ابقدم. فقط رهتزلوه "یت" دیدی. لهر وقت احتیاط،
افلاص، نساند، ثبات، صار صیامامه و وظیفه مزى یا جمه و وظیفه الهیه
قاریسمامه و سیرا تنورث دستورینه کوره حرکت اینمک و تالاسه و مایوس
اولامه لازم و الزمدر. لهم تکرار دیرم: نور ساگردلری کبی، بک از رحمتلر،
بک هووه قیمته خدمت و بک هووه معنوی قزایج الدهه ایدنار تاریخلرده
کور و لمیور. آغیر شرائط آلتنده، بعضاً بر ساعت نوبت، بر سنه عبادت هکمنه
کیدیای مئللو، ان شاء الله نور هیلرک خدمت ایمانیه و قرآنیه ده کی ساعت لری

احتیاط: تدبیری اوله
افلاص: الله رضاسی
اساس طونه، صمیمیت
از جمله: اوزنک اولاره
الزوم: هووه کرمکی
تحری: آراه
نساند: طابانیسه
ثبات: ییامامه، صاعلام
طوره
حفظ الهی: الهی قورده
خدمت ایمانیه و قرآنیه:
ایمانه و قرآنه خدمتی
دشور: آنا قاعده
سائر: دیار
سیرا تنورث: کیزلیجه نورلانه
سوء قصد: کونو مقصد
شرائط: شرطلر
عقیم: نتیجه سز
عنایت ربانیه: اللهک بار دخی
قوة العاده: اولاغانه اوستی
قمر: آئی
ماضونه: یهود بئلانه خدمت
ایده دین دوستانی بر اورگوت
منسوب اولاده
مایوس: امید سز
مئللو: کبی

یوزر ساعت هاننده فیدر قراندیر. عموم فرداشده و لهئیره لره سلام و
ایکی جهانده سلامتیرینه دعا ایدره و دعا لرینی ایستیه فرداشده

سعيد النورسي

هقیقی فداکار زیر، ان لروملی و خدمت سدت احتیاجم زمانده بورایه
امدایم هلدی. یوقه اسپارطده او سیسمنده برینی ایستیه هلدیم.



﴿[۵۱۴]﴾

﴿[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السلام عليك ورحمة الله وبركاته أبدأ دائماً

عزیز، صدیقو فرداشلم،

[**اولا**] لیه معراجلری تبریک و ایچنده ایندیقلان دعا لرن مقبولیتنی
رحمت الهیه ده نیاز ایدرز. و بو هوالیده معراج کیجه سندره برکوه اول و بر
کوه صوگره، مستننا بر صورتده رحمتک یاغمی اشارندرک، بو وطنده برعموی
رحمت تجلی ایدره هک، ان شاء الله.

[**ثانیاً**] و انده کی اسکی طلبه لرمله زیاده علاقه دار اولدیغم و مراوه ایندیگیم
و بوگونلرده قشمونینک سلیمان رشیدی اولاده حاجی امیه، و انده بولونوب
او اسکی مبارک طلبه لریمک الیرینه نورلرک یتیم سنه هالیتمی و او مبارک
اسکی فرداشلریمک هیانده اولدقلرینی بیامدیگیم کی مراوه ده ایندیگیمه، اولنرک

انداز: بار دیم اینمه

تجلی: کورونه

ثانیاً: ایکنجی اولاره

هوالی: هوره، یوره

رحمت الهیه: اللهک

مرحمت و شفقتی

سدت احتیاج: سدتای احتیاج

علاقه دار: علاقه لی، ایلکلی

لایله معراج: معراج کیجه سی

مستننا: آری طوتولاده

مقبولیت: قبول ایدیلرک

نیاز: بالورمه، دعا

هئیره: قیز قداسه

حیاتده و نورده مَنافه اولدقلرینی مکتوبله خبر ویرسی، بنی هوره زیاده ممنون
ایله دی. و هوره فرهای بر عزن و هوره عزیزه بر اسکی خاطره سرور ویردی.
بن بوراده اورایه مخابره ایده مدیگیم اچوره، بنم بدله زعفرانبولی قهرمانلری
مخابره اینته لی اولور.

[ثالثاً] اوتوز سنه دهری سیاستی بیراقوب هوادارینی مراوه اینته دیگیم هالده،
معجزاتی قرآنمزی ایکی بو هوره سنه مصادره ایدوب بزه ویرمه ملک ایله برابر،
دنیاده امثالی وقوع بولماسه بر طرزده آفیون محکمی بزی تعذیب و کتابلریمزلک
نسرینه مانع اولوه جهتیله زیاده بنی اینجیتدی. بن ده بوبسه اوه کونده،
ایکی اوج دفعه سیاست دنیا سنه باقدم، عجیب بر حال کوردیم. مدافعانمده
دیدگیم کی، استبداد مطلقه و رشوت مطلقه ایله حرکت ایدیه بر جریان زندغه،
ماصونلوه، قومونیتلک هابنه بزی بویله اشکنج لرله ازمله هالیشمه. شیمی
اوقوتی قیراهه باشقه بر جریان بو وطنده تظاھره باشلادیغنی کوردیم.
فضله باقموه، مللجه اذنم اولمادیغنده دالها باقدم. **الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي**

خسته فردا شکر **سعيد النورسي**

﴿ ۵۱۵ ﴾

جلال بایار، رئیس جمهور، آنقره

ذاتلری تبریک ایدرز. جناب هوه سزی اسلامیت، وطنه و ملت خدمتنده
موفقه ایله سیه. نور طلبه لرندیه و اونلرک نامنه **سعيد النورسي**

استبداد مطلقه: آشیری

با صغی

امثال: دنقلر، بئزرلر

تظاھر: اورنه به هیقمه

تعذیب: عذاب ویرمه

ثالثاً: اوهمچی اولدوره

جریانانه: (قادر) آقیمی

جریان زندغه: دینسزلک

آقیمی

خرین: حزنلی

هوکوت: هادیه لر

خاطره سرور: سوخیلی

خاطره

رشوت مطلقه: تماماً رشوت

زیاده: فضله

قومونیتلک: اوزل ملکیتک

اولدیغنی طوبیوم دوزنی

ماصونلوه: یهودیلله

خدمت ایدیه دین دوشمانی

بر ادرگوت

مانع: انقل اولده

مخابره: خبرلشمه

مَنافه: هوره آرزولی

مصادره: قانوناً آل قوییه

موفقه: باشاریلی، یاریمه مظهر

نشر: بایمه

وقوع: میدان قلمه

﴿[۵۱۶]﴾

رئیس جمهور جلال بایار و هیئت وکلا، آنقره

بز نور طلبه لری یارمی سنددر امثالسز بر تعذیب و اشکجه لره هدف اولسز.
صبر ایندک. تا جناب هو سزی امدادیمزه کوندردی. او اشکجه لره سببی
اون بسه سنددر اوج محکم، حقیقی و قانونی اولدو. یوز اوتوز کتاب و بیله
مکتوباتده بولامد قارینه، محکم تمیزلر دگرلی محکم سنی شاهد کوسریورز.
اوتوز سنددیری بن سیاستی ترک ایتسه ایدم. بودفعه بر قاج کوه ظرفنده
احرار لره باشه کجوب ملتک مقدراتنه صاحب هیقمی سببیله رئیس جمهوری
و هیئت وکیله ی تبریک ایلد برابر، حقیقی افایا دیورم.

سویله که:

بزه هجوم ایدم و محکم لرده تعذیب ایدنار دیمسار: "بو نور طلبه لرینک دینی
سیاسته آلت ایتک اتمالری وار، بلکه ده ایدیورلر." بزه او ظالمه فارسی
مدافعانلریمزده کی بیقرار حجت ایلد دیورز که: بن، دینی سیاسته آلت دهل،
بلکه رضای الهیده باشقه هیچ بر سیئه، حتی دنیا به و سلطنته آلت ایتمه مک،
بزم اساس ملگمزل اولد یغنده، دوشمانلریمزده تحقوه ایتمه، اوج سنددر،
اوج هو والدیه زیاده دوسیه لریمنی غرضطرائنه تدقیقه ایتدکاری هالده، بزی
محکوم ایده میورلر. ویردکاری کیفی و وجدانی حکملریمزده بر بهانه بولامیورلر که،
تمیز او هکمی یوزدی.

آفران: مشروطیت دورنده

حریت طرفدارلری جمعیتی

افشا: آهیغه هیقارمه

امثال: دنک، بایر

تحقوه: کره قلمی

تدقیقه: دقتله اینجه لره

تعذیب: عذاب ایتمه

تمیز: یارغینای

جناب هو: هو اولده

یوهه الله

حجت: دلیل

رضای الهی: الله رضاسی

رئیس هموز: جمهور باشقانی

زیاده: هو، فضل

سلطنت: هاکیمت، کوج

ظرف: ایچ، اتنا

غرضطرائنه: کونونینه

قانونی: قانونله اولده

کیفی: کیفه کوره، قانونسز

محکم تمیز: یارغینای

مدافعان: صاودنملر

مقدرات: (قدرده) تقدیر

اولونانلر

هئیت وکلا: باقانلر

قورولی

هئیت وکیله: باقانلر

قورولی

اوت بڑ، دینی سیاست آلت دگل، بلکہ وطن و ملتک دھتای ضررینہ سیاستی
 منعقبانہ دینزلگ آلت ایدنارہ قارش، بزم سیاست باقمہ مزہ محبوبیت قطعیه
 اولدیغی زمانہ، وظیفہ مز، سیاستی دینہ آلت و دوست یا بمقدارک، اوج بوز
 الی میایون فرداشلرک افوتی بو وطنده کی فرداشلرہ قراندیرمغہ

سبب اولسون.

[الحاصل] بڑہ اشکنج ایدنارک، سیاستی عصبیتلہ دینزلگ آلت ایتہ لرینہ
 مقابل، بڑہ سیاستی دینہ آلت و دوست یا بمقدار، بو وطن و ملتک
 عادتہ هالیشتر.

فرداشلرم، بن بونی بویام مناسب کوردم، سزلرک مورتہ هوالہ ایدیورم.

سعیدالتورسی

﴿[۵۱۷]﴾

﴿[بَاشِمِه سُبْحَانَه]﴾

عزیز، صدیقہ فرداشلرم،

بن سزه بوکون مکتوب یازاقدیم. بن زیاده بر اهتزلغم سببیلہ تلاسده ایلمہ،
 عیبہ دقیقه ده مصطفیٰ حل و ابراهیم حل حلدیلم. لهم بطا علاج، لهم تسلی،
 لهم بیوک سونجه وسیلہ اولم لرنده، اوایکی مبارک فرداشمی بنم وکیللرم و
 بر مکتوب اولارو سزه کوندیریورم. اونلر بر سعید اولارو بنم بدلم سزی
 زیارت و تبریک ایدوب ساثر سیلریمی ده سزه بیان ایتیمہ.

س ع

افوت: فرداشلرم

الحاصل: نتیجہ اولارو

بیانہ: آهیکلامہ

بدل: قارشیلار اولارو،

برینہ

تبریک: مبارک اولسون

دییہ دعا ایتیم، قونلامہ

تسلی: ایدله اوزونتو و

صیقینتینی کیدرمہ

هوالہ: ایسی برینہ بیراقمہ

زیاده: هور، فضلم

ساثر: دیار

سعادت: موناوونو

صدیقہ: هور، صادقہ

آرقداسہ

عزیز: سرفای، هرمنای، قیمتی

عصبیت: آشیری طرفدارلار،

هونو بیایون

مبارک: برکتلی، خیرلی

منعقبانہ: آشیری طرفدارلار

کوسزهرک

محبوبیت قطعیه: کیمہ

محبوبیت

مشورت: قارداشیمہ،

استشارہ

مقابل: قارشیلار، بدل

مناسب: اویغون، برنده

﴿[۵۱۸]﴾

تالغراف

آنقره تالغراف نومره سی: ۲۷۵۴۶ تاریخ: ۲۷/۵/۱۹۵۰ ساعت: ۹
(استادیمزک تبریک تالغرافه، رئیس جمهور جلال بایارک تالغرافه و یردیگی هوا بدر)

بدیع الزمان سعید النوری، امریغ

صمیمی تبریکار یازده فوره العاده مختس اولدم، تالغر ایدرم. **جلال بایار**

﴿[۵۱۹]﴾

﴿[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقو قرداشلرم،

[**اولا**] سکان کورسه عبادتای بر عمر باقی بی تأمیه ایدره رمضان شریفیازی
بنوره روح و جانمزه تبریک و هر کیجی بر نوع لیلۀ قدر هاکمنده حقارزده
منفعدار اولمسی نیاز ایدرز. و تبریک ماسی سرّیه و هر خاص نورجی، عموم
نورجیلرک معنوی قرآنجه همت دار اولمسی، معنای یقار دیل ایل عبادت و
دعا و استغفار و تسبیحات یا یغفره حقیقی افوت و اهل اص ایل مظهر یتلری
رحمت الهیه ده نیاز ایدیورز و اولمده امید ایدیورز.

[**ثانیاً**] رسالۀ نورک معنای غلبۀ تائسی ایل برابر، ماصوره قسمنک دینسزلی
و قومونینلرک زندیقار قسیمی، هبّه بی قبّه یا یوب بهانه لرک نورلرک سربستینه
مانع اولمیه هالیسیورلرک، یینه بود دفعه ده معناسز، سببیز، اونوز بیه کوره

افوت: قرداشلره

استغفار: عفو اید بایم

ایستمه

تبریک ماسی: اورناره

هالیسی

قبّه: تخوم

همت دار: اورناره

روح و جانم: روحه، جانم،

ایمید نلقله

رئیس جمهور: جمهور باشقانی

زندیجه: دینسز

عمر باقی: دائمی عمر

غلبۀ تائیه: نام اولدوره

اوستوره حاکمه

قبّه: یاربیم کمره سقلنده

اولمه بنا، طام

قومونینت: اول ملکینک

اولدی قومونیزم روزنی

صادونانه کبشی

لیانۀ قید: قدر کیجی سی

ماصونه: یهود بللگ خدمت

ایده دین دوشمانی بر اورگون

منسوب اولمه

مختس: هالین،

دوبغولانانه

مظهر یت: نائل اوله

منفعندار: فائده لی

محکمہ مزی تأخیر ایندیلا. حتیٰ قرآنمزی ویرمہ مک ایچوہ آووقا تمزلدہ کورولنو
ایتمار. فقط عنایت الہیہ، اوندک بتوہ یلانلرینی عقیم یراقیور. نورلر
کال اہتسام ایلا استانبول و آنقرہ منور کنج لرنده بیوک بر استیافہ ایلا
کندی کنڈینہ انتار ایروب شاگردلرینہ درس ویریور. بو معنوی غلبہ سنک
بر نتیجہ سیدرکہ، اذان محمدینک^ص اوقونمہ سنہ ہالیشان باسہ وکیلا، یوزر امضا
ایلا کنج منورلر تشار و تبریک یازیورلر.

[ثالثاً] بورادہ کی طلبہ لردہ رمضان شریفکزی تبریکہ برابر، کنڈیلرنجہ یک
ہوہ نمونہ لرایچندہ اسکی قومونستارک اشانجہ لرنده بر ایکی نمونہ یازوب
لفاً سزہ تقدیم ایدیورلر. بلاہ بر وقت بو مالدہ غزتہ لردہ بر مقالہ بی دہ
نسر ایڈہ ہقار.

عموم فردا شرم و لھئیرہ لریمہ سلام و دعا ایڈہ و غنہ لغہ سببیلہ
وظیفہ عبودیتی نام برینہ کثیرہ مہیہ و نور ہیلرک معنوی یاردیملرینہ و اوندک
بدلہ دعا ایتمہ لرینہ و معنوی قرآنچلرینہ محتاج، غنہ فردا شاز **سعيد التورسی**



۔ = ﴿ [۵۶.] ﴾ = ۔

۔ = ﴿ [بِاسْمِہِ سُبْحَانَهُ] ﴾ = ۔

غلوہ فرقہ سی اقتدار پارٹسی ایلا، استادیمزہ یابیلاہ اسد ظلم ایلا یوزر
قانونسز اشانجہ لرنده **برنجی نمونہ سی:**

استیافہ: ہوہ آرزو ایتمہ
اسد ظلم: ہوہ شدنی ظلم
باسنہ وکیل: باسہ باقلاہ
بدل: قارشیلوہ اولاروہ،
برینہ
غلوہ فرقہ سی: غلوہ پارٹسی
رمضان شریف: شرفی
رمضانہ آبی

شاگرد: طلبہ
عقیم: نتیجہ سز
عموم: ہرکس
عنایت الہیہ: اللہک یاردیمی
غلبہ: اوستوہ حاکمہ
قومونست: اوزل ملکیتک
اولدیغی قومونستیم دوزنی
صادونانہ کیسی
کال اہتسام: مکمل ہیبت،
ہستلیک
لفاً: ظرف ایچہ قویاروہ
مقالہ: سوبلن سوز،
قامہ آلیسانہ یازی
منور: نور لانمہ، آیدین
نشر: یایمہ
نمونہ: اوردک
وظیفہ عبودیت: قولوہ
وظیفہ سی
لھئیرہ: قبر فرداسہ

استېنداز: باھىقى

استېنداز مۇئاۋىن: ئاشىرى باھىقى

اسلامى: اسلامە اويغۇمە

اغتەنا: اۇيە

انئى: انئە

تېئۇل: دېئىمە

تۇتۇم: زورلە قەلەم ايتە

جەربانە: (قەلەم) آقىمى

جەرتۇتۇر: ھەدى ئاشانە

جەرت صامى

جەھت: بولۇ، غەسۋى

ھائۇ: ھىيانت ايدە، كۆلنى

كوتوبە قوللانانە

دېوان حەرب غەربى: صېقى

يولۇنىم محەممەسى

زىندىقە: دېنئىلەك

فەرقە: بارى

قەتەيا: كېيىنلەك

كەتەي: كېفە كورە، قانونىز

مىل: بۇلۇ، دىك

مىجاس مېغۇئانە: مەلت مىجاسى

مۇتەج: كېچى، بوباز

مۇدۇد: رەيدىيەمە

مۇتۇتۇ: آيرى طوتۇلارە

مۇرۇطىت: بىر ھەمكار

باشقانغى آلتەنە مەلت مىجاسى

ايلەلەر ايدىيان دولت سېستى

دەپە: يوز، يولۇ

زىمە يوزىدە بو عەسەردەكى قدر مىلى كورولمەيە بىر زىندە جەرباننىك پالانلىرىدە
استادىمىزە يارىمى بىمە سەدر استېنداد مۇئاۋىن ايلە يايىلا مە قەلەمكە بىر نەمۇنىسى
سۇدۇر كە: نەسلى مۇئاۋىنە قىيالى آراپە ايلە قەلەمكە كېيىنكە ايجومە طەييارىيە
ھېقىدىغى زەمانە، بوزاننىك بىول بىر مامورى قىياقتە ايلەشمەك ايتەمە.
بۇ بىمە جەھتەمە قانونىز و بىمە جەھتەمە و جەدائىزىلە اولارە ھەسز جەرتۇتۇرلارغە
قارشى دېرىزكە:

پادىشاھكە كۆيەك بىر تەخىمە تەخىل ايدە مەيە و مۇرۇطىت اعلانىدە و
"دېوان حەرب غەربىدە محەممە رەئىسى ھور سەيد پاشايە و محەممە اعضاءلەرىنە ھواليا:
اگر مۇرۇطىت بىر فەرقەنىك كېفە استېندادىدە عبارت ايتە، بىتوۋە انئى و ھەن
شاھد اولسونلە، بىن مۇتەجەم. سۇرىعتكە بىرتەك مەشەسى اوغۇرندە، بىكە روھم
اولە نەسنى فەدايە ھازىرم!" دېيە و مىجاس مېغۇئانە مەسئۇلى كمالە قارشى:
"نماز قىلمايپە ھائىدەر، ھائىكە ھەكىمى مەردوددەر!" سويلەيە و اسلامى قىياقتى
قەتەيا و اصلا تېئۇل ايتەيە..

و قىياقتە ايلەشمەك ايتەيە و سۆزگە كەندى كەندىنى ئولدىر مەقەلە طوقاينى يىيە
نوزاداسمەندە ئاقىرە والىنە: "بۇ صارىيە بو پاشايە بىر ھېقار!" طەرزىدە قونۇشۇرە
بويىنى كۆستەرمەيە طوقونۇلمايپە بىر زاتە. ھەم اسپارطە، ھەم اسپىشەر، ھەم دۇرلى
محەممەلىرى دىخى باشنى آھدىر مەدقەلىرى و - سۆز آفەيەن محەممەسى مەتۇتۇ - بىقارە
ھالە و يارىمى بولۇسارنىك بولۇندىغى صېرە لىرە بىيە باشنى آھمى افطار

ایدیلدیگی و مزوی اولدیغی هالده. او دوشونجسز مأمورک معناسز اهانت
ایچوه مدافله نیتی، طوغریده طوغری به آثار سیک حسابنه وطن و ملتیه قهله
کتیرمه هالیسمقد. و بتوه بتوه قانونسز اولقله برابر، سنه لر دئیری امثاله
استلانماسه بر فراغت نفس و فداکارقله، ان آغیر شرائط آلتنده، یوز اوتوز
بارمهده منقل معظم و هارق اثر کلیاتیله وطن و ملتک معنوی قورتولوشی
تأمیه ایدمه بویله بر ذاته بو طرزده ایلیشمک، البته ملت و کنجلقک محو و
بریشان اولمه سنه غیرت ایدمه کیزلی وطن دوشمانلارینه یاردیم ایتمک و آلت اولقد.ر.
آفیونده بر ایکی متمد، بر زندیه ماصونک استراک و تسویقیله، اوانسانک بو طرز
اهانت ایتمک ^[هاشیه] فکرینه، هیچ بر اهانتی قبول ایتمیه استادیمزک تحمل ایتمه سنده و
اهمیت ویرمدیگنده سوهقیقتی قطعاً آخالادقله، بو وطن و ملتیه کند یوزنده
بر ضرر عالمه سی ایچوه هیئیتتی، شرفی، نفسی، روحنی، رهتنی دخی فدا ایتمدر.
قونیه لی زیر

ایکنجی بر نمونه سی:

آفیون هینده استادیمزی تجرید مطلقده بیرقدیلر. نه آرقداشاری، نه خدمتجیاری،
نه ده هیلرله تماس ایندیرمدیلر. تا اوندیه افلاوه و تربیه درسی آلماسینلر.
عیبه هیده یوز سنه جزا ایله محکوم بر قومونیتی، هیه کیرنارک برنجی درسی
^[هاشیه] لطیف بر کوپک طوقات، عیبه او اهانتجی او اهانت نیتنه جزا
اولاروه، ظاهراً کوپک فقط اونک هیئیتنه ایلیشه بیوک بر طوقات ییمدر.

استراک: اورناوه اوله
آناژی: باسی بوشلوه، فارغه
اهانت: حقیرلوه و هقارت ایتمه
تأمین: امین قیام، صاغلام
تجرید مطلقه: تماماً تک
باشنه بیراقمه
هیئیت: شرف، اعتبار
زندیجه: دینسز
شرائط: شرطلار
ظاهراً: کور و نوشه کوره
فراغت نفس: کند ی هقنده
واز کجه، اوز ویریلدی اوله
قطعاً: کسینقله
قومونیت: اوزل ملکیتک
اولدیغی قومونیزم دوزنی
صاودنانه کیسی
کلیات: بر یازارک اثرلریخله
بتوی
لطیف: فوسه، کوزل
ماضونه: بهودیللم خدمت
ایدیه دین دوشمانی بر اورگوته
منسوب اولاروه
منقل: شقللن، اولوشه
متمد: عناد ایدمه
مخو: یوه اوله، غراب
اوله
معظم: یوه بیوک
مزوی: بالانزله ه کلیان

آثارشی: باشی بوشلوه، قارغنه

اھانت: حقیرلوه و حقارت ایتمه

جبرا: زورله

جزم: صوج

جنایت عظیمه: هوره

بو بولک جنایت

دیانت ریاستی: دیانت

ایساری باشقانلغی

دسیبه: هیله

سنت سنیه: پیغمبریمیز

سوزری، فعلاری و کوروب ده

رد ایندیگی حاللرک بتونی،

اونلک بوجه هیات طری

شعائر اسلامیة: اسلامیت

علامتاری

قومونیت: اوزل ملکیتک

اولدیغی قومونیم دوزنی

صادوانه کیسی

ماصونه: یهودیلله خدمت

ایده دین دوشمانی بر اورگوت

منسوب اولاده

مستثنا: آیری طوتولاده

مصادره: قانوناً آل قومیه

معامله: طاورنیه، طونوم

مغیرات: معجزه لر

نوع: نور، هیئت

لھوسات نفائیه: نفاذ

آرزولر

آلقلاری بشخی قوغوشه قویدیلر. هم او قومونیتی او قوغوشه هاووسه یایوب

سربستیت ویره رک، لھرکله تماس ایندیردیلر. [هاشیه]

صاحی ده کسیر یلمدیگی هالده، استادیمزک غایت صادوه بر خدمتکارینی ییانی

یایمیه بیر اقمیدیلر. و نهایت استادی زهرلندیردیلر. استادیمزک او خدمتکاری

لھوسات نفاذیه واز کچمک غایه سیله صفالنی بیر اقمیدی. هالبوکه او

قومونیتک صاحبه ایلیشمه صاری هالده، جبرا او استادیمزک خدمتکارینک

صفالنی تراسه ایندیرمقله، سنت سنیه اھانت نوعنده معامله یایدیلر. و دیانت

ریاستک طبعه سوز ویردیگی معجزاتکی قرآنمزی اوج سنه مصادره ایتمک کی،

زمیم و سماواتی هدته کتیره بر جرمی ایسادهیلر. و رمضان شریفده، جارش

ایچنده، کوندوزده راقی ایچمک شعائر اسلامییه حقارت ایتمک جنایت عظیمه سی

ایساییه و روس مملکتنده کلام بر عدلیه مأمورینک بتونه بتونه دسیبه لرله،

بالانلرله بو طرزده استادیمزه اھانتلر یایمسی کوسریورک، بو آدم حکومت

نامنه دگل، طوغریده طوغرییه قومونیتک هابنه آثار سیلگی بو وطنده

ینیدیرمقله مأمور بر ماصوندر. **الْبَاقِي لِهَوَالْبَاقِي**

نور طلبه لرندمه **ابراھیم، ضیا، خلیل، صادوه، زیر**

[هاشیه هک] کیزلی استادیمزله کوروشمه و نورک قوتلای حجتی

اونی قومونیت قهلا سنده قورنارمه اولدیغی، رسمی ماصونلر بیلمه مشدیلر.

یوقه مسلمانلوه سجه سنه کیرمسنی بیلمه یدیلر، سربستیت ویرمزدیلر.

[هاشیه هک] بر مسلمان قومونیت اولماز، آثارشی اولور.

﴿[۵۶۱]﴾

﴿[بِسْمِ رَبِّكَ وَسُبْحَانَكَ]﴾

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

عزیز، صدیقہ فردا شرم،

[اولا] ہم سزک، ہم بومملکتک، ہم عالم اسلامک، ہم بایر امارینک

مقدمہ سی اولادہ، بومملکتہ شعائر اسلامیہ نک یلیدہ پارلام سنک بر

مزدہ ہسی اولادہ اذان محمدینک (علیہ الصلاۃ والسلام) کمال فرہاد اوسہ بیقرار

منارہ لردہ اوقونمہ سی تبریک ایدیورز. و سکاہ کور سنہ بر عبادت عمرینی

قراندیراہ رمضان شریفہ کی عبادت و دعا الیائزک مقبولیتہ آمیہ دیہ رک،

رحمت الہیہ دہ لہر بر کچہ رمضان بر لیلہ قدر ہاکمندہ سزکہ ثواب قراندیرمہ سی

نیاز ایدیورز. بور مضاندہ شدتای ضعفیت و غتہ لغمدہ تام ہالیامدیغمدہ،

سزکردہ معنوی یاردیم رہا ایدرم.

[ثانیاً] بنم صوک ہیانمی اسپارطہ ہوالیندہ کیرمک بیوک بر آرزومدر.

و نور افسنک دیدگی کی دیمدم: اسپارطہ، طاشیہ، طوبراغیہ بنم اچوہ

مبارکدر. حتی یلمی بہ سنہ دہری بنی اسانجہ ایہ تعذیب ایدہ اسکی حکومت

قلبا نہ وقت ہدت انتشم، ہیج بر زمانہ اسپارطہ حکومتہ ہدت ایتہ یوب،

او مبارک وطنہ کی حکومتک خاطر اچوہ اوتہ کیلری دہ اونو تو یوردم.

فصوصاً اورادہ کی اسکی تخریباتی تعمیراتہ باسلا یابہ حقیقی وطن پرور لر اولادہ

دموقرات نامندہ عیبتای اعرار لر، یعنی حریت پرور لر، نور و نور ہیلری تقدیر ایتہ لرینہ

آخر کار: مشروطیت دورندہ

حریت طرفدار لر جمعیتی

آقہ: باقی آنا طولیدہ کوی

ییلینارینہ و بریلن اسم

تعذیب: عذاب ایتہ

حریت پرور: حریتی سورہ

حمیت: فداکاروہ، ملت

اچوہ غیرت ایتہ

حوالی: ہورہ، ہورہ

فصوصاً: اوزللقام

رحمت الہیہ: اللہک باغیلام،

شفقت ایتہ، لطف ایتہ سی

شعائر اسلامیہ: اسلامیت

علامتاری

ضعفیت: ضعفانہ

عالم اسلام: اسلام عالمی

عزیز: شرفای، حرمتای، قیمتای

علیہ الصلاۃ والسلام:

صلوات و سلام اونک

کمال قرع: نام برج

آہیفاغی

لبائہ قدر: قدر کیجہ سی

مقبولیت: قبول ایدہ ایتہ

مقدمہ: باشلانغی،

کیربہ

نیاز: بالوارہ، دعا

وطن پرور: وطنی سورہ

هوه مندارم. اوندك موقیتنه هوه دعا اییورم. ان شاء الله اواحرار،
استبداد مطلقی قالدیروب، تام بر حریت شرعییه وسیله اولد هقلر.

[ثالثاً] بایرامده بر مقدار صوکره به قدر بوراده قالمقلمك بر سببه بناء
لزومی وار. بر ایکی آی صوکره مدرسه الزهرا ارطانرینك قراریه واستانبول
وانقره اونورسینه لرنده کی کچ سعیدلرک ده موافقیته، نره بی بنم ایچوه
مناسب کورورسکز، اورای قبول ایده جلم. مادام حقیقی وارنلرم سزلسکز
وشخصده بیک درجه زیاده دنیاده وظیفمی ده کورویورسکز، بو هیات
فانیده کی صوکه منزلی سزک رأیله بیراقیورم.

[رابعاً] هم تبریکارینی، هم سدنای علاقه لرینی کوسرده احمد نظیف و
احمد فیضی و غلیل ابراهیم و همه عاطف و بوجاقده و افلائی و استانبولده کی
نورجیلرک مکتوبلرینه بنم بدلم سزله هواب ویرسکز، سزلی توکیل اییورم.
الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي قرداشکز سعیدالتوری

﴿[۵۶۶]﴾

﴿[بَاشِيه سُبْحَانَهُ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقه قرداشلرم،

[اولاً] هدیت شریفك سربله رمضان شریفك نصف آخرنده، خصوصاً عشر آخرده،

آخرک: مروطیت دورنده

حریت طرفدارلی جمعیته

ازطرح: اباری کلنار،

تمل اساس

استبداد مطلقه: آتیری باصفی

ان شاء الله: الله دیلمه

بدل: قارشیلوه اولدوه،

یرینه

توکیل: وکیل قیامه

هدیت شریف: پیغمبرمژده

نقل ایدیلن سوز

حریت شرعیه: شریعه

اونغوه اوزگورلک

هیات فانی: کجی هیات

رأی: کوروسه، فکر

رابعاً: دردمچی اولدوه

زیاده: هوه، فضا

عشر آخر: صوکه اوه (کوه)

مدرسه الزهرا: سیارطه

مرکزی مدرسه لر

مشهد: منت دوپانه

منزل: فوناوه بری

موافقت: اونغوه کورمه،

قبول ایتمه

موقیت: باشارمه، یاردیم

مظهر اوله

نصف آخر: صوکه یاری

واری: میرانچی

افیا: (کیچیه عبادت)

هيات ویرمه

ازطانه: ایلمی کلنلر،

عمل اساس

استدعا: دیلایه

بیاننامه: بیلدی، بازبای

آهیقلامه

برای معلومات: بیلگی ایچمه

تألیف: دستقلمه

تاریخیه هیات: فیضه هیات

هطیری معناسده کتاب اسمی

تألیف: هوغالتمه

درطه الهی: اللهه مراجعت

قاجسی

ذیل: اله

رائی: کوردسه، قلم

رحمة الهی: اللهك باغیسلام،

شفقت ایتمه، لطف ایتمه

عدلیه وکیلای: عدالت باقانی

لقا: ظرف ایچمه قوباروه

لیلة قدر: قدر گیمسی

مبتغوت: ملت وکیلای

مدرسة الزهراء: اسبارطه

مگزلی مدرسه لر

معارف وکالتی: مالی الیتیم

باقانغی

نسخه: کتابك بازباسمه

صورتهایك همربری

فصوصاً تک کیچیلده، فصوصاً یلمی دیدینده، سکانه کورسه بر عبادت

عمرینی قزاندیراییله لیلة قدرک اهیاسنه و هر بریاز عموم نور طلبه لریله برابر،

فصوصاً بویچاره، هوو قصولی، فته، ضعیف قرداشکزی حقده دارایتمه گزی

و هر بریازک دعا لریازک بیقرار معنوی آمینلرک تأییدیه درطه الهیده قبول

اولمسی رحمت الهیده ده نیاز ایدیورز.

[ثانیاً] اونیورسینه ده کی کچ سعیدلرک حقیقتاً مدرسه الزهراک استانبول

و آنقره ده کی وظیفه سی یایدقارینه و بویچاره، اختیار سعیده احتیاج

براقمدقارینه و رساله نورک هرجهته کافی اولمسنک برنمونه سی اولاروه

شیمی سزه لقا کوندردیگمز، اونلرک معونلره خطاباً یازدقاری بیاننامه لری

ویینه اونلرک برائی اولامه تاریخیه هیاتک یتیم نسخه سنک باسمه طرفه قویوب

یتیم معوئه کوندرمه لری ایچومه بزه کلامه بیاننامه لری برای معلومات سزه

کوندرده. سز مناسب کورسه گز اونی و سزه اولم کوندردیگمز صونفورک

معارف وکالتیه مدافعی و مصطفی اوسمانک عدلیه وکیلنه استدعاییه برابر

تاریخیه هیات برنوع ذیل اولاروه آل یازیسایه و یا مالکینه ایله و یا اینه بولیده

بای عرفیه الهی آلتیمه نسخه تأثیرینی رأیلزه هواله ایدیورز.

[ثالثاً] مدرسه الزهرا ارطانلری، بنم شخصک ده حقیقی وکیللر لر. بط، شخصه

کلامه مکتوبلره اونلر، بنم بدله هوپ ویرسینلر. فصوصاً خسروک مکتوبنده کی

اسماری بولونامه ذاتره قارش مناسب هوپ ویرسگز. احمد فیضینک سزه

قاری یازیغی مکتوبک جوبانک بارهسی لقا سزه کوندریورز. عموم فرداسه و
 هئیره لیمک مبارک رمضانلرینی و عموم کیم لرینی، معنوی لیم قدرلرینی تبریک ایل
 سلام و دعا و دعا لرینی رها ایدیورز. **الْبَاقِي لَهُوَ الْبَاقِي** فردا شاز **سعيد النورسي**

﴿[۵۶۲]﴾

﴿[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

(هو و حقیقتک ناسری اولاره سبیل الرشاده، هالا فلاحه یاریسی نامنه یاییلاه
 یوز جهنم قانونسز بر معامله بی عرصه ایدیورز)

استادیمز بدیع الزمان سعید النورسی، شذلی زهرلرک نتیجه سی اولاره هتایغی
 شذلیوب هیانده امیدینی کدیگی اچومه، کندی نفقه باره سیله آدیغی سکر عدد
 کتابی محافظه اتمک اوزره مفتی فردا شاز کوندرمیدی. امریغ پوسته ناسی
 کویا ضابطه مأموری وظیفه سی یاییورکی، کیزی بر مقصده بناء بو کتابلری
 ضبط ایدرک همه بالذات کنیدی کیدوب راندرم دژده سنه، قائم مقام، عدلیه
 و تله فونله آفیون سابع ایدوب، ایسی شعاع لاندیراره کتابلرک هتایی عدلیه
 ویردیرمدر. هالبوکه کتابلرک ماهیتی شدر: بسم باره سی، محکمه ده بولوناه
 مدافعات و ذیللرندمه عبارتدر. دیگر اوج کتاب ده، سیمدیگی عدلیه وکیلی
 هایل اوزیور وکل اوج دفعه برائتلرینه قرار ویردیگی اثرلر درک، دگرلی محکمه سی
 عینه اثرلرک اجزالرینی اعاده ایتمدر. و آفیون محکمه سنک ده هکملرینی بوزمه
 و او اثرلرک برائتلرینه رأی ویرمدر.

أجزاء: باره لیر

بناء: طایاناره، طولای

ذیل: ال

رأی: کوروسه، قهر، اوی

رها: دیلمه، دیک

سبیل الرشاد: وقتیه اشرف

ادیمک هیکار دیغی غزته

سابع: دویولمه، یاییلمه

شعاع: بارلاقوه

ضبط: طومه، اله کیرمه

عذلیه وکیلی: عدالت باقانی

لقا: ظرف ایچنه قویاره

کدیگه قدر: قدر کیمه سی

ماهیت: بر شیک نه

اولدیغی، اچ یوزی

مبارک: برکتلی، فیرلی

محافظه: قورومه

مدافعات: صاودنمه

معامله: طاورانسه،

طونوم

معنوی: معنایه عائد، مادی

اولمایانه

مقصود: غایه، آماج

ناشر: یاییانه

نفقه: کیم اچومه لازم

اولاده باره

هئیره: قیز فرداسه

کرمه قومونیت اولاره اسکی عدلیه وکیلی فؤاد سیرمن، اسکی لهیئت وکیلهیه
 اخبار ایتمه و قرآنک غایت هو و منفعتی بر تفسیری اولاره ذوالفقار مجموع سنک
 درت یوز صحیفه سی ایچنده، اوتوز سنه اول یاز ییلاسه ایکی آیتک تفسیرینه داتر
 ایکی صحیفه یی بهانه ایدرک، بو هوو مهم اثری یاساوه ایتمه هالیشمدر.
 هالبوکه شیمی ملت و وطنه غایت ضررلی اولاره قومونیت و ماصونلرک
 اثرلرینه مساعده ایدیلدی هالده، یوز بیضا کیملرک ایمانی قورتارار، قرآنک
 غایت هو و یک هوو منفعتی بر تفسیری اولدیغی بیه یوز بیک آدمک شهادتیه
 اثبات ایده هکنز اثرلره اواره مضره کی بویله معامله یایموه و استادیمزه بو
 خسته لقای نازک زمانده اوز قرداشنه قارشی بو عزیزه تاثراتی ویرمک، یوز جهته
 قانونسز در دیه سزه عرصه ایدیورز.

[**ثانیاً**] بومثله نکه غایت سیاسی و غایت کیزی حقیقی سؤدر: استادیمز
 معنا و ماده دموقرات پارتییه یاردیم اچموه طلبه لرینی خفیفه تشویع ایتدی.
 بونی هلوه پارتیسنک معند مستبدلری آخال دقاری اچموه، معناسز بهانه ایله هبه یی
 قبه یاباروه بو معامله یی یابدیلر. یوقه هر طرفده بو کتابلر پوسته ایله آلیسوب
 ویریلیور و بورایده استانبولده و باشقه یرلرده کالیور و ایلینیا لیمپوردی.
 بو وضعیت هوو دساسانه و امید ایدیلیمیه بر بلاندر.

[**ثالثاً**] ذوالفقارده کی موضوع جت ایکی آیتک تفسیرنده بیک مئی بر مخالفه
 هالاً مطبوعانده اسکی حکومت لهجوملر یاییلیورک، شیمی او آیتلرک تفسیری،

اؤز اوهره مضمره: ضررلی بلالمر

تاثرات: اوز و نتولر

تفسیر: معنای آبیقلامه

هتیه: تخوم

عزیز: عزلی

دساسانه: هوو آلدیجی

بر شعله

ذوالفقار: بدیع الزمانه

عائده بر اثرک آدی

شهادت: شاهدک

عدلیه وکیلی: عدالت باقانی

عروضه: صومعه، بیلدیرمه

قبة: یاربیم کرمه شعلنده

اولاره بنا، طام

قومونیت: اوزل ملکیتک

اولدیغی قومونیزم دوزنی

صادوانه کبشی

ماده: مادی اولاره

ماضونه: رهورد بلله خدمت

ایده دین دوشمانی بر

اؤرگونه منسوب اولاره

مخالفت: ضدینه حرکت ایتمه

مستند: زوربه

مطبوعات: باعصایمه شیار

معنا: معنوی اولاره

معینه: عنادی

موضوع بحث: جمعه قونو

لهیئت وکیله: باقاند قوردولی

ذره مقدار بر صوب اولاسیور. بونده ده آڭلاشیلیورک، بو معامله لر هله
بارتسی هابنه یاییلمقه دوام ایدیله کیفی ایئردر و هله بارتیلیلرک
"سلطنت دموقراتلرده ایسه، حکم و اجرات و اقتدار بونده در" ادعا و وهملرینک
برغونه سیدر. امرغ نور طلب لری نانه **محمد، ابراهیم، ضیا** و سائر



(**الهیمای برهقیقت و دموقراتلر اونورسینه نور هیلرینک برهس هایدر.**)
شیمی ملتک آرزو سیله شعائر اسلامیه نک سربستینه وسیله اولاره
دموقراتلر، هم موقعلرینی محافظه، هم وطن و ملتینی منوره ایتمک هاره یطانی،
اتحاد اسلام جریانی کندینه نقطه استناد یایمقدور. اسکی زمانده اینتلیلر،
فرانس، آمریقه سیاستلری و منفعلاری بوک معارصه اولقاء مانع اولوبوردیلر.
شیمی منفعلاری و سیاستلری بوک معارصه دگل، بلکه محتاجدرلر. هوناه
قومونیتلک، ماصونلوه، زندیقاه، دینزلک، طوغریده طوغری به آناشیتلگی
انتاج ایدیور. بودلشتای تخریب ایدیجیلره قارش، آنجوه و آنجوه هقیقت قرآنیه
اطرافنده اتحاد اسلام طایاناییلر. و بیری بو هکله ده قورتارمغه وسیله
اولدیغی کی، بو وطنی استیلای اهاننده و بوملای آناشیلکده قورتاراهوه
یاالله اودر.

بو هقیقته بناء دموقراتلر، بنوره قوتلریله بو هقیقته استناد ایدوب قومونیت
و ماصونلوه جریانه قارش وضعیت آللری ضروریدر.

اتحاد اسلام: اسلام برنگی
استیلای اهانیه: بیایجیلرک
اله کیمسی
استناد: طایانه
انارشیت: باشی بوزوه،
فارغشته هبقارانه
انتاج: نتیجه ویرمه
تخریب: یقمه، بوزمه
جرایانه: (قار) آقبی
هاره بطنه: نک هاره
هقیقت قرآنیه: قرآنه عائد
هقیقت
زندبغوه: دینزل
سلطنت: هاکیمت، کوج
شعائر اسلامیه: اسلامیت
علامتاری
ضروری: زور و نای
قومونیتلک: اوزل ملکیتک
اولدیغی طویلوم دوزنی
کنفی: کیفه کوره، قانونلر
ماصونلوه: یهودیلله
خدمت ایدمه دین دوستمانی
بر اورتون
معارضه: قارش هبقاره
نقطه استناد: طایاناه
نقطه سی
وهم: قورونتو، معناسز
قورفو

بر اذان محمدینک سربستینیه، کندی قوتلارنده یارمی دفعه زیاده قوت قازاندیلر.
 ماتنی کندیلرینه ایصیندیردیلر، متدار ایندیلر. ^{عصم}هم معنا اسکی اتحاد محمدیده
 اولاره یوز ییقلر نورجیلر، اسکی زمانه کی فارماصون و اتحادجیلرک ماصونه
 قسمه قارشی اتقاقلری کی، شیمی ده عیناً اتحاد اسلامده اولاره نورجیلر
 یول بریکونه تکمیل ایدر. دموقراتلره برنقطه استناددر. فقط دموقراته قارشی
 اسکی پارتینک مفرط و ماصونه ویا قومونیت معناسی طاشییاہ فسی، ایکی
 مدھه ضربہ بی دموقراتلره اورمیه حاضر لانیورلر. اسکیدیه ناصل احرارلر
 ایکی دفعه باشه کیدیای هالده، آزر زمانده اونلری دوبردیلر. اونلرک متفق
 اولاره اتحاد محمدی ^{عصم}افرادینک هوقلرینی آصیدیلر. و احرار دینیار دموقراتلری،
 کندیلرندیه دالها دینسز کوسرمیه هالیئیدیلر. عیناً اویله ده، شیمی بر قسی
 دیندارلوه برده سنه کیروب دموقراتلری دیمه علیهنده سوه ایتک ویا کندیلری کی
 تخریبات سوه ایتک ایست دکلری قطعاً نییه ایدیور. حتی عالمانک رسمی بر قسمنی
 کندیلرینه آلوب، دموقراتلره قارشی سوه ایتک و دموقراتک طرفنده، اونلره
 مقابل کلام جک نورجیلری ازمک، تا نورجیلر واسطه سیاه عالما، دموقراته النجا
 ایته سینلر. هونله نورجیلر هانای طرفه میل ایتلر، علما دخی طرفدار اولور.
 هونله اونلردیه دالها قوتلای بر جریانه یوقلر، اوکا کیر سینلر.

ایسته مادام حقیقت بودر، یارمی بیه سنه دینری اهل عالمی، اهل طریقتی
 یا ازمه، یا کندیلرینه طالق اغولغه مجبور ایدیه اسکی پارتینک مفرط و ماصونه

اتحاد اسلام: اسلام برلای

اتحاد محمدی: اسلام برلای

ایده آلیام قورولده بر

جمعیت آری

اتحادی: اتحاد و ترقی

جمعیتنه اویه اولاره

اخرار: مشروطیت دورنده

حریت طرفدارلری جمعیتی

النجا: صیغینه

اهل طریقت: طریقت

منوبلری

اهل علم: عالم صاحبلری،

عالما

تبیئ: بلای اوله

تخریبات: (معنوی) ییقیلر

جربانه: (فارسی) آقیمی

دموقرات: دموقرات پارتی

طالق اغولغه: بالائی قیمی

علیانه: فارسی، ضد

فازما صونه: دینسز، ایمانسز

کیمه

ما صونه: یهودیلام خدمت

ایده دین دوستلای بر

اورگونه منوب اولاره

متفق: اتقافه ایدیه، همفکر

مفرط: آشیری کیده

نقطه استناد: طاباناه

نقطه سی

وقومونیت فسی، بو نقطه ده استفاده ایدوب دموقراتلری دوبرمه مک ایچوره
دموقراتلر مجبور درلرکه، لهم نورجیلری، لهم علمایی، لهم مائی ممنوه و مستدار
ایتمک، لهم آمریقه و متفقارینک یاردیملری غائب ایتمک ایچوره، بنوه
قوتلریله ازان مثالی کبی سعاثر اسلامیه بی مکلم اولدق تعیره جالیتملری
لازم و الزمدر.

مع التأسف بعضه مفرط و ماصوره و قومونیتلر، دموقرات علیهنده اولدیغی
هالده، کندیخی دموقرات کوستریورلرکه، دموقراتلری تخریباته سوو ایتمیه.
ودین علیهنده کوستریسه، اولنری دویرسیه.

نور طلبلری و نورجی اونورسینه کنجلی نامنه

صادره، صونفور، ضیا



برای معلومات تقدیم ایدیورز.

﴿ ۵۶۵ ﴾

﴿ بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقه، فداکار قرداشمز حاجی علی،

کوندر دیقار هوه قیمندر و بالخاصه حضرت استاد یلک هوه سونیدیسه
مکتوبلری آلدوه. استادیمز دیورکه: "رساله نور، بوزمانده طافیدر. اون سنه
مدرسه ده اوقویانلر، رساله نورله برسنده عیبه استفاده بی ایتدکلرینه شاهد،

استفاده: فایده لایحه

الزیم: الی لزومی

بالخاصه: اوزللقه

برای معلومات: ییلای ایچوره

تخریبیات: (معنوی) ییغیلار

تقدیم: صونیه

دموقرات: دموقرات یاری

سعاثر اسلامیه: اسلامیت

علامتاری

صدیقه: هوه صادره

آرقداسه

عزیز: شرفلی، حرمتلی، قیمتی

علماء: عاللم

علیه: فارشیت، ضد

قومونیت: اوزل ملکیتک

اولدیغی قومونیزم دوزخی

صادوقانه کیشی

قیمندر: قیمتی

کافی: یتری

ماضونه: یهودیللم خدمت

ایده دین دوستلاری بر

اورگوته منسوب اولده

متفقوه: اتفاقه ایده، همفکار

مع التأسف: نه بازیقاه

مفرط: آشیری کیده

مستداز: منت دویانه

نام: آد، اسم

یَقْرَأُ اَهْلَ عِلْمٍ وَارٍ. مادام حاجی قلیبج علی، بر بوهووه سنه بتوره رساله نور
اجزالینه صاحب هیقمه، قسماً اوقومسه. نظریمزده یارمی سنه لك بر نور
طلبه سیدر. بن لهر صباغ فاصلا ایچنده اونك اسمیه بتوره معنوی قزاقچاریمه،
دفتر اعماله کجملک ایچوره هقه دار ایدیورم. اویله ایسه، اوده بتوره هیاتنی
رساله نوره ویرمه مقلقدر. دیمک سیدی به قدر جامع الازهره کیتماه موفوه
اولماسی اهتمیتلی بر هکمت ایچوندرکه، نورلر اوطا کافی ایسه. سیدی شامه،
علیه یاقیه اولاده اورفوده بر مدرسه نوریه ایلریده تشقل ایتمه سی قوتلی امید
ایدیورز. قلیبج علی ایله برابر اسکی سعیدك غایت قیمتدار بر طلبه سی اولاده
شامده کی ملا عبدالمجید، اورفوده کی نورك طلبه لرندمه سید صالح واونك یاننه
کیدمه نورك فداکار بر طلبه سیله مخابره ایتمینلر. بن لهم ملا عبدالمجیده، لهم
هاجی علی به، لهم شامده کی رساله نورلر علاقه دار اولانلاره بک جووه سلام
ایدیورم. و دعا لرینی و او موقع مبارکده بطا دعا ایتمه لرینی رجا ایدیورم
دیدي.

اوت، قهرمان قرداسمز حاجی علی، حضرت استاد دائماً سزك فداکار لغازی
اظهار بویورویورلر. بزده سزی تحسینلرله تبریک ایدیورز.
او مرکز اسلامیه ده نورلر ایچوره بیوک غیرت و خدمتکاریلری دیله یورز، لهم ده
امید ایدیورز. حقیقتاً او بیوک و مبارک یرلرده نورلره خدمته بولونوشلر،
سزك ایچوره، لهم بتوره اهل ایمانه ایچوره بک قیمتدار اولدیغنه هیچ شبهه یوقدر.

اظهار: کوستمه، اورنه به

هیقارمه

اهل ایمانه: ایمانه ایدنلر

اهل علم: علم صاحباری،

عالملر

تحسین: کوزل قیلمه،

باغنه

تشقل: شقلانمه، اولوشمه

جامع الازهر: مصرده کی

ازهر اونیورسیتیه سی

هقه دار: هقه، پای صاهبی

فاضل: فصوصی، سچلین

دفتر اعمال: عمللرک

(یازیلدیغی) دفتر

علاقه دار: علاقه لی، ایلکلی

قیمتدار: قیمتلی

کافی: یترلی

مخابره: فبرلشه

مدرسه نوریه: نور مدرسه سی

مرکز اسلامیه: اسلامه

عائده مرکز

مقلف: یوکومای،

صورومای

موفوه: باشاریلی، یاردیم

ایدیلن

موقع مبارک: فبرلی برکتلی

نظر: دقت، کوز

جناب هو مو فو اید سیه. اوراده بولوناه سوکیلی استادیمزک اسک و قیمتی
 طلبه لرنده ملا عبد المجیده و سز فداکار عزیز قرداشمه بک هوو سلام و
 حرمت ایدر، اللریکزدده اویرز. **الْبَاقِي لَهَوَالْبَاقِي**

استادک خدمتده بولوناه هوو قصورلی قرداشلر
صونفور، زیر، ضیا

• ﴿ (۵۶۶) ﴾ •

• ﴿ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ﴾ •

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

سوکیلی، قهرمان نور (غورو) آغا بلمز،

[**أَوَّلًا**] بک بیوک و قدسی خدمت نور ایچووه هوو فیرلی، هوو فعال
 غیرتاریکز و خدمتاریکزلر، سوکیلی استادیمز حضرتلرینی هوو ممنووه ایدر
 قیمتی مکتوبلری آلدو.

[**ثَانِيًا**] اینه بولی قهرمانلریک یای عرفله رجا ایندکلی تاریخیه هیاتک نشرینی،
 حضرت استادیمز سزله هواله ایدیورلر. سزناصل مناسب کورسه کز یابارسلر.
 هم کویک سوزلرده حضرت استادیمزه آیریلاره قسمه سزله صاحب
 اولم کزی و مناسب مقدارینی ده استادیمزه کوندرم کزی سوکیلی استادیمز
 امر ایندیلمر.

أَوَّلًا: ابلک اولدو.

تَارِيخِيَّةُ حَيَاتٍ: قیسه هیات
 عطیسی معناسده کتاب
 لسی

ثَانِيًا: لیکنی اولدو.

جَنَابِ هُوَ: هوو اولدو
 بوجه الله

عَزَمْتُ: صایغی، صایغیانو
هَوَالَهُ: ایسی برینه بیراقه
خِدْمَتِ نُوْر: رساله نور
 خدمتی

عَزِيزٌ: شرفلی، حرمتلی، قیمتی
فَعَالَ: هوو ایسلیرن،

هالیبقانه

قُدْسِي: مقدس

مُنَاسِبٌ: اویرغور، یرنده

مَوْقِفُهُ: باشاریلی، یاردیم

ایدیلم

نَشْرُ: یایمه

[ثالثاً] حضرت استادیمز نفقه سی صاتمقله تأمیه ایندیگی کندینه عائد
مجموعه لری و کندیلرینه عائد رساله لرینک قسم اعظمی اورفه یه کوندرمدر.
[رابعاً] بو کونلرده استادیمز حضرتلرینی، واندە بولونقلری زمانده خدمت
ایده وانی ملاحید زیارتە کلدی. و حضرت استادیمزک مجموعه لرندە
بعضیسی هدیه اولارو وانه کونورمدر. حضرت استادیمز سزه و
مدرسة الزهراء ارطالرینه سلام ایدیورلر. بزلرده حرمت و سلام ایدر،
الریکزدە اوپرز. بتوه لهجات ستره علاوه سی امر بوپورولده لهجات ستره
دردیجی محسنه عائد یازیلا یارهدی و امر طاعتک معنیدار بر فاطره سی
یازی یی و سبیل الرشادده کله، رساله ایستینلرک آدرسارینی برای معلومات
عرصه ایدیورز، قهرمان سوکیای آغابلمز.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

دعاکنزه محتاج هووه قصورلی

ضیا، زیر، صونفور



[۵۶۷]

[امریغ غنک معنیدار بر فاطره سی]

بسه سنه دیری تنفس ایچوه امر طاعتک اطرافنده فایطونله کزدیگم زمانه
غریب بر طرزده، بر یاشندە یدی یاشنه قدر کوپوهلک هوپقار، والده و
پدرلرینه قارشى کوسزدکلری علاقده زیاده بر استیافه ایله فایطونله

ارتکانه: ایلمری کلنلر، عمل

اساس

استیافه: هووه آرزوایتمه

برای معلومات: بیلگی ایچوه

پدر: بابا

تأمین: امین قیام، صاغلام

ثالثاً: اوپنجی اولارو

رابعاً: دردیجی اولارو

زیاده: هووه، فضله

سبیل الرشاد: وقتیله اشرف

ایکک هیفاردیغی غزنه

علاوه: آله

فایطونه: آتله کللیان

کور وکای آیهیه آراه

قسم اعظم: بیولک هوغونلوه

متجس: قونو، جت بری

مجموعه: کتاب

مدرسة الزهراء: اسباطه

مرکزلی مدرسه لر

معنیدار: معنای

نفقه: کیم ایچوه لازم

اولاده پاره

والده: آتله

لهجات ستره: شیطانتک آلتی

هجومنده: جت ایده لک آدی

قوشوب ألم صار یسیورلردی. هتی آیکی دفعه فایطون آلتنه دوشوب
فارقه بر طرزده ضرر کورمده فورتولدیلر.

هتی هیچ بنی کورمیه، بیلمیه بر وایکی وایچ یاشنده هوبقار، یالیه آیاه،
دیکلنرایچنده قوشا قوشا فایطون یئیشیورلر. بیوک آدمارکی تمنا ایدوب
اللزى اویلم دیرلردی. بو حاله لهم بن، لهم فردا سارم و کورنار هیرت
ایدیوردوه. بو حال بر محله مخصوص دگل، هر طرفده، هتی کویلرنده
عیه حال دوام ایدیوردی.

بنی آلتامایاه بر خاطره حقیقتله بنم و آرقدا ساریمک قناعتمز صلایاه، بو
معصوم طائفه نکه معصومیتلری جهتیله، سوه فطری دینیان بر هس قبل الوقوع
ایله، رساله نورک بو مملکتده معصوم هوبقاره و کندیلرینه هوه منفعتی
اولاهوه دییه، عقل و فکرلری درک ایتدیگی حالده، او معصومانه هس ایله
رساله نورک معناسی اعتبار یله ترجمانه، آلتنه سن یالوارم سنده زیاده بر
استیافه ایله قوشویورلردی.

بزده بر هس قبل الوقوع ایله هس ایدیورلر، ایلریده بو معصوم کو هو جهک
مخاوفارده بیوک نور هیار هیقاهوه. و ایلریده نورک خاص شالردلری
اولاهقار، بو وضعیتی کوستریورلر. بنده بو نوع کو هو جهک معصوملری،
اولادیم اولمادیغنده اولاد معنویه اولاروه دعا لریه عموماً داخل ایتدم. هر صباغ
بونلری ده نور طلبه لریله برابر دعا لرمده یاد ایدیورم.

استیافه: هوه آرزو ایتمه
اولاد معنویه: معنوی اولاد
ترجمانه: بر شیئی آتالانیه و
افکاریه آراچی اولاده
تمنا: سلامه و حرمت
غایه سیله آلتیه
هس قبل الوقوع: میدان
حالمده اولجه هس اینجه
دوینغوسی
خاص: مخصوص، سیکین
خاطره حقیقت: حقیقت
اولاد سیراه خاطره
دافل: (ایچنه) کبره
درک: آتالامه
سوه فطری: مخصوص
بار اتیاسه ایجاب اولاده
سوه
طائفه: طوبیلایوه
فایطون: آتله قلیان
کور و قای آهیه آربه
قناعت: عقای باتمه، لئانه
مخوف: خاص، اوزگو
مخاوفه: بار اتیاسه
مقصوم: کنا هسز (هوه)
مقصومانه: کنا هسزه
مقصومیت: صومزلوه،
کنا هسز لوه
یاد: آله

هم اونلردنه بر یاشنده کی معصومی، قروہ یاشنده کی لاقید بر آدم ترجیح ایتمه
سبب، بونلر کناھنز و صمیمی بر علاقه کوسترم سندنه، البته اونلری سور
ایده بر حقیقت وار. بن ده او جهنده اونلری بیوکاره تمنا ایتدیگم کی،
اونلرک تمنا لرینه هدی مقابله ایدیورم.

هم معصومینلری، هم ایلریده نورجی اولم لرینه بناء، دعا لرینی کندی هقمه
مقبول اولاجو دییه اونلره دیردم: "مادام سز بنم اولاد معنوییم اولدیگم.
بن سزه دعا ایدیورم. سزده کناھنز اولمادیغی ایمو، دعا لری بنم هقمه
ان شاء الله مقبولدر. سزده بطأ دعا ایدیگم. هونله زیاده هستیم"
دیردم. بن و بنم یانمده کی فردا ساریمک قوتی بر احتمال ایله قناعتمز
کلیسورک، ماصون و زندیقارک بلانیله بولسوزم طرزنده کنجاری تربیه
ایتمک ایمو بر وقت بعضه مکتبلر آهیلدیغی و صوگره دگیشه بو مکتبلرله
کنجاری افاده جالیشدق لرینه مقابل، اسلامیتک فھرمان بایراقداري اولاده
تورک ملتک معصوم کوپوچک یاورولری، نورانی برانتباه و برهت قبل الوقوع
ایله نورلردنه درس آلملری، کنجارک باشه کالن او بلایه قارشی بر مقابله درک،
ان شاء الله او یاورولرک هم کندیلری، هم کنجار، ماصون و زندیقارک
شرلرندن قور تولدنه بر اشارتدرک، بو عجیب وضعیتی کوستریورلر.

سعيد النورسي

صونغور، ضیا، زیر

افاد: بوزمه

انتباه: اویانمه

ان شاء الله: الله ديارمه

بايراقدار: بايراقه طاسيانه

بناء: طابانارمه، طولاي

بولسوزيم: قومونيزم

تمنا: سلاملامه و حرمت

غايه سيله آلبامه

من قبل الوقوع: ميدانه

کامدمه اولجه هس ایتمه

دويفوسى

زياده: هوم، فضله

زنديقه: ديشر

عجيب: ساسيرنجى، غريب

علاقه: ايلکى، باغ

قناعه: عقلى ياتم، اينانم

لاقيت: علاقه سز، ايلکيسز

ماضونه: يهود بيلگه خدمت

ایده دين دوستمانى بر

اورگوتنه منسوب اولاده

مفسونم: کناھنز (هوجوم)

مفسونيميت: صوچسزلو،

کناھنزلو

مقابل: قارشيلامه، بدل

مقابله: قارشيلامه ديره

مقبول: قبول ايديلان

ملتنب: اوقول

وضعيت: طوروم، حال

[**هاشیه**] لهجات سته نك در دنجی دسیه بجهنه برهاسیه در. هوناه هرکس برده او مقامده کی مقصدی آخلامیور.

لهجات سته نك در دنجی دسیه مجنده بطا لهجوم ایدیه ملحدی، فردا ساریك عصبيت ملیه لرینی تحریك اچیه، "عبد کرد در. سز نه ده اونك پنه دوستور سگز؟" دیمه لرینه مقابل ویردیگم هوا بك فیصده مالی بودر:

ای بدبخت ملحدی! بن فله الحمد ملحمانم. اسلامیت ملییه اوج یوزالی میسیون فردا ساریك و کرد در یوزده طقان اولاده اهل ایمانه و اهل سنت ملتک افوتنی و دعا لرینی قازاندیغم هالده، او قدسی ملیت برینه عنصريت کردلک ملیتنی اساس ایدوب، کردجیلک هابنه کردک اوه قسمنده برقی بدعمره و یا هود آیری مذهبه کیرمه محدود آدمارک فائده سز فردا ساغنی قرانمقدیه قاهمیورم و جناب حق صیغینیورم. سزک کی ملحدی، اوج یوز الی میسیونک فردا ساغنی ترک ایدوب تورجیلک هابیله یاللز مجار، بولغاردیه اسلامیه کیرمه محدود برقم فرنقاشمه تورکاری فرداسه قازاندیغلزده، بنی ده کند یازنه قیاس ایدیور سگز.

بدیع الزمان سعید نور انزلی

عدد: ۱- اشارات الاعجاز فی مظان الایجاز، قرآن کریمک تفسیری

۴- سراج النور

۵- سله غیبیه

۶- ذوالفقار

۷- عصای موسی

افوت: فردا سله

اشارات الاعجاز فی مظان

الایجاز: بدیع الزمان

عصای موسی: سوزک

فیصه اولدیغی ظن اولونه

بر کرده کی معجزه لک

اشارتاری "آدی آیری

اهل سنت: پیغمبریز و

صحابه لرینه اینانچ و عملده

اویانار

بدبخت: کوتو طالعی

بدعه: دینده یگی ایجاد

دسیه: هیله

عصبيت ملیه: کندی

ملتنده اولانلره طرفدارلره

غیری

عنصريت کردلک: کرد

عرقیای

فرنگ: آوروپلی

فله الحمد: اویا بیه حمد

الله مخصوصدر

مجت: قونو، جت بری

مخدود: صینیرلی

مذهب: کیدیان یول

مقابل: قارشیاوه، بدل

ملجه: دینسز

لهجات سته: شیطانک آتی

لهجمنده جت ایدیه انک آدی

بدیع الزمان سعید نور یوقارده کی اثری، اسکی عرف اولارو بوسته
تأدیله اولارو ویریلمسی، شاید ممکنه اولادیغی، فیئانلرک بیلدیریلمسی
صایغی ایله رها اولونور.

۹۵۰ - ۷ - ۱۷

ناظمی مفتیسی

۳

ادرنه، اوج شرفلی جامعی امامی سالم آریجی دخی رساله نور ایسته یور.
هیچانده تجار حقّی هامورده رساله نور ایسته یور.

سارقینده بابج علی قره بلوط ۱۵ عدد نور رسالسی ایسته یور.

باغچوان صوقاقه نومه ۹۱ املای اولترمن قیدر قیاآلب آطه بازاری،
رساله نور ایسته یور.



۵۹۸

[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبِقُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقو قرداسلرم،

[اَوَّلًا] امرطاغنده، دره ایچنده، یاریم برطاغ باسنده، ایکی بوهوره سنه
آراضیره بر معنوی مدرسه طرزنده مدرسه الزهراآلک تاسیر ایندیگی مجموعملرک
تصحیحیه وقت کیردیلمده، لهم او خاطره بی، لهم قروه الی سنه اول واند

اثر: کتاب، تألیف

اَوَّلًا: ایلك اولارو

تَأْدِيَةً: اوده مه

تَفْصِيحًا: روزلته

تَأْثِيرًا: هوغالته

فَاطِمَةُ: هافقه ده باشامه

دولم ایده شی

شَرْفَةً: بالقوه، برج

صِدْقَةً: هووه صادق

آر فاسه

عَزِيزًا: شرفلی، حرمنا، قیمتی

مَجْمُوعَةً: کتاب

مَدْرَسَةُ الزَّهْرَاءِ: اسرارطه

مرکزی مدرسه لر

مَدْرَسَةً: درس ویریلم بر

مَقْنُونًا: معنایه عاآد، مادی

اولمابانه

طلبه لر ماه قیمتدار فاطره بی تازه له ملک ایچونه، او طاعجفک باشند کی
طاسلرک ایچنده اسکی طرز درسیه دریه و قیمتدار و بتونه جماعه لری و هیزه لر
نوعنده اولاده مطبوع لمعانی درس ویردم. صوگره طاسه اوستنده
آبدست آلیرکه فاطره کلدیله، یارمی کونده، لهرکونه برایکی ساعت هالیشم سیاه
بو فارق لمعانی یازمه بر آدم، یتمه یدی سنه داثما یازی به هالیشدیغی هالده،
یدی یاشنده بر هو جفک یدی هفته ایچنده، بعضه فارق یدی کونده
اؤگزنده لری یازی به، او آدم بئیشمدیگی و بئیشمدیگی سبی نه در دیه قلمه
شدنه طوقوندی.

برده فاطره کلدی. و یاننده حاضر اوج فرداشم ده کمال تصدیق قطعی
قناعتمز کلدیله، اگر او قابلیته کوره همه فطم ده اوله ایدی، خسرو لر،
علیار، فیضیار، نظیفار، صبریار، احمد لر، محمد لر، مصطفی لر کی الماس قلمی
یوزر معاونلری آرمایا بقدی. مستغنیانه باقوب اونلره یالوارمایا بقدی.
او وقت خدمت نوری به بیون بر ضرر کلیمه ایچونه، فارق نوعنده بو یاریم اقبال
رساله نورک بر کرامتی، هم اقبال سرف قدسیه نک کونشده بر لمعه به،
تفسیر قرآنک ترجمانه اهاسه ایدیلیمه. هو قدیری هیرت و تأسف ایتدیلم
عجیب هالک هکمتی بیلدک.

[ثانیاً] تاریخیه هیاتی یای حرفه سز مناسب کورسه کز نظیف تأثیر ایتیمه.
فقط آخر لرنده محکم کبرایه سئوا و اسایشهر مدافعاتنده کی "ای اهل هل و عقد!"

انجی: اوقور بازار اولیانه

اهل قل و عقد: زور

ایساری هوزوب صوگره

باغلا یانلر، اداره هیار

تأسف: اوزوله

تاریخیه هیات: قیسه هیات

هطایه سی معناسنده کتاب اسمی

تفسیر قرآن: قرآنک معناسی

آه قلامه

تأثیر: هو غالنه

هسن فقط: کوزل یازی

سرف قدسیه: مقدس

سرف، عزت

سئوا: سطیت

عجیب: سایشیمی، غریب

قابلیت: یننک، قیاسینه

قناعتم: عقال یاتم، ایانم

کمال تصدیق قطعی:

کسبه، تام طوغریلامه

لمعات: پار یلتیار معناسنده

اثر آدی

مدافعات: صاودنمه لر

محکم کبرای: محسوده کی

ای بیون محکم

مستغنیانه: احتیاج دویمایاره

مطبوع: باصیلمه

معاون: یاردیمی

و هیزه: قیسه و اوزلی سوز

سرلوہ سیلہ باشلا بیلہ، لقا سزہ کوندر دیگم فقرہ و سزک مناسب کوردیگم
بعضہ فقرہ لر الحاف اولسون. دار الفنون طلبہ لرینک مبعوثانہ یازدیغی
اویغورہ فقرہ لرک علاوه سی سزہ هوالہ در.

[ثالثاً] نور طلبہ لر نامہ "هجال" نامندہ نظیفک نسر ایندیگی باره ده
اوه دانہ سنی ده سزہ کوندر یوزک، مناسب کوردیگم مبعوثانہ ویر یاسیه.

الْباقِي هُوَ الْبَاقِي

سعيد التورسي

﴿[۵۶۹]﴾

﴿[بَاشِيه سُبْحَانَه]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبِغْ بِمَحْمَدٍ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقہ فرداشلم، مدرسه الزهراء ارطانلری، نور ناسرلری،

[اولاً] بر مثالی بز مناسب کوردک. سزہ، اصل نور هقندہ سوز صاهبی

اولام مدرسه الزهراء ارطانلرینک تنبیه هوالہ ایتک ایچوه قلبه صلدی.

سویله که:

بو کونلرده بطا خدمت ایدمه اوج آرقدا سزک موقتاً بر قاج کوه بندمه

درس آلمه اشتیاق لرینه بناء و اسکی زمانده طلبہ لریم درس ویر دیگم

قیمتدار بر خاطرہ بی هیانلاندریمو اشتیاقنه بناء، مطبوع لمعاتی هر کوه

ازطمان: ایلمی کلنلر.

تمل اساس

اشتیاقه: هوه آرزو اینمه

الحاف: احلام، قائمه

تنبیه: اویغورہ کورمه

ثالثاً: اوینچی اولاروه

هجال: فارسیلقای

کوروسمه، هالاسمه

هواله: ایسی برینه بیراقمه

دار الفنون: اونور سینه

سرلوه: یازینک باشلی

صدیقہ: هوه صادق

آرقدا

عزیز: سرفای، صرمای، قیمتی

فقره: یازیده بر بولوم

قیمتدار: قیمتی

لقا: ظرف ایچمه قوباروه

لمعات: یاربلیتیار معنا سنده

لر آدی

مبعوث: کوندر یان (وکیل)

مبعوثانہ: ملت وکیلنه

باقیبر شقلده

مدرسه الزهراء: اسرارطه

مرکزی مدرسه لر

مطبوع: باصباحمه

موقتاً: کیچی اولاروه

ناشر: یابانه

نشر: یابانه

بر صحیفه‌سی درس ویریوردیم. لهم بن، لهم اولار هوه هیرناه و تقدیرله
قارشیلادوه.

فلریمزه کلدیله، بو مطبوع رساله‌نک، سائر مطبوع رساله‌لرکی نسخه‌لرینک
قالدیغنک سببی، بونک هوه قیمتدار اولدیغنی بیان دوئنامه قسیمی،
انتشارینه مانع اولدقارینه. و دوست قسیمی، قیمتی ایچوه النده هیقار مادیغنه
قناغتمز کلدی.

لهم کوردکله، بولعات، رساله‌نورک مهم برقسنک کلردکلری،
تخوملری هکمنده غایت کوزل ویزه‌لر و هیج برأدیک و متفکرک موفوه
اولامدیغی برطرزله، سهل ممتنع کی تقلید ایدیلیمز، بیوک بر هقیقت ایجتماعیه بی
کوچک بر ویزه‌ده و منظوم برکتابی منشورکی، عیبه نثرکی برکتابکی، هیج
نظمی فاطره کتیرمده قولایچه اوقونا هوه برطرزده بولونمسی، اوتوزیدی سنه
أول رمضان سریفک یگرمی کوننده، هرکونه برایکی ساعت اشتغال ایله بو
طرزده قوجه برکتاب قدر اوزوه، برنوع ایجتماعی منوی یازیلمسی و ایچنده
یگرمی برده، بر افطار غیبی نوعنده فیر ویردکلرینک اوتوز قروه سنه صوکره
عیناً مالکی هیقیمی کی - او نقطه‌لره المزه کجه بر نسخه‌ده اشارت قویدوه -
کوستریورکله:

بولعات، رساله‌نورک بر مژده‌یسی و فهرستسی و برفیدانلوه نمونه‌سیدر،
قناغتمز کلدی.

ایجتماعی منوی: صوسیال
هیاتله ایللای نظم سکلنده
یازیلمسه اثر
افطار غیبی: غیبیه
کلن فاطرلارمه
آدیپ: ادبی فونوشانه
ویا بازاره
هقیقت ایجتماعیه: صوسیال
هیاتله ایللای کریک
رمضان سریف: سرفای
رمضان آبی
سهل ممتنع: قولای
کوردن بکی هالده تقلیدی
زور اولاده سوز
لغات: باریلتیله معناسنده
اثر آدی
منقار: دوئونور
مطبوع: باصیلمسه
منشور: شعراولمايه، دوز بازی
منظوم: ترتیب، اولجود
قافیه ایله یازیلمسه بازی
موقفه: باشاریلی، یاردیم
ایدیلن
نثر: دوز بازی
نظم: سوزک اولجولی بر
سکلده دیزیلیمسی
نمونه: اوردنک
ویزه: فیصه و اوزلی سوز

[ثانیاً] بولعائک اشارت ایندیگمز قسمی، اونوز اوغنی سوز نامنده سوزلرک
آخرنده یازیلمی، نور قهرمانی خسروک و مدرسه الزهرا ارکانلرینک رأینه
هواله ایدیورز. [هائیه]

عموم فرداسه و هئیره لریمه سلام و دعا و دعا لرینی ایته یورم.

الْبَاقِي لِهَوَالِبَاقِي سَعِيدُ التَّوْرِي

[هائیه] اگر قبول ایته کز، یانمده کی لعان صوکره کوند ریاه جک.



• ﴿٥٢﴾ •

﴿ بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾ •

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

عزیز، صدیقو فردا سلام،

نورک الهیتمی و فداکار بر شاکردی اولاده صونغوری و نصیح اولاده لعان
ایله بک لزومی قالمایانه، صانیلمو ایچمه بعضه اشیای برابر سره کوندردم.
اونلرک فیثائیه بک کوندره جفاک، استانبول نقیف طرفنده جلدلنمک ایچمه
کوندربله رساله لرک فیثاتنه حساب ایدیلمیه. هم اون بیه سنه دینری اوستمه
استعمال ایندیگم مبارک برکالیم و بیه سنه دینری یانمده بولونانه بر
اوستوره می ده برابر کوند ریورم.

سَعِيد



اخر: صولک

آزکانه: یاری کلنار

استغفال: قولالانمه

لوسئوره: تراشده قولالانیلامه

هروه کسین، آچیلیر قایانیر

بیچاره

تفجیح: دوزلنمه

ثانیاً: آیلغنی اولادوه

هائیه: دیب نوط

رأی: کوردسه، قار

شاکرد: طلبه

صدیقو: هروه طوغری اولاده

عزیز: سرفای، حرمتای، قیمتی

عموم: بنومه

لعات: بار بلیتیار معنا سنده

اثر آدی

مدرسه الزهرا: اسرارطه

میکزلی مدرسه لر

هئیره: قیز فرداسه

أَفْرِ: صوغ

أَنَارِي: باشی بوشلور، قارغنه

أَهْلُ إِيْمَانِه: ایمانه ایمنار

أَهْلُ غُلِّ وَ عَقْدُ: زور

إِسَارِي هُوزُوب صَوْتُوبِه

بَاغْلَايَانار، اداره هیلار

بِنَاءُ: طابانارو

تَارِيخِيَّةُ حَيَاتٍ: فیصه هیات

هَطِيه سی معناسنده کتاب لسی

تَنْبِيْهُ: هوغالتمه

تَانِيًا: آلتیجی اولارو

هَنَاتُ: ایلتقار

سَرَبَسِيَّتْ: سربست اوله

سربستك

سَرَلَوْفَه: باشلور

صِدْقَه: هووه طوغری اولارو

عَزِيْزُ: شرفلی، حرمتلی، قیمتی

عِلَاوَه: آله

فَقْرَه: یازیده بربولوم

مَاضِي: کیمه

مَحْكَمَةُ كِبَرَا: محشرده کی

الْ بُولُ مَحْكَمَه

مُدَافَعَه: صاودنه

مَغْفِرَتْ: عفوایتمه

مُنَاسِبْ: اویغوره

نَشْرُ: یایینلام

نَشْرِيَاتْ: یایینلار

﴿ (۵۲۱) ﴾

﴿ بِأَسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

عزیز، صدیقو، قهرمان (هسرو) آغا بایمز،

[أَوَّلًا] بیقرار سلام ایدر، اللری یازده اویرز.

[ثَانِيًا] اینه بولیده یکی حرفله تکبیر ایدیلر هک تارخیجیه هیاته "أَيُّ أَهْلٍ هَلْ

وَعَقْدًا" سرلوهلی فقره نکه ده علاوه سی بیلدیریلمندی. هالبوکه بوفقره بی

استادیمز کورمه، یا طایفه اولسه. بوفقره علاوه ایدیلریمز هکدر. صونفور

قرداشیمزک طوغو مجموعه سنه کوندر مک اوزره یازدیغی صوفقره، تارخیجیه هیاتک

آخرنده مناسب کوردیققار بریرینه علاوه ایدیلریمز هکدر. اوده سؤدر:

أَهْلُ إِيْمَانِه بَنُوهُ هَلَنار، ماضی به کیدناره مغفرت دعا لریله و هنانلرینی

اونلرک روهارینه باغیسلام لریله یاردیملرینه بناء، دگرلی محکم سنده دیمدم:

"مَحْكَمَةُ كِبَرَا، میلیار لر اهل ایمانده دعا و هیلار طرفنده، قرآن حقیقتلرینه خدمت ایدر

نور طلبه لرینی محکوم و بریئانه ایتمک ایستینلرده و سزلردیه صوروله که،

سربسیت قانونیه دینسزلرک، قومونستلرک نشریاتلرینه و آنارشیلگی یتشدیرمه

[هَاسِيَه] لهم بوفقره آفیون مدافع سنک آخرنده نشر ایدیلریمز.

جمعیتارینه صاحبکارانه باقوب ایلیشید یقاز هالده، وطن و ملت آتار سیکلدنه
 و دینسزلك و اخلاقسزلقده و وطنداشیرینی ثولومك اعدام ایدینده
 قورتارمه هالیشان رساله نوری و طلبه لیرینی هیلرله، تفتیقارله بریشان
 ایتك ایستدیلر "دیه سزردنه سورولر، نه جواب ویره هیکلر؟ بزده
 سزردنه سورویورز. اوناره دیمدم. اوزمانه انصافلی، عدالتی ذاتلر بزی
 برائت ایتدیردیله.

سابعه محکم کرده دعوا ایتدیلمز و حجتلیرینی کوسزدیلمز کی، بزم دوشمانلریمز
 و هاکومتی اغفال و برقم ارکانی اولهامالاندیرانه و عدلیه لری علیهمزه سوره
 ایدنه رسمی و غیر رسمی معارضلریمز، یا غایت فنا بر صورتده آلتانمه و یا
 آلتانلمه و یا آتار سیکلک هابنه غایت غدار بر افتالاجیدر. و یا اسلامیه
 و حقیقت قرآنه فارشی مرتدانه مجادلر ایدنه بر دساس زندیقدرکه، بزه
 لهجوم ایتك ایچوره استبداد مطلقه جمهوریت نامنی ویرمقلر، ارتداد مطلقه
 رژیم آلتنه آلقلر، سفاهت مطلقه مدنیت نامنی طاقمقلر، هبرکیفی کفری به
 قانونه نامنی ویرمقلر، لهم بزی بریشان، لهم هاکومتی اغفال، لهم عدلیه بی
 بزمه ظالمانه مفعول ایله دیله.

دعائزه محتاج
 ضیا، زیر

افتال: قاریبقاقور،
 آفاقلانمه
 ارتداد مطلقه: تماماً دینده
 هیقمه
 ارتکان: ایلری کلنلر
 استبداد مطلقه: آشیری
 باصفی
 اعدام ایدی: صوئسزه ده
 یوره ایتنه
 اغفال: آلتانمه
 افهام: قورونتولر، سیسز
 ظن و قورقور
 برائت: تمیزه هیقمه
 تفتیق: صیفیدیرمه
 هبرکیفی کفری: کفر
 هابنه کیفی زورلامه
 جمعیت: طوبیلیق
 حجت: دلیل
 دساس: یوره آلتانچی
 زندیق: دینسز
 سابعه: کچن
 سفاهت مطلقه: تماماً
 بئسزجه حرامه طاله
 غدار: انصافسز، فاشن
 مرتدانه: دینده دونرک
 مساحه کارانه: فوسه
 کورویله
 معارضه: فارشی هیفانه

استاد: خواجہ

الحام: قلبہ کائن رحمائی معنا

امثال: ہائز

امل: آرزو

اولاً: اہلک اولادہ

باقی: دائمی، دوامی

بیانہ: آہیقلامہ

نظمین: طوبورمہ

ثالثاً: اوہنجی اولادہ

ثانیاً: آہنجی اولادہ

چہمٹ: اصل مقصد و فائدہ

غایاً: بخشی اولادہ

دہی اعظم: اولادخانہ

اوستی ذکا و آقا لایسہ

قابلیتندہ الہ بیوک کیمہ

رابعاً: درنجی اولادہ

غزیر: شرفای، حرمتای، قیمتای

فانی: کیمی

حلیات: ہر بازارک اثر لربنک

بتوی

لایجہ: قلمہ آلیسانہ بازی

مالک: صاحب

مجلس مبعوثانہ: ملت مجلسی

مخترم: حرمت ایدیلان

مغور: موناو

مفلورہ: غایہ ایدیلان

قار: اولادو

۔۔۔ (۵۲۶) ۔۔۔

۔۔۔ [بانیہ سبحانہ] ۔۔۔

ربزہ

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

ہوہ محترم و عزیز استادیمز بدیع الزمان سعید النوری حضرت تارینہ،

[اولاً] بویہ ہر زمانہ سزک کبی امثال سز بر استادہ مالک اولد یغزہ، اللہ

میلبار لربہ شکر ایدرم۔

[ثانیاً] یوز لربہ فلسفہ کتابی بنی نظمہ ایتہ دیگی عالمہ، لہنوز طلبائی الہ

کیمہ رسالہ نورک بنی نظمہ ایدیشندہ کی حکمتہ قارشی، شکر دہ عاجز

قالد یغی بیانہ ایدرم۔

[ثالثاً] الہ بیوک اعلیم، دہی اعظم سز استادیمی کورمک، قوقلامو و ہراز دیقلہ مکر۔

[رابعاً] بتوہ مفکورہم، کوجہم بندگی قدر اثر یلزدہ الہام آلاوہ و طہ

و ملتہ و انسانلغہ خدمت ایتلدر۔

[غایاً] دنیانک بودرہ کفرہ کیدیسی، سزی مادی معنوی پیراندی ایدہ،

اثر یلزدہ قیامتہ قدر باقی قالد یغی دوشوندک معود سکز۔ ذاتا سز فانی بی

دگل، باقی بی ترجیح ایتل سکز۔ سز لربہ کیمہ کوندوز دعا ایدر، میلبار لربہ حرمت،

الدر یلزدہ اویرم، ہوہ قیمتای استادم۔

اثر یلزدہ و دعا لزدہ محتاج

آریجہ مجلس مبعوثانہ دین لہندہ بر لایجہ سی وار۔ سوگرہ کوندرباہک۔

﴿[۵۲۲]﴾

﴿[بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السلام عليك ورحمة الله وبركاته

عزیز، صدیق، صادق، مخلص و خالص فردا شرم و شکره لرم،

بنور روح و جانمزه بایرامی بزی، هم بوسنه سربسته خالصانه حجه

کیدنارک بایرامی، هم بو وطنده کی استبدادک قیرایمیه حریت شرعیه

بوملتک مظهریه باشلامنی و بوملتک بومعنوی بایرامنی و عالم اسلامک

اتفاقدانه انتباهلرینک معنوی بایرامی و رساله نورک حقیقت قرآنیه

دائر و بردکاری فبرلرینی زمانک تصدیق ایتلرینی و الکنیه دائره ده او معنوی

انوار قرآنیه، بشر ایتیاغنی هس ایتلرینی تبریک ایدیورز.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي فردا شمر سعید النوری

﴿[۵۲۴]﴾

﴿[بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السلام عليك ورحمة الله وبركاته ابدًا دایماً

عزیز، صدیق فردا شرم،

[اولا] سید صالحک هلب و هوالبینده کی هور اهیتمای افوان مالمین

جمعی ایموره سزده ایسه دیگی نور مجموع لرنده، کنیدی مخصوص مجموع لرنده

اون دانسی اولما کوندر دماک اولاره ویرسه.

اتفاقدانه: برلرک

افوان مالمین: مالمه

فردا شمر

استبداد: باصفی

انتباه: اویانه

انوار قرآنیه: قرآن نورلری

بشر: انسه

تصدیق: طوغریلامه

جماعت: طوبیلای

حریت شرعیه: سربسته

اوبغوره اوزگورلک

حقیقت قرآنیه: قرآنه عائد

حقیقت

حوالی: هوره، بوره

خالص: صمیمی

خالصانه: صمیمیتله

روح و جانمزه: جانمزه، اجمده

شکل مخصوص: فصوصی

شکل

صادق: طوغری اولوب

صمیمی باغای اولاده

صدیق: هور، طوغری اولاده

عزیز: سرفای، حرمتای، قیمتی

مجموعه: کتاب

مخلص: افلاصای

مظهریت: اوزرنده کوردنه

شکره: قیز فرداسه

اَسْبَدَ اَرْطَانَه: آسیری با صفتی

اَلَمْ: آهی

بَدَجَتْ: کونو طالعی

تَبْرِيك: مبارک اولوره

دیه دعا اینم، قوتلامه

تَحْقِیرَات: حقارت اینته لر

تَعْذِیْب: عذاب اینته

تَعْزِیة: باسمه صلاغنی دیلمه

ثَالِثًا: اوغنی اولارده

ثَانِیًا: ایکنجی اولارده

حَمَایَت: فورومه

خَاص: مخصوص، سبکین

خِدْمَتِ اِیْمَانِیة: ایمانه خدمتی

رَابعًا: درنجی اولارده

عِلَاقَه دَار: علاقه لی، ایلکلی

عِنَايَتِ الهِیة: اللهک یاردی

قَدَسِیَّت: مقدسک

طَافِ: یزلی

مُتَحَرِّرَانَه: هسرت جهارک

مَدْرَسَةُ الزَّهْرَا: اسرارطه

مرکزی مدرسه لر

مَرْهُوم: رحمته ابره

(ثولمه کیمه)

مُتَاقَانَه: هووه آرزولایارده

مُخَوَّش: اوغورسز

نَقَرِ غَمْمِیة: هرکک

نفری

نَوْع: تور، هسیت

[ثَانِیًا] دگرلی و لهم دگرلیده کی نور فرداشلریمزله زیاده علاقه دارم.

مرهوم همه فیضینک آرقداشاری نه وضعینده اولدقلرینی و یعقوب جمال

اسکی فرداشمزله نه هالده و نزهده اولدیغنی مراوه ایدرکمه، عیبه وقتده

یعقوب جمالک دگرلی نور هیلاری نامنه کوزل بایرام تبریکی بنی هووه سونیدیردی.

مُتَحَرَّرَانَه و مُتَاقَانَه هیلالاً بنی دگرلیده کزدیردی. ماشاء الله، بَارک الله! دیدم.

[ثَالِثًا] نور هیلاری یارمی سنه دهری تعذیب ایدمه و هیساره صوقلمه بدجختلارده

شیمدی بعضیلاری، هرکونده برآی بزه ویردقلاری صیقینتیلر قدر معنوی

عذاب هکسیورلر. بز او ظالماری جهنم هواله ایدوب صبر ایدردک. فقط خدمت

ایمانیه قدسیتی، او بدجختلره دنیاده ده برنوع جهنمی عدالت الهیهده ایستمه مکمه،

بعضیلاری بر سنده استبداد مطلقده آلدیغنی لذتی برکونده کوردیگی تحقیران

و نفرت عمومیهده حاله الم، او منحوس لذتی لهیه ایندیریور کوردک. زمانه

کوستردی. دیمک عدالت و عنایت الهیهنک حمایتی بزه طافیدر.

[رَابِعًا] علی عثمانک وفاتیله لهم اقرباسنی، لهم مدرسه الزهرا و نور دآره سنی

تعزیه ایدیورم. و اونی ده تبریک ایدیورمک، وظیفه سنی تام یایمه و شیمدی ده

نور فھرماناری حافظ علی و حافظ مصطفی یاننده دعاه دافلدر. عموم

فرداشلریم بیقرار سلام.

الْبَاقِي لِهَوَالِبَاقِي سَعِيدُ النُّورِ

اورفه مفتیسنی نورک خاص ساگردی اولارده قبول ایندم. و نورک اهمیتلی

بر طلبه سی هیلالانده اوک تسلیم ایدیورم. فسر و بنم بدلمه مکتوبنه جواب یازار.

﴿ (۵۲۵) ﴾

﴿ بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

باعت عرفانم و استاد اکرمم افندیم حضرتاری،

هول ایدم عید سعید اضحانک هو عالیا رنده هر وجهه معود اولی

تمنیا تمزله تبریک ایفایه ابتدار ایدرز. همه جناب هو ذات معالی صفات

فاضلان لرینی دها بویه نیجه اعیاد مبارکله ادرای قریبه فرع و سادمانی

بویورسوه. آمین.

استاد مسفقمر، رساله نورک اوفاهو برقیغیاچیمنده قلبه ظهور ایدم شو

جهله لری یازمه به جرئت ایدیورم. قصوریمک عفوینی تمنی ایدرم.

مؤلفاتجه حقیقتاً بک فقیه اولاده بو نورک ملتمز، هله ادبیات و کتابه متعلو

آثارده فقر و ضرورتی بتوه بتوه ایلمی واردیرمدر. فقط بونک سببی

کندی اویوسوق لغزده دگل، بزی اویوشدیرمه سبب اولاده منخوس، فیس

و مغرورلقده آراملیدر دییه بیلیرم.

هونله بو ملته فخری اولارو بخسه ایندیقلز رساله نوریه جلیله لرینی، عادتا

بر لطف همانینک طالعمره نزولی حکمنده تلقی ایندیقلز و اونده متحصل

سرور نا محصوریمزک ده بالخاصه فضای لاهوتده حرکتله امواج لطیفه

ازهار جهان اوزرنده آقوب طاهرک، روحاره تازه هیات ویره بر هیاتک

ابتدار: سرعته اینه

کبریه، باشلامه

اکثر: اثر

اذاک قریب فرع: باقیه

زمانده فرعلغه قادوسمه

اعیاد مبارکله: مبارک بایرام

امواج لطیفه ازهار جهان:

جهت همه طایفه

طالعمری

باعت عرفانم: الهی سرری

بیانم سبی

هول: ایریشه، کبریه

فیس: دگرش

ذات معالی صفات فاضلان:

اوسنوه صفتار صاحبی

بوجه ذات

سرور نا محصور: صوتلر سوین

سادمانه: سوینلی اوله

عید سعید اضحی: مبارک

قریبه بایرامی

فخری: کوطلای

فضای لاهوت: الهی عالمک

سماسی

متحصل: میدانه کان

متعلو: علاقه

منخوس: اوغورس

مؤلفات: یازیللمه اثر

نزول: اینه

اَهْدِيَتْ: اللهك برگی

اِنْشَاء: یایامه

بَدِجَتْ: کونو طالعی

بَدِیْی: آب آمیخته

بَرْهَات: هیانده، جانای

بَرْوَانَه: طالعیک

تَحْقِیْقِی: اطرافیه

آراشدیرمه به طایالی

تَرْجَمَانَه: بر شیئی آشلاتمه و

اقتارمه آرجی اولده

جَانْفَرَا: هابه ویریمی

جُرْشَتْ: هدی آشابه هارت

سَعَى وَغَبْرَتْ: هالیسه

و غیرت کوسومه

طِفْل: بوجوم

طَلَمَات: قراخلقار

غُبُورِیَتْ: قولومه

غَرْفَه: طاله، باتمه

فَدَايِ هَبَات: هیاتی ویرمه

لِوَاءُ الْقَمَد: (مشرکونی

یغیمبریمزه و بریاه جک)

حمد بابراغی

مَا هَصَلَ کَرِیْم: شرفای،

بیون صوئوج

مُسْتَمِی: اسمندیریلن

مَشْرَب: یول، ملک

نُورِ مُحَمَّدِی: یغیمبریمزک نوری

وَهْبِیَه فَرْصِیَه: فرمه و وظیفه

مَا هَصَلَ کَرِیْمِ قَدَرِ جَانْفَرَا بَرِیْیِ اُولَدِیْیِ دِه بَدِیْیِ اَیْکِه، بُونُورِ مَبَارَکَلْکُ اِنْشَاء

بَتُورِ دِیْنِ مُحَمَّدِی بِي بَارِلَاتْمِه فِدَايِ حَیَاتِ اَیْدِه خَالِصِ وَ مَخْلَصِ فَرْدَاشْمِه بَیْوَلْ

تَشَرُّرْ اَطْرَافِیْیِ بَرِوَانَه بِي دُونْمِز، بَتُورِ تَوْرُکْ مَلْتَنَه بَرِوَهْبِیَه فَرْصِیَه دِر،

بُونُورِ مَبَارَکَلْکِی سُونْدِیْرِمِ طَنْیَاهِ جَمْرَتْ اَیْدِه بَدِجَتْ، کَنْدِیْیِ تَوْرُکْ مَلْتَنْمِ

دِیْیِرْکِ یَا سَایُورْسِه، بُورِ یَا طَلِیْسِه دُوشُومْجِه دِر.

بِنَاءٌ عَلَیْهِ بُوْیَاهِ اُولَاوَه وَ کَنْدِیْیِ تَوْرُکْ بَا بَرَاغِی اَلْتَنْدِه بِلْتِیْرْمِه یَا رَا سِه

قَوْشِیْ مَشْرَبِی، دَائِمًا طَلَمَاتِی اَیْسَه طَائِفَه رَزِیَاهُ نَلْکُ قَانْدِه ذَرَه قَدَرِ بَیْیَاهِ

تَوْرُکْ قَانِی بُو قَدَر. حَقِیْقِی تَوْرُکْ اُولَاوَه بَرِذَاتِ نُورِ مُحَمَّدِی بِي سُونْدِیْرِمِه دَکَل،

بَارِلَاتْمِه وَ مَمْلَکَتِی نُوْرْلَرِه غَرْفَه اَیْمَلْکِ اوزره قَوْشَاهِ بَرِ حَقِیْقِی تَوْرُکْ یَا وِرْسِیْدِر.

هَتّی قَانِی تَمَامِیَاهِ دِیْنِ مُحَمَّدِی اَیْدِه بُو غَرْوَلْمِه اُولَاوَه، بَرِ یَا شَنْدِه سَکَزِ طَقُوزِ

یَا شَانْدِه کِی طُفْلِ یَا وِرْلَرِ بَیْیَاهِ بُونُورِ مَبَارَکَلْکُ تَرْجَمَانِی زِیَارَتِ اَیْمَلْکِ آرزو سَیْیَاهِ

دُوشَه قَالَقَا، دِیْلَنَلَرِ اَیْمِنْدِه، یَالِیْسِه اَیَاوَه قَوْشَا قَوْشَا طَلُوبِ اَلْنِی اُوْیِدَ طَلَرِی،

بُو دُعَوَايِ اَشْطَرِ اُولَاوَه اَثْبَاتِ اَیْدِر.

بَزْلَرِه بُو اَتَرِ مَبَارَکَلْکُ تَرْجَمَانِی بَرْهَاتِ اَیْکِه تَمَامِیَاهِ اَلْدِه اَیْدُوب، نِه دِیْدِیْیِ

تَامِ مَعْنَا سَیْیَاهِ اَحْطَا اَیْدُوب، خَالِه ذَوِ الْجَلَالِنِه قَارِشِی عِبُودِیْیِ تَقْلِیْدِی دَکَل،

تَحْقِیْقِی یَا بَرِیْمِه سَعِی وَ غَیْرَتَاهِ سَعَادَتِ اَبَدِیْیَه اَهْدِیْتِ سَرَايْنِکُ فُصُوصِی مَافِرِی

رَسُوْلِ الْکَرِیْمِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَ سَلَّمَ اَفْزِیْمِزْ هَضْرَتْلَرِیْنِکُ لُؤَا اَلْحَمْدِ اَسْمِیْیَاهِ

مُسْتَمِی قِیْلِیْنَاهِ سَخَاوَه شَرِیْفْنِکُ اَلْتَنَه کَیْرِه بَیْیَاهُ نَلْکُ تَخُومِی بُو دُنْیَا دِه

آثارِ نوریهٔ عالیٰ فاضلانہ:

یونک، فضیلتای نور
اثری

ادراک: اولاشہ، ایریشہ

استادِ عالی قدر: قدری

یوہہ خواجہ

بارگاہِ اہدیت: اللہاک

برگلتک مقامی، حضوری

باعثِ فیضِ سعادت:

فیض و سعادت سببی

فلول: ایریشہ، کیرمہ

فلاضطاز: قورناری

دست و دامنِ اکریم:

مبارک ال و اتک

ذاتِ عالیٰ فضیلتِ مثالی:

فضیلتِ صافی یوہہ

ذات

شرفیات: شرفای

شرفیت: شرف و یرجی

صلات: غار، دعا

عبودیتِ عظیمہ: یونک

قوللہ

عقیبت: آردی صیرہ کلان

عیدِ سعیدِ اصفا: سعادتای

قربانہ بایرامی

مستمن: مبارک، اوغورلی

وہاھا: یوز یوزہ

آلک شرفہ نائلیت کی برعبودیت عظیم اولاماز، جنابِ ہوہ و رزاقہ مطلوہ
حضرتای، بومبارک رسالہ نورک مؤلفندہ ابدیاً راضی اولسون. و بومبارک
نورک انتاریہ ہالہانہ ہالیشان نورجی فرداشریمزدہ دہ ابدیاً راضی اولسون.
اوتہ دہری آثارِ نوریهٔ عالیٰ فاضلانہ لرینک مطالعہ سیلہ شرفیاب بولونذیغز
جہتیادہ ینہہ بختیارز. باقی باقی یہ دعا. دگرلی نورجیلری نامہ

يعقوب جمال



صبری، سلیمان، ہلینکیر علینک مکتوبیدر. برای معلومات.

۔ = ﴿ ۵۲۶ ﴾ = ۔

۔ = ﴿ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ﴾ = ۔

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

باعثِ فیضِ سعادت و استادِ عالی قدریمز افندیمز حضرتای،

بالخاصہ دست و دامنِ اکریمیلرینی اوپر و ہاولیہ شرفخسہ عیدِ سعیداضحای

تبریک و نیجہ نیجہ امثالہ ادراک و اهل ایمان ہقندہ مبارک و معود و

متیمہ اولہسنی بارگاہِ اہدیتہ تفرغ و نیاز ایلرز.

خلاصطایمز و قیمندار استادیمز، ہرنہ قدر ذاتِ عالیٰ فضیلتِ مثایلیری

رسالہ نورک ہر صحیفہ لرینک آرقہ سندہ ہاضر و موبودایہ کزدہ و ہر

صلاتک عقیبندہ دعا لرینک ثمراتک تقسیمندہ ہضہ دارایہک دہ، و ہالہا

استماع: سینه، کوهی آیهام

افق: اهل خاص آرزو

استماع: دیشامه

اغراضه: یوز هورمه

افاق: ایاشمه

النیام پذیر: ایله بیلا اوله

نظر: تمیزلنه

تلقین صلاح: دوزله فی

آسیلامه

جریحه دار: یاره لی

مضمر: حاضر اولدو

خاله بانی: آباغله توی

غوا: ناغوا: ایستایتمز

دیده انور: نورلی کوز

فلاح فی نهاییه: صولز

قوتولوسه

قوت: ایج صیقیننسی

مایه الافتخار: کندبیه

اگونون

مذموم: کوتولنسه

منج اب زلال: صاف

طاقی صو قایناغی

منشأ همت: همت قایناغی

وجه عالیه: سانی بوجه

یوز

وصایای قرآنیه: قرآنک

نوصیه لری

رؤیت و حضوراً صحبته آری بر ذوق و بهایتز بر لطافت و نهایتز سرور

و استماع اولدیغی هر دفعه فیصه بخیه و صلتزده مائده ایدیورز.

سو عصرده بنوره ارضه عالنده حکمفرما ظلمت و ضلالت و مذموم قیون

و ردیلتمه نه قدر اهتتاب و اغراضه ایدیلیم، او ایلرنج و هورمه فنا سیس،

غواه نا غواه هرکه آز هورمه سرایت و نفوذ ایدوب، قلوب مؤمنین جریحه دار

ایتمکده در. بو عارضی یاره لر و کثافت پیدا ایدمه کیرلرده نظر و افاق بولمه

و النیام پذیر اولوب قالایلاغوه چاره سی آنجوه نورلر ترجمانی و علامه لر

قهرمانی و خصوصیه بزم کی عاجز و بیچاره نورلر شاکردانک مایه الافتخاری

اولاده مرشد اعظم حضرتلرینک فیصه و تلقیه صلاح و فلاح بی نهاییه لرینه

مظهر و معکس اولمه وجه عالیه نلرینه دقتله نظر و دیده انور لرینه عطف الهییت

و منبع آب زلال و منشأ همت و کمال بولونامه و صایای قرآنیه لرینی استماع ایله

مکلمه اولدیغی معلوم و مسلم اولقله هر آن خاله پایلر اولمه افق املر بولونمه

ایسه ده، استادیمز بی حضور ایدرز صایغیه (کمن بنی قصراً و لهدم

مضرراً) مفهومده قورقاروه جارت ایدمه میورز.

عزیز استادیمز، هوقدیمی متافه، سه هله مدیتمز بر آیی اخلاصی قرداشلری،

سوقدسی عید اصحا زیارتنه توکیل ایتمقله هغه زیارتیمز معنا ایفا و

مصرف اولمده یز. بر مددیمز بو هواییده کی مخلص مؤمنلر بقایه یورلرک،

قرآن دلال اکرمک بورالره تشریف وعدلری البته برینه کاهلک، درت کوزله
بقاه مکه یزدیه قوتای امیدلر ایدیورلر. بزده اونلرک او آرزولرینه استران
ایدرک دائمی اقامته امان یوقده، سیاحت و دور صورتیه تشریف امیدوار
اولدیغیزی عرصه و توفیقات صمدانیک بزله یار اولمسنی دائما

نیاز ایتمکده یز.

شفقتار استادیز، سزی رهسزایتمک و دقتلرک ضیاعنه سببیت قورقوسی
اولماس، باری اولسون مکتوب واسطه سیاه صیوه حضور یازمه هیقا هغز.
جناب کبریایه هدسز حمد و شکرانه، بز عاجز و قصور لیلره بدل، اطرافده
ییشلر فعال و غیور و متیه و ذکی و اهل علم فرداشلر نور مدرسه لرینی
طولدیردیلر، شرفلندیردیلر، زکایه ایلادیلر.

او محترم فرداشلرک وارلغی بزله ایچوه بیوک بر معده افتخاردر. فیما بعد
قوشمه، قونوشمه، یازمه، اوقوشمه و دیقلتمله او عالیجناب فرداشلر مأمور
ولایقدرلر. وار اولسونلر، مظهر توفیقات سبحانیه اولسونلر. آمین.

بر فرصت بولور و قسمت اولورسه، باشده استادیز و معتبارنده حالیشقانلر
ارطانی و مصطفی منصور و ضیا افندی کبی فرداشلر یزله کوروشمه صوسزلوه
درجه سنده محتاجز. رساله نوره قیمتای بر طلبه سی اولاده خه هرا معلول و
معنا سالم و ییلماز، اوصانماز بر طایبی اولاده علی عثمان آتابک اون به
کویه اول رحمت رحمانه ملاقی اولدیغنی کمال تأثرله عرصه و ترضیه ایدر، باقی

ترضیه: کوئل آله
تشریف: شرفلغنه
تشریف: شرفلندیز سوزی
توفیقات صمدانیه: اللهک
باشاریای قیامه لر
دور: دونمه، طولاشمه

سالم: صاغلغای
شفقتار: شفقتای
ضیاع: غائب اوله
عالی جناب: یوکک شخصیتای
غیور: هووه غیرتای
فقال: هووه ایلمین.

حالیشقانه
فیما بعد: بونده صورته
قرآن دلال اکرم: قرآنک
هووه قیمتای اعلا نجیسی
کمال تأثر: نام بر اوزونلو
متین: صاغلام، طایانقای
مظهر توفیقات سبحانیه:
اللهک یاردیمارینه نائل

اوله
مقدن افتخار: اؤگونمه
قابلاغی
مقالول: فته
معین: برینک امری آتنده
بولونمه

ملاقی: قادوشانه، بولوشانه

ہالیشان سآکر درہ دہ دوامی صاغلہ و عافیتہ و موفقیتہ تمنی ایلرز۔
تکرار مبارک آل و آقاقریازی اوپر زافندیمز۔
الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

اگر دیر منطقی طلبہ لری نامہ
ہلیناگر علی، سلیمان، قصوری صبری

برقم اوزارہ مافہر دہ کی فرداشر کتاب ایستہ یورلر۔ پوستہ ایلم کوندر مہرہ
مانع واری، استیزان ایدیورز۔ بوہوالیلم، اگر دیر، بارلہ، بدرہ دہ فرداشرک
جمہی آل و آقاقریازی اوپر، ادعیۃ غیریہ لری نیاز ایدرلر۔

باسدہ ہالیتقانہ ارطانی اولدیغی ہالیدہ عموم فرداشرہ قلبہ طولوسی
سلام و احترام ایدرلر۔

صونفور نام فرداشرک مختلصنی [منصور ویا مغفور] اولاروہ بازموہ
وطانیموہ ایستہ یورز۔ نہ بوپورولور؟



۔ ﴿[۵۷۷]﴾ ۔

۔ ﴿[بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾ ۔

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

ہوہ سوکیلی، مفعو استادم افندم حضرتلری،

[اولا] ہم مبارک لیالی عشرہ لری، ہم قدسی بایرام لری روح و جانمہ

افترام: حرمت ایتمہ

ادعیۃ غیریہ: غیری دعا

ازطمانہ: ایلمی کلنہ

استاد: خواجہ

استیزانہ: ازہ ایستہ

اولا: ایلک اولاروہ

ہلیناگر: کلید، آناختار ایجہ

دیر ایلمی بابان اوستہ

ہوالی: ہورہ، یورہ

روح و جانہ: روحہ، جانہ،

ایچدنقلہ

سآکرز: طلبہ

عافیتہ: صاغلہ، راہت

قدسی: مقدس

لیالی عشرہ: اوہ کیجہ،

ذی الحجۃ نلک ایلک اوہ کیجہ سی

مانع: انقل

مبارک: برکنلی، غیری

مختلص: ایکجی اسم، طاقمہ آد

مفعو: مفعنای

مغفور: باغیا لاسمہ

منصور: اللہک یاردیمہ

غالب کلر، ظفر قرآنہ

موفقیتہ: باسارمہ، یاردیمہ

مظہر اولہ

نام: آد، اسم

نیاز: بالورمہ، ایستہ

تبریک ایدر، عرصه حرمتنامه نورنسر ایدر، الیه یازده اویر، قصور اتمک
عفوینی استرهام ایدرم.

[نایا] بوکناطار، عادی، عاجز، قصورلی، یاقتر، مکیه، تنبل طلبه نری
رساله نورک هقائو قدسیه ایمانیه و قرآنیه سنه و سولیک استادینک
تربیه حقیقیه معنویه و مادیه سنه مظهر بویورانه جناب ارحم الراحمین هدر
شکر ایدیورم. (الْحَمْدُ لِلَّهِ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي).

سولیک استادم، تربیه معنویه نرک آثارینی هر وقت بزه احساس ایدر رب رحیم
نه قدر شکر اینهم یینه آذر. تحذیب نعت اولو اوزره سونیده عرصه اتمک
ایسترمه، فته لغده منای دحلم. هوناه یلله الحمد، نور عینم و سرور روحم
و غذای قلبم اولاده رساله نورک حقیقتارینی بالفعل و بالتجربه درس آلمه
سبب اولدی. هم حقیقتاً عمریمک قرقچی سنه دوریه سنده، مدله بر طرزده کی
مادی و معنوی فته لقاریم هر بر جاسنده روح و قلبه بیقرار نور توهیدی
و ضیای تنای بی سربه اختیار لر رساله سی. هم هر بر دواسنده بی فهای
سُفای معنوی بولوناه فته لر رساله سی. هم اون بر عالمه قدسیه توهیدی نرک
یک عارف و امثالز بر طرزده طاسارینی کف ایدر و هر بر جماع سنده
نور توهید فیقیرانه یارمنجی مکتوب. هم هقائو ایمانیه نرک ال صولک وال
مشکل وال دریه و بتو فیاسوفاری، حتی عالمای اسلامیه بی دخی هیرنده
ییراقانه هوه مهم معماری هل ایدر یارمی در دنجی مکتوب. هم قلبک

آثار: اثر

افسان: من ایندیرمه

بالتجربه: تجربه یاره

بالفعل: فعلی اولاده

بی فهای: فهایتر

تحذیب نعت: نائل اولدیغی

نعتی شکر ایدرک آثارنامه

هقائو قدسیه ایمانیه و

قرآنیه: ایمانه و قرآنک

مقدس حقیقتاری

عالمای اسلامیه: اسلام

فیاسوفاری

سرور روح: روحک سونجی

ضیای تنای: تنای لشیغی

عرصه حرمت: حرمت بیلدیرم

قصورک: قصور

عالمه قدسیه توهیدی:

اللهم بر لائی کوسره

مقدس عالمه

یلله الحمد: حمد الله مخصوصدر

یاقتر: لایحه اوله

منشای: سُلطنت ایدر

معمّا: آثار اسلامی زورشی

نیر: طبع اینمه، طاغیته

نور توهید: اللهی بر لایمه

نوری

نور عین: کوز نوری

بنوہ معنوی بارہ لرینہ قدسی برتریافہ اولادہ اون یدنجی سوز و امثالی رسالہ لر،
 بک خارقہ بر طرزده امدادیہ ینیدی و ندایہ باشلادی. و بطاً شویہ
 بر قناعت قطعیه و یردیہ، گویا رسالہ نوری، از جمله مذکور رسالہ لری لهم
 بن، لهم فتنہ لوه مناسبتی ایلہ یانہ کلنار درس آیینار دیہ رحمت الہیہ
 طرفندہ فتنہ لاندیر یلمکم.

اون، صانہ سوکیلی، مفعو استادیمر اختیار لر رسالہ سنی کنچلرہ، فتنہ لر
 رسالہ سنی صحتہ اولانارہ یازمہ.

[**تالئاً**] اورادہ بولونانہ و سوکیلی استادیمرک فیمدار خدمتندہ بولونانہ محترم
 فرداشریمزہ، لهم بر بر سلام، لهم بایراملرینی تبریک ایدر، سوکیلی استادیمرک
 اللہندہ، او فرداشریمزک کوزلرندہ اویرم.

ہوہ قصور لی و فتنہ طلبہ لر

محمد فیضی

﴿٥٢٨﴾

محمد مدر. شمدیلک مدرسة الزهراء ارطانلرینہ مخصوصدر.

اختیار قادینارہ الہمیتلی بر مژدہ. و بطر و مجرّد قالموہ ایستہ

کنج قیزلرہ بر افصہ.

ہدیت سرفدہ [**عَلَيْكُمْ بِدِينِ الْعَجَائِزِ**]^(۱) کوستریورک، آخر زماندہ قونلی

ایمانہ اختیار قادینارہ بولونورک، "دیندار اختیار قادینارک دیننہ تابع اولک"

اخر زمانہ: قیامتہ یاقیہ

زعامہ

افطار: خاطر لاندہ

از طائفہ: ایلری کلنار

از جماعت: اوردنک اولاروہ

امثال: باندہ

تابع: اویانہ، باغلانانہ

ترتیافہ: دوا، چارہ

تالئاً: اوغنجی اولاروہ

ہدیت شریف: پیغمبریمزده

نقل ایدیلن سوز

رحمت الہیہ: اللہک

مرحمت و شفقتی

صحت: صالغہ، عافیت

قدسی: مقدس

قناعت قطعیه: کسبہ قناعت

قیمتدار: قیمتلی

مجزر: اولنہ مسہ، بالاز

باشایانہ

محترم: حرمت ایدیلن

محترم: کیزلی

مختص: خاص، اوزگو

مدرسة الزهراء: اسرارطہ

مرکزلی مدرسہ لر

مذکور: جمعی کن

مشقوہ: شفقتلی

مناسبت: سبب، وسیلہ

دیده، حدیث فرمان ایتمه. لهم رساله نورك درن اساسنده بر اساسی سفتت اولدیغنده و قادیانر سفتت قهرمانی بولونمى سنده، حتى انك قورقاغی ده قهرمانجه سنه روحنی یاوردسنه فدایدیر.

و بوزمانده اوقیمتدار والده لر و همیره لر، بیوک برهادئه ایله قارشیلانییورلر. محرجه و افئاسی مناسب اولمایانه بر حقیقت فطریه سنی نور ساگردلرندمه مجرّد قالمو ایتمیه و یا مجبور اولامه قیزلر قسنه بیانه ایتمک لازم حالیر دییه، روحه افهرا ایدیلدی. بن ده دیر مکه:

قیزلرم، همیره لرم! بوزمانه، اسکی زمانه بکزه میور. تربیه اسلامیة برینه تربیه مدنیة یاریم عصره یاقیه هیات اجتماعی مزه برلدیگی ایچومه، بر اړک بر قادینی ابدی بر رفیقۀ هیات و سعادت هیات دنیویه مدار و سائر کناهلارده کنیزی محافظه ایتمک ایچومه لازم حالیرکه، او بیچاره ضعیفه یی دائمی حکم آلتنده، یا للہ دنیوی، موقت کنجیلگنده سور. اوطا و بردیگی راحته بعضاً اون مئی، اونی زحمتاره صوقار. اگر سرعاً "کفو" تعبیر ایدیلسه بر برینه دنک اولمازسه، هقوه شرعیة نظره آیینادیغنده هیاتی دائماً عذاب ایچنده کمر. قیصقا ایچوده مدافله ایدرسه، دلها بر باد اولور. ایسته بو ازدواجه سور ایدمه "اوج سبب" وار.

[برسی] تناسلک دومی ایچومه هکمت الهیه جه، اوفطری خدمته بر اجرت اولارو بر فطری میل و شوره ویرمه. هالبوکه اړکلده او ذروه اون دقیقده بر لذت

افطاز: خاطر لایحه
ازدواج: اولمه
افئاس: آهیغه بیقارمه
بیانه: آهیقلامه
تختم: زورله حکم ایتمه
تربیه مدنیة: باقی مدنیتک
نقانی: آگیتی
تناسل: نسل یوغلانمه، اوره
هادئه: اولای
هقوه شرعیة: اسلامی حقار
هکمت الهیه: اللهک یاراندیغی
مخوفانده کوزندگی اصل
مقصد و فائده
هیات اجتماعی: صوسیال هیات
رفیقۀ هیات: هیات
آرقدشی، خانم
سائر: دیار
سعادت هیات دنیویه:
دنیا هیاتک موتلیغی
شرعاً: شریعتاً کوره
فرمانه: امر، بوردوه
فطری: یار آتیایسه کرگی
کفو: دنک
محرّم: کیزی
مدار: طایانامه، سبب
موقت: کچی
والده: آنه
همیره: قیز قرداسه

ویرسده، اگر شروع ایسه، بر ساعت موقت هلم بیلیور. فقط قادی، اون
دقیقلو او ذوقه ایچوره اون آی هوغنی کندی وهورنده زحمتنی هلمقله، اون
سنه هوغقله هیاتنه یاردیمیه موقت هلم. دیمک او اون دقیققلو فطری میل،
بو اوزوره مقلره سوره ایندیگی ایچوره الهیته قالماز. هس و نفس، اونقله
اونی ازدوام تحریک ایتملی.

[**اینجیسی**] فطرتاً قادیقله، ضعیفی ایچوره معیت نقطه سنده بر یاردیمیه
محتاجدر. بواستیج ایچوره شمدیکی تربیه اسلامیده درس آلمایانه، سرسریلله،
تخلیه آلیانلرده اوکوپلک بر اعاشی خاطر ایچوره تخلیه آلتنه کیروب
رباطلارانه قوم سقله رضاسنی تحصیل ایتمک یولنده هیات دنیویه و اخروی سقله
مداری اولاده عبودیتنی و اخلاقی بوزوم بدله، کوی قادیقله کی، کندی
نققله سنی کندی هالیتم سیله قرانومه، اون دفعه دالها قولایدیر. رزاقه هقیقی
هوغلرک رزقنی سوتله ویردیگی کی، اونلرک ده رزقنی او فالو رهیم ویریور.
او رزق خاطر ایچوره، نمازسز و اخلاقی غائب ایتمه بر زوجی آرامو،
رباطلارانه هالیسوب تخلیه آلتنه کیرمک، البته نور طلبه سقله
کاری دقل.

[**اوینجیسی**] قادیقله فطرتنده هوهوره اوفتامو و سولم میلانی وار. ویر
اولادی دنیاده اوک خدمتی و آخرتده ده شفاعتی و والده سی تولد کده صوکره
اوک هناتی ایله یاردیمی، او میل فطری بی قولندیروب اولندیرمه یه سوره ایتمه.

مَنَات: ایلقار
فالو رهیم: هوغنه رحمت
صاهبی اولاده یاراتیمی (الله)
رباطلارانه: کوسریمه یاپارو
رزاقه هقیقی: اصل رزق
ویرمه (الله)
رزق: نظامی لقله، آسه
سوقه: یوقلمه
شفاعت: عفو ایچوره
وسیه اوله
ضعف: ضعیقله
عبودیت: قولو، عبادت ایتمه
مَاز: ایسه، کوچ
مَاز: طایانانه، سبب
مَروغ: اسلامه اوغوره
مَقت: زورلو
مَیشت: کیم
میل: ایلمی کوستمه،
اگیلیم
میل فطری: هضمومی
یاراتیمیه ایجابی اولاده
اگیلیم
میلانه: بر طرفه هوغنه
اگیلیم کوستمه
نفس: هوس و آرزولرک
مرکزی
نققله: کیم ایچوره لازم
اولاده یاره

هالېوکه سیمې تربیه اسلامیه پرېنه کیره تربیه مدینه اید، اون دانه دمه برایی
 هقیقی اولاد، کندي والده سنک شفقتنه مقابل فداکارانه خدمت و دیندارانه
 دعا لریه و هسانا لریه والده سنک دفتر اعماله هنر یازدیرموه و آخرته
 صالح اید، والده سنه شفاعت ایتک احتمالنه مقابل، اوندنه سگری او هالتي
 کوستر مدیگنده، بوفطری میل و نفاذی شوه اید او بیچاره ضعیفه لر بویه
 آغیر بر هیاته قطعی مجبور اولاده کیرمه مک کرکدر.

ایسته بواشارت ایندیگنر هقیقته بناء، بطر قالمه ایسته نور سآگرد لرنده
 اولاده قیزلره دیرمه: نام موافقه و دیندار و اخلاقی بر زوج بولماده
 کندي آهیه صاهیق قلعه صاعما سینار. اگر بولونمدي، نورک بر قسم فداکار
 سآگرد لری کبی مجرّد قلوب، تا اوکا لایحه و ابدی بر آرقدا سی اولاده و
 تربیه اسلامیه بی آله و هدانی بر مشری اوکا هیفیه. و سعادت ابدیه سی، موقت
 بر کیف دنیوی اچیه بوز و لما سیه و مدینک سیئاتی ایچنده بوغولما سیه.
 [هائیه] **فرداشنر سعیدالنوری**



• ﴿٥٢٩﴾ •

﴿٥٢٩﴾ [هیک لطیف بر خاطره سی] • ﴿٥٢٩﴾ •

هیلرده، خصوصاً آفیون هیلنده، اسکی ظالم مستبد لریک آلدانموه صورتنده
 آراصیره عفو جئنی ایتم سنده بیچاره محبوسلر بنده صور یوردیلر: عجبا
 [هائیه] لهیره لر و کچ قیزلر تتر رساله سی اوقوملیدر لر.

بناء: طاباندوه

بیچاره: چاره سر

تربیه مدینه: باقی مدینک

نفاذی آگیتبی

تتر: اورتونه

هالت: مخصوصی حال

هنا: ایلقار

هقیقت: اصل معنا، کرهک

دفتر اعمال: عمللرک

(بازیلدیغی) دفتر

دیندارانه: دینداره

زوج: نظامی ارک، آله

سعادت ابدیه: ابدی سعادت

سیئات: گناهلر، کوتولقار

ضعیفه: ضعیف (هانم)

فداکارانه: فداکاره

کیف دنیوی: دنیا به عائد

کیف، لذت

لطیف: فوسه، کوزل

مجرّد: اولنه مه، یالانز

یاسایانه

محبوس: حبس ایدیه

مستبد: زور به

مقابل: قارش، فارسیلوه

مؤافقه: اویغوه

موقت: کیمی

نفاذی: نفه عائد

لهیره: قیز قداسه

عفو اولاهقمی؟ بن ده دیردم: بو خالار آلداتیورلر. فقط نور سآکردلری
 مادام محبوسلره نسی ویرمک و بوزده طقانی نماز قیلدیرمه حکمتیه
 اوج دفعه هیه کیردیلم. رحمت الهیه ده قوتای امیدایرما، هیسارک تام
 بر عفوایله هیقم سن بر علامت اولدیغنه قوتای امید و مزده ایدیورم. هووه
 دفعه هووه آملره بوتسای ویریوردم. جناب حق هدر سکر اولسونلر،
 قهرمان دموقراتلر او امید و اخبارلری تصدیق ایندیروب، کیفی، طرفایران
 بعضه قانونلرک بهانه سیاه و غرضلار بعضه مأمورلرک طرفایرلک حسابنه
 بهانه لرله هووه معصوم محبوسلری عذابده قورتارمیه وسیله اولدیلم. و
 ملتک جرئتظار قسمی کندینه وآسایش طرفدار ایندیلم. او وسیله ایله یلک هووه
 محبوسلر نورلره و نور هیلمه جدأ علاقه دارلره سببیه تمامیه اصلاح حال
 ایدوب وطن و ملتیه دغل مضر، بلکه برر حزب و عضو نافع هکمنه کج دیلم.
 س ع

• ﴿٥٤﴾ •

﴿ [کنج نورجی قیزلره عائد مکتوبه ال] ﴾ •

وقتیاه سزه کوندریلمه بر مکتوبده بو باره دی ال اولاروه کوندریورلر.
 [برنجی] بو شهرده رساله النوره انتساب ایدمه اختیار خانلار نبات ایند قارینی
 و باشقعلری کبی صار صیلمد قارینی دوشوندیم. برده بو هدیه سریف
 افهرا ایدیلدی. [عَلَيْكُمْ بِدِينِ الْعَجَّازِ^(١)] یعنی آخر زمانده اختیار قادینلرک

إِفْتِئَاذ: خبر ویرمه

أَخِرَ زَمَانَةٍ: قیامته باقیه

زعمانه

إِفْطَار: فاطر لایحه

أَسَاسِيَّة: امنیت

إِصْلَاح هَال: حال و

طور و منی روزلنه

إِتِّكَان: باغلاشمه

تَقْدِيرِيَّة: طوغریلامه

تَبَات: بیامامه، صاغلام

طوره

جَرِئَتْظَر: جور قای، جور

هَدِيَّة شَرِيف: هدیه سریف

نقل ایدیلم سوز

حِزْب و عُضْو نَافِع: فائده لی

اورغانه و غروب

هَاسِت: فائده، بار

دَمُوقَرَات: دموقرات پارقی

رَحْمَتِ الهِيَةِ: اللهک

مرحمت و شفقتی

سَآئِرْد: طلبه

طَرَفَایَرَانَه: طرفی طوناروه

عَلاَقَه دَار: علاقه لی، ایلکلی

عَلاَمَت: اشارت

غَرَضْظَر: کونونی

کَیفِی: کیفه کوره، قانونلر

مُضَرَر: ضرر لی

مَقْصُوم: کناهنر، صوهر

صمیمی دینارینه و قوتی اعتقادیرینه تابع اولیگز. اوت، اختیار قادیلار فطرتاً
ضعیفه و هتاسه و شفقتی اولم لرند، هرکده زیاده دینده کی تائی
و نوره محتاج اولد قاری کی، هرکده زیاده فطرتلرند فداکارانه شفقت
بهتیه دینده بولد قاری نهایتش شفقتورانه بر نور تائی و التفانه و
مرحمت و رحمت و نقطه استاده و نقطه استاده احتیاجلری وارد. و تام
بیان ایتکه فطرتلرینک مقتضاسیدر.

اونک ایچوه بوزمانده اوهاجاتی تام برینه کتیره رساله نور هرئیده زیاده
اونلرک روحلرینه فوسه کایسور. و قلبلرینه یایشیور.

سعيد النوری

﴿[٥٤١]﴾

﴿[بَاشِيهِ سُبْحَانَهُ]﴾

عزیز، صدیقه، قهرمان (فسرو) آغاباگز،

[اولاً] غایت درجده بر اهمیتیه عرصه ایدیورزک، بیوک مجموع لریمزک
امحاسنه صافییه صافییه میدانه ویریلیمه جلد. نه بهاسنه اولورسه اولسون
فور تار یلا بقدر. یاللز امحا قراری سیمدی، یوقه اسکیدنمی ویریلیمدر و
سزیه بوا امحا قراری رسماً نابتیدر؟ بو جهتی اولدیغی کی اوگرنه رک بزه
عجابه و درهاال بیلدیر یلکز.

[ثانیاً] بو فصوصده آنقره ده اولاده قهرمان صونغوره و دولت باقانه

اعتقاد: اینانچ

التفات: کولر یوز کوسنمه

انما: محو اینمه، یوه اینمه

بها: بدل

تابع: اویاسه، باغلاناسه

تأیث: طوغریلغی کسیه

اولاده

نکات: صاغلام طورمه،

دولامی اوله

جهت: سبب

هاجات: احتیاجلر

هتاسه: یوه قولدی

ایتکیلتنی: های فانم

شفقتورانه: شفقتی

اولاده یا قسیر طرزده

صدیقه: یوه طوغری اولاده

ضعیفه: ضعیف (فانم)

عزیز: سرفای، حرمتلی، قیمتی

فداکارانه: فداکارجه

فطرتاً: کسیمی به خاص

یاراتیلیمجه

مجموعه: کتاب

مقتضاً: کرکن

نقطه استنداد: یاردیم

ایستمه نقطه سی

نقطه استناد: طاباناقه

نقطه سی

نور تائی: تائی نوری

یاز بِلَاہ یازی بی برای معلومات تقدیم ایدیورز. بیقرار سلام و حرمتہ
اللہ یازدہ اویرز. سزده ناصل مناسب کورورسگز، آنقرہ یہ ده مراجعت
ایدر سگز. سلامہ. امر غنی ضیا، زیر



عزیز و ہونہ قیمتی قہرمان فرداشمز صونفور،

[اولاً] بیقرار سلام ایدر، جناب عقدہ نور خدمتازده غیر موفقیتلریازی
دیبرز.

[ثانیاً] ہونہ اہمیتلی و محرم برائی غیر ویریورز. غیر آلدیغزہ کورہ، اسرارطہ
عدلیہ سندہ ضبط ایدیلہ یوز سکان جلد عصای موسی و ذوالفقار
مجموعہ لریک، او مجموعہ لری شیدائی عدلیہ باقانی برائتی، اعادہ سنی تصدیق
ایدوب، دالہا اولجہ دگزلیده ده استادیمزہ کری ویریبلہ کتابلردر، ہونلرک
امحاسی ایچوہ قرار ویریلمسہ. زمیہ و سماواتی حدتہ کتیرہ جک و موبوداتی
آغلاناتاہو ہومدھسہ قرارک، دموقراتلر علیہندہ فاعہ یارتینک مفرط
آدماری طرفندہ ترتیب ایدیلہ بر بلاہ اولدیغندہ قطعاً سبہ مز یوقدر.
زیرا نور طلبہ لریک دموقراتلری محافظہ ایندیانی و دموقراتلرک قوتلی بر
استنادکاهی اولدیغنی مفرط شیطانلر آھلاملر. نور طلبہ لری دموقراتلردہ
ہو طرزده نفرت ایندیروب حکومتی ییغغہ ہالیشیورلر. ہویلانک عقیقہ فاکسی و

استنادکاه: طابانہ بری

افحا: محوینم، یوہ اینم

اولاً: ایلاک اولاروہ

برای معلومات: بیلائی ایچوہ

برائت: نمیزہ ہیقمہ

تصدیق: طوغریلاہ

تقدیم: صونہ

ثانیاً: لیکنی اولاروہ

جناب عقدہ: ہونہ اولاروہ

یوہہ اللہ

حدت: اوقلم، فیزہ

دموقرات: دموقرات یارتی

سماوات: کوھار

ضبط: طونمہ، الہ کیرمہ

عزیز: قیمتی یولک

عقیم: نتیجہ سز

مجموعہ: کتاب

مخاطفہ: قورومہ

محرم: کیزی

مراجعت: پاسہ اورمہ

مفرط: آسیری کیدہ

مناسب: اویغورہ، برندہ

موبودات: وارلقار

موفقیت: باشارمہ، یاردیمہ

مظہر اولہ

مجموعہ لریمزلے قورتاریلمسی و آفیونده کی کتابلریمزلے تماماً اعاده ایدیلمسی ایچو،
بک فضلہ برالھمیت و غیرتہ جالیلمسی استادیلمز سزله هواله ایدیور.

ضیا، زبیر

﴿ ۵۴۲ ﴾

دولت باقانی، فضیلت فھرمانی فوزی لطفی قرہ عثمان اوغلی!

ذاتلزه وطن و ملتک مقدراتی موضوعنده، غایت درجہده الھمیتای و
سیطانک بیله زور دوستونہ بیله ہای برطرزده ترتیب ایدیلمہ دموقراتلر
علیہندہ کی بریلانی افسا ایدیورز. سویلہ کہ:

بو وطنده دینزلقلہ و استبداد مطاعہ و اسد ظلملہ یارمی یدی بیلدر برده
آلتندہ کی فصوصی نشریاتیلہ خاروہ العاۃ بر فراغت نفسلہ مجاہدہ ایدہ
بدیع الزمان سعیدالنور سینک و ہودہ کتیردیگی معظم نور طلبہ لری جامعہ سنک
دموقرات پارتی بی محافظہ ایندیگی خاروہ پارتینک مفرط دسلسلری آٹلامہ،
حتی بر زمانلر غایت کیزی اولاروہ نور طلبہ لرینک کترتہ بولوندیغی منطقہلرہ
تذقیوہ و نجس ایچوہ ہیقلیمدی.

ایستہ آناطولینک لھر طرفندہ خاروہ بر قوت ایمانیہ ایلہ، فوہ العاۃ بر فداکارقلہ
بوملتک ایمانہ و اسلامیتنہ خدمت ایدوب جبارلر سلطنتنک اساسندہ
و کوکندہ ییقلیمسنہ مدار اولاروہ نور طلبہ لرینی دموقراتلردہ نفرت ایندیلمک
ایچوہ، اخروی و دنیوی حیاتلرینک فلاصطاری اولاروہ، یوز ییقلارلہ اھل ایمان

آخری: آخرتہ عائد

آساش: اصل، تمل

استبداد مطاعہ: آشیری باصفی

اسد ظلم: ہودہ سذکی ظلم

افسا: آہیغہ ہیقلیمہ

اھل ایمانہ: ایمانہ ایدنلر

نجس: ہاسوسلوہ اینہ،

کیزیلمہ آراشدرمہ

تذقیوہ: دقتلہ اینجہلمہ

ترتیب: ہلالہ، طوزلوہ

جامعہ: طوبیلیلمہ، زمرہ

جبار: آشیری زور قوللانانہ،

زورہ

فلاصطار: قورتاریلمی

دساش: ہودہ آلدانجی

دنیوی: دنیاہہ عائد

سلطنت: ہاکیت، کوچ

فراغت نفس: کندی حقندہ

وارجمہ، اوز ویریلمی اولہ

قوت ایمانیہ: ایمانہ قوتی

کترت: ہوقلوہ

مدار: طابانافہ، سبب

معظم: ہودہ بیوک

مفرط: آشیری کیدہ

مقدرات: آیین بازیلمی، قدر

منطقہ: بولکہ

موضوع: فونو

نشریات: بایینلر

و بر قسم یوکل تحصیل کنیلائی تنویر و ارشاد ایدنه و عربستان و مصرده
 بیوک بر تقدیر و تحسینه مظهر اولاده و مبارک طلله حرمتاً بر یغبریمزل قبر شریفی
 و هجر الاسود اوزرینه قونولاده ذوالفقار و عصای موسی مجموع لرینک
 اسرار طه عدلیسی طرفنده یاقبلم سنه قرار ویریلیمک کی، ارصه و سماواتی
 هدته کنیره جک و موهوداتی آغلانا هوه درجده کی بر هلمی خبر آلدوه. هالبوک
 یوز اوتوز باره ده منتقل رساله نور حلیاتنده اولاده بویوک مجموع لرک
 باره لری ده، رساله نور حلیاتیه برابر ۹۴۹ سنه سنده دگرلی آغیر جزا محکمه سنده
 متفقاً برائت ویریلیمه و یوکل تمیز محکمی تصدیق ایتمدر. قضیه محکمه
 هالنه حکمه و بنوه اثرلر، مؤلف محترم و صاحب لرینه اعاده ایدیلیمدر.
 صولک آفیون محکمه سنده ده، هالو پارسی هاکومتک قومونیت وکیلنک
 خصوصی امر لر یاه ویردیگی غرضطرهاکی، قهرمان دموقراتلرک عدلیه وکیلی،
 اسکی تمیز محکمه سنک عادل رئیس محرمی اساسنده نقضه ایتمدر. نهایت
 عفو قانونیه غدارانه کیریشدکاری و ایچنده هیقامد قاری افترا و اتهاملرک
 اوزرینه برده هاکملر و عفو له نتیجه لندیرمدر.

حقیقت بو مرکزده ایلمه و شجیدی اسکی هاکومه بیقرار حقارتای نشریاتلر،
 بنوه حریتیه دوام ایدرکه و درت یوز صحیفه لک غایت هوه و حقیقتی بر
 مجموعنک ایکی صحیفه سنده بر آیتک تفسیرینی، غرضه و بهانه ایله مدار مسئولیت
 یایوب، او مجموعنک احما جهتنه کیدیلمسی، طوغریده طوغری به اسکی ظالم

انجام: صوچلامه

ارشاد: طوغری یولی کوسنمه

ارصه: بر یوزی

برائت: تمیزه هیقمه

تحسین: بانه

تحصیل: اولرنیم

تفسیر: معنای آیه قلامه

تمیز: یار غینای

تنویر: آیدینلانه

رئیس محترم: صابغی دگر

باشقامه

عادل: عدالتی

غدارانه: هوه ظالمه

غرضه: کونونیت

غرضطرها: کونونیت

قبر شریف: مبارک قبر

قضیه محکمه: صاغلام

اولاده حکم

قومونیت: اوزل ملکینک

اولدغی قومونیزم دوزنی

صاودنانه کبشی

منتقل: سقلانن، اولوشانه

متفقاً: قهر برلای ایدرک

مدار مسئولیت: صوچلامه سبی

مظهر: ناثل اولاده

مؤلف محترم: صابغی دگر

بازار

نقضه: بوزمه

بارق هابنه شو مقصده معطوفدرکه، یوز بیقرارله نور طلبه لرینی دموقراتلر
علیهنه هویروب، دموقرات یارتینک سسز، حداسز، کوسریشز، فقط
دیندارلقلریله غایت محکم بر استناد کالهنی یوه اینک و دموقرات هاکومتی
یقیمقدرد. بومدهسه و شیطان یلانک عقیم قالسی ایچون ذات عالیله الهیتیه
افباراید، سلام و حرمتلری عرصه ایدرز. اونیورسیته نور طلبه لری نامه

یوسف ضیا آرون

﴿ ۵۴۴ ﴾

(برای معلومات سزه کوندریلدی)

بیون طوغونک یارمی طقوزنجی صایینده، "لوزانک ایچ یوزی" دییه

یازیللاه مقاله ده:

اینکلییز مرفض لهیئت رئیسی لوزد کوز زونه، نهایت الک معنیدار سوزینی سویله دی.
دیدیه: "تورکیه اسلامی علاقه سنی و اسلامی تمیل رولنی کندی الیه هوزر
و آتارسه، بزماه فلوص برلگی ایتمه اولور. و خریستیان دنیاسنک حرمت و
منتنی قازانیر. بزده کندینه دیله دیلنی ویررز."

لوزانده تورک مرفض لهیئت باشقانی بولوناه و لهوزر حقیقی قصدلری
آشلا یامایاه عصمت یاشا، بر آراوه بتوه خریستیان امللرینک تورکیه یی
ماضینده کی روح و مقدسات کوکندره آیرموه اولدیغنی سزدیگی هالده،
سوکیزلی عوصه و تأمیناتی ویریور و دیورکه:

افبار: غبر ویرمه

استنادگاه: طایانه بری

آمل: آرزو

برای معلومات: بیلگی ایچونه

تأمینات: کوکجه ویرمه

أمین قیامه

فلوص: صمیمیت، بارانه

ریش: باشقانه، یاسه

عروضه: صونه، بیلدیرمه

عقیم: نتیجه سز

عوضه: قارشولوه

ماضی: کیمسه

مقام: صاغلام

مرفض: ینکلی ای اولدوره

کوندریلان، دله گه

مغطوف: طایاندیریللاه

معنیدار: معنای

مقدسات: مقدس شیبار

منش: ایلیک یابانه قارش

کندینی بوره لای هت ایتمه

لهیئت: طوبیلیاوه، قورول

"تورقارک عسکر ایجابلرینه اویغور بر وارلر تأسیه ایتمک ایچوره، اسکیدیری
کوکاشمه و کسینه انقلاردنه (یعنی عنعنہ اسلامینده) قورتولر فصوصنده
باسدکاری (یعنی عصمتک بامدیگی) عزملک، انظار ایدیلر دلیلیدر."
عرفی عرفه اقتباس ایندیلمز بوسوزلرلر، تورک بامه مرفضنک یعنی عصمتک،
اسکیدر کوکاشمه و کسینه اولسه انقلاردنه قورتولر فصوصنده تورک ملتیه
بامدیگی قطعی عزملر نه قصد ایندیگی و بونی هانای مقصد آلتنده
اسلامیت دوشمانلرینه عوصه دییه تقدیم ایندیگی صوریه لازمدر.

قونفرانسلک برخی دفعه سنده تورک بامه مرفضی، بالذات قرار ویرمک
وضعیتنده اولمادیگی و یوگنه، یعنی مصطفی کمال بیلدیرمک زورنده اولدیگی
ایچوره، مملکتیه دونوبور، کنیزی هیدر باشاده آنقره یه کونوره ترن و
دولت ریشی یعنی مصطفی کمالی ازمیرده آنقره یه کونوره ترنلر اسکیشرده
بولوشوبور. برآزاده و بامه بامه سیاهت، صوگره آنقره کیزلی مجلس
طوبالانتیلری، فقط اساس مثله لرده دایما بامه بامه مصطفی کمال ایله عصمت
برابر اجتماعلر و قرار: دین تولدیریه هلدیر.

لوزان قونفرانسلک ایکنجی صفحسی: سآله مالیه سنده و آرتو هرشی تورکیه
هابنه هانفده هاضردر. یعنی دینی ترک ایله هرشی یاییلاجه. یای هرزیک
(کمالیزم و عصمت هاکومتی) بوندیه بویله بوملته، اسلامیتی قتل ایتمک
پرئسیبیاه حرکت ایتمکده، هضم دنیانک قوماندانلرندیه، یعنی دوشمانه

اقتیاع: طوبالانیه

اقتیاس: آلتینی

بامه مرفض: دله گه

باشقافی

پرئسیب: قاعده، اساس

تأسیه: صاغلانیه

تقدیم: صونه

عزب: یارق، اولوشوم

هضم: دوشمانه

ریش: باشقافه، بامه

عزیم: قرارلبلو

عنعنہ اسلامیه: اسلامه

عائد عادت، هلمنک

عوصه: بدل، قارشیلو

قتل: تولدیرمه

قطعی: کسیه

مقصود: غایه، آماج

اھل صلیب قودامانلارندە، دینی اورمقده دالھا تھوسای اولدیغی و اورنقلار
ویره هائی و بالخاصه حدود طیشی دگل ده، حدود ایچی و ملی اراده یافته سی
آلتنده هالیئاهی شېه ده وارسته در.

نھائی و یقہ

لوزان معاهده سنده شوگره، اینکلیانده عوام قاماره سنده "تورکارک استقلالنی
نه ایچوہ طانیڈیگز؟" دیہ یوکسہ اعتراضلارہ، ئوزد ئوززونک ویردیگی جواب:
"اینتہ اصل بوندہ شوگره درک، تورکارک بر دالھا اسکی سطون و شوکتلارینہ
قاووشامایا بقادر در. زیرا بز اونلری معنویات و روح جبرہ لرنده ئولدیرمہ
بولونویورز." یعنی مصطفی کمال و عصمتک ویردکاری قرار، تورک ملتینی
اسلامیت و دین جھندہ ئولدیرمک قراریدر.

آرنہ بونک اوزرینہ هرشی آپ آھیو آٹالاسیایور، دھائی؟

کیزی آٹالاسمہ نلک انتریقہ سی:

"تورکارک دینارینی و دین تمسایجیلقلارینی فدایتدیرمک شرطیہ، صنعی
استقلال ایئندہ کیزی آٹالاسمہ نلک مؤثری، تک کلمہ ایہ یهودیلکدر.
بوٹا مأمور مشخص کیہ ده، شیمی مصر خافام باشیسی بولونانہ هاییم
ناھومدر. هاییم ناھوم، بو قورقونج تشبہ اولا آمریقہ ده تورکارک لھندہ
بر سری قونفرانس ویرمک و امپریالیزم شفلرینہ، تورکارک مادہ سنی سرپست

استقلال: بانغیرلوه

امپریالیزم: سومورگرہی،

یاییامہ چی

انتریقہ: بر آماج اولاشوہ

ایچوہ قورولادہ کیزی

دوزہ، طولاب

اھل صلیب: خاھلیار

تشبہ: بر ایہ کیرشمہ

جھت: یوک، خصوص

ھدود: صینیر

خافام باشی: بر ئولکادہ کی

یھودی جماعتک باشی

سطون: ازیمی قوت

شوکت: بویوکلک، هیبت

صنعی: یایمہ جوہ، سافنہ

لہ: فائده سنہ، اونک ایچوہ

مأمور مشخص: بایر لشمہ

کورولی

معاهده: آٹالاسمہ

مؤثر: تأثیرلی، انکی ایچی

نھائی و یقہ: شوکوج

بیلدیگرہی

دارشہ: بری، اوزوہ

ھوس: آرزو، ایستک

یافتہ: انکلت، اعلامہ

یراقم لری، بوٹا مقابل روھنی، تا ایچندہ و کندی اوز آدمارینه ییقدیرم لری
 فکرینی تلقیه ایتمک صورتیه باشلامدر. یعنی ماصونلوه هابیه قرآنک
 اطمینی قالدیرمه، مائی دینسز یایمه. هایم ناهوم مدھسه پلانک زحینتی
 آمریقده حاضر لادقدہ صوکره اینلیتده به کچمه و فالص یهودی اولده
 لورد کورزون ایله تماس ایدرک شو تعلقیده بولونمدر:

"سز تورکیه نلک ملکی تمامینتی قبول ایدیکز. اونلره بن اسلامیتی واسلامی
 تمیاجیل قارینی، آیا قار آلتنده هیکنتم یی تعهد ایدیورم." عیبه هایم ناهوم
 تورک مرفصلر هیئتینه مآور صفتیه صوقولم نلک ده یولنی بولمه، یعنی
 مصطفی کمال وعھمتی کندینه دوست بولمه، اوچی برلشم و آرتوه آرادہ
 سائرالک انتظامه ایسلامه سنه هیچ بر مانع قالماسدر.

هایم ناهوم اوصیره ده آنقره به قدرده اوزاناروه پلانک موفقیتی ایچوه
 الھم و مرکزی شخصی نزدندہ - یعنی مصطفی کمال یاننده - اُمیه بولوندیغی
 تأثیرینک درجه سنی اولچمک ایستمدر. اولیله بو تأثیر، معهود موضوعده
 هایم ناهومده دالھا هو طار و غیرتای براسلامیت دوشماننه (مصطفی کمال)
 تصادف ایتمقله مرادینه ایرمه و آرتوه تورکی ایچندہ اورمه نلک پلانکی
 کره قلدیرمک ایچوه هر عنصر تماملانمدر.

بیولک طوغونلک ۹۹ نجی صایسی

افطام: هابیه

انتظام: دوزگونلک،

اوبوملیلوه

تأثیر: ایتمک

تصادف: راست کلمه

تعهد: اوزرینه آله

تلقین: قار آشیلامه

سائرال: (غیرلشمه) مرکز

عقبر: اساس ماده لردہ

هربری

ماصونلوه: یهودیلله

خدمت ایدہ دین دوشمانی

بر اوزگون

مانع: انقل

مرکز: بیتلای اولاروه

کوندربان، دله گه

سآوز: دانشنامه

معهود: بیلمین، طایینانه

ملکی تمامیت: ثولک بونلای،

طوقونولار لغی

موفقیت: باشامه

نزد: یابه، کوردسه

هوسطار: ایستقای، آرزولی

هیئت: طوبیلیلوه

اِسْتَه بَوَالِهْمِي وَتَقَه، تَام تَامَه رَسَالَه نُوْر تَرْجَمَانَك قَرَو كُور سَه
 اَوَّل هَدِيَت شَرِيْفَك اِفْبَارِيْنَه دَاثِر بِيَا سَه اِيْتَدِيْگِي هَادِيْتِي نَصْدِيْوَه اِيْتَدِيْگِي كِي.
 وَشَرِيْعَت اَحْمَدِيَّه اَهَانَت اِيْدَه اَوْدَهْتِي شَخْصَك مَهْم بَرَقُوْتِي يَهُودِي اَوْدِيْغِي،
 يَهُودِي اَوْلَا سَه لُوْر دَكُوْر زَوْنَه هَايْم نَاهُوْم اَو اِفْبَارَكْ هَقِيْقَتِي كُوْسْتَر دَهَارِي
 وَبَارِي سَه سَه دَنْبِي نُوْر هِيْلَرَك اِمْحَا سَه كِيْفِي قَانُوْنَارَه دَهْتِي ظَالِمَك
 هَاكُمْتِي تَام كُوْسْتَرِيُوْر.



❦ ❦ [۵۶۵] ❦ ❦

❦ ❦ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ❦ ❦

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز قرداشم،

[**اَوَّلًا**] بِيَكْ مَا شَاءَ اللّٰهُ! سُوْر لَر مَجْمُوْعَه سِنْدَه يَاقَلِيْشَر يُوْه كَبِيْدَر. بَر قَاج
 قَلَم وَارَك، لَفَّا كُوْنْدَر يِلْدِي.

[**ثَانِيًا**] اَگَر مَنَاسِب كُوْر سَه كُز، كُوْنْدَر دِيْگَم بُوْ اَلِي لِيْدَه يِي بَنِم هَسَابَه مَحْكَم دَه كِي
 مَجْمُوْعَه لَرَك بَدَلَه بَنِم اِيْجُوْه اَلِيْز، كُوْنْدَر يِلْز. اَگَر مَنَاسِب كُوْر سَه كُز، بُو دَفْعَه كِي
 كُوْنْدَر دِيْگَم مَجْمُوْعَه لَرَك بَطْ مَخْصُوْص اَوْلَا هُوَه بَر قَسْمَك فَيْنَانَه اَلِيْز.

[**ثَالِثًا**] شِيْدِيْلَك تَارِيْخِيْه حَيَاتِي مَبْعُوْتَارَه بَارَه سَز وِيْر مَه مَك مَنَاسِب دَر.
 بَارَه سِيْلَه اِيْسَه يِنَارَه وِيْر يَاسِيَه. فَقَطْ اَوْن يَگَرِي نَسْخَه اَنْقَرَه دَه بُوْلُوْنَه
 مَنَاسِب دَر. **سَعِيْد النُّوْرِي**

اِفْبَارَك: غېر وېر مه

اَوَّلًا: ايلك اولاره

بِيَا سَه: آهيقلامه

بَدَلْ: فارشيلوه

تَرْجَمَانَه: برسيښي آڅالانمېر و

اِفْنا سَه: آرجي اولاره

نَصْدِيْوَه: طوغر يلامه

ثَانِيًا: اوښي اولاره

ثَانِيًا: ايلښي اولاره

هَادِيْتَه: اولاي

لَفَّا: ظرف ايچنه قوباره

مَجْمُوْعَه: كتاب

مَنَاسِب: اوښووه

وَقِيْقَه: بلنه

• ﴿[۵۶]﴾ •

• ﴿[بَاسِیْہ سُبْحَانَهُ]﴾ •

معظم و خارق رسالہ نور کلیاتندہ ایکی بیوک مجموعہ نیک امحا ایدیلدیجی حقندہ
دھنئی بر فبرایشیدک. غایت هو و حقیقتی و فیلسوفلری الزام ایدہ
او مجموعہ لر، رسالہ نورک دیگر اجزایلدہ برابر دگرلی و آنقرہ محکمہ لرندہ برائت
ویریلوب قضیہ محکمہ حالہ کلرک اعادہ ایدیلدیجی و ایکی دفعہ تمیز
محکمہ سی برائت ایدیلدیجی حالہ و مصر، شام، حلب، ماء مارمہ و
مدینہ منورہ کبی عالم اسلامک مهم مرکز لرندہ فوق العادہ بر تقدیر و تحسینہ
مظہر اولادہ و مقبولیتہ حرمت یغیر علیہ الصلاۃ والسلام قبر شریفی
و حجر الاسود اوزرینہ قونولادہ بواثر لر حقندہ کی بومدھمہ معاملہ، خلوہ
بارتینک یایدیجی دیگر عظیم جرملری کبی تاریخندہ امثالی کورولمہ بر
ہنایتدر.

بز نور طلبہ لری او غدار ہتارلردہ ہقمنی قولایجی آلا بیلیردک. فقط
اسلامیتک عہدردر بایراقدار لغنی باباہ فھرمان تورک ملتک معصوم
ہولوو ہوہوو و اختیارلرینہ قارشی رسالہ نورک بزلردہ حصول کتیردیجی
قوتی شفقت اعتباریلدہ و قرآن حکیمک بزلری مادی مجادلہ دہ منع ایدوب
الزردہ طوپوز یرندہ نور اولسی ہیئتیلدہ و بنوہ قوتنزلہ مسلک ایجابی اولادہ
آسایشی تأمیرہ ایتک اساسیلدہ، او ضلالتہ مادۃ مقابلہ ایدہ مدک. یوقہ
اللہ کوسترمہ سیر، بر محبوریت قطعہ اولورسہ، قومونیت و ماصونلر ہابنہ

الزام: دلیلہ ہولوب ویرہ مز

ہالہ کتیرمہ

آمال: ہلر

برائت: تمیزہ ہیقمہ

تأمین: صاغلامہ

تحسین: ہلنہ

تمیز: یارغینای

ہتار: آشیری زور قولالانہ،

زورہ

جرم: صوج

حجر الاسود: کعبہ نیک

دیوارندہ بولونانہ مشہور

سیاہ طاسہ

ہیئت: اعتبار، باقیم

عظیم: بیوک، ہووہ

غدار: ہووہ ظالم

قوت العادہ: اولاد غارہ اوستی

فیلسوفی: فلسفی

قضیہ محکمہ: صاغلام

اولادہ حکم

مجبوریت قطعہ: کسیر

مجبوریت

مجموعہ: کتاب

معاملہ: طاورنیرہ، طونوم

مقصوم: کناہیز، صومیز

مقابلہ: قارشیلوہ ویرہ

مقبولیت: قبول ایدیلدہ

منع: یاساقلامہ

اولا سببیت ویرنار، بیک دفعه ییشماره اولافقاردر. هم بز مائهادتمزله

قطعی بر قناعتده یزکه:

رسالة نوره الحاد و زندقه نامه ایلشیلدیگی زمانار، عمومی بر مصیبت کالیبور.

تعرضک عیبه وقتنده درت دفعه یون زلزلهک وقوعی و هوو هادئاتک

عیبه وقتنده ظهوری، بو قناعتی تصدیق ایتسه. بو اعتبارله اولیه برقرارک

انفازنده اهل ایمانک تیره دیگی، اواروه العاده و قیمتدار، مبارک مجموعله

هقنده امحا جنایتک ایشلمی، بوملت و مملکت ایچنده معنوی زلزله لر،

فیرطینلر، هعون و طوفانلر قویا هوو قونای اهتمالنده تالاسه ایدیورز.

زیرا رسالة نوره درت دفعه تعرضه و هجوم زماننده شدتای زلزله لرک

توافقی، بو حقیقتی کور کوزلره دخی کوسر مشدر. هتی محکمه ده ده

دعوا ایتدک.

هم مفسرلرک اوج یوز ایل بیک تفسیرلرینه اتباعا، ایکی صحیفه ده ایکی

آیات قرآنیله تفسیر ایلدیگی بهانه سیله، یوز یقارله کیم لرک ایمانده بک

زیاده بر اهمیت و تأثیرله خدمت ایدیه درت یوز صحیفه لک ذوالفقار مجموعله سی

مصادره و یا امحا ایتدک، دنیا ده هیچ بر قانونده اولدیغنده، صرف دینسزلله

آلت اولاروه یا بیلاسه بو فحیح غرضطاروه فاعلایرینک هو، حقیقت

و عدالتده نه درجه اوزاره اولدیغنک خهر بر دلیلی بولوندیغنی

اتباعا: تابع اولاروه، اویاروه

الحاد: دینسزلک

انفاذ: حکمی برینه کتیرمه

تأثیر: ایتکی

تعرضه: صالدرمه

تفسیر: معنای آیه قلامه

توافقه: بر برینه دنک کلامه

هادئات: اولادیلر

عارفه العاده: عارف اولاروه

زلزله: صا صیلمه

زندقه: دینسزلک

زیاده: فضل

طاعونه: صالغین فیلوه

ظاهرا: آیه

ظهور: اورتیه بیقه

عمومی: عمومیه عائد اولاروه

کنل

غرضطار: کونو نیلی

فاعل: ایسی یابان

فحیح: هوو آیه قی

قناعت: عفا یانمه، ایتانمه

مائهادک: کورمه لر

کوزلامه لر

مصادره: قانونا آل قویمه

مفسر: تفسیر عالی

وفوق: میدانه کلامه

ذره مقدار و جدائی اولانلر آخلاقا یاجه و یوزسز یوزلرینه لعنت و نفرته
صاوور ابقدر.

فلو باریکی مستبد، مرتجع جبارلرک زمانده یاییلمه اولده بوقور قونج
معامله به فھرمان دموقرانه حکومتی مانع اولوب، آفیون محکم سنده
اوج سندر هیس ایدیلر و ذره قدر بر صوج موضوعی بولونا مایا به
اثرلری واک باشد آلتیه بالدیزی و توافقه معجزه لی قرآنمزی در حال اعاده
ایندیره جقارینی قوتله امید ایدوب، علاقه لی مقاملرده رجا ایدیورز.

نور طلبه لری نامه

فسرو و صونفور

اونیورسیته نور طلبه لری نامه

یوسف ضیا، عبدالحسن، عبدالله

﴿۵۶۷﴾

﴿بِاسْمِهِ سُجَّانَةٌ﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السلام علیکم ورحمة الله تعالی وبرکاته بعدد علیه الله^(۱)

عزیز و محترم و مبارک و مشفوه استادم،

رساله نورک فھرمان علمداری، قیمتی املداری، نورلرک منور و فداکار
خدمتکاری، عزیز و محترم فرداشم فسروک، امرلریانه عطفاً نورلرده منور

استاد: فلو به

اعاده: کری ورمه

املداز: املی کین

جبار: آسیری زور قولالانامه،

زور به

خدمتظار: خدمت ایدمه

عزیز: شرفای

عطفاً: طاباناروه

علاقه: ایلای

عالمدار: بایراقدار

مانع: انقل

محترم: حرمت ایدیلر

مرتجع: کیری، یوباز

مستبد: زور به

مشفوه: شفقتای

معامله: طادرنیه،

طونوم

منور: نورلارمه

موضوع: فونو

میوه بکار هائنده کی کنج و دینج نورانی اعضا لک سلیم و صافی قلبه قرآنک
 بو عصرده دوام ایدنه اعجاز معنویسی کوستره و فعالیت نورانی لرینی اعلاسه
 ایدنه و بونلری تقدیر و خدمت نوریسه تشویق بویورانه عزیز و محترم و
 مبارک و مشفق استادیمزک امرنامه بویایه لرینی فریضه حجک ایفا سندنه دونجه
 طویلانه بر وضعیتده کوردم. نه درجه ممنونه اولدیغی و فالو رهیم نه قدر
 منت و شکرانه قوللغنی یا یمیه مجبور بولوندیغی هس ایدم. بو وهیبه بی
 ایفاده البتّه عاجزم. فقط ابدّه قدر هیات یولزی نورلاندیرانه درساییمز
 بزه فلله الحمد او عجزده فتور دگل، بلله او عجزی مقبول بر شفا عتجی

یادیر یور.

عموم فرداشره و همیره لره خطاب ایدنه بایرام تبریکازه، بالخاصّه اوندّه کی
 شمولی، مبارک دعایه بتوه روح و جانله آمین دیور و مبارک استادیسه و
 بتوه نورلی افوانمه عاجزانه و بالمقابله عرصه تربیلات و تعظیبات ایلایه رک
 مبارک آل و آقار یازده اویورم.

زیارتی میسر اولاده مقامات عالیّه مبارکده، باشده مبارک استادم اولدیغی
 هالده بتوه نورلی افوانمه، یینه کمال عجز و نقصانله دعا لرده بولونمسه اولدیغی
 عرصه ایلرم. مبارک دعا لریکزه هوه محتاجم. متواضعانه هالی، لسانی
 و قلمی خدمات نوریسه اصلی وظیفه مدر.

افوانه: فرداشره

اعجاز معنوی: معنا بولندنه

معجزه لک

انفصا: اویه

امرنامه بویایه: هوا بی امر

بازیسی

ایفا: برینه کتیره

بالمقابله: فارسیلوه اولاروه

شکول: ایچنه آله

عجز: عاجز لک

عرصه تربیلات و تعظیبات:

تربیکار و حرمتار صونه

فتور: اوصانج، کوسه

فریضه حج: فرصه اولاده

حج و وظیفه سی

فلله الحمد: اویایه به حمد

اللهه مخصوصدر

کمال عجز و نقصان: تام بر

عاجز لک و اکسک لک

متواضعانه: آلاوه کوشلای

اولاروه

مشقوه: شفقنای

مقامات عالیّه مبارکده:

مبارک یوچه مقامار

میسر: قولدی (جه نصیب)

قیلیانه

وهیبه: فرصه و وظیفه

نخبیره: قیز فرداسه

البتّه بوجاه هیقینجه قدر او خدمت دوام یتندیم. موفقیتی رهیم و کریم

رجده نیاز ایدرم. **الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي الْحَبُّ فِي اللَّهِ^(۱)**

عاجز، بیچاره، قصورلی و دعا ریازه محتاج

محبّ مخلصان **فلوصی**

• ﴿ (۵۴۸) ﴾ •

• ﴿ [بِأَسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ﴾ •

سوز لر مجموعی، فطّا صواب

استاد دیدی: بیقرار ماشاء الله یازانده! یوز قروه طقوزده یوز سگاسه طقوزده

قدر معنای یوز مایانه باللّه ایکی نقطه و اولجه یاز ییلاسه نسخه ده اولاسه بره و وار.

صواب

فطّا

سطر

صحیفه

۱۴۸ نجی صحیفه بزه کلاندرده نقصانه قالمسه کلمدی.

نقص

نقص

۶

۱۷۴

۱۷۸ [۱۸] هاشیه نکه ایانجی سطر نده [برابر نلته سز برابر اسنده کی] ی [خارج نلته سز.

بیزدیرمه سیه

بیزدیرمه سیه

۷

۱۸۹

صونفورده کوندردیگمز و اونلر مقاماته ویردکاری استدعانک دالها کوزل بر صورتی

سزه عبدالرحمانله کوندردک. اونک اصلاص و تعدیلی و مناسب یرلره ویریلیمه سنی

استاد سزه هواله ایتسه.

[**هاشیه**] بوسهوده ده برسر وارک، آلتسه درنده هنده تالیف تمام اولسه. فقط بتمه

درده قدر بعضه هاشیه، بعضه نلته لر علاوه سنه برنوع ایمای غیبیدر دییه احتمالی وار.



استندعا: دیلایجه

ایمای غیبی: گیزی اشارت

بیچاره: چاره سز

تألیف: اثر یازمه

تعدیل: دوزلتمه، دگیبیرمه

هندانه: کریمه

هاشیه: دبیله نوط

رهیم: هوقجه رحمت

ایدهی (الله)

سهن: فطّا، بالیه

صواب: طوغری

کریم: هوقجه آکرم

ایدهی (الله)

محبّ مخلص: صمیمی

الله ایچوه سوره

مقامات: مقاملر

مناسب: اویغوره، برنده

موقفیت: باشارمه، یاردیم

مظهر اوله

نیاز: بالورمه، ایستمه

نقصانه: آلیک

نقصه: بوزمه

نلته: اینجه معنا

نوع: نور، هئیت

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ دَائِمًا أَبَدًا

هوو عزیز، هوو مبارک، هوو سوکیلی، هوو شفوه استادیمز افندیمز حضرتلری،

معجزاتلی واسم جلال آلتوه ایله یازیلی، یالیزی قرآنی دیانت ریاستی آفیوه

محکم سندیه کتیرتمه و دونای کوه استانبول مصحف اینجه لمه لهیثنه

کوندرمدر. لهیثت ندقیقه صوگره نسرینک لزوم و الزم اولدیغنی تصدیق

ایدرک کری اعاده ایده جاکمه.

هم آقشهرلی قهرمان احمد آلتوه طاسه فرداشمزه دها اول بر صورتی سز

سوکیلی استادیمزه کوندردیگی و دیانت ریشلگنه یازدیغنی استدعاسنی دیانت

ریاستی مئوره لهیثتی ندقیقه ایتمه. بونک اوزرینه سز سوکیلی استادیمزه دیانت

ریشلگنه هدیه ایندیقلز ایکی طاقیمک برینی مئوره لهیثنه ندقیقه ایچوه

ویره جقار. دیانته نورلرک لهنده هالیشان محترم فرداشمزه وار.

هقیقتاً سوکیلی استادیمز، نورلرک آب حیات و تریاوه هکمنده یوزلر نمونه لرینی

و بارلاوه نتیجهرینی بو آنقره ده و بالخاصه مأمورین آراسنده هیرتله کوروپورز.

کیمیسی معلم، دو قنور، کیمی وکالتدره یوکلک مأمور، باقیپورز هر هسی ده

نورلرده استفاده لرینی، اونک بو زمانک فور تارجیسی اولدیغنی هیرانلقاه و

مستدارلقاه سویله یورلر. شیمدی باشده باش ظلمتلی، قرارمه اولاده آنقره

یک هوو دگشمه و کیتدک دگشمکه، کبره ماعونک صاهدیغنی زهرلر و

آب حیات: حیات صوبی

استدعا: دبلایچه

اسم جلال: الله اسم سرفی

اعاده: کری ویره

الزوم: هوو کرطلی

ندقیقه: دقتله اینجه لمه

تریافه: علاج

دیانت ریاستی: دیانت

ایساری باسقانلیغی

ظلمت: قراطلوه

له: فائده سنه، اونک ایچوه

مأمورین: مأمورلر

مئوره لهیثتی: دانیه

فورولی: استناره لهیثتی

مصحف: قرآن

معلم: اوگرتمن

مأموره: لغتنامه

نسر: یایمه، یایینلام

وکالت: باقانلوه

لهیثت: نکلیات، فورول

کندیسہ قاری کنجلاک تقاھراتی تاثیرینی غائب ایتسہ۔ جناب حقہ مدرس سکر
رسالہ نورک عمومی وکالی برفتوھاتی آب آھیو کورونوپور۔ ہم اویا ہارقہ
برفتوھاتہ، بعضیاری بیارک، کورہ رک نورلہ صاریلیمسہ۔ بعضیاری
بیلمہ رک وایسترایسہ مز نوراونارک قلبارینی، عقل و فکرلرینی نورینک کوسزدیگی
حقیقتہ ہویرمسہ۔ ان شاء اللہ یک یاقیہ برآئیدہ بو عموم اونورسیتہ لیلر و
دیگر مکتب طلبہ لری رسالہ نورک نورلی حقیقتارینی صاریلایو، الہ یوکک
والہ علوی سعادت بولایو، بو نورک ابدی اعلانجیسی وابدی متافہ و
عاشقی اولایو، ابدی متدارلقارینی دائمی سرور و شکرلرایچندہ دنیاہ اعلاہ
ایدہ ہلدر۔ و رسالہ نورک عزیز ترجمانی قلبارندہ ابدی یاشاناہقلر و
ای سوکیلی استاد، سنک الہ یوک غایہ رک و سنک حقیقی و علوی حیاتک
اولامہ رسالہ نورک خدمتی ادامہ ایدہ ہقلر۔

بوسبیلہ سوکیلی استادیمز، آنقرہ دہ کی اونورسیتہ نک اکثر طلبہ لری، ہم
فواہلری، ہم علوی واصناف و سائر ہوقلر آنقرہ یہ تسریفلری بالوارپیورلر۔
ہم حقیقت، ہم مصاحت، ہم سزک یوکک شفقتار، ہم وظیفہ نورہ
اقتضا ایدیور، سوکیلی مبارک مشفوعہ استادیمز اقدیمز حضرتاری۔

بنوہ نورجی اونورسیتہ کنجلاک ایام برابر یک مبارک ال ویاقلریلز دہ اوپرز۔

الْبَاقِيْ هُوَ الْبَاقِيْ

اونورسیتہ نورجیلری نامنہ عبدالنور، احمد، صونفور و سائرہ

آبدی: سورکالی، دولای

آب: کلامہ رک

آدامہ: دولامہ بندیرمہ

اعلاہ: بیلدیرمہ، دوبرمہ

اقتضا: کرک، کرکدیرمہ

اکثر: یک ہووہ

آئینہ: ایتکی

تشریف: شرف ویرمہ،

شرفلندیرمہ

تقاھرات: کورونوپور

سزور: سوچ

سعادت: مونالوہ

طلبہ: اؤگرخی

علوی: یوہ

عموم: بنوہ

فتوھات: فتحر

وکالی: قوسانجی، قابایمی

متافہ: ہووہ آزدلی

مشفوعہ: شفقتای

مصاحت: فائدہ

مکتب: اوقول

وظیفہ نورہ: رسالہ نورہ

عائد وظیفہ

السَّلَامُ عَلَیْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَکَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقہ فردا شرم،

[اَوَّلًا] بیک باریک اللہ! ہم سوز لر مجموعہ سنک کوزل و صحتی اولہ سنہ

و مصادره دہ کی مجموعہ لری امحاده فور تولہ سنہ نمونہ اولادہ بر قسمی الہ

ایتمہ لڑہ، بیقرار ماشاء اللہ و الحمد للہ دیرز.

[ثَانِيًا] بنم نامہ کلہ مکتوبہ، مدرسۃ الزہرا ارطانی مناسب طرزہ بنم

بدلہ جواب ویرمہ لری اونارہ ہوالہ ایدیورم. ازجمہ، آنقرہ دہ عثمان نوری

فرداشم، اورانک برہمہ فیضی ہاکمندہ نورلہ تاثیرک خدمت و بنم اجموہ

خانسی یانندہ بر منزل باہمی و غنہ لغم زمانندہ کویا غنہ لغمک تخفیفہ

ہمہ فیضی کی یار دیم ایدر کی کندی غنہ لغم ممنوہ اولہ سنہ ہووہ منتدارم.

فقط کتاب لری می محکمہ دہ آلدیغز دہ بورادہ بقاہیورم. قرآنمزی و بعضہ

مجموعہ لری می طبع زمانندہ اورادہ بولونموہ ایستہ یورم. فقط شیمی بورادہ

ہووہ لزومای ایثار اولدیغندہ کیدہ میورم، کوہنہ سہ. اگر او اورادہ

اولاسہ ایدی، بنم کیتمہ لازمہ. فقط او، بطا احتیاج بیراقمیور. اللہ راضی

اولسون، خدمت نوریہ دہ اونی موفوہ ایستہ.

ہلبدہ افوان مسلمین اعضاسنک بطا یازدیغی تبریکہ مقابل، اونی و افوان مسلمین

روح و ہانمزلہ تبریک ایدوب بیقرار باریک اللہ دیرزک، اتحاد اسلامک آنا تولیدہ

اتحاد اسلام: اسلام برائی

افوان مسلمین: صدرہ

فورولادہ و باشقہ اسلام

تولہ لرنندہ دہ فعالیناری

بولونامہ دینی، سیاسی حرکت

ازجمہ: اباری کلنار

آنقرہ دہ: اورنک اولادہ

آنقفا: اوبہ

بارک اللہ: اللہ برکنای

قبیل

تأثیر: ایتمی

تخفیف: تخفیفہ

ثانیاً: ایلمی اولادہ

غذتی نوری: رسالہ نور خدمتی

صحت: طوغریا، صاغلوہ

صدیقہ: ہووہ طوغری اولادہ

طبع: کتاب باصمہ

عزیز: سرفای ہرمنای قیمتی

مجموعہ: کتاب

مدرسۃ الزہرا: اسرارطہ

مرکزی مدرسہ لری

مصادره: قانوناً آل قومیہ

مقابل: قارشیلوہ

منزل: اوطہ

موفقہ: ہائباری

نور هیلرکه - لکي اتحاد محمدینک فلفلری هلمنده - و عربستانده افوان مسلمینه
 برابر حقیقی فرداسه اولارده حزب القرآن و اتحاد اسلام جمعیت قدسی
 دائره سنده هور صفارده ایکی متوافقه و مترافقه صف تکیل ایتمه لریله و
 رساله نورله هدی علاقه دار و برقی عربییه ترجمه ایدوب نشر ایتمک نیتلری،
 بزلی بک زیاده ممنونه و مستدار ایلدی. بنم بدله، افوان مسلمین جمعیتی نامه
 بط تبریک یازانه جواب ویرر سکن. اور فوده کی نور شاکردلرینه و نور اجزالرینه
 حمایتلرانه علاقه دار اولسونلر.

[ثالثاً] آتایقلی متین و هدی بر فرداشمز عبدالله هادوسک یازدیغی مکتوبی
 تصدیق ایدیورم. قرق سنه اول هدیه لره ویردیگم معانک یلیده بوزمانده
 تأویلی کورونویور. و معذردخی اعتراف ایتمه مجبور اولویورلر. و استبداد
 مطلقک جهنمی عذابنی دنیاده هلملری، سراج النورک بشخی شعاع ایل ویردیگی
 فبرلری، زمانه تصدیق ایدیور. لهم صامونلر اهانک صمیمی مکتوبی کوسریورک،
 بورایه کله نام بر طاقیم نور اجزالرینی کندینه آلدله صامونک بر معوی،
 او هوالیده نورلی بر او یانعه و انتباهه وسیله اولمکله بویله اهانلریتسیور.
 اهانی او ذات ایله برابر دعا لریمه داخل ایدیورلر.

[رابعاً] یلرمی طقوزنجی سوزک کرامت ألفیه حقیقتاً هارق اولدیغی کی، مالکینه ایل
 بو طرز و بوقدر کوزل هیقمسی، یازانک ده بر هارقه سیدر. عموم سلام.
 الْبَاقِي لَهْوَ الْبَاقِي هَمَّ وَمَمْنُونَه قَرْدَاشْ سَعِيدُ النَّوْسی

اتحاد اسلام: اسلام برلگی
 اجزا: پارچه لر
 استبداد مطلق: آشیری باصفی
 اعتراف: قبوللنه
 اثبات: اویانمه
 تأویل: بوروملامه
 تکیل: شقللندیرمه
 اولوسدیرمه
 ثالثاً: او هنجی اولارده
 جمعیت قدسیه: مقدس
 طوبیلاوه
 حزب القرآن: قرآن جماعتی
 حمایتلرانه: قورویارده
 هوالی: هوره، بوره
 فلف: برینک برینه کین
 رابعاً: دردیجی اولارده
 شاکرد: طلبه
 عربی: عربجه
 کرامت ألفیه: الف حرفه
 عائد کرامت
 متعوی: ملت وکیلی
 مترافقه: آرقداشلر ایدمه
 متوافقه: بربرینه اویانه
 معتمد: عنادجی
 نشر: یایینلام

آنقره دمه کلمه عبد النور قرداشمه عثمان نورینک نوطی

۔ ﴿ (۵۵۱) ﴾ ۔

۔ ﴿ [بِسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ﴾ ۔

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

[۱] ان شاء الله حضور حضرت کبریا نصیب مقدر اولور.

کیردیقلر زمانه مناسب برآنده، حضرت قلبی، روحی، سرتی سلامی، حرمتی،

تعلیمی، خاصه مبارک ایلرندمه کمال اخلاصه تقبیل ایلر، دعا سنی رجا ایدرم.

[۲] استادیمزک اخوان نوره آراصیره بیاناتاری وجهیه، استادیمزی و آثار نوری

و طلبه لرینی کیمار سور و محبت ایدرایم، اولاردمه هسته اولانار بنم اهتر لغی

تحفیف ایدرلر، بو یور مائلر.

عبد عاجزده مختلف تاریخارده ایکی یوک قریز کیردم. اَلْیَوْمُ یَاتَاقِدِهِ یَم.

استادیمزک عرصه ایلر دیگم بیاناتی، روحه بک یوک صفای قل اولدی. استادیمزک

اهتر لغی جناب هو تحفیف بو یور و رایم، بو هسته لغ بیک دفعه راضی یم. زیرا

حضرتک ادا مه هیاتی، عالم اناسه و اسلامه یوک رحمت الهیه در. بزم و هود

و عدم و هودیمز ماویدر.

[۳] مقدما بدیع الزمانی آنقره مزه، بالخاصه عاجزان، ناهیزانه

انسا ایندیر دیگم، صوک درجه مستقل حجره نوری لرینه دعوت ایلر دم.

هواب صوابنه لیل و نهار انتقار ایدیورم. الله عبقنه بر هواب صواب

لطف بو یور سونار، کوننی لطفاً تعیبه بو یور سونار. عبد عاجز می کلمیم،

آثار نور: نور اثر لری

افخوان نور: نورچی قرداشار

ادامه هیات: هیاتی دوام ایندیره

ال یوم: بو کوم

آمین: کوننیلر (کیسه)

انتظار: بقلامه

بدیع الزمانه: زمانه اشتری

بیانات: آهیقلامه لر

تحفیف: غفیظامه

تعلیم: صابغی کوسزده

تغیث: بایرله مه

تقبیل: اویمه

هواب صواب: او یغوم

(اولومای) هواب

حجره نوری: نور خدمته

عائد کوهک او

عبد عاجز: عاجز قول

لیل و نهار: کیجه کوندوز

مختلف: فرقای

ساوی: اشیت

مستقل: باغیمز

مقدما: اولمه، اسکیده

نصیب مقدر: قدرک

تقدیریه نصیب اوله

دفعه: یوز، یوک

وهود و عدم و هود: والیه

و یوقلمه

آلایم، یوقہ بر اُمنیمی کوند رہیم؟ و یا خود اجرت راھی بی پوسنه
واسطہ سیدہ تقدیم ایلہ یرک ذاتک مناسب کوردیگی قرداسلر می تشریف
بویرورلر؟

[۴] حقوہ انسانیه و اسلامیه نك لوجه الله مدافع و محافظی و ذاته
تعلو ایدہ حقارینك مدافعی، لطف هو و امداد محمد ^ص یزید آنقره مزه تشریفارنده
کمال سهولتہ هل و فصل اولونسی دها قولایلقا اولور. زیرا آیاقلره خبر
آخلا تمقدہ، باسلره خبر آخلاقو دها قولای اولدیغی قناعتده اولدیغی
عرصہ ایلرم. تکرار تکرار مبارک الازندہ تقبیل و جواب صوابی بقادر دیلمی
عرصہ ایلہ اللہ امانت ایلرم.

الْبَاقِي لَهَا الْبَاقِي

منتهای ذرۃ صغیرہ بر بیک عبد غبار
عثمان نوری



۔ = ﴿ ۵۵۶ ﴾ = ۰

۔ = ﴿ بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾ = ۰

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

حضور نوره

صاحب النور وَالْقَلَمِ وَبَدِيعِ الزَّمَانِ اخذیمز حضرتاری،

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ دَائِمًا أَبَدًا

مقدمًا ذات نوریه لرینه آنجو تقدیر حقار تقدیمه موفو اولدیغم عریضه عبیدانم
واصل اولور اولماز، وقتیه زهرک تأثیریه دوام ایدہ اوجاع و اضطرابانلر

اُجرتِ راھی: بول اجرتی
اضطرابان: اضطراب،

صیقینتبار

اوجاع: آغریار، صاحبیار

تعلو: علاقہ اولو

تقبیل: اویہ

تقدیم: صومہ

جواب صواب: اویغور

(اولومای) جواب

حقوہ انسانیه و اسلامیه:

انسان و اسلامه عائد حقار

هل و فصل: هل ایدوب

ہوزومہ قادوسیرمہ

ذات نوریه: نورلی ذات

صاحب النور وَالْقَلَمِ:

نور و قلم و سوز صاحبی

عبد غبار: توز (قیمتده) قول

عریضه عبیدانہ: کولہ بہ

یاقبانہ حرمت باریسی

کمال سهولت: نام بر قولایلو

لطف حق: اللہک لطفی

لوجه الله: اللہ اجور

مدافع: صاودنہ

مقدمًا: دها اول

منتهای ذرۃ صغیر: صغیرطک

صوک ذرۃ سی

موفو: باشارمہ

واصل: اولاشانہ

(هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي) ^(۱) او آن ایچوره زائل اولسی و مبدل عافیت اولیورمه لری
 و نامه عبیدانه ملک نزد رساد پلرنده اهن شرائط دائره سنده مظهر هن قبول
 اولدیغی تبیینی حامل طرف نوریه لرنده، بربرنده محترم، جانای مکتوبلریلر
 مقامنه قائم اولوه اوزره مصطفی اوسمانز و مصطفی صونغوریمز و احمد آتاقمز
 و صالح اوزجانزکی قرداشلریمز تواریخ مختلفه ده کلدیله. بک دیلرنده
 قیمدار سلام و سلام و دعا و التفات عظمی و هدایای معنویه لرنده
 "دلائل النور خلاصه الفلاصه" بی اهدا بویوردیلر. برمدت اولده نامه عبیدانه
 جواب تحریری مقامنه قائم اولوه اوزره، نظره قدسیلرینک مخاطبی اولوه سرفیاه
 اعظمی مباهی اولدم. هالقمزه هر آن لایتنالهی حمد و ثنا و یغیریمزه صایسز
 صلات و سلام اولسون. و ذات نوریه لرینی ده ایکی جهانده سعادت سرمدیه
 شان الوهیت و حبیب الله ایله متناسب صورنده نصیب و میتر بویورسون.
 اسمای هنا و اسمای نبوی حرمتنه، آمین، ثم آمین.

بک معزز بدیع الزمانز و صاحب النوریمز! بو آنه قدر بربرینی ولی ایدیه التفات نوریه
 و قدسیلرینک بحر قدسیلرینه لطف هو و امداد محمدیمز و همتات رسادیه لریم
 مستغوره اولدم. بو عرصه ایله دیگم بحر قدسیلرینک توجهات لاهوتیه لرنده
 سامعه عبیدانه سویله به صدای عجیبلر و غریبلر و غیبیلر کلدی. سویله که:
 "بدیع الزمانک توجهات قدسیلرینه ویره جقار جوابلر، جواب قال اولماسیه،
 جواب فعل اولسونک، [بِسْمِ اللَّهِ هـ قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ] ^(۲) حکم ازلی

افسن شرائط: ال کوزل

شرطار

اهدای: هدیه و برمه

تبیین: مژده لومه

تحریری: یازی ایله ایلتیلای

توجهات لاهوتیه: الهی

طالع لایله لر

تواریخ مختلفه: فرقای تاریخار

جواب قال: سوزلی جواب

حامل: طاشیایه

سامعه عبیدانه: قوله

یا قیبر ایستیه دیوسی

صدای عجیبلر و غریبلر

و غیبیلر: گیزی و عجائب

و غریب سار

قائم: برینه کن

لایتنالهی: نهائیز

مباهی: اوگون

مبدل عافیت: عافیتله (بر)

دگیلریمیه

مستغوره: معنوی حال

ایله کندنده کن

مظهر هن قبول: کوزل

قبول کورمه

نزد رسادی: طوغری اولده

کوروسه، آتلاسیه

همتات رسادیه: طوغری

یولی کوستمه یاردیماری

وَأَبْدَى الْهَيْسَى نَجَّيْ بُوِيورسوه. طَافَةُ بَلِيَّاتِي بِرَّآهْ أَوَّلْ رَفَعْ وَدَفَعْ وَافِي طَافِي
وَسَافِي أُولُوسْ "بُوِيور ديار. عِبْدَ عَاجَزْ لَهْمَان بُوَامرغِييَه، عَلَيَّ الرَّأْسِ وَالْعَيْنِ
دِيدَم.

مُتَعَنِّيَا بِتَوْفِيْقِهِ تَعَالَى هَوَابْ فَعَالِي يَهْ شُوِيَهْ بِهْ بِأَسْلَادَم. عِبْدَ عَاجَزْكَ فَانَه
وَعَرْصَهْ عَبِيدَانَم، أَنْقَرَهْ مَزْكَ هَالْ هَاضِرْ أَنْشَاتْ وَعَمْرَانِي دَوَاعِنَهْ نَظْرًا، مَرْكَزِي
بِرْمَحْلْ مَنَاسِبَهْ بُولُونُوِيور. لَهْوَا، صَو، مَنَاطِرْ طَبِيعِيَه وَسَآئِرَهْ نَقْطَهْ نَظَرْنَدَه
يَايْ شُحْرَهْ لَهْرْ بِاقِيْدَهْ مَرْجَحْ أَوْلَدِيْغِي كَبِي، بِالْخَاصَّةِ سَمْتَرْكَ يَبْ يَكِي، نَوْرَكِي هِفْتَه
شَرْفَهْ لِي بِرْ جَامِعْ شَرِيْفَهْ مَالِكْ وَصَاحِبْ أُولَمِي، مَعَ الْآلَفْ لَهْوَزْ يَايْ شُحْرَهْ
وَسَآئِرْ يَكْ هَوَهْ سَمْتَرْدَهْ جَامِعْ شَرِيْفْ أُولَامِي، سَمْتَرْكَ قَدَرْ مَادِي وَ
مَعْنُوِيْنِي لَيْلْ وَنَهَارْ أَعَالِي وَاعِلَا بُوِيور وِيور. قَوْمُورِيْمَزْدَهْ اِلِي مَا شَاءَ اللّٰهُ
بِرْمَزْدَهْ أَعَالِي وَاعِلَا أَعَالِي دَرْدَر.

سَمْتَرْ، أَنْقَرَهْ مَزْكَ أَوَّلْ هِبَهْ جِي طُوِيْرَاقْلَهْ مَوْقَعْنَدَه، مَآفِرْ صَوْقَانْغْنَدَه، اِسْكَي
نَوْمَرَهْ سِي ۴۶، يَايْ نَوْمَرَهْ سِي ۱ اُولَاَهْ فَانَه، فَانَهْ عَبِيدَانَم بُولُونُوِيور. بُو
فَانَهْ يَهْ عَائِدْ ۴۷۴۸ مَرَهْ مُرْبَعْنَدَه بِرْ عَرْصَهْ سِي دَه وَارْدَر. بُو عَرْصَهْ دَه أَوْلَدِيْغِي
بِيْلَلِكْ مَخْتَلَفْ آغَا هِلَرِيْمَزْ أَوْلَدِيْغِي كَبِي، مَنَبِعْ صَوِيْمَزْ وَتَرْقُوسْ صَوِيْمَزْ وَآلَتَرِيْغَمَزْدَه
وَارْدَر. اِيْنَتَهْ فَالَاصَهْ الْخَالَصَهْ عَرْصَهْ أَيْلَهْ دِيْغَمْ عَرْصَهْ دَاخِلْنَدَه مَادَامْ الْحَيَات
اِقَامَتْ بُوِيور مَرْكَزِ اِيْجُوَهْ ذَاتْ نَوْرِيَهْ لَرِيْنَهْ فَاصْ، مَسْتَقْلْ بِرْ هَجْرَهْ نَوْرِيَهْ اِنْسَا
اِيْنَدِرْمَكْ لَهْفْ هَوَهْ وَامَدَادْ مُحَمَّدِيْمَزْلَهْ نَصِيْبْ وَمَقْدَرْ أَوْلَدِي. بُو هَجْرَهْ نَوْرِيَهْ نَكْ

اَعَالِي: دَها دَرْدَر

اَعَالِي: اَلْ يُوْسُفْ، اَلْ قِيْمَتِي

تَرْقُوسْ: اِسْتَاْبُولَدَه

قَوْلَا اِنْسِلَا مَصُو

فَانَهْ عَبِيدَانَه: كَوْلَهْ يَهْ

يَافِيَا اَوْ

فَالَاَصَهْ الْخَالَصَهْ: فَيَسَهْ اَوْزَنْ

دَفْعْ: صَاوَم، اَوْزَاقْ اَلْأَسْدِيْمَهْ

رَفْعْ: كَبِيرَهْ، قَالِدِيرَهْ

عَبْدَ عَاجَزْ: عَاجَزْ قَوْل

عَلَيَّ اَلْأَعَالِي: اَلْ اِيْنَكْ دَه

اِيْسِي

عَلَيَّ الرَّأْسِ وَالْعَيْنِ: بِاسَهْ

كُوْرْ اَوْسْتَهْ

عَمْرَانِي: اَعْمَارْ، شُحْرَتِي

قَدَرْ مَادِي وَ مَعْنُوِي: مَادِي

و مَعْنُوِي قِيْمَتْ

طَافِي: يَتَرِي

طَافَةُ بَلِيَّاتِي: بَتُوَهْ بِلَالَر

مَادَامْ الْحَيَات: هَيَاتْ دَوَامْ

اِيْنَدِيْغِي

مَحَلْ مَنَاسِبْ: اَوِيْغُوَهْ بِرْ

مُرْبَعْ: قَارَهْ

مَرْجَحْ: تَرْجِيحْ اِيْدِيْلَنْ

مَنَاطِرْ طَبِيعِيَه: طُوْغَالْ

مَنْظَرَهْ

وَافِي: وَفَافِي، يَتَرِي

محتویاتی آیاتی او طه، بر صوفه، بر مطبخ، بر بانو و سائر دمه عبارتند.
 ان شاء الله قریباً اوفاه تفک نواقصی ده ائمال و اتمامی فتام بولوه اوزره در.
 فتام بولور بولماز حجره نوری لرینی نورلاندیرمه لرینی و سرفلندیرمه لرینی خاصه
 رجا ایله به هگم. هالاده رجا ایله یورم. سیدیده لطفاً و تزللاً دعوت عبیدانه
 اجابت بو یوراهغازه مثبت و قطعی جواب صواب و غیر تبسیر لرینی صبر سزلقله
 بقله یورم. ان شاء الله جواب صوابی آیر آماز، آنقره مزه تشریفاز هقنده
 آیریجه تفصیل معروضانده بولونا هگم.

ان شاء الله بو بابده اجاب ایده هک مادی معنوی و هیبه لر، لطف هوه و
 امداد محمدیمزله تماماً و کاملاً ایفا ایدیلمه به سعی و غیرت ایدیله هگی سیدیده
 معروضدر. کمال تعظیبات و تکریماتله سلاملار و خاطرلار، آیاتی جهانده
 عزیز و نائل مراد اولمه لرینی هوه هئل و علا حضرتلارنده تضرع و نیاز ایله،
 بک مبارک الیریازده تقبیل ایله کسب فخر ایله، عید اضحی لرینی قلبده، روهدده،
 سرده تبریک و تعید ایله، ذات نوری لرینی و بتوره نور منسوب لرینی سلاملار
 و خاطرلار، بایرام شریف لرینی تبریک و تعید ایله، هب برلکده اللهم امانت
 ایلرم اخذیمز حضرتلاری.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

منتزهای ذروه لهجده بریجک عبد غبار

عثمان نوری

اجابت: جواب دیرمه
 باب: قونو
 تعید: قونلامه
 تضرع: بالورمه
 تفصیل معروضات: عرصه
 ایدیلمه: سیدله هقنده آهیقلامه
 تزللاً: سوبه سنه اینه رک
 هوه هئل و علا: بیوک و
 بوجه اولاده الله
 خاصه: اوزللقله
 غیر تبسیر: مرده لی غیر
 فتام: بیتمه، صولک
 دعوت عبیدانه: کوله به
 یاقبانه دعوت
 سعی و غیرت: هایشمه
 و غیرت کوسزومه
 عید اضحی: قریبانه بایرامی
 قریباً: یاقبنده
 کاملاً: مکمل اولارمه
 کسب فخر: اولگونمه
 کمال تعظیبات و تکریمات: صولک درجه صایغبار و
 حرمتار
 معروضه: عرصه ایدیلمه
 منتزهای ذروه لهج: هجیلقله
 صولک ذروه سی
 نواقص: نقصانلقله
 وهیبه: بویج اولاده وظیفه

﴿[۵۵۲]﴾

﴿[بَاسِیْہِ سُبْحَانَهُ]﴾

السَّلَامُ عَلَیْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

نور جیلارہ اہمیتای بر مردہ!

[اولا] قروہ سند دہری تعقیب ایندیگم و سلطان رسادک یلمی بیک آلتینی
واسکی مستبد حکومتک ملت مجلسندہ یوز آلتیمہ اوج مبعوثک امضاسیلہ
یوز الی بیک بانقوٹی، کساد ایچوہ تخصیصات ویردکاری، ہم عالم اسلامک،
ہم شرقک، ہم بوملتک ان ہم برایشی اولارہ وان ولایتندہ جامع الازھرکی
براسلام دار الفنون و بیولہ اونیورسیتہ سی اولارہ مدرستہ الزھرانک یایلمی
لزامنی یای حکومتک رئیس دہ آٹلاماک، بیولہ مملکت ایٹاری ایچندہ سزله
مردہ اولارہ کوندردیگم آساعیدہ کی خبری ویرمہ. فعلاً یایلماسہ دخی
بومعنانک آٹلاماسی بیولہ بر فال فیدر.

ایستہ مجلسدہ رئیس جمہور، بیولہ ایٹار صیرہ سندہ، اہمیتای نطقندہ بوحالہ
فقرہ بی سویلمہ. وان ہوالیئندہ طوغو اونیورسیتہ سنک قورولسی ایچوہ
معارف وکالتک ندقیقائہ کیریدگی سویلمہ جلال بابار دیمدرک: "طوغو
ولایتایمزدہ واندہ بویلمہ بر عرفان مؤسسہ سنک قورولسی ایچوہ بتوہ مقالات
اقتحام اولونمای واولمزدہ کی بوتجہ ییلندہ ایستہ باشلانعلیدر" دیمدر. دیمک
تاریخچہ ہیاتی تقدیم ایدہ کنج اونیورسیتہ لیلر بر درجہ نور رسالہ لریئک قیمتنی
رئیہ احساس ایتمدر.

افاس: ہس ایندیرمہ

افتخام: کوکس گرمہ

تخصیصات: اودہنک

ندقیقات: دقتانہ اینجلمہ لہ

جامع الازھر: مصر دہ کی

ازھر اونیورسیتہ سی

حوالی: ہورہ، بورہ

دار الفنون: اونیورسیتہ

رئیس: باشقارہ، باسہ

شرق: طوغو

فال فیر: خبرہ اشارت

فعلاً: فعلی اولارہ

فقرہ: فیصہ بازی

کساد: آچہ

مبعوث: ملت وکیلی

مدرستہ الزھران: بدیع الزمانہ

ہفتہ تارینک ازھر

اونیورسیتہ سنہ قارنداسہ

اولارہ آناطولییدہ فورمہ بی

بالانادیفی اونیورسیتہ

مستند: زوربہ

مقالات: زور لفاہ

معارف وکالتی: مائی آلتینیم

باقانلغی

نقوہ: قونوشہ

رضای الهی به باسقه هیچ بر شیئه آلت اید یلحد یلندنه، مملکه اولدیغی قدر
 رساله نورک منوباری، اجتماعی و سیاسی جریانلره قاریشمه ایسته میورلر.
 یاللز سبیل الرئاد، طوغوکی مجاهدلر، ایمانه حقیقتلرینی اهل ضلالتک تجاوزلاندنه
 محافظه هالینه قاری ایچونه، روح و جانمزله اونلری تقدیر و تحسبه ایدوب
 اونلره دوست و فردا سز. فقط سیاست نقطه سنده دغل. هونله ایمانه درسی
 ایچونه کلندره طرفایرلک نظریه باقیلماز. دوست دوشمنه درسه فروه ایتمز.
 هالبوکه سیاست طرفایرلگی، بومعنا ی زده لر. افلاص قیریلر. اونک ایچوندرک،
 نور بیلر، امالز اشکنجیره و صیقینتیاره تحمل ایدوب نوری هیچ بر شیئه آلت
 ایتمه دیلر. سیاست طوبوزینه ال آتمه دیلر. هم نور رساله لری کفر مطلق قیردیغی
 ایچونه، کفر مطلقک آلتنده کی آثار سبیلای و اوستنده کی استبداد مطلق قیردیغی
 جهنیه، بر نوع سیاست تماس وار نوهم ایدیللمه. هالبوکه نورک ترجمانی، بر تک
 مسئله ایمانیه دنیا سلطنتنه دگیشمدیگنی محکم کرده دعوا ایدوب یلرمی بیه سندر
 طرز هیاتیه و اماره لرله اثبات ایتمدر.

الْبَاقِي لَهُوَ الْبَاقِي

فردا شریکاز صادره، ابراهیم، زیر

• ﴿[۵۵۵]﴾ •

• ﴿[بَاسِيَه سُبْحَانَه]﴾ •

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ دَائِمًا أَبَدًا

هووه سوکیلی استادیمز افندیمر،

رساله نور امحا ایدیلیمز دییه یازیلاسه عیبه حقیقت یاریمدی، باسه باقان، عدلیه

اجتماعی: صوسیال

ایستندار مطلقه: آشیری باصفی

آماره: بلیری

آمال: بایر

ایمحا: محولیم، یووه ایتمه

اهل ضلالتک: هقدنه

صابانلر

تجاوزات: هدی آسمه لر،

صالدیرمه لر

تحسین: بایمه

تحمل: یوکلنمه، قاتلانمه

نوهم: اصله نظر ایتمه

جریاننه: (قاری) آقبی

رضای الهی: الله رضاسی

طرفایرلک: طرف طومنه

کفر مطلقه: دینه عائد

هرشیئی نظر ایتمه

مسئله ایمانیه: ایمانی مسئله

نظر: کوز، باقیسه

باقانكە اۆد سارىنى، دېگەر باقانلار كە دە رىسى اۆد سارىنى كوندردك. كوروش دېگەر
مىعونلارە وىرىورز. ھىسى دە بو غەسودە ھالىقا ھىقارىنى سويلە يورلر.
اسپارطە مىعونى، سىپىر كىندى تىسىپە تولە، زىادە علاقە دار اولوپور و دىيور كە:
"ھاكىمىت سىمدى قومونىستلارە مچادلىپە باشلادى. بو مچادلىپە ياللىز ضابطە ايلە
اولاماز. نور ھىلار يارىمى سەندىرى مچادلىپە ايدىيورلر و ھاكىمىتە سولە ياردىمدە
بولونوپورلر. و بو كۆمە مەملىكەتە كى مختلف جەريانلار كە اى ھىرلىسى و اى تائىرلىسى
نور ھىلاردر" دىيورلر.

واعظ و مىعونىت غەرىپلەر ايلە، دېگەر مىعونىت ھىمى ھوبان اوغلى اسمى ھىتبار ذاتلر،
سزە بىك ھوقە ھىرمەت و سلام ايدىيورلر. ھەر ايكىسى دىخى رسالە نور كە
شەخس مىعونىسى نامە سوكىلى استادىمىزى، بو غەسودە بىر مىرشد ھىقىسى سويلەپە رە،
"اونار كە ھىمىتدە رە، بو او مولادورە ظفر قزانلىدى" دىيورلر. سز سوكىلى
استادىمىزدە ھوقە ھىمە ياردىم كوردىغانى سويلەپە بو مىحترم مىلت و كىللىرى،
سز كە دعا و رسالە نور كە ھىمىتە كوونە رە ايلەپە بىك سولە امىدلە
باقىقارىنى و "اسلامىتىكە بىتورە شەخسە سىلە عالم انسانىت ھىمىندە بارلايا ھىغنى
جىباب ھىقە رەھىمىندە بىقە يورز" دىيورلر. دونكى ھىھار سىنبە كۆنى اوچ مىعونىت،
بر آرا لورە سوكىلى استادىمىزى زىبارت ايدە ھىقارىنى قونوشمار.

اىستە، ھوقە عزيز مبارك استادىمىز، سەندىرى نورلى صىقىنىتىلەرە و آغىر
ظالمەرە تىمىل اىتمەك كە و او صىقىنىتىلەرە آراسىندە نورلى و قدسى ھىمىتلىرىلار كە

تائىر: اىمى

جەربانە: (قار) آقىمى

زىادە: ھىمە

شەخس مىعونى: بىر ھوبىلىغە

اقدە اىتەلەي مىعونى كىمىلەك

شەخسە: بارلاق

ضابطە: مىنىت كوردىسى

عالم انسانىت: انسانلار عالمى

قدسى: مقدس

قومونىستلار: اۆزىل مىللىتىكە

اولدىغى ھوبىلوم دوزى

مىعونى: مىلت و كىلى

مختلف: فرقلى

مىرشد ھىقىقى: ھىقىقى يول

كۆستىجى

ھىمىت: ھىمىت، ھىمىت، ھىمىت ياردىم

نمره لری میدان کالیسور. ذاتاً او یوئک خدمتاریزک نتیجی لری هو قدیه باشلادی.
 ریمزک لطیفه سؤ قلعی حقیقته اینا نمرزک، بوندیه صوئره کی بتوه ظفر لری
 اسلامیت لهنده، بتوه زمیه یوزنده کی بتوه تقاهرات، رساله نورک
 خدمتاریزک نتیجی لریدر، رساله نورک ظفر لریدر.

قومونیتلار قارشى دینسزک علیهنده باشلابیه و باشلابیه مجادلر و
 تعرضلر، اوموقیتلری رساله نورک یارمی بیه سنک خدمته بور هلیدر لری.
 زیرا جناب هو، لهر فتنه وفاد زمانده اوفتنه بی ازاله ایچوه کوندردیگی لهر
 عصرک هدایت ایدیجیلری، بیوک و عالی قومانداری مللار، بتوه امت اسلامیتک
 بیک ییلدنری هیریندیغی و قورقدیغی و [یارق، سن بزی آخر زمانک فتنه سنده
 محافظه ایت] دییه دعا ایندک لری او قراقله عصرک و اویوک فتنه ک ازاله سی
 ایچوه کوندردیقل بر بیوک قورتاجیسی و بر بیوک مرشدی و بر بیوک قوماندانی
 رساله نوردر، بو حقیقتی اثبات ایدیورز. ایسته رساله نور، بتوه سوزلری،
 لعلری و مکتوبات و سعاعلریله فارقه بر طرزده تنویر و ارشاد ایدیجی بر حقیقت
 خزینسی و قرآن کریمک معجزه و فارقه سی اولاده طرز بیانی اوکا انعطاس ایتیه.
 قرآنک بو عصرده کی بر معجزه کبراسی اولدیغی، بتوه اوقویانلر بلا استننا تصدیق
 ایدیورلر.

ایسته یوز بیقلر شاکردلری اونک ارشادیه، او نورانی درس لریک تلقیناتیه
 صراط مستقیم ایریئدک لری، او درس لری هو یوئک بر حقیقتک یعنی، قرآن

ارشاد: طوغری بولی کوسنیه
 ازاله: کیدر مه
 ائمت اسلامیه: اسلام
 طوبی لوی
 انعطاس: یالسیه
 بلا استننا: استننا سز
 تقدیر: طوغری لایه
 تقاهرات: کوردونه لری
 تعرضه: صالحه
 تلقینات: قار آسیدلر
 تنویر: آیدینلانیه
 نمره: میوه، صوئوچ
 شاکرد: طلبه
 صراط مستقیم: طوس
 طوغری بولی
 طرز بیانی: افاده طری
 عالی: یوئک، بویه
 فتنه: فارسیقله، آرنیقله
 فاد: بوزوقلوه
 قلعی: کیه
 مللار: کبی
 مرشد: طوغری بولی کوسنیه
 معجزه کبر: ال بیوک معجزه
 موققت: باشامه

هقیقتارینک تفسیری اولدقارینی سان هالاریام و سان فالاریام اعلانه ای دیورلر.
ایسته محکم لرده کی مدافعات، محکمه قرارلری و ایسته علیهنده هوریلر بنوره
بالانلر، ادعانا ملر..

رساله نور، باللر افلاص ایام، کوستریشز، ریاسز، باللر رضای الهی اوغرنده
خدمتی یاییور. اوقبول ایتیه کافی، اواضی اولسون یتر دیور و بوخی درس
ویریور. سویلی استادیمز، بوسبیله بز رساله نوره باغلا نمیز. ایسته
بوسبیله هر نره ده کورونه بر موفقیّت، بر خدمت دینیه وارسه، اودمت
رساله نورک ظفریدر دیورز.

برکوهک کویده کی دینی قالقینم ده، تا مجلده کی بولک موفقیتاره قدر بنوره
موفقیتار، هم عالم اسلام اولجوسنده کنیه قالقینم لر و اسلامینک بارلایسی
رساله نورک ظفریدر. واویله بر ظفردرک، قیامت قدر اسلامینک دوامی
ایچوره بنوره فیرلر و نتیجه لر رساله نورک ظفریدر. زیرا هوه او یله قبول ایتیه.
اونی توظیف ایتیه. واونی کوندرمه. واویله فبر ویرمه. ساهدیمز ایسته
رساله نور. ایسته اونقله قورتولامه میایونلر اهل ایمان.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

آنقره اونجور سیته سنده
عبدالله یلین و صونفور

افلاص: الله رضاسی
اساس طومره، صمیمیت
توظیف: وظیفه لندرمه

ریا: کوستریسه
رضای الهی: الله رضاسی
علیه: فارسی، ضد

کافی: یزلی

ساک مال: مال دیلی

ساک قال: قونوشمه دیلی

مدافعات: صا و ونمه لر

موفقیّت: باشارمه، یاردیم

مظهر اوله

﴿ ۵۵۶ ﴾

﴿ بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقو فرداشلرم،

[**أَوَّلًا**] سوزلر مجموعہ سنک فہام بولسی و مصادرہ دہ کی مجموعہ لک عموماً کری آئینسی، بزر اچھوہ بیوک بر بایرام ہائندہ در. سزک اللہہ کجہ او مبارک مجموعہ لک بر قسمک فیثائی اولارو الہی بانقنوطی بحری ایہ کوندردیگم کی، سیدی بوکوہ نورک بر فہرمانی سید صالحک اور فہیہ کوندردیگم کتابلرک فیثائی اولارو ویردیگی یوز لیرہ بی دخی فرداشمز خالیجی خلیل ایہ کوندردم.

[**ثَانِيًا**] معلّم عبد الرحيم عرمیہ نورلر حسابہ بوہوالیدہ نورلرہ بیوک خدمتارینک برامارہ سی اولارو، اونلرک مکتوبی و سید صالحک نورلرہ تماس ایدہ بر قاج مهم سؤالیرینی ہاوی پوصلاہی برای معلومات سزہ کوندردم. بنم بدلہ آنقرہیہ کیدہ سید صالحہ سورنلری بیابہ ایدرسلر. و مناسب اولارہ ہواہی ویرسلر، سزہ ہوالہ ایدیورم. ذاتاً مدرسۃ الزہراء طانیہ اونور سینتک نور ہیلرینہ ہر شئی ہوالہ ایتیم. اونلرنہ یاپہ رضییم.

فرداشلر

سعيد التورسي

ازگانه: ایلمی کلندر

اماره: بلیرتی

بیانه: آہیغلامہ

برای معلومات: بیلک ایچوہ

پوصلاہ: نوط یازیای

کوکک طغہ

ثانیاً: ایکجی اولارو

ہاوی: ایچنہ آلاہ

ہریم: فہام، اسہ

فہام: بینہ، صون

عموماً: تماماً

مجموعہ: کتاب

مدرسۃ الزہراء: اسپارطہ

مکتوبی مدرسہ لک

سورث: فہر دانیشہ،

استشارہ

مصادرہ: قانوناً آل قومیہ

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، فھرمان استادیمز اخدم حضرتاری،

ایلك مكتباره دین در ساری ندرساتك مجبوریتی قراری رادبولرده یایینلانیدی

کبی، بکی صباغ غزنه سی ده نشر ایتمدر.

باسده سوکیلی بیوک استادیمزك و رساله نور طلبه لرینك ال برنجی درجه ده

مطلوباری امان الهی طرفنده قبولی، و هدایت الهیة نك مكتباره قدر کیرمی

کیفیتی، قلباریمزی سروره غروه ایتمدر. نورك بو فتوہاتك کیفیت و کیت

اعتباریله هوو بیوک الهیت و دگری واردر. بو کیفیت، یهودی و قومونیت

بارہ سیله تقویہ ایدیله سفیان اوردوسنك مغلوبیتی تفهیریدر. بدعہ لرک

اورتده قالقسی علامتیدر.

شیمدی اونوز ابای بیک معلم، اسلام دینی هم اوگرتنه جک، هم اوگرتنه جک، هم

اینانا هو، هم ایناندر ابقدر. بو صورتله بیقلرجه معلم و او معصوم یا ورور،

ایمانلرینی قورتارموه صورتیله دنیا و آخرت لرینی قازانمسه اولاجقلر در.

ای دنیا ده کی کیفیت، ذوقنی، مقامنی، جانی و مالی ایمانه اوغرینه فدا ایدنه

رساله نور مؤلفی فھرمان استادم! سزی و قرآن و ایمان خدمتنده هالیشان

صادقه رساله نور طلبه لرینی جانده و بتوه روحمزله کمال حرمتله تبریک ایدر،

ال و آقا قریب زده اویرز.

فصولی طلبه لر عبد الرحمن و ساعده

افسارہ الھی: اللہک لیلای،

اکرامی، باغیسی

بدعہ: دینده بکی ایجاد

نذر سات: اوگرتیم

نظارہ: اورتده بیقمه

سرور: سوینچ

سفیان: سامانلر ایچنده

بیقاجوه بالاذبحی دینر شخص

صادقہ: طوغری اولوب

صمیمی باغای اولاده

غرفہ: طالع، بانه

فتوہات: فتحر

کیفیت: بر شیک

ناصلغی، نیتہ لای

کمال غرمت: نام بر حرمت،

صابغی

کیت: صابیجه هوقلو

مطلوب: ایستک

مؤلف: بازار

نشر: بابمه، یایینلام

وهدایت الهیه: اللہک بر لای



سید صالح اوزجانك مکتوبنده

افندم حضرتلری،

[۱] معارف و طائقی دین درسارینی مکتوبلرده مجبور اوقونمسه قرار ویرمدر.

بو درساری ویره جک اولامه معلمارک بر درسی اولادیغی کبی، بیلگیلری ده

بو قدر. کندیلارینی یتیدیرمک ایچومه رساله نوری اوقوملری الزم اولدیغی دائر

معارفک و ماکومتک نظر دقتی جلب ایدیه جک غزته ده بر قاج مقاله، آنقره

نور هیلری، مناسب و مساعدیه بو یورورسه کز نسر ایدیه جکلر.

[۲] قبریسه باسه مفتی تعییه ایدیله اور فلی محمد طامه نور رساله سی،

فقیر اولدیغی ایچومه هدیه ویره لمی؟

[۳] تاریخچه هیاتی هواد رفعت و یا مناسب کیمیه اینگیلیزجه ترجمه ایندیرمه من

مناسیمی؟

[۴] افوان مسلمینه و سورییه ده زییه العابدینه لاهقه مکتوبلارنده منتظماً

کوندرمک مناسیمی؟

[۵] زین العابدین اوراده نورلره خدمت ایدیور. تشویق طرائف بر مکتوب خسرو

بلک یازمه مناسیمی؟

[۶] مفتی عبدالرحمن، اللریلزده اویپرک دعا لریلری رجا ایدیور. حافظ

و واعظ دعا لریلری ایستدیور.

افوان مسلمین: مصرده

فورولامه و باشقه اسلام

قوللار لرنده ده فعالیتلری

بولونامه دینی، سیاسی حرکت

الزیم: هووه کرمای

تشویق طرائف: شوقلندیره رک

جلب: جاسمه

لاهقه: مکتوبلارنده اولوشامه

"الک" معناسنده رساله آدی

معارف و طائقی: مای الیتیم

باقانلغی

منتظماً: روزنای اولامه

نظر دقت: دقتی باقیسه

بدرم، ددهم و خالدهم حرمتہ اللہ یازدہ اوپر لر۔ قبول ہو پورم کزی و دعا کزی
استرہام ایدر لر۔ یاقینده غوث اعظمی زیارتہ کیدہ بقار۔ بر قاج سند دہری فستہ
اولادہ عجم اللہ یازدہ اوپر، دعا لریازی بقار۔ طلبہ کز **سید صالح اوزجان**



۔ ﴿[۵۵۹]﴾ ۔

﴿[بِسْمِہِ سُبْحَانِہُ]﴾ ۔ ھ

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِہِ

السَّلَامُ عَلَیْکُمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَکَاتُہُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقہ فردا شرم،

[**اَوَّلًا**] الہ بیوک مرده و رسالہ نورک نام سربستینہ بر مقدمہ اولادہ،
ہوہ زیادہ بشارتازہ سویندک۔ اسبارطہ عدلیہ سنک اوچ سنہ بر منزلدہ
صاقلام لری، او منزلک کراسی اولادہ او اوچ یوز لیرہ بدلنہ، یگی یازی
تاریخچہ حیاتی، بطا براقیلاہ بسہ یوزدہ ایلیسر لیرہ فیثات ایلاہ او اوچ یوز لیرہ
او فیثاتی مقابل طونارہ او تاریخچہ حیاندہ الی دانہ بطا کوندیر سگز۔ درت
سنہ ہیس ہیکہ مبارک عصای موسی و ذوالفقار مجموعہ لری، بنم نظرمدہ ہیک
فضلاہ قیمدار اولدیغی ایچوہ بطا الی لیرہ لوہ کوندیر یاز۔ سزہ سیمدی الی لیرہ بی
کوندیریورم۔

[**ثَانِيًا**] نظیفہ بیک بارک اللہ، بیک ماشاء اللہ! ایلیجی فسرو و اینہ بولی
ایلیجی بر اسبارطہ اولدیغی اثبات ایدیور۔ تاریخچہ حیانتک الہ ہم مشاءسی

استرہام: رجا ایچہ

اَوَّلًا: ایلك اولادہ

بَشَارَت: مرده

ثَانِيًا: ایلیجی اولادہ

صِدِّيقِہ: ہوہ طوغری اولادہ

عَزِيز: سرفای

غَوِثِ اعْظَم: الہ بیوک

تصرف صاحبی ولی

(عبدالقادر گیلانی)

مُقَابِل: فارسیا، بدل

مُقَدِّمَہ: باشلانغی،

کیرسہ

مَنْزِل: قوناہ بری

نَظَر: باقیسہ، دوستوچیہ

مدرسه الزهراء اولى جهتيه نقيفك بونشرياني، رئيس جمهورك مدرسة الزهراء
معناسنده و طوغواونيورسيته نامنده شرفه جامع الزهراء هدي هاليشمه
بر وسيله اولديغني ظه ايدپورز.

[ثالثاً] دينار باراقلی امامی سلیمانك الصمیتای مکتوبه فارسی یازیلزك، نور صار
هقنده ثنای یغبری محققدر. بر قاج یرده نور صارده الصمیتای بحث ایتمه. هدیث
وار. فقط بو هدیثك حقیقی صورتی نه اولدیغنی، یاغده کتب هدیثیه
بولونما دیغنده بیله میورم. فقط معناسی حقیقت و تورك ملتك ثنای یغبری
مظهر اولدیغنی حقیقتدر. بر نمونه سی، سلطان فاتح هقنده کی هدیثدر.

نورك برنجی طلبه لرندره خلوصی بقلك، آنقرده ده دوستلرینه رساله نور دآره سنه
کیرمه سنه تسویه ایدره معنیدار و کوزل مکتوبی کوسریورک، یارمی بیه
سنه دئیری هیچ صار صیالحاده نور خدمتی یاغمه سنه بر نمونه در. عموم فرداشاره
ولهخیره لره بیک سلام. دعا لریلزده هوه استفاده ایدره

فرداشار سعاد النوری

﴿[۵۶.]﴾

﴿[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

عزیز، صدیقو فرداشارم،

[أولاً] بتوه روح و جانمزله سزك فعالیتلری و موفقیتلری تبریک ایدیورم.

ثالثاً: اوغنی اولدو

ثنای یغبری: یغبری عزم

أوصاوسی

جامع الزهراء: مصدده کی

الزهراونیورسیتیه سی

شرفه: طوغو

مدرسة الزهراء: بدیع الزمانه

هفتر تارینك الزهرا

أونیورسیتیه سنه فارنداسه

اولدو: آنا طولیده قورم بی

بالا اولدیغنی أونیورسیتیه

کتب هدیثیه: هدیث کتاباری

مظهر: نائل اولدو

معنیدار: معنالی

نشریات: یایینلار

هخیره: فیر فرداسه

بنم بنوہ الماریہ و غنۃ لقاریہ علاج، مدرستہ الزہرانک فعالینتندہ و موفقیتندہ
ایلی کلیسیور.

[ثانیاً] عصای موسیٰ نیک عربیہ کوزل ترجمہ سی ایجوہ برپوصالہ یازمدم.
بوکونہ آنقرہ یہ کیدہ زیرہ سید صالحہ کوندرہ جکدم. ہم طرسوسدہ متقاعد
برضابطک صمیمی مکتوبیہ رسالہ نوردہ بعصہ کتابی ایستہ دیگنہ دائر مکتوبی،
اونفدہ آنقرہ بولیہ سزہ کوندرہ جکدم. بردہ آنطالیہ المالینک غایت فالص
نورجیلری نامہ، کندی حرمیہ برابر آفیونہ قدر کلمہ واورادہ نورک نسرینہ واسطہ
اولادہ ابراہیم افندی بردہ شیمی کلدی، بن دہ اونظاہ سزہ کوندردم.
عمومہ سلام.

الْبَاقِي لَهَا الْبَاقِي سَعِيدُ النُّورِي

﴿[۵۶۱]﴾

﴿[بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیوہ فرداشارم،

مدرستہ الزہرا ارطانرینہ الہمیتلی برمشائی ہوالہ ایسیورم.

سید صالح "عربستاندہ عصای موسیٰ نیک ہونہ لزومی و ہونہ فائدہ سی اولدیغنی،
اورالہ سیاحتدہ آٹالادم. لہر ہالده عربیہ ترجمہ سی لازم کلیسیور دیدی.
بنم ہالم و غنۃ لغم مساعدہ ایتہ دیگی ایجوہ، بنم بدلمہ مدرستہ الزہرا ارطانی،
درت یرہ، کوزلجہ عربیہ ترجمہ سی ایجوہ مخابرہ ایتینار. بر مکتوبی جامع الازہرہ،

ازطانیہ: ایلی کلیسیور

آلم: آجی

پوصالہ: نوٹ یازیلای

کوپلک کاغذ

ثانیاً: ایتنجی اولادوہ

جامع الزہرا: مصدقہ کی

ازہر اونورسینہ سی

حوالہ: ایسی برینہ بیراقہ

فالص: صمیمی

ضابطہ: صوبای

متقاعد: امطای

مخابرہ: خبرلشہ

مدرستہ الزہرا: اسرارطہ

مرکزلی مدرسہ لہ

موفقیت: باشارمہ، یاردیمہ

مظہر اولہ

نشر: پایمہ

امریغ علی قیایغ علی واسطه سیاه اوراده بر قاج ادیب ذاتر ترجمه ایتینار. بر
مکتوب ده، آنقره دیانت دائره سنده رساله نوری هدی تقدیر ایدنه و علاقه دار
اولاده بر ایلی عالم عربجه به ترجمه ایتینار. بری ده، قیصری قضا لرندنه اورگوب
مفتیسی، فرداشم عبدالمجیده یاز سینارکه، یگر می سنه بتونه قوتیله نوره خدمت
ایتمک اوطا لازم ایلمه ایتیم دیلی ایچونه، اونک بدله بتونه قوتیله عربجه به ترجمه
ایتیمه. برده، اسپارطه هولینده نور دائره سنده کی عالم ردخی عصای موسی بی
تقسیم صورتنده لهر بری بر قسمنی ترجمه ایتینار.

سعيد التورسی

﴿ ۵۶۶ ﴾

[یگر می دردخی سوزک اونجی اصلی]

[اونجی اصل] آنر طائفه مخلوقاتده اولدیغی کی، افعال و اعمال بشریه ده
بعصه خارق فرد لر بولونور. او فرد لر، اگر اییلکده ایلری کیتیمه ایسه،
اونوعارک مدار فخر لریدر. بوقه مدار شأمن لریدر. لهم کیزلنیور لر. عادتا بر
شخص معنوی، برر غایه فیال هاکمه کچر لر. سائر فرد لرک لهر بریسی، او اولمه
هالیسیر. و او اولمه احتمالی وار. دیمک، او مکمل خارق فرد مطاوع بهم بولونوب،
لهر یرده بولونمی مکنه. شو اجهام اعتبار یله منطقیه (قضیه ممکنه) صورتنده
حلیتنه حکم ایدیه بیلیر. یعنی لهر بر عمل، شویله بر نتیجه ویره بیلمیسی ممکندر.
مثلا، کیم ایلی رکعت نمازی فلامه وقته قیاس، بر حج قدر در.

إلھام: قبالی یراقمه

ادیب: ادیبانجی

أعمال بشریة: انسانک عملاری

أفعال: فعلار، ایشار

آنر: بک هونه

تقسیم: بولونمیرمه

شخص معنوی: بر طوبیلغلک

افاده ایتیم دیلی معنوی کیتیمک

طائفة مخلوقات:

یار ایشار طوبیلیاغی

علاقه دار: علاقه لی، ایلمکلی

غایة فیال: فیال ایدیلن

مقصد، ایدمه آل

فرد مطاوع: بلیری اولمایانه

شخص: کیشی

قضیه ممکنه: ممکن اولانه

هکیم

حلیت: عمومیلک، قوساخیلانه

منضم: بلیر سز

مدار شأمن: اوغور سزلنه

سببی

مدار فقر: اولونمه سببی

ایسته ایکی رکعت نماز، بعضه وقتده بر حجه مقابل حلدیگی حقیقتدر. هر بر
ایکی رکعت نمازده بو معنا حلیت ایله ممکندر. دیمک سونوعده کی روایتدر، وقوعی
بالفعل دائمی و حلی دحل. زیرا قبولک مادام شرطی واردر، حلیت و دائمیلکده
هیقار. بلاء یا بالفعل موقتدر، مطلقدر و یا خود ممکندر، حلیه در. دیمک سونوع
امادینده کی حلیت ایسه، امکان اعتباریله در. مثلاً غیبت، قتل کبیدر. دیمک
غیبتده، او یله بر فرد بولونورک، قتل کی، بر زهر قاتلده دلهامضردر. مثلاً،
بر کوزل سوز، بر عبدی آزاد ایتمک کی بر صدقه عظیمه کیم برینه کیم. سیدی ترغیب
و تشویع اجموعه او مجهم فرد ماکمل، مطلق بر صورتده هر یرده بولونم سنک امکانی
واقع بر صورتده کوسر مطلق، غیره شوقی و شردنه نضرتی تحریک ایتمکدر.

همده شو عالمک مقیاسیه عالم ابدینک سیدی طار تیلماز. بورانک ان یوگی،
اورانک ان کوهوگنه موازی حله من. ثواب اعمال او عالم باقدیغی اجموعه، دنیوی
نظرمز او طار حلیسور. عقلمزه صیغیدر امیسور.

مثلاً [مَنْ قَرَأَ هَذَا أُعْطِيَ لَهُ مِثْلُ ثَوَابِ مُوسَى وَهَارُونَ] ^(۱) یعنی (الْحَمْدُ لِلَّهِ
رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِينَ ه رَبِّ الْعَالَمِينَ وَلَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ) (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِينَ ه رَبِّ الْعَالَمِينَ
وَلَهُ الْعِظَمَةُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ) (وَلَهُ الْمُلْكُ رَبِّ السَّمَوَاتِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ) ^(۲) انصافسز و دقتسز لرک ان زیاده نظر دقتی جلب ایدنه شوکی
روایتدر. حقیقتی شودرک: دنیاده طار نظرمزله، قیسه هو فایمزله، موسی

آهادیث: حدیثدر

آزاد: سربست یراقمه

ایمان: ممکن اوله

بالفعل: فعلی اولادوه

تحریک: حرکتیه کیمه

ترغیب: رغبتلندیرمه

ثواب اعمال: عمللرک ثوابی

حلیت: حلیه

روایت: (بر غیر مجزومه)

نقل ایدیلن خبر

زهر قاتل: ثولدیجی زهر

صدقه عظیمه: بیوک

صدقه

عبد: قول، کوله

حلیت: عمومیلک، قوسا تیلوه

مجتهم: بلیرسز

مفسر: خبرلی

مطابق: صیغیرسز

مقابل: قارشیلوه

مقیاس: اولجوه، قیاسلامه

موازی: دنک

موقوف: کیمی

نظر: باقیسه، کوردسه

نظر دقت: دقتی باقیسه

واقع: میدانه قان

دفع: میدانه قلمه

و هارون علیهما السلامک ثوابی نه درجه تصور ایدیورز، بیایورز.
 عالم ابدینه رهیم مطاوع، عادت ابدیه ده نهایتسز احتیاج ایچنده بر عبدینه،
 بر تک ورده مقابل ویره جای حقیقت ثواب، او ایکی ذاتک ثوابینه، فقط
 دائرة علمزده و تخمینزده کیره ثوابینه مساوی اولاییلیر.

مثلا، بدوی وهی بر آدم، هیچ پادشاهی کورمه مه، سلطنت هشتی بیلمیور.
 بر گویده بر آغای ناصل تصور ایدر، او محدود فایله بر پادشاهی اوندیه
 بوجیه بر آغای قدر بیلیر. هتی بزده ساده دل بر طائفه وارک، اسکیده دیورلردیکه:
 پادشاه کندی اوهاغی یاننده و تجربه سنک باشنده پیشردیگی بولغور هوربه سی
 یاننده نه یاییور، بزم آغایز اونی بیایور. دیمک اونار، پادشاهی اوقدر طار بر
 وضعینده و عادی بر صورتده تختل ایدیورلرک، کندی بولغور هوربه سنی کندی
 پیشریور. عادتا بر یوز باشی هشتنده فرصه ایدیورلر. شجیدی بری، او آدمارده
 برینه دیسه: سن بوجوه بنم ایچوه بولشی یاییک، سنک بیلدیقلک پادشاهک
 هشتی قدر طر هشتک ویره هگم، یعنی بر یوز باشی قدر بر رتبه ویره هگم.
 اوسوز حقیقتدر. هوناه هشت پادشاهیده اونک طار دائرة فایله کیره،
 آنجوه بر یوز باشیله قدر بر شوکندر. ایسته دنیا نظریله، طار فایریمزله، آخرته
 متوبه هقائوه ثوابیه یی او بدوی آدم قدرده دوشونه میورز.

حضرت موسی و هارونک مجهولز اولاده حقیقی ثوابیه موازنه دگل. هوناه
 نسبه قاعده سی، مجهولی معلوم قیاس ایدر. بلکه موازنه ایدیله و معلومز اولاده

بدوی: هولده یاشایله.

فبا

تختل: فبال اینه

نسبه: بایرته

تقویر: ذهنده

سقلندیره

هشت: یوولک

هشت پادشاهی: پادشاه

عائد ایشام

هقائوه ثوابیه: ثوابک

حقیقتی

رهیم مطاوع: نهایتسز

رحمت ایدی (الله)

ساده دل: قلبی صافی اولاده

شوکت: بویوولک، نصیب

طائفه: طوبیایله

عادی: صبره ده

علیهما السلام: سلام

ایلیک اوزرینه اولسوه

متوبه: بویوولک

تجهول: بیایینه یی

تخویر: صیبرلی

مادی: نسبت

معلوم: بیایینه

موازنه: فارمولای

طایفه، فارسیلاشدرمه

وزد: دولای اوقوناه ذکر

و تخمیناً کبره ثوابیاد، بر عبد مؤمنك بر وردینه مقابل، مجهولز اولاده حقیقی
 ثوابیدر. هم ده دگر بوزی اید فطره نك کوزیگی، کونك تمام عکسی طومقد
 مساویدر. فربه کیفیتده در. حضرت موسی و هارونك دگر مال
 آینه روهارینه انعطاس اید ماهیت ثواب، بر فطره هاکمنده بر عبد مؤمنك
 بر آئنده آلدیغی عینه ماهیت ثوابدر. ماهیتی و کیتی بر درلر. کیفیت اید،
 قابلیتیه تابعدر.

هم بعضاً اولورک، بر تک عالم، بر تک نیج، اویله بر سعادت خزینه سنی آهارک،
 آنمه سه خدمتله او آیهلماسه. دیمک بعضه حالات اولوپورک، بر تک آیت،
 قرآن قدر فائده ویره بیلیر. هم اسم اعظم مظهر اولاده رسول اکرم علیه الصلوة
 والسلامك بر آئنده مظهر اولدیغی فیضه الهی، بلکه بر پیغمبرك عموم فیضی
 قدر اولابیلیر.

وراثت احمدیه اید اسم اعظم ظلم مظهر بر مؤمنه، کندی قابلیت اعتباریاد، کیتی
 بر نبینك فیضی قدر ثواب آلیور دینیاسه، خلاف حقیقت اولاماز. هم ده
 ثواب و فضیلت، نور عالکنددر. او عالمده بر عالم، بر ذره به صیغنا بیلیر.
 ناصلاً بر ذره هک بر شینده، سماوات، نجومیاد برابر کورونه بیلیر. اویاده،
 نیت هالسه اید، شفافیت پیدا اید بر ذکرده ویا بر آئنده، سماوات کی نورانی
 ثواب و فضیلت برلش بیلیر.

اسم اعظم: اللهك الی بیول
 اسمی

انقطاع: بانیسه

یتدا: آله ایتم، ایدینه

تشیخ: الهی نقصانه

صفته درده تنزیه ایتم

حالات: فصوصی حالله

خلاف حقیقت: گرچه

آیقیری

شفافیت: شفافله

ظل: کونله

عاش: بانیسه

فیض الهی: الهی ذره

وبرکت

فضیلت: دگر، اوستونلك

فطره: طامله

کفایت: اوزلك، نینه لك

کیت: صایبه هوقله

ماهیت ثواب: ثوابك نه

اولدیغی

مظهر: ناغل اولاده

نیت هالسه: صمیمی نیت

نجوم: بیلدرلر

وراثت احمدیه: پیغمبرنه

وارث اوله (عالم الهی اوله)

إِنْقَال: باطل اولدیغنی

کوستوب اثبات ایتمه،

هورونه

أَهَادِيثُ شَرِيفَةٍ: پیغمبر محمد صلیه

نقل ایلیل مبارک سوزلر

النَّاصِل: نتیجه اولارو

تَأْوِيل: یوروملامه

تَقْبِير: افاده ایتمه، یورمه

تَقْبِير: معنای آیه قلامه

تَلْذِيبُ: بالانلامه

خِلَافِ حَقِيقَتِهِ: گریه

آیغری

خَالِل: ضرر

هُودِين: کندی کورمه،

کندی بگنمه

رَاجِع: گری دون

رَسُولُ الْكَرَم: ال اوستونه،

ال سرفلی پیغمبر حضرت محمد صلیه

سَوْءُ فَهْمٍ: کونو آخلامه

قَطْعِي: کسبه

قَوِي: قوتلای

كَمَالِ دَقَّتْ: نام بر دقت

مُخَالَفٍ وَقَعَ: اولانه ضد

مَرْتَبَةُ عِظَمَتِ: کنا هزلو،

معصومانه مرتبه لری

مُنْقَد: تنقید ایدر

نَتِيجَةُ قَلَامٍ: سوزلر نتیجه سی

نَظَر: دقته آله

[نَتِيجَةُ قَلَامٍ] ای انصافسز و دقتسز و ایمانی ضعیف، فلسفی قوی، هودین

منقذ آدم! سواوه اصلی نظره آل. صوثره سن خلاف حقیقت و قطعی مخالف

واقع کوردیقک بر روایتی بهانه ایدرک اهادیت شریفیه و طولاییلله رسول اکرم

علیه الصلاة والسلامک مرتبه عظمته خال ویره هک اعتراضه پارماغای

اوزاتما. زیرا، اولاد او اووه اصلک اووه دائره سی، سنی نظاردنه واز کبیر. حقیقی

بر قصور وارسه، بزه عائددر، دیرلر. هدیه راجع اولاماز. اگر حقیقی دقله،

سنک سوء فهمک عائددر، دیرلر. الحاصل، انظار و رده کیتک ایچونه سواوه

اصلی تلذیب و ابطال ایتمک لازم حالیر. شیمی انصافک وارسه، بو اووه

اصولی کمال دقتله دوشوندکده صوثره، او عفلک خلاف حقیقت کوردیگی بر

هدیکک انظارینه قالمیشما. یا بر تفسیری، یا بر تأویلی، یا بر تعبیری وارد، دی،

ایلیشمه.



﴿[۵۶۲]﴾

﴿[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

عزیز، صدیقه قرداشلرم،

[أَوَّلًا] جناب حق هدرز شکر اولسون، محکمده اوچ سنه هیس ایدیلر

ذوالفقار، عصای موسی بی سربست اولارو بطا کوندردیلر. ذوالفقارده اون،

عصای موسی رساله سنده و سگه غیبیه رساله سنده بشر نسخه بی کمال سرور
ایله آلدو. جناب هو سرزردو ابدیا راضی اولسون.

[ثانیاً] محکمده ویریلر ذوالفقار نسخه سنده تصحیح اولونمه سهور،
بونسخه لرده تصحیح ایدیلرله. معجزات قرآنیه نکه در دنجی ذیلنک یوز اونجی
صیفه سنده سگرنجی سطرنده (هم لامک) سهور، (هم لانک) اولاهو.
عیه صیفه نکه اون ایکنجی سطرنده تارار (هم لامک) سهور. کذا (هم لانک)
اولاهو. چونله قرآنده (لام) اونوز بیلدر، (لا) اون طقوز بیلدر.

[ثالثاً] یکی حرفله اسبارطه سومربانوه فابریقه سنده بر ذات بو مکتوبنده
بر سوال سورویور. بنم بدله سن، قدر رساله سی اوکا توصیه ایدر سگرن. بن
هم رهنسزم، هم فصوصی مکتوبلر یازامیورم. هم زیرده آنقره یه کیتمه،
هم یکی حرفی ده بیام میورم. او مکتوبی برای معلومات سزه کوندر دم.
عمومه سلام.

[رابعاً] سوفور عبدالرحمن ایله کندی نفقه م الی لیره بی دالها کوندر دم. بطاً
کوندر دیقلر کتابلرک و سوزلر مجموع سنک قالاده بورجه حساب ایدر سگرن.
بک عجله اولدی. بک هوو سلام ایدرم.

سعید النوری

برای معلومات: بیلای اجمعه
نفعیج: دوزلته

ثالثاً: اونجی اولاره

ثانیاً: ایکنجی اولاره

ذیل: ال

رابعاً: در دنجی اولاره

سهور: فط، یا ثبیه

کذا: بونک کبی

کمال سرور: نام بر سوینج

نفقه: کیم اجمعه لازم

اولاده یاره



﴿[۵۶۴]﴾

﴿[بِسْمِ رَبِّكَ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقه فردا سلام،

[اولاً] سزی تبریک ای دیورم. و بود دفعه کی خسروک باقانه یازدیغی استدعا،

یک ماکمل بر وثیقه تاریخیه هاننده در. فقط بر ایکی کون اول صونفورده

آل دیغز بر تله، یوز سکان به اثرک ویریلمه سنه امرویرلدی دیمه. بو عددلی

جمعه بی آخایامادو. تلغرافخانه ده مدیرده صورده: "اومامور اونی یاشلیسه

آلمه. مالینه ده بن قولاغله ایستدم. بنوه اثرلرک کری ویریلمه سنه دیملدر."

خاطریمزه خلدیله، عجباً یوز اوتوز رساله نکه بعضیارینی، متعدد جزو لری بر

رساله یایوب یوز سکان به می هیقاردیلر دییه اهتال ویردک و آخایامادو.

هم یای صباغ غزته سی یازدیغی کی، مدرسه الزهرای طوغو اونیورسیته سی نامیه

بیون بر اسلام دار الفنون، رئیس جمهور تعیریلر، لهرمقلاتی اقتحام ایروب اوندک

یایلمه سنه هالی شاهقارینی خبر آلدو. ان شاء الله قروه سنه در تعقیب ایندیلمز

مهم بر مقصدیمزی، وطن، ملت منفعتی ایچوه یایلمه مجبور اولاجقار.

[ثانیاً] بطا کوندردیقار، اوج سنه بزم کی هیسه بولونانه ذوالفقار و

عصای موسی ده الهیتمی برلره برقاج دانه کوندردم. از جمله، جزیره ده جامع

امامی و آستانای عبدالرحیم بنم اسکی طلبه لرمده اولوب بورایه قدر خلدی.

آزغله: اوندک اولارده

استدعا: دیلکجه

اقتحام: کوس گره

جزو: بارجه

دار الفنون: اونیورسیته

مدرسه الزهراء: بدیع الزمعه

حضرتانک الزهر

اونیورسیته سنه قارنداسه

اولارده آنا طولیده قورمه بی

بالا لادیغی اونیورسیته

منقذ: برهوه

مقلات: زورلقار

وثیقه تاریخیه: تاریخی بلده

بنده اون عدد مهم کتابدرده ویردم. فقط خاطریم حامدیکه، ذوالفقارک
معجزات قرآنیه در دخی ذیلنک ایکی برده - بری سکرخی، بری اون ایکنجی سطرده -
(لاندک) برینه (لامک) یازیلمسه. هالبوکه (لا) اون طقوز بیلدر، (لام)
قرآنده اوتوز بیلدر. بو سهو باشق نسخه لرده قسماً تصحیح ایدیلمسه. فقط محکم کزده
قالده ذوالفقار لرده تصحیح ایدیلمسه. بنده بوراده اونو ندیم. سز جزیره نکه
مفتی واسطه سیله، او امام عبدالرهمه مستنک بو سهوینی تصحیح ایلمه سنی
یازار سکز. تآله مدرسه الزهرانک ارکانی، بو واسطه ایله جزیره ایله دخی
مناسبندار اولسون دیمه سزه هواله ایدیورم.

هم بودفعه خسروک مکتوبنده زیرک نظیفه کوندره های پوصله ی اوریه
سهوا کوندر دیگنی آخلام. خسروک ده بر کوپوهک سهوی وار. هوناه یارمی
در دخی مکتوب دگل، یارمی در دخی سوزک اونجی اصلنه دآثر نظیفه بر قیسه هوه
مکتوبیم واردی. صورتی بوراده قالمادی. اونجی اصلک صورتی نظیفه کوندر و ب
او پوصله نکه صورتی بزه کوندر می ایچوه دیمدم. هالبوکه او، اونجی اصلی
سزه سهوا کوندرمه. خسروده یارمی در دخی مکتوب نامی ویروب او اونجی
اصلک صورتی بزه کوندرمه. فقط غایت پارلاوه، اوزوه استدعاسی،
بو کوپوهک سهوینی هیچ ایندیردی، عفو ایندیردی.

بومشاه نکه سزی بودر: نظیف بیوک بر غیر یایچه ایچوه نور جیلرک الهیبتای
بر وردی اولاده هوشن الکبیری مالکینه ایله تکییر ایتمسه. بونک ثوابنه دآثر،

آزکانه: ایاری کلندر

استدعا: دیلکجه

پوصله: نوط یازیلی

کوپک طغده

تکثیر: هوغالتنه

هوشن الکبیر: یغیمیریمزه

دهیا بیلدیر یان، بیوک زره

معناسنده هم بردعا

سهو: خطا، یالیمه

سهوا: خطا اولدوه

صورت: قوییه

هوغالتیمه نسخه

قسماً: بر قسی

مدرسه الزهرا: سیارطه

مرکزی مدرسه لر

مستخرج: بر یازیده

أورنک هوغالتنه

مناسبنداز: علاقه لی

نسخه: کتابک یازیلمسه

صورتایرنک شهر یی

وزن: دوامی اوفونانه ذکر

هائیه سنده کی یک هارق و منابه هدیه درده فضیلتنه دثر اولاده باره بی برابر
 تکیه ایتمک ایچوه بطا یازمندی. بن ده دیدم: اوتوز بسم سنده بی هر کون
 هوشنی اوقود یغم هالده، او هائیه بی اوج درت دفعه دره زیاده اوقود دم. اونک
 ایچوه اونک عینی ایله تکیه مناسی دگل. بگرمی دردی سوزک اصلنه کوره بر
 خلاصه مناسی اولورکه، معارضه و زندیقار اعتراضه بار قارینی اوز اتماسینلر.
 ان شاء الله یاقینده او مبارک هوشن الکیر، نور هیله سوقیه تنویر ایده جک.
 [ثالثاً] آنقره و استانبول اونیورسیتیه نور هیله، استانبولده ایکی بیک
 عدد رهبری طبع ایدیورلر. ظنجه بیوک رهبردر. دها ای. ان شاء الله کنجاره
 بیوک بر رهبر اولور. قیلینج حاجی علمییه مدرسه الزهرا جامع الزهرا ایله
 مناسیندار اولوه ایچوه سز یازیلرکه، عصای موسی بی ادیب عالم کوزلجه
 ترجمه ایتسینلر. ناکه اوترجه مناسینیه عالم اسلامک او استادلری نورلر
 علاقه دار اولونلر.

[رابعاً] حجه کیده قرداشمز مارانغوز احمد سلامت کلیمی، مراوه ایدیورم.
 هم ذوالفقار و عصای موسی نک آخرنده هسروه و یار دیمجیلرینه اولاده عیبه
 دعای مصطفی صل و رفیقارینی علاوه ایله سوزلر مجموع سنک آخرنده دخی
 یازیلر. باقی عموماته سلام.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

قرداشلر سعید النوری

هم خاصه نک، هم معلم عثمانک مکتوباری برای معلومات لفا کوندربلدی.

ادیب: ادیبانجی

آخر: صورت

برای معلومات: بیلگی ایچوه

تنویر: آیدینلامه

جامع الزهرا: هسره کی

ازهر اونیورسیتیه سی

هائیه: دیم نوط

خلاصه: اوز، اوزن

رفیق: آرقداش

زندیق: دینسز

شوق: ایچوه، باریلانی

طبع: کتاب باصمه

لفا: ظرف ایچنه قویاروه

مدرسه الزهرا: بدیع الزمانه

هسره نامرینک ازهر

اونیورسیتیه سنده قارنداسه

اولاده آناطولیده فورم بی

بالا لادینی اونیورسیتیه

مناسیه: یوروم آیه افاده

معارضه: قارشى هیقانه

مناسبتدار: علاقه لی



۔ ﴿٥٦٥﴾ ۔

۔ ﴿ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ﴾ ۔

وَأَنَّ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

ہو وہ سوکیا، ہو وہ مبارک و ہو وہ فہرمان (فہر) آغا بامہ،

سوکیا استادیمز ہو ہو و ہو ہو:

[**أَوَّلًا**] فہر وہ افوان مسلمینہ یازدیغی غایت بارلار مکتوبنک بر صورتی

آنقرہ نور ہیری واسطہ سید آئیندر۔ قیمتای مکتوبنکڑہ عاشاء اللہ و

بیک بارک اللہ دیور۔

[**ثَانِيًا**] باقائقرہ یازیلاہ قیمتای استدعا کزہ عیبہ کلیم لرلہ مقابلہ ایدوب

کوندر یوب کوندر یامسی حقندہ مدرسۃ الزہرانک ارطانرینہ ہوالہ ایدیورم۔

ہو وسیلہ ایلہ باشدہ سز سوکیا آغا بام اولوہ اوزرہ بتوہ فردا شریہ مخصوصاً

سلام ایدوب مبارک اللہ زندہ اوپریم۔ ہونقلہ برابر درت عدد مکتوب لفاً

تقدیم ایدیور۔ فہرمان فردا شریہ۔

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

عاجز و ہم ہو وہ قصوری فردا شریہ

محمد

افوان مسلمین: مصرعہ

فورولارہ و باشقہ اسلام

توکلہ لرندہ دہ فعالیناری

بولونارہ دینی، سیاسی حرکت

آرطانہ: یاری کلنار، اوستار

استدعا: دینا

أَوَّلًا: ایلک اولارہ

ثَانِيًا: آئینچی اولارہ

هَوَالَه: ایشی برینہ بیراقمہ

لَفًا: ظرف ایچنہ قویارہ

مخصوصاً: فصوصی اولارہ

مدرسۃ الزہرا: اسرارطہ

مرکزی مدرسہ لر

مقابلہ: قارشیلارہ ویرمہ



وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ بِعَدْرِ عَلِيِّ اللَّهِ^(۱)

عزیز، محترم و مبارک، مشفقہ اسنادم،

بو عریفتمی نورلرله علاقه دار و حج رفیقارمده قره قوہانی حاجی صبری فرداشم

ایله تقدیم ای دیورم.

[**أَوَّلًا**] مبارک الاربیزی کمال احترامه تقیل ایدر، بو عاجز و یرتقصیر فرداشمز

و طلبه کزی مستجاب و مبارک دعا کزده داخل بو یورمه کزی استر هام ایلم.

[**ثَانِيًا**] حاجی صبری فرداشمزی و دیگر یکی علاقه دارلری ده دعا الاربیزه

داخل بو یورمه کزی رجا ایدرم.

[**ثَالِثًا**] فرداشمز خسرو کرک ذات عالیارینک و کرک دیگر فرداشمز

مکتوبارینی امر لربیزه عطفاً کوندر مکرده دوام ایندیگی ایچمه، لله الحمد وضعینده

خبردار بولونویورز.

[**رَابِعًا**] کرک خسرو فرداشمک و کرک هیالانک کوندر دکاری ائرلری فرداشمه

و یردم و یاره سنی کند یارینه کوندر دم. اورفده برار دها ایستدم. کالینجه

ان شاء الله اونلری ده طالباره و یره جگم. ائرلرده بر طاقینی حاجی صبری

آلدر.

[**خَامِسًا**] رئیس جمهورک نطقنده کلمه مزده لی استخرا هک تحقوه اینمه سنی

الطاف الهیه ده نیاز ایدرز.

استخرا کج: معنا هیقارمه

استر هام: مرحمت ایستمه،

رجا اینمه

الطاف الهیه: اللهک لطفاری

یرتقصیر: هوو قصورلی

تحقوه: کرمقاشمه

تقیل: اویمه

تقدیم: صورته

فاماً: بشخی اولارده

داخل: (ایچمه) کیرمه

ذات عالی: یوچه ذات

رابعاً: در دخی اولارده

رفیقه: آرفداسه

طالب: ایستقاری

عریفتمه: بیوک ذاتاره

یار یارانه یازی

عطفاً: طایباناره

کمال افتراکم: صوک درجه

حرمت اینمه

بشاه الحمد: حمد اللهم مخصوصده

مستجاب: قبول اولونمه

شفقته: شفقتاری

[ساداً] نورلرک نوری و فتوہائی اچوہ رہیم و کریم رتیز موفوہ بویوردیغی
نسبتہ استخدا منر لله الحمد دوام ایدیور. آقاملری نورلی جماعتہ مرتب
فقیرخانہ مزہ کلمہ جماعتہ تدریسات نوریہ ده
دوام اولونویور.

ملاطیہ سیاحتہ اورادہ کی علاقہ دارلرک ہالیسمہ طرز لرینی سویا دم.
بیولر طوغوبیلرک بوفقیری کنڈی زمرہ لرینہ قاتمہ خصوصندہ کی تعلیم لرینہ:
بیولر طوغوبیلرک سیاسی برتقلمیدر؟ دیہ صوردم. اوت، دیدکاری اچوہ،
"سزک یاللز ایمانی و قرآنی مسائلہ کی مقلریازی و ایضاهنی آرزو ایندیقلر
نقطہ لری رسالہ نورک یاردیمی ایہ ہا ہالیسیم. بنم ملگم، اختیار و شعورم
تعلوہ ایتہ دم رسالہ نور دائرہ سندہ استخدا دمہ عبارتدر. ایمانہ و قرآن
مسئلہ لر یازدہ لھفکریازم. فقط سیاستہ اشتغال ایدہ مم" مائلندہ جواب
ویردم. یاللز بوزمرہ دمہ نورلرک علاقہ دار اولاندلر وار. اونلرک ال الہ
ویرہ رک لھم لزلری اوقومہ لرینی و آٹالایامادقاری برلری صورمہ لرینی، قرآنی فطی
اوترنمہ ده غیرت ایتہ لرینی رجا ایتدم. ملاطیہ، اورفہ و عینتابہ کیلری
لزلری ایدینمہ و علاقہ لرینی آرندیرمہ عاجزانہ یازیارملہ تسویحہ ایتکدہ یم.
شیدیک ماعی نوریم بویا دم.

جناب حقہ نہایتز حمد و شکر اولسونک، ہا بسز قصور لرمہ برابر بو قرآنی و
ایمانی خدمتہ استخدا لایہ کورمدر. البتہ مبارک و مشفوعہ استادیملک دعا لری

استخدام: خدمتہ

ہالیسمہ

اشتغال: مشغول اولہ

تدریسات نوریہ: رسالہ

نوردہ درس ویرمہ لر

نقل: نقلانہ، اولوشمہ

تعلوہ: علاقہ کی اولہ

زمرہ: صنف

ساداً: آلتنجی اولادہ

شعور: بیانیج

عاجزانہ: عاجز اولادہ

فتوہات: فتحر

مرتب: اولوشامہ، میدانہ

کلمہ

ماعی نوریم: نور

خدمتہ لرینہ کی ہالیسمہ لر

مسائل: مسئلہ لر

مفعل: زور، کوچ

برگشاید زمره نور به نیک عاجز بر فردی اولمقدّه دوام و او یار به لوی احمدی علیه
الصلّٰه والسلام تختنده طویلاناندرده اولورم.

تکرار تکرار مبارک اللریازی کمال تعظیمه تقبیل ایلم، علاقه دار فرداشمارک ده
سلام و دعا و احترامی عرصه ایدر، محیطانزده کی ماده و معنایاقیه بتوه
فرداشماره ده عرصه احترام ایلم. ارحم الراحمین اولاده رتبه عزیز، محترم و
مشفوعه استادعمده ابدیاً راضی اولسون و بتوه مقاصدینی حاصل ایلمسینه.
آمین. **الْبَاقِي الْحُبُّ فِي اللَّهِ^(۱)** محبّ مخلصانز **فلوصی**



فرداشمارم،

بو معلم عثمان، جیلانک هس آرقدا سیدر. اوندنه تام درس آلمه. آیانچی بر
جیلان اولو قابیلی وار. مدار هیرتدر، دعاعده نورجیلر دائره سنده هرکوه
اسماریه یادایند یگم آیی صوفی سرب، کندیلرینی صانعوه فلریله بطاً و نوره
ایلیسد کلرینه دائر مکتوب کلدی. بن کوهنخدم، اونلری دلهاز یاده دعاعه آلدیم.
عیناً اسکیده استانبولده اسکای پارتینک دسیسه لریله بزه ایلیشه معلوم افتیار
شیخ کبی، اونلری هم کندیمه مبارک فرداسه، هم دوست بیلدم، هققی هلال
ایندیم. فقط آیی اخلاص لعلرینی اوقوم لرینی آرزو ایدیورم. فرداشمارم،
سز دخی بویله لردمه کوهنم یگن، مناقه ایتمه یگن.

سعيد النورسي

افترام: حرمت ایتمه

ارحم الراحمین: مرجمت

ایدنارک

الک مرجمتیبی (الله)

برکات: برکتار

تخت: آلت

تقبیل: اویمه

حاصل: میدانه کل

صوفی مشرب: طریقه میلای

عرصه افترام: حرمت بیلدیرمه

علیه الصلّٰه والسلام:

صلات و سلام اونک

اؤز رینه اولسوه

کمال تعظیم: صوفی درجه

حرمت

لوی احمدی: پیغمبر مکرّم

بایرانی، صانجاغی

محبّ مخایض: صمیمی

الله ایچوه سوره

مخبط: هوره

مدار هیرت: هیرت سبی

مشفوعه: شفقنای

معلوم: بیلینن

مقاصد: مقصدلر

مناقّه: طاریشم، آتیشمه

[۵۶۸]

[بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ]

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

(محکمہ کبریا سکاوا و مدافعاتک بر ہاشیہ سیدر)

عزیز، صدیقہ فردا سلام،

ہو مالہ عدالتیور دموقراتہ اسدعا یازایلیرسکاز۔ فہیم، سزناصل

مناسب ایہ اویاہ یاییکاز۔ آوقائمزدہ برکوبہ اول آدیغز مکتوبہ "کتابلریمزک"

صوج موضوعی اولادہ و اولمایانلرینی تقریبہ ایتمہ ہالیشیورلر "دیہ فہر ویریور۔

شیدی یہ قدر یایدقاری کی، یینہ هیچ بر قانونہ اویمایاہ بر طرزہ، ییقلر کلمہ

ایچندہ بر رسالہ بر نک کلمہ یی بھانہ ایدوب صوج موضوعی یایمہ، اورسالہ یی

ویرم مک صورتیہ نورلرک انتاریہ غرضطارانہ مانع اولوہ فکریہ، لہم قرارنامہ لرینی

محکمہ تمیزہ بتوبہ بتوبہ بوزاہ او قرارنامہ صوج موضوعی کوسزدقاری،

بزم علیہمزدہ اولادیغی ہالہ و مدعی عمومینک ادعانامہ سنہ قاری فطا۔ صواب

ہدولندہ سکان بر فطاسنی و غرضطارغنی قطعی ایبات ایندیگمزدہ، شیدی

عیمہ غرضطارلقاہ دت یوز صحیفہ ذوالفقار رسالہ سنی بر قاج سطرست واریت

ہقندہ کی یوز بیک تفیرک عیمہ معانی سویاہ دقاری، اونوز قروہ سنہ اول

یازیلاہ جمہ لرینی صوج موضوعی یایوب او مجموعہ عظیمہ یی مصادره ایدوب

بزہ ویرم مک، دنیادہ لہانکی قانونہ ہوتا ماعدہ ایدر؟

ارثیت: میراث اولادوہ قالم

استدعا: دیناچہ

انتشار: یاییامہ

نشر: اورتونہ

تقریبہ: آیرہ

ہاشیہ: دیہ نوط

فطا۔ صواب ہدوی:

یاحلیہ۔ طوغری لیستہ یی

نکات: سطیت

عدالتیور: عدالتی، عدالتی

سورہ

غرضطارانہ: کونونیمہ

مجموعہ عظیمہ: بیول کتاب

محکمہ کبریا: مسردہ کی

الک بیول محکمہ

محکمہ تمیز: یارغینای

مدافعات: صادونملرک بر

آریہ کتبیلدیگی اثر

مدعی عمومی: صادوی

مصادره: قانوناً ال قویہ

لهم آفیون محکمہ سندہ کی ائزر - تکرارت قرآنیہ و ملکہ عقندہ کی ایکی بارہ ہون
 مستننا اولادہ - بنوہ ائزر ایکی سنہ اللہ زندہ قالادہ ہم دگرلی، ہم آنقرہ
 آغیر جزا محکمہ سی برائتہ قرار ویرہ رک، ایچندہ صوج موضوعی بولامد قاری و
 بزہ اعادہ ایتمہ قرار ویرد قاری و عیہ ائزر اسپارطہ حکومتک بر وقت مصادره
 ایلمہ تماماً الذہ کجیدی ہالده، تمامیلہ صاحبہرینہ اعادہ ایتمد قاری و صوگرہ دہ
 ذوالفقارہ عصای موسیٰ بی رختسز، اسکی بازی ایلمہ نسر بھانہ سیلمہ درت سنہ دینی
 مصادره ایدوب، عیناً ہیج بری ضایع اولادہ یوزیمہ مجموعہ بی بر صوج
 بولامد قاری ایچوہ بزمرہ تماماً اعادہ ایتمد قاری و بزمرہ الہم صوج
 کوسر دقاری اسکی پارتینک بر قسم سفارینہ حقیقت نامہ اعتراضک یوز مئی
 زیادہ سجدی دینی مجموعہ لر، رسمی جریدہ لر عیہ اعتراضی شدتہ اورد قاری ہالده،
 رسالہ نورک بر محرم بارہ سی سجدی زماہ تمامیلہ نعیمہ ایتمدی بر حدینک
 بر حقیقتی تفسیر جمنده، سفارک باشی لوزان معاہدہ سندہ، ہیج بر زماہ
 ہیج بر مسلمانہ حقیقی نورکی، ہیج بر نصرانیہ و یهودیلہ و باسقہ دینہ کیرمہ
 و اسلام فھرمانہری اولادہ نور قاری پروتستانہ یایمغہ معلوم خافام باشی ایلمہ
 اتفاق ایدرک رأی ویرہ او آدم، بنوہ علمای اسلامک ہوازی یوہ دیہ
 اتفاقاً حکم ایتمد قاری ہالده، اوہ جھنہ قانونلرہ اونی بنوہ بو وطنہ کی
 معصوم مسلمانہرہ جہراً کسید یردیگی و تاریخ بشردہ بو ہئیت معناسز، عجیب بر
 جہر عمومی یایمغہ و ہیج بر قانونہ اویمایاہ کیفی قانونہ نامہ، قانونہ ایلمہ اونی

اتفاقہ: قاری برلگی

اتفاقاً: قاری برلگی ایدرک

برائت: تمیزہ ہیقمہ

بروتستانہ: خریستیانلقہ

بیلک بابان بر مذهب

تاریخ بشر: انسانوہ تاریخی

تکرار قرآنیہ: قرآنہ کی

تکرار لادہ لر

جہر عمومی: عمومی باصفی،

زور لادہ

جہراً: زورلہ

جریدہ: غزتہ

ہوازی: ادہ

رأی: کوروسہ، قاری، اوی

ضایع: غائب

علمای اسلام: اسلام

عالمی

کیفی: کیفہ کورہ، قانونسز

محرم: کیزلی

مستننا: آری طوتولادہ

مصادره: قانوناً ال قومیہ

معاقدہ: آتلاشہ

نسر: یایمہ، طاغیہ

نقد کیت: خریستیانلوہ

بوملت اسلامییه هبرا کییدیرمک. البته او آدم، اولوزان معاهده سنده
ویردیگی دهشتی قلمینی اثبات ایتمک، دین اسلام غایت مضر اولار و هدیئک
هبر ویردیگی آدم بو زمانده او شفدر.

ایسته حقیقت بویله ایله، آفیون محکمی عدالت نامه دگل، بلکه او ثولسه آدمک
محبتی، تعصبی نامه، اسکی حرفاده نسر ایدیلر قرار نامه نکه آخرنده بزی محکوم
ایتمک ایچوره ان مهم سبب، صاوهینک غرضطارغی سببیلر، محکم هیئت دیملرک؛
"سعد و آرقداشاری، مصطفی کمال دین یغیجی، سفیانه دیملر و قلبلرده کی
سوکینی بوزمه هالیشملر، اونک ایچوره محکوم ایدیورز. "عجبا، ثولسه کیتمه
بر آدمک شخصه قارشی ییک دفعه بویله اعتراض ده اولر، شخصی بر دعوا اولویور،
محکم عدالت بوک دایر بویله برهلمی ویرمک، البته یک عجیب بر معنا، ایسه ایچنده
وار. شیمی بویله آملرک انده کی نور اثرلری درت دفعه برائت قازاندقاری
و شیمی عدلیه باقانی اوج دفعه نور اثرلرینک برائتته و او اثرلرده صوج موضوعی
اولمادیغن، بزی محکوم ایدر آفیون قرارینی بوزمیه صوج موضوعی اولمادیغن
هکم ویردیگی هالده، شیمی بنوره ملت، عدالت و شفقت و دیانت خدمت بقامدهقاری
دموقرات حکومتی زمانده، اسکی مستبدلرک دهشتی پلانلریله رساله نوره
قارشی غرضطارلرینک کیفیه بیراقمور، دموقرات حکومتی علیهنده بیوک بر فیاندر
و ملتک نسی امیدینی قیرمقدور.

بنم آنقره ده بروکیلم، مصطفی صونفور ۱۷-۱۱-۹۵. تاریخی هلدیگی تلغرافده

اخر: صول

برکات: تمیزه هیقمه

نسی: امیدله اوزونتو و

صیقینتینی کیدرمه

تعصب: آسیری طرفدارلر

هبرا: زورله

فیانت: هائیک، امانت و

سوزه و فاسزلره کوستمه

دیانت: دین

دموقرات قانوسی: دموقرات

باری حکومتی

دین اسلام: اسلام دینی

سفیان: مسلمانلار ایچنده

هیناچوره بالانجی دینر شخص

عجیب: ساسیرتیجی، غریب

علیه: قارشیت، ضد

غرضطار: کوتونیلای

قرارنامه: برقراری بیلدیرمه

رسمی بازی

محکم عدالت: عدالت محکمی

مستبد: زوربه

مضر: ضررلی

معاهده: آتلاشم

ملت اسلامییه: اسلام

ملتی، مسلمانلار

موضوع: قونو

نسر: یایمه، یاینلام

هینت: تکیلات، قورول

"عموم رسالتك بزه اعاده سنه قرار ویریلیمه" دینه مرده ویردی. و عادل عدلیه وکیلای اوج دفعه برائت ویردیگی و شیمی ده صوتغورک مکتوبنه کوره، لهم اعاده سنه امر ویریلدیگی و شیمی نام فونله یینه خبر ویره هلم سویله دکلری هالده، بو اوره آلتی سنه دینری علیهمزده اولاده افتالر و زورنالار. لهم اسکیشهر، لهم دکلری محکم سندنه بنوره دوسیه لری آقیون محکمسی معناسر طوبیلاموه و عفو قانونك هیفمیه و محکم لرك برائت ویرمیه او مبارک اثر لری او دوسیه لری ایچرینه قاریدیرلر و هورونك ایچوره مخزنه آتوره و اوج سنه دینری بزی آلداتمه بعضه اشخاصه نورلرك ایسارینی بیرقاموه لازم کالییور. بایسه باقانه و عدلیه باقانه، بو غایت مهم مسئله یی نظر دقتلرینه عرصه ایدیور. [هاسیه]

سعيدالتورسی

[هاسیه] عجیب برهاده، عدالت و دیننده خارج ظالمانه نمونه لردنه بریسی ده، اوج سنه دینری مصادره ایندکلری قرآنمزی هوره دفعه ایسه دیگمزالده ویرمدکلری و ایکی یلک سکر یوز لفظه هلال آلتونله یازیلی، کوزله کورونه معجزه قرآنیه یی کوسنره او مبارک قرآنمزی بزه ویرمدیلر. شیمی آووقات دیورکه: "براسدعا دیانت رئیسنه یازیلرکه، اعاده ایدیاسیه." بونک کبی یوزلر نمونه لر وارکه، صرف بر غرضله و اجنبی یارماغیله علیهمزده ایسار دونیور. بزی و عالم اسلامی بک سویندیره دموقراتار دقت اینسینار. نورلری و نور هیلری بو اشکجه لردنه قورنار سینلر. نور طلبه لری نامنه سعیدالتورسی

آقنبی: بیاجی

اسندعا: دیلایجه

اشخاص: شخصلر

افترا: اصله صوبه لره

هاسیه: دینیه نوط

دیانت رهبرسی: دیانت

ایساری باشقانی

زورنال: اخبار

ظالمانه: ظالمجه

عادل: عدالتی

عالم اسلام: اسلام عالی

عجیب: شایسته یی، غریب

عدلیه وکیلای: عدالت باقانی

علیه: قارشیته، ضد

عموم: بنوره

غرضه: کونونیت

لفظه هلال: الله علامه سی

مبارک: برکتلی، فیرلی

مخزنه: آبنار

مصادره: قانوناً ال قویمه

معجزه قرآنیه: قرآنك

معجزه سی

مهم: اوعالی

نظر دقت: دقتی باقیسه

نمونه: اورنك

استادینم سَدّای فتنه مناسبتیه یازدغی بو سِیلری بَزده نصیحه هوه
بولامدیغمزدنه، سَزک کبی قرداشلریمزه برای معلومات کوندریورز.

محمد، فیری، ابراهیم



بنی آنقره به آلمیه هالیشان عثمان نورینک بو مکتوبی برای معلومات کوندریلیدی.

﴿ ۵۶۹ ﴾

﴿ بِاسْمِهِ سُجَّانَةٌ ﴾

هضور نوره

مَجْمَعُ الزَّيَا وَالْحَاسِنِ وَالْحَقَّائِهِ صَاحِبُ النُّورِ ^(۱) بِدِيعِ الزَّمَانِ

افندیمز حضرتلری،

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ دَائِمًا أَبَدًا سَرْمَدًا ^(۲)

(هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي) ^(۳) آنجوه لطف هوه و امداد محمدیمز و هِیماتِ رسادیه لریله

اقامتکزه هَر آن حاضر، ناظر و آماده بر هاله کلامه مدرسه نوریه لرینی ابدیاً
روح و جانکزه قبول بو یورملری و برایی آیه قدر مدرسه نوریه لرینه تشریف

بو یور ابقارنی تبشیرلری و وعد هایل و جمیللری، عبد عاجزی و بتوه نور هیلری
دِلّاد بو یوردی. روحمه روح نفع ایلیدی. اللهمزه هَر آن لایتناهی حمد و ثنا

و یغیریمزه ده صابیز صلات و سلام و ذات نوریه لرینه ده اللهمزده

کافه سودکارلری حرمتنه تضرع و نیازیمز، حقوه الله و حقوه عبادک هقلرینک

اعطام قرآنییه به اَوْفَوْه صورنده و مَحْوَر لایقنده عیار لایسی ایچوه افندیمزه عمر طویل،

آماده: حاضر، امر بقلین

اَوْفَوْه: الّه اویغوه

برای معلومات: بیلکی ایچوه

تَبَشِّر: مرده لهمه

تَضَرُّع: دوزلتمه

تَضَرُّع: بالورمه

هَضْوَر نُوْر: نورلی هضور

هَقْوُوه الله: اللّهُک هقلری

هَقْوُوه عِبَاد: قوللرک هقوفی

حَمْد و ثنا: اؤلوب یو هلمته

دِلّاد: کوعای سوبیلای

عَبْد عاجز: عاجز قول

عُمُر طویل: اوزومه عمر

کَافَه سَوْدکارلری:

سودکارینک بنونی

لَا یَتَنَاهی: نهایی اولمایانه

لُطْف هَقْه: هقلک باریدی

مَجْمَعُ الزَّيَا وَالْحَاسِنِ وَالْحَقَّائِهِ

وَالدَّقَّائِهِ: مزینلر و

کوزللقلر و هقیقللر و

اینجه لقلر قایناغی

مَحْوَر: آکسن

نَازِر: باقانه، کوزتن

نَفْخ: اؤفولمه، نفس ویرمه

وَعْدِ جَائِل و جَمِیل: همتلای

و کوزل سوز ویرمه

هِیماتِ رسادیه: طوغری

بولی کوستمه یاردیملری

اَهْنِ سُرَاثُ: اَلْكَوْزِلُ سُرَطَارِ

اَغْ فِي اللّٰه: اللّٰهُ اِيْجُوْه

قِرْدَاسِه

اَرَسْدُ: اَلْاَوَّلُوْه

اِسَارَاتِ هَاجِمَانَه: هَاجِمَانِي

اِسَارَتَار

اَعْجَبُ الْعَجَائِبِ: عَجَائِبَارِ

اَلْاَعْجَابِي

اَغْرَبُ الْغَرَائِبِ زَمَانَه: زَمَانَكْ

غَرِيْبَقَارِيْنَكْ اَلْاَغْ تَحْفِي

حَزْبُ الشَّيَاطِيْنِ: شَيْطَانَارِه

تَابِعِ اَوْلَادَار

حَزْبُ اللّٰه: اللّٰهُ طَاعَتِ

اِيْدِنَار

سَلَامَتِ وَ سَعَادَتِ سَرْمَدِيَه:

دَائِمِي مَوْنَالُوْه وَ اَمْنِيْدَه اَوَّلِ

سَانَ الْوَهِيْبِ: الْهَلْفَكْ سَانِي

سَاهُ مَرْدَانَه: مَرْدَارِكْ سَاهِي

كُتُبِ اِسْتِيْذَا: شَدْنَانِم، اَرْتِه

كُتُبِ صُغُوْبَتِ: زَوْرَلَاشِه

كُتُبِ عَظْمَتِ: بُوِيُوْه

لَيْلُ وَ شَهَارُ: كِيْمِه كُونْدُوْز

مُخَاوَرَه: قَارَشُوْلَقَاي قُونُوْشِه

مُسْتَجَاب: قَبُوْل اَوَّلُوْنِمِه

مَعْرُوْضَاتِ عِبَادَه: كُوْلُوْهِيَه

بَاقِيْر شَقْلَه عَرَصِه اِيْدِيْلَار

مِيْدَانِ اِيْتِلَا: دَلْمِه،

اِمْتَحَانِه بَرِي

صَحَّتْ وَ عَافِيَتِ تَامَه وَ طَامَه وَ سَلَامَتِ وَ سَعَادَتِ سَرْمَدِيَه سَانَ الْوَهِيْبِيَه
مُنَاسِبِ لُطْفِ وَ اِنْعَامِ وَ اِهْسَايه بُوِيُوْر مَسْنِي لَيْلِ وَ نَهَارِ تَفَرُّعِ وَ نِيَازِ اِيْنْدَكْ
وَ اِيْدِيُوْر ز. لَهْمِه جَنَابِ هُوِه مَنَاجَاتْمَزِي اَهْنِ سُرَاثُ دَاثِرِه سِنْدَه مَسْتَجَابِ
بُوِيُوْر سَوْن. اَمِيْن يَا مَعِيْن.

اَغْ فِي اللّٰهْم بُوِكْرِه لُطْفِ بُوِيُوْر وَ لَاسِه نَامَه نُوْرِيَه لِرِنْدَه بُوِيُوْر وَ بُوِيُوْر كِه: (سَنَكْ)
بُوِيَا عَجِيْبِ زَمَانْدَه بَنِم كِي بَرِيْجَارِه، فَسْتِه وَ غَرِيْبِ هَقْنْدَه بِيُوَكْ اِيْلَقَاغَزِي وَ
سُفْقَتَاغَزِي آخِرِ عَمْرِيَه قَدَرِ اَوْنُوْتَمَايَا بَغْم. اَو يَا اِيْدِيْغَكْ مَزَلِي، اَبْدِي بَرِ مَدْرَسَه نُوْرِيَه
اَو لَارُوْه رُوْحِ وَ هَانِمِه قَبُوْلِ اِيْنْدَم. بُوِيَا نَاتِ قَدْسِيَه لِرِيْنِه مَعْرُوْضَاتِ عِبِيدَانِم،
اِسَارَاتِ هَاجِمَانِه لَرِي وَ جِهْلِه هِدَا وَ حَقِيْقَتَا اَعْجَبُ الْعَجَائِبِ وَ اَغْرَبُ الْغَرَائِبِ زَمَانِه
اِيْجِنْدَه يَاسَادُوْه وَ يَاسَايُوْر ز.

زَمَانَكْ عَجَائِبِ وَ غَرَائِبِلَكِي نِه قَدَرِ كَسْبِ اِسْتِيْذَا اِيْدِرْسِه، هَقْلِه بَاطِلَكْ مَدَافِعِه، مَحَافِظِه،
مَنَاقِفِه، مَحَاوَرِه وَ مَطَالِمِه وَ مَجَادِلِه سِيْ دِه اَو دَرَجِه كَسْبِ صُغُوْبَتِ اِيْلَار.

فَقَطْ هَقْمِي مَدَافِعِه بُوِيُوْر اِهْ حَزْبِ اللّٰه اِيْجُوْه نُوَابِ وَ بَاطِلِي مَدَافِعِه اِيْدِه
حَزْبِ الشَّيَاطِيْنِ اِيْجُوْه عَقَابِ كَسْبِ عَظْمَتِ اِيْلَار. نَامِ بُوَانْدَرْدَه حَزْبِ الشَّيَاطِيْنِه
قَارَشِي دَائِمَا مِيْدَانِه اِبْتِلَادِه، حَزْبِ اللّٰه دِه، ذَاتِ نُوْرِيَه لِرِيْنِي كُوْرْدَم. اَلْحُوْه
بُوِيُوْر دِيْغَاغَزِي، صُوْرَتِ ظَاهِرِه دِه بِيْجَارِه، غَرِيْبِ الدِّيَارِ، فَسْتِه سَاغَزِي. لَكِنْ
هَقِيْقَتْدَه مِيْدَانِه اِبْتِلَا وَ اِمْتَحَانِه وَ عِلْمِ وَ عَقْلِ سَلِيْمِ فَطَايِدِه اِلَى مَا شَاءَ اللّٰهُ،
اَسْلَانْدَرِكْ اَسْلَانِي، اِنْسَانِ طَمَلَرِكْ اَلْمَلِكِي وَ اَرَسْدِي بَرِ سَاهِ مَرْدَانِه اَوَّلِ دِيْغَاغَزِي

دَوْرِ اسْتِبْدَادِکِ دورِی، سَاحِ بادِشاه و رئیسِ جمہور وارِ مَک و عونِ لریہ برآئیدہ
 لطفِ ہو و امدادِ محمدؐ بجزلہ و بردِ بَقَاۃِ ہو و فلاحِ اِلٰی آخرِ الدَّوْرانِ سَاحِد
 دائِمِدر۔ فَلَاحِۃُ مَعْرُوضَاتِ عِبْدَانِہم، مَدْرَسَةُ نُوْرِیہِی عَجِیبِ بَرَزْمَانِدہ
 یابِدرِ مہِیہ مَوْفَقِیَّتِ عِبْدَانِہم اَنْجُوہِ عَوْنِ ہو و امدادِ محمدؐ بجز و ذَاتِ نُوْرِیہِ لَرِیۡنِکِ
 بَتُوہِ ہال و سَانَاۃِ لَہْلِ اِیۡتِمِہِی نَفْسِ عِبْدَانِہم مَوْنِہ و اَوْرِنِکِ اِیۡتِمِہِی یَلۡتَمِکِدِہ
 عِبَارَتِدر۔ لَہْمِہِ جَنَابِ ہو تَقْلِیدِی حَقِیقَہِ قَلۡبِ بُوِیورِ سَوْنِ دَائِمًا و اَبَدًا آمِین،
 یَا مَعِین، یَا نَصِیر۔

عَزَبُ اللّٰہِکَ سَرَّ اَفْرَازِی بَدِیعُ الزَّمَانِہم،

مَدْرَسَةُ نُوْرِیہِ لَرِیۡنِی اَبَدِیًا بَتُوہِ رُوحِ و جَانَاۃِ قَبُولِ بُوِیورِ مَوْنِہ تَقْدِیرِ قَدِیۡمِارِندہ
 بُولُوۡنِہِ لَرِی ہَسِبِہِ اَہْلِ بَیۡتِہ و بَتُوہِ نُوْرِیہِ لَرِیہ برآئیدہ عِبْدِ اَبَرِ اِیۡتِمِہِی و اِیۡدِیورِز۔
 لَطْفِ مَقْدَمِہِ مَأۡمُولِ قَوِیدِ رَکِ، ہو دہ، فَلَاحِ دہ، یُورِدِکِ دَاخِلِ و فَاۡرِجِندہ کِی
 بَتُوہِ نُوْرِیہِ لَرِیہ دہ، بَزْمِ مَعۡنَوِی، رُوحِی و لَہۡوِی بَاۡیَرِ اَمۡزہ عَشُوہِ و شُوہِ اِیۡلہ
 اِسۡتِزَاۃِ بُوِیورِ و رَکِ۔ بَرَّانِ اَوَّلِ بَتُوہِ و اَرۡلَغِکِ حَلِّیَاتِ و جَزِیَّاتِندہ تُوہِیدِ ہو
 تَجَلٰی بُوِیورِ و رَکِ۔ اَنۡسِ و ہُنۡ حَقِیقَتًا صَاحِ و سَاکُوۡنِہِ قَاوُوسُور۔ بِلَاۡیِ عُمُوۡمِیدِہ
 قَرِیۡبًا اِثَرِ قَالِمَاۡزِ اَنۡ شَاءَ اللّٰہُ تَعَالٰی۔

صَادِقُہِ الْوَعْدِ الْاَمِیۡنِ اَفۡنَدِم،

مَسَاعِدُہِ جَلِیۡلِہ و جَمِیۡلِہ لَرِیۡنِہ کُوۡنِہِ رَکِ ذَاتِ نُوْرِیہِ لَرِیۡنِہ بَرَّانِ اَوَّلِ مَدْرَسَةُ نُوْرِیہِ لَرِیۡنِہ
 سُرۡفِ بَخۡشِہِ اِیۡتِمِہِ اِیۡجُوہِ (الْفَلَاحُ سَيِّدُ الْاَحۡکَامِ) ^(۱) مَقَامِندہ بَرۡتَقْلِیۡفِہِ بُولُوۡنِہِ اِیۡجُوہِ۔

اِلٰی اٰخِرِ الدَّوْرَانِہ: صَوۡلِہ

نَفۡہِ قَدِ

اِمَدَادِ مُحَمَّدِی: عَضَرَتِ مُحَمَّدِیہ

یَا رَدِی

تَحْقِیۡقِہ: اَطۡرَافِیۡہِ اَرَاۡشِدِہ

فَلَاحِۃُ مَعْرُوضَاتِ عِبْدَانِہ:

کُوۡلِہِیہ یَا قَبِیرِ شَقْلِہ

عَرۡصِہِ اِیۡدِیۡلَمَارِکِ اَوۡزَقِ

دَوْرِ اسْتِبْدَادِ: بَاۡصِغِیۡ دَوۡرِی

سَرَّ اَفْرَازِ: سَوَکِیۡنِ

سَاحِدِ دَائِمِی: دَوَامِی سَاحِدِ

صَادِقُہِ الْوَعْدِ الْاَمِیۡنِ:

وِیۡرِدِیۡہِی و عَدِیۡ بَرِیۡنِہ کَتِیۡبِہ

کُوۡنِیۡلَرِ کِیۡسِی

عَوْنِہ: یَا رَدِیۡجِیۡلَرِ، اِیۡسِہ

بَرۡلَکِجِیۡلَرِ

عِبْدِ اَبَرِ: یُورِکِ بَاۡیَرِ اَمِ

عَوْنِ مَعۡنَوِی: اللّٰہِکَ یَا رَدِی

قَرِیۡبًا: یَا فِیۡنِدہ

لَہۡوِی: اَلّٰہِی عَالِہِ عَاۡدِ

مَأۡمُولِ قَوِی: قُوۡتِہِ اَمِیۡدِ اِیۡدِیۡلَرِ

مَسَاعِدُہِ جَلِیۡلِہ و جَمِیۡلِہ:

بَوۡلَکِ و کُوۡزِلِ اَذِہ

مَشُوہ: جَاۡلِیۡسِہ، غَیۡرِ

مَعِیۡنِ: یَا رَدِیۡمِ اِیۡدِہ (اللّٰہُ)

نَفِیۡسِہ: یَا رَدِیۡمِ اِیۡدِہ

نَفِیۡسِ عِبْدَانِہ: کُوۡلِہِیہ

یَا قَبِیرِ نَفِیۡسِ

مکتوب نوریه لرنده بویورویور سئلزله: "ایلی مهم سببه بناء، برایی آی بوراده بولونمقلغم لازم عالیور." عبد عاجز بو بیانات قدسیرینه سویله به معروضاتده بولونویورم. مادام فم مبارکازده ایلک اولاد [برآی] صادر اولسه. لطفاً برآی اساس قبول بویورم لرینی فاصه رها ایلرم. هونله ذاتلی ذاتی فصوصی او طومویل ایله ان شاء الله بالذات آلوب کتیره جلم. بوللریمزی ایلی آی صوکره قارلر قیامتو احتمالی یلک هوقدر. برآی قبول بویورولورسه بو احتمال آزالیر.

مکتوب نوریه لرینک ظرفنده کی تاریخنده اعتباراً حساب بویورولورایسه، بو قاسم آیلک اونه بئنده یازیلوب یوستهیه ویریلدیگی کورولویور. سو تاریخ کوره اولمزده کی آیلک اونه بئنده برآی تمام اولویور. و جمعه کونی فتام بولویور. بو حساب نظراً ربیع الاولک بئنه و سیمدی آلوله دینیلن اسکیده مانون اول تسمیه اولوناه آیلک اون بئی اولویور. بو کونه برآی نطوه قدسیلری و جهیله فتام بولویور. و کونه ده جمعه اولویور. ان شاء الله عبد عاجز، جمعه نک فرداسی اولاده جمعه ایرتسی کونی مساعده جلیله لریده امر طاعنه کلامیم. ذات نوریه لرینی آلوله روح و جانلزل قبول بویور دیغلز مدرسه نوریه لرینه کتیرمک شرفیله ایدیا مبااهی اولایم. ان شاء الله بوشرفی عبد عاجزه بحسه ایتمک لطفنده بولوندیغلزده دائر قریباً مکتوب نوریه لریده تبشیراتلریلری چهارهشم ایله بقلمم افندم حضرتلری. کمال تعظیمات و تکریماتله سلاملار و خاطرلار، ایلی جهاند

ایدیا: صوکره دله

بیانات قدسیه: مقدس

آهیا لامه لر

بخسه: ایلک باغیسلام

تبشیرات: مزده لر

تسمیه: اسملندیومه

چهارهشم: درت کوز

فتام: بیتیه، صوکره

ذات نوریه: نورلی ذات

ربیع الاول: هجری تقویمده

اوهمی آی

روح و جان: روحیه، جانله

ایچدنقلم

عبد عاجز: عاجز قول

قرده: ایرتسی کوره، یارین

فم مبارک: غیرلی و برکتلی آغیز

قریباً: باقینده

مانون اول: آلوله آی

کمال تعظیمات و تکریمات:

صوکره درجه صایغیلار و

صرماتر

مبااهی: اولگون

مدرسه نوریه: نور مدرسی

مساعده جلیله: یولک اذه

معروضات: عرصه اولونانار

مکتوب نوریه: نورلی مکتوب

نطوه قدسی: مقدس قونوسمه

نظراً: باقیسلام، کوره

عزیز و نائل مراد اولہ لرینی ہوہ تعالیٰ و تقدس حضرتاندرہ تضرع و نیاز ایار،
 یک مبارک الاریکزده تقبیل ایار دعای دائمی و ابدی لرینی تمنی ایار، اللہہ امانت
 ایارم افندم حضرتاری.

الْبَاقِي لَهَوَالْبَاقِي

منترهای ذرودہ نصیحه بریک عبد غبار

عثمان نوری



بونی دہ برای معلومات و لافقہ یہ کبرمک ایچوہ کوندردک.

فسرون افوان مسلمینہ یازدیغی مکتوبیدر.

۔ = ﴿ ۵۷ ﴾ = ۔

۔ = ﴿ بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾ = ۔

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبِغْ بِمَحْمَدٍ

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته أبدأ دائماً

ہلبہ افوان مسلمینک مبارک جمعیتہ،

سزری و قیمندار جمعیتانری بنوہ روح و ہانمزلہ تبریک ایدیورز. اثر لریار

فحول علمانک و فحول مفسرینک الہ یوگای اولادہ بدیع الزمان حضرتانریہ

قیمندار جمعیتانک مبارک بر اعضاسی طرفندہ یازیللمہ اولادہ بر تبریکای تقدیم

ایتمدک. بدیع الزمان حضرتانریک بزرہ یازدیغی ہوابی مکتوبانرندہ، اوقیمندار،

بی نظیر استاد بدیع الزمان حضرتاری سزری بیقلرلہ تبریک ایتمہ و آناطولیدہ

اتحاد محمدی جمعیتک فلکاری اولادہ نور ہیلرلہ عربستاندہ افوان مسلمین

اتحاد محمدی: اسلام برنگی

ایدہ آلیام قورولادہ بر

جمعیت آدی

افوان مسلمین: مسلمہ

قرداشار

بی نظیر: بانی اولمایارہ

برای معلومات: بیلای ایچوہ

تبریک: مبارک اولوہ

دیہ دعا ایتمہ، قوتلامہ

تضرع: بالوارمہ

تقبیل: اویہ

ہوہ تعالیٰ و تقدس: طوغری

اولوب باطل اولمایارہ

یوہہ و مقدس اللہ

فلک: بریکلہ برینہ کچن

دعای دائمی و ابدی: دوامی

ابدیان دعا

عبد غبار: نور (قیمندہ) قول

فحول علمان: عالمانک ایاری

فلکاری

فحول مفسرین: تفسیر ہیلرلہ

ایاری فلکاری

قیمندار: قیمتای، دگرلی

لافقہ: برائہ علاوہ

ایدیاس قسم

منترهای ذرودہ: ہیچ: ہیچلک

صونک ذرودہ سی

نائل مراد: ایستہ دیلہ اولاسلہ

منسوبارینی ایکی فرداسه اولاروه، حزب القرآنک و اتحاد اسلام جمعیت قدسیسی
 دائره سی ایچنده هوره صفارده ایکی موفوه و ایکی مترافوه صف تکلیل ایند کارینی
 مرده لمسه و افوان مسلمین جمعیتک رساله نوره هدی علاقه لریله برابر
 بر قسمی عربجه به ترجمه ایدوب نشرایتک نیتار یازده فوفه الحد ممنوه اولد قارینی
 و مبارک جمعیتک اوره ده کی نور سآکر د لریله و نور اجزالریله حمایتکارانه
 علاقه دار اولمسی باز مقلغمزی بزره امرایتمه بولونوبورلر.

ای عزیز و نجیب قوم عربک نورانی اعضالری! تاریخک انماقنه کوموله ماضیده
 استقباله آتلا یاسه اجداد لریزه بوملت اسلامی بارقه لاموه ایچوه بیک درت یوز
 سنه دیری لهجوم ایدیه کفار اوردولری، انک نهایت برنجی حرب عمومیده امللرینه
 موفوه اولدیلر. نورک و عرب ایکی حقیقی مسلمان فرداسک بیک سنه ک
 صار صیلمایاسه محبتارینی، بیک هوره دسیسه لرله، بالانلرله سوندیر دیلر.
 اهل اسلامک، نوع بشرک مدار فخری و بتوه موهوداتک سبب فلفقی و بتوه
 فیوضات الهیهک مظهری او عالی یغمبرک^{عصم} روضه مظهره سنه یوزلر سورمه
 ایچوه بیک بیوک بر استیاقی قلبلرنده یاساند قارینه تحمیل ایدیه مدیلر. او عالی
 یغمبردی سآنک کو هو جک بر التفاتنه مظهر اولوه ایچوه روهلرینه وارنجیه قدر
 لهر سیلرینی فدا ایند کارینی لهضم ایدیه مدیلر.

بیک درت یوز سنه دیری زمینک یوزنده، زمانک صحیفه لری اوزرنده، شهیدلرک
 و غازیلرک بیاصه قیلج قلملریله، قیرمیزی مرکبلرله یازوب، تاریخه امانت

اتحاد اسلام: اسلام برنگی
 افوان مسلمین: مسلمانه فرداسار
 استقبال: کلمه جک (زمانه)
 اشتیاق: هوره آرزو لیمه
 انماقنه: درینلقلر
 یغمبردی سآنه: سآنکی یغمبر
 جمعیت قدسیه: مقدس
 طوبیلاوه
 حزب عمومی: دنیا صاواشی
 حزب القرآن: قرآن جماعتی
 حمایتکارانه: قورویاروه
 دسیسه: هیله
 روضه مظهره: یغمبریمزک^{عصم}
 تمیز قبری
 سبب فلفقی: یار تیلیسه سبی
 سآکر دی: طلبه
 عالی: یوکسک، یوچه
 فیوضات الهیه: الهی
 برکتلر، معنوی ذوقلر
 فوفه الحد: هندنده فضله
 قوم عرب: عرب قومی، عربلر
 کفار: کافرلر
 ماضی: کسمه زمانه
 مترافوه: آرقداشلر ایدیه
 مدار فخر: اوگونمه سبی
 مظهر: ناغل اولاده
 موفوه: اویغوره
 نجیب: اصیل

بیراقد قلمی مدار افتخاری محتشم بازیاری مسلمانان و انوند بر موه ایستدیلر.
 بو عزمه یوروپه اومانسزدو سمانلر، بک آجی اشکجه لر آلتنده سن لرله ازدکهاری
 تورک و عرب بوایکی قرداسی، برداها اتحاد ایتمک ایچوره الک مدله معاهده لرک
 زنجیر لریله باغلادیلر. هلیک هیندر آلتنده سن لرله ایقلندیردیلر. هر تورلی
 سناعتی مسلمانان ابرایندیلر.

هیهات، عنایت الهیه نکه تکرار یار اولاهغنی، رساله نور کبی بک بیوک و فارقه
 بر تفسیر قرآن و اونک عالی مؤلفی بدیع الزمانه مسلمانان بک بیوک ظفرینی
 بیله مدیلر و کوره مدیلر. او اثر لره، و هدایت الهیه ایله رسالت احمدیه بی
 و حقیقت هریه بی او قدر قوتای و حقیقتای برهانلرله، او قدر پارلاق بر صورتده
 اثبات ایدیورک، شیدی به قدر هیچ بر فیلسوف، هیچ بر عالم قارشینه هیقوب
 اعتراضه ایده مه.

بز نور کلام، ساداتی کز تله ایچنده بولونانه و نجیب قوم عرب اولاده سز لره و سزک
 اهدا لریلر اولاده صحابه کزینه، الله نامنه، پیغمبر ذی شان هابنه، صولت بر سوکی بی
 و نهایت بر حرمتی دائما قلمزده روحمزده بسلام یورز و یاسانیورز. او عالی
 پیغمبر ذی شان ایچوره و اونک عالی دینی ایچوره باسده روحمز هر شیئیزی
 فدایه حاضر.

جناب هقک لطف و کرمزده بیوک بر امید ایله بالواروب ایستدیلر، سوکیلی
 استادیمز بدیع الزمان حضرتلرینک ویردکهاری خبر بشارت لریله، تورک و عرب

ایشان: بر لسه

اخر: یوروپه، بایره

برهان: دلیل

تفسیر قرآن: قرآنک معناسی

آیه قلابه: کتاب

جناب حق: حق اولاده

بوچه الله

حقیقت هریه: قولورلی

دیر بکله رک طوبیلام حقیقتی

خبر بشارت: مرده لی خبر

رسالت احمدیه: رسول

آرمک پیغمبر لگی

سادات: سیدلر، اقدیلر

شاعت: کوتولک، فنا لره

صحابه کزین: سبکین صحابه لر

عزم: قرارلی، نیتلی

عالی: بولک، بوچه

عنایت الهیه: اللهک یاردی

فیلسوف: فلسفه

قوم عرب: عرب قوی

کثرت: هوقلره

کرم: هومردلک

مدار افتخار: اولونجه سبی

معاهده: آخالاسمه

مؤلف: یازار

نجیب: اصل

وهدایت الهیه: اللهک بر لگی

نهیات: نه یازی

بوابی حقیقی فرداسه ملت، ان شاء الله بک باقیه برآئیده اتحاد ایده جک.
 و اتحاد سایه سنده او مدسه دوشماندک مسلمانان ایچنه صاحب قدری
 فاد تخوماری کندی بوزلرینه آتیلایوه. و زنجیر آلتنده ایقلایه درت بوز
 میایون مسلمانان یلیده رفاه قاووسایوه.

باسده محترم جمعیتانک محترم رئیس اولاروه بنوه اعضا لرینه بیقلرله سلام
 و حرمتلر ایدر، صوگسز سوکی و صایغیلریمی تقدیم ایدر، موفقیتانزه دعا ایدر،
 اورفده کی نورجی فرداسلریمزله و نور رساله لریده حمایتانزه علاقه لریمزله
 تمادی ایتدیریلرینه سی رجا ایدر، سوکیلی محترم و قهرمانه فرداسلریمز افندیمز.

الْبَاقِي لهُوَ الْبَاقِي الْحُبُّ فِي اللَّهِ^(۱)

رساله نورک و بدیع الزمانک فصولی بر سائلردی **خسرو**

﴿٥٧١﴾

إِنَّمَا الْأُسْتَاذُ الْأَعْظَمُ وَالْأَكْبَرُ وَالنُّورُ وَالشَّافِقُ

وَالْعَزِيزُ وَشَمْسُ الْهَدَايَةِ وَوَسِيلَةُ السَّعَادَةِ^(۲)

الْسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ بِعَدَدِ ذَرَّاتِ الْكَائِنَاتِ وَبِعَدَدِ عَاشِرَاتِ

دَقَائِقِ عُمرِنَا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ أَبَدًا دَائِمًا أَلْفُ أَلْفِ أَمِينَ^(۳)

هوه سوکیلی، هوه عزیز استادیمز افندیمز حضرتلری،

رساله نورک بر عزیز قهرمانی و مدرسه الزهرانک بر عالی فداکاری و

اَبی: علامه جک

اتحاد: برلرله

انضام: اویه

ان شاء الله: الله دیلرله

تقدیم: صونیه

تمادی: دوام ایتمه

جمعیت: طوبیلایوه، جماعت

حمایتانزه: قورودباروه

رفاه: راهلایوه، بوللایوه

رئیس: باشقانه، باسه

سایه: کولک، قوردومه

سائلرد: طلبه

عالی: بولک، یوچه

عزیز: شرفای، حرمتای، قیمتای

فاد: بوزوقلایوه

محترم: حرمت ایدیلر

مدرسه الزهراء: سیارطه

مرکزلی مدرسه لر

موفقیت: باشارمه، یاردیم

مظهر اولوه

رهبر آخر زمان و تسلی اهل ایمان سوکیلی استادیمز افندیملک الی امین، الی
 فداکار، الی مخلص، الی سوکیلی شاکردی و رساله نورک نه قدر یوکلک و
 علوی بر معلم اکبر، بر استاد اعظم اولدیغنه، اوکا نام بر طلبه اولقاء شهادت ایدمه
 و نورک درسندمه آلدیغی بر حقیقتله یلرمی سندر بتونه حیاتی، مالی، جانی و
 جانانی بو حقیقی جانه ایچومه و جانانه ایچومه فدا ایدمه و بو حیانتک شهادتیله
 حقیقی و تام فالص، فنا فی النور اولاده و بوسیلله رساله نورک علوی حیثیت
 و شرفنه ذره هک بر شهبه عالمک ایچومه مادی و معنوی حیثیت و شرفنی فدا دمه
 یکسینه، بو یول جهاد اکبرده رساله نوری نسر ایتلمده هسارت و مناننده، تدبیر
 و حرکتده، باغلیلوه و تاننده، صداقت و افلاصده بر فخرمان اولدیغی کبی،
 عبادت و تقواده، علم و عرفانده، حضور و معنویاتده دخی یول بر فخرمان،
 هم ذاکر و ساکر، منیب و محبت، عاشوه و همد، عارف و موحد اولاروه
 رساله نورک نورانی بر شاکردی و اونورده کلمه فیصه و انعطاسله و اوکا
 نام صابریلم سنک و اوکا نام باغلام سنک شهادتیله، عقل و فکری هارق
 اولدیغی کبی، قلبی و روحی دخی هارق اولاده سوکیلی استادیمزک طلبه سی و بتونه
 نور هیلر اولیه بر فرداسه و آغابله مالک اولقاء افتخار اینه کاری و ابدیاً افتخار
 ایدمه هکاری قیمتی آغابلمز فسروک رساله نور هابنه و رساله نورک دیلیله
 یازدیغی و سوریه ده کی افوان مسلمینه کوندر یامک اوزره آدرسلی یاننده
 بولونمادیغنده، بزیمچاره، حقیر طلبه لریانه کوندر دیلی و صورتی آلاوه اصلانی

افوان مسلمین: مسلمانه فرداسه

استاد اعظم: الی یول هوقام

انعطاس: یانیمه

تکانت: طایانیمه

تسلی اهل ایمان: مؤمنلرک

اوزونو و صیفینیشی کیدمه

تقوی: کناهاردیه صافینه

جانانه: سوکیلی

جهاد اکبر: الی یول جهاد

هاند: حمد ایدمه، اوکون

ذاکر: ذکر ایدمه

تعبیر آخر زمانه: صوک زمانک

یول کوسنمه قیلاودوزی

شاکر: شکر ایدمه

صداقت: صمیمی باغلیلوه،

طوغریلوه

عارف: ای بیان، الهی طانییله

عرفانه: الهی سرلری و

حقیقتاری بیلمه

قبضه: معنوی ذویه، برکت

فنا فی النور: رساله نور

فدیتنده فانی اولمه

تکانت: صاغلام، قوتک اولمه

محبت: سوه

مخلص: افلاصای

معلم اکبر: الی یول اوکونمن

منیب: توبه یله هقه یوکلک

موحد: الهک برکتنه اینانامه

افوان سالمینه کوندردیگمز بو هوو کوزل مکتوبی سز سوکیلی و هوو مبارک
استادیمز حضرتارینه تقدیم ایدیورز.

بز عاجز، حقیر طلبه لریگمز، قهرمان آغا بگمز فسروک بو هوو قیمتی و عبیه حقیقت
مکتوبه بتوه روح و جانمزه امضا با صبیورز. و مشغله استادیمز افندیگمزه
یا لوار یورزک، بو مبارک مکتوبی لافق لریگمه قید ایده لم.

هم سوکیلی استادیمز، بزم هوو قصور لریگمی و خطا لریگمی عفو بویورسونلر.
بتوه فردا شلریگمز بیقرار حرمت و سلام لریگمه مبارک ال و آفاق لریگمه اویور،
عالوی دعا لریگمه ال آهید یغری عرصه ایدرز، سوکیلی استادیمز افندیگمز حضرتاری.
الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي هوو قصور لی هوو عاجز طلبه لریگمز

آنقره نور هیلری

• ﴿ ۵۷۶ ﴾ •

﴿ بِاسْمِهِ سُجَّانَةٌ ﴾ • هـ

عزیز، صدیقه فردا شلرم،

بن هد سز شکر ایدرم، سھولر بک آذر. سزی روح و جانمزه تبریک ایدرم.
[**ثانیاً**] بارله لی فردا شلریگمز بک ایدی، مطبوع اونجی سوزده برقم نسخ لری
بارله ده قالمه. وارم سز آلیگمز، بک کوندردیگمز.

[**ثالثاً**] بن دگر لی ایل بک هوو علاقه دارم. و اوریه مشاقم. فقط سیمدی
افتیار المده دگل. سز فداکار احمد لریک مکتوبارینه جواب ویریگمز. **س ع**

اقتیاز: ترجیح ایتم، اراده

افوان سالمین: سلامه

فردا شلر

تبریک: مبارک اولسه

دبیہ دعا ایتم، قوتلامه

ثانیاً: اونجی اولدو

ثانیاً: ایکنجی اولدو

هقیق: دگر سز

روح و جان: روحام، جانام،

ایمید نلقلام

سھو: خطا، یا آلیکم

صدیقه: هوو صادو

آرقداسه

عزیز: صوغه، ییلدیرمه

عزیز: شرفای، حرمتای، قیمتی

عالوی: بوجه

عین حقیقت: حقیقتک

تالندری

لافق: مکتوبارده اولوشامه

"ال" معناسنده رساله آدی

مبارک: برکتلی، فیری

مشاقه: هوو آرزولی

مشغله: مشغلتی

مطبوع: با صیاحمه

نسخه: کتابک باز یاسمه

صورتارینک هریری

﴿۵۷۲﴾

﴿ بِاسْمِهِ سُجَّانَةٌ ﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته ابدًا دایماً

هووه مشفوه، هووه عزیز، هووه مبارک و هووه سوکیلی استادیمرز افندیمرز حضرتاری،

[اَوَّلًا] بیقرار سلام و عرصه حرمتلر ایدر، مبارک ال و آیاقلریلزده اویر،

صحت و عافیتلرزه دعا ایدر و دعاگزلی یالواریرز.

[ثَانِيًا] آنقره ده رساله نورک فتوهای، بیک ماساء الله، جناب حق هدر

شکر لر اولسون، کرک اونبورسیت کجلاگی و کرک مهم موقعلرزه کی کیم لر

آراسنده فووه العاده برطرزده دوام ایتلده در، بر قسم اونبورسیت لیلر، دین موضوعنده

هر هفته قونفرانس لر ویره بقلر. بونلرده بر قسمی تماماً رساله نورده اوقوناهو.

دیگر لرنده ده رساله نورده ویره بقلری قونفرانس موضوعنی آریا بقلر و

آشلا تا بقلر در. آرالرنده بر برلرینه کتاب توصیه ایدر لرکه، ال باسده نور

رساله لرینی طوتویور لر. بوجعه ایرتسی آقامی برنجی قونفرانس، ایمانه موضوعنده

بر نورجی فرداشمز طرفنده ویریلدی. یدنجی رهادده، عصای موسی ده، یارمی اوینجی

سوزده ایمانه دائر اولاده بملرده عیناً اوقونمدر. و سوبله دیمدر:

"أَقْدَاسُ، وَطَنٌ وَمِلَّةٌ وَكُنْجَلُكُمْ هَر سَاهِدَه کی ترقی و تعالیسی تحقیقی

ایمانه درسنی آلقاه، دیناً قالدیقنقله ممکندر. اوت، دیناً و معناً اویانا بقرز. فقط

اَوَّلًا: ایلک اولارده

تَحْقِيقِ: تحقیقی ایمانه: آراسیرمه

ایله قونلنمه ایمانه

تَرَقَّی: ایلرلمه، یوللاره

تَعَالَى: یوللاره

ثَانِيًا: ایلنجی اولارده

جَنَابِ هُوَه: هوته اولاره

یوجه الله

دِينًا: دین باقیمنده، دینه کوره

رَهًا: امید

صِحَّةً: صاغلقلای اوله

عَافِيَةً: صاغلوه، راحت

عُرْصَةٍ خُرْمَتٍ: حرمت صونم

عَصَايَ مُوسَى: حضرت موسی

دگنلی معناسنده اثر لسی

فُتُوَاهُ: فتوای

فَوَوه الْعَادَة: اولادگاه اوستی

فَوَوه رَاسٍ: بر فونو اوزرنده

دبقلم بیچاره قارش یاییلاه

آیدینلاشی، آیقلاشی

قونوشه

مَاسَاءَ اللَّهِ: الله

دیله دباگی شی (اولور)

مُبَارَكَة: برکتلی، فیرلی

مُشْفَوَه: شفقتلی

مَعْنًا: معنوی اولارده

مَوْضُوعٌ: قونو

مَوْضِعٌ: مقام، بر

أَهْوَالُ رُوحِيَّة: روحه عائد

هالار

اِسْتِبْدَادِ مَطْلُوع: آسیری باصفی

اَشَدُّ ظَالِم: هوو سَدَنای ظالم

اَلزَّم: اَن لَزومای

بِدْعَت: دینده بگی ایجاد

تَحْقِيقِ اِيْمَانِه: آراشدیرمه

ایله قوتلنمه ایمانه

تَعَرُّضِه: صالدرمه

فُضُول: مبدانه قلمه

زِيَادَة: فضله

زِيْرَا: چونکه، شونده طولای

عَنَالَت: هقدمه صابمه

فَيْضِه: معنوی ذوق، برکت

قَوْمُونِيَّت: اوزل ملکیتک

اولدیفی قومونیزم دوزنی

صادودناه کیسی

لِسَانِ هَالٍ وَقَالَ: هال

دیای و قونوشه دیای

مَاضُونِه: یهودیلگه خدمت

ایده دین دوشمانی بر اورگوت

منسوب اولاده

مَبْعُوث: ملت وکیای

مُجَاهَدَة: جهاد

مَعْلُومَات: بیلگیلار

مُقْتَدِر: کوچی یتن

مِنْت: ایلک بابانه قارش

کندی بوره‌های هست اینته

بر هوو دینی معلوماتلرده اَن بَاسْده ایمانه دائر اولاده بیلگیلری آلمه لازمدر.

زِيْرَا اَن يُوَكِّك حَقِيقَتِ اِيْمَانِدِر. اِيْمَانِسْز اِنْسَان، اِنْسَانِ اولاماز.

صَوْنَرِه مَاصُون و قَوْمُونِيَّتْ بَنُو قوتلریله ایمانه تَعَرُّصِه ایتلار. اویله ایه،

بِزَمِ ده بَنُو قوتلرله ایمانمزی قورتارمیه هالیشمه لازمدر. وَاَن اَوَّل

وَاَن بَاسْده ایمانمزی قورتاراجوه رِسالَةُ نُورِی اوقوممیز قطعیلرک قَطْعِی

اولارو قَطْعِی لازم والزمدر. بو وُطْنده یَگِرمی یدی بیلدنبری اولاده، تَارِیْخْده

کُورُولْمِسِه بَرِاشْدَ ظَالِم و اِسْتِبْدَادِ مَطْلُوعِ اِیْچِنْدِه اِيْمَانِی مَحَافِظِه ایدیه و ضلالت

و بَدْعَتْلره اویمایانه، رِسالَةُ نُورِده تَحْقِيقِ اِيْمَانِه درسی آلدنر اولمدر. و تَارِیْخْده

اِمْثَالِ کِجِمِسِه بَر تَعَرُّضِه، اَنْجُو و اَنْجُو رِسالَةُ نُورِده تَحْقِيقِ اِيْمَانِه درسی آلدنر

طَائِفَاتِ اِنْسَانِیْه و اولارل تَارِیْخِ بَر مِجَاهَدِه یَا اِيْمَانِدِر. کُورُولُویُورک، رِسالَةُ نُورِده

فِرْدِ فِرْد، شَخْصِ شَخْصِ تَحْقِيقِ اِيْمَانِه درسی آلمه، اَللّٰک و صَوْبِه اِهْتِیاجْمِزْدِه

زِيَادَة اولاده ضروری بر اِهْتِیاجْمِزْدِر.

هوو عزیز و سَوْکیای اِستادِیمِز، اِفْتِیْمِز هَضْرَتْلَرِ،

بُو طَوْبِیْلِقْدِه اَوْنِیُور سِیْمَنکْ هَر فَاکُولْتِ سِنْدِه طَلِبْلَر و پَرُوفُور و مَبْعُوثْ ده

وَارْدِی. رِسالَةُ نُورِ اوقونورکله، بونلرده هِصُولِ کَلَمِ اِهْوَالِ رُوحِیْیِ اَحْطَا اِنْمِیه

مَقْدَرِ دَکَا. رِسالَةُ نُورِده فِیْصِه آلايه بُوکِیمِز، سِزِه لِسَانِ هَال و قَالِریله

هوو فِضْلَه مَنْتَدَار اَوْلَمَدِر. مِبارکِ اِستادِیمِزه هَر آن، هَر نَائِیه مَنّت و

سَکَرَاتِ اِیمِز عَرِصِه ایدیُور.

[ثالثاً] وکالتده بولوناه و نورده هوه مشاف اولوب هیت و تقدیر و

تحسینله اوقویانه بدری بک، هوه سلام و عرصه حرمتله ایدرک دعاگزى

استرهام ایدیورلر.

[رابعاً] زیر عرصه ایدیورک: هوه عزیز استادم افندم حضرتلری، رساله نور

بو هوه قصورلی طلبه گزی آتیه باغی اصلاحیه قضاسه تعبیه ایدی.

بو تعینده اختیاریم هیچ قایلیمدی. و اختیاریم اولماده فهران جیلان فرداشمزلر

یاقیننه کوندربلممده او قدر ممنونه و متحس اولدمکه، جناب هقه سکرلر

ایدیورم. سز سؤکیلی استادمده اوزاقده قالایم. بو جهنده فضا اوزولدم.

دعا بویورک، رساله نوره افلاص نامه ایله هایشایم و سز سؤکیلی استادیمزلر

دائماً برابرمه کبی اولایم. بو کوره آنقره ده آریایسیورم. دعاگزى هوه محتاجم.

اللهم ایصمارلادو دیر، عرصه تعظیبات و احترامه ال و آياقلا یلزدنه اویرم.

جناب هوه سز سؤکیلی استادیمه صحت و عافیتله اوزون عمرلر اهان بویورسوه.

دعایر یلزی دائماً مقبول ایله سیه. آمین آمین، الف الف آمین.

بوراده کی بنوه فرداشلریمز عرصه حرمتله بیقرار سلام ایدوب ال و آياقلا یلزدنه

او بویورلر. دعاگزى یالواریورلر. بزده تکرار تکرار ال و آياقلا یلزدنه اویرز،

افندیمز حضرتلری.

اونیور سینه نور طلبه لری نامه هوه قصورلی طلبه لریلر

سید صالح، عبدالله، صونفور، احمد، زبیر، عبدالنور

افندیار: ترجیح ایتمه، اراده

افلاص نامه: نام اولادو

الله رضاسی اساس

طوبه، صمیمی اوله

استرهام: مرحمت ایتمه،

رها ایتمه

الف الف: بیقرارله

تحسین: بگنه

تعین: آتیه

ثالثاً: اوینجی اولادو

جناب هقه: هوه اولادو

بوجه الله

جهت: بول، قصوص

رابعاً: درونجی اولادو

صحت: صاعله

عافیت: صاعله، راحت

عرصه تعظیبات و احترام: حرمت بیلدیرم

صایغی و حرمتلری صونمه

عرصه حرمت: حرمت بیلدیرم

عزیز: سرفای، حرمتلی، قیمتی

فضا: ایله

متحس: هانن،

دو بغولادناه

مشافه: هوه آرزولی

مقبول: قبول ایدیلن

وکالت: باقاندو

عزیز، سولی، محترم، مشغوفه استادم حضرتاری،

عرصه تعظیمات و تقدیم احترامات ایدر، مبارک ال و آیات یار یارده اویر،

دعائری بقارم. سولی استادم افندم، بعضه الهیتیز سبب و مصالحتارده

طولای آنقره به قدر کلام. و بوراده کی قیمتار نورجی قرداشلریمزله نورانی

صحبتهارده بولونویورز. بر قاج کوه صوگره قرب شریفانه و اراجهم.

وال و آیات یار یارده اویرک سرفه نائل اولاجهم. اورفه نورجیلری دریه

حرمت و سلاملری عرصه ایدوب الیر یارده اویرور.

الْبَاقِي لَهْوُ الْبَاقِي

قصوری طلبه کز هیلان



﴿[۵۷۴]﴾

﴿[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقه قرداشلرم،

بنم عبدالرحمانم و کوهو جهک بر فسر و نامنی آله هیلان، وظیفه سنی ایکی اوچ یرده

نام یایدی، کلدی. سیمدی دالها یولک بر وظیفه اجموه آنقره به، صونفورکی

بر وکیلم اولاره کوندیریورم.

[ثانیاً] بعضه ذاتلرک مکتوبلری برای معلومات سزه کوندردم.

الْهَيْبَةُ: مهم اولوسه، اذنه

بِرَّائِ مَعْلُومَاتٍ: بیلائی اجموه

تَقْدِيمِ اَهْزَامَاتٍ: حرمتلری

صونه

ثَانِيًا: آیینی اولاره

عُرْمَت: صایغی کوسزه

صِدْقَه: هوه صادقه

آرذاسه

عَرْصَه تَعْظِيمَاتٍ: صایغیلری

بیله یرمه

عَزِيز: سرفای، حرمتای، قیمتی

قُرْبُ شَرِيف: سرفای

یاقینلوه

قِيَمَتَار: قیمتی، دگرلی

مُبَارَك: برکتلی، خیرلی

مُحْتَرَم: حرمت ایدیلن

مُشْغُوفَه: شغفتای

مَضَامَت: فائده

نَائِل: آرزوسنه ایرمه

[ثالثاً] بنم سوز لر مجموعہ سندہ و اینہ بولیدہ کلمہ یکی عرف تاریخہ حیات و

اسکی عرف ہوئندہ بطا کوندر یادہ یک نسخہ لک مقابلی سزہ نہ قدر بوجہم

اولا بیلیر؟

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي قَرْدَاشَن سَعِيدُ النُّورِي

۔ [۵۷۵] ۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ [بِسْمِ اللَّهِ سُجْدَانَهُ] ۔

وَأَنَّ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبَحُ بِحَمْدِهِ

الْسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقہ قرداشم عثمان نوری،

مادام جناب ہو سنک قدسی نیت و افلا صفا آنقرہ دہ الہم کج

سعدری سنک اطرافہ طویلانسمہ مادام آنقرہ دہ بنم بولونمی لزومای

کورویور سگز بن دہ شیدی نفقہم ایہ ندرک ایندیگم نسخہ لری او کوہوہک

مدرسہ نوریہم بنم بدلہ کوندریورم اونارک عددنجہ سعدری سنک قومشو

اولورلر ہم فداکار اولادک ہونہ فوقندہ صداقتہ شیدی بہ قدر خدمتاریہ

ھربری برکج سعید اولارو بہ اورہ عبدالرحمانلرم ھامندہ صونفور،

حیلان، صالح، عبداللہ، احمد، ضیائی کج و ہالیشقان سعدری سنک یانہ

ھم بنم وکیلم، ھم سنک طلبہ لک اولارو بنم بدلہ او کوہوہک مدرسہ

نوریہ نظارت و برنوع درسخانہ اولارو رأیازہ یراقیورم۔

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي قَرْدَاشَن سَعِيدُ النُّورِي

إِفْلَاض: اللہ رضا سی

اساس طونہ، صمیمیت

بَدَل: فارشیانہ اولارو،

یرینہ

نَافِیۃ حَبَات: قبضہ حیات

ھطیہ سی معاسندہ کتاب لسی

نَدَارک: تأمین ایتمہ

ثَالِثًا: اوھنجی اولارو

جَنَابِ قَوَّ: ھوہ اولارو

بوجہ اللہ

رَأَى: کوروسہ، فکر، اوی

صَدَاقَت: صمیمی باغلیانہ،

طوغریانہ

فَوْزہ: اوست

قُدْسِ: مقدس

مَجْمُوعَہ: کتاب

مَدْرَسَہ نُورِیہ: نور مدرسہ سی

مُقَابِل: فارشیانہ، بدل

نُسخَہ: کتابک بازیلمہ

صور نامرینک ھربری

نَظَارَت: گوزنیم، قوتتول

نَفَقَہ: کیم اچوہ لازم

اولارو بارہ

نُوع: نور، ھست

• ﴿ ۵۷۶ ﴾ •

• ﴿ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ﴾ •

ان شاء الله المیز، کدریز، آمنا، سالما امرطاغنه واریر، حضور حضرت کبریا
نصیب و مقدر اولور. عینا سو یازدیر دقلمی حضرت مناسب و مساعد زمانده
لطفاً بیلدیر سگز.

[**اَوَّلًا**] حضرتی دائماً ابداً قلبی، روحی، سرتی سلامار و خاطرلار، مبارک
الرنده تقبیل ایله دعای دائمی و ابدیلمی رجا ایلم.
[**ثَانِيًا**] صونک دفعه تقدیم ایله دیگم مکتوب عبیدانه لطفاً و تزللاً بالذات
جوایلرینی بقارم.

[**ثَالِثًا**] محمد هالیشقائمز دلالتیه (**هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي**) ^(۱) سلام و کلام و
توجهات قدسیرینی آلدیم. فووه العاده ممنوه و مختس اولدم. بوراده
بوپور و لوپورک:

"آنقره یه کلیرایسم، نه اوله اوراسی غلبه لو برشردر. بک هووه انسانر
بنام کوروشمک ایست. بن ایسه، اوتوز سنه یه قریب بر زماندیری کوروشم
صونک درجه آزالتم. اساساً صحت و عافیتم ده مساعد دگل."

بوجهت، حضرتی اعظمی دوسونیر دیگنی، تواریخ مختلفه ده آلدیغم مکتوبلر ده
بک آشار آتلا سیلدیغی ایچومه، عبدعاجز بوجهتی اعظمی نظر اعتباره
آلدیم. عون هو و امداد محمد یمنزل امره غنده دالها آز بر صورتده

اعظمی: انک هووه، انک فضله
امداد محمدی: حضرت محمد ص

باردی
اینا سالما: صاغ، سالم،
امین اولدور
اَوَّلًا: بک اولدور
تقبیل: اوییه

تزللاً: سوبه سنه اینه رک
تواریخ مختلفه: فرقای تاریخ
توجهات قدسیه: مقدس
بقارم

ثَانِيًا: اوینجی اولدور
ثَانِيًا: ایکنجی اولدور
مختس اولدور: بونک حضور
دائماً ابداً: دوامی، صونس
دعای دائمی و ابدی: دوامی
ایدیلر دعا
سرتی: سره عائد، سر ایله
ایلیلی

عبدعاجز: عاجز قول
عون هو: اللهک باردی
قریب: باقیه

مختس: جانن، دیقولانده
مقدد: قدرده تقدیر اولونانه
مکتوب عبیدانه: کولویه
باقیبر مکتوب

مناسب: اویغومه، برنده
نظر اعتبار: دفته آله

کور و شمس و راهتزا اید یلمه سنه میدانه ویرمه ملک ایچونه تدایر مادیه نکه
 مع زیاده ایجابی یایلدیغنی عرصه ایلم. و حتی بدیع الزمان نکه امرطاغنده
 آنقره مزه کتیر یلمی ایچونه قوه العاده ماده غایب و آلایه میدانه ویرمه
 کتیرمه نه سقلده دوشوندیلمی هیلاغمزی ده بالنفس آگاه ایلم دم. لطفاً
 بو خصوصه تفصیلات آلبیلر سئز.

[**رابعاً**] وعد جلیلک وجهیه ان شاء الله آنقره مزی عن قریب شرفلندیر ملک
 نبیراتنه لیل و نهار منتظر اولدم. مدرسه نوری کزک نه درجه لرده مذهب
 و مشربانه او یغونه وصول درجه مستقل، قایسی آیری اولدیغنه دائر هیلاغمزده
 ایجاب ایدمه تفصیلاتی لطفاً آلبیلر سئز، بک مبارک بدیع الزمانز افندیمر حضرتلری.
 لطفاً و تنزلاً عبد عاجزی بک بیوک توقیر بویور و یور سئز.

جناب هو، همه ضلالتی حبیب کبریاً حرمتنه تحقیق بویور سونه. عبد عاجز
 ذات حکیمان لرینک بیگده بری بیله اولامدیغنی هو و خالو حضور لرنده دائماً
 ابداً معترف اولدیغنی عرصه ایلم.

[**سادساً**] لطفاً و تنزلاً آنقره مزه شرف بخسه ایتملری، لاشک و لاشبهه
 بک بیوک بر تجلیات الهیه نکه مظهر مجالسی اولاجغنه بتونه نور هیلم
 مطمئن القلب.

[**سابعاً**] کمال تعظیمات و تکریماتله ذات نور برینی و بتونه نور هیلم یزنی سلاملار
 و خاطرلار، ایلکی جهاندن عزیز و نائل مراد اولم لرینی و اولم مزی واجب الوهود

آگاه: اوبانچونه، خبری
 آلاینه: کوستریسه، دبدبه
 بالنفس: نفسیه
 تجرکات: مرده لر
 تحقیق: اطرافیم آراشیرمه
 تدایر مادیه: مادی تدبیر
 تفصیلات: دنایلم، آیرینتیلر
 تنزلاً: سویه سنه اینه رک
 توقیر: آغیرلامه
 رابعاً: در دهمی اولار
 سابعاً: بدهمی اولار
 سادساً: آلتهمی اولار
 شرف بخسه: شرف و بری
 عن قریب: یاقینده
 کمال تعظیمات و تکریمات: صول
 درجه صابغیلر و حرمتلر
 لاشک و لاشبهه: شکر
 شبهه: شکر
 نائل و نهار: کیچه کوندوز
 مطمئن القلب: قلباً مطمئن
 اولمه
 مظهر مجالسی: جلالانسه، بارلار
 مع زیاده: فضاه سیاه
 معترف: اعتراف ایدمه
 منتظر: کوزتن، بقالین
 نائل مراد: ایسنه دبلنه اولاشانه
 تکریمات: کوستری
 وعد جلیل: بوجه وعد، سوز

و تقدس حضرت زنده تضرع و نیاز ایلام. دائماً ابداً دعای ارشادیه برینی تمنی ایله
 الله اعانت ایلام.

الْبَاقِي لهُوَ الْبَاقِي

ذره: عثمان نوری

عثمان نورینک بویه مکتوباری سببیه بطاً مخصوص کتابلریمک قسم اعظمی
 بنم ایچوه یایدیغی کویک مدرسه نوریه، ایلی کنج سعید اولاره صونفور
 جیلانک نقارتنده او کویک مدرسه نوریه کوندردم.

س ع



بافره ده نور طلبه لرینک بر مکتوبیدر.

•=• (۵۷۷) •=•

•=• (بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ تَعَالَى) •=•

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عالم اسلامک وسیله نور الارشادی فوز و فلاحنه هادام استادیمز افندیمر
 حضرتاری،

عصریمزده بتوه دنیا به سرپیله قرآنک نورلری له الحمد جناب رحمن رحیمک
 تجلیات سبحانیه سیله، طریق ارشاده متاف اولاره فقیرلرک نجات ایمانی ایله
 تنویر اولاره احتیاجیمزک موهبه ربانیه نک تعلقی ایله کوله کز حاجی کمالک
 توصیه و تلقینیه حاصل اولاره جهد روحی و عشوه معنوی به مدار فیوضاتک
 مبارک نورانی معالیرینک معالعالرنده کثرتله حاصل اولاره تجلیاتلریله

تَجَلِيَّاتِ سُبْحَانِيَه: هر نورلی

قصورده اوزاره اولاره

اللهه عائد کورونه لر

تَضَرُّع: یالواره

تَعَلُّق: علاقه لی اوله

تَلْقِين: قار آشیلامه

تَنْوِير: آیدینلامه

جَهْدِ رُوحِي: روها هالیمه

غیرت

هَاصِل: اورنه به هبقله

هَادِم: خدمتی

دُعَايِ اِرْشَادِيَه: طوغری یوله

کیرمی ایچوه دعا ایتنه

طَرِيقِ اِرْشَاد: طوغری یولی

کوستمه یولی

فَوْز و فَلَاح: فوز و فلاح

فِيضَات: برکتله معنوی ذوقله

قِسْمِ اَنْظَم: یوله جوغونلاره

کثرت: چوقلاره

لَهُ الْحَمْد: حمد اوله مخصوصدر

مَدَار: طایانانه، سبب

مُتَاف: چوه آزدولی

مُتَعَلِّق: آتسه، آلو، لامبه

مَوْهَبَةُ رَبَّانِيَه: ربانی هدیه

نَجَاتِ اِيْمَانِيَه: ایمانک فورولوسی

نَقَارَت: گوزتم، فونزول

وَسِيْلَةُ نُوْرِ اِلْاِرْشَاد: طوغری

یولی کوستمه نوره وسیله سی

باشلا یارو قلباریمزه سرپلمسه اولسی و آرقدا ساریمزده معمر و رسادک ده
زیارت عالیکزله حاصل ایندکلی برکات معنویه ایله رساله نورک بزره
تلقیه ایتلمده اولدیغی فیوضات الهیه ده نصیبه دار اولقله هقایقه ایمانیه لریمزک
وضوئه انکشافه هرآنمزک وسیله فلاحی اولسی و اهل ایمانک حرارت عقیقه لرینک
بر دوی معنوی و مرصه روپلرینی تداوی و تقویه ایمانیه لرینه مدارحجت و
برهانلرک نعت ابدیه اسرارینک تلقیه ایندیگی روح معنوی بی تزئید ایتلمده
اولدیغنده..

محیطمز و هوارلرنده عیبه عشوه و وجد روحی ایله سرعته تکرر ایدمه رساله نور
طلبه لرینک لهجانه عقیقه لرینک تطامل ایتلمده اولسی اعتباریله، جناب
ارحم الراحمین حضرتلرینه میسیونلر عهد و ثنایا ایله وسیله فلاحمز اولاده سز
افندیمر حضرتلرینک صحت و عمر و عافیتلریک عالم اسلام اوزرنده
معلم نور الاستاد اولارو طول مدت دوام بویورولسی نیاز ایدر، محترم
الریکزی اوپر، دوام توبه و دعای مبارکلیکزی استرهام ایدرز افندیمر
حضرتلری، السلام علیکم.

بافره ده عموم رساله نور شاکردلری نامه

فقیر و حقیر کوله لریمزده

اهان، رشاد، معمر، شناسی،

هاجی کمال

انکشاف: آهیمه، کایسه

برکات معنویه: معنوی برکاتلر

تقویه ایمانیه: ایمانی قوتلندیرمه

تطامل: ماحملاسه

تکرر: هوغاله

حرارت عقیقه: عشوه آتشی

دوی معنوی: معنوی علاج،

چاره

دوام توبه: محبتله

بوغامه نکه دوی

طول مدت: اوزوره مدت

فیوضات الهیه: الهی

برکاتلر: معنوی ذوقلر

مدارحجت و برهان: دلیل

سبی

مرصه روحی: روپه عائد

غنه لوه

معلم نور الاستاد:

استادک نورلی معلمی

نصیبه دار: حقته صاحبی

نعت ابدیه: دوامی نعت

وقیه روحی: روپه عائد

عقلانه کندنمه کجه های

وسيله فلاح: قورتولوسه

وسيله سی

وضوح: آهیمه

لصیان عقیقه: عقده

کای لهجانه

[**حمد اولسون يارب**]

يارب، كىناھىدار، بىرز، دىھاز ملك

غفويە محتاجدر، محقوھ طائىت فلك

غفون تجاى ايدرس يارب، اولورز معصوم ملك

شېھىز قەدىمىز، غفويە مظهر اولوھ كرك.

عاجز، فقير، حقير، حضور عزتلك

نور اسلام قاوشىدىرك، حكىم ازلك

مرشدى نصيب قىلدك بىزىز لم بىزلك

ثابت قيل ايمانمى طاعتك ازلك

نور ايمانك ايام، لىب بىزىز تزييه ايامك

نور نبوتك ايام بىزىز تاييد ايامك

نورىكى نور رسالە سىيا تعييه ايامك

بدىع الزمان سعيى رضائك تخصيص ايامك

ظالمندە قالاندى قورتاردى رسالە النور

قرارمى قىلدى آيدىنلاندى رسالە النور

عقيده لىرى اصلاح ايامدى رسالە النور

دىنسىزلىرى صوصىدىرى، يىلدىرى رسالە النور



اصلاح: ايلتىدىرم، دوزلتمە

بىز: انساھ

تاييد: دستقامە

تجاى: كوردنمە

تخصيص: فصوصى قىيامە

تزيين: سوسامە

تعيين: بىلى ايتمە، آنامە

ثابت: دوامى، صاغلام

اولادە

حضور عزت: يوكسك عزتلى

حضور

حقير: دگىرسىز

هائىم ازلك: ازلىدە وىرىلى

هائىم

طاعت: اطاعت ايتمە، اويىمە

ظالمندە: قراضلە

عقيده: اينانچ

فلك: عالم، دنيا

قصه: بىلامرك، ايسىتىدىرك

بوقلامە

لم يزل: صولك بولمايدە، دائىمى

محقوھ: كسىپە

مژىندە: طوغرى بولى كوستىدە

مظهر: نائل اولادە

معصوم: كىناھىز

نور اسلام: اسلامدە كلن نور

نور ايمانك: ايمانك نورى

نور نبوتك: يىغىرىلك نورى

﴿٥٧٨﴾

مرحله دوم: قدر کاتب هوو هم رساله لری اور فیه کونوره و جیلان
وظیفه سنی کوره و عیدالدینک مکتوبی برای معلومات کوند ریورز.

السَّلامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ

عزیز استادم افندم،

حرمّت و ادبیه اللری بزرده اوپر، دعا کزل نور خدمتنده هایشمو آرزو ایدرم.
ذات عالیگری زیارت ایتدکده سوگره، کندیمی بو مقدس دعوانک برکولسی
عدایتمه ماعده لر یگری و لطف لر یگری استر هام ایدرم. جناب هوو، بو دعوا یه
اها نت ایدناری اصلاع و تجاوز ایدناری ده فهرایتیه. زیارت کزده نائل
اولدیغم دعا و ار ساد لر یگز سایه سنده، روحک ال قرا طعه و قلبک ال
کیزی درینل قاری دها نورلی و دها قوی کوره رک، ایمانی قوتاراه رساله نوره
درت ال ایله صار یلمه هایشیور و هرا یکی هیاتک موقعی تعینده
دها قولای و دها امیه بر وضعیت کتاب ایدریورم.

باز یقاه، شیدی به قدر بو نور، بو هیات قایناغی رساله نوردده اوزاره،
بیطان یاشامز. شاعرک دیدیگی کبی بن ده دیر ماک: [یارب، اونسر کجه
کوناری عمرده صایما.] هوناه شیدی به قدر انسانه خاص اولمایانه،
سسز لک ایچنده نباتر کبی، طاسر کبی، یاللز ال ایله طونولور، کوزله کورولور
بر جامد وار لوه اولار وه یاشامز و ساده به بوشلقده بر اشغال ایتمز.
و جناب هقلک نعمتارینه و بزه ویردیگی هیات نعمته قارشى شکر و وظیفه سنی

از شاد: طوغری بولی کوسر مه

استر هام: مرحمت ایستمه،

رها ایتمه

اشغال: مشغول ایتمه،

ضبط ایتمه

اضلاع: ایله ایدرم، دوزلتمه

انساب: قازانه

برای معلومات: بیلگی ایهووه

بیطان: ایلماس، علاقه سز

تعیین: بلای ایتمه، آنامه

جامد: (جانسز کبی کورون)

طونولور شی

جناب هوو: هوو اولاه

بوچه الله

خاص: مخصوص، سبکین

ذات عالی: بوچه ذات

سایه: کوناه، قورومه

عد: صایمه

عزیز: شرفای، حرمتای، قیمتای

قوی: قوتای

لطف: لیلک، هومردلک

ماعد: اذه

مقتض: قوتسانانه، تقدیر

ایدیلان

موقع: مقام، بر

نائل: آرزو سز ایدرم

نبات: جتکی

وضعیت: طوروم، حال

ایفا ایدہ مہ پرانساہ طور و منده ہم۔ بوندہ صوگرہ آنجوه سزک دعاگز و
 امریکزک ارشادی و جناب حقک لطفی ایدہ برانسان و بر مسلمان اولوه مرادینہ
 نائل اولاییلیر، آخرنده جناب یغبر افندیز حضرت محمد صلی الله علیه و سلم
 افندیز حضرتلرینک سفاعتہ مظهر اولوه ایجوه ماعی صرف ایدہ بیلیرسم
 کنیدی معود بیلیرم۔

افندم، جناب هو سزه عافیت و اوز و عمر اهان بو یورارو سزی با سئزده،
 دعا و همتلری اوزریمزده آلیک ایتمه سیه۔ آمین۔ کمال حرمت و ادبہ
 اللریلزده اویر، پدر و والدہ مک سلام و حرمتلرینی عرصہ ایدرم۔ کنیدیلرینہ
 دعا ایدہ هفتاز مژده سنہ صوکر درجہ سونیرک جناب حقہ شکر ایتلمده درلر۔
 بر قصور کولہ لڑ محمد و عبد اللہ



شعبدی اور فہدہ، جیلان پرندہ نورلرہ صاحب اولادہ
 قویوچی حاجی محمدک مکتوبیدر۔

﴿ ۵۷۹ ﴾

﴿ بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السلام علیک ورحمة الله وبرکاتہ ابداداً

ہوہ سوکیلی، ہوہ مبارک اسنادیمز افندیز حضرتلری،
 اللریلزده حرمتہ اویر، دعا لریلری بقار، عافیتلرہ دعا ایدرم۔

ایفانہ: اییلک، باغیہ
 ارشاد: طوغری بولی
 کوسترہ

ایفا: برینہ کتیرہ

پدر: بابا

بر قصور: ہوہ قصورلی
 جناب یغبر: یولک و یوجہ
 یغبر

جناب حقہ: حقہ اولادہ
 یوجہ الله

خرمت: صایغی کوسترہ
 سفاعت: عفو ایجوه

وسیلہ اولادہ

صرف: خربامہ، قولالانہ

عافیت: صاغلانہ، راحت

عرصہ: صونہ، بیلدیرمہ

کمال خرممت: نام بر حرمت و
 ادب

مبارک: برکتلی، فیرلی

مرکز: مقصد، نیت، آرزو

مغود: موناو

مظهر: نائل اولادہ

نائل: آرزو سنہ ایرہ

والدہ: آتہ

ہمت: ہدی غیرت، ملک

جیلان فرداشمزلک اورفده آیریدیفنه هرنه قدر قلباً رضا کوستمه مه
ایسه که ده، مصاحت شیدیلک اویله اولدیغنده و المزده کترتله بولوناه
نور رسالهری سز سوکیلی استادیمزه و بو خدمته بولوناه دیگر مبارک
نورجی فرداشلیمزه قارشى اولاده هرتمزى ازاله ایتمده و انیت قلب
ایتمده در.

تمای آتیلده رساله نور نشریاتى، جناب هفک یاردیمی و سز سوکیلی
استادیمزلک همتیه افلاص رساله سنده کوستردیقلر قدسی دستورلره موافقه
و مطابعه اولارده دوام ایندیرمه عزم ایندک. وان شاء الله ده موفقه اولاهغز.
تکرات سلام ایدر، مبارک اللریکزدده اوپر، بایسده سز افندیمز اولارده خسرو
دیگر نور ارطالیمینه دریمه حرمتلیمزى عرصه ایدرز. اورفده کی عموم نورجی
فرداشلیمز مبارک اللزده هرته اوپر و دعاگزى ایستلر.

هوه هوه قصورلی طلبه لک

هاجی محمد



(۵۸۰)

نورک سائزالی، خلوصی ثانی، برنجی صبری فرداشمزلک بو حقیقتی اوزده
مکتوبی کوزلدر. فقط بوزمانده اهل ایمانه مطلقاً، معارضه، موافقه، دوست
و دشمنانه نه اوله اولسون مناقه زمانی دگلدر. مؤمن اولاده معارضلرک

ازمانه: ایلمی قللمی

نعل اسلدر

ازاله: کیدرمه

إن شاء الله: الله دیلمه

أنسب قلب: قلبه عائد

آلیفقا، باقیما

أهل ایمانه: ایمانه ایدنار

خلوصی ثانی: ایکنجی خلوصی

(هواچه صبری)

دستور: آنا قاعده

سائزالی: (غیرلشمه) مرکز

عروضه: صوغه، بیلدیرمه

عزم: قرارلیق

عموم: بتونه، هرکس

قدسی: مقدس

کثرتی: هوقلوه

مبارک: برکتلی، فیرلی

مصاحت: فائده

مطابعه: اویغوره

معارضه: قارشى هیفاه

مناقشه: طارشم، آتشم

موفقه: اویغوره

موفقی: باشاریلی، یاردیم

ایدیلر

مؤمن: ایمانه ایدمه

نشریات: بایینار

هفت: هفتی غیرت، معنوی یاردیم

فصور لرینه اهتمیت و یریلیمسیه و باقیلیماسیه. [وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ] (۱)
دستور یزددر.

س.ع

﴿ بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

استاد عالی قدرم افندم حضرتلری،

برلکده تقدیم ایندیگیم عریفه مدنه متبان اولادغی و جهیله، بریسی رساله نور

شاکردلرینک نمازلری متعاقب تسبیحاتلرینه جهرّاً اولور اولماز دیه اعتراضه ایتمه.

هقیر بو فصوصده برایی کلام یازمدم. اورایه کوندره جگم ائتاده خاطریه

کلدیکه: اولاد استادیم عرصه و تقدیم ایتمده مخاطبینه کوندرمیدیم. عفو

کریمانه لرینه صیغیناروه تقدیم ایدیور و بو وسیله ایله دست و دامن فاضلان لرینه

اعظمی حرمتله اؤیرم، استادم افندم.

فی ۱۵ صفر الخير، سنة ۱۴۰۰ (۲)

فصور لی طلبه لر ع. صبری

نزد فضیلت مثابیلرنده کی بالعموم خالص و مخلص فردا شایسته قلبلر طولوسی

سلام و دعا و حرمتلری عرصه ایلم، افندم.

ع.ص



استاد عالی قدر: قدری

یویه فواجه

اعظمی: ال بیول

بالعموم: بتونیلر، هرکه

تسبیحات: نماز صولنده

باییلار: ذکر و دعا لر

تقدیم: صونه

جهرّاً: یولک سلم، آهینه

هقیر: دگر سر

خالص: صمیمی

دست و دامن فاضلان:

فضیلتلر ال و ائک

دشور: آنا قاعده

شاکرد: طلبه

عریفه: بیولک ذاتره

بازیلار: بازی

عفو کریمانه: بومرد اولانه

باقییه شقلده عفو اینه

کلام: سوز، جمله

متعاقب: تعقیب ایتمه

مخلص: افلاصلی

متبان: آهیه و

آشاییلر اوله

نزد فضیلت مثاب: اوستولک

صامی: دئک هقیری، یانی

دفعه: یولک، صورت، یوز

• ﴿۵۸۱﴾ •

• ﴿بِاسْمِهِ سُجَّانَةُ﴾ •

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا

فردا شمس علی افندی،

کجندره اسپارطه، معمار سنان جامع سرفی هاو لیسنده کی صحبتز اثناسنده،

او هوارده فوام صنفنده برینک کرک فرضارک عقیبنده اوقونانه صلوات منجیه

و کرک دعاده صوگره کی ذوه معنوی و فیصه باطنی ثمره سی اولاروه اوقود یغمر

تو هید، تسبیح و صلوات سرفیه رقیبان و معندان مدافه و معارضه ایتلمده

اولدیغنی حب الایجاب حیات ایتمد یاز. بو موجب اسف اعتراضده هوه متالم

و متأثر اولدم. لهر نه قدر بو عاجز فردا ستر، علم و معرفت دینیان قیمدار

هوه لهرده هوه مفاس ایه م ده، اونا هوسه تعنده رضا کوسر مه وضعینده

قالامو اجموه سورده هوه و حقیقت بیلدیلم بر قاج فقره بی سزه یازیورم.

﴿وَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾^(۱) امر جلیلک مال منیفی (اللَّهُ أَعْلَمُ بِمُرَادِهِ

تَعَالَى)^(۲) عبادتک هد و هوددی اولمادیغی و نفس اماره مطمئنیه و انجیه قدر

عبک لزومی آتلا سباحقه در.

بناءً علی ذلک اعتراضه ایدنارک مطلقا قوتای بر انانیت و شیطان مطیع بر

عکسک امل باطلانه سنده اولد قاربینه سک یوقدر. بو فبیئت ذهنینده

اولاده ابلهاری، قرآن عظیم الشان ﴿مَنَاعٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ﴾^(۷) آیتیه لوم و

آیة: اصمونه

امر جلیل: بولک، بوجه امر

بناءً علی ذلک: بوندنه طولای

تسبیح: الهی نقصانه

صفتارده تنزیه لینه

تعنید: عناد لینه

تو هید: الهی بر لیه

ثمره: میوه، صوئوج

قرب الایجاب: طور و ملک کرکی

قبیئت: کونو، یس

رقیبانیه: رقابت ایدرک

سغی: هالیسه

صلوات منجیه: یغمر بمره

اوقونانه بر صلوات

صلوات شریفه: یغمر بمره

یاییلانه بوجه دعایر

عقیب: آردی صبره کلن

فیصه باطنی: قلب و روده

اولوشانه ذوه و برکت

لوم: قینامه

متالم: آچی جان

مطمئنیه: نظمیه اولسه (نفس)

معارضه: قارشو حقیقه

معنیدانه: عناد هیلا یباروه

موجب اسف: اوزوتو ویرمه

مال منیف: بوجه معنا

نفس اماره: کونولگی هوفیه

امر ایدر نفس

عَنَابِ اَیْتَدِیْ صَرِیجْدَر. اویله غافلارک سوزلری کندی قناعتلرینک محصولی
اولمایوب قایاقلو یاییورلر. پلاوه کبی آفده نئی آلدی ایسه، آنجوه اونی تکرار
تکرار سویلرلر. عادتاً کندیلرینی دیوآینه سنده کورورلر. هالبوک **﴿وَفَوْقَ**
كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيَّةٌ﴾^(۱) مفهوم جلیلی وجهیه، ادنا مرتبه ده کی بر علم صاهبی،
الک یوکلک و ذوالجناہین بر علامه فضیلت مثابک تنیب بویوردقلری و
فصوصیه سنت سنیه موافقہ درس واجتہادلرینہ دلیل اوزاتمہ، الک بیول
فطا ویک مذموم بر تربیه سزلک اولدیغی اثباتہ محتاج بر دعوا دگلدر. قومونیت
مشرابی بر هوو ماصونلرک تخریطار هجوم و حرکتلرینہ باقمایوب ده،
هسات و اعمال صالحہ نک تزئید و تاسیرینہ بذل و جود ایدنلره هاثانہ ممانعت
و منافقانہ انقل اولو، دعوی اسلامیت ایدہ هیچ بر فردہ مناسب دگلدر.
﴿ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً﴾^(۲) امر عظیمک دقائو و غوامضی و
هتی سراپا قرآن حکیمک و اهادیت نبویہ نک اصول دائره سنده معانیسی،
اساراتی، رموزاتی، دلالاتی بیلمینلر، اویله کلام الھیدہ بر حکم و مثله
استنباط ایدہ مزلر و ایتمہ ده هو و لیاقتلری یوقدر.

لا اقل یاریم عصر دئیری اعظم قرآنیہ تعرصہ و تجاوز ایدنلره، دالھا طوغریسی
کلام الھئی ازلی بی برده نسیاسہ ایلہ سترایتک امل باطلانہ و قصد کافرانہ سنده
اولانلره مقابل، هر نوع قهله و فلاکت، اسانجہ و مقته هو اوغرنده کولس
کره رک مردانہ مجاہدہ و اعدام سھیلرینہ ہیقموہ کبی الک آغیر ملاحظاتی

ایجتہاد: (قرآنہ و سنده)

هاتم هیقارمه

افدہ: العی

ادنا: الک آشاغی

استنباط: معنا هیقارمه

اعمال صالحه: صالح عمللر

بذل و جود: و لغنی صرف

ایتمک

برده نسیانہ: اونوتمہ برده سی

تزئید: آریتمہ

تاسیر: هوغالتہ

تنیب: مناسب کورمه

دقائو: ایجہ نظر

دلالت: دلیل اوله لر

ذوالجناہین: ایکی قنات صاهبی

ستر: اورمه

سراپا: باشدہ آباغہ

عنا: آزللامہ

علامه فضیلت مثاب: فضیلت

صاهبی بیولک عالم

غوامض: ایجہ و درین سرلر

قایاف: لاف اہسی

لا اقل: الک آ

مذموم: کونولنمہ

معانی: معنالر

مفهوم جلیل: بیولک یوجہ معنا

ملاحظات: دوشونجہ لر

ممانعت: مانع اوله

کوزینه آلاوه او جهنده هابه و باشی مفتخرانه فدايه مهيا بولوناه کیم ایه،
 کتاب کریم و حلام قدیمی و هوو عیدیه سی ایله تفسیر دخی اونک هقیدر. کنهنی،
 حقیقتی آخالامادیغی بر قسم آیتارک ظاهرینه باقمقاه و یاغود باسق برده
 یقییدیه یاریم قولاره و فته دماغه یا علیسه تلقی ایدوب، بوکبی هکمت و
 سرنی آخالامادیغی ال کزیده مائله منحصره ایدوب، تمیلده فطا اولماسیه،
 هسیر هینک قماسه و آطالاس نزاکه دارینه قارش "یا هو، بن سنده آشاغی
 بر اهل صنعتی یم" دیه مقابله سی قدر مذموم و کولونخدر.

بناء علیه شیمی یه قدر هقی صایما یابه، مقدساتی بدعتارله مبادلله راضی
 اولوب یورغاننی باشنه هکدرک، "آدم سن ده" دیوب کند کیفتی، کند ذوقنی،
 کند منفعتی دوشونار، زمانده قرآن کریمی بنمه مدیار. امر بالعروف و
 نهی عن المنکرله مأموریتی اوزر لرینه آلدیار. او بهایتمز هکمت خزینه سنه صاحب
 اولدیارک، شیمی او قانون الهی بی اللمنده سند و حجت طوتاروه عند الحابه
 استدلاله لایوه و مستحوا اولسونار. [أَدْعُوا رَبَّكُمْ] الخ... (۱) امر منیفی،
 الله اعلم بمراده (۲)، درس و وردینی بیان کیم لره شاملدر. بیلمینار بالخاصه
 سوزمانده کی عوام مؤمنین ایچوه درسار و تسییات جهراعالی و صوت صریح ایله
 اوقونملیکه، امی و عامی مسلمانار معلومات دینی لرینی باری آغیزده اوکرنسینار.
 هم او آنف البیان منفرداً ذکر و فکر ایدنار هقنده ریاده سالم اولوه
 غایبه سنه معطوفدر.

استدلال: دلیل کتیره
 امر منیف: یوچه امر
 امر بالعروف: ایملی امر ایتمه
 آنف البیان: برار اولجه
 بحث ایدیلر
 بدعت: دینده یای ایجاد
 تلقی: قبول ایتمه، آخالاماسیه
 هقیر آعلا: بوکک سله
 اوقومه

دماغ: بین، عقل
 صوت صریح: آهیه،
 بایرین سس
 عامی: صبره ده
 عند الحابه: احتیاج آنده
 عوام مؤمنین: مؤمنارک
 هاله طبقه سی
 حلام قدیم: ازی سوز (قرآنه)
 کنه: بر سیتک اوزی
 مبادله: دگیشدیرمه
 معطوف: طایاندیر یالامه
 معلومات دینی: دینی بیلملر
 مفتخرانه: اوگونه رک
 منفرداً: بالئز اولاروه
 محضاً: هاضر
 نهی عن المنکر: کونولماق
 یاساقلامه
 و هوو عیدیه: بر هوو بوکار
 وزد: دوامی اوقونامه ذکر

[الحاصل] رضای الہی فی تحصیل املیہ ففی ویاہی ایفای عبودیتہ اهل ایمان
موظف و مأمور اولدقاری کی، علانی و جہری یا سیمسی لازم و ضروری اولادہ
جہتارده ہو قدر، انظارده ایدیلده من، از جمہ، بایرمارده تکییرلر، جمعہ و بازار
کیچہ و کونارنده صلات و سلام و بالخاصہ حجک ارطاندہ اولادہ طواف
و سغیدہ کوچار کورلر کی اعظمی جہرایلہ دعوات و تکییرات و لَبَّيْكَ لِرُكُ جہراً
صورت ایفاسی معلومدر.

رسالہ نور شاکردلری [تَفَرُّعاً وَ خُفْيَةً] (۱) امر ربانینہ موافقہ نماز تسبیح
دعاسنی ففی اولادہ در طہ الہی ۶ عرصہ ابتدائہ صوکرہ، جہراً (۲۲) دفعہ
[لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ] (۳) و (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ الخ) (۴) جہراً او قوموہ ریاد گل، بلکہ [ہاشیہ]

[ہاشیہ] بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ۝ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ
عزیز قرداشلرم، بویکیہ اوردایلہ مفعول اولورک، نوبتیلر و باشقہلری ایستییوردیلر.
قلبیملہ صلدیک، بواظہار، ثوابی نقصانہ ایتیم یورمی؟ دییہ تالاسہ ایتدم. بردہ حجت
الاسلام امام غزالیؒ مَشْهُور بَرَسُوزِی فَاظَرِیْمَ صَلَدِی. دیمہ: "بعضاً اظہار، ہوہ
دفعہ افتادہ دالہا زیادہ افضل اولور." یعنی آطارہ یا بقمقدہ، باشقہلری یا استفادہ
ایتمک. ویا تقلید ایتمک. ویا غفلتدہ اویانمہ. ویا ضلالتدہ و سفاقتدہ معذایم،
قارشوسندہ شعاثر اسلامیہ نوعندہ اظہار ایتمک. عزت دینیہ فی کوسرملک کی، ہوہ
جہتہ، خصوصاً بوزماندہ و افلاص درستی تام آلاندرده دگل ریا، بلکہ کیزلیدہ تصنع
قاریسماموہ شرطیلہ ہوہ زیادہ ثوابی اولاییلر دییہ برتسائی بولدیم. **سعيد النورسي**

[ہاشیہ نك دوامی ۱۴۹ نجی صحیفہ در]

إِفْقًا: کیزلیمہ

اُظْهَرَ: کوسریمہ، اورنہ ۶

بِقَامَرِه

إِفْقَايْ عُبُودِيَّتْ: قولای برینہ

کتریمہ

أَفْضَلْ: دالہا فضیلتای

أَوْرَدَ: دوامی او قونانہ ذکرلر

تَصْنَعُ: یایمہ جمعہ حرکت ایتیمہ

تَكْبِيرَاتْ: اللہی بیوقلمہلر

جَاهِي: آمیوہ، بارلادہ

جَهْرِي: بولک سلا

یا بیلاہ

فَفِي: گیزی

دَعَاكَ: دعا لر

سَفَى: عجمہ صفا یلہ مردہ

آرساندہ سرعۃ کیدوب کلمہ

سَفَاهَتْ: عقاسزیمہ

کناہارہ طالہ

شَعَائِرُ اِسْلَامِيَّةَ: اسلامیت

علامتاری

عِزَّتْ دِيْنِيَّةَ: دینک شرفی

غَفَلَتْ: غفلتدہ، حقیقتدہ

فہرزلک

لَبَّيْكَ: بویور بار معناسندہ

حج و عمرہ دہ یا بیلاہ

یا قاریمہ

مَعْنَى: عنادی

مَوْظُفْ: وظیفہلری

آخِرُ فائده و نفعی آرزو ایتک ایله [**الدَّالُّ عَلَى الْخَيْرِ كَفَاعِلِهِ**] ^(۱) سرین
مظهر اولقدر.

هم [**أَفْضَلُ الذِّكْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ أَفْضَلُ الدُّعَاءِ الْحَمْدُ لِلَّهِ**] ^(۲)
امر نبوی ترغیبطرین امتثال ایله برابر، فهاستز فوائده و فضائلی متضمندر.
بواصول اتباع ایدمه بر مؤمن، وسطی بر حساب بر سنده یتمه بیک
کسور کلمه توهید و اتوز ایکی بیک کسور صلوات شریفه اوقومسه اولور.
عجبا سوزمانده اهل ایمانه اچومه بونده دلهایون کَلْبَتای تجارت آخرت و
وسيلة نجات اولورمی؟

بو حقیقه بناء لهر طاعات و عبودیت لزومی بر حکمت و مصلحته بناء
یا یا یافده در. جزوی و کلی لهر زمانه اولدیغی کبی، خاصه بوزمانده بتومه
مقدسات اوزرینه ظاهری و ثقلی پرده لر هکلیاسور.

دین محمدی و عیسی و موسوی کبی هو و باطل عموم ادیان اوزرینه نوع بشر
روهنی تیرتمه، بور کالرینه فخر لر صابلا یا به (قومونیزم) کبی عالمده منای

[۱۴۸ نجی صحیفه ده کی هاشیه نکه دوامیدر]

استاد اعظم حضرتاری دگرلیده ایومی کبی لهر کومه طلبه لره بر تذکره لطف
بو یورور لرایدی. اولاردنه بر قطعه سی ده، عیبه موضوع و غایده یازیلمسه یوقاریده کی
حرفیا صورتی استنساخ ایتدیگم بر انتباه امری اولقاء دعوا مزه مناسبتی جهتیله
تحیه ایدیلندر. عاجز و هووه قصور لی **ع. صبری**

اتباع: تابع اولمه، اویمه
آخر: دیگر

ادبانه: دینار، ایناخیار
استنساخ: نسخه یوغلانمه

امتنال: اویمه
امر نبوی ترغیبطرین: پیغمبریزم

ترغیبطرین: امری
انتباه: اویانمه

اتوم: شدتای، اوزوره کومه
تحیه: دیب نوط یازمه

تذکره: خاطرات، ایقاز ایتمه
ثقلت: صیقینی، آغیرلوه

جزوی: مخصوص، کومک
صلوات شریفه: پیغمبریزم

یا یا یا لاه یوجه دعای
ظلمات: قراطلوه

فضائل: فضیلتلر
فوائد: فائده لر

کلی: بیول
کلیت: عمومیک، قوسا ایتیلوه

کلمه توهید: لاله الا الله
محمد رسول الله سوزی

مقتن: اچمه آلامه
مضامنت: فائده

نفع: فائده
وسطی: اوزنه لاه

وسيلة نجات: قورتولوسه
وسیلای

کور و لمسه فبیث ریمار باسه فالیدردی. هقاوہ اوزرینه جاناورہ صولتار
 یاییسیور. انسانی و اسلامی حالاقی یومو، اسفل السافلین جادہ سنی طومو
 و طوندیرمو ایست یورلر. بویله کفر مطلق التزام ایدنارہ قارشی ده اهل هو و
 دیانت بر آغیزده (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)^(۱)

کلام حقیقت نیارینی اعلام ایدوب معنا دیورلرک:
 ای کروه ضالین، ای فقه مفیدین! سزک طایاندیغز و طایدیغز معمول،
 معدوم، مذموم و مخلوق اولارہ شیلرک هیچ برینه ذره قدر قیمت ویرمیورز
 و ویریلر. آنجوه شو وحدت و قدرت و عظمتی اعلامه ایندیلمز، آنجوه بیک بر
 اسمای هنا و صفات علیانک منأ و مأفزی اولارہ فاطراقس و قادر مطاوع
 بولونارہ الله عظیم الثانی معبود بالحوه بیاییورز. و صاحب شریعت
 محمد^ع الصطفی افندیمز حضرتارینی بتوه عالمارہ مبعوث بر رسولی بولوندیغنی
 هرآن یاد ایتقله اقرار باللسان و تصدیقه بالقلب و عمل بالارطانک لزوم
 و اهمیتنی اظهار ایدیورز.

انظارینه اطمان اولمایارہ بر حقیقتارہ، عاجز بر صوری انسان، هاشا، ثم هاشا،
 معبودیت سوسی ویره رک برستسه درجه سنده مربوطیت کی بر جرم و جنایت
 اجتنار ایدنارہ رغماً، کلمه توهیدی بروه فانتف کی جهرأ، مکرراً اوقومقله
 لهم صاحب شریعت^ع علیه اکل الثیبات افندیمز حضرتاری هقنده [صَلُّوا عَلَيْهِ
 وَسَلِّمُوا تَسْلِيماً]^(۲) امر ربانینه اتباعاً اعلامه و هدت و رسالت احمدیه ایتکل ایلر

ایستار: جارتانیه
 اسفل السافلین: آسافلارک
 اله: آسافل
 اعلام: بیلدیرمه
 اقرار باللسان: دبل ایلر
 سوبارہ
 التزام: لزومی کورمه
 برفه فاطف: کوز
 قاماندیرارہ شیمک
 برستسه: طایمه، طایفه
 تصدیقه بالقلب: قلب
 ایلر طوغریلارہ
 صفات علیا: بوجه صفات
 صور حدائیک: انسانه
 هیکای، رسمی
 صولت: صالیدیرمه
 عمل بالارطانک: اسلامک
 عمل هکامارینی برینه کتیرمه
 فقه مفیدین: بوزغوبی
 کناهطار
 کروه ضالین: هقنده صابارہ
 طویلارہ
 کلام حقیقت نیار: حقیقت
 صابارہ سوز
 مبعوث: گوندیریلر
 مذموم: کورتولغمه
 مربوطیت: باغلیارہ
 معدوم: بویه اولارہ

فیوضات اسلامیة و فضائل ایمانیة نك آثارینی تا عرسه اعظمه هیقار مع کبی ذوقی
و تام یرنده بر عبودیت دها تصور اولونا مایا یغی و ارسته بیان و ایضا هدر.
سو هالده هر اهل ایمانك بلا اعتراضه مقلد اولدیغی بر وظیفه
قدسیه در.

اهل الحاد و ضلالتك على عصیانه و انظار لری قارشوسنده علمیه
منسوبلرینك بوكی لزومی، حلی اجر و ثوابی اوراد و اذکارینه مدافله
و مناقشه کربهره آلا ناری الله اصلاح ایتیه دییه دعا ایتلمده باشقه
نه چاره اولور!

ای شاقینلر، عصریمزك الة فضیلتلر، هم جووه سفقظار بر قطبنك، ظلمتای
بر وادی هلاکة سرعت یو وارلانا به بیچاره لره مرحمت هدرده افزوده مزیت و
مختناتی تقدیر و تعریف لایوه اولما دیغم نورلریه اصلاح و احیا، هم آزر بر وقته
جووه ثوابره مستغوره ایدیه بیقرار خاصه لی و موجب فیضه و انتباه اعمال صالحیه،
بیان، بیلمیه هر کیسینك قاریسمی، الة بیوک هدسزلك و سایانه اسف بر
انصافسزله دهلمیدر؟ دنیانك فانی ایلمرنده ترقی ایتلمک، ماده زنا یسه اولوه
ایچوه کنیزی طائده طائیه هاربابه بر مسلمان، باقی و یک قیمتدار آخرت
عادتی و عالم بقا دولتی ایچوه نورانی و رونقدار درسارله مفعول و بر درجه
بیملکی و معنا زنا یسه اولور، یک موافقه و اعظمی تجارتی اولما لزمی؟
هم ایمانی تقویه و ترصینه قوتای مدار دهلمیدر؟

آذکار: ذکرلر

افزوده: جووه، فضله

انتباه اعمال صالحه: صالح

عمللرله اویانه

اهل الحاد: دشمنلر

بلا اعتراضه: اعتراضه ایتیمه

ترصین: صاعدا مالا سدرمه

ترقی: ایارلرله، یوکسکه

نقشور: دوستوخی

قد: صبر، صول

خاصه: اوزلك، خصوصیت

رونقدار: بارلاره

سایان اسف: اوزون و سوزیجی

فضائل ایمانیه: ایمانك

فضیلتلری، دگرلری

فیوضات اسلامیة: اسلامك

برکتلری، معنوی ذوقلری

قطب: دورینك الة بیوک

ولی

مختنات: ای و کوزل هویار

مزیت: اوستونلك

مستغوره: طالمه

مناقشه کربهره: مناقشه ایدیه

موجب فیضه: معنوی

ذووه و برکت سبی

وادی هلاکة: محاوله وادی

ارسته بیان و ایضا هدر:

آهیقلامیه کربه اولمایانه

هر تور لیسه اعتراضه و مدافیه سایه زندقه پلانارینی عادتاً شروع کبی
 تلقی و قبول و حتی عامه به قبول ایندیرمه به غیرت، لهم عصریلك مشربنده
 اولدیغنی بالفعل مراثیم اثبات غایه سیاه کندیلرینی کفره کوتوره و اهل ایمانه
 دهشت ویره " (الله اکبر^(۱)) ایله (طائری اولودر) بر معناده در کبی یا طایسه
 تأویلاریله ثابت قاتمرلی فطالرینی صواب عداید و به اوه دقیقه ظرفنده
 اوقوناره هیانده نور، قبرده نور، هسرده نور، جسته بهجت و سروره وسیله
 اولاده صلوات شریف و دعا ایله مغول اولانلرک هوه و صواب هر حرکتلرینه
 عادتاً بر جرم و فطاکبی ایلیسمک، اهل ایمانی غفلت و عقاله سوه ایتمکده
 باشقه نه معنا ویریلیر؟ عقالی باشنده اولاده هر مؤمن ذره قدر نردد اینمزک،
 سوعصرده امت محمدیه آهینا هوه بر هالده، اساسات دینییه به یک بیطنه قالمسه
 معلوم طرزده آشکاره صورته اودرسلر اوقونا اوقونا باهقلارده یوک استفاده لر
 ایدوب حافظه لرینه آیلر. عبادته مراوه و هوسلری آرتار و قوتلنیر.

رساله نور ایله علاقه دار اولاده محملرده بواصول جاری اولدیغنده، اوقوموه
 ییلنارده ماعدا، باهل و هوبابه صنفارنده صلوات شریفه لر، ترجمان اسم اعظمی
 واسم جمیل و سائر اوزوه دعا لری از برای دنر هوه اولد قاری کبی، آخر عمرنده
 قرآن کریمی اوقور بازار اولانارده هوقدر. بالمناصبه شوفی ده دییه ییلر مکه،
 ایانجی عرب عمومی، جنایتکار بسرایجوه بر سیلله تأدیب و بر طوفانه شدید ایدی.
 او مهلك [آته طوفانه] ارضی استیلا ایدی. بالآخر اوج طرفی دریا ایله محاط

اساسات دینییه: دینک

اساسی، عمل فاعلی

امت محمدیه: حضرت محمد صلی الله علیه و آله

بالمناصبه: صبره سی قائمان

بیطنه: ایلیکیز، علاقه سر

بهجت: کوزلک، سوچ

ترجمان اسم اعظم: اللهک

اسمالرینی شفا عظمی بابوب

تسبیح، یو هالته یله جهتمده

صیغینه دعا سی

جاری: کمرلی

جرم: صوچ

جنایتکار: جنایت ایلمن

زندقه: دینسزک

سیلله تأدیب: ادب لندیرمه

طوفانی

صواب: طوغری

طوفان شدید: هوه

شدتلی فیرطینه

عامه: عموم

عقیری: باغداسه، مودره

عطالت: بوسه طورمه،

هر کسزک

محاط: قوشا تیلسمه

مراثی: ایلی یوزلی، رباط

مشرب: یول، ملک

مهلك: هلاک ایدی،

تولدیرجی

یاریم آله عالنده اولاره شو آنا طولیمز محکم برنوع کیسی، اوزرنده کی همولسی ایسه،
 رساله نور و نوابعی اولقله معنأ سفینه نوحی آلدیراره بو مبارک مملکت،
 اوفرت زمانده میسیونر اهل ایمانک لیل و نهار (يَا رَبَّنَا اَلْاَمَانُ، اَلْاَمَانُ،
 خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ، اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ، نَجِّنَا مِنَ النَّارِ) ^(۱) دیمه نیاز و تضرعی
 اوبلا دی دفع و رفع و آتشی اطفا ایتمه، آنجوه بونورانی محیط مصون و سلامت
 قائمدر. (الْحَمْدُ لِلّٰهِ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي) یوفه برقم سبأغزانک (یعنی دینسرلر)
 ادعا ایندکاری کی، درایتی رؤسانک تدبیرلری نتیجی اولمادیغی، بلکه بر محصه
 عنایت الهیه اولدیغی، قومه ایالتیه دولتنک ایلك دفعه و یک آبر مدت ایچنده
 مغلوب و منقرضه اولوب آياقلر آلتنده بریسه قالمی مشایسی، مدعای اثبات
 ایله تدبیره استناد ایندکارک هوقه یا علییه دعوالرینی جرح و رد ایدر. هوناه
 ایالتیانلرک موصولینیلری، بتوه دنیانک الک مدبر دیلوماتلرینک برنجیسی
 اولاره استهار ایتمدی. اونک او مشهور تدبیر و درایتی اوکونده بیه پاره
 بیله ایتمدی.

کرچه درایت و فراست انظار ایدیلیمز. فقط اویله فراستنه، جناب حقک حمایت
 و صیانتنه تام اعتماد و توکل ایله قوتلی درایت برشمک لازم. لهرنه ایسه،
 بویله معارضلر بدعت و رذالتلری فوسه کوروب حکمت و حقیقتی هنانه
 علیه دارلوه کوستریورلر. انانیت و هاسد لقلرندمه کندیلری ذکر و فکره
 الهیت و برمدکاری کی، باشقلرک دخی او فیصه و نورلی یولده کیندکارینه

ایشته یاز: مشهور اوله
 اطفأ: سوزدومه
 بدعت: دینده یکی ایجاد
 تدبیر: اداره ایتمه، یوکنمه
 توائج: تابع اولدانه
 جرح: بر فکری هور و نه
 هاسد: فکرمه بن
 حمایت: قورومه
 همول: یوک، کمی یوکی
 دینلومات: بر دولتی طبعیه
 اولک لرده تمیل ایتمکله
 کورولی کیمه
 درایت: جبریتلک
 رفع: کیدرمه، قالدیرمه
 رؤسا: رئیس
 سبأغزا: عفاقر، اضمه
 سفینه نوح: نوحک کیسی
 صیانت: قورومه
 قوت: دینی تبلیغک لسانله
 اولاد شمدایغی دونم
 فراست: ککین آتشاریه
 کئل و نهار: کیجه کوندوز
 محصه عنایت الهیه: تماماً
 اللهک یاردیمی
 مدبر: تدبیرلی یوکنیمی
 مدعا: ادعا ایدیلن
 مقنونه: قورونانه
 منقرضه: یقیناً

راضی اولماز. بوی منفی و منفور حرکتلرک فوایدی دعواسنده بولونانلرده
ظهور ایتیمی غرائبند.

هالبوکه سائر اهل ایمانه تصادفاً بودرسارک اوقوندیغی نمازدرده بولونلر،
"امان رجا ایدرم، بوی کوزل صلات و دعا درده کیم، بنده ایسترم"
دیور.

﴿وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ﴾^(۱) سربله کرک سراً و کرکه جهراً بویله باعث نجات
عبادتدره ترغیب و تسویع اجموعه صرّف ماعی ایجاب ایدرکه، اویله لر بالعکس
مؤمنلری دعا درده، نیازدره صوغوتوبورلر. مؤمنلرک ترقی و تصفیینه بویله بیقرار
خاصّی صلات و دعوات مدار دلاکیدر؟ بلله استداحتیاج واردر. اوکروه کیملرک
او درجه بویله فطالری وارک، (مَنْ لَمْ يَذُقْ لَمْ يَعْرِفْ)^(۲) حکم و مفهومی
غیر و سری سیمزلر، هر مسئلله عندی حکملرینی یوروتورلر. غوث اعظم^{قس} و
مولانا جلال الدین کبی اکابر اولیای ضحناً تحفته ایتمک قدر جرئتدارلر یاییورلر.
هونله سراً و جهراً مسئلرینی موضوع بحث ایدنلر، او عالی مقام صاحبدرینه
هقز اولاروه ایلیشمه اولویورلر.

نتیجه، غایه و مقصدیمز قرآنه و ایمانه حرمت و خدمت ایه: بوی معناسز،
لر و سز قیل و قاللری برطرف ایدلم. مثبت سقلده باقیلاجه و یاییلاجه
هون و وظیفه لیمز بولوندیغی بیلم والسلام. عاجز فردا شلر

استداحتیاج: هون فضله

احتیاج

اکابر اولیای: اولیایک بیواری،

بویک موقعده اولانلری

باعث نجات: فورنولوسه

سبی

تحفته: فطالی کورمه،

صوبه لاهه

ترغیب: رغبتلندیرمه

تصفی: آرنجه

جهراً: بویک سله، آهسته

خاصّه: اوللک

دعوات: دعالم

سراً: کیرلیجه، سسزجه

صرّف ماعی: ماعی خرجه

صلوات: یغیریمز

یاییلاجه: دعالم

ضحناً: کبزی اولاروه، ایمایله

عندی: کیمی توره

غرائب: کورولمک سبار

غوث اعظم: ال بویک

تصرف: صاهبی ولی

(عبدالقادر گیلانی)

قیل و قال: دیدی قودی،

ایلری کوی قونوشه

گروه: غروب، طوبیلاجه

مفهوم: سوزک طاسیدیغی معنا

منقول: نفرت ایدیلن



استانبولده اونور سیته نورجیلرینک مکتوبی برای معلومات کوندر یلدی.
 هم نورک الماس قلمی، یک فالص و صادو بر ناسری عیبه عاطف بیه آلتی
 دفعه در بطاً دلائل نور و خلاصه الفلاصه نسخ لرندیه کوندر ییور. بن ده او مبارک
 نسخ لری عاطفک فیرینه تام متافاره فیئاتر اولاروه هدی ایدیورم. **س.ع**

﴿ ۵۸۶ ﴾

﴿ بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

عزیز، مبارک، قیمتی و مشفوه استادیمز افندیمز حضرتلری،

[**اَوَّلًا**] جناب هقدیه صحت، عافیت و اوزوه عمر لر یلزی دیلر، الی دریه حرمت
 محبت، ال و آیاقلریلزدیه اویز افندیم.

[**ثَانِيًا**] حاجی عثمان جالیشقان قرداسمز واسطه سیله هووه قیمتی سلام لر یلزی
 آلدوه. و قلبلریمز انشراع بولدی. اوندیه دالها اول پوسته ایله سز مبارک

استادیمزک هووه دگرلی و عیبه حقیقت اولاده، عدالت باقانی و بایسه باقانه
 فطاباً استدعائری ده آلدوه. فووه العاده ممنوه قالدوه. برای معلومات

کوندر ییله بو حقیقتای استدعائک جریده لر واسطه سیله نشرینی مناسب کوره رک
 (سبیل الرّسّاد) و (طوغو) یه کونوردک. کوندر ییلمه بو استدعائک عیبه افاده

استدعاء: دیلایه

انشراح: فرمالوه

برای معلومات: بیلای اجموه

جریده: غزنه

حقیقت: اصل معنا، کرمک

فالص: صمیمی

فطاباً: فطاب ایدرک

فلاصه الفلاصه: اوزک

اوزی معناسنده دعائنا اجمی

دلائل نور: مشهور صاواتلرک

بولوندیغی کتایجموه

سبیل الرّسّاد: وقعیله اشرف

ایدیک هیقاردیغی غزنه

صادوه: طوغری اولوب

صمیمی باغای اولاده

طوغو: ۱۹۴۲ - ۱۹۷۸

بیللری آراسنده نجیب

فاضل فیصه کورگک

یایینلادیغی درگی

عزیز: شرفای، حرمتای، قیمتی

عین حقیقت: حقیقتک

تاکندیس

متافه: هووه آرزوی

مشفوه: شفقتای

ناشر: یایانه

نسخه: کتابک بازار یلمه

صور تلمرینک لهربری

نشر: یایمه، یایینلام

و کلمه لرله نُسْرینی رجا ایتدک. اونداده، سز مبارک استادیمزک کلمه سنی بیه
 دگیدیره میه بقا رینی اعتراف ایتقه برابر، دها کنیه بر محیطک آتلامه سی ایچوه
 یای اسلوبه صوفیه فکریه ماعده لریازی بقا مکنده درلر. بز قلعی صورنده
 بوکا طرفدار اولادیمزده "هیج نسر ایدیلیمه سیه دها مناسبدر." دیدک. هتی
 اشرف ادیب بک مطبعه یه بیه ویرمه. لکن همه نسرینه مانع اولدوه. آتوه
 سز استادیمزه بو فصوصی هدیمز اولمایاروه عرصه ایدیورز.

[**ثالثاً**] عبدالله ده آلدیمز آدرسه، دو قنور فیصه الله زاده ثابت بک ایله
 کوروشدک. سزه هوه سلام، محبت و عرصه حرمتی وارد. رساله نوری
 ایست یور. و دیورک: "بو عصرک وظیفه لیمی رساله نورک ترجمانی اولاده
 استادیمزدر. صیوه صیوه کوروشه جانز." بوادر فعت بیه سلامریازی تبلیغ
 ایتدک اقدم. درجه سز ممنوه قالدیلر. و سلام و حرمتلرینک سز استادیمزه
 تبلیغی رجا ایله اللریازده اوپویور. بنوه هیاتی ایمانه و قرآن خدمته وقف ایدیه
 حضرت استادیمزک افلاصلی خدمته هیراند. حاتمک، بافصوص کنجلقک آنچوه
 رساله نور ایله قورتولاهغنی و کیتدک نور لافقه اولدیغنی ادرک ایتمه.

[**رابعاً**] بوراده جامع الازهره بر آرقداسه کیدیور. رمضانک عکملده
 آرقداشی ایتمه. اونقاه بر ذوالفقار کوندریورز. تأمیه ایده بیلیرسه ک بر
 عدد اسکی حروف عصای موسی ده ویره جانز. ان شاء الله حاجی قیلینج علی
 فرداشمزل نور خدمتده هالیشرلر.

إفلاض: الله رضاسنی
 اساس طومنه، صمیمیت
إذراک: لیجه آتلامه
أستاذ: خواجه

أسکی حروف: قرآن عرفاری
بافصوص: اوزلقاه
تبلیغ: بیلدیرمه، اولادیدیرمه
ترجمانه: بر شیئی آتلامه و
 اقامه آراحی اولاده
ثالثاً: اوغنجی اولدوه
جامع الازهر: مصرده کی
 ازهر اونور سینه سی
هذ: صینیر، جارت
ذوالفقار: بدیع الزمانه عاتد
 برائک آدی

رابعاً: درنجی اولدوه
عرصه حرمت: حرمت بیلدیرمه
عصای موسی: حضرت موسی علیه
 دگنای معناسنده اثر اسمی
قلعی: کیه
محیط: هوره
ماعدۀ: اذه

افندم، یٰکے حروف ناریجیٰ حیات کلمه واسطیٰ طریقه کوندر یلمدر. اوراده سزه
 هر هالده کوندر یلمر. هوشن الکبیر ایسه هنوز کلمدی. صلاح الدینه حاجی ده
 بوراده در، کور و سدر. ان شاء الله حاجی سز استادیمزه کوندر یلمر هلدی.
 کنجک رهبرینک طبعی ایچومه ایسه، هاشیرو برده اولک سوز ایچومه خسرو آغابا
 یازمده. یٰکے جواب آلدی. استادیمزک سوزی اوزرینه اساساً حاضر اولده
 ایلمرک همه تبئنه کچک. خسرو آغابک هلدی یه هاشیسی ایله برکده
 کنجک رهبری کوندر دیگنی یازیور. یاریه هایل باه کیده رک صندیقده آلاغز
 ان شاء الله. برآن اول بوائیک، دیگر خدمتیمزک موفقیتله اولسی و موفقه
 اولمه مز ایچومه دعا و همتلریکزی بقلم یوز. و هوقه محتاجز افندم، اساساً
 غیرلی دعالریکزل نور خدمتنده هالیسیوز. و رساله نور سسز فتو هاتنه
 دوام ایدیور. دوستانلرینی مغلوب و ذلیل ایدیور. اونلرک تالاسه و
 هیرینلری ده بونی آهیقجه کوستر مکرده در.

مدار افتخار و مدار سعادت مز اولده عزیز استادیمز، هوقه قیمتی وقتلریکزی ضایع
 ایندیلمزده و هوقه قصورلرمله یازی یازموه جرئتنده بولوندیغمزده طولادی
 عفویمزی رجا ایدرز، یاللاز سوارسی عزیز استادیمزه هر زمانه ایچومه سویله مکرده بیوک بر
 هظ دیویوز. ایمان، قرآن، نور خدمتنده فدائی یز. و یا هود بتونه و الغمزی رساله
 نوره ترک ایدیوز. زیرا رساله نور، ایمان، قرآن حقیقتلرینی تام نسلایله تام لیاقت
 کسب ایتمه. اما بو فصوص ایچومه ده یینه دعالریکزه محتاجز افندم.

تَبَّيَّنْتُ: برابته کیرشمه

جَرَّئْتُ: هارت

هَوْشَنُ الْكَبِيرِ: هیغیمبریمزه

دهیاً بیلدیر یلم، بیوک زره

معنا سنده مهم بردعا

هَاشِيَّةٌ: دیب نوط

هَقُّ: لذت آله

ذِكْلٌ: فور، آلاوه

ضَائِعٌ: غائب

طَبْعٌ: کتاب باصمه

عَزِيزٌ: قیمتی یوکک

فُتُوهاَتٌ: فتحر

فَدَائِيٌّ: دعواسی ایچومه هاننی

ویرمه حاضر کیمه

کَتَبْتُ: قرانمه

لِيَاقَتٌ: لایقه اوله

مَدَارُ الْفَتْحَاءِ: اوگونمه سبی

مَدَارُ السَّعَادَتِ: سعادت سبی

مَوْفَقِيَّتٌ: باشارمه، یاردیم

مظهر اوله

نَشْرٌ: یایمه

هَيْئَتٌ: هدی غیرت، معنوی یاردیم

افندم، قصورلریمزک عفوینی تکرار رجا ایدر، حرمتله ال و آياقلریلزده اویپرک
دعا و همتلریلری بقارز، رجا ایدر ز افندیمز.

بنوره فردا سار، خصوصاً رمضان و محمد یاریجی اللریلزده اویپرک. دیلرلری آیری آیری
عرصه حرمت ایله اللریلز و آياقلریلز اویپرک، افندیمز حضرتلری.
کونلای هافق محمد و نعمت خانم هور و سلام و حرمت ایدوب اللریلز آیریجی اویپرک.
استانبول نورجیلری و اونورسینه نورجیلری نامنه

عبدالمحکم و ضیا و امین



صلاع الدیه جلیبینه مکتوبینک بو بارهسی مرده لیدر.
برای معلومات کوندربلدی.

• ﴿ ۵۸۲ ﴾ •

• ﴿ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ﴾ •

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

بیولک منجی، بیولک داهی، بیولک مرشد، استاد مکرّمز افندیمز بدیع الزمان حضرتلرینه،
دنیا ظلمتی غیلیرکی، الله ذوالجلال حضرتلرینک مقدر قیلدیغی سماوی آیتلرده
ترشح ایدمه رساله نوره او مقدّس وظیفه بی حقّه یایمه سندمه طولا بی ایمانی
نورلاندیرانلرک سکرانلرینی تقدیم ایتقله، بیولک قصورلریمزک عفوینی
رجا ایدرم.

استاد مکرّم: صایغی دگر

فواجه

بحقّه: حقّیه

بدیع الزمان: زمانه استیزی

برای معلومات: بیلائی ایچوره

ترشح: صیرمه، هیفمه

تقدیم: صونمه

داهی: اولاغانه اوستی ذکا

واظلا یسه قابلیتینه

صاحب کیمه

سماوی: سمدیه طاق

سکرانه: ایلیک یایمه، شندلره

ظلمت: قراغانه

عروضه حرمت: حرمت صونمه

مزید: طوغری بولی کوسنده

مقدّر: قدرده تقدیر اولونانه

منجی: قورقارانه

همت: معنوی یاردیم

۱- عالم اسلام و غریبانیته حقیقت قرآنی و سرعیدی اعلامه یتیمه لایحه
اولامه آیا صوفیه نکه تکرار جامع اولسی ایچمه حاجی نظیف هاجی کبی ذاتر،
فاتحک استانبولی ضبطنک بسم یوزنجی ییل دونومنده نماز قیلمه به آهیلمه سه
هالیشقه درلر. ان شاء الله موفقه اولاهغز.

۲- نجیب فاضل رساله نورک سوزلر، مکتوبلر، لعلر، شعاعلر کبی سئوهاتله
یازیللمه آثار یازی عیناً و مکتوب و سائر لاهقلمره عائد قسملرینی ده بوگونای
ادبیاتله یازیللمه هاجی سویلدی. بو فصوصده ضیاءک فرداشمزدده یازاقدرد.
نجیبک دیورکه: "استاد حضرتلری بنی قبول یتیمیدی، بو مساعدده بی ویریدی"
دیور. بوکره کی استدعالمک صورتلرنده کی برقاچ کلمه بی دگیلدیر مقلام ضیاءک
عیناً یازیللمه سنده کی اصرارینه هاجی صیقللامه نجیب فاضله، "رساله نورک
اجزالرنده کلمه دگیلقلگی اولماز، فقط استدعاده معنا دگیلمه مک شرطیله
قوناییلر." یینه دیور:

"استادک اسلوبی بزمه فارقدرد. فقط بوگونای منور دییه کچینه آدمار بو یارای
بدیع الزمانک اولمسه هیرت ایده هک "دییه بر مثالله بیانه یتیدی. پادشاه کوزل
برالبه کیر و بر مجله کیدر. اورده اجنبی، فرنک و سائر سفیرلر، وصاللر وار.
پادشاهک ایقاریمینک اوزرینه بر ایملک، برتوز اولمسه، یاورى درهال اونی آیر.
ایته بو مثالله نه دیمک ایته دیگنی آخالاندی. بنجده سزه صورولمسه
قرار ویریلدی.

آثار: اثرلر

آجزا: یازیللمه

اجنبی: بیانچی

استدعا: دیکلمه

ایقاریمین: دریدمه یازیللمه

اویله آیاوه قابی

بدیع الزمان: زمانک استی

حقیقت قرآنی: قرآنه عائد

حقیقت

سائر: دیار

سفر: ایلمی

سئوهات: قلبه الهام

اولونامه معنالر

صفت: طومره، آله کیرمه

عالم اسلام و غریبانیته:

اسلام و غریبانه عالمی

فرنک: آوروپلی

لاهقه: مکتوبلردده اولوشانه

"ان" معنا سنده رساله آدی

میکال: اوردنک

مساعده: اذن

منور: نور لانمسه، آیدین

موقفه: باشایی، یاردیم مقهر

وصال: وکیلار

یاور: آله یاقیمه یاردیمچی

۲- اسبارطه یگرمی قدر سوزلر قلدی. جلدلنوب سزه تقدیم ایدیله جلد.

۴- بزم هوشن الییر یازیلمدر. یاللز طبع ایدیله جلد. شیمی طغذالاهغم.

اوه به کوه ظرفنده جلدده طایر. همه سزه تقدیم ایدیله جلد.

۵- ضیا، محسن، امین بک قرداشلریز کنجلك رهبرینك طغدرینك تأمین ایلده

مغولدر لر.

۶- جامع الازهره، پاکستان سفیرینه، رومه واتیقان پایایه برر ذوالفقار

هدیه ایدیله جلد.

۷- آلمانیه ده مسلمان رئیس برلین جامع امامنه بر ذوالفقار هدیه ایدیلمدی.

واسطه اولاده حاجی بک سویلیدی. برلین غزته لرنده "غایت قیمدار اولاده

بدیع الزمان حضرتلرینك ذوالفقاری طیاره آهسته سی حاجی بک طرفنده

هدیه ایدیلمدر "دیه یازیلمدر.

۸- (سبیل الرئاد) و (بیول طوغو) نك رساله نورک نشرنده کی بیول

وظیفه لرینی تقدیر و تبریک ایدیورز. شیمی ده اسلام نوری اسمنده کی بر مجموعه

هیقارتیلاجه. ضیا و محسن بقارده علاقہ دارد لر.

بوراده کی بتوه قرداشلریز مبارک ال و آياقار یازده اوپر. دعاالزه محتاجز اقدام

حضرتلری. جناب هوه ایدیاً راضی اولسون، سزده و رساله نور طلبه لرنده.

قصورلی و کناطار طلبه لر

عبدالرحمن صلاح الدینه حاجی

آهسته: تجاری تمیلچی

بیولون طوغو: ۱۹۴۲ ده

باشلا یازده حبیبلی

آرافارله ۱۹۷۸ ده قدر

پایه لانه درگی

تأمین: صاغلامه

تقدیر: بانه

تقدیر: صونه

جامع الازهره: مصرده کی

ازهر اونور سینه سی

جناب هوه: هوه اولاده

یوجه الله

هوشن الییر: یغیریمزده

دهیا بیلدی ریلر، بیول زره

معناسنده مهم بردعا

سبیل الرئاد: وقایه اشرف

ایرک هیقار دیغی غزته

سفیر: ایلیچی

طیاره: اوچاوه

طبع: کتاب باصمه

قیمتاز: قیمتای، دگرلی

مجموعه: درگی

استاد فاضلانہ از افندیمز حضرت تکریمہ،

افندم، بویازیدہ صوگرہ جامع الازھرہ کتابہر حرکت ایتھدر. و سوناری
کوندردک: ذوالفقار، یای کل سوزر مجموعہ سی، تاریخہ حیات، یای حروف
کوچک سوزر. **عبدالمحس، ضیا، امین**



۔ ﴿ ۵۸۶ ﴾ ۔

۔ ﴿ بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾ ۔

مجموعہ کیرمہ مکتوباتی دخی مالکینہ ایہ تائیر ایتھک، ارطانرک مناسب
کوردیگی قسما تائیر کاغذہ، فسروک بک بک قیمتار تصحیحہ یازیلوسی بوکوره
فاطیمہ کلدی. بردہ عیبہ زمانہ نورافسی حاجی سامی کلدی. سامی مکتوبدر.

س.ع

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

ہوہ سوکیلی استادم افندم،

جانب والارینہ صوگسز حرمتاری تقدیمہ صوگرہ، مبارک ید عادتاری تقیل
ایدرم. عمر عافیتاری جناب هوہ و رب الفلحہ و قیاصہ مطاہ و تقدس
حضرتانندہ استرہا و استرہام و استدعا ایدرم.

افندم، بندہ گز فادم قضاسنک گزر کویندہ اولوب، الیوم قونیہ نک قرہ آرسلان
کویندہ اقامت ایتھدہیم. مذکور کویندہ اماموہ وظیفہ سندہ استخدام ایڈیلمکدہیم.
بونندہ آیای ماہ مقدم قونیہ دہ حافظ مصطفی افندینک بدری یورغانچی حاجی

استاد فاضلانہ: فضیلت

صاحبی خواجہ

استخدامم: ہالیدیرمہ،

قوللانہ

استدعا: دعا ایستہ

استرہا: رہا ایتمہ، دیلمہ

الیوم: بوکوره

بندہ: کولہ

تاریخہ حیات: قبضہ حیات

خطیبی معاسندہ کتاب لسمی

تفحیح: دوزلتمہ

تقیل: اویہ

تقدیم: صوغہ

تائیر: ہوغالتہ

جامع الازھر: مصر دہ کی

ازھر اونور سینہ سی

جانب والاد: بوکک طرف،

قات

رب الفلحہ: سحر وقتک ربی

عمر عافیت: صاغلقای عمر

قیاصہ مطاہ و تقدس:

فصوسز اولادہ و صوگسز

فیضہ و برکت ویرہ (اللہ)

ماہ: آی

مقدم: اولجہ، اول

ید سعادت: سعادتای آل

یای حروف: یای عرفار

محمد افندی دگننده قونوشمقده ایله، عصای مؤئی اسمای نور منبغنده جریانه
ایده بر کتاب مبارک ید عاجزانمه واصل اولدی. بو محترم کتابی مطالعه
ایندم. عیبه زمانده آهیلاسه تازه بر کل کی بتوه لطائفم و روحانیتیم آهیلدی.
بو کتاب مبارکی یتیردکده شوکره ذوالفقار، سراج النور، سائت تصدیقه غیبی،
طاسلردنه بر رساله، اسکیشهر محکم مدافعی کی کتاب سربلریازی اوقونجه،
کندی نفسم خطاباً دیدم: "ای نفس، سن دنیا سگری ایله مسکور اولدیغی بیل.
محترم نورلی نورلر داهیسی اوتوز سنه دیری تقسیمات نوردنه طولانی محکم لردنه
انفلاوه ایده بومبه لرک مثل رعد صدالرینی ایستمدگی؟" دیه نفسی الزام و
اتهام ایدرجه سن بر زمانه متأثر اولدم. بو طرفده ده الحمد لله تعالی نور کینک
ملاهنه (یعنی قایدانه) بر خدمتیک و یا فود بر کوله اولدیغی فرصه ایدرک
فرهناک اولدم. لطفاً قبولی و قبول بویورولمنی ذات سامیلریازده
بقلمم.

رساله نور الیه کیدیگی کوندیری لهران طرفازنه واروب ذات سامیلریازی
زیارت ایتک سرفیله مسرف اولمه آرزوسیه بوله هیقا بغم زمانه برقبصه،
بر ثقلت، بر فتور، بر ماسم حصول قلیسور. بونک سببی آتلا یا مادام. کندی
کندیم شویله بر تقار ایندم. لهر هالده بنم بو نفسم غایت کیرلی اولدیغنده،
او عالی بحر انورده تھیره مستعد اولما دیغم ایچوه جریانه قلیسور دییه دوشونه بیلدم.
معلوم عالی یاز افندم، الاترک مالکینلری هالیدیغی هالده لامبه بوزونه

اتهام: صوبه لانه

الزام: دلیلله جواب ویره مز

هاله کتیره

انفلاوه: بانالانه

بحر انور: نورلی دگر

تھیره: تمیزلانه

تقسیمات نور: رساله نور

اترلرینی بولوشدیرمه لر

ثقلت: صیقینتی، آغیرلوه

جریاننه: آقمه، کرمقاشه

جریاننه: الاترک آقیمی

ذات سامی: بوجه ذات

رعد: گون گوردنوسی

روحانیت: روحه ایللیلی

معنویک

سائر: سرفوشلوه

فتور: اوصانچ، کوشم

فرهناک: سونجلی، فرع

بولانه

لطائف: چوه ایچوه دیغولر

مدافعه: صدودنه

سامیه: کوشقلک، اتمان

مستعد: بر سیتی یا بیه به اهل

اولانه

متأثر: سرفوسه

معلوم عالی: یوکک بیلکی

ملاع: قایدانه

ید عاجزانه: عاجز آل

اولنجہ یا نماز. دیگر طرفہ دہ یعنی رسالہ نور ماکینہ لرنده سوزولسه
عصای موسیٰ تڑکھندہ نسج اولوناسہ تازہ لامب لرنده آلوب، ماسوا کبری ایله
کیرلنه لامبہ جاملرینی دگیشدیرمه موفقه ایدنه رحیم ذوالجلال، کریم ذوالکمال
اولاده رجمه مخاوقات عددنجہ سکرلر اولسون.

بوتاریخده یدی سنه مقدم، مرسوم اولاده پدرم محمد افندی رحمت الله علیه ده
آلدیغم بر علم فطری ایله، نفسی جاده شریعت و طریقتنه دعوت مجاهده ایله
هالیشیرکه و شریعت کتابلرینی مطالعه ایدوب اهل ایمان سنت احمدیه بی
قارینجہ قدرنجہ عالی قدر الامطان بیان هالیشیرکه، کفر مطاع و زندقه طوبی
بانالادی. مذکور طوبک غایت سمای دهانی یاساناته، اتمک دجالی بویوردیغی
شخص، علمای مسموم ایتدی.

معلوم عالیگز، منظور فاضلانگز، امام غزالی اهیاسنده هدیت سریفار یازمدر.
بنده گز ۲۹۶ طوغوماییم. پدرمده آلدیغم نصوف سیفی ایله مذکور دجاللر ایله
هوه حرب ایتدم. فقط کندی نفسی مذکور سیفاه قتل ایدمه مدیلمده، برئمه حاصل
اولدی. الحمد لله تعالی، کفر مطاع و زندقه طوبنده ظهور ایدنه زهرلی دومان و آجی
صداسنی نورلر صاعقه لرنده هیفاه شهاب الرصد حقیقتلری منکرلری اسطانت ایتدی.
الحمد لله تعالی، مؤمن موحدینی ده و علمای علمایینی ده جاده اظلمده جاده انواره
وضع ایتدی. اوتوز سنه دینی حرکتیه ههره لی و غایت ناطق لری آجی **اِنَّ اَنْكَرَ**
الْاَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ (۱) صدالرینی تورکیه ده آه دگز و قره دگزک شمالنده صوصدیردی.

اسطانت: صوصدیرمه
جاده اظلم: الک قراطلوه جاده
جاده انوار: الک نورلی جاده
دجال: قیامتہ یاقیه
هیفاهوه، بالاجی، دینی
تخریب ایدمه جک شخص
دخان: دومان
سبف: قبیلج
سم: زهر
شریعت کتابلری: اسلامی
اؤگزین کتابلر
شمال: قوزی
شهاب الرصد: قایانه
ییلدیزی کوزنلده
صاعقه: ییلدیریم
عالی قدر الیمطانه: اعلی
اولدیغی قدر
علم فطری: هباتک آقسی
ایچنده اؤگزینلر معلومات
علمای علمایین: علمیه عمل
ایده عاللم
ماسوا: اللهده باشقهرشی
مسموم: زهرلنمه
منظور فاضلان: فضیلتلری
باقیه
مؤمن موحدین: اللهک
برلننه ایمانه ایدنلر
نسج: طوقومه

اجتهاد: (قرآن و سنده)

هاتم جيفارمه

افضل: دها فضيلتاي

بالخاصه: اوزللاقم

تلاوت: اصولنجي اوقومه

قوة: طوغرى اولوب باطل

البيان (الله)

خطاب: خطاب ايدرك

رحمت الله عليهم اجمعين:

اللهك رحمتي بونلك

اوزرينه اولسوه

عبد حقير: دگر سز كول

علمای متقلمين: قلام عالمی

قرآن عظیم الشان: سانی

بیون قرآن

ماه: آی

منتور: نورلانا

متوجه: یو شلمه

مثل رغة: گول گوردنوسی کی

مخالفت: قارشى جيفمه

مشقل: آغلا شیمسی زور

مثله: ایسه

معلوم منظور فاضلانہ:

بیایین فضيلتاي کوردسه

مقدم: اولجه، اول

منادی: هاغیرانه، دعوت ایدیه

نذا: سانه

نسخ: طوقومه

اولو تاثيريمزه هابسز عمد اولسون، رساله نورده آلدیغز بارلاقه بر نورله بتونه

مسلمانلر منتور اولمقده در. ان شاء الله الرحمن نور رساله لرینی نسج ایدیه

فایزیمک مدیری و مأمورلری دها هووه نورلر صاها بقار. کندى نفسه

خطاباً دیرمکه: ای نفسم! اوتوز سنه دیری قرآن عظیم الشانک نداسنی یایان

منادینک مثل رعد اولاده نداسنی نه ده ایستمدک؟ بوندیه ایکی ماه مقدم

عقدیه جناب کبریا و تقدس حضرتلرینه هووه شکرایت. بویوکک استادییمزه

هقدیه عمرایسته، طلبه اول، هتّی کول اول، هتّی بولنده هانلی فدایت، دیدیم.

الْباقِي هُوَ الْبَاقِي

هووه کناهطار، عاجز، عبد حقیر، طلبه اولوه ایستیه و

نور طلبه سی دفترینه کیدیانی قطعاً بیلله طلبه لر، قونیه نک

قره آرسلان کوینده اصلاً خادمای خطیب احمد

قصور لریمک عفوینی دیلرم، مبارک اللری یازده اویرم.

۱۲ کانون اول ۱۲۶۹

برنجی مقام: معلوم منظور فاضلانلر باشقه کتابلرده، بالخاصه علمای متقلمین

رحمت الله عليهم اجمعين، "اجتهاد قایسی قایاندی" بویورویور. بو ط دائر

دها هووه مثله لرده مخالفت کوردونویور.

ایانجی مقام: بر هافق، قرآن تلاوت ایدرکه قرآنه متوجه اولمقی افضل،

قباییه متوجه اولمقی؟

اوهنجیسی: ایسیرتواید فھوہ، های قایناتوہ. **در دنجی:** قاضی خان روایتہ دور
 شرعی مثالی ابو سعید الخادیمی بر کتابندہ و علی افندی فتواسندہ دلاھا برھوہ
 کتابارده معلوماز تحریر ایدیسیور. **بشجی:** بریسی بانقہ لردہ آلیناہ بارہ لہ.
آلتنجیسی: بر زوج، زوجہی طلاقہ ثلاثہ ایلہ تطلیقہ ایتدکدہ صوکرہ زوجی

آخرہ وارمادہ ناصل ہلال اولور؟

یدنجی: زمانمزدہ آلیوم موبود اولادہ مفتیلرک، واعظیلرک حرمتی، قرآن عظیم الشان
 حرمتی ایلہ ثابت اولادہ انحصار لہ و سائرہ دہ کالن بارہ لردہ و سو حکومندہ
 آلدقاری بارہ ناصل ہلال اولور؟

افندم، عفوایدیلر، زمانمزدہ بو مذکورات یک ہوہ لازم اولویور. لطفاً
 بو فصوصدہ بر کتابلرہ محتاجم. **الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي** اللہ یلرزدہ اویرم.



❦❦ (۵۸۵) ❦❦

اسکی اصول مدرسہ درسی ویرہ وان طرفندہ اور فہ یہ کلمہ

و اورادہ اطہ اولادہ ملاحمیدک مکتوبیدر.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مرشدیمز بدیع الزمانک جانب عالیسنہ،

ہر سئیک جناب حقہ فارسی بر تسبیح شکرانہ سی اولمقلہ، تسبیح و شکرانہ می
 ایفا ایدیورم. بھاسنہ قیمت تقدیری ممکنہ اولمایانہ بسما شریفک، کتاب

انظانہ: برلشدیرمہ

ایفا: برینہ کتیرمہ

آلیونم: بوکومہ

انحصار: نقل اوردناری

بھا: بدل

تحریر: کتاب، بازی بازہ

تسبیح: اللہی نقصانہ

صفتارده تزیہ ایتہ

تسبیح شکرانہ: شکرلہ

تسبیح ایتہ

تطلیقہ: بوشامہ

جانب عالی: بوکک قان،

مقام

حرمت: حرام اولہ

دور شریعی: وفات ایدنک

اوروج فدیہ سنہ قیاساً

آلیک نمازیرینہ کفارت

امیدیلہ ویریلن صدقہ

زوج: اسہ

زوج لفر: باشقہ قوجہ،

اسہ

طلاق ثلاثہ: قوجہ نک

قاریسی بوشادینغی اوج

دفعہ سوبلہ سیلہ

کریمقاسن کیسہ طلاقہ

مذکورات: جمعی کچن شیار

مزید: طوغری یولی کوسنرہ

وکیف: دینی نصیحت ویرہ کیسہ

ودفتر باشنه فونوبور. بناءً علیه شوکتوبه باشی یسیر و بارلاقه مرکبه
نفسه و مزینه ایندم. مودتی مخبرات آغیزلرنده قلملر دیلرله عرصه و محبت
ایدیورم. سول الله ذوالجلال حضرتلرینه مدح و ثنا جهتیله صعوبات و
کدوراتمز سروره مبدل اولم سنده طولای عهد و ثنایلرم.

خلقک الی سرفایسی اولاره ذات علوهنا ده صلات و سلام ایله انسراع حال
و فرقیاب اولدیغده، صلات و سلامی دائماً اوزلرینه و آل و اصحاب اوزلرینه،
کیچرلر قاردقی، کوندوزلر آیدینلادیقی، دائماً مستمراً صلات و سلاملر ایلم.
بوندنه صوکره، کوزل فوقولی تعظیبات فائمه دعا و ثنای ذات عالی قدرلرینه
اهدا و صباهلیه عالم نورینی اشراقه ایدنه کونسه مثلاًو غایت ده منفعتی
هفته لری ذات علو مثابزه لایحه و مناسب کوره رک سوطرله افهام و
تفهیمده عاجز اولویورم. مع القصور قبولنی استزهام ایلم.

زیرا نیجه ربانی سرلر معدنی و نیجه صمدانی معرفتله مخزنیکلرله، آنجه
هدیت شریفده کی (**تَخَلَّقُوا بِأَخْلَاقِ اللَّهِ وَ بِأَخْلَاقِ رَسُولِ اللَّهِ**) ^(۱) سرینه
مظهر دوشه معرفت دریا سی و الطاف عنایت مثابی، امید و آرزو کولرک ملجأ
ینالهی ذات ولی الاکرمیلرینه مخصوص و منتهی اولدیغده، لهمای خدای متعال
حضرتلری عمر و عافیتلرینی مزداد و هیأتجائی امید وصال و بوسایه ده
بز عاجزلرینه ترحم بوپورسوه. مرسللر اولوسی حرمتی ایچوه دعا لریز قبول
بوپورولسون. حضرتلرینه دعای خیریه لری رها و دائماً نظریلرینه غائب اولمایوب

اشراقه: بارلاقه، آیدینلانه

الطاف عنایت مثاب: لطفار و

باردیملر صاهبی

انسراع حال: هالک فرعای

اهدا: هدیه ویرمه

ترحم: مرحمت ایتمه، آهیمه

تعظیبات فائقه: بولک

حرمتلر

تفهیم: ایجه آخلاقانه

هیأتجائی امید وصال:

هیات ویرمه قلاوشمه امیدی

ذات علوهنا: یوم بیول

ذات (مستعبرین)

ذات علو مثاب: یوم لقلری

کندنه باریندیرانه ذات

ذات ولی الاکرمی: مبارک

ولی ذات

صعوبات: زور لقلر

فرقیاب: فرع بولاره،

فرهالایانه

مبدل: دگیشن، دونوشن

مرسل: کوندربلن، پیغمبر

مزداد: آتمه، یوغالسه

مستمراً: سورتای اولاره

منتهی: ذروه ایریشن

مودت: سوکی

لهمای خدای متعال:

یومعه الله

مقدس قلبانزده حاضر بولونمى نیازایه اللریلری و آیاقلریلری اویر، الله
تعالی نك سلامنى سزله، طلبه لریلری، علمائزده، اقربائزده، اهبابلریلریلری
تحیه ایدیورم.

اگر آياغلز ترابه یوز سوریه فقیر بنده لرنده سؤال بوپورولورسه، سزله
اولاده سوره و دینی بوجی ایفایله مقلّف و عطیتم ایسه ذات عالیانزده
اومپورمه، [بقاعی] قولنك قبولنك معناسی **اَسْتَعِیْذُ بِاللّٰهِ** ^(۱) **وَلَقَدْ**
مَكَّنَّاھُمْ فِیْمَا اِنْ مَكَّنَّاكُمْ فِیْھِ ^(۲) قول کریمنده خطیب شیرینی تفسیرنده کی
مقلاتمك هائی و حال و احوالزده دئر فبرله سریعاً هواپلری رها ایدیورم.
عبدالقادر القدری و جمیع طلبه لرمه اللریلری و آیاقلریلری اویر، غیر دعا لری
دریغ ایتمه لری تمئی و استرهام ایدیورز. آرتوه سزده ایفا بوپوریلز،
(**ھَذَا قَوْلُ الْبِقَاعِیِّ**.. ^(۳) **اِلٰی اٰخِرِھِ**) هل و تفسیری استاد اکر میلرنده مخصوص
و معطوفدر.

بو عربیہ مکتوبی تورکجه بہ ترجمه ایدیه طلبه لری، عیبه درجه حرمتلرله فالك یایه
یوز سور و صولکنده (**وَ اِنِّیْ وَ اَسْطَارِ سَطِرُنَ سَطْرًا مُّنَالَا عَبْدِ الْحَمِیدِ لِقَائِلَ**
یَا نَفَرُ نَفَرُ نَفَرًا) ^(۴) رجزیه کلامنه نہایت.

هوه قصورلی طلبه لرنده **آتابقاعی** همه و نهی



آقباب: دوستار
استاد اکرم: مبارک استاد
استرهام: رها ایتمه
ایفا: برینه کتیرمه
بنده: کوله
تحیه: سلام ایتمه، سلام
ویرمه
تکاب: طوبرلوه
جمیع: بنوه
اقوال: عالام
قل: هوزمه
فالك یای: آياغلز توری
دریغ: اسیرگمه
رجز: شعرک برهیدری
سریغ: هابوه، هیزلی
علماء: عالام
کلام: سوز، جمله
مقتلات: آتلاشیلمسی
زور شیار
مقطوفی: طایاندیریلانه
مقلّف: یوکومای،
صورومای
نہایت: صولک

[۵۸۶]

[بَاسِیَہ سُبْحَانَهُ]

عزیز قرداشلریمز،

آوو قاتمز تمیزه بر استدعا یایمه و آفیونده کی کتابلریمزلک تمامی مصادره ایدمه
 قرارنام ایلد بظا کوندردی. بنده استدعا و قرارنامہ بی آنقره ده کی نورجیلده
 بو خلاصه ایلد برای معلومات کوندردم. بو خلاصه ده سزه کوندریلدی.
 س ع

محکمہ کبریا سٹوا و مدافعاتک برہائسی اولادہ بارہ نک خلاصہ سیدر.

[سزه بودفعہ محکمہ تمیزه کوندردیلمز - آوو قاتک تمیز محکمہ سنے کوندردیگی -
 استدعائک صورنیدر. و دہشتای قرارنامہ قارسی خلاصہ سی، سزک طرفازده
 بو مالده، مصادره قرارنامہ سنے مقابل دیندار مبعوثلده ویرسٹلر.]

بو طرزده مصادره، نہ درہم قانونہ مخالف و دموقرات حکومتی طانیماوہ
 وعدلیہ باقائک ویردیگی امری نہ درہم دیقلہ مدحارینی و اہمیت ویرمدحارینی
 کوستریور. وعدلیہ عدالتی خارہندہ دہشتای بر غرضہ

ہکم ایدیور.

اوت، الم واضطرابلر بوحالی بولونامہ و کتابلریمزلک اللہندہ کی تمامی، ییقلر
 کلمہ دہہ بر ایکی کلمہ بی صوج موضوعی بھانہ سیلہ ویرمک ایستہ مدحارینی و بو
 صورتہ نورلرک نسرینہ مانع اولوہ ایستہ مدحارینی و صوج دیہ کوستردحاری

استدعا: دیناچی

اضطرار: مادی ویا معنوی

آچی، صیقینتی

تمیز: بارغینای

ہائسیہ: دیہ نوط

خارج: طیمہ

خلاصہ: اوز، اوزت

سٹوا: شطین

صورت: قویہ،

ہو غالیماہ نسوہ

عزیز: شرفای، حرمتای، قیمتی

غرضہ: کونونیت

قرارنامہ: ایلکلیای باقارہ

و باسہ باقاجہ آیینہ،

جمہور باسقاف طرفندہ ده

اونابلانامہ قرار

مال: معنا

مخالف: اویمایامہ، آیفیری،

ضد

محکمہ کبریا: محسودہ کی

الک بیون محکمہ

محکمہ تمیز: بارغینای

مدافعات: صاودنملر

مصادره: قانونا ال قویہ

معلومات: ییلگی

مقابل: قارشیاوہ

موضوع: فونو

نسر: یایمہ، یاینامہ

نقطه لوده، بزم طرفمزدده مدافعانمزدده، اونلرک سکان بر فطالری فطا - صواب
بدولنده اثبات اید یامقده آهیه غرضطالرقالرینک کوسریلدیانی..

هم الیوم یاساوه اولمایانه یوز ییقلار تفسیرلده یازیلی بولونانه تتر وارثیت
هقنده کی ایکی آیتک بر قاج سطلوه تفسیری یوزنده، دنیاده هیچ بر قانونک
مساعده ایتمدیگی عجیب بر ظلم ایله، درت یوز صحیفه لک ذوالفقار مجموعہ سی
مصادره ایدوب بزه ویرمه مک صورتیه بر ظلم ارتطاب ایندکارینی..

هم آفینده ایکی سنه الازنده قالده بتوه رساله نورک یارہلری، دها اولده
هم دئزلی، هم آنقره، هم اسرارطه محکمہ لرنده برائت ایندیریلوب صاحبارینه
اعاده ایدیلدیگی وبالآخره ذوالفقار و عصای موسیٰ یی رخصتسز نسر بهانه سیله
اسرارطه حکومتی مصادره ایدوب درت سنه ضبط ایندکده صوکره، هیچ بری
نقصانه اولماده یوزیمه مجموعہ یی بزه اعاده ایندکارینی..

و بزم الک هم صویمز، رساله نورک محرم بر یارہلرنده - الی سنه اول -
بر هدیک تفسیرنده، جبری قانونلرله شایقه یی کییدیرمه و دین اسلامی بو
مبارک نورک ملتندده قالدیرمه ایچوه لوزان معاهده سنده سوز ویرمه و یک
شدتای و دهشتای هجوملرینه رغماً هیچ بر حقیقی مسلمان تورکی پروتستان یا امامایانه
و ملت اسلام ایچوه یک هووه ضررلی اولدیغنی، افعالیله اثبات ایدمه و هدیک سریفک
خبر و یردیگی او مدله شخص کنیزی اولدیغنی، هیات و مماتیه کوسرته م. ل. ل. ل.

ارتطاب: کونوایسه ایستاده

ارتطاب: میراث اولدورمه قاله

اعاده: گری ویرمه

افعال: فعللر، ایشار

الیوم: بوکونه

بالآخره: دها صوکره

برائت: تمیزه هیقمه

بروتستان: خریستیانیلقده

بیلک یا یان بر مذهب

تتر: اورتونمه

تفسیر: قرآنک معناسی

آهیکلایانه کتاب

تفسیر: معنای آهیکلامه

جبری: زورکی

فطا - صواب: هذولی:

یا علیسه - طوغری لیستہ سی

رخصت: اذمه

ضبط: طومره، اله کیرمه

غرضطالرقالرینک: کونوخیلی

مجموعه: کتاب

محرم: کیزلی

مدافعان: صاودونمیر

مدھشتای: دهشتای

مصادره: قانوناً آل قورمه

معاهده: آتھلاشم

مماث: ثلوم

نسر: یا بیلامه، طاغیتمه

بر محرم ائرده دین ییغی، سفیان دیدیلمیزی و قلبلارده کی سوکیسی بوزمغ
 هالید یغیزی اسناد ایدوب، قرارنامه ده محکومتیزه سبب اولدیغی و محکمه تمیزک
 آفیون محکمه سنک بوهقیز قرارینی بوزمیه یلیده کورولما باسالاناه دعوا،
 عفو قانونی هیقمیه، دوسیه لریله و بتونه نور ائرلریله هوروتولک ایچونه مخزنه
 آتیلدیغی و بالآخره عدلیه باقاناغی، صونفورک کسیده ایتدیگی تلغرافی اوزرینه
 بتونه ائرلرک ویریلمه سنه امر ویریلدیگی هالده، هیچ بری اعاده ایدیلمیه رک، یلیده
 صوج موضوعی اولانلارینی تفریقه ایتک، بلکه تمامی صوج موضوعی یاچونه
 ایتمه لریله رساله نورک تام سربستینه مانع اولوه ایتمه دکترینی بیلدیرمه و
 اوج سنه دئیری بزی آلداتاه بویه اشخاص، نورک ایشلرینی بیرقاموه ایچونه
 باسه باقان و عدلیه باقانتک نظر دقتلرینه عرصه ایدیلمک اوزره بومالده
 عدالتیور دموقراتاره اسدعا یازیلمی، وطه وملت منفعتنه

لزومی وار.

لفظه هلال اوزرنده اعجازی کوزله کوروله قرآنمیزی آله ایچونه اسدعا ایله
 دیانت ریاستنه مراجعت ایدیلمی کی، صرف غرضله و اجنبی پارماغیله علهمزده
 دونه ایشلرده و اشکجه لرده بزی و عالم اسلامی یک هوه سوبدیرمه
 دموقراتلرک دقت ایدوب نورجیلری قورتارم لری، حریتور هاکومتده
 رجا ایدرز.

س.ع



افنی: بیانی

اسندعا: دیلجه

اسناد: طاباندیرمه

اشخاص: شخصلر

اعجاز: معجزه اوله

بالآخره: دها صوگره

تفریقه: آیرمه

حریتور: حریتی سوه

دیانت ریاستی: دیانت

ایشلری باشقاناغی

سربستی: سربستک، اوزگورلک

سفیان: سمانلار ایچنده

هیقاوه: بالانجی دئیز شخص

عدالتیور: عدالتی، عدالتی

سوه

عدلیه: عدالت

غرضه: صونه، بیلدیرمه

غرضه: کوتونیت

قرارنامه: برقراری بیلدیرمه

رسمی بازی

کسیده: هکمه، دوزنامه

لفظه هلال: الله هلمه سی

مانع: انقل

مخزنه: دیو

محکمه تمیز: بارغیای

محکومت: حکم گیم

موضوع: قونو

نظر دقت: دقتی باقیسه

﴿ ۵۸۷ ﴾

﴿ بِأَسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾

عجله و هر وقت ده یازیدی، قصوره باقما یکنز.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

عزیز، صدیقه فردا شرم،

[اولاً] ولادت فخر عالمک، کائناتی تنویر کیجی و اونقله عالم اسلامک

معنوی بیوک بر بایرامک فخری اولار و سزلی بتو روح و جانمزه تبریک

ایدیورز.

[ثانیاً] حاجی سامی نک سزه خبر و یردیگی مکتوبات تاثیر ایدیماسیه. بالک

مکتوباتده باشقه رساله لرده تاثیر اولوناه باره لر یازیماسیه. هم

یلمی طقوزنجی مکتوبک توافقات دائر قسملری، هم یلمی سکنجی مکتوبک

ینه توافقات دائر قسملر فائده سی اولما دیغنده شمدیلک یازیماسیه.

کوبک مکتوبلرده اونجی مکتوب سوزلر مجموعه سنه کیردیگنده یازیماسیه.

واوه برنجی مکتوبک ایکنجی مئاسی، بارله یایله سی ایله باشلا یانه قسم،

اوده سوزلر مجموعه سنه کیردیگی اچوره یازیماسیه.

یلمنجی مکتوبک باشده کی صحیفه سی یازیلدقدیه صوگره، برنجی مقام تا ایکنجی

مقام قدر عصای موسی به کیردیگی اچوره یازیماسیه. دها مناسب کوردیقانز

طرزده یایار سکنز. بعضه جمله لر و یا فقره لری ده هیقار اییلر سکنز. و یا

علاوه ایده ییلر سکنز.

تأثیر: هوغالتیه

تنویر: آیدینلانمه

توافقات: بربرینه دنک

کلمه لر

ثانیاً: ایکنجی اولار و

فقره: صباع

فقره: یازیده بر بولوم

مجموعه: کتاب

مناسب: او یغوره

ولادت فخر عالمک: عالمک

کندیسه اولوندیگی

یعنی بیزک طوغومی

[ثالثاً] بط کوندردیقاز اینه بولینک هیقاردیغی تارخیجه هیات ایله، کذا
کوندره جقازک، اینه بولینک هیقارمقده اولدیغی هوسن الیبرک فیثانلرینه
مقابل یوز بانقنوط کوندریورم.

[رابعاً] صامسون طرفنده اینه بولی کبی صداقت و غیرته نورلره هالیسقه بولونا
فرداشلریمیزک معونلره یازدقلری مکتوبیه کویک ابراهیمک مکتوبینک برای معلومات
صورتلرینی ده کوندردم. عینیلرینی ده آنقره به صونفوره و آرقداشلرینه کوندردک.

هنه سعیدالنوری



امریغ

الشیخ الکامل سعیدالنوری حضرتاری،

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَعَالَى مَنْ لَدَيْكُمْ^(۱)

رسائل النور حلیانلرده محروم بولونا قره دئز سواهلنی نورلاندیرمه، بونسر خدمته
استزاک اطمنه حالک اولاییمک اوزره بنوه اثرلریازی کل هالنده کوندرمک لطف
و عنایتنده بولونمیزی الهیتنه و مستعجیلنه رجا واسترهام ایدیورز.

بو حلیانلک طائلی رؤیالریه مفعول بولوندیغیز سوکونلریمیزده فضله بقاءیه
صبر و تحملمز قالمادیغنده، سرعت ممکنه ایله ارساللرینی تأمیه ایتدیرمیز آلبدا
مسترحم و متناذر.

بالوسیه اللریکیزده اوپرک ای دعا لریازی استرهام ایلم.

آوقات الحاج عبدالغفور ذکائی قره اسماعیل اوغلی

ایسک: کوندره

ایسرهام: رها اینه

ایسزاک: اورنانه اوله

آلبدا: تکرار اولدوره، فوتله

آلایغ: حاجی

بالوسیه: بو وسیله ایله

بانقنوط: طغده باره

برای معلومات: بیلای اجهوه

رابعاً: دردیجی اولدوره

سرعت ممکنه: ممکن اولدوره

ای غیری شغل

سواهل: ساهلار

صداقت: صمیمی باغلیلوه

صورت: قویه

عنایت: یاردیم

کذا: بونلک کبی

کل: بر بنوه

حلیات: هر یازارک اثرلریک

بنوی

لطف: لیلک، هومردک

مالک: صاحب

مفعول: ملت و کبای

ممکناً: ایسته نیلن

مسترحم: صایغیه ایستمه

مستعجیل: عاجلک

مقابل: فارسیلوه، بدل

نیز: بایمه، یایینلام

علی امان پاشایه یازیلاسه برکتوبدر.

• ﴿۵۸۹﴾ •

• ﴿[بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾ •

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز و صدیق، قهرمان قوماندانه علی امان پاشا حضرتاری آغاباخر،

[**اَوَّلًا**] سلامت دین و وطنه نامنه هکد یقاز ظالمردنه (**بِإِذْنِ اللَّهِ تَعَالَى**)^(۱)

قورنولد یقازده، وطنه و ملتک دخی قورنولد یقازده، ذات سؤکتازی تبریک ایدر،

حرمتنه تعظیمه مبارک الیریازده اویرم.

[**۲**] مالطهده فراریازده، اوردویه ایلک تشریفازده، های ناهیه سنده کی

قرارگاهازده حالیکه، پاشام حضرتارینی بنده کز استقبال ایتمه و یول

کوسترمه ایدم. عزیز پاشام، غزته لرده یازیلازی اوقومقده یم. و هوو

سویمنکده یم. (**الْحَمْدُ لِلَّهِ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي**)

پاشام حضرتارینه سونی عرصه ایده یمکه، حقیقی و قطعی سویله یورما، بوکونای

ظفرک و یارینکی سطونک، عظمتک، سؤکتک، قدرتک، سلطنتک حضرت عمر

رضی الله عنه و فاتح، یاووز حضرتارینک دورلری کبی بر دور عدالتک محقو

انکافی بدیع الزمان عبدالنوری حضرتارینک سایه سنده اولسه و اولاهقدر.

عزیز صامسون مبعومز همه فهمی و عالیشان زاده قایه برادریم هاشم بقارله،

بدیع الزمانک مبارک پایلرینه یوز سوره رک دعای خیریه لرینی قازانمیزی دینی

اِسْتِغْبَالَ: فارسیلامه

اِشْتِاف: کفاسمه، آهیلیمه

بَدِيعُ الزَّمانِ: زمانک اشتری

بَنْدَه کُز: کوله کز

بَای: آناه

تَشْرِيف: شرف و یرمه

شرفلندیرمه

تَعْظِیم: صایغی کوسنمه

دُعایِ خَیرِیه: خیری دعا

دَوْرِ عَدَالَت: عدالتی دویم

رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: الله

اوندنه راضی اولسونه

سَطَوْتُ: قارشی قونولماز

قُوْتُ

سَلْطَنَت: هاکبیت، کوچ

سُؤْکَت: قدرت و قوندنه

طَوْنَه: بیوطلک، هیبت

عَرَضَه: صوغنه، بیلدیرمه

عَظَمَت: بیوطلک

قُدْرَت: کوچ، قوت

قَطْعی: کسبه

مَبْعُوث: ملت و کبلی

و ملّی سلامت و سعادت نامنه عرصه و استرغام ایلم. بوفقیه امانک ده
سلام، تعظیم، حرمت، محبت و هسرتارینی لطفاً سویله گزان شاء الله.
ملّی مجادلده برخی اوردوده آریلیرکه، کور و صاغیر او منخوسلرک سرنده
آریلیرکه، سویله نطو ویرمیدیز. خلاصه الخلاصه سند: "آرقداسلر،
ایجاب حال آرازدده آریلیسورم. فقط قلم، روحم سزطاه در. استقامنده
آریلیماییلز. حقیقه کوز یوماییلز. بونجیب تورک ملّی محققدرکه، ظفری
قازاناقدرد. الله بزمادر."

بو مبارک کلامله بر مخابره بولوک قوماندانی سویله مقابله ایتمدی.
خلاصه الخلاصه: "باشام باشام! براز آلیلیلز. مناره یه بیله آلیلمک یایی
ویره بیلیسورلر. اسنه یایی ییراقیسورلر." دیرسی اوزرینه، تکرار مبارک کلامله
باشلاباره "آرقداسلر، حقیقت قارشینده کیمیه بویوه آلیلیلز. بویوه
آلیلمک بر قوت، بر قدرت، بر عظمت، بر سلطنت واردرکه، اوده الله در."
هوانی ویرمیدیز.

عزیز باشام، ایته شیمی بافره ده بر بقالجه دگاندده امرار حیات ایده کلمکده
اولاده صامسونای علی اوغای امان بنده گزک عاجزان، فقیرانه، ذلیلانه
بوملت نجیبیه دعاده باشقه بر وظیفه سی یوه کبیدر. بوللز آهیوه اولسون.
الله یاردیمجیلز اولسون. رسول الله و تابعاری سزطاه برابر اولسون. آمین.
یا معین.

ایجاب حال: مالک کرک
استرغام: رهالینه
استقامت: طوس طوغری اوله
امرار حیات: حیات کیمیه
بنده گزک: کوله گز
تابع: اویله، باغلانانه
تعظیم: صایغی کوسزده
خلاصه الخلاصه: فیعه اوزن
ذلیلانه: آلالاره
سعادت: مونتولو
سلطنت: هاندلوه
عاجزان: عاجز اولاره
عظمت: یوولک
فقیرانه: فقیر بر صورنده
قدرت: کوچ، قوت
کلام: سوز، فونوشه
مخابره: فبرشه
مقابله: قارشیلوه ویره
ملت نجیبیه: اصل ملت
منخوس: اوغورسز
نجیب: اصل
نطو: فونوشه
یا معین: ای یاردیم لیدی
اولاده الله

بافره آلاہام جاڈہ سندہ صامونی بقال امان بندہ گز، استقلال عربی
 ملغا غرب جبرہ سی و برنجی اوردودہ مخابرہ طاہم صوبایلی یابان عاجز و ناہیز،
 فقیر، برتقصیر، صامونی علی اوغلی امان بندہ گز، تکراراً عرصہ احترام ایلہ
 اوکوزل فھرمان مبارک اللہ یازدہ اوپر۔
امان



صامون مبعوثی ہمہ فہمی باہ یازیلارہ برکتوبدر۔

۔۔۔ (۵۹) ۔۔۔

۔۔۔ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ۔۔۔

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبِغْ بِمَحْمَدٍ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز و صدیقہ فرداشمز، محترم خواجہ مرہمہ فہمی افندی حضرتاری،

[**اَوَّلًا**] بدیع الزمان سعید النورسی افندیمر حضرتارینک مبارک دعای شریفارینہ

داخل ایدیلدیقلزده، سزی تبریک ایدرم و مرزده لرم و مبارک اللہ یازدہ

حرمت و محبتارماہ تقبیل ایدرم۔

[**ثَانِيًا**] ملفوف مکتوبی قایہ برادرہ صامون مبعوث محترم جھار سنبہ لی

عالیشان زادہ ہاسم باہ لطفاً و برسر سز۔ و دیگر مکتوبی علی امان باسا

حضرتارینہ طرفندہ تقدیم ایدر سز۔ باسا حضرتاری، قوای ملیہ حربندہ

بنم برنجی اوردو قوماندانم ایدی۔ بندہ گز برنجی اوردو مخابرہ بولوگی، طاہم

صوبایی ایدم۔

استقلال عربی: فورنولوسہ

صداوشی

بدیع الزمان: زمانہ اسری

بندہ گز: کولہ گز

برتقصیر: ہووہ قصوری

تقبیل: اویہ

تقدیم: صونہ

تکراراً: تکرار تکرار

ثانیاً: ایکسیمی اولادہ

دعای شریف: مبارک دعا

عرضہ افتراہم: حرمت بیلدیرم

غرب: باقی

قوای ملیہ: استقلال

حربندہ: آناطولیدہ فلاح

طرفندہ: فورولارہ تکلیلات

مبعوث محترم: صایلی دیگر

ملت و کبلی

مخابرہ: خبرنامہ

ملغاً: ابطال ایدیلارہ

ملفوف: صاریای

ناہیز: دگر سز، اونمز

[ثالثاً] آنقره ده بولوناه رساله نور شاکردری، عزیز، صدیقه قرداشلریزه
سلامت دیه و وطنه نامه اعظمی یاردیم و محبتلرییزی رجا واسترهام ایلرز.

[رابعاً] بافره مزک سابقه اوقاف مأموری همه فهمی ارطوغانه آغا بلمز،
قیمتای عزیز و صدیقه قرداشلر آنقره ده در. صوفی و عالیجناب مخدومی،
ریاست جمهور محافظه سی دو قنوری ادیب ارطوغانه بلدر. لطفاً زحمت اولمازسه،
دینی و ملی وظیفه مقدسه مز هابنه فهمی بام زیارت ایدوب شوکو هو جهک
محبتنامه می تقدیم بو یورمه گزی استرهام ایلرم.

[حامیاً] علی امان یاسا حضرتلریله قایه برادریم هاشم بیک استاد
حضرتلرینک زیارت عالیلرینه یوز سورمه لرینه دلالت بو یورمه گزی جاننده
رجا واسترهام ایلرم. مبارک الیر یلزدیه تکرار تکرار اویرم، اقدام حضرتلری.
[رَبَّنَا لَا تُخْرِجْنَا مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا مَعَ الشَّهَادَةِ وَالْإِيمَانِ آمِينَ^(۱)] دعای شریفه لرینه
مکتوبه صولک ویررم، عزیز و نجیب معومنز، هواجه مز افندیمز.

حرمطار یلرز، فقیر، برتقصیر، علیل و ذلیل،
دعائزک محتاجی صامسونای امان بنده گز

آدرس: بافره آلاهام جاده سنده بقال المعالوم قرداشلر
صامسونای امان. هواپناه منتظریم اقدام.



استرهام: رجا ایتمه

اعظمی: الک بیول

المعالوم: هرکس طرفنده

بیایین

اوقاف: وقفار

برتقصیر: هووه قصوری

تقدیم: صونه

ثالثاً: اوینجی اولارده

حرمطار: صایغی کوسزیه

حامیاً: بشجی اولارده

دعای شریف: مبارک دعا

دلالت: یول کوسزیه

آراهیلر: ایتمه

ذلیل: فقور، فقیر

رابعاً: درونجی اولارده

ریاست جمهور: جمهور

باشقانلی

سازیه: کمن

صوفی: نصوفله مغول اولارده

عالیجناب: بولک شخصیتای

عزیز: شرفای

علیل: غسته

مبتغوث: ملت وکیای

محافظه: قورومه

محبتنامه: سوکی یازسی

مخدوم: اوغول

منتظر: کوزن، بقله بن

نجیب: اصیل

صامون مبعوثی هاسم بیه یازیمسه بر مکتوبدر.

• ﴿٥٩١﴾ •

• ﴿ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ﴾ •

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبِقُ مُحَمَّدٍ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیق، برادر، محترم صامون مبعوثی هاسم بیه،

[**أولاً**] دین و وطنزک اعلاسنه صولک درجه غیرت و یار دیمده بولونمیزی

جاندنه کله رها لریزله عرصه واسترهام ایلرز.

[**ثانیاً**] آنقره ده بولوناه و بو عزیز دینز و وطنز اوغرندنه جابه و مال لری

فدا ایدرک، برهوه ظلم و استخبره کولس کره رک (**بِإِذْنِ اللَّهِ تَعَالَى**)^(۱)

جالیتمه و قیامتیه قدر جالبیاهه اولاره رساله نور سائر دیرینه لازم کله

یار دیم و دلالت لری یازی، مقدس دینز و سولکی و وطنزک سلامت و سعادت

نامه بک هوه رها واسترهام ایلرم. مبارک اللری یازده طویا طویا اویرم.

بک بیون قصور لریمک عفوینی عالیجناب، شرفای، قهرمان، صبرلی، هدی،

دیه و وطنه اوغرندنه هیچ برستی اسیر که میه برادر مدنه هوه رها ایدرم.

فتمنه، دها طوغریسی او عظیم کنایتمک جزاسنی البته حکمی ایدم. (**الْحَمْدُ لِلَّهِ**)

(**هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي**) فقط بو آرده سزلی کوهن دیر دیکمی خطه ایدیورم. عفوایتمک

بیو صلاک ساندنر، دگامی افندم؟

مصطفی بک افندی ایله آراسیره صامونده و بافره ده کوروشمک نصیب

استرهام: رها اینه

اعلام: یو جالتمه

بِإِذْنِ اللَّهِ تَعَالَى: یو جبه

اللَّهُكَ اذنیله

برآذر: ارقله فرداسه

ثانیاً: ایکنجی اولاره

ذکرک: یول کوسترمه

آراییانه اینه

سائر: طلبه

عالیجناب: بولک شخصیتای

عروضه: صوغه، بیلدیرمه

عظیم: بیون

مبعوث: ملت وکیلی

ناهم: آد، اسم

الْعَالَمُ: هر کس طرفنده

بیابن

أَهْلُ الْإِسْلَامِ: مسلمانان

أَوْسَتُهُ زَادَهُ: اوسته اوغای

بَدِيعُ الزَّمَانِ: زمانه کسری

بَنْدَهُ كُنْزٌ: کوله کز

بَانِي: آباء

بِنَاهُ: صیغینه (بری)

تَقْدِيرٌ: دگرلندیروب حکم بایرنه

تَالِيًا: اوغنی اولارو

دَرْكَاةٌ: مراجعت قایسی

سُكُونٌ: اریجی قوت

سُلْطَنٌ: هکمدارو

شَوْلٌ: قدرت و قوتده

طَوْلُهُ: یوخلک، هیبت

صَادِقٌ: صمیمی باغای اولارو

عَبْدُ رُؤْيِ سِيَاءٍ: یوزی

قره قول

عَرْصَةُ خُرْمَتٍ: حرمت صومره

عَظِيمٌ: یووه

عَظَمْتُ: یوخلک

قُدْرَتٌ: کوج، قوت

قَطْعِي: کسبه

مَنْعُوثٌ: ملت وکیای

مُدْرِسٌ: درس ویره

مَلْجَأٌ: صیغینیلایجه بر

نُفَرَتٌ: یاردیم، ظفر

وِجَاهًا: یوز یوزه

اولوبور. اگر بونجیم ماعدا اوله ایدی، استقلال حربی فاطمه سنی جانلاندیرمه
وغریز، صادو دموقرات مبعوثلریمزه وجاهاده عرصه حرمت ایتمک اوزره
آنقره به کله جلدیم. [مولا نصیب ایله به] آمین.

[تَالِيًا] ذات عالیانه عقیقی و قطعی اولارو سویله یورماک: بوگونکی ظفر
و یاریه کله جک سطوتک، عظمتک، شوکتک، قدرتک، سلطنتک محقو
انکافی دخی بدیع الزمان عبیدالنوری اقدیمز حضرتلرینک سایه سنده اولمه و
اولا بقدر. صامسون مبعوثم محترم اوسته زاده، مدرس، عزیز خواجه من، اقدیمز
دلها ای بیله و تقدیر ایدر لر. دین و وطنمک و عالم اسلام قردا ساریمک
سلامت و سعادت ایموره عالیان زاده هاشم، همه فهمی اقدیمز، علی اهان
باشامزکی عزیز و صادو دموقرات مبعوث اقدیمز برکده بو ذات سریفک
مبارک بایلرینه یوز سورمه کزی یک هوره رها و استر هام ایدر که مبارک
الله یازده تکرار تکرار اویرم.

ای عظیم الله، سن اهل اسلام نصرت ویر. ظالمیری بریانه ایله. آمین.
یارب، بو عبدروی سیاه، ایندمه ده یوز یک کناه،
درگاهای قیلدم بناه، عفو کدر آنجوه ملجام یا اله.

حرمطار یاز

فقیر، غریب، عاجز، بنده کز المعالوم اینسته کز

اهان

﴿ ۵۹۶ ﴾

﴿ بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبِغَ بِمَحْمَدٍ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز و صدیقہ، عالیجناب آغا بگرام،

معلوم عالیارید رکہ،

آنقرہ دہ رسالہ نور سائر دلری ہدی، صمیمی، فداکار، مجاہد فردا سائر یمنزلہ
کور و سور سائر۔ مدرسہ یوسفیہ فھرمانلری یمنزلہ تشریف آیتدیقلز زمانہ، بیچارہ
صامونل امان فردا سائر دہ سلام، حرمت، محبتلرینی لطفاً و مرحمتاً
سویار سائر۔ فقیری دہ دعا دہ اونوتماسینلر۔

رسالہ نور مؤلفی، بیوک منفار، استاد اعظم سعید النوری بدیع الزمان افندیمز
حضرتلرینی زیارتہ کیدوب توجہ عالیارینہ مظهر بولوندیقلز زمانہ - ان شاء اللہ
نصیب اولور۔ امان فقیر، غریب، بیچارہ نک دہ سلام، حرمت،
تعظیمات و ہر تارینی لطفاً سویار سائر۔ ہر تارہ مبارک اللہ یلزدہ اوہرم
عزیز آغا بگرام۔

حرمتظار یلزد، قصورلی و دعا لڑہ ہووہ محتاج
المعلوم فردا سائر صامونل امان

استاد اعظم: ال بیوک

فوجہ

بیچارہ: چارہ سز، زولالی

تشریف: شرفانہ

تعظیمات: صایغیار، حرمتلر

توجہ عالی: قیمتی التفات،

یوٹامہ

ہر تار: قلاوشہ آرزوی

سائر دہ: طلبہ

صدیقہ: ہووہ صمیمی

عالیجناب: یوکک شخصیتلی

عزیز: شرفلی

منفار: دوشونور

مجاہد: غیرتلی

مدرسہ یوسفیہ: محبوبسارک

پیری یوسفک مدرسہ سی،

ہسخانہ

مرحمتاً: مرحمت لیدرک

معلوم عالی: یوکک بیللی

مؤلف: یازار

• ﴿۵۹۲﴾ •

• ﴿بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ﴾ •

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

هووه سوکلی، عزیز، صدیقه، مشقوه استادم افندم حضرتاری،

[اَوَّلًا] جمله نورجی فردا شایریمزله برابر استفسار خاطرله، سلام مخصوص ایله،

هرت و استیاقله مبارک ال و آفاقا ریزده اوپر، صحت و عافیتله کیجه

کوندوز دعا لر ایدر و دعا لر یازی بقارز.

[ثَانِيًا] رساله نورک نورینه طایانامایانه الحاد و استبدادک ان شاء الله

تماماً مغلوب و مُفْتَحِل اولمسنه طوغری کوروله اماره لر میانده مجموعه لریمزه

قاووشمیز و تاریخیه هیاتک ان مهم مسئله سی اولاده مدرسه الزهرانک و انده کی

تعلیمی اوزرینه رئیس جمهور طرفنده مجلده سویلنه و رادیوده یایینالاناه

نطقده آخلا سید یغنه کوره، سوکلی استادیمزک ده تصدیقی ایله تحقوه ایدنه

طوغو دارالفنونی و مکتبانه دین در ساری مجبوری اوقوموه و یکی هیقانه

قانونلر ایله جبار و ظالم لک اولجه سوکلی استادیمزی و رساله نوری امحا ایچوه

او هووه لاستیقای و دیندار لره برکوستک اولاده ۱۶۲ نجی ماده یه ان اولاروه

[سعيد کوردینک فعالیتنه مانع اولوه ایچوه] قیدیه مجلده علناً اعلامه ایدیلنه

فقره سنه مقابل، [حریت فکر و قلم ایله مؤلفک قناعتارینه حرمت و اونی

صیانت] قانونه آلتنه آیینوب رسمیاتک و قطعیاتک اوزره اولوشی،

استبداد: باصفی

استفسار خاطر: خاطر صورته

استیاقه: هووه آرزو ایتمه

الحاد: دینسز لک

اماره: بلیزنی

انجام: محو ایتمه، بووه ایتمه

تحقوه: کرم قاشیه

جبار: آشیری زور قولالاناه،

زوریه

جمله: بنومه

دارالفنونی: اونیورسیتنه

صیانت: قورومه

علناً: آهیقده

فقره: قانونی ماده لریک

کندی ایچارنده آریلد قاری

بولومارده هربری

قید: شرط

میان: آرا، اورته

مدرسه الزهره: بدیع الزمانه

حضرتارینک ازهر

اونیورسیتنه سنه قارینداسه

اولاروه آنا طولیده قورمیدی

بالا لادیغی اونیورسیتنه

مشقوه: مشق قای

مفتاحیل: بیقیلیمه

مقابل: قارشیلیمه

مؤلف: یازار

نطقوه: قونوشه

جناب حقك لطف و احسانى ايله آتوه مروهوم همه فيضى فرداشمزلك حقلى و
 حقيقتى شهنام لرنده اومديغى و مرده له ديگى كونار، سوكيلى استاديمزه نصيب
 و مير اولمىنى قدير ذوالجمالده عاجلا و جملا من حقنده قبول بو يورمه سنى
 نعتى و نياز ايله يوزر.

هوى مشقه استاديمز، احمد قريشى فرداشمزلك كوندر ديقاز مرده لى سلامار و
 صحت، عافيت خبر ياز بزرى صولك درجه ممنونه و سرور ايله دى. جناب حق
 سكر اولسون، اينه بوليمز دعا لر ياز بر طايه هر زمانه لينده دها غيرتلى اولو
 عزمنده در. ان شاء الله باقيه زمانه هوشن اليبير مناجات يغمبرى
 تامل ايده هلد.

[ثالثاً] رمضان شريفده بو طرف لطف اشارت و همتا يازله صامونده
 و بافره ده توبه ايده وظيفه مزه لايحه اولاييلك ايجوه قارينجه قدرتيجه
 عاجزان هالي شفقده يز. صولك هفته ايجنده هم اوراده بر فرداشمزلك حاكمه
 كيتمه، هم ده واسطه مزله برقاج ذاتره مكتوبار يازوب كوندر مئار. بونارى
 نه يايجه لازم ديهه نظيف و ديگر فرداشمزلك استناره ايندك. نهايت
 سز سوكيلى استاديمزه عرصه ايتي موافقه بولدو. اولجه اولديغى كې خسرو
 آغا بلمز واسطه سيده كوندر ملك غلبه له اولديغى ايجوه حلفتى اولور ديه، طوغرى
 سز سوكيلى استاديمزه عفو يازمه صيغينوب تقديم ايد يوزر. ذات استادانه لرى
 آرزو و مناسب كورور لر، مكتوبارى صاهرينه ارسال بو يورور لر. بو ميانده

ارسال: كوندرمه
 استناره: فكر دانشمه
 تقديم: صونه
 تامل: مائل هاله حاكمه
 توبه: بو حاكمه
 ثالثاً: اوغنى اولور
 ذات استادانه: استادك شخصى
 شهنامه: همتا لرون
 قهرمانلار يازي آخالانده اثر
 عزمن: قرار لايحه
 قدير ذوالجمال: همتا سز
 كوندرلك و قدرت
 صاهي (الله)
 قدرت: كوچ، قوت
 حلفت: صيغينتى، زحمت
 لطف ياز: ايلك ايجي
 ميانه: آرا، اورنه
 مروهوم: رحمت ايره
 (تولمه كيه)
 مئار: فولدى (جه نصيب)
 قيلينا
 مئروز: سويچاي
 مشقه: شفقلى
 مناجات يغمبرى: مغمبريمزه
 عائد باقاريم، دعا
 مناسب: اويغوم، برنده
 موافقه: اويغوم
 همت: معنوى بارديم

اوراده کی فرداشهریزک دور و مارینی آیدینلانو باقیمنده اوراده قلمسه
صون مکتوبارینی ده لفاً تقدیم ایدیورز. زیرا بافره و صامسون بتونه رساله نور
اجزالی و مکتوباری پیدری کوند مکده اولد غمزده. ان شاء الله اوراسی یکی
برکوهک اسپارطه اولوه دعالریکاز برطاندند.

آیچی بربر عثمان فرداشهریزک ده برمکتوبی لفادر. صامسون مدیری اولاده امیه باه
و دیگر یوکل مهندس عثمان باه مکتوباریله برقاج مراجعتلرند صوکره
هواب و طافیم مجموعه کوند ریلدی. و بافره فرداشهریزه یلیده یازوب یلمی
طقوزنجی مکتوبک مهم درت بارمه سنی [رمضان، طوفه و هجمات کی] رساله لری
یوکنوه یوسته ایله کوند ریورز. جناب هو رضای الهی مواضوه تأثیر
فلوه یورسوه. آمین.

[رابعاً] هوه سوکلی استادیمز، آننه و بابامزده شفوه، هم افتیار، هم
فته، هم غریب و بیچاره کجه هیاتانز بزره هوه هجران اولویور. سز سوکلی
استادیمز هیج برآن اونوتا میورز. المزده دعاده باشقه برشی کلمیور. آنجه
هر دردره درماه اولاده رساله لریکزی نوصیه ایدرکه، سفا و معنوی قدرت
وقوتی نورلرده بولدیغلی عیبه البقیه اولادوه بیلدیلمزده، بزده اولیه
نسای اولقده یز. یوکره ینه بولی مدرسه نوری سوکلی استادیمز اوج جلد
ایچنده سوزلرک قسم کلیسی اهدا ایدر.

آخر: بارجه

اهدا: هدیه ویرمه

بیچاره: چاره سز

برکات: برکتلر

پیدری: بربری آردنجه

تأثیر: ایسکی

فلوه: بارانیه

دزمانه: علاج، چاره

رابعاً: درنجی اولادوه

طوفه: یوللر، طریقلر

عین البقیه: کورمه

طابالی کسبه ییلای

قسم کلی: یول بر قسیمی

لفاً: ظرف ایینه قویاروه

شفوه: شفقای

مواضوه: اویغوه

هجرانه: اونوتولمایانه

دیلمه بن آبی

هجمات: صالدریار

اینہ بولی و آناطولی بنوہ اهل ایمانہ، اولریمزده کی یاورولر، آنہلر، یتملک
اقتیارلر و علیلار، ای سوکیلی استاد وای معظم نورقرآن، بنوہ بونلر آنجوہ نورطاه،
رساله نورطاه دردرینی دیلدریور و دیلدریہ حقار.

اھل ایمانہ: ایمانہ یلدار

بدعت: دیندہ بلی ایجاد

تأثیر: ایسای

تجاوز: ہدی آسم، صالدرم

ہجروت: آسیری زور

قوللانمہ، زورہ لومہ

جہانانہ: (قار) آفیمی

ہیدری مثال: حضرت علی

کی

ذره: الک کوہک بارچہ

شجاعت دینیہ: دیندہ

کامن ہارت

شیعہ: کونو

شہادت: شہیدک

علیل: ہنہ

قیزیل آردر: قیریزی

اژدرھا (قویو دینسزک،

قومونیزم)

قومونیزم: اوزل ملکیت

و مقدس دگرلرک اولمادغی

یوکتیم سقای

مطیع: اطاعتکار

نقرہ: یوکتک سہ

باغیرمہ

لھران سیمدی بہ قدر شیع و ہجروت برتجاوزلہ سنلردنبری طمارلریمزی میکار و باریل
طولدیروب دشن، اولریمزہ قدر کیرہ عادتار، بدعتار حالندہ انسانغی صارانہ
دینسزک و قومونیزم جریانلرینہ قارشی، ہیاتلر بونجہ ییلمادہ ہاریشمہ عصرلہ
بروہودک بنوہ قانہ و قوتنی او بولده غرہایوب آقیندیلر.

بوگونہ بو ایمانای صاواسہ بولندہ قومونیزم و او قیزیل اژدرلہ یوز یوزہ،
ایچ ایچہ بولوندیغز ہالده، تا دنیانک او براوہندہ عیبہ ایزی آریانہ صاف و
مطیع آناطولی یاورولرینک دنیاہ نمونہ بر شجاعت دینیہ ایلہ شہید دوشرکہ،
آہ سوکیلی استادیمز، سنک محکمہ لردہ کی آسالنارکی ہوسانہ ہیدری مثال
نعرہ لر یازی و بوملتہ سفت و مرہمتلرزدہ کلمہ ہووہ دریبہ تأثیرلر یلزدہ
طاملا یانہ قانلری و ہودیمزک لھر ذرہ سندہ ایستیر و ہس ایدر کی
اولویورز.

ہتی فیالمزده رسالہ نورلریکی یازانہ قائلدہ طاملا یانہ لھر طاملا عیبہ
شہیدک قانی، فقط بو شہادت طاملا لری طوپراغہ دوشمہ بر تخوم کی،
لھر بر عرف و کلمہ اولادہ اوشہید قانلرندہ ییقلر غازیلر، فاتحار سنبللری
ویرمہ و ویریور.

ایسته بو اوردو، وطنک حریم عصمتده هدی و نتیجی ظفر اولسی مؤید
اولاره دینک ازلی دو شمانلرینی بوغا هوم، قوغا هوم، اونلری نوریه یاقا هوم،
بتوه بئریتک هسرتی هلدیای و اونک ایچوه هیرینوب آغلا سدیغی سعادت دارینی
بخسه ایدوب آرماغا هیراقا هوم. سوکیلی استادم، سنی اوگونلرک بائنده
کورمک بتوه روح و جانمزه تمنی و نیاز ایدرک، حرمت و هسرت و استیاقده
ال و آياقلا ریازده اویرز، سوکیلی استادیمز افندیمز حضرتلری.

الْبَاقِي لَهَا الْبَاقِي

دعا گزه هومو محتاج اینه بولی نور هیلری نامه

قصوری طلبه لر ابراهیم

۔ ﴿ ۵۹۴ ﴾ ۔

۔ ﴿ بِاسْمِهِ سُجَّانَةٌ ﴾ ۔

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبِغُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

هومو عزیز، هومو صفوه استادم افندم،

ذوالفقارک معجزات احمدیه بحسنتک، دعای یغبری تماماً قبول اولوندیغنه دائر

متواتر هدیه لری او فورکله بیامدیگم ۱۱ سنلک رساله نوره علاقه دار لغد بیری

کرک لاهقه مکتوبلرنده، کرک فصوصی دعا لرنده و کرک رساله نورک دیار

رساله لرنده رساله نور، رساله النور ترجمانک دعا لرینک قبولی، یوز بیقلر

آزلی: هومو اسکی

استیاقه: هومو آرزو ایتمه

بخسه آیتنه: ویرمه،

باغیلامه

بئریتک: انسانلره

ترجمانه: بر شیئی آغلا نهمیه و

اقتارمه: آراحی اولاره

تمنی: دیلمه، دیک

حریم عصمت: طوقونولار لغی

اولاره فصوصی دائره

هسرت: اوزلم، ایستک

دعای یغبری: یغبری حمزه

عائد دعا

سعادت دارین: دنیا و

آخرت سعادت

عزیز: شرفای، حرمتای، قیمتای

لاهیقه: مکتوبلرنده اولوسانه

"ال" معناسنده رساله آدی

متواتر: بالاده اوزرینه

برشمه سی امانت اولاره

برطوبیلغلک ویردیگی

صاغلام هیر

شفوه: شفقتای

مؤید: دستقلین

نیاز: بالورمه، ایستمه

وقعه و شخصداره اَبَاقِ نَابِت اولسه. اوت، نور ترجمانی شخصی و نفسانی
اراده سیله دیله مزله، دعاسی قبول اولماسیه. اوبزه اوزاره کوروله، اربابنه
بک یاقیه اولاده [لوع] ای اوقور. او کندی نه قدرده کیزی طوتسه، محمه
هدایت قایناغی اولاده صدر شریفی هوه آینه سنه مظهر در.

اوت، [بن بر هکردک کبی هور و دم]. اوت، دالاندوه، میوه لندک، او قدر
کنیه دگله و کنیه مبه استعداد وار و کور و لویور. هیچ بر وقت بوندک
اولنه کیم مبه هک.

هوه عزیز استادم، سن بر غایه فیالک، یعنی نام بر رهبر هقلک. بو یازی
بر تعریف قصیده دگل، بلله [سویا بدیه هوا قاهییور]. شوفا اینا نمزله،
بر نوحی رساله نوره هالیشوه شرطیه، هیاتک هر دقیقه سی هوه یول
جنت ذوقارینی طامقده در. یترکه بر باره افلاص، الده صلدیای قدر هالیسیه.
بز عاجزلر هر دعا مزده آنجوه و آنجوه استادیمزه دعا ایتک و اونک دعاسنه
آمین دیمکده باشقه بر هیقار یول بولامیورز.

اَبَاقِ هُوَ اَبَاقِ

هوه قصور لی طلبه کز

بر بر علی عثمان

آینه بولی

افلاص: الله رضاسی

اساس طوته، صمیمیت

آزبان: صاحب، اهل

استعداد: برایشی یاباییلر

اوزللی طاشیه

هوه: الله

رفیق هوه: هقی دوستره

رهبر

صدر شریف: شرفی

گوئوس، قلب

غایه فیال: خیال ابدی

مقصد، ایده آل

لوع: یار ایتیمار هقندهک

بنوه ییلمی بی قابایانه

کتاب مبین، لوح محفوظ

مخبر هکایت: نام بر طوغری

بولی کوستره

مظهر: نازل اولاده

نقابی: نفه عائد

وقعه: حادثه

﴿[۵۹۵]﴾

﴿[بِسْمِ رَبِّكَ]﴾

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا

عزیز، صدیق و مبارک فردا سلام،

[اولاً] فسروك امضاسیاء رئیس جمہورہ ویریلمہ تلغراف، - براہمتالی وارک،

آنقرہ دہ کوہک فسروك، فسروك قلمیاء یازیلاہ قرآنی فوطوغراف طبع ایتک

اھتالی فاطریمزہ قلدی - سزاسیاطہ پوستہ ناسندہ آھلا ییازک، نہ مالمیندہ

بر تلغرافدر؟ بطاۃ معلومات ویریاز، مراوہ ایتدم.

[ثانیاً] قونیه دہ کی رفعت فیاز فردا شمرک مکتوبندہ، بعضہ صوفیاء بڑہ

خفیف تنقید لریک ہیج الھیتی یوقدر. صافیہ متأثر اولماسینار. ہیج بروھما

مقابلہ ایتہ سینار. سیدی اھل ایمانک، خصوصاً اھل طریقتک و بالخاصہ شخصہ

عائد تنقید لریخی برنوع نصیحت و برنوع التفات تلقی ایدرم. اونارہ حققی ھلال

ایدیورم. سیدی اھل الحادک بڑہ دھشتی ضرر لریخہ قارشی، فردا شمریمز اولارہ

اھل ایمانک غایت خفیف، شخصہ قارشی تنقید لری برنوع ایفاظ و بڑی احتیاط

سورہ ایچورہ بر دوستاۃ تلقی ایدیورم.

[ثالثاً] بو یاقیندہ آفیوندہ ہفتہ لو غزیر، کیزلی منافقارک تحریکی ایہ

بنی دہ علاقہ مز اولمادیغی برشیئہ مناسبدار کوسترمہ. بورادہ کی نور ہیلارہ

اونی تکزیب ایتدیلم. مراوہ ایدیلمہک برشی دھلدر.

مدرسۃ الزھرا ارکانرینک خارقہ و مؤثر و عالم اسلامہ منفعتی خدمت نور لریخی

افنیاط: تدبیری اولہ

ازکاتہ: ایلمی کلنار

التفات: محبتہ بوٹامہ

اھل لقا: دینساز

اھل طریقت: طریقت

منوباری

بالخاصہ: اوزللقامہ

تخریک: حرکتہ کیرمہ

تکذیب: بالانلامہ

تلقی: قبول ایتہ

تنقید: التدریجہ

ثانیاً: اوھنجی اولارہ

ثانیاً: ایلمی اولارہ

خدمت نور: رسالہ نور خدمتی

فصوصاً: اوزللقامہ

رئیس غمہوز: جمہور باسقا

صوفی: طریقتہ باغی

کیمہ

طبع: کتاب باصہ

متأثر: اوزونتولی، ایتکیلین

مدرسۃ الزھرا: اسباطہ

مرکزی مدرسہ

معلومات: بیلمی

مناسبنداز: علاقہ

مؤثر: تأثیر، ایتکی لیدی

نوع: نور، حیثیت

وہمہ: طرز، شکل

بنوه روح و جانمزه تبریک ایدیورز. عموم فردا شایریمزه و همتیه لریمزه بیقرار
سلام ایدر، دعا ایدر و دعا لریلری ایستدورم.

الْبَاقِي لَهَوَالْبَاقِي
فردا شایر **سعيد النورسي**

• ﴿[۵۹۶]﴾ •

﴿[بَاشِيهِ سُبْحَانَهُ]﴾ •

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقه فردا سلام،

[**اولا**] مبارکوار کوینده علی ایله حاجی سلیمان و دینار طرفنده عبدالرحمن
و همت و دالها اول کلمه الهیته بر نورجی همتیه یانه کلدیلر. جناب هقه
هوه شکر لریدیورما، مبارکوار کوینده قوله اولی اسکیسی کی نورره سدتای
علاقه لری محافظه ایدیورر. و اونلرک صداقت و افلاصلرینک بر کرامتیدرکه،
کندی مخصوص اون مجموعه کتابلری لزومنه بناء آنقره یه کوندردیگم و هوه
الهیته و اوزاره برلرده بنده کتابلری ایستدکاری عیبه زمانده، قوله اولی
مبارکوار کندیلرینه مخصوص نور مجموعه لری، کوندردیگم مقدارک عینی اولاره
مدرسه الزهرانک برهدیسی اولاره بطا کتیدیلر. خصوصاً برنجی عبدالرحمن
اولاره بیون مصطفی نلک کندی ال یازیسی اولاره بنوه مکتوبات و لاهقده
ایچنده بولدم. جناب هوه، او کتابلرک حرفلری عددنجی لهر برینه مقابل
یلک رحمت اهاسه ایتیه. آمین.

[**ثانیاً**] اون برآی فسرورک استراختنه فوه ده هالسانه عیده خدمت ایدر

افلاصل: الله رضاسی

اساس طومره، صمیمیت

بناء: طایاناره، طولای

ثانیاً: ایلنجی اولاره

هالسانه: صمیمیت

صداقت: صمیمی باغلیاوه

عموم: بنوه، هرکس

قوة العادة: اولادگاه اوستی

لزوم: کرمه، لازم اوله

مجموعه: کتاب

مدرسة الزهراء: اسرارطه

مرکزی مدرسه لری

مقابل: فارسیاوه، بدل

همتیه: قیزقرداسه

همتیه: عین شکرلی

و مدافعتانده غایت کوزل مقابله ایدنه، نورک کوجک قهرمانانده مصطفی،
 دونای کوره بنم یانمه خلدی، دیدی: بن، آغابیم خسروک یاننه زیارتنه کیده جگم.
 دیدم: کریمه هم سنک، هم اونک هقازدر بوزیارت. فقط بو کوره درت طلبه
 خلدیله، اسرار طریقه کیندیله، اوجهنده احتیاج قلدی. سن ده رساله نور هابنه
 مهم برکوبده امام اولدیغک ایچومه، اخدمت ده بنم شخصی خدمتده دها زیاده
 نورلره فائده سی اولدیغی کبی، خسروک زیارتنده شمدیلک دها قیمدار
 اولاییله. اگر او کوبده خدمت نوری اولماسه یدی، مصطفی کبی فالص و فداکار
 خدمتکاره احتیاجم واردی. اولیایسه، شمدیلک زیارتی تأثیرایت.

[ثالثاً] قونیله حاجی صبری فرداشمز یانمه خلدی. بن، صادق، فیری، مصطفی
 حاضر ایله، هوره الهیبتی صحبتز حاجی صبری به مهم بر درس اولدی. بالخاصه
 مدرسه الزهراء ارکانلرینک، فصوصاً خسروک بو وطن و ملت و عالم اسلام
 خدمت ایمانیله و تخریجی دینسزلرک دسیسه لرینه سد جگم لری او قدر بیولک بر
 هسه درک، فرصه محال بیقرار سیئه اوله عفوانتدیر. اولیایسه، باشده خسرو اولاروه
 اوارکانلرک هیچ بر حرکتی تنقیدایتمه مک و کمال افلاص و صمیمیت ایله اونلره نساند
 و تام قدراسه اولوه لازمدر دییه بو مآلده بر درس اولدی. ان شاء الله حاجی
 صبری ده، فواجه صبری و رشدی و امثاللری کبی، روح و جان ایله علاقه دار
 و خسروه تام قدراسه اولاهوه، مشرب افتلافي دها تأثیرایتمه جک.

الْباقِي هُوَ الْباقِي عموم نور هیله سلام. فته قدراشز **سعيد التورسي**

افتتاح: فرقی اوله

ازمانه: ایلری خلدار،

عمل اساس

امثال: بایز

تأثیر: ایتمی

تأثیر: ابرته لومه

تخریب: یقعه، بوزمه

نکته: طایانشمه

تنقید: التدریج

جهت: یول، فصوص

هته: ایملک

فالص: صمیمی

خدمتکار: خدمت ایدنه

دسیسه: هیله

زیاده: هوره، فضله

سد: انقل

سیئه: کنه، کوتولک

علاقه دار: علاقه لی، ایللیلی

فرصه محال: اولمایا هوره بر

شیئی وار صابیه

کمال افلاص و صمیمیت:

تام بر صمیمیت

مدافعت: صادقانه

مدرسه الزهراء: اسرار طریقه

مرکزی مدرسه

مشرب: حرکت طریقی، فوی

مقابله: فارسیانه و برمه

مان: آخلام، معنا

[۵۹۷]

[بِسْمِ رَبِّكَ]

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقہ فردا سلام،

[اولاً] بنوہ روح و جانما کچھ مولد نبویاں نبیہ ایدیورز.

[ثانیاً] سزک نورک نسرندہ کی موقیعتاں عالم اسلام نبیہ ایدوب آقیلا باجوہ.

شیدی دہ امارہ لری کورونویورک، ازجمہ برنومہ سی: پاکستان معارف و کلبی

نورلر ایجوہ بنم یانہ صلدی، رسالہ نورک برہم قسمی آدی. "طفاں میایوہ

مسلمانار ایچندہ نسرینہ ہالیٹا ہغم" دیدی. آدی، کیندی. ہم بوقدر علیہمزدہ

منافقار ہالیٹد قاری ہالده، ہم آوروہ دہ، ہم آسیدہ اوزاوہ برلرہ رسالہ نور

کوٹور ملر. ہم ایستہ یورلر. ہم برلیندہ آلمانار ذوالفقاری آلد قاری وقت،

برغزہ لرنندہ آقیلا یاروہ اعلاہ ایتملر. ہم داخلدہ اهل ایمانہ، الہ زیادہ

معارضلر اولادہ لسی ہاسہ باقان و داخلہ و کلبی، یاساۓ ایند قاری عصای موسی

و ذوالفقاری یاسا قارینہ الہیت و برہمہ رک کمال شوقہ ایہ اوقوبورلر.

اوقوبانار آنقرہ دہ یک زیادہ در. ہم برقاج برده ہسخانہ مدیرلری ایکی اوچ ولایندہ

قرار و برملرک، بز ہسخانہ لری مدرسہ نوریہ یابا ہغزک، بز مہجوسلردہ دگرلی،

آفیون ہساری کی نورلرہ اصلاح اولسونلر.

[ثالثاً] مہوم برہان نورک اتمی و کیزلی قہرمانی ایدی. ہم اونک اقرباسنی،

ازجمہ: اوردنک اولادوہ

اصلاح: ایستہ برہم، دوزلتمہ

اتمی: اوقوب بازار اولیابہ

اکارہ: بہرہ

اقل ایمانہ: ایمانہ ایدنار

الہیت: اوتنم

ثالثاً: اوہنجی اولادوہ

ثانیاً: ایکنجی اولادوہ

دافل: ایجری

دافلہ و کلبی: ایج ایسری

باقانی

زیادہ: ہووہ، فضائہ

کمال شوقہ: نام بر ایستک

محبوس: حبس ایدیلن

مدرسہ نوریہ: نور مدرسہ

معارضہ: قارشہ ہبقانہ

معارف و کلبی: ایکنیم باقانی

منافقہ: ایکی یوزلیلک ایدہ

مولد نبوی: پیغمبر محمد

طوغومی

نسر: یابوہ، یابینلامہ

هم اسرار طری، هم مدرسه الزهراء ساگردلری نغزیه ای دیورم. بسم - آلتی کوره اول
 خبر آلدیم. شیمی یه قدر بسم - آلتی کوره طرفنده بلاء یلک دفعه او طاعا ایتیم.
 هوناه آلتی کونده وردمده درت یوزه یاقیه (**أَجْرُنَا مِنَ النَّارِ**) ^(۱) دیدیلم وقت،
 اونی ده نیت ای دیورم. بتوره او قود قاری برهانه هدی ای دیورم.

[**رابعاً**] نورلر، مکتب لری تام نورلاندیرمغه باشلادی. مکتب ساگردلری،
 مدرسه طلبه لرنده زیاده نورلره صاحب و ناسر و ساگردایله دی. ان شاء الله
 مدرسه اهلی، یاواسه یاواسه حقیقی ماللری و مدرسه محصلی اولاده نورلره
 صاحب هیقا حقار. شیمی ده هوره مفتیلرده و هوره علملرده نورلره
 قارشى هوره اشتیاقه کورولویور و ایست یورلر. شیمی انک همی تلبه لراهلای،
 اهل طریقتدر. بتوره قوتلریله نور رساله لرینی نورلاندیرم لری و صاحب
 هیقم لری لازم و الزمدر. ^[**هاشیه**] شیمی یه قدر بن یاللز ایمانه حقیقتی دوستونوب
 "طریقت زمانی دگل، بدعه لر مانع اولویور" دیدیم. فقط شیمی سنت پیغمبری ^ص
 دائره سنده بتوره اون ابکی بیوک طریقتک خلاصه سی اولاده و طریقتک
 انک بیوک دائره سی بولونانه رساله نور دائره سی ایچنه، هر طریقت اهلی کندی

[**هاشیه**] ایسته مهم برنوعه سی: سیدی شهرلی حاجی عبد اللهک ^ق بتوره منوب لری،
 هم قلمونیده، هم اسرار طرده، هم اسکی شهرده رساله نور دائره سنی کندی
 طریقت دائره لری تلقی ایتیلرکه، اونلرده نورلره راستلایانلر، تقدیر طاران
 صاحب هیقی یورلر. اونلره بیک بارک الله!

اشتیاقه: هوره آرزو ایتمه
الزیم: هوره کرکلی
اهل طریقت: طریقت
 منوب لری

بارک الله: الله برکتلی
 فیلسین

بدعه: دینه یکی ایجاد
تقدیر طرانه: بگنه رک
تلبه: ذکر ایچوره طوبالایلاسه بر
نغزیه: یاسه صاغلی دیلم
تلقی: قبول ایتمه

خلاصه: اوز، اوزن
هاشیه: دیب نوط
رابعاً: درنجی اولاده

زیاده: هوره، فضله
سنت پیغمبری: پیغمبریزک
 هیات طریقی

ساکرد: طلبه
ظرف: ایچ، ائنا
علماء: عاللار

مانع انقل
مقتول: اوردوه

مکتب: اوقول
ناشر: باباه
نمونه: اوردک

وزد: دولای اوقونانه ذکر

طریقئی دائره سی کبی کوروب کیرمک لازم و الزم اولدیغنی بوزمانه کوستردی.
 هم اهل طریقته ال کناطری دخی هابونه دینزلله کیره میور، قلی مغلوب
 اولامیور. اونک ایچونه اونار تام صار صیلماز، حقیقی نورجی اولاییلر. یاللز ممله
 اولدیغی قدر بدعتاره و تقوای قیرانه یوک کناطره کیرمک کرکدر.

[**فاماً**] شیمی بوزمانده ال یوک تهلله اولانه زندق و دینزلک و آنار شیلک
 و مادیونلغ قارشی یاللز و یاللز تک بر هاره وار: اوده، قرآنک حقیقتلرینه
 صار یامقدر. یوقه قوبه عینی، آزر زمانده قومونستلله هورمه مصیبت بشریه،
 سیاسی، مادی قوتلرله صوصماز. یاللز اونی صوصدیرانه حقیقت قرآنیه در.
 رهبر ساله سنده کی لیلۀ قدر مثله سی، شیمی هم آمریقه، هم آوروپه ده اثری
 کورولوپور. اونک ایچونه شیمیکی بو هاومتزک حقیقی قوتی، حقائو قرآنیه
 طایانعه و خدمت ایتکدر. بونقله احتیاط قوتی اولانه اوج یوز الی صلیونه
 افوت اسلامیه ایله اتحاد اسلام دائره سنده فردا ستری قازانیر. اسکیده
 غربستان دولتری بو اتحاد اسلام طرفدار دقلدیار. فقط شیمی قومونستلک
 و آنار شیلک هیقدیغی ایچونه، هم آمریقه، هم آوروپه دولتری قرآنه و
 اتحاد اسلام طرفدار اولغ مجبور درلر.

[**ساداً**] یانمه نور طلبه سی بر مبعوث کلدی، دیدیکه: بن عدلیه باقاندغه
 کیندم. آفیونده نورلری مصادره قرارینی سویلدم. عدلیه وکیلای اوز بوروک
 دیدیکه: "بن آفیون محکمه سن نورلرک تماماً ویریلدیه سنه امر ویردم. هتی بنده کی

اتحاد اسلام: اسلام برلای

احتیاط: تدبیری اوله

افوت اسلامیه: اسلام

فردا ستری

الزیم: هوره کرکای

اتارشی: باشی بوسلو، قارغه

اهل طریقته: طریقت

مسویری

بدعت: دینده یکی ایجاد

تقوا: کناطرده صافینه

حقیقت قرآنیه: قرآنه عائد

حقیقت

فاماً: شیمی اولاره

زندقه: دینزلک

ساداً: آلتیجی اولاره

عدلیه باقاندیغی: عدالت

باقاندیغی

عدلیه وکیلای: عدالت باقانی

کناطره: کناه ایلمه

مادیونلغ: الهی نظر ایدرک

ماده بی حقیقی تاثیر صاعهی

ظن ایدنار

مبعوث: ملت وکیلای

مصادره: قانوناً ال قوبه

مصیبت بشریه: انسانه

عائد بالا

عصای موسیٰ بی‌ده مؤلفنه اعاده ایده جگم دییه بط سویله دی. خلیل اوزبوروک
بوسوزی، دموقراتلره و نورلره طرفدارلغنی کوستریور. عموم بیقرار سلام.

الْبَاقِي لَهَا الْبَاقِي قرداشلر سعیدالنوری



آنقره نورجیلرینه یازیلما مکتوبدر.

• ﴿[۵۹۸]﴾ •

﴿[بَاقِي سُبْحَانَهُ]﴾ • هـ

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیق قرداشلرم و نورلر کنج قهرمانلری،

[اول] روح و جانمزلر سزک آنقره کبی یرده خارقه برطرزده خدمت نوری لری

تبریک ایدیورز. حقیقتاً امیدیمزک فوقنده اهل معارف و مکتبیلر قسمنده

هوه اهمیتلی برانتباهه وسیله اولدیلر. برسنده آنقره کبی بر یرده بو خدمتلر،

اوه سنده آنجه یاپیلاجه بو وظیفه ایمانی بی آزر زمانده یایدیغازه قناعت

ایدوب قوه معنوی لری، اهمیتلر هادیرلر قیریلماسیه. بلکه داهاشدتلای هایشم لره

وسیه اولسون. اوکبی برلرده داخلدیه و خارجهده کلام یلری قدر سیاسی و

اجتماعی جریانلرک خودفروشان و غرضدارانه جاریشدقاری بر زمانده، قرآن و

ایمان خدمتلر و اونور سینه لیلرک نورلره تقدیر طرانه صاحب هیقم لری، بنوه

نورجیلری سوبندیردیگی کبی، ایلریده ان شاء الله عالم اسلامی ده سوبندیره جک.

اجتماعی: صوسیال

اعاده: کمری ویرمه

انتباه: اویانمه

اهل معارف: آکینیم

جامعه سی

تقدیر طرانه: بکنه رک

جریانیه: (قادر) آقیمی

هادیه: اولای

خارج: طیمه، طیماری

خدمت نوری: رساله نور

خدمتی

خودفروشانه: کندینی

بلند بر مرده جالبنداره

داخل: ایجری

عموم: هرکس

غرضدارانه: کونونینا

قوة: اوست

قناعت: راضی اولوب بینمه

قوة معنوی: معنوی قوت،

مورال

مؤلف: بازار

وظیفه ایمانی: ایمانه عائد

وظیفه

إِفْلَاحٌ: الله رضاسی

اساس طومنه، صمیمیت

إِفْتِدَاءٌ: اویمه

تَحْرِیکٌ: حرکت ایندیرمه

ثَبَاتٌ: ییلمامه، صاعلام

طومره

ثَمَرَةٌ: میوه، صوئوچ

جِهَادٌ: دین ایمومه صاواشمه

دینی یایمه غیرتی

دَلَالَتٌ: دلیل اوله

زَبَادَةٌ: جووه، فضله

شَرِیْطٌ: شرطار

فِطْرَتًا: کبشی به خاص

بارتیلیشه

قَنَاعَتٌ: بینیه

قُوَّةٌ مَعْنَوِيَّةٌ: معنوی قوت،

مورال

مُجَاهَدَةٌ: جهاد

سَاعِيٌّ: هالیسه لر

مُعَارِضَةٌ: قارشی هیکانه

مُقَابِلٌ: قارشیلوه

مُطَافَاتٌ: کوزل قارشیلوه

مَوْقِفٌ: باشاریلی

نَقْصَانٌ: آلبیک

وَضِیْفَةُ الْهَيْبَةِ: الله عاثر

وظیفه

وَقَامٌ: جووه قوروتولی

سَزْرُكْ آزدمنتزده مطافات هوقدر. بعضاً عسکرلکده آغیر سُرَاطْ آلتنده

بر ساعت نوبت، بر سنه عبادت هکمنده اولدیغی کبی. سزر و استانبول

اونور سیتملی نور هیلری دخی، آزدمانده جووه وظیفه کوردیلنر. صاعیلنرک

ثمره سی آزد اوله قناعت ایدیلنر. مجاهده هبهر سنده بعضه ضعیفانرک کوی

هلیامه سی، هسورلرده دها زیاده قهرمانلوه طهارینی تحریک ایندیگی کبی. سزرک کبی

نور فداکاری، و قواملرک هلیامه سیله دها زیاده غیرت و ثبات، بلکه سووه ایله

دها زیاده هالیشفه سبب اولوه کرکدر.

اون، رساله نورک مهم بر حقیقتنده سز فطرتاً بر درس آلدیلنر. بینیه او حقیقتی

نظر دقت آیلنر. اوده سورد:

وظیفه من، افلاص ایله، ایمانه و قرآنه خدمت ایتمکدر. اما بزی موفقه ایتمک

و خلقه قبول ایندیرمک و معارضاری قاهره ایله، او، وظیفه الهیه در.

بز بو ط قارشیمایا هغز. مغلوب ده اوله وه، قوه معنویه به و خدمتده نقصانلوه

ویرمه به هک. او نقطه قناعت ایتمک لازمدر. مثلاً، بر زمانه اسلامک بیون

بر قهرمانی هلال الدین خوارزم شاه دیملر: "بنایزه قارشی مقفراولا هقلک."

اودیمه: "وظیفه من جهاد ایتمکدر. بزی غالب ایتمک وظیفه الهیه در. او ط قارشیمام."

سزرک سیمدی به قدر صار صیلماده هالص خدمتک دلالتیله، سزده بو قهرمان

اقتدا ایتمسکلنر. بیگده بر ایکی آدم سزده قبول اینه، بینیه صار صیلماموه

کرکدر. بعضاً بر ایکی آدم، بیله مقابل حالسور.

[ثانیاً] آنقره ده بوسیده ده نظر دنیایه زیاده هوریا مسه. و اقتدار قسی،
 دها تام پرنسبنی قبول ایتمه وقت بولاماسه. متعدد پارتیلر کنده طرفدار
 بولوه ایچوه ویا قباھتارینی سزایتک ایچوه، البته هوه هالیسیورلر.
 و اسلامیت و قرآن علیهنده کی فارجه ده کی جریانلر، البته دافله بعضیلرینی
 بولملرک، قرآن لهنده هداً هالیسانلری اوهوروه، قاهره، اوهام ویرمک کی
 پروپاغانده لر، حقیقی فداکار اولمایانه ویا دنیا ایله و فضله دوستلری ایله
 علاقه دار اولانلری اوهامالاندیریورلر و نورجیلرک ده قوه معنویه لرینی قیرمه
 هالیسیورلر.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

سعيد التورسي

﴿[۵۹۹]﴾

﴿[بِاسْمِهِ سُجَّانَةٌ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقه و مبارک فردا سلام،

[اولاً] نورده، بطاً هوه لزومی بولونامه مدرسه الزهرانک فتوهای میصولاتی
 و قهرمان طاهرینک مرهومه حرمی ایله و مرهومه آیای کریمی نامنه کوندردیگی
 مجموعه لرینی و آیای لهنه اول مرهوم حافظ علی ذک بر غیر الخلفی مصطفی ذک تام
 زمانده تمام مکتوباتی و نورک متیه بر قوماندانی رأفت بقل کندی قلمیه

اَوْهَام: قورونتور، سبزه

ظن و قورفور

ثَانِيًا: آنگهی اولدوه

جَرِيَانَه: (قار) آقی

حَرَم: هانم

خَارِج: طبعه دنیا

قَبْرُ الْخَلْف: بیزک برینه کن

غیر کیسه

دَاخِل: ایچری

سَز: اورتیه

صِدِّيقَه: هوه طوغری اولدوه

عَزِيز: شرفای، حرمتای، قیمتی

فَتْوَاهَا: فتاها

قَبَائِل: صوج، قصور

قُوَّةٌ مَعْنَوِيَّةٌ: معنوی قوت،

مورال

مُتَعَدِّدٌ: برهوه

مَحْضُولَاتٌ: الهه ایدیلر،

میدانه طاق سیار

مَدْرَسَةُ الزَّهْرَانِ: اسرارطه

مرکزی مدرسه لر

مَرْهُومَه: رحمته اوره

(تولسه هانم)

نَقَر: باقیسه، دوشونجه

یازدیغی مبارک مجموعہ سنی و یک کوزل و معیندار رؤیائی مکتوبی آلام و ہورہ
سویندم. اونلرک لہر بر عرفہ، جناب ارحم الراحمین سزک لہر بر یازدہ، یکک حسہ
اھاسہ ایتسہ. مرہومہ خدیجہ و مرہومہ لہجرتک و مرہومہ عائشہ نک روھلرینہ
وقبرلرینہ بیقرار رحمت ایلہ سبہ. آمین.

[**تانیاً**] ایکنجی بر خسر و اولادہ مصطفیٰ اوسمانک مکتوبیندہ صبری نامندہ
بر فرداشمزلک، بنم خدمتم ایچورہ یانہ کلمہ سنی ایتہ می بنی ہورہ ممنونہ ایتدی.
او کلمہ و بر قاج آی خدمت ایتیمجہ سنی قبول ایدیورم. فقط شیدی بنم خدمتم
فارجدہ کلمہ احتیاج قالماسہ. نہ وقت احتیاج اولورسہ اوزماہ خیردار
ایدہ جگم. حقیقتاً افلاکی ہوالیندہ، اسرارطہ فھرمانلری ماضیتندہ کوھک
فھرمانلر ینیشماہ باشلامسہ.

[**تالیثاً**] نورک دمبرباسہ کاتبی و شاکردی کاتب عثمانک، رسالہ نور باغچہ سندہ
کوندردیگی یاسہ اوزوم تیرکلی و مدرسہ الزھرانک ہورہ اھمیتلری بر شعبہ سی
و بر مرکزی اولادہ صاودہ نک غایت مبارک تبرکاترینی، قاعدہ مخالف اولارو
اونلرک خاطر ایچورہ قبول ایتدم. وکیہ ییدیرسہم دہ، اونلرک خیری اولارو
ییدیرہ جگم.

[**رابعاً**] نور فھرمانی خسروک، بن امر طائفندہ ایلہ بطا یازدیغی عموم مکتوبلرندہ
مھم بارہلرینی، خصوصاً بنم یازدیغم مکتوبلرک خلاصہ لرینی حاوی قسملرینی
بر دفتر دہ یازمدم. فقط بن ہیدہ ایلہ برسی خوشنہ کیتسہ، آلمہ،

تبرک: برکت صابارو آلہ

ویا ویرہ

تالیثاً: اوینجی اولارو

تانیاً: ایکنجی اولارو

ھاوی: ایچنہ آلہ

ھسہ: ایلک

ھوایی: ہورہ، بورہ

ھاویج: طیبہ، طیباری

ھفوضاً: اوزللقہ

ھلاصہ: اوز، اوزت

رابعاً: دردیجی اولارو

شاکرد: طلبہ

قاعدہ: قورال

ماھیت: نیتہ لک، اوزلک

مخالف: ضد

معیندار: معالی

غائب اولدی. شیعی تبار اسکی مکتوبلارنده قروه قدر بنده وار. اولاری
ان شاء الله بن اسارت ایده هلم. بوراده یازدیرماسم سزه کوندره هلم.
بردفترده جمع ایدیملرک بللده الهیته بناء تکثیر ایدیملرک.

[**خاماً**] سوزلر مجموع سندره اوره بیه دانسی آنقره به کوندردم. هووه فائده
ویرمه. اوراده کی نور حیار قهرمانجه سینه احتیاط برده سی آلتنده هالیشیورلر.

[**سادساً**] سزده بولونمایانه و خسروک ایسه دیگی مکتوبانی تصحیح ایندم.
برسیله کوندره هلم. بودفعه یارمی درنجی مکتوبی هووه قیمتی، هووه اینجه،
هووه دریه، عینه حقیقت کورددم. عموم بیقرار سلام. **الْبَاقِي لَهُوَالْبَاقِي**

سعيد النورسي

• ﴿[۶۰۰]﴾ •

﴿[**بِسْمِهِ سُبْحَانَهُ**]﴾ • ه

وَأَنَّ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقه و مبارک فردا سلام،

[**اولاً**] فرداشمز اینه بولی خسروی نقیف هابی بطا یازیورک: "حزب نوریه و
صلواتک نشینی بیتیردکده صوگره نه مناسب ایسه نشرایده هلم" دییه صوریور.
بنجه سزک تنسیبکزلر ختملر و اختیارلر لعلری و اوره یدنجی مکتوب اولاده
هووقلرک قیصه هوو تعزیه نامی و یارمی برنجی مکتوب - اختیارلر خدمت

اِحتیاط: تذیری اوله

إِنْ شَاءَ اللَّهُ: الله دیلر

بِنَاء: طایاناره، طولادی

تَفْصِيح: روزلنه

تَعْزِيَةٌ نَامَةٌ: باسمه صاغلی
مکتوبی

تَكْثِير: هووالنه

تَحْسِين: مناسب کورمه

جَمْع: طویلانه

حِزْبٌ نُورِيٌّ: آیت الکرسی

رساله سنک عربجه برنجی مقامی

خَاماً: شنجی اولاره

سَادِثاً: آلتنجی اولاره

عَيْنٌ حَقِيقَةٌ: حقیقتک

تَاكْثِيرِي

نَسْرٌ: یایمه، یایلانامه

هَقْنَدَه كى قِصَه مَكْتُوبَكْ - نَشْرى مَنَاسِبِدِر. فَفَط مَدْرَسَه الزَّهْرَانَكْ ارطافى،
 لَهَانَكْ جَمَاه و لَهَانَكْ فِقْرَه مَنَاسِب كُورُورَسَه، قَالِدِير اِيْلِير و اَصْلَاح اِيْدَه بِيْلِير.
 و دَلَهَا قِصَه بَاشَقَه مَنَاسِب رَسَالَه رِوَاَرَسَه، عِلَاوَه اِيْدَه بِيْلِير. بُو مَالِدَه
 فَهْرْمَان نَضِيفَه جَابُوه جَوَاب كُونْدَرِيْز. هَقِيقَتًا، اَوْ قَرْد اَشْمَزَكْ جُوسُن اَلْبِيْرِ
 و حَرْب نُوْرِيَه يِ صِلَوَات اِيْلَه بَرَابَر نَشْرى، نُوْر جِيْلَه و اَهْل اِيْمَانَه بِيوك بَر
 خِدْمَتِدِر. جَنَاب هُوَه لَهَر بَر عَرَفَنَه مَقَابِل، اَوْطَا و يَار دِيْجِيْلَرِيْنَه بِيَكْ نُوَاب
 اِهْمَانَه اِيْتِيْه. آمِيْن.

[ثَانِيًا] بِي اَهْل هَاكُومَت يَاوَسَه يَاوَسَه آخِلَا يُوْرَكْ، هَقِيقَتِي قُوْت قَرَانْدَه دِر.
 و اِسْلَامِيْت اِهْوَوْنِي اِيْلَه و اِيْمَانَكْ هَقَاثَقِي اِيْلَه تَخْرِيْبَانَجِي دُوسْمَانَدَه قَارْشِي
 طَايَانَا بِيْلِير. اَوْت، بَر تَخْرِيْجِي، يَاغْمِي نَعْمِرَجِي يِ نَالَسَه دُوسُورُور و بَعْضًا مَغْلُوب
 اِيْدَه بِيْلِير. قُوْجَه هِيْنِي كَنْدِيْنَه تَابِع يَابَان بَر قُوْتِي، بُوْرَادَه كى يَاغْمِي مِيْلِيُوْه
 مَسْلَمَانَه قَارْشِي عَادَتَا مَغْلُوب بَر وَضْعِيْنْدَه تَجَاوُزْدَه طُور دِيْرَانَه، مَادِي قُوْتَلَر،
 فَاغْجِي - دَاغْجِي تَدِيْرَلَر، اِتْفَاقَلَر دَغْل، بِلَاَه يَالَلَز قَرَان و اِيْمَانَكْ هَقِيقَتَلَرِي، اَوْنَلَرَكْ
 اَلْ بِيوك قُوْتِي اَوْلَادَه مَعْنَوِيَات قَلْبِيَه يِ تَخْرِيْبَانَدَرِيْنَه قَارْشِي سَدِ هَاكُومِي وَ مَعْنَوِي
 يَارَه لَرِيْنِي تَدَاوِي اِيْتِيْه سِيْدِر. و يَاغْمِي هَاكُومَتَكْ مَعَارِف و كَلْبَاي بُو هَقِيقَتِي هَس اِيْتِيْه،
 سَلَفَلَرِيْنَه مَخَالِف اَوْلَادُوه، اَلْ زِيَادَه اِيْمَانَه هَقِيقَتَلَرِيْنَكْ نَشْرِيْنَه، دِيْن دَرَسَلَرِيْنَه
 اَلْهَمِيْت و يَرِيْوَر. هَتِي بِيوك بَر اَلْهَمِيْتِيْنَه شِيْمِدِي دَه سُرُوه دَارِ الْفَنُوْنِي - تَعْبِير لَرْنَجِي
 طُوْغُو اَوْنِيُوْر سِيْنَه سِي - اِيْجُوْه يُوْز بِيَكْ لِيْرَه تَخْطِيْص اِيْدِيلِدِيْلَنِي غَزْتَه لَر يَاْزْمَه.

اِتْقَانَه: بَر لَشْمَه، قَاغْمِر بَر لَغِي يَابِيْه

اَهْوَوْنِي: قَرْد اَسْلَوه

اَزْطَانَه: اِيْلَرِي كَلَنَلَر

اَصْلَاح: اِيْلِيْدِير سَم، دُوزَلْتَه

تَجَاوُز: هَتِي آسْمَه، صَالِدِير سَم

تَخْرِيْبَانَت: (مَعْنَوِي) يِقْطِيْلَر

تَخْطِيْص: اَوْدَه نَكْ

جُوسُن اَلْبِيْرِ: يِقْطِيْلَر يِقْطِيْلَر

دُهِيَّا بِيْلِدِير يِلَان، بِيوك زَرَه

مَعْنَا سِنْدَه مَهْم بَر دَعَا

حَرْب نُوْرِيَه: اَيْت اَلْبَلَا

رَسَالَه سِنْدَكْ عَرَبِيْه بَر نَجْمِي مَقَامِي

فَاغْجِي: طِيْئَه عَاثَه

دَاغْجِي: اِيْجَه عَاثَه

دَارِ الْفَنُوْنِي: اَوْنِيُوْر سِيْنَه

سَد: اَنْقَل

سَلَف: اَوْتَه كى (كُورُولِي)

فِقْرَه: قِصَه بَاْزِي

مَخَالِف: عِنْدَه

مَعَارِف و كَلْبَاي: اَلْبِيْتِيْم بَاقَاغِي

مَقَابِل: قَارْشِيْلَه

نَشْر: يَابِيْه

هم مذکور حقیقی، هم آنقره، هم استانبول و نیورسیته لری او دهستانی، تخریبانجی
 قوت فارسی هم وطنی، هم کجلی قورتاراجو، هقائو قرآنیه و ایمانیه اولدیغی
 قطعاً بیلدیلمک، آنقره ده کی او نیورسیته لیلر، بیک بدی یوز امضایله معارف
 وکیلنک دین درسلرینی جبری ملکباره قومی اجموعه تبریک ایتمک. و استانبول
 او نیورسیته سنده یکی هاکومتک ان هم برکننه دیملرک:

"آناطولیده دین لهنده قوتی بر جریانه وار. اوناره ده صولجیلرکی بر درجه
 میدانه و بر حیه هگز" دیمسه مقابل، او او نیورسیته نک ممثلی، دین نسر یاتی
 یابانلر علییهنده اولدیغی هالده، او ریشه دیملرک:

"اگر دیدیقلک او جریانه رساله نورایه، نه سز و نه آوروپه اونی مغلوب
 ایده مز."

بومسئله مناسبتیه ملک و مشرب مخالف اولارو اسکی سعیدک بر ایکی
 دقیقه قفاسنی باشم آلارو دیورما:

کفر ایله ایمانه اورته سی یوقدر. بومملکنده اسلامیه قارشى قومونیت مجادلر سی
 اورته سی اولاماز. صاغ و صول اورته سی اوج ملک ایجاب ایتمیر. اگر
 اینکلیلر، فرانسزدیلر، هقاری وار. صاغ اسلامیت، صول قومونیتک،
 اورته سی ده نصرانیت دییه بیلیرلر. فقط بو وطنده کفر مطلق قارشى ایمانه و
 اسلامیتده باشقه بر دین، بر مذهب اولاماز. اوله، دینی بیراقوب قومونیتله

ایجاب: کرک، لزوم

جبری: زور آتی

جریانیه: (قار) آقبی

هقائو قرآنیه و ایمانیه:

قرآن و ایمانه حقیقتاری

رکن: اساس لاری قان

قطعاً: کینلقله

قومونیتک: اوزل ملکیتک

اولدیغی قومونیتیم دوزنی

صاودنانه کبشی

قومونیتک: اوزل ملکیتک

اولدیغی طوبلوم دوزنی

کفر مطلق: دینه عائد هیچ بر

حقیقی قبول ایتمه

مذکور: جمنی کن

مذهب: کیدیلان یول

مشرب: یول، ملک

معارف و کبلی: آلتیم باقانی

مقابل: قارشیلر

ممثیل: تمسلیجی

نشریات: یابانلر

نفرانیت: غربتیبیلانلر

کیرمکدر. هوناه عقیقی بر ماسماه هیچ بر زماه یهودی و نصرانی اولامیور.
اوله اوله دینسز اولوب نام آتارشیست اولور.

ان شاء الله، معارف و عدلیه وکیلاری کی سائر ارطاندرده بوالهیمتای عقیقی
نام آتلا یا بقار. صاغ-صول تعیری یزین، هو و حقیقت و قرآن و ایمانه
قوتنه طایانوب بو وطنی کفر مطلقده، آتارشیلکده، زندقده و اولارک
دهشتای تخریباتلرندره قورتارمغه هالیشم لرینی رحمت الهیهده بنوره روح و
جانمزه نیاز و رجا ایدیورز. عمومآزه یقار سلام.

الْبَاقِي لَهُوَالْبَاقِي

سعيد النورسي

﴿[۶.۱]﴾

﴿[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ابداداً

عزیز، صدیقو فردا شلرم،

[اولاً] مدرسة الزهراءك مدرسة نورسي اولاده صاوه قهرمانلرينك، باسده
مصطفى صلك، غایت كوزل و ايچنده نورك هوو مبارك ساكر دلرينك اسملری
بولوناه مكتوبی بنی هوو سويندیردی. او مكتوبده اسملری بولوناه او خالص،
فداكار فردا شلريم بر بر سلام و دعا ایدرم و دعا لرینی ایسترم.

[ثانياً] اینه بولی قهرمانی نظیف هلبینك بنم هابمه سزه کوندره هابی
بسه یوز هوشن، اوج یوز حزب الاکبر نوریهده، امرطاشنده بطأ یوز هوشن،

آزطانه: یابری کلنلر، اؤسنلر

آتارشیست: باشی بوزووه،

فارغشته هیقارانه

ثانياً: ایکنجی اولادوه

حزب الاکبر نوریه: (ذوالفقار

مجموعه سی صوکننده برآلده)

ورد اولادوه اوفوناه

عربی نقار، حزب نوریه

خالص: صمیمی

رحمت الهیه: اللهك

باغیشلامه، شفقت ایتمه،

لطف ایتمه

روح و هابنه: روحله، هابانه،

ایچدنلقام

زندقده: دینسزلك

سائر: دیگه

سائرزد: طلبه

ینکار: یالورمه، یاقاریسه

نصرانی: خریسنیانه

یوز حزب الابر نوریه کوندر یاز. اونه کی قسی، بنم سزه بور هارم هابنه
سز اوراده متاقلره ویرساز. سز مناسب کوردیقاز فیثانه ویرساز.

[**ثالثاً**] برایی هفته اول، مصرک جامع الازهرینک بیوک بر مدرسی اولاده
علی رضا، بورایه فصوصی بر آدمی کوندر دیگی کی، ایکی کونه اول ده اصلاً
بخاری و مدینه منوره ده مجاور و مصرده بیوک عالمدر و فصوصاً الکی
شیخ الاسلامز و دارالحکمتده بنم آرقداشم مصطفی صبری افندیه علاقهدار
و بو طرفه کله جلنه دائر اوندر کوروشن و بر درجه اوندرک نامنه مهم بر
عالم یانه کلدی. بن ده جامع الازهره هدیة وقفیه م اولادوه، اونه بر دانه
فصوصی مجموع لری اوزات واسطه سیاه عالم اسلامک بیوک مدرسه سی اولاده
واو عالمک اخباریه شیمی یارمی یدی بیک طلبه سی بولونانه جامع الازهره
هدیه اولادوه اوزاته ویردک.

هم دیدک: بایده مصطفی صبری و علی رضا و محمد زاهد کوری اولادوه
نور مجموع لرینه بنم بدله صاحب وهامی و وارث اولوندر و عربییه ترجمه سنه
هالیشیندر، دیدک. مکتوب ده یازدوه. اوزات ده آلدی، کیندی.
عموم فردا شلریم و هخیره لریم سلام ایدرم، دعا لرینی ایترم.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي فردا شلر **سعيد النورسي**

تصحیح وقت بولامدوه، سز تصحیح ایدرساز و تبديل ده ایدرساز.



تَبْدِيل: دگیلیم برمه

تَفْصِيح: دوزلتمه

ثَالِثاً: اوغنی اولادوه

جَامِعُ الْاَزْهَر: مصرده کی

ازهر اونور سینه سی

هَامِي: قورویوجی

فُصُوصاً: اوزللقام

دَارُ الْحِكْمَت: شیخ الاسلامغه

باغای علمی بر دائره

عَرَبِي: عربی

عَلاَقَهُ دَار: علاقہ کی، ایلکلی

مُجَاوِر: یغیره یاقیه اولوه

مقصود یاه مایه دیا مدینه

یرشمه کیمه

مَدْرَسَت: درس ویرمه

مُتَاقِلَه: یهوه آرزولی

وَارِث: میراثچی

هَدِيَّةٌ وَقْفِيَّة: بر مالی غیر

ایلمنده قوللا نیلموه

اوزره هدیه ایتمه

هَخِيرَه: فیز فرداسه

﴿[۶.۴]﴾

﴿[بِسْمِ رَبِّكَ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

عزیز، صدیقه قرداشم،

[اولا] هدسز شکر اولسونک، شیدی آنقره ایچنده کوچک بر مدرسه نوریه

معناسنده، کوچک سعیدر و نورک فداکاری، هرکیجه بریسی بر مجموعی اوقور،

اونه کبار درس آیرکی دیکلرور. بعضه وقت قونفرانس زماننده بعضه مهم

آدمارده اشتراک ایدیورور. بو دفعه آفیون غزته هینک افتراسی مناسبیه

باسه وکیله و دافلیه و مالکته و نور طلبه لرینه بعضه معونلر سویله مه.

عدنان مندرس ایله دافلیه وکیلی بک دوستانه مقابله ایدوب فکرکوندرمیلرکه:

"هیچ مراوه ایتمه سیله و مایوس اولماسیه." و آفیونده کی غزته چی ده: "بن امرطاغنه

کله جلم و استاده ایکی دیلگم وار، بونلری رجا ایده جلم و عذر دیلمه جلم"

دیمه. و بزم علیهمزده نشر ایدیلن او غزته لردیه، طلبه لرم یوز آلتیمه عددینی

آلار و ایما ایتملرور. دلهافضله یاز ابقدم. رهتزلغم طولایسیله یاز امدم

و وقت ده طار اولدیغنده قیسه کیسورم. عمومکزه سلام.

حقیقتاً افلاقی و زعفرانبولی، عیناً اسرار طه نکه قهرمانلری کی نورلره متادیا

هالیسیورور. هتی بو دفعه رهبرلرک بر قسمده مناهات یوقدی. افلاقی آذرب

زمانده یتیمه عدد اسکی عرفله مناهاتی یازوب بزه کوندرمیلر. بزه

اشتراک: فاتیما

انفا: محوینم، یوه لیم

باسه وکیل: باسه باقانه

دافلیه و مالکته: ایچ ایساری

باقانغی

دافلیه و کیلی: ایچ ایساری

باقانی

مایوس: امیدسز

متغوت: ملت وکیلی

متادیا: سورکلی اولار و

مجموعه: کتاب

مقابله: قاریلوه ویرمه

مناهات: باقاریسه

نشر: یایمه، یایینلام

او مناجاتلری رهبرلرک آرقسه علاوه ایندک. ان شاء الله اوراده ده هور
صونفورلر هیقییور و هیقاهور.

س.ع



بابالو مقام عالیسی قلم مخصوصی بایسه کتابت دائرهسی

نومره: ۶۷۶۶۴۷ واتقان ۶۶ سباط ۱۹۵۱

افندم!

ذوالفقار نام ال یازیسی اولاده کوزل اثر یکنر استانبولده کی بابالو مقام
وطالتی واسطه سیاه بابا حضرتلرینه تقدیم ایدیلمشدر. بو نازک صایغیلزده
طولای غایت مختس اولدقلرینی بیلدیرکله، اوزر یکنزه جناب هقلک لطفلرینی
دیاردقلرینی تبلیغ، بنی مأمور ایندقلرینی عرضه ماریعت ایلرم. بو وسیله ایله
صمیمی صایغیلریمی صونارم افندم.

امضا

واتقان باین بایسه طنبی



[6.4]

[بایسه سنجانه]

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السلام علیک ورحمة الله وبرکاته ابداداً

عزیز، صدیقه قرداسلرم،

[اولا] بتوه روح و جانمزه رهب شریفلری و شهور نالنه لری تبریک ایدوب

تبلیغ: بیلدیرمه، اولاد شیرمه

تقدیم: صونمه

شهور نالنه: اوج آیلر

عرضه: صونمه، بیلدیرمه

قلم مخصوص: اوزل قلم

مختس: هالان.

طویغولانانه

مارعت: عجله ایتمه،

هابوقلوه

مقام عالی: بوتک مقام

جناب ارحم الراحمینده نیاز ایدیورزکده، حقارده و حقمرده سکان سنه بر معنوی
عمر باقی قراندیرمه بواج مبارک آبی وسیله ایله سیه. آمین، آمین، آمین.

[ثانیاً] اوتوز قرو کوندر، حقیقی اهل ایمانه بر نوع لهجوم ایچنده، اوج دیندار
وکیلک اسلامیت شعائری بر درجه تعمیر ایتمه میدانه ویرمه مک ایچومه بر
صارصینتی ویریلدی. خدمت ایمانیه ایچنده ال بیوک قوئی نور هیلرده بولدیار.
بھانه لرله اونلره فتور ویرمهک، شوقلری قیرمه ایچومه هووه دسیسه لر یاییلدی.
طرسوس، استانبول کبی، امرطاغنده ده عجیب دسیسه لر ایله بنی هدته کتیروب
بر غائله هیقارمه ایسه دیار. هالبولک جناب حقک رحمتیه بطاً فووه العاده
بر صبر و تحمل ویریلدی. اونلرکده پلائی زیر وزیر اولدی. هئی آفیونده و بوراده
اوج بیوک مأمورک، بللده ده عزل اولو اهتالی وار. و اوج مهم وکیل ده لھمه
بولونملر. دیمک عنایت الهیه دائماً بنی حمایه ایدیور، الحمد لله. بویکی شیاری
مراوه ایتمه ییلمز. یاللاز احتیاط لھروقت اییدر.

[ثالثاً] رساله نورک معنوی آووقاتی و بر قهرمانی احمد فیضی، از میرده کی
نورک تکیری و انتباه طرانه از میر وضعیتی ایله احمد فیضی علاقه دار اولسه،
تکسیرده کی تصحیحاتی در عھده انتھه. محمد یایله و عبدالرحمن کبی و یار دیم ایدمه
فردا سار کبی، از میرده نورک تکسیرنده علاقه لری دوام ایندیره بھارینه دائر مکتوبی
هسخانه ده نورک کوپک بر قهرمانی اولاده بایرام کتیردی. و احمد فیضی اونقله
بر مقدار زیتون و زیتونه باغی کوندرمه. بن عبدالمجید فردا سملک هدیه سنی

احتیاط: تدبیر اوله

انتباه طرانه: اوبانیومه

طاوراناره

تمثل: طایانه، قاتلانمه

تفحیحات: دوزلتمه لر

تکسیر: هوغالتمه

ثالثاً: اوغنی اولاروه

ثانیاً: آیلغی اولاروه

جناب ارحم الراحمین: مرحمت

ایدنارک ال مرصنایسی

اولاده (الله)

هدت: اوقلم، قیزمه

حمایه: قورومه

در عھده: اوزینه آله

دسیسه: هیله

زیر وزیر: آلت اوست

شعائری: اسلامیت علامتاری

شوقه: آرزو، ایستک

عذل: مقامده ایندیرمه

عنایت الهیه: اللهک یاردی

غائله: صیفینتای ایسه

فتور: اوصانج، کوشمه

قبول ایتمه دیگم هالده، احمد فیضی فرداشمی دالها زیاده کندیمه یاقیه کوردیگمده
 هدیه سنی قبوله مجبور اولدم. فقط قاعده م بوزولماوه ایچومه اوله دییه مقابل
 بنم حسابم بر سوزلر مجموعی، بیه دانه هوشن الکییر، اوچ دانه نظیفک مکتوبنده
 یازدیغی بطاً عائد نسخه لردمه واستانبولده سزه کاهک حزب نوری بی اوطا
 کوند ریاز. هونله بوراده بن کوند ره میورم. عموم فرداشلریم و هخیره لریم
 دعا لر و شهور نالاده دعا لرینی ایترم. خسته لغم اعتبار یاه تام موقوه اولامدیغم
 بدل، معنا بطاده یاردیم ایتمه لرینی رها ایدرم.

خسته فرداشلر **سعید النوری**

ایکی نورجی آنقره یه کیتدیلم. هم باسه وکیل، هم دافلیه وکیلی، هم معارف
 وکیلی لهرزده در. و بزه مرزده لی خبر کلدی. اونک ایچومه بنی مرافه ایتمه ییاز.
 بن کاه صیقینتیده معنوی سرور دو یو یورم.

س.ع



• ﴿[۶.۵]﴾ •

• ﴿[بَاشِیْهِ سُبْحَانَهُ]﴾ •

(سید صالحک مکتوبنده بر باره در.)

بوسه اون به طلبه برکده عجازه کیده هقار. عجازده اولامه مصرف لرینی ده
 عجاز آلاما یهوه. کندیرینه دوشن مصرف هوه از برشی اولامهوه. دونوشلرنده
 صالح ایله بر ایکی آرقداشی، ایران و دیگر حکومتلری کزدکده صوکره پاکستان،
 اسلام کنجک قونفرانسه اعضا اولاروه کیده هقار. بلامه بونلرک بول مصرفی

انفصاً: اویه

باسه وکیل: باسه باقاه

عجاز: مالم، مدینه و هوری

دافلیه وکیلی: ایچ ایشاری

باقای

سرور: سوچ

لە: فارسی و ضد اولامانه

معارف وکیلی: آلتیم باقانی

مقابل: قارشیاوه

موقوه: باشاریلی

نسخه: کتابک یازیمه

صورتلرینک همری

حکومت ویره جک. بو خصوصده امرلیاری انتظار ایدیورز. علی اکبر شاه،
 سعید رمضان، عبدالرحیم زایسوکورمه، پاکستانده یوه حرمت ایتمار.
 استادیمز یینه الیمنی اویدیلمار، دعاآزلی رجا ایتمار.

سید صالح



طرسوده حکومتده آییناه کتاباری کری به ویریلدیگی بیلدیره
 سلیمانک مکتوبیدر.

• ﴿[۶.۶]﴾ •

• ﴿[بَاسِیْہ سُبْحَانَهُ]﴾ •

السَّلَامُ عَلَیْکُمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَکَاتُهُ اَبَدًا دَائِمًا

[اولا] استغفار فاطمه ال و آفاقریلر ده اوپرک، صحت و عافیتلری
 جناب هقدسه دیلمر و زیاده محتاج اولدیغم دعاآزلی بقلرم اقدم.

[ثانیاً] بورا ایچوه مرافه ایده جک هیچ برشی قلمدی. ه مارنده کی مرافه،
 ۱۸ نیسانده فرع بولدی. پولیس دژده سی نور دژده سی اولدی. طرسوس صاویسی
 تدقیقه ایدوب، "بو کتاباری کری به ویرک" او وقت دیمه. قومیسر بک،
 "کیت، مرسینده کیلرینی ده آل ده کل، لهیسی بر ویره لم" دییه بنی مرسینه
 کوندردی. مرسین امنیتی، "بز سنک کتاباریکی آنقره به کوندردک، کلیرمه
 ویررز، کلیمزه بوراده کتابک یوه" دیدی. دوندیم، تکرار طرسوس قومیسرینه
 قلدیم. قومیسر بک بوینی بوکرک، "فواجه، بز امر قولی بز، کوچه، قصوره
 باقما. بز سنک کتاباریکی امرسز ویره میر" جوابنده بولوندی. ۱۸ نیسانده

استغفار فاطمه: فاطمه صوره

انتظار: بقلرم

تدقیقه: دقتله اینجه لیمه

عافیت: صاغلمه، راحت

فرع: کوئل آهیلغی، سوخی

"کتابلرک کلمه. کیت، آل ده کل" دیدیلر. همه کیندم. ذوالفقار،
سکته تصدیق، طاسم، آفیون مدافع لزی، خلاصه بوبسه کتابلریمیزک آنقره
واروب هلدیانی، طینده کی صاریکی طاغده آکلادم.

نتیجه، "کتابلرک ایچنده صایلماسی ایچوه برشی یوقدر" دیرلر بر وثیقه ایله
برابر کتابلریمیزی اله تسلیم ایتدیلر. بن ده قومیسر بابه بر طاسم، امنیت مأموری
بابه بر خلاصه، برده یای عرفانه تاریخیه هدیه ایتدم، هووه ممنونه اولدیلر.
اونلرده نورجی اولدیلر.

استادم افندم، "بو طرفک وظیفه سی سنک" دیمدک. بن ده سوز ویردم،
اسپارطده کیتدیلمده مارتده کلیم دیمدم. غازی عینتاب و مرعه
وارامدیغم ایچوه روحم، "سن وظیفه کی یایمده" دیور.

استادم افندم، اسکی شهره کینده بر سنه اول، ایلك کوروشدیلمزده
اوج و درت آی صوکره، رؤیامده فانه مزه کلمه ایدک. بط، "سنی بریره
یوللاسم کیدرمیک؟" دیدک. بن ده، "کیدرم، افندم!" دیدم.
سن ده، "سنی اوج آیلوه بریره یوللا یا هغم" دیدک. بن ده همه یورودم.
بط "طور!" دیه امر ویردک. بن ده حوردم. "بن سنی یوللا یا هغم" دیرلر
"کیت امرینی ویردمی؟" دیدک. بن همه اویاندم.

اوزماندیری مراوه ایدیورم، عجبا بوسنه امر ویریمیک، عجبا اوج آیلوه
یول ده بزه ده نصیب اولورمیکه دیه، کیچ و کوندوز کوز یاشلری

دو کوبوردم. د بک مقدر سیدی ایسه. (**الْحَمْدُ لِلَّهِ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي**)

افندم، ال و آقا قریبازی حرمتا و هسرتا او کوبوردم. هوو قصورلی کولر

۱۹۵۱/۴/۲۱ سلیمان غایه



• ﴿[۶.۷]﴾ •

﴿[بِسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾ •

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

عزیز، صدیق و مبارک فردا سلام،

[**أَوَّلًا**] لا اقل بیک کیج قدر ثواب بولونا به لیلہ معراجازی بتوہ روح و

جانمزه تبریک ایدیور. جناب هو نورجی فردا شایمزلک حقندہ و بتوہ ماحمانار

حقندہ بو شهور نالائک لهر کیجی سنی بر لیلہ معراج و بر لیلہ قدر معناسندہ

اهاسه و کرمه مظهر ایله سیه. آمین. سلسله سنه بر عمر باقی به مظهر ایله سیه.

آمین.

بو سنه مهر رادیوسی، بر سنبه کیجی، معراجده هوو بحث ایتمه سندہ،

هم بر سنبه و هم ده جمعه کیجی معراج بایدم.

[**ثَانِيًا**] بزده مصادره ایدیلہ اشارات الاعجازی آفیون راندرم قوماناندرندہ

برسی هدت ایتمک، "بونک کبی علمی و اسکیده بازیمسه بر اثری نه حقان یینه

مصادره ایدیورلر؟" و آفیون مدعی عمومیلگی اعاده سنه قرار ویرمه. و بزده

اشارات الاعجاز: قرآنده کی

معجزه لره اشارتار

معناسندہ کی تفسیر آدی

اعاده: کرم ویرمه

روح و جان: روحا، جانان،

ایمیدنلقا

شهور نالائک: اوج آیار

کرم: هو مردلک

لا اقل: ال آ

لیلہ قدر: قدر کیجی سی

لیلہ معراج: معراج کیجی سی

مدعی عمومیلک: صا و هیوا

مصادره: قانونا آل قویمه

مظهر: نائل اولاده

مقدّر: قدرده تقدیر اولونا به

جمعه کونی و معراج کونی خبری بی جاغیرمئار و اعاده ایتمئار. بونی ده
طرسوده کی اعاده مئار، نورلک انتارینه و سد هلیلمیه جگنه براسارت معراجیه
دیه قبول ایندک. ان شاء الله قرآنمزی و دیار رساله لریمزی آفیوننده آلاغمز.
استانبولده صاوهیلغه ویریلنه برقم رهبرلیمز، باندده اسکی عیدک مهم
بر طلبه سی آووقان محمد مهری و دعوا وکیلی دامادی عاصم اولارده دیمئارک:
"الهی آووقان ایله برابر بو مسئله اجموعه محکمه یه کیره جگم. فقط ان شاء الله
اولا هاجت قالماده و محکمه یه دوشمده آلاغمز."

[ثالثاً] "هئرده کی محکمه کبرایه شکوا" نامنده و یارمی سئز سنه اول
مجلس مبعوثانه خطاباً یازیلاسه و او وقت طبع ایدیلنه اون ماده لک نمازه دائر
بارمه و برده مصطفی کمال هقنده درت بیه سنه اول رئیس جمهوره یازیلاسه
اوج ماده لک بارمه، شیمدی بوزمانده آنقره ده بعضه مبعوثانلرک نظرینه
و ایمانلی حکومت ارکاننه کوسترملک نیتیه آنقره یه کوندریلیمسه. سزه ده
برای معلومات کوندریورز.

[رابعاً] دینار، باراقلی کوینده محمد جاووسه و فرداسی، بر آدمه برابر یانمه
هلدیله. بک جدی کوردیم. صوکره بطاً بر مکتوبنده برسی یازیور و بر بارمه
مکتوبنی لفا کوندریورم. بو فرداشمز بعضه سیهلر صوریور. رساله نور
سؤاللره احتیاج بیر اقمیور و بنم بدله هر شیئه جواب ویریور. یاللز هووه

آزکانه: یارمی کلنار

اشارت معراجیه: معراج

کیم سنک اشارتی

اقتار: پایلمه، پاینلامه

برای معلومات: بیله اجموعه

ثالثاً: اوغنی اولارده

هاجت: احتیاج

قیر: تولوری دیرلنرک

طوبلامه

خطاباً: خطاب ایدرک

رابعاً: دروغی اولارده

سئ: انقل

شکوا: شکایت

طبع: کتاب باصمه

لقاً: ظرف ایچنه قویارده

مئلار: بئرز، کبی

مجلس مبعوثانه: ملت مجلی

مکتوب کبرا: محسوده کی

ال بیول محکمه

نقار: باقیسه، دوشونجه

تغزیه سنه دائر رسالده **﴿يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ﴾** ^(۱) ه دائر سؤالنده
 بر قسم اسکی تفسیر دیمار: "هسته هوبقده، غایت اختیاره قدر هرکس
 اوتوز اوج یاشنده اولاده. "بونک حقیقی **(اللّٰهُ اَعْلَمُ)** ^(۲) سوا اولاهقده: صریح آیت
﴿وِلْدَانٌ﴾ ^(۳) تعیری افاده ایدرک، فرائضه سرعی یایمغه مجبور اولمایانه و مستونیت
 جهتیاده یایمایانه و قبل البلوغ وفات ایدیه هوبقار، هسته لایحه و سوبیای
 هوبه اولارده قالاهقار. فقط سرعاً یدی یاشنه حاله بر هوبغه نمازکی
 فرضاره بدر، والده لری اوناری آلیسیرمه اچومه، تسویقاران امرایمک و اومه
 یاشنه کیرسه سدتاه نماز قیلدیرمه و آلیسیرمه شریعته وار. دیمک واجب
 اولادیغی هالده، نافله نوعنده یدی یاشنده هد بلوغه قدر، یوهارکی نماز
 قیلوب، اوروچ طوتاه هوبقار، مندین یوهارکی بیوک مطافاتی کورمک اچومه
 اوتوز اوج یاشنده اولاهقار دیه بر قسم تفسیر، بو نقطه ایضاح ایتده عموم
 هوبقاره تسکیل ایتمار. خاص ایله عام ظه ایدیلیمه.

عموم فردا شایمزه و همیره لیمزه بیقار سلام و دعا و مقبول دعا لیمین
 بو شهور نالاهده بایرام قدر بویچاره، هسته و پریشانه فردا شایز هقنده ده
 رها ایدرز.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

فردا شایز سعید النوری



بیچاره: چاره سز

بدر: بابا

تسکیل: ایچنه آله، قابیلم

تسویقاران:

سوفلندیره رک

تغزیه: یاسمه صاغلی

دیلمه

مَدِّبُ الْبُلُوغِ: ارکینک جاغی

خاص: مخصوصی

سرعاً: شریعه کوره

شهور نالاهه: اوج آیار

صریح: آچومه

عام: عمومی

فرائضه شریعه: دینک

فرضاری

قَبْلُ الْبُلُوغِ: ارکینکده اول

مندین: دیندار

مستونیت: تعزیریمزک سنتی

اوله

نافله: مجبوریت آلتنده

اولایارده باییلانه عبادت

نوع: تور، هستیت

واهب: کسبه اولارده

باییلیمه سی کرکن اما فرمه

درجه سنده اولمایانه دینی

هکمار

والده: آتیه

• ﴿[۶.۸]﴾ •

﴿[بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾ • ه

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیق، صار صیلماز، نباتار، فداکار فردا شرم،

[أَوَّلًا] [وَالْفَجْرُ هـ وَلِيَالٍ عَشْرٍ^(۱)] ثنائیه مظهر او کیچر یازی و بایرامازی

روح و جانما تبریک ایدرم. و سُدَتای غنّه لغک سَفاسنه دعا لری ایترم.

[ثَانِيًا] نور لری بارلاره فتو هاتنه بر درجه ممانعت فکریله کیزلی دینسزله

بر قسم رسمی مأمور لری آلت ایدرک کیفی قانونلر ایلیسیورلر. و خاص نور هیلرده

آز بر قسمه فتور ویرمک ایچوه هالیسیورلر. از جمله، بومبارک کونلرده استانبولده

رهبر هقنده دینسزله طماریه یازیلاسه اهل وقوف راپورینی بطا کوندر دیلر.

بن سُدَتای و سملی غنّه لغم ایچوه اونلره جواب ویرمسی سزله هواله

ایدیورم.

اوه ایکی سنه اول یازیلاسه و عفور و برائتار کورمه و به محکمته الیه کجوب

ایلیسیلمیه و اعاده ایدیله و اوه ییک آدم، خصوصاً کنجاره ضرر سز منفعت

ویرمه و ذیللریله برابر بیوک مدافعانده بو وطنه بیوک فائده سی اثبات ایدیله

بو اثر هقنده، مدرسه الزهرا و شعبه لری، او معنّ اهل وقوفی صوصدیرمه

و قانونه نامنه تام قانونسز لوه ایندکارینی و عدلیه ده عدالت هابنه دهکته

ظالم ایندکارینی و رهبر هقنده "دینی سیاست آلت ایتک اتمالی وار" دیم لرینه مقابل،

أَوَّلًا: اوردنک اولاره

أَهْلٍ وَقُوفٍ: بیلر کیسی

أَوَّلًا: ابلک اولاره

بَرَاءَتٌ: تمیزه هیقمه

ثَانِيًا: لیکنجی اولاره

نَبَاتٌ: بیلمایانه،

صاغلام طورانه

شَأْنًا: اوده، اوکاو

فُصُوصًا: اوزللقانه

ذَلِك: ال

سَمَ: زهر

فُتُوهُاتٌ: فتوهار

فُتُورٌ: اوصانج، کوسمه

مَدْرَسَةُ الزَّهْرَا: اسرارطه

مرکزی مدرسه لری

مَقَرٌّ: ناثل اولاره

مَعْنَى: عنادی

مُقَابِلٌ: قارشیلوه

مَمَانَعَتٌ: مانع اوله

او وقوفز اهل وقوف، سیاستی و عدلی وظیفه لرینی دینزللاه آلت ایتمک
ایسه دکالرینی دلیللرله کوستمک وظیفه سی، او نورجی فرداشاره هواله ایدیورم.

سعيد النورسی

• ﴿٦.٩﴾ •

• ﴿[بَاسِيَه سُبْحَانَه]﴾ •

سوکلی غسرو آغابلمز افندیمز،

استادیمزک بزه "لهم اعراضنا منه يازك، لهم بتونه نسخله علاوه ایدیلز"

دییه کوندردیگی او هنجی صلمه که: بونک برصیغه صولنده اسکی سعید (اعوذ

بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ وَالسِّيَاسَةِ^(۱)) دیوب سیاستی ترک ایدی. [هاسیه]

[هاسیه] استادیمزک یلرمی یدی سنک هیاتی، یوزاوتوز باره کتابی و مکتوبلری،

اوج محکم و حکومت مأمورلری طرفنده تام تدقیق ایدیلدیگی و علیهنده

هالیشان ظالم مرتد و منافقاره قارشی مجبورده اولدیغی هالده، حتی اعدامی احووه

کیزی امر ویریلدیگی هالده، دینی سیاست آلت ایندیگینه دائر ال اوفافه براماره

بولاماملری، دینی سیاست آلت ایندیگینی قطعی اثبات ایدیور.

و هیاتی یاقینده طانییاه بز نور سآکردلری ایسه، بو فوفه العاده هاله قارشی

هیرانلوه دویمقده و رساله نورک دائره سنده کی حقیقی افلاصه بر دلیل

صایبیورز. نور سآکردلری

بزده سوکلی آغابلمزه عرصه تعظیمات ایله تقدیم ایدیورز.

إِفْلَاض: انشه رضاسنی

اِلسَاس طومره، صمیمیت

إِعْراضنا منه: اعراضه یازسی

أَمَارَه: اشارت، بلدیق

تَدْقِيقَه: دقتله اینجهلرله

تَقْدِیم: صومره

هَاسِیَه: دیب نوط

سَآکَرْد: طلبه

عَرَصَه تَعْظِیْمَات: صابغیایرینی

بیلدیرمه

فَوْفَه الْعَادَه: اولادگاه اوستی

قَطْعی: کسیه

مَرْتَد: دینده دون

مُتَافِفَه: آیتی یوزلی،

کورونوشده مسلمان

حقیقته طافر اولاه

نُشْء: کتابک یازلامه

صورتلریک لهریری

وُقُوف: فیدر اوله، بیلمه

استانبول امين اولى اوڭىجى صالح جزا بارغىچلغنه

بدىع الزمان سعيد نورى طرفندە باصدىريلا كنجلك رهبرى آدى كتابك
تورك جزا قانونىك ۱۶۲ نجى ماده سنده يازىلى اولارور، (دولتك اجتماعى
ويا اقتصادى ويا سياسى ويا حقوقى تمل نظاملىرىنى قىسماده اولس، دىنى اساس
وايناخچلره اويدىرمو اماهيد ويا سياسى منفعت ويا شخسى نفوذ تااميه ايلامك
مقصديله، دىنى و دىنى هياتى ويا دىنجه مقدس طائىلاله سىلارى آلت ايدە چك
هر نه صورتده اولورس اولسون پروپاغانده يايچو ويا تلقينده بولونمو)
ماهيتنده اولوب اولمادىغى تثبيت ايچو بيليركىشى سىياله هيتت تميز،
سوزى كچه كتابى ندقوبه ايتسه و آساغىده كى نتيجه لره وارمدر.

اول امرده ۱۶۲ نجى ماده نك تحققي ايچو، اوج عنصر موهور اولسى كرطيللانى
كوز اولكندە طوتاه هيتت تميز، بو عنصرلى شو سقلده صبره لامدر:
۱- پروپاغانده يايچو ويا تلقينده بولونمو، ماددى عنصر.

۲- بو پروپاغانده ده دىنى و دىنى هياتى ويا دىنجه مقدس طائىلاله
سىلارى آلت ايتك، ماددى عنصر ك وصفى.

۳- شو اوج مقصدده برينك تعقيب ايدىلمسى، معنوى عنصر.

(آ) لاثىقلله آيقىرى اولارور، دولتك اجتماعى ويا اقتصادى ويا سياسى
ويا حقوقى تمل نظاملىرىنى قىسماده اولس، دىنى اساس ويا ايناخچلره
اويدىرمو مقصديله،

اجتماعى: صوسبال

اقتصادى: اقنوميك

تاامين: امين قيلم، صاغلام

تحقن: كرهقاشه

تلقين: قار آسبلامه

تميز: بارغىتاي

عنصر: اساس ماده لردە

رهبرى

قىسم: برقىسى

ماهيت: خيتەلك، اوللك

مقدس: قوتسانامه، تقدس

ايدىلان

نظام: دوزمه، سبستم

نفوذ: كوچ، ايتكى

وصف: خيتەلك، صفت

اوللك

هيتت تميز: بارغىتايه عائد

فورول

(ب) سیاسى منفعت تائىمە و تأسیس ایتمە مقصدى.

(ج) شەخى نفوز تائىمە و تأسیس ایتمە مقصدى.

شیمدی بو اساسلار ئىشغى آلتىدە، تدقیقە موضوعى اولادە کتابدە بو اوچ
عنصرلەر بولونوب بولونمىغى تئبیت ایدەلم:

[۱] تدقیقە موضوعى اولادە کتابدە پروپاگاندا يايلىمىدۇر. مؤلف دائىما، رسالە نور
آدینی ویردیگی دینی دوشونجىنى يايىغى و طرفدار طوبىلامغى ھالىشىدۇر.
قالدىكە، کتابكە آدى كىچىك رەبىدۇر. بويلاپە مؤلف، كىچىرە رەبىر اولادە
فكرلەر سىردايتىمە، یعنى بو فكرلەر پروپاگاندا سىنى يايىمە مقصدىنى كوتەيدىغانى
بو صورتە بىلەي ایتىمەدەدۇر. بو اعتبارلە صوبىكە بر عنصرى تحقۇقە ایتىمەدۇر.

[۲] بو پروپاگاندا دە دینی، دینی ھىيائى و دىنچە مقدس طائىلالە سىلەر
آلت ایدیلىمىدۇر. تدقیقە موضوعى اولادە کتابكە "طوغرىدە طوغرى" قرآن معجز
البیانكە اعجاز معنویسندە سوزولە و ھىقائە و تولد ایدە رسالە نور
اساسلەپە طاباندیغى (صحیفە ۷۲). مؤلفى طرفندە مائىرأ و مەترأ بىلە و
ادعا ایدیلىمەدە و بويلاپە پروپاگاندا دینی دلیللەرە، تلقىنلەرە و ھىيائە
استناد ایتىمەدەدۇر. بو اعتبارلە صوبىكە بوايانچى عنصرى دە تحقۇقە ایتىمەدۇر.

[۳] لائیقەللە آیقیرى اولادە، دولتە اجتماعى وياسىياسى ویا ھقوقى
تەل نظاملەرنى قىسمادە اولە، دینی اساس و ایلانچىلەرە اویدىرمە.

(۴) مؤلف تەتر طرفدارىدۇر. قادینلەرکە يايىسى ھىيالا و آھىيە باھاقە

استناد: طابانمە
 اعجاز معنوی: معنای بولندە
 معجزەلەك

بیانە: آھىقلامە
 تأسیس: قورمە
 تحقۇقە: كرىھقائە
 تەتر: اورتونمە

تلقین: قار آشیلامە
 تولد: طوغمە
 ستر: سوز سوبىلامە

قرآن معجز البیان: افادەسى،
 (بەزىرىنى كىنەرمە دە) ھەركسى
 عاجز بىراقانە قىرآنە

مەترأ: اصرارلە
 مائىرأ: تەكرار تەكرار
 موضوع: فونو
 مؤلف: بازار

ھولاشمىلىرىنى، اسلامىيە قارىمى مھارپ دە شىطان قوماندە سەن وىرىلە فرقىلر
 اولار ۋە تەسۋىراتمىلدە، قادىنلارنى بۆكۈنلەك ئىجتىمائى ھاياتدەكى كىيىنلىرىنى
 بىر كىناھ سايىقىدە ۋە ئىچىم باھاقىلارنى جەھننمە اودۇمە اولوب ياناھقارلىرىنى
 سويلەمىلدە در. يىنە مۇللفە كۆرە، قادىنلارنى ھال ھالەت كىيىنلىرىنى، اولمىلرە
 مانع اولوب، خىسە تەسۋىراتمىلەك مەھىيەتە سايىقىدە در. يىنە مۇللفە كۆرە
 "قادىننى كۆزلىك سى، ئىجتىمائى ھاياتدە بىر آلاھ سولانمەك اولمايىپ،
 تەبىئەت اسلامىيە دائىرە سىندە آداب قرآنىيە زىننىتىدر" (صحيفە ۱۶). بۇ صورىتە
 قادىنلارنى كىيىنلىرىنى دىنىي اساسلارە اويدىرمە مەقسەدى
 كۆرۈلمىلدە در.

(ب) مۇللف، دىنىي تەدرىسات طرفدارىدر. رسالە نور آدىنى وىردىلەك دىنىي
 تەدرىسات سايە سىندە، مەھكۇملارنىك اۋمە سەھفەدە اوصالاناھقارلىرىنى (صحيفە ۲۷).
 كىچىكلەك "ھازىرە دار برفتنە" آدىنى وىردىلەك عالمىدە قورۇللايىلەك ھەقارلىرىنى (صحيفە ۵).
 بۇ اعتبارلە مەھكۇملار اولارە ھەر يەردە نور ھەيلىرىنى دىنىي تەدرىسات يانمەلىرى ۋە بالخاصە
 رسالە نورنىك شەخس مەنۋىسى نامە ھەركەت ايتىدىلەك ايلەرى سورە مۇللفەك فەلەرىنى
 يايماھە بىر درسخانە نورىيە آھمەلىرىنى، سەھ اۋمە سەھفەدە يايماھەقنى سويلەمەلىرىك،
 بۇ درسخانەلىرىك اسكى مەدرەسەلر آراسىندە غايە اعتبارىلەك دىل، سادە ھە غايە
 وصول ايجومە كچەك زامانە اعتبارىلەك بىر فرۇمە كۆرۈلدەكلىكى، استانبول
 اونيورسىتەسى قاپلىنىك اوزىرىندە يىلەمە مەيدانە ھەقارىلارە يازىلارنىك

ئىجتىمائى ھايات: سوسىيال

ھايات

آداب قرآنىيە: قرآننىك اۋمەلىرىكلىكى

ادبلىرى، تەبىئەت قوراللىرى

بالخاصە: اۋزىللىقە

تەدرىسات: اۋمەلىرىك

تەسۋىراتمىلەك: رەسىم ايدىرىك

تەرىپ ايتىمە

ھازىرە دار: ھازىرىكى

ھال ھازىرە: شەيخلىكى

زامانە ۋە ھال

زىننىت: سوس

شەخس مەنۋى: بىر ھۆكۈمەتلىك

افادە ايتىدىلەك مەنۋى كىيىلەك

فەھمە: اولىلىك ھەيلىكى

ايتىلىكىلەر: دىن ۋە افلاھ

اۋمەلىرىكە اۋمەلىلەر ھەر

نورنىك آھمەلىرىكە

فرۇمە: غروب

مانع: انقەل

مەھىيەت: نەيەلەك، اۋزىللىك

مەھارپە: مەھارپە

مەھارپە: اولاشمە

بو مؤسسە لرك ايلريده بر نور مدرسى اولاهقنى دليل تائيل ايندكلريني
بيانه ايتمه، لائيك ندر ياتك ده اصلنده ديني ندر يات استناد اينديگني
سوياملكده در. بو اعتبارله اجتماعي تمل نظاملى قسماده اوله، ديني اساس
و ايناخلره اويديرمه مقصدى كودولمكده در.

ب- سياسي منفعت تائيه و تائيس اينك مقصدى. بو مقصدك
كورولديگنه دائر بر اماره به تصادف ايديلمكدر.

ج- شخصى نفوذ تائيه، تائيس مقصدى. بو مقصدك موهوديتنى كوستره
بعصه خصوصيله تصادف ايديلمكدر. سوياملكه:

آ- مؤلف، شخص معنويى تائيل اينديگني ايلرى سورد يگى رساله نور دو قترينك
مئلى اولديغنى بليتر شقلده قونوشمقده در.

ب- مؤلف، وحى نازل اولسه كى يازمقده و "قلبه افطار ايديلدى، ليله قدرده
افطار ايديلمه، قلبه كلمه بر حقيقت" كى ترميلر قوللانمقده در. سياستونه
واجماعونه قارلر در ميانه اينمكده در (صحيفه ۵۵).

ج- رساله نور بر مكتب، بر دو قترين اولار و كوستريلمكده در. و بو دو قترين
شاكردلرند، طلبه لرند، حجت ايديلمكده در. مؤلف، جاذبه دار بر فتنه نك

اسيرى اولار بر نسل، رساله نورده مدد اومانلره ويرديگى جوابلرله قورتولاهقنى
قانعدر. ويينه فتنه ي آتكلنديرمه و تعليم ايدمه ارئدادكار بر شخص معنوى
موهود اولديغى و بو شخصك كندينه كورونديگنى سوياملكده، فقط

اجتماعيونه: صوسيلوغار

افطار: فاطر لاهقه

ارئدادكار: دينده دونن

استناد: طابانه

درميانه: اورنه به قويمه

دو قترين: فلسفى، سياسى،

دينى بر سيستمى اولوسديرله

طوغمه و فاورامارك

بتونى، اولرقي

سياستونه: سياستچار

كئيله قيدر: قدر كچه سى

مذد: يارديم

تمثيل: تمثيلجى

مؤسسە: قوروم

نازل: اينن

وحى: اللهك ينجيرلرينه

ييلديرمسى

بونك كيم اولديغنى بيلدیرمه مكدده در. اتفاقه واریلايه بونتیجی صایغیلریمزله

عرصه ایدرز.

بیلرکیشی

بیلرکیشی

بیلرکیشی

جزا حقوقی و جزا صالح عمومی عامه حقوقی جزا حقوقی و جزا اصول حقوقی

دوینتی

دوینتی

حقوقی دوینتی

نورالله قونتر

طارق ظفر طونایا

ساهر ارمان



امین اولی اوینچی صالح جزا یارغیلغنه استانبول

اهل وقوف طرفنده کنجلك رهبری آدی اثره قنده ویریلیمه راپوره اعتراضمزد.

راپورده، کنجلك رهبری بر پروپاغانده اثری اولار و کوسریلمسدر.

کنجلك رهبری، رساله نور باره لرنددر. رساله نور ۱۲۲ باره در. بونلرک رهبری

قرآن حکیمک بر تفسیریدر. کنجلك رهبری مادی نظری برار معنایه هویرمک،

بو هیانده صوکره دیگر بر حقیقی هیانک موهوریتنی اوندره آخالتموه و اونلری

صرف مادیلکده عبارت اولقده فورنارمقددر. هر اثرک طبیعی اولار و بر غایسی

بولونا بقدر. بونلرک ده غایسی، دینک یوکلک حقیقتلرینی آنالسانمزل و

هرکک آخالایاغی علقده آخالتمقددر. راپورده "رساله نور آدینی ویردیگی

دینی دوشونجیسنی یا ییمو ایچیمو پروپاغانده یا بمقدده در" دینیلیسور. رساله نور،

اتفاقه: برشمه، قلمبرلگی یا ییمو

اهل وقوف: بیلرکیشی

تفسیر: قرآنک معناسنی

آخیرالایانه کتاب

قرآن مابین: هر شئی

هاتمائی اولاده قرآن

قرآنک نور کیم بر تفسیری ماهیتنده بولوندیغنه و بدیع الزمان سعیدنوری ده
 بر دین عالمی اولدیغنه کوره، طبیعی دینی اثرلر و هووده کتیره بکدر. یاللاز، بو دینی
 اثرلرنده اللهک رضاسنی قزانمو غایبی وارد، هسیدر. و بو فکرلرک اساسی
 قرآن کریمک اعظمیدر. شخصی و شخصی فکرلرینی پروپاغانده یا یحه دگلدر.
 قرآن کریمک اساسینی تعلیم ایتمکدر. اوتوز سنه دینی دنیایه باقماقده در.
 سیاسته تماماً علاقه سنی کسه بولونمقده در. هئی "خطبه سائیه" نام اثرینک
 ترجمه سنک بر هاسیه سنده، مؤلف استادیمز شویله دیکلده: "اسکی سعید
 (اعوذ بالله من الشیطان والسیاسة)^(۱) دیدی. و اوتوز بیه سنه دینی

سیاستی ترک ایندی. "جهله سنده صوگره کی هاسیه ده،

"استادیمزک یگرمی یدی سنک هیاتی، یوز اوتوز باره کتابی و مکتوبلرینی،
 اوج محاکمه و حکومت مأمورلری نام تدقیقه ایندکلی و علییه سنده هالیشان ظالم،
 مردم منافقانه قارشی مجبور اولدیغی هالده، دینی سیاسته آلت ایندیگنه دائر
 الک اوفایه براماره بولاماملری، دینی سیاسته آلت ایندیگنی قطعی اثبات ایدیور.
 و هیاتی یاقینده طانییاه بز نور ساگردلری ایسه، بو فووه العاده هاله قارشی
 هیرانله دویمقده بز. و رساله نورک دائره سنده حقیقی اخلاصه بر دلیل
 صایبورز. "دینکده در.

بو هاسیه ده آخلاسیلدیغنه کوره، مؤلفک غایبی صرف اخرویدر. "شخصی
 نفوذ تأمیه ایتمک مقصدلری وارد" دینیایور. شخصی نفوذ تأمین ایتمک

اخری: آخرته عائد

اعظام: حکام

افلاض: الله رضاسنی

اساس طونه، صمیمیت

اماره: اشارت، بلیز

تدقیقه: دقتله اینجه لیمه

تعلیم: اوگریمه

هاسیه: دیپ نوط

قشی: قاریاقرز

ماهیت: خبته لك، اوزلك

مترتد: دیننده دونن

منافقه: ایکی یوزلی،

کور و نوشده مسلمان

حقیقته طافر اولامه

نفوذ: کوچ، اینکی

مقصودی اوله ایدی، آنقره ده و استانبولده شخصه او تخصیص ایدوب
 دعوت ایندقلری و برهوه ولایتلرده ده یاغریلدقلری هالده، امرطانی کی
 اوچرا برکوشه یه هلیلوب، کیمده هدیه آلبا یاره، صدقه قبول ایتیمه رک،
 غایت بسط برهیات کچیرمزدی. خلاصه، بوراده کی قناعت انطباق ایتلمده در.
 یوقاریده سویله دیگمز کی، ۱۲۲ یاریمده عبارت اولده رساله نور یاریملری،
 شیمی به قدر اوج بولک محکمه کورمه، اثرلرک ماهیتنی حقیه تدقیقه ایدمه
 اهل وقوفلر طرفنده تدقیقه ایدیمسه و برائت قازانمدر. کنجلك رهبری ده
 بونلرک اجمیرینده دافلدر.

بناءً علیه یکی برائت کی و محکمه صفحاتی کچیرمسه کی نظر اعتباره آله طوغری
 دقلدر. اثرلرک دینی اولدیغی، شخصی نفوذ تأمیه ایتک اجمیره یازیمدیغی و
 مملکتده ضررلی بولونمقلری، محکمه طرفنده قبول ایدیمسه. و طوبالاندیریلانه
 اثرلر صاحبیرینه اعاده ایدیمسه. یاقینده، مرسین ولایتک طرسوس قضا سنده،
 ضابطه برهوه رساله نور یاریملری الیه کچیرمسه، آنقره یه کوندرمسه.
 آنقره ده اعاده امری حکمسه و صاحبیرینه اعاده ایتقله برابر الیرینه
 "بوانلر سربسندر. هر یرده اوقونابیلر" دیمه وثیقه ویرمسلر. یعنی هاکومتک
 بر ولایتی "بوانلر سربسندر" دیور. دیار بر ولایتی "یاسا قدر، لایثقله ایقیریدر"
 دیمه محکمه یه ویرمور. بوانیده مدله بر تضاد وارددر. بناءً علیه، محکمه نک
 اولجه برائت ایتمه برائری شیمی یلکیده الیه الی و بوانیده آخلامایانه

انطباقه: اویوم صاعلامه

اوجرا: کیمه سز، تنه ابر

برائت: تمیزه هیقه

بناءً علیه: بونلک اوزرینه

تخصیص: کیمیه خاص

امکان، یاره آیرمه

تضاد: ضدله

خلاصه: اوز، اوزت

صفحات: صفوهر، آشامه لر

نظر اعتبار: دفته آله

وثیقه: بلکه

اهل وقوفله ندقیو ایندیریلمسی یولسزدر. اهل وقوف، رساله نوری بر
دوقترین اولاروه قبول ایدیور. رساله نور مؤلفک اثریدر. و قرآن کریمک
حقیقتلرینی ایضاع اینکده در. شخصی بر دوقترین دگلدر. دها بویه مثلهک
اساسی قاورامایانه بر اهل وقوف راپور تنظیم ایندیرمک، بزم حقوقمزن
ضیاع اوغرامه سببیت ویرمکدر. اولکی محکم لریک بر تمیز لایحه سنده و
نتر رساله سنک بر هاشیه سنده استادیمز دیورکه:

"بیک اوج یوزاللی سنده وهر عصرده اوج یوزاللی میایونه انسانلریک
حیات اجتماعی سنده الی قدسی و حقیقی و حقیقتی بر دستور الهی بی، اوج یوز
الی بیک تفسیرک تصدیقارینه و اتقاقارینه استناداً و او بیک اوج یوزاللی
سن ظرفنده کجه اجدادیمزک اعتقادلرینه اقتداء تفسیرایدنه بر آدمی محکوم
ایدنه حقیر بر قراری، البته روی زمینده عدالت وارسه، او قراری رد و
بو هاکمی نقصه ایده جلدر!" دیمکده در.

خلاصه، اوج محکم ده کی اهل وقوف راپورلریک ندقیو ایندیریلمسی و بو اثرلر
دفعه لرجه محکم ده کجیلگنه و برائت قازاندیغنه کوره، یلکیدنه حقنده بر هاکم
ویرمکک قانونسز اولدیغنی و اساساً بو محکمک ردینه قرار ویریلمسی لازم
کلدیگنی عرصه ایدرز.

امریغ نور طلبه لرندنه

سلیمان حمزه احمد عبدالله محمد صادق طاهر



آهیدک: آثارلر

اساساً: اساس اولاروه

استناداً: طایفاناروه

ایضاعاً: اینانچ

اقتداءً: اویاروه

اهل وقوف: بیلیر کیسی

برائت: تمیزه هیقمه

ندقیو: دقتله اینجه لیمه

تفسیر: قرآنک معناسی

آهیدلایانه کتاب

تمیز لایحه سی: دعوانک یلکیدنه

کورولسی ایچونه برأوست

محکمیه ویریلن دیلایجه

تنظیم: دوزنلیمه

حیات اجتماعی: صوسیال حیات

خلاصه: اوز، اوزت

دستور الهی: الهی قانونه، قاعده

دوقترین: فلسفی، سیاسی،

دینی بر سیستمی اولوسدیرا

طوغه و قاوراملریک

بنوی، اولرکی

روی زمین: بر یوزی

ضیاع: غائب اوله

ظرف: ایچ، اثنا

عرضه: صوغه، بیلدیرمه

قدسی: مقدس

مؤلف: یازار

نقصه: بوزمه



(۱۹۵۲ دە استانبولده كورولمە كىچىك رهبرى محكمەسى،

اهل وقوف جوبابا ويريلمە اعتراضنامە در.)

استانبول امين اوڭى برنجى آغير جزا محكمەسى،

رساله نور اجزالرندە كىچىك رهبرينىڭ طبعى وانتئارى مناسبتىدا، مؤلفى

بدىع الزمان سعيد النورسينىڭ محكمەسىدە ويرىلدىغانى و كىچىك رهبرينىڭ مائىتى ايجومە

بيليركىسى نامىدا، حقيقتارى تاماماً دىنسىز و اسلاميت دوشمانلىرى مائىتىندە

مطالعه ايدوب، صوج موضوعى هيقارامە اهل وقوفك راپورنى اوقودوم.

۱۲. بارمەدە منقول، ايمانە، علم و فضيلت خزىنىسى ھامىندەكى رسالە نور

ھلىياتندە بولكىچىك رهبرى بر جزؤى اولسى و رسالە نوردەكى بولكى حقيقتارە

روح و جانلىرىدا باغلاناروم، او اثرلر خزىنىسى بولملىك مادى - معنوى

ھياتندە بر سعادەت رهبرى اولدىغى اثبات ايدوب بيلدىلمەزدە، رهبرك

عليرەندەكى او بيليركىسى اسنادلرىنى رد و اهل وقوفك وقوفلىقلارنى بئومە

قوتتمزله يوزلرەنە ھار باروم اعلاومە و اثبات ايدىيورز. و محكمە ھيئەتتە

عرصە ايدىيورزكە:

ويريلمە اهل وقوف راپورى، وطن و ملىك ھياتتە، تارىخىنە، غنىيەسى،

مقدساتتە، قانوننە تاماماً يياىنجى، ھال ھاضر قانونلارە افترا ايدومە، ھكومتى

تحقير ايدومە، بىلك يىللومە بولملىك تارىخى تزييف ايدومە بولملىك اھدالارنى

استاذ: طاباندېرمە

اعتراضنامە: اعتراضە بارىسى

انتئاز: يايىلمە، يايىنلامە

اهل وقوف: بيليركىسى

تحقيق: آشاغىلامە

تزييف: كوجەك

دوسورمە، آشاغىلامە

جزا: بارمە

ھال ھاضر: شىددىيەت

زمانە و ھال

رهبر: كىچىك رهبرى رسالەسى

روح و جانە: روحە، جانە،

ايجىد نطقە

طبع: كىتاب باصمە

علية: فارسى، ضد

غنىيە: عادت، ھامەنك

فضيلت: دگر، اوستونلك

ھلىيات: بر بازارك اثرلرەنك

بتوى

مائىت: بر شىككە نە

اولدىغى، ايج يوزى

منقول: شقلانن، اولوسامە

مطالعه: كوروسمە، قناعت

مقدسات: مقدس شىبار

مناسبت: سبب، دسبامە

مؤلف: بازار

وقوف: ھېدر اولمە، بىلمە

ھيئەت: ھوبلىيەت، قورول

تخفیراید و بوگون بو وطنده یاشایا یلمی میایو قرداسلریمز
معنویاتنه تعرضه اید بر سوء قصدک اورنگیدر. محامه عدالت، بوراپوری
نظر اعتباره آلی غیر ممکندر.

ایسته بزده، بیبرکیسی اسنی آلوب بو سوء قصد و بیقه سنی امضا ایدناره
صوریورز: بوملت، هاشا، دینرمیدر؟ بوملت، یوزییلار بویجه دینده
و ایمانده، هاشا، محروم بر وضعینده یاشامه الک سفیه بر ملتیدر؟
بوملت و بوملتک پارلاو تاریخی آلتونل یالیزلایا بر اهداد، بنوه
هیاتلری دنیا سفاقت و ضلالت طاغیانه کفریولی اوزرنده می
بوروملر؟

استانبولی فتح ایله دنیا هیاتنده یکی بر دور آهانه و سرفه - غرب قرآنک
بایراقدارغی وظیفه سیاه نور هدایت، علم و فضیلت صاهانه، آوروپه
حقیقی مدنی دیر ویرنه و اسلامی مدنیتک ضیاسیه بشریتی آیدینلانه
وقوس قویه بر تاریخ، اونلرک قهرمانلغیه طولی اولاده ییلدیریمار، فاتحار،
سایمار و سلیمانلر و اونلرک منسوب اولدیغی بوملت، یازدیغنک تماماً عکس
اولارو، معنویاتی سوغمه، دینده فبری یوو، اسلامیتی نشر اید
باشقه ملت، او قوماندانلر باشقه بوملتک تاریخنده، تاریخ یالاده سویلرور،
نور طار اسلامیتک قهرمانی اولارو قرآنک بایراقدارغی بنوه ملتلر اوستنده
بر سرف تاجی اولارو طاشیدقاری یالاندر، اویامی؟ و یاخود بوملت،

اهداد: آثار

بشریت: انسانلر

تعرضه: صالیرمه

هاشا: اصلا

سفاقت: عفا سزجه

کناهاره طاله

سفیه: عفا سزجه کناهاره

طالده

سوء قصد: کونو مقصد

سرفه: طوغو

ضیا: ایسوه

ضلالک: هفده صایمه

غیر ممکن: ممکن اولمایا

غرب: باقی

فتح: آیه

فضیلت: دگر، اوسونلک

محامه عدالت: عدالت محامی

مدنیت: بوملت و طوبیومک

مادی و معنوی دارلغنه

عائد اوستونه نیت نظر، دگرلر

معنویات: ماده ایلم ایضاع

ایدیلمه مرین مالار

منسوب: باغلی

نشر: بایمه

نظر اعتبار: دفته آله

نور هدایت: طوغری و حق

یولی کوسزده نور، ایسوه

بیقه: بلله

ھىقىقت اسلامىدە آلدىغى بىر درس ايلا، قادىنلىرىنى قىزلىرىنى آداب قرآنىيە زىننىيە
زىننىلەندۈرۈپ قادىنلارنىڭ ھىيئىتى ۋە شەرفى مىھرىتى ايدىرىك، اوتۇرىك عادى ۋە
قىممەتلىرىنى مانع اولدىغى، بالا! اوزۇرە عەسلىرىدە اسلام - تۈرك
قەھرىمانلىرى نامىدە مەشھۇر اولىمى ۋە افلاۋە ۋە ناموسىڭ، ھىيئىتى ۋە شەرفىڭ
كەلگەن نەسلىڭىز بىلدۈرگەن ۋە افتخار ايتىدىغانىز اھدائىڭىز، ئەنە لەيلىڭىز، بىز افتخارىڭىزنىڭ
ئەلگە اولادى امىر قرآنە اتىباع ايتىمىز، كۈزۈلۈڭ ھىقىقتى تەربىيە اسلامىيە
دائىرە سەندە آداب قرآنىيە زىننىيە زىننىلەڭ دەل، ۋە بۇدۇرلىرىنى ھىيلاۋە اولادى
تەشەببۇس ايتىلگەن بىلەن، اويلەيمى؟

اى اھل انصاف ۋە تارىخىيە، مەقسەتلىك، قەھرىمان ۋە مبارك اھدائىدە افتخار
ايدە نەسلى ھازىر! كەلگەن، كۈرەش، تارىخىيە ۋە اسلامىيەتلىرى تەھىر ايدە
بىر سۆز قەسەد ۋە ئىقەسنى يازىدە ۋە امىن ايدىنە، ھىيائىڭىز ھىيائى، روھىڭىز
روھى بىلدۈرگەن اسلامىيەتلىرى نامە، ۋە طائىفە اۋىدە دەل عەسلىرىدە ايتىلگەن
ۋە قدسى ۋە الھى دستۇرلىرىدە بىك سەن دەلىرى مىللىيەتلىرى اھدائىلىرى نور لاندىرىدە
ۋە ابدى سەادەت سۈرە ايدە قرآنلىرى نامە، ۋە دستۇر قرآنە اتىباع ايدە
بۇز مىللىيەتلىرى اھدائىلىرىڭ نامە، افلاۋە ھەنە ۋە ناموس مىھرىتى يوللىدە
اسلامى تەربىيە ئەڭ ضىيالىدە نور لانە ۋە تەربىيە آلە ۋە قادىنلارنىڭ ھىقىقى
مەناسى ۋە ھىقىقى كۈزۈلۈش ياسايدىلىرىدە ۋە كەينىلىرىدە ۋە ھىيائىلىرىدە
كۈستۈرە ئەنە لەيلىڭىز ۋە ئەنە لەيلىڭىز ۋە ھەيىرە لەيلىڭىز نامە، ۋە مەھرىتىدە،

آبى: سورخى، دولماي
 اتىباع: تابع اولە، اوبە
 افلاۋە ھەنە: كۈزۈل افلاۋە
 آداب قرآنىيە: قرآنلىق درس
 ۋەردىگى ادبار
 افتخار: اولۇغ
 الھى: اللھىدە ھال
 امىر قرآنە: قرآنلىق امىر
 اھل انصاف: انصافلى اولادى
 تەھىر: تەھىر
 تەربىيە اسلامىيە: اسلامىيەتلىرىمىز
 تەشەببۇس: تەشەببۇس، سەمە،
 كۈستۈرە
 ھىيئىتى: شەرف، ئەتىبار
 دستور قرآنە: قرآنلىق تەنا
 قەدەسى
 زىننىت: سۈس
 سەادەت: مۇنەۋۋەر
 سۈرە قەسەد: كۈنۈم قەسەد
 قدسى: مەقدس
 كەمال: اولۇغۈنلۈك
 مىھرىتى: مۇھەررە
 مەشھۇر: مەشھۇر، پەلەن
 مەھرىتى: مەھرىتى
 مەقدسات: مەقدس شەيەر
 نەسلى ھازىر: شەيەتلىرىمىز
 ۋەتەن: ۋەتەن
 ھەيىرە: قىز قەدەسى

او تزییف و تحقیر صا وورانده تاشقازى و تگدیر یازى و رد یازى
بیلدیر یاز.

ایسته او مفتیر، یاسى سگانی بولسه، زهرلرده سدنای غسه، دینی
خدمتده طولای عمری هېخانه لرده هوروتولسه بر اسلام قهرمانلار.
سیمی بتونه منورلرک و هور ادیبلرک و تربیه هیارک، وطن و ملتورلرک
طیبت ایندکلى افلاقزلغک و فحسه قهله سنده محافظه ايجوه کنجاره
ای افلاوه و یوکک ناموس، ایمانه و فضیلت درسی ویره، وطنه و ملت
بر عضو نافع هاله کلمه لرینی تأمیه ایدن، عدالت و آسایسه لهنده الک
برنجی قوت اولاروه، مملکت و ملتک سعادت خدمت ایدیه کنجک رهبری آدی
اثرینک مصادره سنه و مؤلف محترمک محکومیتنه سبب اولوه ايجوه
دیورلر:

"بدیع الزمان نسر طرفداریدر. قادینلرک یاری هییلاوه، آهیه طولاشم لرینه،
اسلامیه قارشى محاربه ده شیطانه قومانده سنه ویریله فرق لار اولاروه تصویر
ایتمکده. قادینلرک بوگونکى اجتماعى هیانده آهیه باهاوه و یاریم هییلاوه
کیینم لرینی کناه صایمقده در. بدیع الزمان، حال حاضر بو آهیه، یاریم هییلاوه
کیینیلرک اولنم لره مانع اولوب، فحش تشویه ایدی مالهیننده کور مکده در.
وینه بدیع الزمان کوره، قادینى کوزللدیره شی و قادینک حقیقى و دائمى
کوزللای اجتماعى هیانده بر آلاسه سوسلنک، وهود لرینی نسر ایتک اولما یوب،

ایتمای: صوسیال

آدب: ادبی قونوشانه

ویا بازاره

آسایسه: حضور، ستونت

تاشق: اوزوله

تزییف: کوهک

دوشورمه، آشاغیلامه

نسر: اوزونمه

نقشه: سرکیده، سرمه

کوسنمه

نقشور: رسم ایدرک

تعریف اینه

تگدیر: آزارلامه

هال حاضر: شیدبای

زمانه و حال

عضو نافع: فائده لی عضو

فحش: اولیلک طیشی جنس

ایلیکلر: دین و افلاوه

اولولرینه اویمایانه هر

تورلی آسیریلوه

فرقه: غوروب، نوم

فضیلت: دگر، اوستونلک

له: فائده سنه، اولنک ايجوه

مصادره: قانوناً آل قورمه

مقبر: اقرا ایدیه

ماترور: ماتنی سوره

منور: نور لانسه، آیدین

مؤلف نتم: صایغی دگر بازار

تربیه اسلامیہ دائرہ سندھ آداب قرآنیہ زینتیدر۔ بدیع الزمان دینی تدریسات
 طرفداریدر۔ رسالہ نور آدینی ویردیگی دینی تدریسات سایہ سندھ محکومہ کے
 اوسہ سہ ہفتہ دہ اصلاح اولہ حقارینی (کہ، ہو حقیقت دگرلی و آفیون
 ہسخانہ لری۔ وعدلیہ نك، غار دییان و مدیر لریك شہادتیاہ ثابتدر)
 سویا ملکہ در۔ بدیع الزمان، ہاذبہ دار برفتنہ سیر اولاہ کنج لریك دین
 حقیقتاریہ و نورك ایمانی درساریہ قور تولہ حقارینی قانعدر۔ ایستہ ہو
 فکریاریہ صوہلیدر۔ قانوناً محکوم ایدیلمسی لازمدر" دیورلر۔ ایستہ ہونلر،
 کویا اهل وقوف نامندہ، مملکت کنج لگن عدالت و هوہ و حریت درسارینی
 ویرہ جک پروفہ سورلر ویا حقوہ دوہنتاریدر۔

ایستہ ای عدالت حقیقیہ نك ممثلاری صفتیہ حقوہ عمومیہ و ہیئت ملیہ
 محافظہ ایدہ عالم! کنج لک رہبرینك ایمانی درساری و اخلاقی تلقیناری،
 اهل وقوف رپورندہ کی کبی بر صوچ موضوعی اولارو قبول ایدیلمسورسہ
 و مؤلفی ہو بیوک خدمتندہ طولادی مٹول طوتولوپورایہ، اگر اولایہ ایہ،
 اوزماہ یوقاریدہ عرصہ ایندیلمز بوملت، بیک ییللوہ ناربخنہ، عنعنہ سنہ،
 اداری و عرفی قانونارینہ، بوملتك ابدی مدار افتخاری اولسہ مقدس دینہ،
 مقدس اسلامیت حقیقتارینی، قدسی قرآن درسارینی و قدسی حقیقتارہ
 صاریلارو اسلامی مدینتی کمال شععہ ایہ دنیاہ اعلاہ ایدہ بر عزیز
 اہدادہ و اونارك ہیئتینہ، حقوقہ، معنویاتنہ صاورولاہہ تحقیر و تزییفاری

آداب قرآنیہ: قرآنك اؤگرندیگی
 ادبہ، تربیہ قورلاری
 اداری: یوکتیلمہ ایللیگی
 اصلاح: ایلمسورم، دوزلمہ
 اهل وقوف: بیلدرکیشی
 تدریسات: درس ویرمہ لری
 تربیہ اسلامیہ: اسلامی آئینم
 تزییف: کوجک
 دوشورمہ، آشاغیلامہ
 تلقین: فکر آشیلامہ
 ہاذبہ دار: ہادی
 ہیئت ملیہ: ملتك سرف
 و اعتباری
 حقوہ عمومیہ: عمومیہ
 عائد حقار
 شہادت: شاہدك
 عدالت حقیقیہ: کرچک عدالت
 عرفہ: صونہ، بیلدرمہ
 عرفی: عرفہ و عادنہ عائد
 عنعنہ: عادت، قلمنك
 قانع: قناعت ایدہ
 کمال شععہ: نام بر بارلاقوہ
 مدار افتخار: اؤگونمہ سبی
 مٹول: صورومای
 معنویات: مادہ ایلمہ ایضاع
 ایدیلمہ مبرین ہالار
 تمثیل: تمثیلی
 مؤلف: بازار

و ایندیریلیم ضربی و سویانیه ایلرینچ اقلاری قبول اینمک لازمدیر. بو
 بول معنوی جنایتاری فوسه کوروب قبول اینمک، اسی اهل وقوفلرک،
 صوج اسناد ایندیلری کنجک رهبری صوج صاییلاییلر. و آنجه او جهنه
 مؤلفی محکوم و رهبری نسریده طلبلری مؤافده اولوناییلر. یوقه عدالت
 قانونه و حریت فکر و وهدان دستوریله محکومیتی و محاکمسی محکم دگلدر.
 حریت فکر و حریت وهدان دستورینی ان کتیمه معناسیله تطبیق ایدیه جمهوریت
 اداره سنک دموقراسی قانونلریله اصلا قابل تألیف دگلدر.

اگر کنجک رهبریله انتاریله، دینی تربیه درس ویریلیور، بوايه لایقلا
 ایقیریدر دیه اتهام اولونور، او هالده لایقلاک معناسی نه در؟
 بزده صوریور. لایقلاک، اسلامیت دوشمانلغیدر؟ لایقلاک، دینزلایمیدر؟
 لایقلاک، دینزلای کندیلرینه بر دین اتخاذ ایدنلرک دینه تعرضه حریتیدر؟
 لایقلاک، دین حقیقتلرینی بیانه ایدنلرک و ایمانی درسلی نسر ایدنلرک
 آغزلیرینه کلید والارینه کلیم اورانه استبداد مطاقه دستورییدر؟

لایقلاک، حقیقی معناسیله تام بر وهدانه و فکر حریتی اولدیغه کوره، دینزلر
 و دین دوشمانلری، اسلامیت علیهنده هر هیئت لهجوملری و تعرضلری
 یابار، آنارشیک فکرلرینی او حریت وهدانه و فکر بهانه سیله نسر ایدر ده،
 فقط بر اسلام عالمی، او حریت فکر دستورینه استنادا، بیک ییلدنبری اسلامیتک
 سرداری اولسه بر ملت ایچنده و او ملتک بیک ییلوه عنعنه سن، قانونه

اتخاذ: ایدینه

اتهام: صوجلامه

استبداد مطاقه: آشیری باصفی

استنادا: طایاناره

اشمی: والفی اسمده

عبارت اولده

استاد: طایاندرمه

اتارشیک: باسی بوشلوه و

قارغیه عائد

انتاز: پایلمه، یایینلامه

اهل وقوف: ییلرکیسی

تطبیق: اوبغولامه

تعرضه: صالدرمه

حریت قان و وهدانه: فکر

و وهدانه اوزگورلای

دشمن: آنا فاعده

سردار: قوماندانه

عدالت قانونه: قانونده

کلمه عدالت

علیه: قارشیت، ضد

عنقنه: عادت، کلمه

قابل تألیف: اولدیشیریلاییلر

لایقلاک: دنیا ایشلرینی و

دولت یولتمینی دینده آیری

طونانه دوشونیه سیستی

محاکمه: یارغیلامه

مؤافده: صورغولامه

نسر: یایمه، یایینلامه

اتباع ایدرك و بينه او ملتك سعادتي او غمزه، اخلاقه و ناموسك
محافظه سي بولنده ديني بر درس بيايه ايتمه سي لاثيقلا آيقيدير ديه صوھاي
كوستيلير، دولتك نفع ماري ديني اينانچله اويديرموه ايتيور ديه محفور
كوستيلير. بز بويلا بر غير مملتك، ممله اولمسه اھمال ويريپورز.
عدالتك بولما ساعده ايتمه هائي سبھه سز بيايپورز.

حقيقتھال، كچه محكمه لرك برائت ويره رك تماماً اعاده ايندھاري رساله نورك
۱۲. بارھه سندھ بر بارھه سي اولامه كنچلك رهبري، وطن و ملتك سعادتنده
اك برنجي وسيله لردھ برسيدير. او اثرلري اوقويوب، اونلرك درساريله
سفاهت و ضلالتك كرداپلرندھ فورنولدقاريني محكمه لردھ سويلين بوزلر
نور طلبلري و سيمدي بالذات او اثرلرله وطن و ملته نافع بر عضو هالنه
كلدھاريني هيانتاريله و خدمتاريله اثبات ايدھ بيقلر نورك كنچلري، بز،
او اصل سز اسنادلري، او مقرريلرك بوزلرينه هاريسپورز.

حقيقتاً نه قدر آجيدر ك، آسايتك تأمينه، اخلاقك محافظه سز وسيله اولسه،
عدليه و ضابطه يه بيقلر فائده سي بولونمسه برائت، بو كونه حقيقتك تماماً
علنه اولارو صوھاي كوستيلير ب ضررلي نوھم ايديلپور. آتوه بو قدر بديهي
بر ضديت قارشينده انصاف و وجدان صاهبارينك وجدانلرينه و انصافلرينه
حواله ايدوب، اسنادينز هقنده او اهل وقوفك "ديني سياسته آلت ايدپور" ديمه لرينه
مقابل، بزدھ ديسورز: او اهل وقوف، عدليه يي ديسزلله آلت ايدپور.

اتباع: تابع اوله، اوبه

اسناد: افترا ايتمه

اهل وقوف: بياير كيني

بالذات: طوغريده، طوغريه

بديهي: آب آيميه، آشپز

تأمين: امين قبيله، صاعلام

نوھم: اصل سز شېره و

ظن ايتمه

حقيقت حال: گرھك حال

حقيقتاً: گرھلده، طوغريسي

حواله: ييراقمه، ايصمارلامه

ديني: دينه عائد

سفاهت: عقال سزجه

كناھاره طاله

ضديت: ضد لوه

ضاللت: هقده صابره

عضو: اورغانه

غير متماثل: ممكن اولمايانه

گرددك: صولرك دونرك

فورنولدقاريني

مخافظه: فورومه

محفور: آساغيلانامه،

هقارت ايديلن

مقري: افترا ايدمه

مقابل: قارشيلامه، بدل

نافع: فائده لي

نظام: دوزمه، سيستم

بیایر کیسی راپورنده بر اسنادده، "مؤلف، رساله نور شخص معنوی نامنه
قونوسمقده در. قلبه افطار ایدیدی، لیلۀ قدرده قلبه کلمه بر مسئلۀ مهمه کی،
بعصه جمایلری الہ آلاوه بونقله شخصی نفوز تأمیه ایتک مقصدینک
مؤلفده بولوندیغیدر."

بو قدر اصلاز و معناسز بر اسناد قارشینده اناسه، او بیایر کیسی نامنی
آلانرک بیایر کیسی ماهیتندۀ تماماً اوزاره اولدقارینه حکم ایدوب، او
جهالتلری و او وقوفلقلری قارشینده هیرنده قالیورز. هیچ اولمازسه،
اهل وقوف، حرمتاً بو جهتی دقتله مطالعه ایتدیلر، کندیلری بو درجه
جهالت دره سنه آتیلمقده بلکه بر درجه قورتولورلردی. بو اصلاز اسنادده
فارسی، اوللاً: بتوه رساله نور اثرلری و مکتوبلری و اسنادیمزک بتوه حیاتی
انۀ قطعی دلیلدرک، او عزیز ذات بتوه غیرتی، بتوه خدمتی هوه او غرنده
و یاللز هوه ایچوه یایمسه و یاللز حقک فاطری ایچوه قونوسمه. او صورتاً
اهل وقوف، نور حلیاتندۀ یاللز کوهک بر جزؤنی اوقومقله و دینزلکده تعصب
کوستره رک الاله بر صوج اسناد ایده بیلمک ایچوه بو افتدای صا وورملر.
هالبوکۀ او عزیز ذات، رساله نور دائره سنی ایضاع ایدرکۀ دیور: "ان بیوک
درسمز، عجز و فقر و سفت و تقلدر."

حقیقت هالده او عزیز ذات، بیوک و کالی خدمتار یلم، انۀ جانیانه اشکجه لره
صبر و تحمل ایدرک، مجاهده معنویه سنده دوام ایدوب، کفر و ضلالتک

الاً: یاللز، مطلقه
تعصب: آشیری طرفدارلره
تقار: دوشونه
هانیانه: جانیه
خرمتاً: صایغی کوستره رک
حقیقت هال: اصلنه باقیلیر
شخصی: کیسی به عائد
شخص معنوی: بر طویللیغک
افاده ایتدای معنوی کیسک
صورتاً: کورونوسه
اعتبار یلم، کورونوسده
ضلالت: هقدنه صایمه
عجز: عاجزلک
عزیز: شرفلی، حرمتلی، قیمتی
فقر: فقیرلک، احتیاجی
قارشیا یامامه
قطعی: کیه
کالی: قوشا ییجی، قابیلی
لیله قدر: قدر کیسه سی
ماهیت: بر شیک نه
اولدیغی، ایچ بوزی
مجاهده معنویه: معنوی جهاد
مسئله مهمه: اوعملی مسئله
مطالعه: دقتله اوقومه
مؤلف: یازار
نفوز: کوج، ایتای
وقوف: فبردار اوله، بیلمه

بی امان لهجوملرینی، مادّیون و طبیعتونک کفری ملقارینی، قرآن حکیمک
 حقائو ایمانیه سندہ آدیغی نور حقیقتلریله باره لایارو و او نورک ۱۲.
 رسالہ سنک یوز بیقار نسخہ لرینی، ایمانہ درس لریله اوک متدار قالده یوز
 بیقار متافہ طلبہ لرله هر طرفه نشر ایدہ. دینزلقک، بالخاصہ قومونینلک
 بو وطنده کی لهجومنه مانع اولده ایمانہ حقیقتلرینی ان قطعی دلیل و برهانلرله
 اثبات ایدرک کفر و ضلالتک باطل ملقارینی، قرآنک الماس قیایجی حکمنده کی
 ایمان بالله و وحدانیت الهیه حجتلریله باره لایارو ایدہ. و او نور اثرلری،
 شیمی عالم اسلامک بیوک مرکز لرندہ کمال تقدیر و استخانتہ نشر ایدیلہ
 و کجه سنہ تورکیه یی زیارتہ کلمہ پاکستانی بر وکیل، قروه الی او نیورسینہ
 طلبہ سنہ:

"قرداشلرم، بن عالم اسلامده آدیغی تورکیه ده بولدوم. بدیع الزمان باللر
 سزک دغل، او بتوه عالم اسلاملر. و یاقیه بر زمانده بتوه اسلام عالمی
 اونی آخلا یاقدر. سز بو نور اثرلرینه دقتله باقلک. بن بونی طقان میلیوه
 اسلاملر ایچنده نشر ایدہ هلم. بنم عالم اسلام حقنده بک هووه اندیشه لرم
 و استادہ بک هووه صور ابقارم واردی. بر ساعت قدر یاننده اونی
 دیقلم مقام بتوه اندیشه لرم زائل اولوب، بتوه سؤال لریله هوپ آلدقدہ صوگره،
 شیمی پاکستان عالم اسلامک مقدراتی حقنده بیوک مرزده لرله کیدیورم.
 بن تورک و اسلام تاریخی ندقیوه ایتدم. اوت، هووه فھرمانلر، هووه اسلام

ایمان بالله: الله لمانه
 برهان: دلیل
 بی امان: آمانسز
 ندقیوه: دقتله ندقیوه
 حجت: دلیل
 حقائو ایمانیه: ایمانہ حقیقتلری
 زائل: صوکه بولده
 ضلالت: عقده صابیه
 طبیعتون: اللهی نظر ایدرک
 طبیعتی یاریجی ظن ایدنار
 عالم اسلام: اسلام عالمی
 قرآن حکیم: هر شیئی
 حکمنای اولده قرآن
 قومونینلک: اوزل ملکینک
 اولدیغی طویلوم دورتی
 کفری: کفره عائد
 کمال تقدیر و استخانتہ: نام
 بر تقدیر و بانه
 مادّیون: اللهی نظر ایدرک
 ماده یی حقیقی تأثیر صابیه
 ظن ایدنار
 متافہ: هووه آرزولی
 مقدرات: کلمه کلمه
 متدار: منت دو یانه
 نسخہ: کتابک یازیلما
 صور تارینک هر بری
 نشر: یایمه، یایلام
 وحدانیت الهیه: اللهک بر لای

فداکاری و هجو و ظن و زور و کینه. لهی بیوک فداکارو و فھرمانلقه
ملتہ، وطنہ خدمت ایتھار. فقط او خدمتارینک نتیجہ سنده لایوہ اولدقلری
 مطافات اولاره ویریمسه. هر برسی بر مطافہ مظهر اولئار. فقط بوگون
 استاد، یگرمی کورسہ دبری بو ملتک سعادت دنیویسی و اخرویسی اجموہ
 تعریفہ امطان اولمایاہ ظلم و استکبار اچیرینده، ایته بو اثرلری تألیف
 و نشر ایدرک، بو ملت اچیرینده دین علیہنده کی جریانلرک انتشارینہ مانع
 اولارہ بدیع الزمانک اوندہ بوگونہ بر لامبسی بیله یووہ. ایته او هر شیئی
 ترک ایدرک، یا لائز و یا لائز دینہ خدمت اجموہ هالیشندر. البته علم اسلام
 یاقینده بویله بر ذاتی اثرلریله طانییہ قدر. "دیه علی آبر ساه کی بر
 اسلام عالمی و متفکرینک تقدیر و تحسینہ مظهر اولارہ..

و شیمی دمورات ملت وکیللرندہ بعضیلری: "بدیع الزمانک نور رسالہ لرینی
 اوقویاہ و درس آلاہ و او اثرلری نشر ایدہ نور طلبہ لری، بو خدمتاریله
 بو مملکتده قومونیتلک یاییلمسہ سدا ولدیلار. مادام هاکومتز قومونیزملک
 علیہنده در. اویله ایسه، نور هیاره او خدمتارندہ طولانی منتدازز" دییه
 ملت وکیللرنجہ دخی خدمتی تقدیر ایدیلار..

و سراپا بتوہ رسالہ نور اجزالری هر بر نسخہ سی، بیقرار کلمه و جمله لریله
 او ذاتک ماهیتنه، خدمتنہ، یگرمی بسم ییلاوہ فعالیتنه و نشریاتک کالی
 فائده لرینہ شهادت و اسارت ایتدقلری بر ذات..

آخر: بارهه لری

انتشار: یاییلمه، یاییلامه

تألیف: اثر یازمه

تحسین: بگنه

تقدیر: بگنه

جریانہ: (قلم) آقیمی

سرایا: باشده آیاغه

سعادت دنیویہ و اخرویہ:

دنیا و آخرت سعادت

شهادت: شاهدک

علیہ: قارشیت، ضد

فدائی: دعویسی اجموہ هاننی

ویرمہ هاضر کیمه

فقالبت: هالیشمه، خدمت

قومونیزم: اوزل ملکینک

اولدغی طویلووم دوزنی

قومونیتلک: اوزل ملکیتک

اولدغی طویلووم دوزنی

کالی: قوشا نیجی، قایما نیجی

ماهیت: بر شیئک نه

اولدغی، اچ بوزی

منتقارین: دوستونور

مظهر: نائل اولارہ

منتداز: منت دویاہ

نسخہ: قویہ

نشر: یایمه، یاییلامه

نشریات: یایینار

وطنوز: وطن سور

إِفْطَارُ: فطرانه

إِسْنَادُ: افترايتمه

أَلْبُيُوهُ: الة لایوه

أَهْلُ إِيْمَانٍ: ایمانه ایدنار

أَهْلُ وَقُوفٍ: بیلر کبسی

بِلَا اسْتِنَا: استنناز

شَاءَ: اوده، اوغلو

حَقَائِقُ إِيْمَانِيَّةٍ: ایمانه حقیقتاری

حَقِيقَتِ هَالٍ: اصلنه

باقیلمسه

دُرُوسُ قُرْآنِيَّةٍ: قرآن درساری

دُنْيَوِي: دنیایه عائد

شَهِادَتٌ: شاهدك

عَجَزٌ: کوهسزك

عَرَضٌ: صومنه، بیلدیرمه

غَايَةُ حَيَاتٍ: هیاتك آماجی

فَرَاغَتْ: هقنده وارکمه

فَقْرٌ: فقیرك، احتیاجی

فارسیلایامانه

حَلَّيْ: فوشانجی، قابیاسجی

لَبَاءُ قَدَرٍ: قدر کبیه سی

مَنْعَدٌ: برهوه

مُنَادِيًا: سورکای اولار

مَدَغٌ: اوده

مَدَغٌ وَشَاءَ: اوده و بگنمه

مَسْأَلَةٌ مُّهِمَّةٌ: اوعمای مسئله

نَسْرٌ: یایمه، یاییلام

اوت، ایسته او عجز و فقر درسی کندینه ملک ایدینه و طلبه لرینه درس
ویره بر ذات، حقیقت هالده یوقاریده بر درجه عرصه ایندیگنمز او کای
خدمتارینک نتیجه سنده طلبه لرینک و بتوه اهل ایمانک ال بیوک مدع و ثنالرینه،
حرمت و محبتلرینه ال لایوه، ال الیوه و قبول ایتمه سی هقی ایلکه، بالعکس
او عزیز ذات، کندینی زیارت کلناره و رساله نورائیرینی اوقویوب او اثرلری
علم و ایمانه حقیقتاری درسنده، عصرک علم و اثباتلری اوستنده کوره رک
هیرانه قالانلرک ال صمیمی حرمت و ثنالرنده متعادیا قاهینمه و متعدد
مکتوبلرنده:

"بن ده سزک بو دروس قرآنیه ده بر درس آرقدا سئلرم. بن ال زیاده محتاج
و فقیر اولدیغمدنه، بو قدسی حقیقتار ال اول بطا امان ایدیلمدر. بن
مقام صاهبی ده علم. بن کندیمی بگنمیورم. بنی بگننلری ده بگنمیورم.
فردا سئلرم، سزی بتوه بتوه قاهیر ماموه ایچوه نفسیک کیزلی، هوه
فنا القارینی سویله میورم" دیه کندینه یاییلامه مدهاری و حرمتلری
رد ایتمه. و غایه هیاتی باللر هقائقه ایمانیته نك نسرینه خدمت ییلمسه.
دنوی بتوه منفعتلری، او خدمت اوغرنده فدا ایتمه.

و ایسته بتوه هیاتی بلا استننا بو فراغه و بو حقیقته شهادت ایدمه
بر ذاته، ال هقزلرک دخی یایامایا بقلری بر اسنادی، بو اهل وقوف اسمای
کیم لر یایملر. هتی "لیله قدرده افطار ایدیلمه بر مسئله مهمه" دیه

رهنبرده کی هوو مهم بر حقیقته نظر ایتمه یه رک، بو افطار کلمه سنده ده
 شخصی نفوذ تأسیه ایندیگنه بر دلیل کوسر مائر. هالبوکه بو افطار کلمه سی،
 او یوکه حقیقتارک اهمیتنه اویله بر شمولی وارک، آنجوه او حقیقتی او قومو
 لازمدر. ایسته او باره:

"ایانجی عرب عمومینک صوکنده، نوع بشرک دهستانی ظاهری و تخریباتاری
 نتیجه سنده کی دهستانی مأیوسیتاریه دهستانی وجدان عذابریخی و دنیا هیاتک
 بتوه بتوه فانی و موقت اولسی و مدنیت فانتازیه لرینک اویونوجی و آلدانجی
 اولدیغنک عموم کور و غمیه، فطرت بشریه ده کی یوکه استعدادک دهستانی
 یاره لایمسنی و قرآنک الماس قیایجی آلتنده غفلت و ضلالتک باره لاندیغی
 و بوسبیله دنیا هیاتک کجی و موقت اوله سنده، بشریت هیات باقیه یی
 آریا یغنی و ابدی هیاتی و دائمی سعادت آنجوه قرآنک مرده و یردیانی اثبات یاه
 بک بارلاوه ایضاهده صوکره دیور: البته نوع بشر، بتوه بتوه عقلانی غائب
 ایتمزه، مادی و یا معنوی بر قیامت باشارینه قویمازسه، ایسوج، نور و ج،
 فیالانديه و اینکلیتزه نک قرآنی قبول ایتمه هالیشان مشهور فطیباری و آمریقنک
 دین حق آریا به اهمیتای جمعیتی کبی، روی زمینک کنیه قطع لری و بیول
 هاومتاری، قرآن معجز البیان آریا یقار. و حقیقتارینی آخالادقده صوکره بتوه
 روح و جاناریه صاریلا یقار. هونله بو حقیقت نقطه سنده قطعاً قرآنک مئای
 یوقدر و اولاماز. و هیچ برشی بو معجزه آبرک یرینی طوتاماز."

افطار: فاطر لایمه
 استعدادک: قابلیت
 اهمیت: مهم اولوسه، اؤنم
 بشریت: انسانلر
 تأمین: امین قیام، صاغلام
 تخریبات: یقوله لر
 جنسیت: طوبیلاجه، جماعت
 حرب عمومی: دنیا صاواشی
 رهبر: کیمک رهبری رسالسی
 روی زمین: یر بوزی
 روح و جان: روح، جانلر،
 امید نلکه
 شخصی: کیمکی به عائد
 شمول: ایچنه آله
 فانتازیه: بالانده
 کوسریمه، لزومز لوکس
 فطرت بشریه: انسانک
 کندیبه خاص یارانیلیشی
 قرآن معجز البیان: افاده سی،
 (بشیرینی کتیرمه ده) هرکی
 عاجز یراقاه قرآنه
 مأیوسیت: امید سزلک
 مثل: بنظر، دنک
 معجزه آبر: الکی بیول معجزه
 موقت: کجی
 نظر: باقیسه، باشه
 نفوذ: سوزی کیم، اینکی
 نوع بشر: انسانه توری

ئى محترم ھاللىرى! ياللىز صولۇڭ جىملىنى نىمۇنە اولارۇ سىزە غىرىپىنىڭ بۇ
 ھىمىنىڭى فقرەنىڭ بائىدە يازىلاڭ افطار ھەممىسى، بىر صوبە سىند اولادىيلىرىمى؟
 بۇ يازى، شىخى بىر نىفوز تائىمىنى ايجونى يازىلمىسە؟ بوقە نۇوع بىرىڭ،
 قرآن ھىقىقىتىنى آرامىيە بائىلادىغى بىيە ايلە، استىقبالە قرآنك بىرىتە ھالەم
 اولادىغىنى ھىر وىرىور وائىبات ايدىيور؟ بۇ ھىصوى يوكك تىقىرىلغۇ ھوالە
 ايدىيور.

اوت، رسالە نور مۇلغى، قرآنك درسندە آلدىغى و عىيە ھىقىقت اولادە بۇ
 افطارلىرى بىيە ايتىمىسى، بىيە وائىبات ايتىدىكى درسلىرى و موضوعلىرى ھىقائىتىنە
 بىر ھىجىت ايجوندر. كە اوت، عىيە ھى و ھىقىقت اولدىغى دىققەت باقاندۇر كۆرە بىيلىرى.
 و بىر دىيى ايمان و بىر ھىزىنە تۇھىد و بىر ھىمان ھىمىت ھالندە ھوشىيە بىر ھارقىنىڭ،
 استىقبالك نىللىرىدە و مىليونلىرى قىل و كوشلاردا ناصىل كالى شىغىيە ايلە
 بائىيلىغى و آقىيىلانا ھىقىقىتى ھىيىدە بىيلىرى. و تۈرك مىللىتىڭ بىك بىيلىغى
 قىسى مفاخر مىللىيە سە مائىل، يىنە تۈرك مىللىتىڭ دىنيە اوردىڭ اولمى ھىرمان
 اجدادىنىڭ بىرىدە اسلامىت ھىقىقىتىنىڭ ھىر بىلارۇ، يىنە قرآنك بايراقدارلىغى
 و ھىيىسىلە استىقبالك قىطەللىرىدە ھالەم مەنۇي اولادىغى ھىيىدە بىيلىرى.
 بۇ ھىو بىر يوكك و ھىو ھىمىنىڭى ھىقىقىتىنى تام آخلىا بىيلىمك ايجومە،
 بىدەق الزامانك بوندى قىرۇ سە ۱۲۶۷ دە سامدە، جامع الاموئىدە،
 ايجىندە يوز اھل علم بولونامە اوسە بىك كىيىلىك جىماعتە ھىقائەت ايراد

اھىدە: آتالىرى

ايراد: سوبەمە

بىرىتە: انسانلار

جامع الاموئى: سامدەكى

اموئى: جامى

ھالەم مەنۇي: مەنۇ ھالەم ايدە

ھىجىت: دىل

ھىقائىت: ھى و عدالتە

اولغونلار

ھىزىنە تۇھىد: اللھك

بىرلىكى آخلىانا ھىزىنە

ھىقائەت: ھىقائەت ايدىرىك

ھىيىلىغە قوشۇلارۇ

دىيى ايمان: ايمان دىگى

ھىمان ھىمىت: ھىمىت دىگى

عىن ھى و ھىقىقت: ھىقك

و ھىقىقتك تاكىدىسى

فقرە: (مىنى) يازىلغى بىر

بولومى

كالى شىغىيە: تام بىر يارلاقلىرى

ھىيىدە: ھىيىلانا

مفاخر مىللىيە: مىللىتىڭ اوتۇنچ

قايىناقلىرى

مائىل: بىلىرى

مۇلغى: يازار

نۇفوز: سوزى كىم، ايتىلى

نۇوع بىرى: انسانلار تۈرى

بویردقاری خطبہ شامیہ اثری اوقومہ لازمدر. شیمی او اثرک ترجمہ سی
 یاموہ لطفندہ بولونامہ او عزیز ذات، او زماندہ پریسامہ و اسارت آلتندہ
 بولونامہ اسلام عالمہ یک عظیم مژدہ لرلہ مدینک سبتانی هنہ سنہ
 غالب کلمہ سنہ مقابل، استقبالدہ اسلامینک قوتیہ مدینک محاسنی غلبہ
 ایدرک، شمس اسلامینک بیوک ملتہر و قطعہ لر او زرنده عالم اولادغنی بیامہ
 و اثبات ایدرک خبر ویریور.

مادام او اهل وقوف اسمی آلاندر، "قلبه افطار ایدیلہ بر مسئلہ" جماعہ سندہ
 حقیقتہ نفوز ایدہ میرک یا علیہ معنا یبقار مسکر. ۱۲۶۷ دہ تا ۱۲۷۱
 سنہ سندہ صورتہ کی عالم اسلامک مقدراتنہ نظر ایدہ خطبہ شامیہ دہ کی
 حقیقتہ ردھی - بیلر کیلرک یا علیہ آخلاق دقاری و یا یا علیہ معنا ویردقاری -
 بو "افطار" کلمہ سنک حقیقتنی و کتبہ معناسنی هوہ یوکسک بر حقیقت
 هالندہ کوستر دگندہ، خطبہ شامیہ اثرینک ترجمہ سی محکمہ عرصہ ایدیورز.
 و باللہ بورادہ، اثرده اثبات ایدیلہ مسئلہ لرک آخرنده ذکر ایدیلہ بر قاج جمادی
 بازاروہ تقدیم ایدیورز:

"اوت، بن کندی هسابہ آلدیغم درسہ بناء، ای اسلام جماعتی، مژدہ
 ویریور مکہ، شیمی کی عالم اسلامک سعادت دنیویسی، بافصوص عثمانلیلرک
 سعادت و بالخاصہ اسلامک ترقیسی و اونلرک اویانسی و انتباهی ایلہ اولادہ

اخر: صولہ

افطار: فاطر لافطہ

اسارت: اسیرک

انتباه: اویانہ

اهل وقوف: بیلر کیسی

بافصوص: اولادقار

بناء: طابانارو، طولادی

ترقی: ایلرلہ، یوکسامہ

هنہ: ایلک

خطبہ شامیہ: بدیع الزمانہ

مفردتارینک سامدہ ویردگی

مشهور خطبہ نک اولدیغی رسالہ

ذکر: آله، بحث لیتمہ

سعادت دنیویہ: دنیا سعادت

سبتانی: کناہار، کونولقار

شمس اسلامینک: اسلامیت

گونسی

عالم اسلام: اسلام عالمی

عظیم: بیوک، هوہ

غلبہ: اوستورہ کلمہ

محاسن: کوزلقار

مدینت: بر ملت و طوبیومک

مادی و معنوی وار لطفہ

عائد اوستورہ نیندلقار، ذکر لر

مقابل: قارشیلو، بدل

مقدرات: کلمہ ک

نظر: باقیسمہ، باقیہ

نفوذ: ابتائی، کلمہ

افتنی: پیانچی

اظهار: کوسمه، اورتمه

هبقاره

افعال: فعللر، ایشلر

اماره: اشارت، بلیرق

انکشاف: اچیلیم، اچیمه، هیقمه

برهان عقای: عقای دلیل

تلقی: قبول ایتمه، آقلاویشمه

جامع کیم: بولک جامع

هادئات: هادئلر، اولدیلار

هاصل قلام: سوزک

نتیجیسی

دخالت: داخل اوله، کیرمه

رئبانه: دنیاوی ترک ایدوب

اولمین غریبتیانه دین آدمی

فجر صادق: صباهک

باشلا دیغی کرهک آیدینلار

قدر الهی: هر شئیک

اللهک ازلی علمی ایده

وقوعنده اوچه ییلمیسی

قناعت قطعی: کسبه قناعت

کره ارضه: بر کره

کمالات: صاحب اولونانه

معنوی فصللار، اولغونلقلار

ماضی: کیمسه

منقار: دوشونور

مؤسسه: قاریشیوه

منور: نورلارمه، آیدین

عربک عادتک فجر صادقک اماره لری انکشاف باشلا یور. و عادت
کوننک ده هیقمیسی یاقینلاشمه. بن دنیا یه ایشیدیره هک بر دره ده
قناعت قطعیله دیرم: استقبال، یاللز و یاللز اسلامینک اولاجوه. و هاکم،
هقائعه قرآنیه و ایمانیه اولاجوه. اولیله ایسه، سیمدیکی قدر الهی و قسمنزه
راضی اولمای یزک، بزه یارلاوه بر استقبال، اجنبیلره مؤسسه بر ماضی
دوشمه.

اگر بزر، افلاوه اسلامینک و هقائعه ایمانیه نک کمالاتی افعالرله اظهار ایتک،
سائر دینلرک تابعلری، البته جماعتلرله اسلامیه کیره هقلر. بلکه کره ارضک
بعضه قطعلری و دولتلری ده اسلامیه دخالت ایده هقلر.

ای بو جامع الامویده کی فردا شلرم کی عالم اسلامک جامع کیمینده اولاده
فردا شلرم! سزده عبرت آلیلز. بو قروه بیه سنده کی هادئاتده عبرت
آلیلز. تام عقللری باشلزه آلیلز. ای متفکر و عقل صاهبی و کنذینی منور
تلقی ایدنلر! هاصل قلام: بزر قرآن ساگردلری اولاده صلحانلر، برهان
تابع اولویورز. عقل و فکر و قلمزلر هقائعه ایمانیه یه کیریورز. باشقه دینلرک
تابعلری کی، رهبانان تقلید اچیمه برهانان بر افسیورز. اونک اچیمه عقل و
علم و فن هاکم ایتدیکی استقبالده، البته برهان عقای یه استناد ایدمه و بتونه
هاکملرینی عقلا تثبیت ایتدیره قرآن هاکم ایده هک!

اوت، شیمی اولاس ده، اوتوز قرو سنه شوکره، فن و حقیقی معرفت
و مدینتک محاسنی، او اوج قوئی تام تجرید ایدوب، جهازاتی و یروب، او طقوز
مانعاری مغلوب ایدوب طاغیتمو ایچومه، تحرئی حقیقت میلانی و انصافی
و محبت انسانییه بی، او طقوز دو شماه طائفه سنک جبره سنه کوندرمه.
ان شاء الله یاریم عصر شوکره اولاری طارمه طاغیه ایده جک.

ایسته آمریقه و آوروپه ذکا نازلری، بویله داهی محققاری (مستر قارلایل و
بیسمارک) محصولات ویرمه سنه استناداً، بن ده بتومه قناعتله دیرم؛
آوروپه و آمریقه، اسلامیت ایله هامه در. کونک برنده بر اسلامی دولت
طوغور ایه.

هم ده اسلامیت کوننک طوتول سنه، انکساف و بشری تنویر ایتمه ممانعت
ایده برده لر آهیلیمه باشلامار. او ممانعت ایدنار، هکلیلمه به باشلایورلر.
قرو به سنه اول او فخرک اماره سی کوروندی. ۷۱ ده فخر صادقی باشلادی
و باشلایا ایه.

ای جامع اموبده کی فردا شلرم! و یاریم عصر شوکره کی عالم اسلام هاعنده کی
افوانلرم! باشده بورایه قدر اولاسه مقدمه لر نتیجه ویرمیورمیکه، استقبالک
قطع لرنده حقیقی و معنوی هاکم و بشری دنیوی و اخروی سعاده سور
ایده جک، یاللز اسلامیتدر. و اسلامیت انقلاب ایتمه و تحریفانده و خرافانده
صیریلایا ایه عیسویلرک حقیقی دیندرک، قرآنه تابع اولور، اتفاق ایدر.

آخری: آخرت عائد
افوانه: فردا شلرم
استناداً: طایاناره
اماره: اشارت، بایرک
انقلاب: دونوشه
انکساف: کونسه طوتولسی
بشری: اناسه عائد، انسانی
تجهیز: طوناتمه
تحریفان: بوزمه لر
تحرئی حقیقت: حقیقی آرشدیرم
تنویر: آیدینلانمه
خرافات: اویدرمه عطیه لر
داهی: اولادگاه اوستی ذکا
و اتکلا یسه قابلیتنه
صاحب کیمه
عالم اسلام: اسلام عالمی
عیسوی: خریستیانیه
فخر صادقه: صباک
باشلادیگی کیمک آیدینلانمه
محاسن: کوزللقار
محبت انسانی: اناسه سوکیسی
مفصولات: اورتیلنار، اوردنار
محققه: آرشدیریمی عالم
معرفت: هنر، جبریطلیک
مقدمه: باشلانغی، کیرسه
میلان: بر طرفه هوویه
اکیلیم کوسنم
ممانعت: مانع اوله

محترم ھیت ھاگہ! رسالہ نور مؤلفی علیہندہ کی بتوہ افترا لہ و اسناد لہ
قارشی الہ قطعی جواب اولادہ، اوج محکمہ نک و اوج اهل وقوف لہ تدقیقہ
 صوتہ اثر لری اعادہ ایتمہ لرید.

ھم استادیمزک یلمی یدی سنک ھیاتی و یوز اونوز بارہ کتابی و مکتوب لری،
اوج محکمہ و حکومت مأمور لری طرفندہ نام تدقیقہ ایدیلدیگی و علیہندہ
ھالیان ظالم، مرتد و منافقارہ قارشی مجبور اولدیگی، ھتی اعدای ایچوہ کیزی
امر ویریلدیگی ھالده، دینی سیاست آلت ایندیگنہ دائر الہ اوفارہ برامارہ
بولامام لری، دینی سیاست آلت ایتمدیگنی قطعی اثبات ایدیور، ھیاتی باقیندہ
طانییابہ بز نور شاکرد لری ایہ، بوفوہ الہ ھالہ قارشی ھیرانلہ دویمقدہ یز
 و رسالہ نور دائرہ سندہ کی ھقیقی افلاصہ بر دلیل صایمقدہ یز.

بو اعتبار لہ اونی بعصہ افترا لہ ھور و تمک ایستہ، وطن و ملتک عادتی
لھندہ کی خدمت لری علیہندہ کی کیزی، ظالم دوستان لری کیزی،
عادلانہ قرار یازلہ محوایدہ ھقارزی و مفترب لری یاضلیسہ اسناد لری یوز لری
ھار باھقارزی عدالت و وھدانازدہ بقار، ھرمٹ لری تقدیم ایدرز.

اسکیشہر نور طلبہ لرنندہ

باشار، عثمان طوبرا، احمد، عثمان، جیلان،

شکری، بایرام، صونفور، ھنی



اثبات: کسبہ اولادہ

اورنہ بہ قوبہ

افلاصہ: اللہ رضا سنی

اساس طومہ، صمیمیت

اسناد: افترا ایتمہ

افترا: اتصال صوھلامہ

امارہ: اشارت، بلیرتی

اھل وقوف: بیلر کبسی

تدقیقہ: دقتہ ایچہ لہ

تقدیم: صوتہ

ھقیقی: گرھک، اصل، نور

سعادت: مواتولہ

شاکرد: طلبہ

عادلانہ: عدالتی اولادہ

علیہ: قارشی، ضد

قوہ العادہ: اولاغارہ اوستی

قطعی: کسبہ

لہ: فائدہ سنہ، اونک ایچوہ

مھترم: ھرمٹ ایدیان

مژندہ: دیندہ دون

مفترب: افترا ایدہ

منافقہ: طیشی سالامہ،

ایچی کافر اولادہ

مؤلف: یازار

ھیت ھاگہ: ھاگلر ھیتنی



هینت صغیه به

اون به سنه اول رهبرک باسنده یازیلدیغی کبی، بعضه کنجار کندیارینک
حیات دنیوی و اخروی سنی محافظه ایچمه یانم قلدیار. بن ده اوناره الله ایچمه
او رهبر درسی ویردم.

اورساله، برایی هاشیه مستنا، هم اسباطه هاکومی، هم دکرلی محکم سنده،
هم آنقره نکه آغیر جزا محکم سنک ایکی سنه اللرنده قالمی نتیج سنده برائت قازانمی
وتماما رساله نور قلبانی، رهبرده ایچنده اولدیغی هالده اعاده ایدیلمی،
صاحبارینه ویریلمی، هم اسباطه واسکیشهرده واستانبولده اوچ دفعه
تأثیر ایدیلمی و برنسخی آنقره امنیت مدیرینک الن کیمیل، (رهبرک باسنده
یازیلدیغی کبی) برنک کلمه سنه ایلیشمیل، آخرنده کلمه جمادی اوقونجه حقیقی
آشلامی وانتارینه مانع اولماسی، هم بیقرارجه نسخ انتشار ایدیلای هالده
هیج بریده برضر، بر اعتراضه کورولمی، حتی مرسینک طرسوس قضا سنده
بر قاج نور کتابارینی مصادره ایدرک، کنجک رهبری ده ایچنده اولدیغی هالده
آنقره به کوندریلوب، تدفیع ایدریلدکه صوکره، ولایتک امریه تماماً
سربسدر دییه، رسمی وبقه ویرم لری واستانبولده طبع ایدیلدیگی زمانده قانوناً
به آلتی مقام کوندریلدیگی والرنده به آلتی آی قالدیغی هالده ایلیشم لری،
رهبرک اهمیتنی وقانوناً دخی سربست اولدیغنی اثبات ایدیور.

آخر: صول

انتشار: یایلمه، یایینلامه

تدقیق: دقتله اینجولمه

تأثیر: هوغالتمه

حیات دنیوی و اخروی:

دنیا و آخرت حیات

هاشیه: دیب نوٹ

رسمی: دولته عائد

رهبر: کنجک رهبری رسالسی

طبع: کتاب باصمه

قلبانی: بر بازارک اثرلرینک

بتونی

الله: الله ایچمه

مانع: انقّل

محافظه: قورومه

مستنا: آبری طوتولده

مصادره: قانوناً آل قوییه

نسخه: قوییه

دقیقه: بلله

ولایت: ولایت مقامی

هینت صغیه: صاغلمه

فورولی

صوگره بيلدنه فضا كنجار آنقره و ساثر ولايتلر ك ملتبلرنده اوندره وطن،
ملت، افلاوه جهننده استفاده ايندكلرى و نيج كيم ضرر كورمديكى هالده،
بردره نيج بر مدار مسئوليت اولمايانه بر ايكى كلمه يياشليمه معنا ويرمك، مثلا
"كنجلك رهبرى" نامنى ويرمك بر صوج موضوعى يايملار.

برى ده، مؤلفى طبع ايتمه، كندى بيجاره فته ياناغنده ايكه، كنجار طبع
ايندكلرى هالده، شخى نفوذ تايمينى ايجوه يازيلمه ديه، صوج موضوعى
يايوب طبع ايدنى دگل ده، مؤلفنى آغبر جزايه ويرمك، هم ده زورله اورايه
هلب ايتك، هالبوكه اوره به سنه اول يازيلمه و عفو قانونى و مرور زمانى،
هم بر ايتى كورمه. اويلا ايه بتوره بتوره قانونسز اولاروه بر غرضه بناء
مؤلفنه بو قدر مهرانه ايليشيورلر.

بن ده دييور ماله: اوره وجهله قانونسز، بو قدر مهرانه، فته لغم زماننده
اقتدارم خارجى بنى محكمه ييرمك سبي، رهبرك وطنه، ملت، آسايه
يك يوك فائده سى اولديغى ايجوه، آتار سبك و دينسلك هابنه ايليشيورلر
ديه احتمال ويريورم.

شيمدى بو قانونه نامنه، غرضطران، قانونسزله هابنه بنى هبرا، زورله
استانبول محكمه ييرمك ايتلمده، بنم هوه اختيارلوه ضعيفتم و زهرلى،
سندى فته لغم طبّا، فنا معذرت قطعى اولديغى كى، درت دفعه او نقطه ده
رپور آلوب، اوندره كوندرديلمزالده، يينه اصرار ايله بنى زورلامقده

اساسنه: هضور، ساونت
استيفاده: فايده لانه
اقتدار: كوجى يته
آتار سبي: باشى بوشلوه، قارغه
بيجاره: چاره سز
هبرا: زورله
هلب: كنجيره
جهت: يوك، فصوص
ساثر: ديگر
ضعيفت: ضعيفلوه
طبّا: طب اعتباريله، طبه كوره
طبع: كتاب باصمه
غرضه: كونونيت
غرضطران: كونونيت
فنا: علمى اولاروه
مدار مسئوليت: صوچلامه سبي
مردود زمانه: زمانه آسبي
مهرانه: اصرار ايدرله
معذرت قطعى: كسيه اولاروه
هقاي سبب، عذر
ملت: اوفول
مؤلف: يازار
نفوذ: سوزى كيم، ايتاي
ويه: يوك
ولادت: ايل

اولد قارنده، بک سندنای روح طوقنسه. دالها بنم محکمه و اداره حضورنده
قونوشمو اقتدارم خاربنده در. قونوشمه ده وطن، ملت و آسایش ضرر
ویرمک قاریه جالیان و بنی خلاف قانونه محاکمه ایدنلرک یوزینه اورمه
مجبور اولاجم. دالها بوقدر ظلم تحمل ایده مه یه بگم. بوابه الهیته
باشق برنوع غتیه قدر. هم وطنه بومعنوی غتیه، ضرر ویرمک
احتمالی وار.

سیمی لهیت صحیه ده رجام، بنی طانیانلر و بنما یاقینده علاقه دار
اولانلر و خدمت ایدنلر بیلیورلرک، کیزلی دوشمانلرم متعدد دفعه در
بنی زهرله یورلر. تغذی ایده میورم. هتی خدمتچیلر بیه دقیقه ده فضله
قونوشا میورم. هم باشمه سندنای و دوامی نزله و برکوزم او نزله ده
آغریور و آقیور. مزمن قولونج و سندنای صانجی ایل غتیه یم.

هم یارمی سکر سنه غربته قالدیغده و باشق لرینک معاونتی قبول ایتدیلمده،
بک ضرورنده یاشادیغم احوه ضعیفیت فضا در. هتی زورله مردیونده
هیقیورم. ضرورت قطعیه اولمازسه بیه دقیقه قونوشا میورم، یورولویورم.
بن سابعه محکمه لرده هم رساله نور، هم رساله نور طلبه لری احوه تحمل ایدیوردم.
و تام حقیقتی اظهار ایتیوردم. بر درجه ظالم لرینه تحمل ایدوب حقیرلارین
یوزلرینه اورمیوردم. تا معصومه، آسایش ضرر ظلم سیه دییه صبر و هر نوع
ظلم و استیلا ره تحمل ایدیوردم.

آسایش: حضور، سکونت
اظهار: کوشمه، اورمه
هیقارمه

اقتدار: کوی بنه
آلتهیت: مهم اولوسه، اونم
تحمل: طایانه، قاتلانمه

تغذی: غذا لانه
خارج: طیه
خلاف قانونه: قانونه آقیری
سایه: کین

ضرورت: فقر لک
ضرورت قطعیه: کسبه
زور و نلیا

ضعیفیت: ضعیفانه
علاقه دار: علاقه لی، ایلکلی
قولنج: سندنای اوموز آغریسی
متعدد: بره وره

محاکمه: بارغیلامه
مزمن: زمانه یرشمه،
قرونک

معاونت: یاردیم
مقنوم: کنا هیز (هوهوه)
نوع: نور، هیبت
لهیت صحیه: صاعقه

فورولی

شیدی ایہ رسالہ نوره عالم اسلام صاحب ہیقی۔ نور طلبہ لری ده بنم
 ماموم و دوستانہ ایلم مقللم و ظلمارینہ سکوت ایتمہ احتیاج لری قلدی۔
 اونک ایچورہ بنم ده ظماریم یک سدنای طوقونولدیغده، اراده و اختیارم
 فارہنده، قارشیم ہیقارہ کیزلی دوستانہیمک بطاً ضربہ لرینہ وسیلہ اولارہ،
 بنی جزالاندیرمہ ہالستانارہ حقیقتی ہیلارہ اولارہ بویارہ سویارہ ہللم۔
 سکوت...! شیدی اظہار ایدیلیمہ جک۔

مادام حقیقت بویارہ در، لہیت صحیہ، بنم لہم مادی، لہم معنوی، لہم سیلیر،
 لہم قلب، لہم نزلہ لی باسہ فستہ لقارم، لہم قولونج و صانجی و محکمہ لردہ
 فونوسہ اقتدار سزلغی و لہم مادام رسماً وکیلارم اورادہ درلر، لہم طبع ایدنارہ
 اورادہ درلر۔ "استنباہ صورتیہ افادہ مک آیینسی ایچورہ فنی و تھلک لی فستہ لغی
 وار" شقلندہ راپور ویریلمہ سی رجا ایدرم۔ [ہاشیہ]

امر طاغندہ

سعید التورسی

[ہاشیہ] ہر قاج سندہ در، دینی ویا غیر دینی نشریات یابان مجموعہ لری، غزتہ لری،
 حکومت علیہنہ و بعضاً دین لہنہ ہووہ سرت و ہووہ آغیر یازیلرلہ لہجوم
 ایندہ لری مالده، اونارک دلاھا یارسی قدر آجی و سرت یازمایارہ و
 عیہ زماندہ سیاست لہج کیرمہ و باللاز کفر و ضلالتک فنا لغی علما،
 منطقاً اثبات ایدہ و لہج ضرری [ہاشیہ نک دوامی ۶۶۱ نجی صحیفہ دہ در]

اقتیاز: ترجیح ایتمہ، ارادہ
 استنباہ: باشقہ ہر محکمہ نک
 معاملہ بہ یتلیای قیاسی
 اظہار: کوسزمہ، اورنہ بہ
 ہیقارہ
 اقتدار: کوجی بنہ
 فارغ: طبع
 سکوت: صومہ
 ضلالت: ہقدہ صاحبہ
 طبع: کتاب باصہ
 عالم اسلام: اسلام عالی
 علما: علم اولارہ
 علنہ: فارسی، ضد
 غیر دینی: دینہ عائد اولمایارہ،
 دین طبعی
 فنی: علمہ عائد
 فنا لغہ: کونولک
 قولنج: سدنای اوموز آغزی
 کفر: نظر ایتمہ
 لہ: فائدہ سنہ، اونک ایچورہ
 مجموعہ: درکی
 سامتہ: فوسہ کورد
 معنوی: معنایہ عائد، مادی
 اولمایارہ
 منطقاً: منظومہ ایارہ
 نشریات: یابینار
 لہیت صحیہ: صاغلورہ قورولی

﴿٦١٢﴾

امرطاغ صاییه جمهوریت صاوهیلغنه دیک:

اول طبع و نشر ایدیه و نشرنده هیچ بر محذور بولونما یوب، رسمی مقامار و صاوهیلار طرفنده نشرینه ماعده ایدیه [کنجک رهبری] نامنده کی اثریمک شخص آخر طرفنده نشر ایدیه و اساساً بوائرلرم هقنده محاکمه جریانه ایدوب، هقنده برائت قراری ویریلدی و بر هیئت علمیه طرفنده دخی بوائرلر تدقیق ایدیه رک نشرلنده هیچ بر محذور بولونما دیغنه دائر راپور ویریلدی هالده، دُھول اثری اولاره و بیلیکسی هیئتک مادی و فکری خطاسی طولاییه هقنده آیهامه اولاره قامودعواسنک بالشیج استانبول

[۲۴. نجی صحیفه ده کی هاشیه نکه دوامیدر] کورولیه رساله نوره بو وطنده کی ان بیوک ایمانی و نورلی خدمتی کوروب، اختیار و هوقه فته مؤلفنی مشول طومعه هایشانلرک حرکتی آنارشیستک، قومونستک هاسبه بیلیورز. اولاً، اوسرت یازیاری نظراعتباره آله لازم ایلمه و دموقراسی یه بیوک خدمتی اولاره رساله نوری ال و باسبه اوستنده طومعه لازم طایر ایلمه، بودرجه رساله نوره ایلیشمی بز نور طلبلری، بونی دموقرات حکومتنده بیلمه یوب کیزلی دو شمانلریز اولاره زندیقارک حکومتی انفعال ایتمه لرندنه بیلیورز.

فته استادیمزک خدمتنده بولونما نور طلبلری نامنه

محمد، صادق، عبدالله، ابراهیم، حمزه

اساساً: اساس اولاره

انفعال: آلتیمه

ایمانی: ایمانله ایللی

آنارشیستک: باشی

بوزوقلار، قارغیلار

اولیه: اولجیده، اسکیده

بالشیجیه: صوگوج اولاره

برائت: تمیزه هیقمه

تدقیق: دقتله اینجیلمه

جریانیه: بر سوچ اینجده

کرمقاسی

دموقرات: دموقرات پارقی

دُھول: طالغیلار

زندیق: دینسز

شخص آخر: باشقه کیسی

طبع: کتاب باصمه

فکری: فکره عائد

قومونستک: اوزل ملکیتک

اولدیغی طویلوم دوزنی

محاکمه: یارغیلامه

محذور: صافیجه

مشول: صورومای

مؤلف: یازار

نشر: یایمه، یایلام

نظراعتباره: دقتله

هیئت علمیه: علمی

طوبیلار، فورول

آغیر جزا محکمه سنده [۱۲۷/۹۵۱] نومره ایله کور و ملکه اولوب، غنمه لغم
 طولایسیله محکمه ده اثبات وجود ایتدیلمده، اهناراً جلیم قرار ویریلدیگی و
 غنمه لقا برابری استانبول کیتیم مطن خارجی اولقا برابری، بو تکیف، عدالت
 قابل تألیف بولونما دیغنده، هاده نکه استانبول آغیر جزا محکمه سنده
 حضورنده تقاضا ایدیه ییلمی ایچوره صلاحیتدار دو قنور طرفنده معاینه مک
 اجراسیله ویریلدیجک راپوره کوره معاملہ یاییلمی و شاید استانبول سو قنم
 مطن خارجی ایسه، محکمه نکه قرارینه حرمتاً، اکثر آغیر جزا محکمه سنده
 افاده مک آیینمی و استجوابک یاییلمی ایچوره لازم کالن قانونی بولاره
 نوئل بو بورولسی دیلرم.

امر طاغنده هیلی محکمه سنده مقیم

سعید النوری

﴿[۶۱۴]﴾

﴿[بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقو قرداسلرم،

[**اَوَّلًا**] جناب حق یوز بیک شکر ایدیورزک، الی بیه سنه بر غایه فیالم

و هیاتمک بر نتیجی اولاره مدرسه الزهراءک معنوی حقیقتی، سز مدرسه

الزهرا ارطندری تمامیه کونستیزیورسکز.

اثبات و قبول: دار لقا اثبات

اجرا: بور و تمه، یایمه

افضاراً: انیت قنوی طرفنده

محکمه یه کتیریلدیجک

از طنه: ایلمی کلنار،

تمل اساس

استجواب: جواب ویرمه سی

ایتمه، صور غولامه

اَوَّلًا: ایلک اولاره

تقاضا: اورتیه هیتمه

نوئل: عاریلم، وسیله ایتمه

جلب: کتیرمه

حرمتاً: صایغی کوسنده مک

خارج: طیه

صدیقو: یوره صادقه

آر داسه

صلاحیتدار: بتلیای اولاره

غایه فیالم: فیال ایلمی

مقصود، ایدیه آل

قابل تألیف: اوزلاستیریلدیجک

قانونی: قانونله اولاره

مدرسه الزهراء: بدیع الزمات

حضرتانریک ازهر

اونیورسیتته سنه قارنداسه

اولاره آنا طولیده فورمی

پالانادیغی اونیورسیتته

معامله: طاورنیه، طونوم

مقیم: اقامت ایدیه، اوتورله

اَسْتَاذِ اعْظَم: ان بول فواید

اِسْتِیَافَه: هووہ آرزوینہ

تَأْسِیس: قورمہ

تَخْصِیص: کیشیہ خاص

امکان، بارہ آیرمہ

تَغْزِیَہ: پاسہ صانغلی دیلمہ

تَوَكَّل: وکیل فیامہ

ثَالِثًا: اولنجی اولادوہ

ثَانِيًا: ایکنجی اولادوہ

هَيَاتِ اِجْتِمَاعِيَه: طوبالوم

هیاتی، صوسبال هیات

هَوَالِ: ہورہ، بورہ

خَاص: مخصوص، سچین

خَالِص: صمیمی

خَامِسًا: پننجی اولادوہ

فُطْبَةُ سَامِيَه: بدیع الزمانہ

مفتخرینک سامدہ وبردبای

مشہور فطبتک اولدیغی رسالہ

ذَلِ: الہ

رَابِعًا: دردنجی اولادوہ

زَهْرَةُ الثَّوْرِ: رسالہ نورک

ہیجای

مَجْمُوعَه: کتاب

مَدْرَسَةُ نُورِيَه: نور مدرسہ

مُتَنَافَه: ہووہ آرزولی

مُصَافَهَه: صحبت ایتمہ

مُقَابِل: فارسیلوحہ، بدل

نَاشِر: یابانہ

[ثَانِيًا] سَدَتِی غَمَلُو و سائر سبیلک تأثیریلہ، بن نورجی فرداشرملہ

قونوسامدیغمدہ و او مصاحبہدہ محروم قالدیغمدہ، بنم بدلہ سزلر و

رسالہ نورک قرآن مدرسہ سندہ یکی سعیدہ وبردبای درس و اسکی سعیدکده

فطبة سامیه و ذیللری کی هیات اجتماعیہ مدرسہ سندہ آلدیغی درساری و

قونوسملری، بویچارہ فرداشرلر بدلہ، متنافہ اولدیغم فرداشرملہ بنم یرمدہ

قونوسملرینی توکیل ایدیورم.

[ثَالِثًا] برکوک مدرستہ نورینی کندی فائز سندہ تأسیس ایدوب، فخران صهری کی

بر خاص، خالص نورناشرینی دائرہ نوریه ویرہ طاهرینک مرہوم بدرینک

وفاتی، لہم اونک اقرباسنی، لہم اسرارطبی، لہم نور دائرہ سنی تغزیہ ایدیورم.

جناب هو نورک عرفاری عددنجہ روحنہ رحمت ایلہ سیہ. آمین.

[رَابِعًا] اینہ بولی، زهرۃ الثورہ اوچ یوزی بنم حسابہ تخصیص ایتمہ. بنادہ

دیدم: یوزالای اسرارطبی، یوزالای بط طایبہ. بط طایبہ. سزہ طایبہ ایہ،

ایلمیدہ بط ویرہ ہفتا مکتوبات مجموعہ سنہ مقابل و سزہ بورجم وارایہ

حساب ایدرسکاز.

[خَامِسًا] عراوہ طرفندہ، خصوصاً بغداددہ کی استاد اعظمک تربہ دارینہ و

فرداشریم سلامی تبلیغ و ہیاتم ماعده ایدرسہ، بتوہ روح و جانملہ اوہوالیہ

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

کیتک استیاقمی بیلدیرسکاز. [هَاشِيَه]

غَمَلُو فرداشرلر سعید الثورسی

[هَاشِيَه ۶۶۴ نجی صحیفہ درہ]

• ﴿۶۱۵﴾ •

﴿ بِأَسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾ •

زیارت ایتک و کوروشمک ایته یئار، بو مکتوبی کوروش، کوروشمدیگده
کوچم سیه.

کوروشمدیگمک آلتی سبی وار:

[**برنجیسی**] محلمه لره کیتیمک ایچومه دو قورلر راپور ویرملمک، بونک
(سعدک) انسانلر کوروشمگه تخمکی یوقدر. راپوری تلیذیب ایتیمک ایچومه
شیدیلک صبر ایتک لازم.

[**ایانجیسی**] یارمی یدی سندر، اهل سیاست بنی تفصییه ایدیور. بر بهانه لری ده
"انسانلری باشنه طوبیلا یور" دیورلر. بن ده بو یائی، مبارک شمره کلام.
رسمی آدماری او اسکای اهل ساز و هم، بهانه یه دوشورنمک ایچومه شیدیلک
خرورتسز کوروشمیورم.

[**اوینجیسی**] یارمی سکر سندر، متمادیاً ترشد و تجسس ایله خلقلاری بندر

[**۶۴۲ نجی صحیفه ده کی هاشیه در**] وان طرفنده، مرادیه قضا سنده، تری
کمال آهار و مفتی همه هلمی امضاسیله و عادل هوا زده اسکای دوستلری بزدنه
بکر آغا (طریق بور محاسبه بکر جلیک، آسچی عثمان ایله) آدرسیله مکتوب
کلدی. بن فته اولدیغده اونلرله مخابره ایده میورم. سزه هواله ایدیورم.
اونلره هوه سلام ایدیورم و او هوالیده نورلره هوه هدی خدمتارینی
تبریک ایدیورم.

س ع

اهل سیاست: سیاستار
تجسس: جاسوسلره ایتیم،
کیرلیجه آراشیرمه
تخمیل: طایانه، قاتلاننه
ترشد: کوزتلمه
تفصییه: صبیقیدرمه
تلیذیب: بالانلامه
هاشییه: دیب نوط
خرورتس: زور و نلیاوه
متمادیاً: سورقای اولدور
مخابره: خبرلشمه
وهفم: شبره، تردد

تورکونک، هئی هیلده تجرید مطلقه بیر اقد قاری اچومه انسانل کوروشمکده
بط صیقینتی کلدی.

[درنجیسی] اوتوزبسه سندر (اعوذ بالله من الشیطان والسیاسة) ^(۱) دییه
هیات اجتماعییه، فصوصاً هیات سیاسییه مملکه اولدیغی قدر قاریشماوه و
باقماوه بردستور هیاتم اولدیغنده، انسانل دنیوی صحبتلرده صیقیلییورم.
بالله ایمانه و حقیقه عائد بر صحبت علمییه ایده یلیردم. یوقه بط صیقینتی
ویریور.

[بشجیسی] بنه کوروشلار، بنم هدمده زیاده همه ظه ایتیه بط اغیر
کلییور. جناب هقه شکر، کنیدی بانییورم. بنم شخصی بلسلاری ده بانییورم.
هونلار، بنی یا تصنع، یاریایه سوه ایتک اچومه، قوتنده فضله معنوی بر یوک
یوکلر یورلر.

[آلتنجیسی] متعدد دفعه زهرلندیلم اچومه، فصوصاً بوصول زهر بک زیاده
سیکیرلیم، اعصابیه تأثیر ایتیه. آز برشی ایله متأثر اولویورم. غایت افلاص،
صمیمیت، اخروی بر نیله یاغود ضروری بر خدمت اچومه اولمازسه، روحم استقال
ایدیور. اولک اچومه، بنه کوروشمک ایتیه فردا شرم صیقیا ماسینلر،
کوهنه سینلر. شمد بک کوروشم دیگم بدل، رساله نورل کوروشونلر. بنم خاص
طلبه لر مکه - اونلره بر کنج سعید نامنی ویرشم - بنم بدله اونلر کوروشونلر.
سعید التورمی

اخری: آخرت عائد
افلاص: الله رضاسی
اساس طومره، صمیمیت
استقال: فوسلانما،
اغیر بوله
اعصاب: سیلر
تجرید مظان: هیچ کیمه
ایله کوروشلر
نقص: یایمه هوه حرکت لیمه
جناب هقه: هوه اولاره
یوکه الله
فن ظن: کوزل ظنده بولونه
هیات اجتماعییه: صوسیال
هیات
هیات سیاسی: سیاسی هیات
خاص: فصوصی، سبکین
فصوصاً: اوزللقه
دشور هیات: هیات فانوی
دنیوی: دنیایه عائد
ریا: کوسزیه
صحبته علمییه: علمیه
ایلملای صحبت
ضروری: زور و نای
متأثر: ایتلیلن، اوز و نای
متعدد: بر هوه

﴿[۶۱۶]﴾

﴿[بَاشِیْہ سُبْحَانَهُ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیق، وفادار، فداکار، خداشیرم.

[اَوَّلًا] بتو روح و جانم فوہ العادہ نورانی خدمت ایمانیہ گزی تبریک ایدرم.

[ثَانِيًا] آنقرہ دہ دیندار احرار لکھ قونغرہ سندہ، بنی دیانت ریاستی دائرہ سندہ

بر وظیفہ ایدہ توفیق ایتہ فی حرارتہ ایتہ میرینہ و مدرسۃ الزہرانک نور طلبہ برینی،

بو مسئلہ دہ بطاً قبول ایتہ بر مکتبہ واسطہ یایم برینہ قارشی دیرم:

او طویلانتیدہ بو تقابلی یابان مبعوثانہ و دیندار آرقداشیرینہ ہوہ تشر

و ہوہ سلام و موفقیتیرینہ ہوہ دعا ایدرز. فقط بن زیادہ ضعیف و

سدنای غنہ و اختیار و قبر قایمیدہ و بریائہ اولدیغمدہ، او قدسی وظیفہ فی یایم بہ

اقتدارم اولما سندہ، بنم یرمدہ رسالہ نورک شخص معنویسی و بنم بدلہ نور

ساکرد لیرینک خاص و فالح و اسلامیتک حقیقی فداکار لیرینک شخصیت معنویسی،

او قدسی وظیفہ فی شہیدی بہ قدر غیر رسمی پردہ آلتندہ یاید قاری کی، ان شاء اللہ

رسمی بر صورتہ دخی یایلیہ ہقار. اونارہ ہوالہ ایدرز. [ہاشیہ]

الْبَاقِي لَهُوَ الْبَاقِي دعاگزہ محتاج خداشیر سعید النورسی

[ہاشیہ] صوتغوری آنقرہ بہ تمیزدہ کی ایستز ایچوہ و عطفی نک مخدومی ہنی فی

زیر و عبد اللہ یار دیم ایچوہ اور فہ بہ کوندردک.

اخر از: حریت طرفدارری

اقتدار: کوی بنہ

تمیز: بارغینای

توظیف: وظیفہ لندیرمہ

ثانیًا: ایلمنی اولاروہ

حرارت: ہوشقورہ، آتشی

فالح: صمیمی

خدمت ایمانیہ: ایمانہ خدمتی

روح و جانہ: روحانہ، جانانہ

ایچدنلقامہ

سالتزد: طلبہ

شخص معنوی: بر طویلبلغک

افادہ ابتدائی معنوی کیسیلک

غیر رسمی: رسمی اولمایانہ

فداکار: کندینہ عائد شیاری

باضفہ برشی ویا کیہ

اوغرینہ ویر مکتبہ،

خرماقندہ چاکینہ بن

قوة العادة: اولاغامہ اوستی

قدسی: مقدس

مبعوث: ملت وکیلی

مخدوم: ارقک اولاد

مدرسۃ الزہرا: اسپارطہ

مرکزی مدرسہ لک

موفقیت: باشارمہ، یاردیم

مظہر اولہ

وکیطہ: آراچی، وسیلہ

وفادار: وفائی

﴿[۶۱۷]﴾

﴿[بِسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیق، فردا شرم،

[اَوَّلًا] بنوہ روح و جانہ خدمت قرآنیہ و ایمانیہ گزی تبریک ایدیورم.

بو مکتوبہ کی برائیج مثالی صورت صورتیہ رأیازی آلوہ ایچوہ کوندردک.

مناسجیدر؟ دگلہ اصلاع ایدرسگز.

[ثَانِيًا] رسالہ نوردہ اثبات ایدیلمائے انسانلک عیہ ظالمی ایچندہ قدرالهی

عدالت ایدر. یعنی، انسانلک بعضہ سببہ حقز ظالم ایدر، بریسی عیہ آثار.

فقط قدرالهی، عیہ عیدہ باسق سببہ بناء عدالت ایدیورک، حقیقی برصومہ بناء

اوہیلہ اونی محکوم ایدیور. ایستہ سیمدی بو حقیقی کوسرہ، باشم کلمہ عجیب

بر مالی سؤدر: یگرمی سگزسندر متعدد ولایتارده و محکمہ لردہ بنم مسئولیتہ

و محکومیتہ و محبوسیتہ کی ضلالت اشانجہ و جزالینہ کوسزدکاری سبب و هیچ بر

امارہ سنی بولدقاری مولھوم بر صوھم سؤدر. دیورلرک:

"سعيد، دینی سیاست آلت یاہوہ ایست و یاہیور." هالبوکہ بو دعوالرینہ

اوتوز سنلک مصیبتی یکی ہیائمدہ و اوتوز بیوک مجموعہ لرمده بو صومہ

مثبت بر دلیل بولامدیلم. هالبوکہ بویلمہ مثلمہ لردہ بر محکمہ مادام بولدی

و مسئول ایدہ مدی. باشقہ محکمہ لرک مصرانہ عیہ مثالی اساس طونملری،

اصلاع: ایستدیرم، دوزلتم

آمارہ: اشارت، بایرکی

بناء: طابانارہ

ثانیًا: ایکھی اولارہ

خدمت قرآنیہ و ایمانیہ:

ایمانہ و قرآنہ خدمتی

رأی: کوروسہ، فکر

روح و جانہ: روحانہ، جانانہ،

ایچدنلقلم

صدیقہ: ہووہ صادقہ

آرقداسہ

ظالمانہ: ظالمیہ

عزیز: شرفی، ہر مالی قیمتای

متعدد: برہووہ

مثبت: اولومای، دلرغہ

بویلمک، اثباتلانمہ

مجموعہ: کتاب

محبوسیت: ہیس ایدیلمک

مخالفت: ہام گیم

مسئولیت: صوروملیانہ

مشورت: فکر دانیشمہ،

استشارہ

مصیبت: آفت، بلا، صیقینی

مصرانہ: اصرار ایدرک

مؤھوم: حقیقندہ اولیائہ،

اصلی

ولایت: ایل

بتوبه بتوبه قانون و عقاب و عادت مخالف بر حالتند. بلکه سیاسی دینزدگ
 آلت ایدنار قسماً، کند یارینه بر پرده اولاره بوانتهامی بزله ایدیورلر. بونقله
 برابر دینه خدمت اعتباریه تعلقه ایدره اسکی آنتمه سنه لك هیات علمیم،
 قطعی بر حجت و یقینی بر دلیلدرکه، بتوبه هیاتمه تماس ایندیگم سیاسی و
 دنیای و بتوبه اجتماعی جریانی، دینه خدمتکار و آلت و تابع یا جمعه دستوریه
 حرکت اینتم. محکم کرده ده هم دعوا، هم اثبات اینتم، دگل دینی سیاست آلت
 یا جمعه، بلکه برنك حقیقت ایمانی دنیاسلطنته دلیسیرمدیای قطعی دلیلدرله
 اثبات ایندیگم هالده، بویه یارمی وجهه حقیقه مخالف و دیوانه ده سنه،
 بیول مقاماری افعال ایدره بر قسم عدلیه مأمورلری و سیاسی آدمار، بو عجیب
 خرافه کی مثالی حقیقت ظنه ایدوب یارمی سکر سنه بطا ظلم ایندکارینك
 حقیقی سببی بوکونارده بیلدم. سبی بول:

بوانانیته زمانده کی خدمت ایمانیده ال بیول قهلاکیم و معنوی ال بیول صوچیم
 و جنایتم، بو زمانده خدمت قرآنی می شخصه عائد مادی و معنوی ترقیاته و
 کمالاته آلت یا جمعه ایسه. جناب حق هدر سکر ایدیورما، بواوزوه زماندرده،
 اختیارم خاربنده خدمت ایمانی می، دگل مادی و معنوی ترقیاته و کمالاته و
 عذابده و جهنمده فوتولمه و هتی سعادت ایدیم و سیاه یا جمعه، بلکه هیچ بر
 مقصده قطعاً آلت اینتم مقلگم غایت قوتای، معنوی بر مانع کورویوردم.
 هیرت، هیرت اینجده قالیوردم.

اقتضای: صوچلامه

اقتضای: صوچلامه

اقتضای: تریج اینتم، اراده

اقتضای: بنگ

تابع: اویانه، باغلانانه

ترقیات: یوکسک

تعلقه: علاقه لی اوله

جریان: (قهر) آقیمی

جناب حق: حق اولاره

بوجه الله

هیات علمیه: علم هیات

هالت: فصوصی حال

حجت: دلیل

حقیقت ایمانی: ایمانه عائد

حقیقت

خدمتکار: خدمت ایدره

خرافه: اویدرمه مطای

دستور: آقا قاعده

دیوانه: دلی

سعادت ابدیه: ابدی سعادت

قطعی: کسبه

کمالات: صاحب اولونانه

معنوی فصلتار، اولغونلقلار

مخالف: اویایانه، آقیمی، عده

قیه: یول

یقینی: صاغلان و کسبه

بیلائی ایل

عجبا لهرک فوئلا ندیغی معنوی مقاماتی و اخروی سعادتاری، اعمال صالحه ایله
اونلری قرانجه و متوبه اولو، لهم شروع، لهم هیچ برجهت ضرری اولمادیغی
هالده، نه ایچمه بویه روفا منع ایدیلایورم؟ رضای الهیده باشقه
وظیفه فطریه عامیه نکه سوقیله، یاللز و یاللز ایمانه خدمتک کنیدی عیبه اجرت
بط کوسریلمسه. هوناه شیدی بوزمانده هیچ برشیئه آلت و تابع اولمایانه
وهر غایه نکه فوقنده اولانه عقائده ایمانییه، فطری عبودیت ایله محتاجاره
تأثیری بر صورتده بیلدیرم نکه بودهنای زمانده هاره یطانیسی و ایمانی
قورتاراهو و قناعت قطعیه ویره هک بو طرزده، یعنی هیچ برشیئه آلت
اولمایانه بر درس قرانی لازمدرک، کفر مطلق و مترد و عنادی ضلالتی
قیرسه و لهرک قناعت قطعیه ویره بیایسه.

بویه بر درسه بوزمانده، بو شرائط دافلنده، هیچ بر شخصی و اخروی و دنیوی،
مادی و معنوی برشیئه آلت ایدیلایورم بیلماق قلعی قناعت کاه بیایر.
یوقه قومیه هیلکده و جمعیتیلکده تولدایدنه دهشتای دینزلک شخصیت
معنویه نه فارشی مقابل هیقانه بر شخصک ال بیوک بر مرتبه معنویه سی ده
بولونم، یینه وسوسه لری بتونه ازاله ایده مز. هوناه ایمانه کیرمک ایستیه
معدنک نفسی و اناسی دییه بیایرک: "اوقدسی شخص، دهاسیله و فارقه مقامیله
بزی قانیدردی" دییه بر شبره سی قالیر.

اعمال صالحه: دینک امر
ایندیگی مخصوصاره اویغونه
طاوانبار، اینار
تولذ: طوغه
جمعیت: اوزل آماهلرله
میدانه کنیریان قورولوسه
جهت ضرر: ضرر بوی
هاره یطانی: نکه هاره
درس قرانی: قرانه عائد درس
شخصیت معنویه: معنوی
کیمیله
شرائط: شرطار
ضالاک: هقدسه صایمه
عبودیت: قولونه، عبادت ایتمه
عین آخرت: اهرتک ناندیسی
فطری: فصوصی یارانیایسه
ایجابی
قناعت قطعیه: کسیه قناعت
قومیه: فصوصی برایسه
ایچومه قوربالاره طوبیلیاوه
کفر مطلق: دینه عائد هیچ بر
هقیقتی قبول ایتمه
مترد: عناد ایدنه
شروع: اسلامه اویغونه
معینه: عنادی
مقامات: مقامار
وظیفه فطریه عامیه: عامه
عائد یارانیایسه وظیفه سی

اِتِّهَام: صوبه‌نامه

اِغْتِیاز: ترجیح ایتم، اراده

اَوْهَام: قور و نتور، سیسز

ظَن و قور قور

بَلِیغَانَه: هاله او یغوره سوز

سویله به رک

بِنَاء: طاباناره

دَسِیَه: هیله

رُوع و جَانَه: جانده، ایچده

سِرْ عَظِیم: یوک سِر

سُرْاِظ: شرطار

ظَالِمَانَه: ظالمجه

ظَالِم بَشَر: انساندن ظالمی

عَادِل: عدالتی

عَبْرَ عَدَالَت: عدالتک نا

کندی

غَلَبَه: اوستوره قلمه

کُفْرُ مَظْلُوم: دینه عاند هیچ بر

حقیقتی قبول ایتمه

لِلَّهِ: الله ایچوره

مَذْکُور: جمنی کین

مَسْئُومَه: هوقه ایده

مَشْرُوع: اسلامه او یغوره

مُضِیْبَت: آفت، بلا، صیغبتی

مَثَال: آخلام، معنا

نَسْر: یایمه، یاینامه

نَقْش: هوس و آرزولرک

مرکزی

جناب حق سارک، یارمی سار سنه، دینی سیاست آلت اتهامی آلتنده
قدر الهی بو ظالم بشاریده بنم روحی اختیارم خار جنده، دینی هیچ بر شخصی سیده
آلت ایتم مک ایچوره، بنی بشرک ظالمانه ایله عیبه عدالت اولار و طوقانلایور،
یعنی "صاقیه صاقیه!" دیه ایقاظ ایدیور. "ایمانه حقیقتی کندی شخصه آلت
یایما! نا ایمانه محتاج اولاندن آخلاسینارک، یاللز حقیقت قونوشویور. نفلک
اولهاملری، شیطانک دسیه لری قالماسیه، صوصون."

حقیقتاً رساله نورک بحث ایندیگی حقیقتارک عیبه مالدنه میلیونلر کتاب
او حقیقتاری بلیغانه نسر ایندقاری هالده و بیکار حقیقی عالمر درس ویرمه لریله
بو مملکته دهشتی کفر مطلق نام طور دیرامدقاری هالده، نورلر مذکور سزه
بناء بر جهنده غلبه ایندیگی دشمنانلری دخی تصدیق ایدر لر. اوت، کفر مطلقه
قارشی بو آغیر سرائط ایچنده، نورلر بواشی کورمه، میدانده در. دیمک نورلرک
قوتی بو ستر عظیمده ایلری کلیسور. بن ده بنوه روح و جانما، یارمی سار سنه
بو اشانجه لی مصیبتلری رضی اولدم. حققی هلال ایندم. عادل قدره ده
دیرمه:

مستحو ایدم سنک بو سفتی طوقانلریله. یوقه غایت مشروع، ضرر سن،
هرکسک لله ایچوره تعقیب ایندیگی مبارک صلاه کیرسه یدم، یعنی مادی و
معنوی هاریمی بنوه فدا ایتمسه ایدم، خدمت ایمانی ده بو عجیب معنوی قوتی
غائب ایده بکدم. ایسته بو قوتک بر نمونه سی بعضه ذاتلرکله، بن اولنارک

آنجوه ادنا بر طلبی اولاییل دیلم هالده، اونلرک هقائوہ ایمانیہ دائر بر کتابی
بری اوقومہ، رسالہ نورک ده بر صحیفہ سنی اوقومہ. رسالہ نورک بر
صحیفہ سیاه دها زیادہ ایمانی فور تار دیغی اقرار ایتہ.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي فرداشلر دعا نزه محتاج **سعيد النورسي**

• ﴿ (۶۱۸) ﴾ •

• ﴿ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ﴾ •

وَاِنْ مِنْ شَيْءٍ اِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السلام عليك ورحمة الله وبركاته ابدًا دَائِمًا

بک عزیز و قیمتی هوو سوکیلی و مبارک فسرو آغا بلمز،

[**اَوَّلًا**] بيقار سلام و روح و جانمزه بتوه فرداشلر حرمتاه اللریکزدده اویر،

خیرلی دعا لریکزی بقال یورز.

کوندرمه اولدیغلز قطبة الشامیر، مبارک استادیمزک هست لغنه بک نافع بر

مرهم اولدی. الماس قلمکزدده هیقانه بو بک قیمتی اثر، ان شاء الله بتوه

اسلام علی ایچوه ده عیبه سفا اولاروه تأثیرینی کوستر. استادیمز نصیحاتی یلیدی.

معنای دگیشدیرمه بک از فطا بولدی. "ما شاء الله، بیک بارک الله!" دیدی.

"قرو سنه اول یازیلمه بر اثرک، بو قدر دقت و اعتنا ایله یازیلمی،

هدا ساین تبریکدر" دیدی. و بوسقلده سز مبارک آغا بلم یازمه بی امر

بو یوردیلر.

اَدْنَا: اَلْکَوْن

اُسْتَاذ: هُوَاچه

اِغْتِنَا: اَوْزَه

اِفْرَاز: دِل ایله سویلمه

بَارَکَ اللهُ: الله برکتلی

فَیْلین

تَأْثِیر: ایتلی

نَفْعِیجَات: دوزلتمه لر

هَدَا: هدی اولاروه، کرجلده

هَقَائِیْهِ اِیْمَانِیْهِ: ایمانه هقیقته لری

قُطْبَةُ الشَّامِیْهِ: بدیع الزمانک

سَامِدَه ویردیگی قطبه

رُوح و جَانَه: روحله، جانله،

ایمیدنلقله

سَائِبَانِ تَبْرِیک: تبریکه لایوه

عَزِیز: قیمتی یوسلک

مَآءُ اللهِ: اللهک

دیلمه دیگی شی (اولور)

نَافِع: فائده لی

جمله فردا شایمیز، سلام و حرمت ای ای اله ریازده اوپر، غیرلی دعا ریازی
بقارز افندیز.

و دعا ریازده محتاج
عثمان طوپراوه و ساری و حافظ عثمان

﴿[۶۱۹]﴾

﴿[بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ]﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اهل ایمان آخرت همیره لرم اولاده قادینار طائفه سیله بر محاوره در.

بعصه ولایتارده، طائفه ناده صمیمی و حرارتی بر صورتده نورده قارشی
علاقه لرینی کوردیلم. و همدمه بک زیاده، اونارک نورده عاشره درسیله
اعتماد لرینی بیلدیلم صیره لرده، مبارک اسپارطیه و معنوی مدرسه الزهراء
اوهنجی دفعه کلدیلم زمانه ایستدما، او مبارک آخرت همیره لرم اولاده
طائفه ناه، بنده بر درس بقایورلر مه. کویا وعظ صورتنده جامعارده
اوناره بر درسم اولاهو. هالبوکه بن درت سه وجهه غنیمیم. و هم
ذهنم پریشانه. حتی قونوشمیه و دوشونمیه اقتدارسز بولوندیغم هالده،
بوکیجه سدنای بر افطار ایله قلبه کلدیله:

مادام اوبه سه سنه اول کنجاریک ایتمه لریله کنجلیک رهبرینی اونار ایمیوه یازده.
ویک هووه استفاده ایدیلدی. هالبوکه فانمار طائفه سی، کنجاردنه دلهاز زیاده

افطار: فاطر لایحه

استفاده: فایده لایحه

اعتقاد: گوئی

اقتدار: کوی یینه

اهل ایمان: ایمان ایدنار

هذه: همین

حرارتی: هوشقوی، هووه

استقامت

زیاده: فضاه

طائفه: فصوصی طوبیلیاوه

طائفه ناه: قادینار طوبیلیاوه

علاقه: ایلکی، باغ

کویا: حسانه

مخاوره: فارسولقای فونوش

مدرسه الزهراء: اسپارطه

مرکزی مدرسه لر

دفعه: بولک

ولایت: ایل

همیره: قیز قداسه

بوزمانده اویله بر رهبره محتاجدر لر. بنده بو افطاره قارش، غایت پریشانه
و ضعف و عجزمانه برابر [اوج نلته] ایله غایت مختصر بعضه لزومی ماده لری،
او مبارک نصیحه لریم و معنوی کنج اولاد لریم بیانه ایدیورم.

[برنجی نلته] رساله نور الی هم بر اساسی شفقت اولم سنده، نسا حائضی
شفقت فھرماناری بولونم لری جهتیله، دالها زیاده رساله نور فطرتاً علاقه داردر لر.
ولله الحمد، بو فطری علاقه دارلو هوو برلرده هس ایدیایور. بو شفقتده کی
فداکارلو، حقیقی برافلاص و مقابله سز بر فداکارلو معناسی افاده ایتدیلنده،
شیمی بو زمانده یک هوو الهیتی وار.

اوت، بر والدہ ولدینی فھلکده قورتارموجو هیچ بر اجرت ایستمدہ روحنی
فدا ایتسی و حقیقی برافلاص ایله وظیفه فطریسی اعتبار یله کندینی اولادینه
قربانه ایتسی کوستریورک، فانمدرده غایت بوکک بر فھرمانلو وار. بو
فھرمانلغک انکافیه حیات دنیویسی، همده حیات ابدیسی اونقله قورتاریلیر.
فقط بعضه فنا جریاندر، اوقوتای و قیمدار سجه انکاف ایتمز. و یا خود
سو استعمال ایدییر. یوزر نمونه لرندہ برکوهک نمونه سی شودر: او شفقتای والدہ،
بو هفغک حیات دنیویده فھلکیه کیرمسی و استفادہ و فائده کورسی اجموہ
هر فداکار لغی نظرہ آیر، اویله تربیه ایدر. "او غلام یاسا اولسون!" دیم،
بتوہ مالی ویرر. حافظ مکتبندہ آیر، آوروپیه کونددر. فقط او هوفغک
حیات ابدیسی فھلکیه کیردیانی دوستو میور. و دنیا هسندہ قورتارمیه

افطار: خاطر لایحه

افلاص: الله رضاسی

اساس طومنه، صمیمیت

اساس: اصل، تمیل

انکاف: آبیانه، آبیغه، بیغمه

جربانه: (قار) آقیمی

حیات ابدیه: صوکی

اولمابانه حیات، آخرت

حیات دنیویه: دنیا حیات

سجیه: فوی، فراق

سو استعمال: کونویه

قولالانیه

ضعف: ضعیفک

علاقه دار: علاقه ای، ایلکلیای

فطرتاً: یاراتیلای

مختصر: قیسه

مقابله: قارشیلو ویرمه

مهم: اونیای

نسا: قادینار

نظر: باقیسه، دقت آله

نلته: اینجه معنا

نمونه: اوردک

والده: آنه

وظیفه فطریه: مخصوصی

یاراتیلایه ایجابی اولاده

وظیفه

ولله الحمد: و حمد الله

مخصوصدر

اغدام ابدی: سوئزه دك

بوو اینه

تربیه اسلامیة: اسلامی

الینیم

تقویه: قولندیره

تلقینات: قار آسلامر

هیس ابدی: ابدی هیس

هسناث: ایلتار

دفتر اعمال: عمللر

(بازلدی) دفتر

سوء استعمال: کونوبه

قوللانیه

سفا عثمی: عفو احووه

دسیله اولاده

ضالالت: هقدیه صابیه

فطری: فصوصی بار ایلایسه

ایجابی

فطرت: بار ایلایده کی

هوی، مزاج

قسم: بین

مثل: بئره، دنک

مفهوم: رحنه ایره

(ئولسه کیمه)

مقصوم: کنا هسز (هوهوه)

معائن: اوئرمن

مقابله: قارشیلوه ویره

مناسبت: سبب، دسیله

هالالت: محاوله

هالیسیور، جهنم هینه دوشمی نظره آلیسور. فطری سفقته تام ضدی

اولاره او معصوم هوهغنی، آخرنده سفا عثمی اولوه لازم حالیکه، دعواچی

ایدیور. او هوهوه، "نه احووه بنم ایمانی تقویه ایتدک؟ بو هالاکته سببیت

ویردک؟" دییه سکاوا ایده جک. دنیاده ده تربیه اسلامییه تام آلدیغی احووه

والده سنک فارق سفقته هقنه قارش لایقیله مقابله ایده مز. بلکه ده

هوهه قصور ایدر.

اگر هقیقی سفقته سوء استعمال ایدیلمیه رک، بیچاره ولدینی هیس ابدی اولاده

جهنمه و اعدام ابدی اولاده ضالالت ایچنده ئولکده قورنارمهیه او سفقته

سزیه هالیسه، او ولدک بتوه ایتدیگی هسناثک بر مئی، والده سنک

دفتر اعمالنه کیمه جگنده، والده سنک وفاتنده سوئره هروقت هسناثریله

روهنه نورلرین سیدردیگی کی، آخرنده ده، دگل دعواچی اولوه، بتوه روح وهانیله

سفا عثمی اولوب ابدی هیاتده اوکام مبارک بر اولاد اولور.

اوت، انسانک ال برنجی استادی و تأثیرلی معلمی، اونک والده سیدر. بو مناسبتله

به کندی شخصده قطعی و دائما هس ایتدیگم بو معنای بیاه ایدیورم:

بن بو سکان سنه عمرمه، سکان بیک ذاترده درس آلدیغم هالده،

قسم ایدیورمکه، ال اساسی و صار صیلماز و هروقت بطأ درسی تازه لرکی

مرهوم والده مدیه آلدیغم تلقینات و معنوی درس لردرکه، او درس لرد فطرنده،

عادتا مادّی و هودمه هکاردکار هکمنده یرکسه. سائر درس لرم، او هکاردکار

إِفْلَاحٌ: اللّٰهُ رَحْمَانُ

اساس طومہ، صمیمیت

أَرْحَمَ: اُورنک اولادو

أَعْمَالُ أَخْرُوبَةٍ: آخرتہ عائد

عملار

بِنَا: طایاندرمہ، یوکللمہ

تَرْبِيَةُ إِسْلَامِيَّةٍ: اسلامی آئینہ

تَلْقِيَاتٌ: قلم آشیانہ

فَهْرَدُكَ أَسَاسِيَّةٌ: نعل

اساس، فہرڈک

سَوَاءٌ الشَّيْءُ: کونویہ

قوللانہ

فَاقِي: کیمی

فَدَاكَ: کندینہ عائد شہاری

باشقہ برشی ویا کیمہ

اوغرینہ ویرمکدہ،

خرہامقدہ ہائینہ بن

مَرْفُوعٌ: رعتہ ایرہ

(ثولہ کیمہ)

مُتَّحِدَةٌ: کورم، کوزلملہ

مَشْرَبٌ: حرکت طرزی، فوی

مَقْضُومٌ: کناہن، صوہن

مُقَابَلَةٌ: قارشیلوہ ویرہ

مَوْثِقٌ: کیمی

نُحْوَةٌ: اُورنک

وَالِدَةٌ: آنہ

يَقِينًا: شہرہ سز اولادو

اوزرینہ بنا ایدیلدیغی عیناً کوروپورم. دیمک بر یاشمده کی فطرتہ و روحہ
مرہوم والدہ مک درس و تلقیناتی، شیمی بوسکاسہ یاشمده کی کوردیلم
بیولک حقیقتار ایچندہ بر فہرڈک اساسیہ مٹاھده ایدیورم.

[ازجملہ] ملک و مشربک درت اساسندہ الہی مہمتی اولادہ شفقیت ایتک.

و رسالہ نورک دہ الہی بیولک حقیقتی اولادہ آھیموہ و مرھمت ایتک، او والدہ مک

شفقتی فعل و حالندہ و معنوی درسارندہ آدیغی یقیناً کوروپورم. اوت،

بو حقیقتی افلاص ایدہ حقیقتی بر فداکارلوہ طاشیابہ والدہ مک شفقتی، سوۛ استعمال

ایدیلوب، معصوم ہوھفک الماس خزینہ سی ہاکمندہ اولادہ آخرتی دوسونمیرک،

موقت، فانی سیشہ لر ہاکمندہ اولادہ دنیاہ، او ہوھفک معصوم یوزینی

ہویرمک و بو شقلدہ او ط شفقیت کوسترمک، او شفقتی سوۛ استعمال

ایتمکدر.

اوت، قادیلارک شفقت جھتیلہ بو فھرمانلقارینی ہیج بر اجرت و ہیج بر مقابله

ایستمبرک، ہیج بر فائدہ شخصیه، ہیج بر کوستریہ معناسی اولما باروہ روھنی

فدا ایندھارینہ، او شفقتک کوھوھک بر نمونہ سی طاشیابہ بر طاووغک،

یاوروسی قورتارموہ ایچوہ آسالہ صالدرمی و روھنی فدا ایتمی

اثبات ایدیور.

شیمی تربیۃ اسلامیہ دہ و اعمال اخرویہ دہ الہی قیمتی و الہی لزومی اساس،

افلاصدر. بوھیت شفقتدہ کی فھرمانلقدہ او حقیقتی افلاص بولونویور.

اگر بویای نقطه او مبارک طائفه انکاف باشا، دایره اسلامی ده
 یک یوک بر سعادته مدار اولور. هالبوکه ارکقلرک فخرمانقلاری مقابله سر
 اولامیور. بلکه، یوز جهنده مقابله ایست یورلر. هیچ اولماز، شاه و شرف
 ایست یورلر. فقط مع التأسف بیچاره مبارک طائفه نائی، ظالم ارکقلرینک
 سرلرنده و تحللارنده قورتولور ایچور، باشق برطرزده، ضعیفنده و عجزده
 کله باشق برنوعده رباطار لغه کیریورلر.

[ایانجی نلته] بوسنه ازواده ایله و هیات اجتماعی ده هکیلدیگم هالده،
 بعضه نورجی فرداسلریمک و همیره لریمک فاطرلری ایچور دنیا به باقدم.
 بنام کوروشه اکثر دوستلرده، کندی عاثلوی هیاتلرنده شکارلر ایستدم،
 "ایواه! دیدم. "انسانک، خصوصاً مسلمانک تحفظاھی و برنوع جنتی و
 کویک بر دنیا سی عاثلر هیاتلدر. بوده می بوزولم به باشلامه؟" دیدم.
 سببی آردم، بیلدمکه:

ناصل، اسلامینک هیات اجتماعی سنه و طولاییه دین اسلام ضرر ویرمک
 ایچور کنجاری بولده هیقارمه و کنجلك هوساتیله سفاقت سوو ایتمک ایچور
 بر آیی قومیه هالیسیورمه. عیناً اولاده، بیچاره ناساطف سنک غافل
 قسمی دخی یا حلیسه بولره سوو ایتمک ایچور بر آیی قومیه نک تأثیرلی
 بر صورتده برده آلتنده هالیسیدغنی هس ایتمک و بیلدمکه، بوملت اسلام
 بر دهشتای ضربه، او جهنده هالیسیور. بن ده سر همیره لریه و کنجاریلر

اکثر: یک هوو

ازواد: یا انزلغه هلیامه

انکاف: ایچور، آهیغه هیغه

تحفظا: ضعیفنده بری

تکلم: زورله هکم ایتمه

هیات اجتماعی: طوبالوم

هیات، صوسیال هیات

رباطار: کوسترنجی

سعادته: مونولور

سفاقت: یینسزبه هرامره طاله

شکار: شطیت

ضعیفته: ضعیفانه

طائفه: طوبیلیا

طائفه نائی: قادینار

طائفه سی

عاثلر وی: عاثلر یله ایلملی

غافل: دنیا به گوندربلیسه

غایه سنده هیرسز

قومیه: فصوصی برلیسه

ایچور قوریلاره طوبیلیا

مدار: طایاناه، سبب

مع التأسف: نه یازبقا

مقابله: فارسیلره ویرمه

ملت اسلام: مسلمانلر

نوع: نور، هیئت

هوسات: نضافی آرزولر

اولادہ معنوی اولاد دیریم قطعاً بیابان ایدورمک: قادیانک سعادۃ اخرویہ سی کی،

سعادۃ دنیویہ لری ده و فطرتارنده کی علوی سچیلری ده بوزولمقدہ قورنولمک

چاره بطنی، دائره اسلامیه ده کی تربیه دینیہ ده باشقہ یوقدر!

روسیه ده اویچاره طائفنک نه حال کیردیگی ایستیسورساز. رساله نورک

بر باره سنده دینیامک: عقیق باشنده اولادہ بر آدم، رفیقہ سنہ محبتی و

سوکینی، بیه اوره سنک فانی و ظاهری همه جمالنه بنا ایتمز. بلکہ

قادیانک همه جمالنک ان کوزلی و دائمی، اونک شفقتنه و قادیانک

مخصوص همه سیرتہ سوکینی بنا ایتمز. ناک، اویچاره اختیارلاندق،

قوه سنک محبتی اویک دوام ایتسہ. چونکہ اونک رفیقہ سی، بالک دنیا هیاتنده کی

موقت بر یاردیجی رفیقہ دگل، بلکہ هیات ابدیه سنده ابدی و سومی بر رفیقہ هیات

اولدیغندہ، اختیارلاندق دها زیادہ حرمت و مرحمت ایلہ بر برینہ محبت ایتک

لازم کالیور. سیمدیکی تربیه مدنیہ برده سی آلتنده کی هیوانجه سنہ موقت بر

رفاقتہ صوگره، ابدی بر مفارقتہ معروضه قالادہ او عائله هیاتی، اساسیه

بوزولوبور.

هم رساله نورک بر جزؤنده دینیامک: بختیاردر او آدمک، رفیقہ ابدیه سی

غائب ایتمک اچوه، صالح زوجه سی تقلید ایدر، اوده صالح اولور. هم بختیاردر

او قادیانک، قوه سی مدینه کورور، ابدی دوستی و آرقداشی غائب ایتمک اچوه،

اوده نام مدین اولور، سعادۃ دنیویہ سی اچنده سعادۃ اخرویہ سی قازانیر.

اساسیله: تلمذہ

بختیار: طالعی

تربیه دینیہ: اسلامی الینیم

تربیه مدنیہ: باقی مدینک

نصاف الینیم

جز: باره

چاره بطنی: تک چاره

هیات ابدیه: صوکی

اولیایه هیات، آخرت

فن جمال: کوزللک

کوزللک

فن سیرت: اخلاق

کوزللک

رفاقت: آرقداش

رفیقہ: هیات آرقداشی، فانم

رفیقہ ابدیه: ابدی

آرقداش، فانم

زوجه: نظامی فانم، اسہ

سجیه: غوی، فراق

سعادۃ دنیویہ: دنیا سعادتی

صالحه: ای حال اوزره

اولادہ قادیان

ظاہری: کورونورده کی

علوی: بوجه

فانی: کیمی

مدین: دیندار

مفارقت: آریلوه

موقت: کیمی

بدبختد او آدمه، سفاقته کیرمه زوجه سنه اتباع ایدر، واز کیرمه هالیشمار،
 کندیمی ده اشترک ایدر. بدبختد او قادینه، زوجه نك فقهه باقار، اونی باشق
 بر صورتده تقلید ایدر. ویل او زوج و زوجه یکه، بر برینی آتیه مقده یاردیم
 ایدر لر. یعنی مدنیت فانتازیه لرینه بر برینی تشبیه ایدر لر.

ایسته، رساله نورك بو مآلده کی جماع لرینك معناسی بودر که: بوزمانده عائله
 هیاتنك و دنیوی و اخروی عادتنك و قادینلرک ده علوی سجه لرینك انکشافنك
 مسی، یالکیز دائرة شریعتده کی آداب اسلامیه اولاییلر.

شیمی عائله هیاتنده الهم نقطه بودر که، قادینه، قوجه سنده فنا لوه و
 صداقتنك کورسه، قوجه سنك عنادینه عائله دوستلغی اولاده صداقت و
 امنیتی بوزسه، عیناً عکسیه ده کی اطاعتنك بوزولسی کی، او عائله هیاتنك
 فابریقه سی ده زیر و زبر اولور. بلکه او قادین، النده صلدیای قدر قوجه سنك
 اصلاحه هالیشماید که، ابدی آرقداشی قورتارسیه. یوقه اوده، کندینی
 آهیقلوه و صاهیققلقه باشقیره کندینی کوسرمه و سودیرمه هالیشه،
 هر جهته ضرر ایدر.

هونکه حقیقی صداقتی بیراقامه، دنیاده جزاسنی کورور. هونکه نامحرملرک
 نظرندمه فطرتی قورقار، صیقلیلر، هالینیر. نامحرم یلرمی ارقلک اومه سکرینك
 نظرندمه استیقال ایدر. کندینه باقمه لرندمه صیقلیلر. ارقلک ایه، نامحرم
 بوز قادیندمه، آنجوه بریسنده استیقال ایدر، باقمه سنده صیقلیلر. قادین

اتباع: تابع اوله، اوبه
 آداب اسلامیه: اسلامک
 تربیه قورالاری
 استیقال: فوستلانامه،
 آغیر بوله

اشترک: قاتیامه
 اضلاع: ایلیشیرم، دوزلنه
 امنیت: کونیلیرلک، کونن
 انکشاف: آهیمه، طلیشه
 بدبخت: کونو طالعای
 دائرة شریعت: اسلام
 قانونلری دائرة سی
 زیر و زبر: آلت - اوست
 زوفا: نظهای ارقلک، اومه
 سفاقت: یئیزجه مرماره طاله
 صداقت: صمیمی باغلیلوه،
 طوغریلوه

فانتازیه: بالاندمه
 کوسریه، لزومز لوکس
 فتوه: حرام ایلمه
 فطرت: کیشیه خاص
 بارانیاسه

مستب: سبب اولاده
 مائل: آتھلام، معنا
 نامحرم: بیباخی، (اولیاسی)
 حرام اولما بانه
 نظر: باقیه
 ویل: باز بوه

او جهته عذاب هکدیگی کی، صدقنزلک اتهامی آلتنه کیرر. ضعفیتیه برابر،
هقوقنی محافظه ایده مز.

[الحاصل] ناصله قادینار قهرمانلقده، اخلاصده، سفت اعتباریه ارکقاره
 بآزده مدکاری کی، ارکقارده او قهرمانلقده، اوناره یتیم میورلر. اویارده
 او معصوم خانمار دخی، سفاهته هیچ بر وجهه ارکقاره یتیم مزلر. اونک ایچوه
 فطرناریه و ضعیف خلقتاریه نامحرمانده سدنای قورقارلر و هارشاف
 آلتنه صاقلانمیه کندیارینی مجبور بیلرلر. هونک ارکک، سکز دقیقه ذوق
 و لذت ایچوه سفاهته کیرر، آنجوه سکز لیره قدر برشی ضرر ایدر. فقط
 قادیه، سکز دقیقه سفاهته کی ذوقک جزاسی اولاروه، دنیاده دخی سکز آی
 آغیر بر یوکی قارنده طاشیر. و سکز سنده او هامیز هوغک تربیه سنک
 سقته کیردیگی ایچوه، سفاهته ارکقاره یتیم مز. یوز درجه فضاه
 جزاسی هکر.

آز اولمایانه بونوع وقوعات کوسریورک، مبارک طائفه نائییه، فطرتاً
 یوکلک اخلاق منأ اولدیگی کی، فوه و سفاهته دنیا ذوقی ایچوه
 قابلیتاری یوه هکمنده در. دیمک اونار، دائرة تربیه اسلامییه ایچنده معود
 بر عائله حیاتی کیرمهیه مخصوص برنوع مبارک مخلوقلردر. بو مبارکاری
 افادایدیه قومیتیه لر قهر اولسونلر! الله بو هکیره لری ده بو سرسریلرک
 شکرلنده محافظه ایدر سیه. آمین.

اِتْهَامْ: صوبه لاره
اِفْلاَصْ: الله رضاسی
 اساس طونه، صمیمیت
اِفْاَدْ: بوزمه
جَهْتْ: یوک، مقصود
هَامْ: قوردوچی
هَقُوقْ: هقار
هَلَقَتْ: یاراتیلمیه
دَائِرَةُ تَرْبِيَةِ اِسْلَامِيَّةٍ: اسلام
 دائرة سنده کی آلتیم
سَفَاهَتْ: یئنیزجه حراماره طاله
صَدَاقَتْ: صمیمی باغلیلوه،
 طوغریلوه
طَائِفَةُ نَسَائِيَّةٍ: قادینار
 طائفه
فَنَوْه: حرام ایلمیه
فِطْرَتْ: کیسی به خاص
 یاراتیلمیه
قَوْمِيَّة: مقصودی برابر
 ایچوه قوریلاره طوبیلیلوه
مَقْصُودْ: زورلوه
مَقْصُودْ: کناهنر، صوبه
مَنْأ: قانیاره
نَا مَحْرَمْ: بیباخی، (اولنیمسی)
 حرام اولمایانه
نَوْعْ: تور، جنسیت
وَهْه: یوک
وَقُوعَاتْ: اولایار

هخیره لرم! محرم بو سوزی سزه سویله یورم؛ معیت دردی ایچومه،
 سرری، افلاقر، فرنگ مَرَب بر قوهرنگ تَحَمُّی آلتنه کیرمکده ایه،
 فطرتلرده کی اقتصاد و قناعت، کویلی معصوم قادینلرک، نفقه لرینی کندیلری
 هیقارمه ایچومه هالیم لری نوعنده، کندیلری اداره یه هالیشیلر، صانع
 هالیشمالیلر. ساید سزه مناسب اولمایانه برارک قست اوله، سز قستلر
 راضی اولیلر و قناعت ایدیلر. ان شاء الله رضا لر و قناعتلر اوده اصلاح اولور.
 یوقه شیمی ایشیدیلیم کی، محکم ره بو شاعره ایچومه مراجعت ایده هکسلر.
 بوده، هیئت اسلامییه و سرف ملیه مزه یاقیمار.

[**اوینجی نلته**] عزیز هخیره لرم! قطعیا بیلیرلر: دَئْرَه مَروعه نك خار هنده کی
 ذوقلرده، لذتلرده، اون دره اونلرده زیاده المار و زحمتلر بولوندیغی،
 رساله نور یوز قونای دلیللرله، هادئاتلرله اثبات ایتدیر. اوزومه تفصیلاتی
 رساله نوره بولاییلرسلر.

[**از جمله**] کوهک سوزلرده آلتنجی، یدنجی، سکزنجی سوزلر و کنجک رهبری، بنم
 بدله سزله تام بو حقیقی کوسره هک. اونک ایچومه دَئْرَه مَروعه کی کیف
 آلتفا ایدیلر و قناعت کتیریلر. سزک خانه نلرده کی معصوم اولادلر یلر
 معصومانه صحبت، یوزر سینامه ده دالها زیاده ذوقلیدر.

هم قطعیا بیلیرلر، بو هیات دنیویده حقیقی لذت، ایمانه دَئْرَه سنده در
 و ایمانده در. و اعمال صالحه نك هر برینده بر معنوی لذت وار. و ضلالت

اصلاح: ایشیدیرم، دوزلتم

اعمال صالحه: دنگل امر

ایندیکی معصومانه اویغومه

طوار ایملر

اقتصاد: اوره بولی حرکت،

طوتومای اوله

آلتفا: بیننه

تَحَمُّی: زورله حکم ایتنه

تفصیلات: دنایار،

آیرینیلر

هیات دنیوی: دنیا هیاتی

هادئات: هادئیر، اولادیلر

هیئت اسلامی: اسلامه

عائد سرف، اعتبار

دَئْرَه مَروعه: اسلامه

اویغومه آلامه

رضا: راضی اوله

سرف ملی: ملته عائد سرف

ضالالت: هقده صایمه

فرنگ مَرَب: آوروپه

تقلید هیمی

قناعت: اللهک ویردیلنه

راضی اوله

محرم: کیزی

معیت: کیم

نفقه: کیم ایچومه لازم

اولاده یاره

هخیره: قیز قداسه

و سفاکتده، بو دنیاده دخی غایت آجی و حرکیه المار بولوندیغنی، رساله نور
 بوزر قطعی دلیلارله اثبات ایتدیر. عادتاً ایمانده بر جنت هکاردگی و ضلالانده
 و سفاکتده بر جهنم هکاردگی بولوندیغنی، بن کندیم هویه تجربه لرله و هادی لرله
 عینه البقیه کورم. و رساله نورده بو حقیقت تکرار ایله یازیلمسه. الی شدید
 معند و معترضانک الیه کیروب، هم رسمی اهل وقوفار و محاکم لر او حقیقتی
 جرع ایدمه مئار. سیمدی سزک کبی مبارک و معصوم همیره لریم و اولاد لرم
 هکمنده کوچه لریکزه، باشده تشر رساله سی و کنجک رهبری و کوچه سوزلر
 بنم بدله سزله درس ویرسیه.

بن ایشیدمک، بنم سزه جامعه درس ویرمقلگی آرزو ایدیور سئز. فقط بنم
 برسانیمه برابر فته لغم و هویه اسباب، بو وضعیه ماعده ایتیور. بن ده
 سزک اچویه یازدیغم بو درسی اوقویان و قبول ایدمه بتوه همیره لریم، بتوه معنوی
 قرانچلریم و دعا لریم نورک شاکردلری کبی داخل ایتیمه قرار ویردم. اگر سز بنم
 بدله رساله نوری قسماً الیه ایدوب اوقوسئز و یا دیقله سئز، او وقت قاعده مز
 موبینجه بتوه فردا شلریکزه اولاده نور شاکردلرینک معنوی قرانچلریم و دعا لریم ده
 هضمه دار اولور سئز. بن سیمدی دها زیاده یازا بقدیم، فقط هویه فته و
 هویه ضعیف و هویه اختیار و تصحیحات کبی هویه وظیفه لرم بولوندیغنده،
 سیمدیک بو قدرله آتفا ایتدم.

الْبَاقِي لَهُوَ الْبَاقِي

دعا لره محتاج فردا شلر سعید النوری

اسباب: سبب

النفاء: یتیمه

الک: آجی

اهل وقوف: ییله رکیشی

تفحیحات: دوزلتمه لر

جرع: یاره لایمه، بر قاری

هور و نه

همیره دکر: هممه، پای صاهبی

دافل: (ایچنه) کیرمه

زیاده: فضله

سفاکت: چنیزجه حراماره طالمه

شاکرد: طلبه

شدیده: سختی

عین البقیه: کورمه یه

طایالی کسبه: بیلاک

قطعی: کسبه

مأعده: اذن

مقرضه: اعتراضه ایدمه

مقینه: عنادجی

موجب: کرکدیرمه

وضعیته: طوروم، حال

• ﴿[۶۲.]﴾ •

﴿[بِسْمِ رَبِّكَ]﴾ •

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

عزیز، صدیقہ فرداشلم و معنوی مدرسۃ الزہرانک نور شاکردری،

بن اسرارطہ کلدیگم وقت، اسرارطہ امام فطیب و واعظ مکتبک

آہیلایغنی خبرآدم. او مکتبہ قید اولاجوہ طلبہ لریک آنریسی نورجی اولم لری

مناسبتیلا، او مکتبک ہوارندہ غیر رسمی بر صورتہ بر نور مدرسہ سی آہیلایوب،

او مکتبی بر نوع مدرسۃ نوریہ یا یجوہ فاریلا بر خاطرہ قلبہ کلدی. بر ایکی

کوروہ صوگرہ، کویا بر درس ویرہ ہلگم دیہ اطرافدہ شایع اولمیلای، او درسی

دیقلامک ایجوہ رجال و ناساقافلرینک اطرافدہ کلملرلایہ آٹالاسیلدیلا،

بویلا نیم رسمی و عمومی بر مدرسۃ نوریہ آہیلای، او درجہ غلبہ و قہاجم

اولاہقلہ، قابل اولمایاجوہ. آفیونڈہ محکمہ یہ کیندیگمز وقتای کبی، ہک ہووہ

لزو مسز اجتماعلر اولوہ اہتمالی بولونڈیغندہ، او خاطرہ ترک ایدیلدی. قلبہ

بو ایکنجی حقیقت افطار ایدیلدی. حقیقت دہ سؤدر:

لھر بر آدم، اگر خانہ سندہ درت بسہ ہولووہ ہوہی بولونہ، کندی خانہ سی

برکویک مدرسۃ نوریہ یہ ہویرسیہ. اگر یوقہ، باللائزایہ، ہووہ علاقہ دار

قومولرندہ اوج درت ذات برلئسیہ و بوہیئت، بولونڈقاری خانہ یی کویک

بر مدرسۃ نوریہ اتخاذا تسیہ. ہیج اولمازہ ایملری و وظیفہ لری اولما دیغی

وقتاردہ، بسہ اوہہ دقیقہ دخی اولہ، رسالۃ نوری اوقوموہ و یا دیقلامک

اتخاذ: ایدینہ

اجتماع: طویلانہ

افطار: خاطرہ

آنری: ہک ہوہی

قہاجم: ہجوم اینہ

ہواز: باقیہ، قومو

خانہ: او

رجال: اُرکیشار، ایملری

کلندر

شایع: دیولمہ، یاییلمہ

صدیقہ: ہووہ صادرہ

آرقداسہ

عزیز: شرفای، حرمنا، قیمتی

علاقہ دار: علاقہ ی، ایلکلی

غیر رسمی: رسمی اولمایا

قابل: ممکن

قافلہ: طویلایوہ

مدرسۃ الزہرا: اسرارطہ

مرکزی مدرسہ لری

مدرسۃ نوریہ: نور مدرسہ سی

مکتب: اوقول

نسا: قادیلار

نیم رسمی: یاری رسمی

نوع: نور، ہیئت

قیئت: طویلایوہ، جماعت

و یا باز مع جھتیہ بر مقدار مفعول اولیہ، حقیقی طلبہ علومک نوایرینہ و
 سرفارینہ مظهر اولد قاری کی، افلاص رسالہ سندہ یازیلاہ بہ نوع عبادتہ
 مظهر اولور. حقیقی علم طلبہ لری کی، اونلرک معیتلرینی تأمیه خصوصندہ کی
 عادی معاملاتی ده بر نوع عبادت هائمه کچہ بیلیر دیہ قلبہ افطار ایدیلدی.
 بنده فردا ساریہ بیایہ ایدیورم.

الْباقِي هُوَ الْبَاقِي

هَمَّةٌ وَدَعَاكَزِي طَلَبِ اَيِدِه قَرْدَا شَاَز

سعيد النورسي

﴿ ٦٦١ ﴾

صون زمانده دینی جریده لرده نشر ایدیللمه، غایت اهمیتای بر ذاتک

بدیع الزمان سعید النورسی هقنده بر مقاله سیدر.

بدیع الزمان سعید النورسی

بیول و داهی آدمارک بشیگی اولاده تورکیه، شیمی به قدر نه قدر مبذول
 مجاهدلر، مجددلر و بتوه معناسیای بیول انسانلر کورمدر. اونلرک ادرال
 ایندکاری هیات شرطاری و کوردکاری اعتبار و بولدکاری و مظهر اولد قاری
 حرمت، قدر و قیمتلرینه اصلا نقیصه ویرمه مقام برابر، یورودکاری هو یولنده
 محققا کندیلرینه بیول قولایقار تأمیه اینملردر. بو شرطلرک معکوس
 تجلینه و ظاهلرک ال اغیرینه معروضه قالدیغز سولجیه یارمی ساریل بزه

افطار: خاطر لایمه

ادراک: اولاشمه، ابریشمه

یکانه: آهیکلامه

بدیع الزمان: زمانک اشتری

تأمین: امین قیام، صاغلام

تجلی: کورونه

جریده: غزته

جهت: بول، فصوص

فصوص: قونو، ایسه

داهی: اولاغاه اوستی ذکا

و آخلاقیه قابلیتیه

صاحب کیمه

طلبه علوم: علم طلبه لری

عادی: صیه ده

مبذول: بول اولاده

مجدد: یگیلارین (هر عصرک)

وظیفه لایامی

مظهر: ناثل اولاده

معاملات: ایشار،

طاواریشار

معرضه: قارشو قارشوبه

فالیه

معیش: کیم

معاوش: ترس، خند

نشر: بایمه

نقیصه: نقصانلاره، آسپلاک

نوع: تور، هئیت

آغیر مجادل و مجاهد لرایجده بوغرولمسه، دعواسنك و ایمانك عظمتنده
 الهام آلمسه و یوغلانی دنیانك ال اوجرا کوشه لرینه یایمسه بر داهی، بر نور
 و فضیلت تمالی اولاده سعیدالنوری بی هدیه ایتمدر.

نوری، بک هووہ مظالم و جہانلری آیدینلا تمسه، قدرتی، بک هووہ ضعیف
 ایمانی انسانلره جہارت و یرمه، دهاسی، بک هووہ نصیبسز انسانلرک
 روحنه الهام سریمسه اولاده یولک داهی، هیچ شبره بوقدرک، سعیدالنوری
 حضرتلریدر. اوندیہ فضیلت و فداکارلوق درسی آلا، بک هووہ یولنی
 شایریمسه انسانلر، کندیلرینی معود و آیدینلوق بر شاهراهلک اورتی سنده
 بولمدر. دهاسی و جلالتی قدر، ایمانی ده قوتلی و یولک اولاده بو محترم
 انسان، یارمی سکر ییلوق استبداد و ظلم کوزلرینی قیریماده کولس کرمسه و
 اونک قورقونج اشکجه و عدالتلر قهرینه ایمانده طوغله بر جہشتله قارشق قویانه
 تک بر شخصیندر.

بوداھینک عصرنده بتوہ صلحانه دنیاسی، بو قطبک جاذب سنده کندینی
 قورنارامادر. تورکیه نك ایصسز و تنھا برکوش سنده طوغله بو نور
 ضیاسنی پاکستانلره، اندونزیلره قدر یایمسه، آوروپه و آمریکا یه قدر
 کوندرمدر. و کندیسيله برابر ملتیزک ده شاه و سرفنه هاله لراکلامدر.
 نه یاز یقدرک، باغریزدیہ فیقیرمه، بزه سرف قراندیرمه، قرارمه
 کوشلاریمیزی آیدینلا تمسه، ضلالت یولنه صایمسه انسانلری هوہ یولنه کتیرمه

استبداد: باصفی

الهام: قلبه کلمن رحمانی معنا

اوجرا: کیمه سز، تنھا یر

تمثال: نمونه، صورت

جاذبه: جلمه قوتی

جہشت: جہارت

جلالت: ییلینک، یورکلیک

دها: اولاغانه اوستی

ذکا و اکلا ییمه قابیلیتی

شاهراہ: آنا جاده

ضیاء: ایسوه

ضالالت: هقدیہ صایمه

عظمت: یوکلک

فضیلت: دگر، اوستونلک

قدرت: کوچ، قوت

قطب: دورینک ال یولک

ولسی

مجاهدہ: جہاد

مخترم: حرمت ایدیلن

مغور: موناو

مظالم: قرائقده قالاده

هاله: بعضاً آی و کونک

اطرافنده تورون بارلاوه دایره

اولاً بو محترم و مبارک دلهی انسان، بزده حرمت یرینه، ساده به تفصیل
و ظلم کورمدر. فقط او، بوند نه یلمه، نه ده بولنی دگیدر مه.
بالعکس او دلهی ای بیسیورکه، مجادلر، فداکارلر، اضطرارلر هیچ بر دعو
نام کوکله مز.

نه ده اوله، نه قدر ظالمار بو کونلک ایشیغی سوندیرمه هالیشلر،
اونلک نوری قراقله کوکلرده برر معالکی یانیور و آیدینلائیور. بو،
بیون دلهینک حق و دعواسنک میوه سیدر. نه موتای کندینه!

هوادر رفعت عاتلخان



۶۶۶

[بایشیه سبجانه]

عزیز ملت و کیلاری، محترم آغابقلریز قاسم کفروی و صلاح الدین بقلر،
سزک بوملتنک معنوی تاریخنده و هیاتنده ال عزیز استادلری و مدار افتخارلری
بولوناه مبارک اهدا لر یلک نامنه و اونلرک یولک شرفلری هابنه
بر الهیبتای وظیفه کزی سزله عرصه ایدیورز.

استادیمز بدیع الزمان حضرتلرینک سزله یک هوو سلاملری وار. قرو
سنه دیری هیاتنی اولک صرف ایندیگی و اوج دفعه هیلره و دایما تجرید مطلقده
اشکجه لره معروضه قالدیغی و اوه به دفعه زهرلندیگی و هیاتنک غایبی
و محصولی و میوه سی بولوناه ۱۲۲ باره رساله نور اثرلرینک بو کونلرده

آهنگ: آثار

استاد: هواچه

اضطرار: مادی و یا معنوی

آجی، صیفینتی

بالعکس: نام عکس، ترسه

بدیع الزمان: زمانه اشکری

تجرید مطلقه: تماماً نک

باشنه یراقمه

تفصیل: صیفیدر مه

دلهی: اولاغانه اوستی ذکا

و آخلاقیه قابلیتته

صاحب کیمه

عرصه: صونه، بیلدیرمه

عزیز: قیمتی یولک

مبارک: برکتلی، فیرلی

محترم: حرمت ایدیلر

مختصول: اورنیاس، اوردیه

مدار افتخار: اولکونه سبی

معلقه: آتیه، آلو، لامیه

مقروضه: فارشو فارشویه

قاله

برائتیه و یا مصادره سنه تمیز محکمه سنه قرار ویریه هکدر. آفیهون محکمه سنه
 اوج سنه اولکی، نورلی مصادره و مؤلفی و طلبه لری محکوم ایدیه قرارینی،
 ایکی سنه اول تمیز نقضه ایتمه و وقتیه برائت ایتمه و اعاده ایدیه
 ائرلرک نوری صوج اولاماز.

بناءً علیه، محکومیت قراری قانونسدر، دییه رساله نورک مصادره سی و
 طلبه لریک محکومیتنی رد ایتدیگی هالده، آفیهون محکمه سی بر نورلی برائتیه
 قرار ویریه رک، محکمه یی اوزاتمه یولنه کیتدی. و نهایت عفو قانونی ایله
 بنوه دوسیه اورنده قالدیریلدی. دموقرات اداره نلک باشه کجیدیگی زمانده
 هم محکمه یی، هم عدالت باقانیلغنه ائرلرک اعاده سی طلب ایتدیلمزده،
 عدالت باقانی فایل اوزیورولک خصوصی اولاروه اعاده سی محکمه یی یازمه.
 محکمه بالعکس مصادره قراری ایله هم بزه، هم فایل اوزیورولک جواب ویردی.
 و بز مصادره قرارینی تکرار تمیز ایتدک.

ایته، شیمی تمیزده ندقیوه ایدیهلمکده بولونانه بومشاده هم اسلامیتلر،
 هم ملتلر، هم مبارک اهدا لریلر، هم سز لریک معنوی یک یوکسک شرف و
 هیئت لریلرک اقتضاسی اولاروه، بوالهتیمتی وظیفه لریلری تقدیر ایدرسلر.
 بز سز لره یاللز فیه ویریورز.

سز لریک هووه قیمدار، مبارک اهدا لریلرک یوکسک شرف و هیئتله طولی
 قهرمانلقارینی انظر ایله، او عزیز ذاتلرک عزیز اولاد لری اولاده سز لره و

اقتضا: کرکه، کرکه بیره
 بالعکس: نام علیه، ترسه
 برائت: تمیزه هیقه
 بناءً علیه: بونلک اوزرینه
 ندقیوه: دقت لریلر
 تقدیر: دگرلندیروب حکم
 بایرته
 تمیز: یارغینای
 تمیز: دعوانلک یلیده
 کورده سی ایچوه بر اوست
 محکمه یی ویریه دیلایه
 هیئت: شرف، اعتبار
 عزیز: شرفای، حرمتی، قیمتی
 محاله: یارغینلامه
 محکومیت: حکم گیر
 مصادره: قانوناً ال قویه
 مؤلف: یازار
 نسر: یایره، یایینلامه
 نقضه: بوزمه

بیقراره سزله اقر بالریزه و دیندار ریزه، دینسز ظالمه اشلخه لرینی
فاطر لاتمه لزوم یوه. ایسته جناب هوه، او ظالمه او ظالمهینه مقابل،
ینه سزله اهدا لر یزله ایچنده، اونلرله نامنه بر الماس قیلج اهامه ایدرک
او ظالمهده ظالمه رینه انتقامی اویله آلدی. والدیر ندیله:

ان مستحکم قلعه لرینی و معظم همسارینی یاره یاره ایتدی. که، او الماس قیلج،
قرآن حکیمک معنوی اعجاز و حقیقت لرینک بوزمانده بر معجزه معنوی سی بولوناه
و عنایت و حمایت الهیه ایل یوز بیقرار نسخه لر یوز بیقرار ساگرد لرینک قالمه ریله
وطنک هر گوشه نسه نسر ایدیله و بومده سه عصرک مده سه معنوی یاره لرینه
ان حقیقی علاج و اوکله کیمیز بر بهامت ایل و هر طرف لهجوم ایدمه دینسز لک
و ماصونلغ قارش ای کاسیه سلاج و بوعصرک طبیعتون و فاسفتون ظالمانه
قارش ای بار لاف ضیا اولاره یارلیدیان رساله نور در.

ان شاء الله یاقیه زمانده بو وطنه و ملتک انده دینی، اجتماعی، رسمی و سیاسی
بتونه هیاتنده ان قوتی خلاصه و بتونه ملتاره قارش مفاخر عالیسی
اولاره یاد ایدیلهک بر اثرک مصادره سی، بالخاصه سیمدی دموقرات اداره
زمانده هم وطنه و ملتک علیهنده، هم دموقرات اداره نک سیاستک
علیهنده اولاهوه و ملتک و اسلامیتک علیهنده کی کیزلی زندیه دوستانه لرینک
الکله رینه یاغ سورولسه اولاهقدر. بعضه محترم ملت وکیل لرینه عرصه ایتدیلمز
بو حقیقی، مخصوصاً سز لرکی فطرتی او حقیقتک هموری ایل بو غورولسه

اجتماعی: صوبه سال

افسانه: ایلک، باغیه

انجاز: معجزه اوله، هرکی

عاجز بیراقمه

بهامت: بویو عتک

حقیقت: اصل معنا، کرهک

فلاضطر: فورناری

ضیا: ایشیه

طبیعتون: الهی نظر ایدرک

طبیعتی یارایمچی ظن ایدنار

ظلمات: قراخلقار

عنایت و حمایت الهیه:

اللهک یاردیمی و فوروسی

فطرت: یارایلیکده کی

غوی، مزاج

فاسفتون: فلسفه هیلر

ماصونلغ: بهودیللم

خدمت ایدمه دین دوستی

بر اورگوت

مستحکم: صافلام، طابانقایی

مصادره: قانوناً آل قوبه

معظم: هوه بیوک

مفاخر عالی: اوگون

یوکتک شیلر

مقابل: قارش، قارشیلوه

نسخه: کتابک یازیلمه

صورته لرینک هریری

نشر: یایمه، طابعتمه

اسلامیت قهرمانانینده عرصه ایدیورزله، شیدی اللزه کنیه صلاحیت
بخشیده رسمی وظیفه لوله نور رساله لربیک مصادره ده قورتولسی خصوصنده کی
خدمتانی رجا ایدیورز.

سولای استادین دخی سزلی فبردار ایتیمزی بزه امرایتیار. بزه سزه عرصه
ایدیورز. لهم حرمت و سلام ایدرک موفقیتانزه دعا ایدیورز.

نور طلبه لری نامه

مصطفی صونفور

برنجی جزا، ۹۵۱/۱۸۷

۱۶ - ۱۱ - ۹۵۱

دوسیه لربیک نومره سی

باسم صاوهیلوه، ۴۶۶/۸



﴿[۶۶۲]﴾

﴿[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقه فرداشلم،

[اولاً] مولد شریفانزی روح و جانمزه تبریک ایدیورز و موفقیتانزی و
نور لربیک قوه العاده تأثیرلی انتارینی سزله مزده ایدیورز و نور هیلری
تبریک ایدیورز.

[ثانیاً] بو مبارک کیچده بک سدنای بر افطار قلبه صلایه، استانبولده کی
اونیورسینه هیلر اسکی عیدایه یکی عیدک تاریخی هیاتنده کی خارقه لری
یازمه لری مناسبیله ایکی فکر میدان کلمه:

إِفْطَار: فاطر لایمه

إِثْنَا: یاییمه، یاییلامه

أَوَّلًا: ایلک اولدو

بَحْث: ایلک باغیلامه

ثَانِيًا: ایکی

تَارِيخِيَّةٌ هَيَات: قیسه

هَيَات هَطِيه سی

ثَانِيًا: ایکنجی اولدو

رُوحٌ وَهَانٌ: روحه، هانله،

ایچدن لایمه

صِدِّيقَةٌ: هووه طوغری اولدو

صَلَاةٌ هَيْت: یتکلی اولدو

عَرَضٌ: صونمه، بیلدیرمه

عَزِيزٌ: شرفای، حرمتای، قیمتای

قُوَّةُ الْعَادَةِ: اولاغاهه اوستی

مُصَادَرَةٌ: قانوناً آل قویمه

مُنَاسِبَةٌ: سبب، وسیله

مُوقَفِيَّتٌ: باشارمه، یاردیم

مظهر اولدو

مَوْلِدٌ شَرِيفٌ: یغیمبر لربیک

شرفای طوغوم کیچه سی

[برسی] دوستارده، بنم خدمده بک زیاده، فوقه العاده برنوع ولایت کبی
 بر همه ظاهر حاصل اولسه. و معارضه دارده ده و اهل فلسفه ده ده، بک فارق
 بر ده اظنی و حتی بعضی دارنده ده قوتی بر سحر توهمیه خدمده بک درجه زیاده
 بر توهم حاصل اولسه. و بو معنایه دائر هوو برلرده "بونک حقیقی نه در؟"
 دیه مادی و معنوی ایضای بنده استیلا می دی. بن ده بو کیچده کی سدنای
 افطار اچوه هوو مقدمانای بر حقیقی بیاه ایتمه مجبور اولدم.

[برخی مقدمه] ناصله بر هام آغاجنک بوغدای دانسی قدر بر هکردگی،
 قوه هام آغاجنه بر مبدأ اولیور. قدرت الهیه او عجیب آغاجی او هکردکده
 فاعله ایدیور. میایونده آنجه بر هقه او هکردکده بولونورکه، او هکردک
 قدر قلمیه یازیلاه معنوی بر فهرسته اولسه. یوقه بر کوی قدر فابریقه
 لازمدرک، او عجیب آغاج، دال و بودا قلمیه تکلیل ایدیسیه. ایسته عظمت
 و قدرت الهیه نک بر دلیلی ده بودرکه، بر ذره ده طاع کبی شیری
 فاعله ایدر.

ایسته عیناً بونک کبی، هیچ بر محویت و تواضع نیتیه اولما باره، بنوه قناعت
 اعلامه ایدیورما، بنم خدمتم و سرگذشت هیاتم، برنوع هکردک هکمه کحه.
 عنایت الهیه ایله بوزمانده الهیاتی بر خدمت ایمانیه به مبدأ اولوه اچوه،
 قرآنده کلام و میوه دار بر شجره عالییه اولاده نور رساله لرینی اهاسه ایتسه.

افطار: فاطر لافقه
 تکلیل: شقلندیرمه
 اولوشدیرمه
 توهم: قورونتوبارمه
 حاصل: اورنه به بیقانه
 هنر: کوزل فنده بولونه
 فاعله: یارانمه
 ذره: الک کویک بارجه
 زیاده: فضاه
 سرگذشت هیات: هیاتک
 باشند کجانه
 شجره عالییه: قیمتی آغاج
 عظمت و قدرت الهیه:
 الهک قدرتی و یوقلای
 عنایت الهیه: الهک یاردی
 فهرسته: ایچنده کباری
 کوسنه لیته
 قوه العاده: اولاغانه اوستی
 مبدأ: باشلانغ
 محویت: آلاه کوملللیک
 نفنه قیمت ویرمه
 معارضه: قارش بیقانه
 مقدمات: اولک حاضر لافار
 میوه دار: میوه لی
 نوع: نور، هیئت
 ولایت: دلیلک

اِجَازَت: رفعت و بره،

دیباچه

اِختِیار: قصد، اراده

اِستِغْداد: توانایی، جبری

بِیَانَه: آیه‌نامه

تَأْمِین: گنجینه و بره

تَفْصِیلِ عِلْم: علم آفرینه

تَلْذِیْب: بالذات

تَلْقَی: قبول ایتمه

تَوَجُّه: بوقلمه

هَالِاث: فصوصی هالان

هَالِاث: فصوصی هال

هَقَائِقُ دِیْنِیه: دینی حقیقتار

خَارِج: طبعه

خِلَافِ حَقِیْقَت: گریه‌اند

خُود فُرُوشَه: کنیز

بَلَدِ بَرِ مَدِیه: هالیانه

صَرَف: علمه بیلابی

ظَاهِرًا: کور و نوئه کوره

عُلُومُ اِسْلَامِیَّه: اسلامی

علمار

قَسَم: بچین

قَطْعًا: کسینقله

مَبَادِی: ایلک دوره‌ار

باشلانچ سوپه‌سی

مَرْبُوت: اوستون و وصف

مُنَاسِبَتَار: علاقه‌ار، ایللایی

نَحْو: جمله بیلابی

بن بونی قسمه تأسیه ایدیورمه، بتونه هیاتمه کجه او فارقه‌لرده طولای
بن کندمه قطعاً بر قابلیت و بر مزیت و او فوّه ده‌لله بر لیاقت کور میوردم.
هیت، هیت ایچنده قال میوردم. دغل فوّه ده بردها و یا فود فوّه ده
بر ولایت، بلکه کندی کنیدی اداره ایده جک و هیات اجتماعی اید مناسب‌دار
اولاچه بر قابلیت کور میوردم. کریم ظاهراً خود فروشاه کی بعضه حالات
هیاتمه کور و نمندی. اوده اختیارم خار بنده خلقلرک همه ظنی تلذیب ایتمه مک
ایچونه بر نوع خود فروشاه کی اولویوردی. فقط خلقلرک همه ظنی کی
حقیقته اولمادیغملرک هاکمتی بیامدیلمده و دنیا به یارامدیغی، بویله بیلک درجه
همدمه فضله بر توجه مظهر اولدیغی بتونه بتونه خلاف حقیقت تلقی ایدیوردم.
فقط جناب هقه یوز بیلک شکر اولسونلر، يتمه - سکان سنلک هیاتملر
صوخلارنده اونلرک هاکمتی امان الهی اید بر درجه بیلدک و قیسه به بر قسمه اشارت
ایده هاکم. و هووه نمونه لرنده بر قسم نمونه لرینی بیانه ایدیورم:

[برخی نمونه] مدرسه اصولنجی، هیچ اولمازه اونه بهه سنه تحصیل علم لازم
حالیورک، هقائقه دینی و علوم اسلامی تام الده ایدیاسیه. اوزمانده
سعدده، دغل فارقه بر ذکا و یا بر معنوی قوت، بلکه بتونه استعداد و قابلیت‌لرک
خار بنده بر عجیب طرز اید بر ایکی سنه صرف و نحو مبادیسی کوردکده صوکره،
اوج آیده عجیب بر طرز ده فوّه الی کتابی کویا اوقومسه و اجازت آلمه کی
بر حالت کور وندی.

بو حال آئیمه سنه سوکره طوغریده طوغری به کوسزدیکه، او وضعیت،
 علوم ایمانیہ اوج درت آید، قیصه بر زمانه اللہ ویره بیلهک بر تفسیر قرآنی
 بیقاهو و او بیچاره عبیده اونک خدمتده بولوناہو اشارتیه.. لهم بر
 زمانه حاله بقله، دگل اوره به سنه، بلکہ بر سنه ده علوم ایمانیہ درس آلاہو
 مدرسه لر الہ کیمیک و آلاہو بر زمانه بر نوع اشارت غیبیہ کی معنای
 فاطره کلیور.

[ایلمی نمونه] او اسکی زمانه، سعیدک او هو بقله زمانه بیوک عالم لر
 مناظره سی و او عالم لر سؤال لرینه جواب ویرم سی، هتی کنیزی هیچ سؤال
 ایتده عالم لر انک مثل سؤال لرینه طوغری جواب ویرم سی، بن قطعیا
 اعتراف ایدیورم و اعتقاد ایدیورمک، او حال، نه بنم فارق ذکا و عدمه
 ونه ده بر عجیب استعدادمه نشت ایتمه دگلدر. بن ده بیچاره، مبتدی،
 سرسم، کور و لنوجی بر هو هو ایله، هیچ بویله، دگل بیوک عالم لر جواب
 ویرمک، بلکہ کوہک فواجہ لر، هتی کوہک طلبہ لر ده مغلوب اولور بر
 هالده ایله طوغری جواب ویرمقلگم، قطعیا استعدادمه و ذکا و عدمه
 کلمه اولدیغنه قناعت قطعیم وار. یتیم سنه در ده هیون ایدیوردم.
 سعیدی احسان الہی ایله بر هکمتی آخالادمک، هکردک کی، مدرسه علم لرینه
 بر آغاج احسان ایدیلهک و او آغاجک خدمتده بولونانہ فارسی یک هوو
 رقیب لر و معارضه لر بولوناہو.

اشارت غیبیہ: کیزی اشارت

اعتقاد: ایمانه

بیچاره: چاره سز، زوالی

تفسیر قرآنی: قرآنک معناسی

آه بقله ایمانه کتاب

ذکاوت: ذکی اوله

رقیب: رقابت اید

سؤال: صورو

عجیب: عجائب، ساسیرنجی

علوم ایمانیہ: ایمانه عائد

عالم لر

قطعیا: کسینقله

قناعت قطعیه: کسبه قناعت

مبتدی: یای باسلا ایمانه، غمی

مثل: زور، کوچ

معارضه: قارشى بقله

نشت: اورنه به بقله

نوع: تور، هیت

ایسته بوزمانده اسلامرا ایچنده مختلف مشربلر و مسلقلر صاحبلری، بربرینی
 تنقید ایتمک و اثرینه مقابل اثرلر نسر ایتمک .. معتزله و اهل سنت کی بربرینی
 قیرمه عادیله بوزمانده اونور آغابنک خدمتکارینک باشنه اورا هو و رقابت
 و یا مشرب مخالفیه الی تأثیرلیسی و الی مدھسی مدرسه فوایدلری اولو لازم
 حالیکه، جناب حق بوزیک شکر اولسونک، اسکیدنبری دوام ایتمکده اولاده
 او عادت مخالف اولارو، رسالہ نور الی زیاده علمانک طهارلرینه طوقوندریغی
 هالده، فوایدلرک نورلره قارشى تنقید طرانه اثرلر یازمقدارینک سببی، اوزمانده
 او هوو عیدک علمانک سؤاللرینه قارشى طوغری جواب ویرمی علمانک
 هارتنی قیرمک، هیچ بریده قیصقاچ فوایدلردی، لهم مشرب عیده هوو
 مخالف اولدقاری هالده نور رسالہ لرینه قارشى مقابل هیقماملری .. بو هالک
 برهائى اولدیغنه قناعتم کلمه . یوقه بویله عجیب بوزمانده اهل مدرسه نک
 اعتراضی باشلاسه ایدی، دینسزک طرفدارلری اولاده کیزلی دوستانلریمز لهم نورلری،
 لهم علمانی هورونمک ایچوه اهمیتای بر وسیله یا باهقاردی . جناب حق
 هدسز شکر اولسونک، الی زیاده نورلرک طوقوندیغی رسمی علما، علیمنده
 بولونامدیلر .

[**اوهنجی نمونه**] اسکی عیدک هو بقلو زماندنبری لهم کندیسی، لهم باباسی
 فقیر اولدقاری هالده، باشقارینک صدقه و هدیه لرینی آلدیغنک و آلامادیغنک
 و سدنکى محتاج اولدیغی هالده، هدیه لرى مقابلسز قبول ایتمدیگنک و

اهل سنت: پیغمبریمز و

صحابه لرینه ایناچ و عملده

اویانلر

اهل مدرسه: مدرسه

منسوبلری

تأثیر: اینکى

تنقید: الشبرمه

تنقید طرانه: الشبرمه

زیاده: هوو، فضله

سؤال: صورت

علما: عالمر

مخالف: ضد، آیقیری

مخالف: قارشى هیقم

مختلف: فرقای

مشرب: حرکت طرزی، فوی

معتزله: باطل اعتقادى

بر مذهب

مقابل: قارشى، قارشیلر

نشر ایتمه: بایینلامه

کردستان عادی طلبه لک تعیناتی اهلینک اولونده ویریلدی و زکاته
 مصرفاری یاییلدیغی هالده، سید هیچ بوقت تعینه آلمه کیتدیگنک و زکاتی
 دخی بیله لک آلدیغنک برهکمتی، شیدی قطعی قناعتله سودرک: آخر عمرده
 رساله نورکی صرف ایمانی و اخروی بر خدمت قدسی دنیای آلت ایتمک
 و منافع شخصییه وسیله یا پامو اچمو، او مقبول عادت و او ضرر سزجیه
 قارشی بط بر نفرت و بر قاهینو و شدت فقر و ضرورتی قبول ایدوب،
 الی انسانره آچماو هالی ویریلدیرک، رساله نورک حقیقی بر قوتی اولاره
 حقیقی افلاص قیریلماسیه. و بونده بر اشارت معنویه هس ایدیوردما،
 کلامک زمانده معیت دردیه اهل علمک مغلوبیتی، بو احتیاجده
 کلامکدر.

[در دخی نمونه] یکی سید، اختیار لغنده بتو بتو سیاستده و دنیاده
 کنیدی حکماء هالیلدیغی هالده، اهل دنیانک بتو بتو قانون و انصاف
 و وهدانه، هتی انسانلغ مخالف بر طرزده اشد ظلم ایله یارمی سکز سنه
 اشکجلرله ازدکارینه و بر سینک ایصیرمه سنه تحمل ایتمیه او بیچاره سیدک
 بالظلمله باشه اوردقارینه و اهانتک الی سنیعارینی بایدقارینه قارشی،
 امثال سز بر صبر و تحمل اوکا اهاسه اولونسی و غایت عصبی و سیکیلی اولدیغی کی،
 فطرتاً قورقاه اولمادیغی هالده، "اهل بر در، تغیر ایتمز" حقیقته ایماننده کلام
 بیوک بر هارته برابر، الی قورقاه، الی مکیه بر وضعبنده سکوت ایدوب

آخر: صوکه
 آخری: آخرته عائد
 افلاص: الله رضاسی
 اساس طومره، صمیمیت
 اشد ظلم: الی شدتای ظلم
 امثال: بئیر
 اهالی: غلوه
 اهانت: حقیرلو و هقارت ایتمه
 اهل علم: علم صاحباری،
 عالیه
 بیچاره: چاره سز، زوالای
 تحمل: طایانه، قاتلانیه
 تعینات: بایر لشمه ییه هقار
 تغیر: باشقه لاشمه
 سحیه: غوی، قراقر
 سئون: صومعه
 شدت فقر و ضرورت: شدتای
 فقیرلک و احتیاج دوبه
 شیع: کونو
 فطرتاً: یارانیلیشی
 قطعی: کیه
 مخالف: ضد، آیقیری
 منکین: زوالای، فقیر
 معیشت: کیم
 مقبول: قبول ایدیلای
 منافع شخصییه: شخصی منفعتار

صبر انمی، هئی بر مقدار صوگره او اسلخیر صوگنده رو هن بر فرع و یریم سنک
 بر هاکمی، قناعت قطعیه ما بودر که: قرآن هاکمک هقائو ایمانیه سنی تفسیر
 ایدر رساله نوری هیچ بر سببه و شخصی منفعتارینه و معنوی کمالاتارینه
 آلت یا یمامو و هقیقی افلاصی قیر مامو اجموعه، اهل سیاست سعید هقنده
 "دینی سیاست آلت یا یمو" وهنی و یروب، تا سعید اسلخیر لرله، هیلرله
 دینی سیاست آلت اینم سیه دییه اهل سیاستک ظالمانه هاکماری آلتنده قدر الهی
 نورده کی هقیقی افلاصی قیر مامو اجموعه، سعیده شفقتی طوقانلر اوروپ
 "صافی صافی، هقائو ایمانیه نک تفسیری اولاده رساله نوری کندی شخصی
 منفعتاریه، هئی معنوی کمالاتاریه و بالارد و مضر سیلر ده قور تولقلغله
 آلت یا یمو. تاکه نورک ال بیوک قوئی اولاده افلاص هقیقی زده لنم سیه!"
 دییه، قدر الهینک شفقتی طوقانلری اولدیغنه قطعی قناعت ایدیورم. هئی
 هر نه وقت، صرف آخرت شخصی عبادتله زیاده مغولیم سبیل نورک خدمتی
 یراقدیغم عیبه زماننده، اهل دنیا بطا ملط اولوب بطا عذاب و یردیلنه قطعی
 قناعت کنیرم.

بودر دخی نمونه نک ایضا هئی ال صوگ یازیلاده مکتوبلر ده، اهل سیاست،
 سعیدی "دینی سیاست آلت یا بار" دییه هیلره آنمی و صوگره سعیدک اونک
 هاکمی، یعنی قدرک شفقت طوقانلری اولدیغنی آحلام سیاه اونلری هلال اینم سی
 و کندی تمملنک هاکمی آحلام سنه دائر اولاده او مکتوبه هوال ایدیورم.

افلاص: الله رضاسی

اساس طونه، صمیمیت

اهل سیاست: سیاسیلر

اهل دنیا: دنیای آخرت

ترجیح ایدنار

تمثل: طابانه، قاتلان

تفسیر: معنای آیه قلامه

هقائو ایمانیه: ایمانه هقیقتلری

هکمت: گیزلی سبب

زیاده: عووه، فضاه

صرف: ساده چه، صاف

ظالمانه: ظالمه

قطعی: کسبه

کالات: صاحب اولونانه

معنوی فضیلتلر، اولغونلقلر

ملط: باشه بالا اولاده

مغیر: ضرری

نمونه: اوردنک

وهنم: شبره، تردد

[**بسنجی نمونه**] بو بیچاره سعیدک غایت محتاج اولمسی و یتیمه سند دیری او
صنعتیه مغول اولمسی و بعضه گونه ایکی یوز صحیفه قدر نصیحی مجبور اولمسیله
برابر، اونه یاشنده کی ذکی برهوه غلک اونه کونده موفقه اولدیغی یازی قدر
بر یازی به مالک اولدیغنه هیرت ایدیوردی. هالبوکه سعید بتونه بتونه
استعداد سر دگلدر.

هم ده نسی قرداشلرینک لهینک ده کوزل یازی یاری اولدیغی هالده، بو قدر
یازی به محتاج ایلمه، بویه یاریم اتمی وضعیتنک هکمتی، قناعت قطعیه ماله
سودرکه:

بر زمانه کاه بقله، جزوی و شخصی اقتدار و قوتلر مقابله ایده مریه جک دهشتای
و معنوی دوشمنلرک لهجومی زمانده، کوزل یازی صاحب لرینی روح و جانیه
آرامه و خدمتنه شریک ایتک و او هلد دگلک اطرافنده صو، هوا، نور کی
او معنوی آغاه خدمت ایتک ایچونه او شخصی و جزوی خدمتی، کاه و عمومی
وقوتلای و بر قلمه مقابل بیقرار قلمی بولوه هکمتیه و بوز یاریم سی کی بنلانی
او مبارک حوصه ایچنده اریتمیه حقیقی افلاصی الده ایتک و بو صورتله
ایمانه خدمت ایتک هکمتیه اولمه.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

قرداشلر سعید النوری



إِفْلَاحٌ: الله رضا سی

اساس طونه، صمیمیت

إِسْتِعْدَادٌ: قابلیت

بِیْچارَه: چاره سر

نَفْصِیحٌ: دوزلغه

جَزْوَی: خصوصی، کوچک

هَکْمَتٌ: گیزی سر

شَرِیکٌ: اورتاق

صُورَتٌ: شکل

عُمُومِی: عمومی عائد اولمه،

کئل

قَنَاعَتٌ قَطْعِیَّةٌ: کسبه

قناعت

کَاهِی: بیول

مَالِکٌ: صاحب

مُقَابِلٌ: قارشیلوه، بدل

مُقَابَلَهٌ: قارشیلوه و برمه

مَوْفَّقٌ: باشلوه

نَسِی: صویه عائد

یَارِیمِ اَتَمِی: اوفوم سی اولوب

یازمه سی تام اولما



دیندار و حیانتار و وطنپرور ملت و کیلارینه سونی عرصه ایدیورما:

ملکه ماکمه ده هجرالاسودک یاننده حرمت اچوره قونولدیغی هاجیلارک کوردقاری
ذوالفقار معجزات قرآنیه مجموع سیاه، مدینه منوره ده پیغمبر علیه الصلاة والسلام
قبری اوزرنده هاجیلارک قونولدیغی کوردقاری عصای موسی مجموع سی کی
رساله نورک بر قسم اجزایینی، عالم اسلامک بزماه حقیقی افوتی تأمین و سیاه
اولدقاری هالده، مصادره ایتمک صورتیه، دین سندنبری اواروه مضره کی
دوسیه رایچنده محکم مخزنارنده هوروتولک صورتیه امحاسنه جالیشیلدیغی
و دین محکم برائتیه و سربستیتیه قرار ویردقاری و بزده هوروه دفعه
مقاماته استدعا ایله مراجعت ایدوب سربستیتیه ایستدیلمز و لهم باسمه باقاندک
دین پروپاغانده سی یوزنده شمیدی به قدر بو وطنه هیچ بر ضرر حالمدیانی
سویله دیگی هالده، بو، دیندارلرک سربستیتی هقنده کی قانونک تصدیقنک
تعجیل و تقدیمی لازم کلیرکه تأخیر ایدیلمسی، دیندار معونلرک نظرملنده
کندیلارینه دوشن انک اهمیتای دینی وظیفه لرینی یا بحیورلر دییه دیندارلرک
بر تالاسلاری وار.

بزده تالاسه ایدیورزکه، دافای، کیزلی دینسزلر و قومونیزم هابنه جالیشان
هائار، بو وضعیتده استفاده ایتمه لری اچوره، بو حاله ک حقیقی سزله
بیانه ایتمه به حیثاً مجبور اولدم. او حقیقت ده بودرکه:

أَجْزَاءُ: پارچه لر

أَفْوَتْ: فردا سحر

رَسِيدًا: دبلایه

رَفْعًا: محو ایتمه، یوو ایتمه

أَوْرَاقُهُ مَضْرُوبَةٌ: ضررلی بلالار

بَيِّنَاتٌ: آیه قلامه

بَرَاءَتٌ: تمیزه حقیقه

تَأْمِينٌ: ابرته له

تَأْمِينٌ: صاغلامه

تَعْجِيلٌ: فیزلاندرمه

تَقْدِيمٌ: اوکله آله

حَيِّثًا: فداکارلقه

حَمِيْنًا: وطن و ملتی اچوره

غیرت کوستره

دَافِئًا: ایجه عائد

مَنْعُوْثٌ: ملت و کیلای

مَحْزَنَةٌ: دپو

مُصَادَرَةٌ: قانوناً آل قوبه

نَقَرٌ مَلَّتْ: ملّتک باقی

وَطَنِيْرٌ: وطنی سوره

د موقرات دیندار ملت وکیللارینه بر حقیقتی افطار

بوگونارده **هسته لغم اعتباریه قیئک بک سدنای هدته تحمل ایده عدم**. هوو
تجربه لرمه، عمومی بر فطانتک نتیجه سنده لهوا اید زمیم، زلزله اید و فیرطینه اید
غضب الهی یی خبر ویرمک نوعنده هدت ایدیورکی، عاده مخالف بر وضعیت
کوستردیار. بنده بونده بر معنوی فیرطینه علامت هست ایدم. **قلبه قلده**
عجایینه اسلامیت و هقائو ایمانیه ضررینه بر فطای عمومی میدان قلدی؟
عادتیم اولمادیغی هالده و دنیا سیاستی ترک ایتدیگیم هالده، بو نقطه ایچوه صوردم:
"نه وار؟ جریده لرده نه خبر ویریورلر؟"

بطا دیدیلرکه: دین پروپاغانده سنی یابان دیندارلرک سربستیت قانونی کری قالمه.
فقط صولجیلر هقنده کی قانونی تعجیل ایدوب تصدیق ایتلر.

قلبه قلده: بو وطن و اسلامیتک مصلحتی، هر سیده اول دیندارلرک
سربستیتی هقنده کی قانونک هم تعجیل، هم تصدیق و هم ده هابوه
مکتب لرده تطبیق ایدیلمی الزمدر. هونک بو تصدیق اید، روسیه ده کی قروه
میایونه یاقیه مسلمانی، هم درت یوز میایوه عالم اسلامک معنوی قوتی
بر احتیاط قوتی اولاروه بو وطنه قراندرمقاه برابر، قومونیتک معنوی تخریباتنه
قارشی سیمدی به قدر روسک آمریقه و اینگیلیزه قارشی تجاوزنده زیاده،
بیک سنک عداوتنده طولانی ال اول بزه تجاوز ایتمی عداوتک مقتضاسی
ایله، او تجاوزی طور دیرانه، شهره سز هقائو قرآنیه و ایمانیه در.

اقتیاط قوتی: صاواسه
صبره سنده هر آه صاواسه
کیره بیله بک سقلده حاضر
بولوندریلاسه عکری بک
افطار: خاطر لایحه
انزم: هوو کرحای
تجاوز: صالدرمه
تخریبات: یقه لر
نقد پشه: قبول ایتنه
تطبیق: او بولومه
تعجیل: فیزلاندرمه
جریده: غزه
هدت: اوقام، قیزمه
هقائو ایمانی: ایمانه حقیقتاری
هقائو قرآنیه و ایمانی:
قرآن و ایمانه حقیقتاری
زلزله: صاصیامه
عداوت: دوستانه
غضب الهی: اللهک غضبی،
اوقامی
مخالف: ضد، یقیری
مضاحک: فائده
مقتضا: کرکه

اویلا ایه بو وطنه لهر سیده اول او عجیب قوت قارشى هقائقه قرآنیه و ایمانیه بی بالفعل الیه طوتوب، دینزلکک اولنه قوتی بر سده ذوالقرنین کی بر سده قرآنی یا یلمسی لازم و الزمدر. هونله دینزلک روسی، سیدی به قدر هینی و یاری آوروپه بی استیلا ایندیگی هالده، بزه قارشى تجاوز ایندیرمه یوب توقیف ایندیرمه، هقائقه ایمانیه و قرآنیه در. یوقه روسلرک تخریبات نوعنده معنوی قوتلرینه قارشى، عدلیه نلک بیلگه برینه مادی جزا ویرمیله، سرسریلره و فقیرلره، زنگینلرک مالی پشکه هکله و هوسلک کنجیره اهل ناموسک قیزلرینی و عائله لرینی مباح قیلاسه و آذرب زمانده آوروپه نلک یاریسی الیه ایدمه بر قوت قارشى، آنجوه و آنجوه معنوی بومپر لازمک، اوده هقائقه قرآنیه و ایمانیه آهوم بومبسی اولوب او دهشتی صولجیلوه جریانی طور دورسوه. یوقه عدلیه واسطه سیله یوزده برینه ویریله مادی جزا ایله بو کای قوت توقیف ایدیلمز.

اونلک ایچوه دیندار ملت وکیللری بو تعجیلی لازم کله هقیقتی تأخیر اینملرنده، هوه دفعه تجربه لرله کوردیلمز کی بو دفعه ده کره لهوا سدتای صوغوغنی ایله بو طاعتیه ایدیور.

ایکی دهشتی حرب عمومینک نتیجه سنده بئرده حاصل اولاده بر انتباه قوی و بشرک تام اویانسی جهنیه قطعیا دینز بر ملت یاساماز. روس ده دینز قالاماز، کری دونوب غریستیانه ده اولاماز. اوله اوله کفر مطلق قیرانه

انتباه قوی: قوتی اویانسه

اهل ناموس: ناموسای

انسانلر

بالفعل: فعلی اولاره

بشر: انسان

تأخیر: ایتدله

تعجیل: فیرلاندیرمه

توقیف: طور دیرمه

جرمانه: (قار) آقیمی

ماصل: اورته به هبقاه

حرب عمومی: دنیا صاواشی

سده ذوالقرنین: ذوالقرنینک

بایدردی سده

سده قرآنی: قرآنه عائد سده

عدلیه: عدالت، محاکمه

قطعیا: کسینلاقه

کره لهوا: آتموسفیر

کفر طائفه: دینه عائد هیچ بر

هقیقتی قبول ایتدله

کای: عمومی، بیوک

مباح: مشروع، اذن

ویریله ییلر

وهو وحقیقہ طایانہ و حجت و دلیلہ استناد ایدہ و عقلی و قلبی اقناع ایدہ
قرآنہ تابع اولابیہ. او وقت، درت یوز میایون اهل قرآنہ قیلج ہکہ مز.

سعيد النوری

۔ ﴿۶۲۵﴾ ۛ۔

ۛ۔ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ۛ۔

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبِغْ مُحَمَّدٌ

السلامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

محترم سید عیسیٰ افندیمز،

رسالہ نوری او قودم. بوائردہ کرہکدہ نورایہ فارسیلاشارہ آیدینالاندیم.

آرتوہ ہر نور طلبہ سی کی بن دہ، روحم تن قفدہ بولوندیغی مدتج، رسالہ نورک

امر تعلیمہ، امر تدریسی و تربیہ سنہ باغلی اولاروہ ہالیشرسم، دنیادہ و آخرتدہ

ظاہرندہ اوزاروہ قالہغی آٹلامہ بولونویورم.

امیدلہ طولامہ یورگلامہ دیارم، سوکیلی، کوزل و اولو اللہمز، سیدیمزدہ راضی

اولسون. ضلالہ قایامہ بشریتی تنبہ ایچوہ، کندی ایچندہ صولنجی اولاروہ

یاراندیغی وائی ایلہ، نورانیندہ آرمغان ایلم دیگی کتاب مبینی ایلم مکمل و بیول

معلم یایدیغی حضرت محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم افندیمزک بو عصرده

وہالتی تام ایفا ایلمہ بولونویورسکز.

سویچلہ طولامہ یورگلامہ دیارم، سوکیلی و کوزل و اولو خالقلمز، سیدیمزدہ

راضی اولسون. عصریمزدہ قومونیت، ماصونیت و آسیہ رآلیت فارمسی اولامہ

استناد: طایانہ

ایضا: برینہ کتیرمہ

اقناع: راضی ایتمہ، ایناندیرم

امی: اوقور بازار اولیامہ

امر تدریس: درس ویرمہ امری

امر تعلیم: آگینیم امری

بشریت: انسانوہ

تابع: اولیامہ، باغالانامہ

تنبہ: اولیامہ

حجت: دلیل

ہالغہ: یارانچی

رآلیت: رآلیزم (کرہکچیلک)

فلسفہ سی بنمیرن

ضلالہ: حقیدہ صایمہ

ظالمٹ: قراطلمہ

قومونیت: اوزل ملکیتک

اولدیغی قومونیزم دوزنی

صاودننامہ کیسی

کتاب مبین: ہر شئی آبیغیہ

بیامہ ایدہ کتاب، قرآنہ کریم

ماصونیت: ماصونلاروہ

فکرینی بنمیرن

اهل ضلالتك فارسینده ایمانه تحقیقی یی فور تار موعه کی معظم وظیفه نری
ایضا بولنده، او اهل ضلالتك بزده کی صادق بنده لری و هیفام، اداره مری
انحصار لر آلتنه آلامه جبار زمره ده کور دیقاز آسیری ظالم، ضلالت حرکتی
اولار و تارخمزده برینی آلا بقدر. نینه نیم هقیز و قانونسز اولار و زندانلره
آتیلم لر یازده و محاکمه آلتارینه آلتیلم لر یازده قارش یایدیغاز مدافع لر، نسلده نسل
سزی تجیلاً تقدیم ایدیه جک، ظالم کروهار نفرتله یاد ایدیه جکدر.

اسلامك ایدیه قدر بایراقدار ی و انسانیتك مرشدی اولایغی، کندیسه الله
آرمغانی اولار و ویریلیمه بولونانه اخیل نورک ملتی ایچمه، سعید اولادینك
نباتی سعادت اولمدر.

ایمان غیرتی ایله طولامه یورگزل دیلرز، سوکیلی کوزل و اولور بجز، سعیدیمزده
راضی اولسون. بایراقدار ملت اولار و بزم، انسا اولار و دنیا ملتارینك
قور تولوسلری قرآن ایغی و قرآن بولی ایله اولایقدر. نورلر بتونه شیه لری
یوه ایدرک آیدیه بر شقلده بو بولی کوستریورلر.

کوزل آهیلاره قلمزل دیلرز، سوکیلی، کوزل و اولو معبودیمز، کرهک قیلاوز
سعیدیمزده راضی اولسون. دنیا یاینده قور دیقاز ایمانه ملتبنده معلم اولار و،
کتاب اولار و نورلرک سیاستی رد ایله ییشلر، اهل ضلالتك بزده کی تلمیز
وبنده لری طایاناقلمزده محروم بیر قلمدر. لهم اویله بر محرومیتله، ایمانه جیهه سنه
بالامه طولامه و افتدالر اسناد ایدرک صاف انسانلری قاندر و ب او بوسدیرار و،

اسناد: طایاندرمه

ایضا: برینه کتیرمه

ایمان تحقیقی: آراشدیرمه

ایله قوتلنمه ایمانه

انحصار: صینیرلام

قیصیتلام

اهل ضلالتك: هقده

صابانار

بندیه: کوله

نباتی: آناه

تجیلاً: صایغیلم، بوجلمه رک

تلمیز: طلبه

نبات: بیامانه، صاغلام

طوره

جبار: آسیری زور قوتلانا،

زوریه

قیف: ابواه، یازیوه

زمره: صنف

گمزه: غروب، طویلیمه

مخالقه: یارغیلامه

مدافعه: صاوونمه

مزید: طوغری بولی کوستره

مقبود: کندیسه عبادت

ایدیلر (الله)

معلم: اؤگزمن

یاد: آله

ایمانسزلوه زهرلرینی اجتماعی بنیه مزه تام زرفه ایده مدیلر. هونله معری
وهدانی تنبیه ایندیلر.

اویانانه وهدانمزه دیلر، سؤکیلی کوزل و اولوسجانم، سعیدیمزده راضی
اولسون. ۲۷ ییلدنبری، طاه ثولومای و پیتیه ویه ظالمای تدبیرلریله ملت
صوصدیروب اویوسدیراروه، ایمانسزلوه آشیسی اورا اورا معری وهدانی
اویوتاقلرینی صانمیلردی. بونی یابامدیله. فقط یاپدقلری قرأقلده بو
ساخته هامیلر، نیتلرینک لازم غیر مفارق اولاده حرامیلقلرینی اوستونه
باشاری ایله یوروندیلر. ایسته ملتیز یالیه آباوه، باشی آهیوه قالدی.
بو طرغما تاریخ ملت اولاروه طوغوشنک و بواللهی کوروینه اولاده اللهی
باغنک صاغلالمای طولاییله، دولتی یینه آباقده طوتوبور و طوتاقلدر.
آرینانه قلبنی ایمانه تخت یابان تورک ملت، هالیکاروه یینه زکلیه اولور.
فقط ملت صویوب طالایانه ایمانسز و غیرسزگروه، مطلقا

سورونه جلد.

بوملی وظیفه مزده نورلر بزه ال کوزل یولی کوستریورلر. کوزلریمزی منخوس
هاباقلرده تمیزله دیلر. بو اعتبارله عالم شهادته لکسز پنجره اولاده کوزلریمزن
آیدینلغیه دیلر، سؤکیلی کوزل و اولو تالریمز، سعیدیمزده راضی اولسون.
بشریتک نورلی طاه جگنه ایمانیله و ایماننده طوغاوه صارصیلماز کوچی
وقوتیه بارلاوه موقعنه و بشریت نظامنه سوزی دیقلنه جک اولاده

ایتمای: صوسیال
پیتیه ویه: سورکلی اولاروه
بشریت: انسانلوه
تنبیه: اویاندیرمه
های: قوردیوچی
زرفه: آشیلامه
سجانه: هرنورلی قصورده
اوزوه اولاده (الله)
طالام: یغمالام، غیربالام
عالم شهادت: کورون عالم
کروه: غروب، طوبیلیاوه
لازم غیر مفارقه: ترکی جاژ
د ممکن اولمایانه
معشری وهدانه: طوبیلوم
وهدانی
مخوش: اوغورسز
نظام: دوزنه، سیستم

اولو تورک ملتک بوکونک بزه نئی اوزیمزه اصالتا، اوکونک ناسمه وکالتا
یورکده دیلم یوز، سوکی کوزل و اولو مولامز، سعیدیمده راضی اولسون.

ساجووه کور اوغای

﴿[۶۸۶]﴾

﴿[بِسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیق، متفکر فردا سلام،

[اَوَّلًا] هووه اماره لرله قطعی قناعتم حاکمک، کیزی دینسز لر، رسمی بعضه

مأمور لر آلداتوب نورک محرم بیوک رساله لر ایچنده یاللز رهبری مصرانه

مدار اتهام طوت لر و بر بو هووه سنه دیری بطأ صیقینتی ویرمه لرینک سبی،

رهبرده کی هونکته سی اولدیغی قطعیا بیلدم. هونک بو هونک کف ایندیگی

سرتوهید، بک قطعی و بدیھی بر صورتده کفر مطلق قیریور. هتی بر قسمنده

هیچ بر وسوسه و شبهه بیر قیسور. کیزی دینسز لر بوک قارشی هاره بولامد قارنده،

انتارینه رسمی یاساوه ایله سد حاکمک ایچوه هالیدیلر. بو هونکته سنک

برکوه اول مدرسه الزهرا ارکانرینه بر درس نوغنده سوبله دیلم هووه نقطه لرنده

یاللز اوج نقطه سی سزله بیاه ایدیورم.

[برنجی نقطه] هوا غنهرینک بوکک و الهیمتی بر وظیفه سی [إِلَيْهِ يَصْعَدُ

الْكَلِمُ الطَّيِّبُ] آیتک سربله، کوزل و معنیدار و ایمانی و حقیقتی عالم لرک

ازطانه: ایلمی کلندر

اصالت: اصلک، صوبیلایوه

اماره: بایرک

انتار: یاییمه، یاییلامه

بیانه: آهیکلامه

بدیھی: آب آهیه

سد: انقل

سرتوهید: الهی برله سرتی

قطعیا: کسینقله

کف: برده کی حقیقتی

آهیه: آهیه هیکلامه

کفر مطلق: دینه عاند هیچ بر

حقیقتی قبول اینهوه

متفکر: دوشونور

محرم: کیزی

مدار اتهام: صوبیلامه سبی

مدرسه الزهرا: سیارطه

مرکزی مدرسه لر

معنیدار: اصداد ایدرک

معنیدار: آهیکلامی

و کالتا: باشق سنک برینه

وکیل اولاروه

فلم قدرک استنافیه و اذن الهی ایلہ انتار ایتیم سیاه، بنوہ کره لھوادہ کی
 ملائکہ و روحانیہ ایتیم یرمک و عرسہ اعظم طرفہ سورہ ایتیم ایچوہ،
 قدرت الهیہ قلمک متبدل بر صیغی اولقدر، مادام لھوانک قدسی وظیفہ سنک،
 حکمت خلقتک الہی مھمتی بودر. و روی زمینی رادیولر واسطہ سیاه بر نک منزل
 حکمت کتیروب نوع بشرہ یک یولک بر نعمت الهیہ اولقدر. البتہ و البتہ،
 بشر، بویک یولک نعمتہ قارشی، بر عمومی شکر اولاروہ، اورادیولری لھر سیدہ
 اول کلمات طیبہ اولارہ سلام اللھک، باندہ قرآن حکیم و حقیقتلری و ایمانک
 و کوزل اخلاقک در ساری و بشرک لزومی و ضروری منفعتلری نہ دائر
 کلماتلری اولملیکہ، اول نعمتہ شکر اولسون. یوقہ نعمت بویاہ شکر کورمزہ،
 بشرہ ضررلی دوسر.

اون بشر، حقیقتہ محتاج اولدیغی کی، بعضہ کیفای لھوسانہ ده احتیاجی وار.
 فقط بو کیفای لھوسات، بشہ برسی اولای. یوقہ لھوانک سرھامتنہ منافی
 اولور. لھم بشرک تنبیللنہ و سفاھتنہ و لزومی وظیفہ لرینک نقصانہ
 بیراقیانم سنہ سببیت و یروب بشرہ یولک بر نعمت ایلہ، یولک بر نعمت اولور.
 بشرہ لازم اولارہ سعیه شوقی قیار.

شعیدی کوزیمک اولکندہ کی مالکینہ جک و رادیوقای، قرآنی دیقلمک ایچوہ اولطہ
 کتیر یامدی. باقدم، اولہ مقصدہ بر حصہ کلمات طیبہ و یر یاسیور. بونی ده
 بر فطای بشری اولاروہ آخالادم. ان شاء اللہ بشر بو فطاسنی تعمیر ایدہ جک.

استناف: بازہ

انتار: یاییامہ

حکمت خلقت: بار تیلیدہ کی

الہی مقصد و ایچہ لک

فطای بشری: انسانک فطاسی

روی زمین: یر بوزی

روحانی: جسماری روحہ

بافیه و کوزلہ

کورولمہ بین و لروہ

سرھامتن: بر سیکک کیزی

فائدہ و معناسی

سقی: ہالیسمہ

سفاھت: عقاسزجہ

کناھارہ طالہ

ضروری: زورونای

عرسہ اعظم: طائافی فوشانہ

الہ یولک عالم

کره لھوا: لھوا کرہ، آتموسفر

سلام اللہ: اللھک سوزی

(قرآن)

کلمات طیبہ: کوزل سوزلر

متبدل: دگیشن

منافی: عند، آیفیری

منزل: اولطہ

نقمت: شدتای جزا

نوع بشر: انسانہ نوری

لھوسات: نفاافی آرزولر

و بتوہ زمیہ یوزینی بر مجلس منور، بر منزل عالی و بر مکتب ایمانی عالمہ کجیرماہ
وسیلہ اولادہ بو رادیو نعمتہ بر شکر اولادہ، بشرک حیات ابدیہ سنہ صرف
ایدیہ جک کلمات طیبہ، بشده دردی اولادہ.

[ایکجی نقطہ] نور رسالہ لرنده دینیہ عالمہ: "کائناتی فاعلہ ایدہ صیہ، بر ذرہ یی
فاعلہ ایدہ مز. بر ذرہ یی تام یزنده فاعلہ ایدوب منتظم وظیفہ لریاہ جالیہ لریاہ،
باللہ کائناتی فاعلہ ایدہ ذات اولادیلر."

بو جماعتک کالی عجب لرنده بر جزوی حجتی سودرک: کلم لرنک انواعک قای
و محفظہ سی اولادہ یانمده کی بو رادیو مالکینہ جلینده کی بر آووج هوا، قطعیا
کوسریورک، شیمی المزدہ باقدیغز رادیو "ایستاسیون ہدولی" نامندہ کی
لیسنده یازیلی ایکی یوزہ یاقیہ مرکزده، بر ساعتہ بر سنہ قدر اوزار
و مختلف مافہ لرنده عیہ دقیقہ بر تک کلمہ قرآنیہ، مثلاً (الْحَمْدُ لِلَّهِ)
کلامی تام حروفاتیہ و شیوہ سیلہ و سوبلہ یلک مخصوص صداسنک طرز یلہ،
بو مالکینہ ده کی بر آووج هواک ذرہ لریاہ هیچ تغیر ایتمده قولاغمزہ کلمک
ایچوہ و مختلف کلمات قرآنیہ یی آری آری صدایلہ، ہشیت ہشیت شیوہ ایلہ،
کذا هیچ تغیر ایتمده و بوز و لمادہ بزم قولاغمزہ کتیر مک ایچوہ، او بر آووج
هوانک لہر بر ذرہ سنده، اویاہ ہدسز بر قوت و اہاطلی بر ارادہ و بتوہ
روی زمینده کی مرکز لرنده او قرآنی او قویاہ حافظلرک آری آری شیوہ لرنی

ایہاطہ: قوشانہ

انواع: نور، ہشیتلر

تغیر: دگیشہ

تغیر: دگیشدیرمہ

باشقہ لاسدیرمہ

جزوی: فصوصی، کومک

حیات ابدیہ: صوکی

اولیایہ حیات، آخرت

عجت: دلیل

حروفات: حرفلر

فانہ: بارانہ

ذرہ: اٹوم

صد: سس

صرف: خرچانہ، قولاغمزہ

کالی: عمومی، بیولہ

کلام: سوز، جملہ

کلمات طیبہ: کوزل سوزلر

کلمات قرآنیہ: قرآنہ عائد

کلمہ لر

مجلس منور: نورلی مجلس

مختلف: فرقی

منزل عالی: قیمتی قوناق، بر

بیا هك افاطلى بر علم و اولارى بنوه كوره هك و ايشيه هك محيط بر كوز
 و هر شي بر آنده ايشيه بيلر بر قولاره اولماز، البته بو معجزه قدرت
 و هوده صاحبه هك. ديمك بو بر آووده كي هوا ذره لري، ياللز و ياللز
 بنوه طائى افاط ايدنه بر علم و اراده نك، سمع و بصر صاحبي بر ذاتك
 و هيچ بر شي اولما آغبر كلمه به و انك بول شي، انك كوهك شي كبي قدرته قولاي
 كلمه بر قدر مطلق قدرتي و اراده سي و علميه بو معجزات قدرته مظهر
 اولوبورلر. يوقه، تموجات هواييه ده موهوديني توهم ايديله سرري تصادفك
 و كور قوتك و صاغير طبيعتك ايجادينه ويرمك، هر بر ذره بي، بنوه زمينه
 يوزنده كي كره هواييه ده بولونانه هر شي كورور، بيلر و يابار عالم مطاوع
 ايتلدر. بوايه يوزيك درجه عقلمه اوزاره، محال محاللايچنده بر خرافه در.
 اهل ضلالت كلينار، مذهباري نه قدر عقلمه اوزاره و خراف اولدقاريني
 كورسونلر.

اِفاطه: قوشانمه
 اَقْل صَالَكْت: هفده
 صابانلر
 بَقَر: كوره
 تَصَادُف: راست كلمه
 تَمُوجَات هَوَائِيَه: هوا
 طالعه لانه لري
 تَوَهُّم: اصاله نظر ايتمه
 هَالَم مَطَاوع: هر چه منده
 هَلَم ايدنه
 قَامَا: فياوز و فابر
 خَرَافَه: اويديرمه عطيه
 ذَات وَاجِب الِوُجُود: والغي
 ضروري اولانه ذات (الله)
 ذَرَّة: آطوم
 سَمْع: ايشينه
 عَالَمَا: عالما
 قَدِير مَطَاوع: نهايت
 قدرت صاحبي (الله)
 حَالِمَات: كلمه لر، سوزلر
 مَحَال: ايمانلر
 مُحِيط: قوشايجي
 مَظْهَر: كور و نه بري
 مَعْجَزَة قُدْرَت: قدرت
 معجزه سي
 مَوْجُودِيَّت: دارونه
 نَظَر: باقيه، دقت
 وَهْدَت: برلك

[اوهمجي نقطه] بو راديو مالىنه هَلَنْده و معنوي حلمات هيچقارينه صاقيلاوه
 ايدنه بو قاچقهده كي بر آووج هوانك كوستردقاري معجزات قدرته بو حقيقت
 آشا ساييوركه، هر بر ذره، جناب هقي ذاتيه و صفاتيه تعريف ايدر و اثبات
 ايدر. بنوه طائى تفتيشه ايدنه هالما و علمالر، بول و كنيسه دليللرله،
 ذات واجب الوجودك و هوديني و همدني اثبات ايتك ايجوره بنوه طائى نظره آلدرلر.

صوکره معرفت اللهی نام الیه ایدیور. هالبوکه ناصل کونه هیقیدی وقت،
بر ذره جک هام، عیبه دگر یوزی کی کونی کوسریور و او کونه اشارت ایدیور.
اویله ده، بر آووج لهواده کی هر بر ذره ده، مذکور هیقیده بناء، عیناً طائتات
دگرنده کی جلاوة توهیدی، صفات و کمالیله کنیدیله کوسریور.

ایسته قرآن حکیمک معنوی معجزه سنک بر لعی اولاده رساله نور، بو هیقیدی
ایضا هاتیله اثبات ایتیمی ایچوندرک، مدقعه بر نورچی، حضور دائمی قرآنمه
و معرفت اللهی هر وقت تخطراتک ایچومه و حضور دائمی خاطر ایچومه
(**لَا مَوْجُودَ إِلَّا هُوَ**)^(۱) دیمکه مجبور اولیور. و یینه بر قسم اهل هیقیتک
دائم حضوری بولومه ایچومه (**لَا مَشْهُودَ إِلَّا هُوَ**)^(۲) دیمکه مجبور اولدقاری کی، اونورچی
دخی بویله دیمکه محتاج اولیور. بلکه (**وَفِي كُلِّ شَيْءٍ لَّهٗ اٰیَةٌ تَدُلُّ عَلٰی اَنَّهُ وَاَحَدٌ**)^(۳)
بارلاوه هیقیتک قدسی پنجه سی اوکا کافی عالیور. بو قدسی عربی فقره ناک
قیصه هوه بر ایضا می شودرک:

اون، هرکک بو عالمده بر عالمی وار، بر طائتاتی وار. عادتا ذی شعور
عددیجه، بربری ایچنده حدس طائتاتر، عالمر وار. هرکک فصوصی عالمنک
و طائتاتک و دنیا سنک دیرگی کنیدی هیانیدر.

ناصل هرکک الیه بر آیینسی بولونه و بر بیوک سرایه مقابل طوت، هرکس
بر نوع سرایه، آیینسی ایچنده صاحب اولور. اویله ده هرکک فصوصی بر
دنیا سی وار. بر قسم اهل هیقیت بو فصوصی دنیا سی (**لَا مَوْجُودَ إِلَّا هُوَ**)

اَهْلُ حَقِیْقَتٍ: هیقیت

اوزره اولانار

بِنَاءٌ: طابانار

تَخَطُّرٌ: خاطر

جَلَاوَةُ تَوْهِيْدٍ: اللهک برلنک

کور و نسی

حُضُوْرٌ دَائِمٍ: اللهک

حضورنده اولدقاری هرک

مِنْ اَبْدَرِكْ بِاَسْمَهِ

فُضُوْصٍ: شخسه عائد، اوزل

ذِيْ شُعُوْرٍ: شعور صاهمی

فَقْرَةٌ: جمعه

قُدْسِيْ: مقدس

قُرْآنٍ حَکِیْمٍ: حکیمتی قرآن

لَعَنَهُ: باریلانی

مَدْرَسَةٌ: دقتله اینجه لرن

مَذَلُوْرٌ: جمعی کن

مَعْرِفَةُ اللهِ: اللهی طانیبه

مُقَابِلٌ: فارسی، قارشیلار

نَوْعٌ: نور، هیئت

دیه انظار ایتمه، ترک ماسوا سربله جناب حقه قارشى حضور دائمی و معرفت الهیه بولور.

و بر قسم اهل حقیقت ده، یینه دائمی معرفت و حضوری بولور ایچوره
(لَا مَشْهُودَ إِلَّا هُوَ)^(۱) دیه کندی فصوصی دنیا سنی نیاه هینه صوقار،
فانیلک پرده سنی اوستنه هکر. حضوری بولماق بتوره عمرینی برنوع عبادت
هکمنه کنیر.

شیمدی بو زمانده قرآنک اعجاز معنوییه نفا هر ایدمه (وَ فِي كُلِّ شَيْءٍ لَّهٗ آيَةٌ
تَذَكُّرٌ عَلَىٰ أَنَّهُ وَاحِدٌ)^(۲) سربله، یعنی ذره لردمه ییلدیرمه قدر هر شیمده بر
نخبره توهید وار و طوغریده طوغری به ذات و اهدادی صفاتیله بیلدیرمه
آیتاری، یعنی دلالتاری و اشارتاری وار.

ایته هونلته سیله بو مذکور حقیقت قدسیه و ایمانیه به و حضوری به
احمالاً اشارتار واردر. رساله نور، بو حقیقتی ایضا هاتیله اثبات ایتمه.
اسکی زمانده کی اهل حقیقت بر درجه مجمالاً و مختصراً بیاه ایتمه. دیمک
بوده هتای زمانه، دلها زیاده بو حقیقته محتاجدرکه، قرآن هکیمک اعجازیله
بو حقیقت تفصیلاتیله احسانه ایدیلیمه، نور رساله لری ده بو حقیقته
بر ناسر اولمشر.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

فرداشنر سعید النوری

إِعْمَالًا: اؤز تله

إِعْجَازًا: معجزه اوله

إِعْجَازٌ مَعْنَوِيٌّ: معنا یوکنده

معجزه لک

بَيَانًا: آیفلامه

نَجْمَةٌ تَوْهِيدٌ: اللّٰهُ بَرَلکنه

آیفلامه بنجره

تَرْكٌ مَّاسِوًا: اللّٰهُ به باشقه

هر سببی ترک ایتمه

تَقَاظُرًا: اؤر نه به هبضمه

تَفْصِيْلَاتٌ: دتایملر، آیرینتیلر

مُفْتَوِرٌ: اللّٰهُ حضورنده

اوله

حَقِيقَتٌ قُدْسِيَّةٌ وَإِيمَانِيَّةٌ وَ

حُضُورِيَّةٌ: اللّٰهُ ایمانیه

و حضورنده اوله به عائد

قدسی حقیقت

دَائِمِيٌّ: دداملی، سورقایی

دَلَالَتٌ: دلیل اوله

ذَاتٌ وَاحِدَةٌ: برونک

اولله الله

ذَرَّةٌ: الهه کوبک بارجه، آطوم

فَانِيٌّ: کیمی، یوره اولوجی

مُجْمَلًا: اؤز تانیمه اولارمه

مُخْتَصَرًا: قیسمه به

مَعْرِفَتِ الْهَيْبَةِ: اللّٰهُ طانیبه

ناشر: بابابه

نِشَانُهُ: اونونمه



عزیز، صدیقه فردا سلام،

[**اولا**] روح و جانمزه مبارک بایرامزی تبریک ایدیوروز. ان شاء الله

عالم اسلامک ده بیوک بر بایرامنه یتیسر سگز. جمایه متفقہ اسلامیہ نکه

قدسی قانونه اساسیارینک منبعی اولاده قرآن حکیم، استقباله تام حاکم اولوب

بسرینه تام بر بایرامی کتیره جگنه هووه اماره لر وار.

[**ثانیاً**] شبره قالدیکه، نور رسالهری و طلبهری، حفظ و عنایت الهیهیه

مظهر در لکه، بوزمانک هاسینه و بعضه کیفی قانونلرله یک هدته بر

عناد ایله اوزوه زمانهری نور طلبهرینه آنجوه یوزده بر نسبتده ضرر

ویره بیلدیله. نورک فعال طلبهرنده آلتی یوز طلبه سنک محکم لره مفعول

ایدیلمه سنه دهقنای بر بلاه وارکه، یاللز آلتی طلبیه موقنآ ایلیدیلدی.

هتی نور قهرمانک یازدیغی کبی، یارمی بسم عدلیه محکم لری، یوز بیقار نسخر لرنده

و یوز بیقار طلبه لرنده مدار مسئولیت برشی بولامیورلر. و او کورتای عدلیه لره

"نور لرنده صوج یوو و بولامیوروز" دیم لری قطعی بر دلیلدر. هونامه بنم

استانبول و آفیون کبی محکم لرنده، اونلرک او هاس و سوء استعمال

ایدیلمه بیلیر قانونلرینه تام ایقیری اولاروه سویله دیگم هالده بنی مسئول

ایتمه دکهری کبی، نور لرنده مدینک ظالمانه قانونلرینی زیر و زبر ایندکهری هالده،

مدار مسئولیت صوج بولامدقاری قطعیا کوستریورک، نور لرنده کی حقیقت،

استقبال: کلامه یک

اماره: اشارت، بایرکی

ثانیاً: ایلمچی اولاروه

جمایه متفقہ اسلامیہ: اسلام

برشیک دولته لری (ملته لری)

هدت: اوقانه

حفظ و عنایت الهیه: اللهک

قورومسی و یاردیمی

زیر و زبر: آلت اوست

سوء استعمال: کوتوبه

قولالانیه

قانونه اساسی: آنا یاسا

قطعی: کسبه

کورتای: هووه

کتبی: کیفه کوره، قانونلر

مدار مسئولیت: صو هالده سبی

مسئول: صو و مای

منبع: قالدیکه

موقنآ: کیچی اولاروه

نسبت: اولاروه

نسخه: کتابک یازیللمه

صو نلرینک ههری

قاریسینده کی معارضه‌ی مغلوب ایدرک عدلیه‌لری ده انصاف کتیرمدر.
 عنایت الهیه، قرآنک بر معجزه معنوی سی اولاده رساله نوری معارضه‌لنده
 محافظه ایدیور. معارضه‌لرک لهجومی ایسه، نورلرک پارلامنه و انتشارینه
 وسیله اولویور.

[ثالثاً] رساله نورک فوّه العاده قیمت و اهمیتنه عائد مدینه منوره و
 آمریقه‌ده و دله‌ها باشق یرلرده کلن تقدیرنامه‌لرده، یاللز مدینه منوره نلک
 اهمیت‌لای علاماسنده برینک تقدیرنامه‌سندن بو بر پاره‌سی بوراده
 یازیور:

بشریت اوزونه عمرنده، ایجابنده دو قنورسز، مهندسسز یاشامه. فقط
 هیچ بر زمانه دینسز و مرشدسز یاشامادر. جمعیتلرک بسیط سطحنده دهل،
 گرفت روهنده، هس و شعورنده متصل صیرلا یوب قاینایانه درونی یاره‌لرک
 نداویسی ایچوه، بیک بر کلای دو قنور کتیرسه لر، عاجز قالیرلر. یونله او
 یاره‌لرک آنجوه رساله نورکی قاینالرده یاییلوب طاغیلاسه روحانی و نورانی
 مرهم و نفازلر سفا یاب اولاییلر. یونله جناب هوه بویه مراد بویورملر:

[وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا] (صَدَقَ اللَّهُ رَبَّنَا الْأَعْلَى) (۱)

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

دعائزه محتاج فیه فردا شلر

سعيد التورسي

انتشار: یاییلمه
 بشریت: انسانلوه
 تقدیرنامه: بایمه یازیسی
 ثالثاً: اوهمچی اولادوه
 جمعیت: طوبیلاوه، جماعت
 درونی: ایچه عائد
 روحانی: روهه عائد
 سطح: یوزی
 سفا یاب: سفا بولاده، اییاش
 عدلیه: عدالت، محاکمه
 علماً: عاللمه
 عنایت الهیه: اللهک یاردی
 قوه العاده: اولاغانه اوستی
 کرفت: ایچ ایچ کیرمه
 کلای: بیوک
 متصل: ییتبیک
 محافظه: قورومه
 مرکز: دیلمه، ایستمه
 مرید: طوغری یولی کوستمه
 معارضه: قارشى بیقانه
 معجزه معنویه: معنوی معجزه
 نورانی: هوقیه نورلی



استادیمز دیورکه:

یگرمی سگز سنه ظرفنده هکومتک رسمی آدمارنده بط راست قلندر، هب
صیقینی ویردکاری هالده، ضابطه نک بط هیج صیقینی ویرمدیگی کی،
بعصه حمایتکارانه وضعیتی کوسترم لرینک هکمتی شیدی اظهار ایدیورمه: نور
طلبه لری و رساله لری، معنوی بر ضابطه هکمتده آسایسه و امنیت محافظه
- هم قدسی بر سقلده - هالیدقاری و هرکک قلبنده نصیحتاریه ایمانه
جهتنده بر یاساچی بیراقدقاری تحقو ایتسه. ضابطه بون معنا هس ایتسه،
بزه هر وقت دوست کوروندی. بونک سزی بودرکه:

قرآنک بر قانونه اساسیه، یوزده طقسه معصومه ضرر کلمه ایچوه
اوه هانی یوزنده آسایشی بوزمه هالیشانلری منع ایدیورلر. برینک
کناهی ایله باشقی مسئول اولاماز. بوسره بناء، شیدی آسایشی بوزمه
هالیشان معنوی، دهشتی قوتلر موهور اولدیغی هالده، فرانسه، مصر، فاس،
ایران کی برلرده دلهاز زاده بو مبارک مملکته هالیشیلدیغی هالده، امنیت
و آسایشی بوزامادقارینک ال بیون سبی، آلتی یوزیک نور نسخه لری و به
یوزیک نور طلبه لری، ضابطه به بر معنوی قوت اولاروه او معنوی تخریباته
قارشی طایاندقارینی ضابطه معنا هس ایتسه، یگرمی سگز سنه دنبی رسمی
مأمورله مخالف اولاروه نورله انصافکارانه و مرحمتکارانه وضعیت کوستریورلر.

آسایسه: حضور، سکونت

اظهار: کوسترمه، اورنه به

هیقارمه

انصافکارانه: انصافیجه،

عدالت

بناء: طایاناره

تحقو: کرمقاسمه

حمایتکارانه: قورویاره

زیاده: هووه، فضله

ستر: اصل، اوز، کیزی حقیقت

ضابطه: امنیت کورولسی

قانونه آسایشی: عمل قانونه،

عمل و اساسه عائد قانونه

قدسی: الله آدینه

مخالف: ضد، ایقیری

مرحمتکارانه: برحمتایجه، شفقت

مسئول: صوروما

مقصودم: کنایه، صورمه

معنا: معنوی اولاروه

منع: یاساقلامه، انقلامه

وضعیت: طور، طوروم

هم استادیمز دیورکه:

بن دیرم: بو زمانده فواجه لردنه، هتی صوفیلردنه زیاده ضابطه افرادی
 اهل تقوی اولوب، کبارلردنه کندیلرینی محافظه و فرائضی یایمسنی وظیفه لری
 اقتضای دیور. و اوک احتیاج شدید وار. تال قارشینده کی معنوی
 تخریباتجیلره قارشی، آسایه و امنیت عمومیه عائد وظیفه لرینی تام یایبیلر.
 خدمتنده کی نور طلبه لری



(استادیمزک هوه اول یازمه اولدیغی زبرده کی مکتوبی، "شخصی نفوذ تأسیسه
 و دینی سیاست آلت ایتمک" اتهاملرینه تام بر جواب اولدیغنده قرارنامه
 الحاقه ایدیلیمدر.)

قونوشانه بالانز هقیقتدر

رساله نوره اثبات ایدیلیمدرکه، بعضاً ظلم ایچنده عدالت تجلی ایدر.
 یعنی انسا بهر سبیل بهر هقزلغ، بهر ظلم معروضه قالیر، باشنه بر فلاکت
 کلیر، هیه ده محکوم اولور، زندانه آتیلیر. بوسبب هقز اولور، بو حکم
 بهر ظلم اولور. فقط بو واقعه، عدالتک تجلینه بر وسیله اولور. قدر الهی باشقه
 بهر سببه طولای جزای، محکومینه استحقاقه کسب ایتمه اولاره اوکیمه یی،
 بودفعه بهر ظالم الیه جزایه هاریدیر، فلاکتی دوسورور. بو، عدالت الهیه نک
 بهر نوع تجلیبدر.

اتهام: صوغلامه

احتیاج شدید: سدنای احتیاج

آسایه و امنیت عمومیه:

هرکک هقز و کوتلای

استحقاقه کسب ایتمه:

هوه قرانه، هوه ایتمه

آقاز: فردر

اقتضا: کرکه، کرکه دیرمه

الحاقه: احاطه، قاتمه

اهل تقوی: کناهلردنه

صافیناندر

تأسیس: صاغلانمه

تجلی: کوردنمه

زبر: آشاغی

صوفی: تصوفله مفعول اولاره

عدالت الهیه: الهی عدالت

فرائضه: فرضلر

قدر الهی: اللهک تقدیری

قرارنامه: بهر قرار ییلدیرمه

رسمی بازی

کبارلر: بیوک کناهلر

محکوم: حکم کین

معروضه: قارشو قارشوبه

قالده

نفوذ: کوج، ایتمی

نوع: نور، حیثیت

واقعه: هاده، اولای

بن سیمدی دوشونویورم. یارمی سگز سندر ولایت ولایت، قصبه قصبه
 طولاسدیر یاسیورم. محکمه دمه محکمه سور و خانسیورم. بطا بوضمانه اسانجیری
 یابانلرک بطا عطف ایندکاری صوج ندر؟ دینی سیاست آلت یارمقی؟
 فقط بونی نه ایچوره تحقوه ایندیره میورلر؟ هوناه حقیقت هالده بویله برشی
 یوقدر. بر محکمه آیارم، سندرجه صوج بولوب ده بنی محکوم ایتمه اوغراشیور.
 اویراقشیور، دیار بر محکمه عیبه مشاء دمه طولادی بنی تکار محاکمه آلتنه آلیور.
 بر مدت ده او اوغراشیور، بنی تفسیوه ایدیور، توری توری اسانجیرمه
 معروضه قیاسیور. اوده نتیجه الده ایده میور، بیراقشیور. بودفعه بر اوغنیسی
 یاقوم یایشیور. بویلهجه مصیبتنه مصیبتنه، فالانته سور و خانوب
 کیدیورم. یارمی سگز سندر عزم بویله کدی. بطا اسناد ایندکاری صوچهک
 اصلی و اساسی اولمادیغنی نهایت کندیلری ده آخالادیلر.

اونلر بوا تهامی قصدامی یایدیلر، یوقه بر وهمی قایلیدیلر؟ ایتر
 قصد اولسون، ایتر وهم اولسون، بن بویله بر صوچهک مناسبت و علاقم
 اولمادیغنی کمال قطعیه یقیناً و وجداناً بیاسیورم. دینی سیاست آلت ایده هک
 بر آدم اولمادیغنی بتوه انصاف دنیاسی ده بیاسیور. هتی بنی بو صوچهک تهام
 ایدنارده بیاسیورلر.

او هالده ندره بطا بو ظلمی یایمقده اصرار ایدوب طور دیلر؟ ندره بن
 صوچهک و معصوم اولدیغیم هالده، بویله دوامی بر ظلم، معنبر اسانجیرمه

اتهام: صوچهکمه

اسناد: طایاندرمه

تحقوه: کرجه قاشمه

تفسیوه: صیقیدیرمه

حقیقت هال: اصلنه

باقیایر

عطف: طایاندرمه، یوقهکمه

کمال قطعیه: تام برکسینلک

محاکمه: یارغیلامه

معروضه: فارسو فارسیوه

فالده

معصوم: کناهن، صوچهک

معنبر: عناد و اصرار ایدمه

مناسبت: ایلمک، باغ

و هتم: شبهه، تردد

یقیناً: شبهه سز اولارمه

معروضه قالدیم؟ نه ده بو مصیبتارده قورتولامدم؟ بواحوال، عدالت الهیه
مخالف دوشمزمی؟

بر هیرک عهردر، بو سؤالدرک بواهرینی بولامیوردیم. بٹا ظلم و استلخه
یایدقارینک حقیقی سببی شیمی آخالادم. بن کمال تأثرله سویله یورماک، بنم
صویم، خدمت قرآنی می مادی و معنوی ترقیاتمه، کمالتمه آلت یا بمقصدمه.
شیمی بونی آخالایورم، هس ایدیورم، الله یقارله سکر ایدیورماک،
اوزوم سنر اختیارم فارهنده اولاروم خدمت ایمانی می مادی و معنوی
کالات و ترقیاتمه و عذابده و جهنمده قورتولممه و حتی سعادت ابدیمه وسیله
یا بمقصدمه، یا خود لهرهانی بر مقصده آلت یا بمقصدمه معنوی غایت قوتلی مانع
بنی منع ایدیوردی. بودرونی هس و الهامی، بنی هیرتار ایچنده بیر اقییوردی.
لهرکک فوئالاندیغی معنوی مقاماتی و اخروی سعادتاری، اعمال صالحه
ایله قرانومه و بو یوله متوجه اولوم، لهم مشروع حق اولدیغی، لهم ده
هیچ کیمسه هیچ بر ضرری بولونمادیغی هالده، بن روها و قلباً منع
ایدیایسیوردیم.

رضای الهیهه باشقه فطری وظیفه عامیه نك سوقیه، یاللز و یاللز ایمانه
خدمت فصوصی بٹا کوسریلیدی. یوناه شیمی بوزمانده، هیچ بر شیئه آلت
و تابع اولمایانه و لهر غایبه نك فوقنده اولانه هقائق ایمانی می فطری عبودیتله،
بیلمیناره و بیلمک احتیاجنده اولاناره تأثیری بر صورنده بیلدیرمک،

اختیار: ترجیح ایتمه، اراده
آخری: آخرته عائد
أحوال: هالهر، اولوب بیتار
أعمال صالحه: صالح عملار
تابع: اویانه، باغلانانه
تأثیر: ایتمک
ترقیات: یوکسلمه
هقائق ایمانی: ایمانه حقیقته
خدمت قرآنی: قرآن خدمتی
درونی: ایچیه عائد
رضای الهی: الله رضاسی
سعادت ابدیه: ابدی سعادت
سؤال: صورو
عبودیت: قوللوم، عبادت ایتمه
عدالت الهیه: الهی عدالت
فطری: یاراتیلممه کمرگی
قوفه: اوست
کمال تأثر: نام بر اوزونشو
کالات: ماملقلار
مانعه: انهل
متوجه: بوطلاممه
مخالف: ضد، آیقیری
مشروع: اسلامه اویغومه
منع: انقلاممه

بوگشماش دنیا سنده، ایمانی قورتاراجوه و معذره قطعی قناعت ویره هک
 بر طرزده، یعنی هیچ بر شیئه آلت اولمایاجوه بر طرزده، بر قرآن درسی ویرمه
 لازمدرکه، کفر مطلق و منمرد و عنادچی ضلالتی قیرسیه، هر که قطعی
 قناعت ویره یاسیه. بو قناعت ده بوزمانده، بو شرائط داخلنده، دینک
 هیچ بر شخصی، اخروی و دنیوی، مادی و معنوی بر شیئه آلت ایدیلمدیگی بیایمقا
 حصوله کام یایر. یوقه قومینه هیلک و جمعیتیلکده تولد ایدیه دهشتی
 دینزلک شخصیت معنویه نه قارشی هیقانه بر شخص، الی یولک معنوی بر مرتبه ده
 بولونه، یینه و سوسه لری بتونه بتونه ازاله ایده مز. هوناه ایمانه کیرمه
 ایسهیه معذک نفسی و اناسی دییه یایرکه: "او شخص دهاسیله، فارقه مقامیه
 بزی قاندردی." بویله دیر و ایچنده شیهی قالیر.

اللهم یقاربه شکر لراولسوناه، یارمی سکر سنده، دینی سیاست آلت اتهامی
 آلتنده، قدر الهی اختیارم خارهنده، دینی هیچ بر شخصی شیئه آلت ایتمه مک ایچوه
 بشرک ظالمانه الیه محصه عدالت اولاروه بنی طوقانلایور، ایفاظ ایدیور.
 "صاقین! دیور،" ایمانه حقیقتی کندی شخصیه آلت یایما! ناله، ایمانه محتاج
 اولاندلر آخلاسینلرکه، بالاکر حقیقت قونوشوبور. نفلک اوهامی، شیطانک
 دسیسه لری قالماسیه، صوصون!"

ایسه نور رساله لرینک، بیول دگرلرک بیول طالع لری کبی کوخلار اوزرنده
 حصوله کتیردیگی هیجانک، قلبلرده و روحلرده یایدیغی تأثیرک سرتی بودر،

اتهام: صوبه لاره

اختیار: ترجیح ایتمه، اراده

اخروی: آخرت عائد

ازاله: کیدرمه

آنا: بن، بنک

اوهام: قورونتور، سبیز

ظن و قورقور

بشر: اناس

تولد: طوغه

مضول: میدانه کامه

دافل: ایچنده

دسیسه: هیله

شخصیت معنویه: معنوی

کیشیک

شرائط: شرطلر

ضالانک: هفده صابره

قطعی: کسبه

قومینه: مخصوصی براسیه

ایچوه قوریللاه طوبیلایوه

گشمانه: قارمه قارشیقلاره

کفر مظانیه: دینه عائد هیچ بر

حقیقتی قبول ایتمه

منمرد: عناد ایدیه

محصیه عدالت: نام بر عدالت

معتقد: عنادچی

و سوسه: اناسه هفهور سزله

ویره قورونتو

باسقم برئی دگلدر. رساله نورک بخت ایندیگی حقیقتلرک عیننی بیقرارمه عالمر،
یوز بیقرارمه کتابار دالها بلیغانه نسر ایندکاری هالده، یینه کفر مطلق
طور دیرامیورلر. کفر مطلقه مجادلده بو قدر آغیر شرائط آلتنده رساله نور
بر درمه موفقه اولویورسه، بونک سڑی ایته بودر: سعید یوقدر، سعیدک
قدرت و اهلیتی ده یوقدر. قونوشانه یاللاز حقیقتدر، حقیقت ایمانی در!

اِتْهَام: صوْهلامه

اَدَا: اذیت

اَهْلِيَّت: بترک

بَلِيْغَانَه: هاله اویغومه سوز

سویله بیرک

بَقَا: اذیت

سَرَايْط: شرطار

فِيْوضَان: برکتلر، معنوی

ذوقار

کُفْرُ مَطْلُوْه: دینه عائد هیچ بر

حقیقتی قبول ایتمه

مُشْخَو: هوقه ایدر

مُشْرُوْغ: اسلامه اویغومه

مَعْرُوْضَه: بر شئیک

ایتنکینده قالامه

مَلْکَبِ عِرْفَانَه: علمی مشال لری

آخلامه و ذوقه اینیری

صاغلا بانه اوقول

مَوْفُوْه: باشاریای، یاردیم

ایدیلس

نَشْر: بایمه

عادل قدره ده دیرمکه:

بن سنک بو شفقتی طوقانلریه مستحو ایدم. یوقه هرکس کی غایت مشروع
و ضرر سز اولامه بر یول طونار و شخصی دوستونه ایدم، مادی معنوی فیوضان
هاری می فدا ایتمه ایدم، ایمانه خدمتنده بو یول معنوی قوتی غائب ایده جلدیم.
بن مادی و معنوی هر شئی فدا ایدم، هر مصیبتنه قاتلاندم، هر اشکجه
صبر ایدم. بوسایه ده حقیقت ایمانی هر طرفه یاییلیدی. بوسایه ده نور
ملکب عرفانک یوز بیقرارمه، بلکه ده میلیونلرجه طلبه لری یتیدی. آرتوه
بو یولده، خدمت ایمانی ده اونار دوام ایده هقلدر. و بنم مادی و معنوی

هر سیده فراغت مسلمده آریلما یا بقادر. یاللز و یاللز الله رضا سی ایچوه
هالیشا بقادر.

بنام برابر هوو طلبه لرم ده نورلی نورلی مصیبتاره، اذا و بفااره معروضه
قالدیلر، آغیر امتحانلر کیردیلر. بنم کبی اولارده بنوه هقزلقاره و هقزل
حرکت ایدناره قارش بنوه هقارینی هلال ایتیرینی ایترم. یونله اولار بیلمیرک،
قدر الهینک سرلرینه، درین تجلیلرینه عقل ایدیره میرک بزم دعوا مزه،
هقیقت ایمانیه نکه انکافنه خدمت ایتدیلر. بزم وظیفه من، اولار ایچوه یاللز هدايت
تمنینه عبارتدر. بزه اذا و بفا ایدناره قارش، هیچ بر طلبه مک قلبنده
زره قدر انتقام امی سلامه منی و اولاره مقابل رساله نوره صداقت و
بیانه هالیشرینی توصیه ایدرم.

بن هوو هتیم. نه یازمه، نه سویلمه، نه طاقتم قالدی. بلکه ده بونار
صوت سوزلرم اولور. مدرسه الزهرا نکه رساله نور طلبه لری بو و صیتی
اونوتما سینار.

س.ع



﴿۶۲﴾

(قردا شلرم! سزبه مناسب ایه، باسه وکیله و دیندار معوثاره ویریلماک

اوزره، افطاره بناء یازدیریلما غایت اهمیتی برهقیقتدر.)

[مقدمه] قرو سنیه یاقیه سیاستی ترک ایتدیلمده و اکثر هیاتم برنوع

افطار: فاطر لایحه

اکثر: هوغو نلقاه

انکاف: آبیلمه، آبیغه هیقه

باسه وکیل: باسه باقاره

بناء: طایاناره، طولای

تجلی: کورونه

تمنی: دیلمه، دیلک

نبات: بیلمامه، صاغلام

طوره

صداقت: صمیمی باغلیلوه

طوغریلوه

طاقت: کوچ

فراغت: هقنده وارکجه

مبعوث: ملت وکیلی

مقابل: قارش، قارشیلوه

مقدمه: باشلانغیچ

کیرسه

مناسب: اویغوه

نوع: نور، هییت

هدایت: هوو اوزره اوله

انزواده کج دیننده، هیات اجتماعی و سیاسی ایا مفعول اولما دیننده بولک بر
 قهله ی کوره میوردیم. بولکوننده او قهله نکه هم ملت اسلامییه و هم ده
 بومملت و حکومت اسلامییه بولک بر ضرر ویرمه زیمه حاضر لامقده اولدینغی
 هس ایتدم. مجبوریتله، اسلامیت مائیتی و مالکیتی و مملکتک سلامت ایموره
 هالیکان اهل سیاست و جمعیت بئرییه حمیت ایا هالیکان ایموره بطا معنوی
 بر افطار ایدیلدیننده اوج نقطه ی بیانه ایده هلم:

اتهام: صوملاسه

احتیاط: بدک

ارتجاع: کیری دونه، کیرجیلک

ارتوا: بالانزله هلیامه

بیانه: آهیللامه

بدویله: قبالوه، هوه

هقوقه: آهیللامه

بئری: اناسه

تایج: اویانه

توهم: قورونتویامه

جمعیت بئریه: اناسه

طوبیلیغی

هیات اجتماعی و سیاسی:

صومال و سیاسی هیات

حمیت: قذالوره، ملت

ایموره غیرت ایتیه

حمیت دینیه: دین ایموره

غیرت کوستره

غذالنه: هوه ظالمه

قانونه اساسی: آنا یاسا

قطعیاً: کینلقله

متمادیا: سورقلی اولاره

[برنجی نقطه] غزته لری دیقله مدیگم هالده، بر آیی سنه در ارتجاع ایا اتهام
 کلمه سی متمادیا تکرار ایدیلدینغی ایشینیوردیم. اسکی سعید قفاسیه دقت
 ایتدم، قطعیا کوردمله، سیاسی دینزلله آلت یابان و بئرده کی ال دهشتای
 وهت و بدویلقک بر قانونه اساسینه ارتجاع هالیکان و حمیت ماسکاسنی
 باشنه کیرمه کیزلی اسلامیت دوشمانلری، غدارانه بر اتهام ایا، اهل اسلامیت
 و حمیت دینیه و قوت ایمانیه جهنیه، دغل دینی سیاست آلت یاموه، بلکه ده
 سیاسی دینه آلت و تابع یامقله، تا اسلامیتک قوت معنویه سنده بو
 حکومت اسلامییه تام قوتلندیرمک و درت یوز میایوره حقیقی قرداسی آرقه سنده
 احتیاط قوتی بولوندیرموه و بر قسم ظالم آوروپه نکه دیانجیللنده قورتولمیه ایموره
 هالیکانده بک هقز اولاره ارتجاع طامعسنی آوروپ، اولاری مملکته
 ضررلی توهم ایتیلری، یرده کوله قدر هدسز بر هقزلقدر.

نمونه لرنده برنجی نمونه سی، بو عصرک دهستانی ظلمه قارشی بر سد اولاره
ایکنجی نقطه ده بیانه ایتمک زمانی کلدی. متأثری ایکی قانونه اساسی به
استناد ایدمه ایکی ارتجاع وار:

بری: سیاسی و اجتماعی، حقیقی ارتجاعدر. اونک قانونه اساسی هوو
سوء استعماله و ظلمه مدار اولمدر. **ایکنجی:** ارتجاع نامی ویریلن حقیقی بر
ترقی و عدالتک اساسدر.

[**ایکنجی نقطه**] بشرک وهنت و بدویله زمانلرنده کی بر قانون اساسینه
مدنیت نامنه دینه هجوم ایدنار، ارتجاع اید او وهنته و بدویله دونیورلر.
بشرک سلامت، عدالت و صالح عمومی محو ایدمه او دهستانی وهنتیه
قانونه اساسی، سیدی بزم بویچاره مملکتزه کیرمک ایست یور. غرضطران
و عنودانه پارتیجیلک کی بعضه جریانلری آشیلامغه باشلامی کی بر اختلاف
کورولویور. او قانونه اساسی ده بودر:

بر طائفه ده، بر جریانده، بر عسیرنده بر فردک فطاسیه او طائفنک، او
جریانک، او عسیرنک بنوه فردلری محکوم و دو شمامه و مشول توهم ایدیلویور.
بر فطا، بیقرار فطا هلمنه کیریلویور. اتفاقه و اتحادک عمل طاسی اولاره
فرداسلوه و وطنداسلوه، محبت و افوقی زیر و زیر ایدیلویور. اوت، بر برینه قارشی کلله
معند و معارصه قوتلر، قوتسز اولویورلر. بو قوتسز لقله ضعیفلندیکی اجموه
ملنه و مملکنه و وطنه عادلانه خدمته موفق اولونامد یغنده، مادی و معنوی

اتحاد: برلشمه
اتفاقه: برلشمه، قلم برلگی یاپمه
اجتماعی: صوسیال
اتفاق: فرقای اوله،
اتحادشامه
افوق: فرداسلوه
استناد: طایانه
بیچاره: چاره سز
بشر: انسانه
ترقی: ایارلومه، یوکسومه
توهم: قورونتو یاپمه
جریان: (قلم) آقبی
زیر و زیر: آلت اوست
سز: انقل
سوء استعمال: کونویه
قولالامه
صالح عمومی: کتل باریسه
طائفه: فصوصی طویللیوه
عادلانه: عدالتی اولاره
عنودانه: عنادله
غرضطران: کونونیه
قانونه اساسی: آنا یاسا
مدار: طایانه، سبب
معارضه: قارشی بیقار
معند: عنادی
متأثر: قایناوه
موفق: باشاریلی
وقتیانه: وهنتیه

برنوع رشوت و برما مجبور اولوبورلرک، دینسزلی کندیلرینه طرفدار یا معونه ایچوره
 او غدار، انلیز سونانه و بدویانه و وهیانه بو مذکور قانون اساسییه قارشى،
 عیبه عدالت اولاده بو سماوی و قدسی **[وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ]** (۱)
 نقض قطعیه، قرآنک بر قانونه اساسی، محبت و افقوت حقیقیه یی تأسیه ایدن
 و بو ملت اسلامیه یی و مملکتی بیون نهله دره قورتارانه بو قانونه اساسیه،
 برینک فطاسیه باسقی مسئل اولماز. فرداسی ده اوله، عیبتی و
 طائفی ده اوله، پارسی ده اوله، او بنایه سربک صایلماز. اوله اوله
 او بنایه برنوع طرفدارلقله یاللز معنوی کناطه اولوب آخترده مسئل اولور،
 دنیاده دهل. اگر بو قانون اساسی هابونه دستور اساسی یایلمازسه،
 هیات اجتماعیه بشریه، ایکی عرب عمومینک کوسزدیگی تخریباتک امثالیه
 اسفل سافلین اولاده او وهی ارتجاع دوشه جک.

ایسته قرآنک بوکی قدسی قانونه اساسینه ارتجاع نامنی ویره بدبختلر،
 وهت و بدویلقک دهشتی بر قانونه اساسی اولار و قبول ایندکلی
 شیمدیکی اویله لرینک سیاستک بر نقطه استنادی سودرک: "جماعتک سلامتی
 ایچوره فرد فدا ایدیلر. وطنک سلامتی ایچوره اشخاصک حقوقی نظره آلیماز.
 دولتک سیاستک سلامتی ایچوره جزوی ظلملر نظره آلیماز" دیه، بر تک
 هانی یوزنده بر کوی محو اینقله بیک معصومک حقنی نظره آلاز. بر تک
 جانینک یوزنده، بیک آدمک قیلیمده کیمسنی هاتر کورور. بر آدمک

أَفَلَا تَحْقُقُونَ حَقَّكُمْ

فرداسک

ارتجاع: کوی دونه

أَسْفَلِ سَافِلِينَ: آسافلرک

ان آسافلی

اشخاص: شخصلر

امثال: بنلر

انلیز سونانه: اورنه

هاندک آسافلی خربسینانه

محکم لری کبی

بدبخت: کونو طالعی

بدویلقه: قبا بر شقلده

تخریبات: یقه لر

هاتر: ایلمه سنده صافلی

اولمایانه، دینه او یغونه

عیات اجتماعیه بشریه:

انانلرک صوسیال هیاتی

عرب عمومی: دنیا صاواشی

دستور اساسی: اساس

عائد قاعده

غدار: هوره ظالم

قانونه اساسی: آناپاسا

مذکور: جمعی لرن

نقض قطعی: (آیت و حدیثک)

کسیه هلمی

نظر: باقیسه، دفته آله

نقطه استناد: طایاناه

نقطه سی

یاره لانسی ایله، بیقرار معصومی صیقینتی به ویردیرر. و آیله یوز آدمی قورسونه
 دیزلیم سنی، او بهانه ایله نظره آلاز. برنجی حرب عمومیده اوچ بیک آدمک جانیه
 سیاست فطالریله اوتوز میایونه بیچاره نوع بشر عیمه حربده محوایدیلدیگی کی،
 بیقرار مثالار وار. ایسته بو وهیانه ارتجاعک بودهنکی ظالمترین قارشی
 کله قرآن ساگردلریک قرآنک یوزر قانونه اساسینده **﴿وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ**
وِزْرَ أُخْرٰی﴾ ^(۱) آیتک درس ویردیگی قانونه اساسی ایله، عدالت حقیقیه بی
 واتحادی وافوتی تأمیه ایتمه حالیه اهل ایمانه فطالترین مرتجع نامنی ویروب
 اونلری متهم ایتمک، ماعونه بزیدک ظلمتی، عدالت عمریه به ترجیح ایتمک مللو،
 الک وهی و ظالمانه بر انلیزیسیونه قانونی، بشرک الک یوسک ترقیاته
 و عدالتنه مدار اولاره قرآنک مذکور قانونه اساسینه ترجیح ایتمک
 هاکمنده در.

هاکومت اسلامیه ایله بو مملکتک سلامتیه حالیه اهل سیاستک مذکور
 حقیقی نظره آلمی لازمدر. یوقه اوچ ویا دت جریانک معذانه معارضه
 ایتمه لریله، اوقوتلر، معارضه سبیل ضعیفلار. مملکتک منفعتنه و آسایه
 صرف ایدیلرک اوضعیف قوتله هاکیمتی - حتی استبداد ایله ده اوله - آسایه
 و امنیت عمومی بی محافظه کافی حامد یکنده، فرانسز اهتلال کیرینک تخوملریک
 بو مبارک مملکت اسلامیه به آلیامه سنه بول ویرمکدر دییه تالاسه
 ایدیلر ییلر.

ایحاد: برلحه

ایقتلال کیر: یوز

فرانسز اهتلال

افوت: فردا

اساسنه: امنیت

اسیندک: باصفی

امنیت عمومی: طوبیومک

گوللای

انلیزیسیونه: اورنه چاغده کی

اشنجی غربتیه

محکم لری

بیچاره: چاره سز، زوالی

بشر: انسانه

ترقیات: یارلومه لر

جانیاک: جانیه

جریانه: (قهر) آقی

سلامت: امنیت اوله

متهم: صوچالانانه

میللو: کی

مدار: طایانانه، سبب

مذکور: جمعی کین

مرتجع: کیرچی، کیری دون

معارضه: قارشو هیقه

معذانه: عذابه یاره یار

مافونه: لغتنامه

نظر: باقیه، دقت آله

نوع بشر: انسانه نوری

وقیانه: وهییه

مادام بوانتفاقر لقدمه حال ضعیفیت و قوت نزلک سببیه اجنبینک بولیتیق سنه
 و الهیت سنه، موقت یاردیمارینه قارشی بو عجیب معنوی رشوتار و یریلیور. درت یوز
 میایوره فرداشک افوتنه، میلیار لر ابدادک ملکنه الهیت و یریلیور کی بر معنا
 هلم ایدیور. و آسایسه و سیاست ضرر کلیمک ایچوره بو قدر اسرافات ایله
 بول معاشر صورتده قوت تأمیننه کندیمارینی مجبور ظه ایدرک رشوتار
 و یریلیور. ملتنک فقرهالی نظره آلینیور. البته و البته و قطعی اولار و شیمی
 بو مملکنده کی اهل سیاست، غرب و اجنبی یه و یردیگی سیاسی و معنوی رشوتک
 اوله ملتی، عالم اسلامک ایلیده جماعه متفقه سی هکمنده اولاره اولاره
 درت یوز میایوره سلحانه فرداشره، مملکت و ملتنک و بو دولت اسلامیه نکه
 سلامتی ایچوره غایت عظیم بر بخشه و ضرر رشوت و یرمی لازم
 و الزمدر.

ایسته او مقبول، لازم و هوره منفعتی، هائز و واجب رشوت ایله،
 تعاونه اسلامک اساسی و هدیه قرآنک سماوی بردستوری و رابطه سی و
 قدسی قانونه اساسی اولاره ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ﴾^(۱) و ﴿لَا تَتَّبِعُوا مَنَاجِلَ اللَّهِ جَمِيعًا﴾^(۲)
 وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رَیْحُكُمْ^(۳) قدسی، اساسی قانونارینی
 دستور حرکت ایتکدر. او هنجی نقطه شیمدیلک تأثیر ایدیلدی. [هائیه]

سعيد التورسی

[هائیه] فرداشرم! اولجه کوردیقلار [هائیه نکه دوامی ۲۰۲ نجی صحیفه ده در]

آهتداز: آتالار

آهتبی: بیانچی

آهتوت: فرداشلوه

آسایسنه: امنیت

اسرافات: کتر کتر خرچهمه لر

آلزم: الگ لزومی

تأثیر: ایرنه لهه

تعاونه اسلام: اسلامده کی

یاردیملاشمه

هائز: ایستلمه سنده صافینجه

اولایانه، دینه اولغوره

جماعه متفق: برلشیک

جمه و یریتار

هائیه: دیب نوط

دشور حرکت: حرکتک

آنا قاعده سی

رابطه: باغ

ضعیفیت: ضعیفانه

عظیم: بیوک

غرب: باقی

فقره مال: فقیرلک هالی

قانون اساسی: آنا یاسا،

عمل قانونه

قدسی: مقدس

قطعی: کسبه

موقت: کیمی

نظر: باقیسه، دقت آله

واجب: ضروری اولاره

﴿[۶۲۱]﴾

حضرت استادك امرطاغنده سائزال صبری، صدیقه سلیمان
عربی اشارات الاعجازده وپردیگی درسد.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ هـ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالْقَلَادَةُ وَالسَّلَامُ

عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَاصْحَابِهِ أَبَدًا دَائِمًا^(۱)

اشارات الاعجازك برنجی جزئیك، تمامی نیمه جزؤ اولافقی. فقط رسالہ نور
معنوی برتفیر قرآنی اولدیغی ایچوه دیدی: بو زمانده بطا دها لزوم وار.
اوتک جزؤلر برنده اولار یازیلدی.

[۲.۱ نجی صحیفده کی هاشیه نکه دوامیدر] سُدَتای افطارك بر درجه تغییرینه
اوج سی وسیله اولدی. **برنجیسی:** نور فھرمانی خسروك بیانیه یلرمی به
عدلیه محکم لرینك "رساله نوره صوچ یوفه" دییه اعتراف لریدر.
ایلهنجیسی: نورك بر فھرمان آوقاتی "انقره هاکومی سعید علیهنده اولمادیغنده،
سُدَتای حکم لری تعدیل ایدیله مناسبدر" دییه سیدر.

اوهنجیسی: قطعی خبرلره کوره آفیوه محکم سی "نورك آلتی یوز بیک فداکار
طلبه سی وار" دییه سنه بناء، ملاطیبه هادسی بهانه سیله، هیچ اولمازسه نور
طلبه لرندسه آلتی یوز فعال و مقدر اولانلری محکمیه ویرمک یالانی وار ایله،
یاللز اوه آلتی آدمی و بوندسه یاللز آلتی آدم و بوندسه برتک آدمک بر سنه
محکوم ایدیلمی، نور هیار علیهنده کی ظالمانه تضییقات فقیفاسی و دفع
اوله سنك علامتیدر. اولنک ایچوه بر درجه سُدَتای حکم لری تعدیل ایدیلدی.

افطار: خاطر لایمه
اشارات الاعجاز: قرآنده کی
معجزه لره اشارتار
معناسنده کی تفسیر آدی
بیانه: آهیقلامه
بناء: طایاناره
تضییقات: صیقیدریم
تعدیل: دوزلتم، دگیلدیریم
تفسیر: دگیلدیریم،
باشقه لاشدیریم
جزؤ: پارچه
دفع: صاوم، اوزاقلاشدیریم
ظالمانه: ظالجه
علامت: اشارت
علیه: قارشیت، ضد
مقتدر: کوهلی، کوهی یتن

﴿ بِاسْمِهِ سُجَّانَةٌ ﴾

عزیز، صدیقہ فردا شرم،

[**اَوَّلًا**] مبارکاتِ مدرّسۃ الزّہرا نامہ بودفعہ بطّ کتیردقاری نور ہدیہ لری

ایچندہ، مرہوم شہید حافظ علیہ السلام مخصوص نسخہ سی اشارات الاعجاز تفسیرندہ،

حافظ علیہ السلام توافقات حرفیہ سنہ دائر ہونہ کوزل توافقاتی اشارت ایتمہ.

او تفسیری بنم ہونہ فوشمہ کلدی و ہر شیئی بیراقدم، اونی مطالعہ

باسالادم.

اون، اشارات الاعجاز، عموم رسالہ نورک بر فہرستہ سی، بر لیستہ سی و اونور

باغچہ سنک بر فیدانغی و سر اعجاز القرآنک بر منبعی اولدیغی کورونویور.

غایت اینجہ و دربیہ اولدیغی ایچومہ، شیمدی یہ قدر عالماہ یک آرنی آٹلامساردی.

فقط کیمک الہ کیمہ ایہ، فوہ العادہ تقدیر ایتمہ و "امالسز" دیمہ.

حتی دارالحمندہ مرہوم شاعر محمد عارف دیمک: "اے بیوک عالم اودرک،

بو تفسیری آٹلامسہ. دگلہ امالی یا بابیاسہ."

حقیقتاً بن دہ مرہوم محمد عارف کبی دیرم. دہشتای اسکی حرب ایچندہ،

آوجی فطنندہ، بعضادہ آت اوزرندہ، ایجازدہ کی اعجازک الہ اینجہ مناسباتی

کورمک و اونارلہ تام مشغول اولوہ و قومہ دہشتای حربک فہلہ سی اونی

مؤسسہ ایتمک و انجماد درہ سندہ کی صوغوہ ایچندہ، آوجی فطنندہ او

اینجہ یک اعجاز مناسباتی ہر شیدہ دالہا الہمیتای کورمک، اسکی سعیدک

ایجاز: آرسوزلہ ہونہ شی

آٹلامسہ

ایجاز: معجزہ اولہ، ہر کسی

عاجز بیراقمہ

امثال: دنگار، بانزلر

ایجاز: طوہ

اَوَّلًا: ایلک اولاروہ

تَوَافُقَاتِ حَرْفِیَّہ: حرفلرک

برہینہ دنک کلامہ سی

دَارُ الْحَمْدِ: شیخ الاسلامغہ

باغلی علمی بر دائرہ

سِرِّ اعْجَازِ الْقُرْآنِ: قرآنک

معجزہ اولہ، ہر کسی عاجز

بیراقمہ سری

صِدِّیقَہ: ہونہ طوغری اولاروہ

عزیز: شرفلی

مَدْرَسَةُ الزَّهْرَا: اسرارطہ

مرکزی مدرّسہ لری

مُؤَسَّسَہ: قاریشیوہ

مُطَالَعَہ: دقتہ اوقومہ

مُنَاسِبَات: ایللیکلیار

مَنْبَع: قابناہ

نُسخَہ: فویہ

حقیقتاً خدمت قرآنیده فارق بر فداکار لغیر. هتّی یَکّی عیدک، اوتوز سنه
 بو عجیب زمانده غزته لری اوقوماسنی و اوسه سنه ایکنجی عربی بیلمه منی،
 صور ماسنی و اعدام نیتیه هسلکنده قرآن اسرارینی یازمقدمه و از کجمنه منی
 و بنوره قهله لری لیه صایمه منی، اواسکی عیدک او عجیب وضعینده، اودهنده
 الهیت ویرمه منی، زمانه کوسردیکه، اسکی عیدک علمی و معنوی فداکار لغنی،
 یَکّی عیدک بو اوتوز سنه ده کی فداکار لغنده دها فارق کوردم.

[ثانیاً] بو اشاران الاعجازک مطبوع نسخه سنده حقیقتاً بر کرامت وارک،
 تصادف احتمالی یوقدر. اوندک ایچوره بر دفعه دها عیه طرزده و کرامتی
 قطعده طبع ایتک و عربستان و پاکستان کی برره کوندر مک مناسب
 کورولدی. فقط اسکی عید، ایجازده کی اعجازی بیامه ایتدیگی واک ایچ
 مناسبت بلاغتی بیانی ایچنده، غایت ایچ و قیسه، ایجازی جمله لری بر درجه
 ایضاع و نور کی به ترجمه ایتک لازم هلیسور.

اسکی قوت و اقتدارم قالدیغی ایچوره، بالکنز کندی باسمه یا اماما یا هغم. ان شاء الله
 یاقیه بر زمانده، عربی بیلمه نور قهرمانلرنده اوچ درت طلبه، اسکی زمانده کی
 عیدک طلبه لری کی یانمه حلوب، اسکی مدرسه ده کی بر درس و یروب، اونلرده
 او درس ایچنده قسماً ترجمه، قسماً ایضاع صورتنده یاز یلمه منی رحمت و
 توفیه الهیده نیاز ایدیورز. عربینی استانبول طبع ایده هک و یاز هغز.
 ترجمه و ایضاعی، مدرسه الزهرا ارطانلری یاز هقار ان شاء الله.

ازطمان: ایلری قلندر

آشراز: سرور

ایضاع: آیه قلامه

توفیه الهی: اللهم بارک

ثانیاً: ایکنجی اولاره

طبع: کتاب باصمه

مطبوع: باصیلمه

مناسبت بلاغت: هاله

ایچوره سوز سولمه

باغی، ایللیسی

نیاز: بالورمه، دعا

نسخه: قویه

[ثالثاً] از میرده محمد یایله و عبدالرحمن بَقَّكَ مَالِینَه ایلده خدمت نوریه ایتکه
 نیتلرینه، یوز بارک الله دیه روح و جانمزه اوناری تبریک ایدیورز. اونلرک
 نه بولده حرکت ایده بقلرینی ده مدرسه الزهرا ارطالرینه هواله ایدیورز. برده
 قشمونی هوالیسی قهرمانلرندله احمد قریشینک و لقا سزه کوندر دیلمز مکتوبنده کی
 اسکی مبعوث و اوغلی دموقرات مبعوثی، ایلیسی ده نورک خاص طلبه لری ایچنده
 قبول ایدیلدقلرینی احمد قریشی به بنم بدله یازار سئلر. **الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي**

بیقرار دعا و سلام عموم
 فردا سئلر **سعيد نوری**

اسرار الاعجازک فارق لرنده بریسی ده بودرکه: هر بر آیتک سائر آیتله
 مناسبتنی و هر آیتده کی جمله لرینک بر برینه قارشی نسبتنی و نظامنی و هر جمله ده کی
 هیئت لرنک و حرف لرنک معنای مقصوده قارشی نسبتلرینی و توجهلرینی کوسنروب،
 آیت لرنک انتظامنده و جمله لرنک نظامنده و هر جمله نکه هیئت لرنک نظمده
 بر لعه اعجاز کوسنرمیدر. عادتا بر ساعتک ثانیه لری صایانه میای و دقیقه لری
 صایانه بل قوغانی و ساعت لری صایانه ابره سی کی، او نظمده کی نلته لری بیانه
 و اونده کی حقیقتی برهانلرله ایضاع، حتی بعضاً بر تک حرفده بیول بر حقیقتی
 افاده ایتمه سیدر. و هر بر آیتک حقیقتنی غایت اعجاز ایلده و قطعی حجت لرنله اثبات
 ایدیورکه، شیمدی یوز اونوز رساله نکه هکاردقلری و خلاصه لری هاکمنده درلر،
 و جمله نکه و جمله ده کی هیئت لرنک و حرف لرنک نلته لرنی و افاده ایتدقلری

انتظام: روزگونلک،

او بوملایله

بیانه: آیه فلامه

برهان: دلیل

توجه: یوئله

حجت: دلیل

هوالی: هوره، بوره

خاص: مخصوص، سچین

خلاصه: اوز، اوزن

سائر: دیگر

لقا: ظرف ایچنه قویارده

لعه اعجاز: معجزه لک

بار بانیسی

مبعوث: ملت و کلبی

معنای مقصود: قصد

ایدیلر معنا

نسبت: ایلکی، ایلکلی

نظام: دوزمه، آهنگ

نلته: ایچنه معنا

هیئت: جمله نکه هر بر

بار بانیسی

ضمنی حکماری، بلا استثناء علم بلاغتك اینجہ قاعدہ لری ایہ و علم نحوک و صرفک قاعدہ لریہ و علم منطقک و اصول الدین و سائر علمارک قانون لریہ بیامہ ایدر. هتی خردہ پینی بر معنوی آلتہ، کور و نمہ یہ اینجہ ہک مناسبات بلاغتی بیامہ ایدیور و امارہ لرینی کوسریور. و قرآنک نظری طای اولہ سندہ، بتورہ بیامہ ایدیہم ہو معنارہ و نکتہ لہ، البتہ قدسی الفاظ قرآنیہ، ضمنی، رمزی اشارت و دلالت ایدر دینیام بیامہ.

فسرو، صونفور، فیری،

صادوہ، صبری، صدیوہ سلیمان

﴿۶۲۶﴾

[إِفَادَةُ الْمَرَامِ]

أَقُولُ: لَمَّا كَانَ الْقُرْآنُ جَامِعًا لِأَشْتَاتِ الْعُلُومِ وَخُطْبَةً لِعَامَّةِ الطَّبَقَاتِ فِي كُلِّ الْأَعْصَارِ، لَا يَحْصُلُ لَهُ تَفْسِيرٌ لَائِقٌ مِنْ فَهْمِ الْفَرْدِ الَّذِي قَلَّمَا يَخْلُصُ مِنَ التَّعَصُّبِ لِمَسْلِكِهِ وَمَشْرِبِهِ، إِذْ فَهْمُهُ يَخْصُهُ، لَيْسَ لَهُ دَعْوَةُ الْغَيْرِ إِلَيْهِ إِلَّا أَنْ يُعَدِّيهِ قَبُولُ الْجُمْهُورِ. وَاسْتِنْبَاطُهُ لَا بِالتَّشَرُّهِ لَهُ الْعَمَلُ لِنَفْسِهِ فَقَطُّ، وَلَا يَكُونُ حُجَّةً عَلَى الْغَيْرِ إِلَّا أَنْ يُصَدِّقَهُ نَوْعُ اجْتِمَاعٍ. فَكَمَا لَا بُدَّ لِنَتْظِيمِ الْأَحْكَامِ وَاطِّرَادِهَا وَرَفْعِ الْفَوْضَى النَّاشِئَةِ مِنْ حُرِّيَةِ الْفِكْرِ مَعَ اِهْتِمَالِ الْاجْتِمَاعِ مِنْ وُجُودِ هَيْئَةٍ عَالِيَةٍ مِنَ الْعُلَمَاءِ الْمُحَقِّقِينَ الَّذِينَ بِمَظْهَرِيَّتِهِمْ لِأَمْنِيَّةِ الْعُمُومِ وَاعْتِمَادِ الْجُمْهُورِ بِتَقْلِيدُونَ كِفَالَةَ ضَمْنِيَّةٍ لِلأُمَّةِ، فَيَصِيرُونَ مَظْهَرِ سِرِّ حُجِّيَّةِ الْاجْتِمَاعِ الَّذِي لَا تَصِيرُ نَتِيجَةُ الْاجْتِهَادِ

أَصُولُ الدِّينِ: كلام علمی

الْفَاطِظُ الْقُرْآنِيَّةُ: قرآنہ عائد

سوز لری، حکم لری

آمارہ: بلیری

بِالْإِسْتِنَاءِ: استثناء

خُرْدَه پینی: میفروستقویام

کور یام بیامہ

دَلَالَتُ: دلیل اولہ

رَمْزِي: اینجہ اشارتہ

صَرَفُ: علمہ بیلگیسی

ضَمْنِي: قبالی، طولایامی

عِلْمٌ بِالْبَلَاغَتِ: مالہ اورغورہ

سوز سوبامہ علمی

عِلْمٌ قَوِيٌّ: جمہ بیلگیسی علمی

قُدْسِي: مقدس

طَائِي: قوسا بجی، قاباسجی

مُنَاسَبَاتٌ بِالْبَلَاغَتِ: مالہ

اورغورہ سوز سوبامہ

ایہ ایلگیبای علاؤ لری

نَقَرٌ: باقیہم آمبسی

نُكْتَةُ: اینجہ معنا

شَرْعًا وَدُسْتُورًا إِلَّا بِتَصَدِيقِهِ وَسِيَّكَتِهِ.. كَذَلِكَ لَا بُدَّ لِكَشْفِ مَعَانِي الْقُرْآنِ وَجَمْعِ الْمَحَاسِنِ الْمُتَفَرِّقَةِ فِي التَّفَاسِيرِ وَتَثْبِيتِ حَقَائِقِهِ الْمُتَجَلِّيةِ بِكَشْفِ الْفَنِّ وَتَمْخِيفِ الزَّمَانِ مِنْ انْتِبَاحِ هَيْئَةٍ عَالِيَةٍ مِنَ الْعُلَمَاءِ الْمُتَخَصِّصِينَ، الْمُخْتَلِفِينَ فِي وُجُوهِ الْإِخْتِصَاصِ وَلَهُمْ مَعَ دِقَّةِ نَظَرٍ وَسُعةٍ فِكْرٍ لِنَفْسِيرِهِ.

[**نتيجة المرام**] إِنَّهُ لَا بُدَّ أَنْ يَكُونَ مُفَسِّرُ الْقُرْآنِ ذَا دَهَاءٍ عَالٍ وَاجْتِهَادٍ نَافِذٍ وَوَلَايَةٍ كَامِلَةٍ وَمَا هُوَ إِلَّا الشَّخْصُ الْمَعْنَوِيُّ الْمُتَوَلِّدُ مِنْ امْتِزَاجِ الْأَرْوَاحِ وَتَسَانُدِهَا وَتَلَاخُقِ الْأَفْكَارِ وَتَعَاوُنِهَا وَتَطَافُرِ الْقُلُوبِ وَإِخْلَاصِهَا وَصَمِيمِيَّتِهَا، مِنْ بَيْنِ تِلْكَ الْهَيْئَةِ. فَبِسِرِّ لِلْكَلِّ حُكْمٌ لَيْسَ لِكُلِّ كَثِيرًا مَا يُرَى أَثَارُ الْاجْتِهَادِ وَخَاصَّةُ الْوَلَايَةِ، وَنُورُهُ وَضِيَاؤُهَا، مِنْ جَمَاعَةٍ خَلَّتْ مِنْهَا أَفْرَادُهَا. ثُمَّ إِنِّي بَيْنَمَا كُنْتُ مُنْتَظِرًا وَمُتَوَجِّهًا لِهَذَا الْمَقْصِدِ بِتَظَاهِرِ هَيْئَةٍ كَذَلِكَ وَقَدْ كَانَ هَذَا غَايَةً خَيَالِي مِنْ زَمَانٍ مَدِيدٍ إِذْ سَنَحَ لِقَلْبِي مِنْ قَبْلِ الْحِسِّ قَبْلَ الْوُقُوعِ تَقَرُّبُ زَلْزَلَةٍ ^[هَاشِيَة] عَظِيمَةٍ، فَشَرَعْتُ مَعَ عَجْزِي وَقُصُورِي وَالْإِغْلَاقِ فِي كَلَامِي فِي تَقْيِيدِ مَا سَنَحَ لِي مِنْ إِشَارَاتِ اعْجَازِ الْقُرْآنِ فِي نَظْمِهِ وَبَيَانِ بَعْضِ حَقَائِقِهِ، وَلَمْ يَتَسَرَّرْ لِي مُرَاجَعَةُ التَّفَاسِيرِ، فَإِنْ وَافَقَهَا فِيهَا وَنِعَمْتُ، وَإِلَّا فَالْعُهُدَةُ عَلَيَّ. فَوَقَعَتْ هَذِهِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَى، فَفِي أَثْنَاءِ آدَاءِ فَرِيضَةِ الْجِهَادِ كُلَّمَا انْتَهَرْتُ فُرْصَةً فِي خَطِّ الْحَرْبِ قَبِدْتُ مَا لَاحَظِي فِي الْأَوْدِيَةِ وَالْجِبَالِ بِعِبَارَاتٍ مُتَفَاوِتَةٍ بِاخْتِلَافِ الْحَالَاتِ،

[**هَاشِيَة**] لَقَدْ أَخْبَرَنَا مِرَارًا فِي أَثْنَاءِ الدَّرْسِ وَقُوعَ زَلْزَلَةٍ عَظِيمَةٍ بِمَعْنَى

الْحَرْبِ الْعَالَمِيَّةِ فَوَقَعَ كَمَا أَخْبَرَ. **عمره، محمد شفيع، محمد مهدي**

فَمَعَ احتیاجها إلى التَّصْحِیحِ وَالْإِصْلَاحِ لَا يَرْضَى قَلْبِي بِتَغْيِيرِهَا وَتَبْدِيلِهَا..
 إِذْ ظَهَرَتْ فِي حَالَةٍ مِنْ خُلُوصِ النِّيَّةِ لَا تُوجَدُ الْآنَ، فَأَعْرِضُهَا لِانْظَارِ أَهْلِ الْكَمَالِ
 لَا لِأَنَّهُ تَفْسِيرٌ لِلتَّنْزِيلِ، بَلْ لِيَصِيرَ لَوْظَفَرٍ بِالْقَبُولِ نَوْعَ مَأْخَذٍ لِبَعْضِ وَجُوهِ
 التَّفْسِيرِ. وَقَدْ سَأَفَنِي شَوْقِي إِلَى مَا هُوَ فَوْقَ طَوْقِي، فَإِنْ اسْتَحْسَنُوهُ شَجَّعُونِي
 عَلَى الدَّوَامِ. وَمِنْ اللَّهِ التَّوْفِيقُ.

سعيد النورسي

﴿ ۞ ﴾ [فیه بر ترجمہ سید] ﴿ ۞ ﴾

سیدی بوندہ قزو بر سنہ اول و اسکی عرب عمومیہ آراؤندہ باسلامہ
 اولدیغی اشارات الاعجازی افادہ المراندہ دیورک:

مادام قرآن معجز البیان، علوم حقیقیہ نیک انواعہ جامع و عموم عصریہ، عموم
 طبقات بشریہ متوجہ بر فطیہ ازلیہ در. البتہ بر تک فردی فہمی، اولاً لایہ
 و مکمل بر تفسیر یا باماز و مملہ اولمایور. ہونکہ بر فرد، یک نادر اولارہ کندی
 خصوصی ملک و مشربنک تأثیرندہ کندی فکرینی فور تاراییلیر. اولنک خصوصی
 مشرب تأثیر ایندک، تام نامہ حقیقی صافی اولارہ افادہ ایدہ مز. فردی فہمی
 و معناسی اولاً فاصدر. او فرد، اولی قبول ایدر. فقط باشقہرینی اولاً دعوت
 ایدہ مز. اگر جمهور علما، اولنک فہمی قبول ایلہ باشقہرہ سمولنی کوسترہ،
 او وقت باشقہرینی او معنایہ دعوت ایدہ بیلیر و حقیقی تام تفسیر اولاییلیر.
 ہم فردی اعطامہ استنباطی و اجتہادندہ - ہوسی قاریشاموہ شرطیہ -

ایضاً ہادی: قرآن و سندہ

ہام ہبقارہ یام الیلای

افطام: ہامار

استنباط: بر سوز و یا

ایندہ کیزی معنای ہبقارہ

اشارات الایجاز: قراندہ کی

معجزہ لہ اشارتار

معناسندہ کی تفسیر آدی

افادہ المرآئ: مقصدی

افادہ لیتہ

انواع: نورلر

جامع: طوبایعی، ایجنہ آلہ

جمهور علما: عالمک

ہوخی، ہوغونلغی

عرب عمومی: دنیا صادقی

فطیہ ازلیہ: دار لفتک

باشلا نغمی اولمایامہ فطیہ

(قرآن)

شمول: ایجنہ آلہ

صافی: تمیز

طبقات بشریہ: انسانہ طبقری

علوم: علمار

فہم: آعلامہ

قرآن معجز البیان: افادہ سی،

(بازرینی کتیرہ مدہ) ہرکی

عاجز یزاقہ قرآنہ

مؤلفہ: یوطلیک

مشرب: یول، ملک

اجماع امت: امتك فخر برنگی

یا جمعی

اعطام شرعیه: دینی حکام

الزعم: ان لزومی

اعتنا: قانیاسه

انقطاع: یانسیه

تأخذ: طایانسیه

تظاهر: اورته به هیقه

تلاوه: بربرینه اطلعه

جمیع: بنوع

شامل: ایجه آلامه

شخص معنوی: برطوبلیلغ

افاده ابتدای معنوی کیسیلک

ضمنی: کیزی اولارده

ایچده ایجه

علمای محققین: آراشدیریجی

عالملار

قوة قدسیه: مقدس ولایت

قوتی

محققین: اوزماه

متشکل: شقالین اولوساه

محققین علمای: آراشدیریجی

دربه عالملار

مظهریت: نائل اوله

نات: اورته به هیقه

نفوذ: ایجه صبره

لهیئت عالییه: یولک

قورول، طوبلیان

اوکندی نفسی ایچوره عمل ایده بیلیر، فقط باشقهرینه حجت طوناماز. تا برنوع
اجماع، اولهکی تصدیق اینسبه. ناصلا اعطام شرعیی تطبیق و تنظیم و اجرا
ایتمک و حریت فاردیه نشت ایده معنوی آتارسیلگی قالدیرمه ایچوره غایت
لازمدرکه، علمای محققینده بر لهیئت عالییه بولونسونکه، اولهیئت، عمومک
امنیته مظهریتلریله و جمهور علمانک اولاره اعتمادیه امت ایچوره برنوع ضمنی
کفالت و دعوا وکیللی هلمنده اوله لری جهتمده اجماع امت حجتک سرینه مظهر
اولوبور. اووقت اجتهادک نتیجی، اوجماع ایله شرعاً دستور اولاییلیر. واجماعک
تصدیق و سله سیله عموم شامل اولوبور. عیناً اولنک کی لازمدر:

قرآنک معنایینک کفی و تفسیرلرده آیری آیری محاسنک جمعی، لهم زمانک
هالقامیه و فنارک کفیه هلوه لنه، تظاهر ایده قرآنک حقیقتلرینک
تبییتی ایچوره الزمدرکه، محققین علماده، هربری بر فنده متخص، کنسبه فاره،
ایجه نظره مالک علاملرده متشکل بر لهیئت بو وظیفه صاحب هیقیه.

[الحاصل] قرآنی تفسیرلرینه لازم حالیرکه، غایت عالی بردها و نفوذلی، دربه
براجتهاد و برنوع قوه قدسیه صاهبی اولوه کرکدر. بوزمانده اولیه بر ذات،
آنجه بر شخص معنوی اولاییلیرکه، او شخص معنوی، هوره روهلرک امتزاجنده
وتساننده و افطارک تلاهقنده و بربرینه یاردیمنده و قلبلرک بربرینه
انقطاعنده و اخلاص و صمیمیتلرنده، مذکور بر لهیئته هیقاییلیر.

اِعْجَاز: معجزه اوله، هرکسی

عاجز بیراقمه

تَخَطَّر: فاطرلامه

تَأَنَّد: طایانیشه

هَسَّ قَبْلَ الْوُقُوع: میدانه

قامده اولیه هس ایته

دوبغوسی

فَاصَّة: اَوَّلَک، خصوصیت

زَلْزَلَةٌ عَظِيمَةٌ: بویوک

صارصینتی

سُؤْهَات: قلبه الهام

اولوناه معنالر

عَامِي: صیره ده فلفله بری

عُلُومٌ عَرَبِيَّة: عربجه علملر

غَايَةُ فَيَال: فیال ایدیلر

مقصد، ایده آل

غَبْطَةٌ: لیمزله

قَبِيل: کبی، نور

مَجْرَد: اولنه مه، بالانز

باشاباه

مَدْرَسَةُ الْوَعَائِن: دایقار

ماکتی

مُتَأَنِّن: آغلاشیلمسی زور

مَتَرًا: تاملر تاملر

مُنْتَظَر: کوزن، بقلین

نَقَم: سوزک اولجولی بر

سَقَلده دیزیللمسی

وَلَدَيْت: ولبلک

او هَيْثُكَ بر روح معنوی هالنه کچر. اوت، "مجموعده بر فاصه بولونورک، اونده کی

هر فردده بولونماز" دستوریه، هوقه دفعه اجتهادک آتاری ونور ولایتک

فاصله لری و ضیاسی بر جماعده کورونویور. هالبوکله او جماعتک هانلینه

باقیله، او فاصله کورونمیور. دیمک عامی آدمارک افلاصله تاندلری،

بر ولایت فاصله سی ویریور.

ایته بو حقیقته بناء، بویله بر مقصد اچوقه بر هَيْثُكَ هیقمه منتظر و دائما

بقایوردم. او امید، کوفقلامدنبری غایه فیالم ایله، برده هس قبل الوقوع

قیلنده قلبه بر سنو هات اولدیله، ماددی و معنوی ایکی زلزله عظیمه

یا قلاسیوردی. [هاشیه] بن ده عجز و قصور ماله، سوزلرده کی ایضا هسلره و مغلقلره

ایله برابر، قرآنک نظمده کی اعجازک اشارتی و قلمده تخطرایده نکتلرینی قید ایدوب

قلمه آلمو و آیاتک بعضه ایمانی حقیقتلرینی یازمه یه سَدَتای بر افطار غیبی هس

ایندم. هالبوکله عربده عجیب بر وضعینده اولدیغنده، تفسیرلره مراجعت ایتمک

[هاشیه] اوت، استادیمز، مکرراً برنجی عرب عمومیده اول هوقه دفعه بزه

علوم عربیه یی درس ویردیگی زمانه، بزه قطعی بر طرزده "بیوک و عمومی بر زلزله

یا قلاسیور، حاضرلانیلر. او زمانه هرکس بنم کی مجردرله غبطه ایده هقلر

دییه سویله یورلردی. بک آز زمانده، اونک مکرراً ویردیگی خبر عیناً هیقیدی.

فورفورده کی اسکی طلبه لری نامنه مدرسه الواعظین ماذونلرندمه

محمد صادق، صبری، محمد شفیع، محمد مهتری، حمزه

قابل اولدی. قرآنده باشقه مرجع یوقدی. بنده یازدم. یازدقلم تفسیرله
 موافقه صلیبه، گوزل بر نعمت و بر موفقیت. یوقه مسئولیت، بنم بیچاره
 فهمم عائددر. عینه زمانده، زلزله کبرا ماهیتده اولده مادی برنجی حرب عمومی
 و او زلزله عظیمه نکه آخرلنده، او مذکور هیئتک یووه لرینی تخریب ایدره معنوی
 زلزله عظیم میدان هیقیدیک، اولده بر هیئت عالییه عالمیه بویله بر وظیفه یا احو
 ایچومه بنومه قابولر قاباندی.

بنده او نقصانه فهمم، اسکی حرب عمومیده، فریضه جهادده، آوجی فطنده، نه قدر
 فرصت بولدوم، قلم طالع ایدره نلته لری یازیوردوم. دره لرده، طالعارده
 هجوم ایدرکه قید ایدردوم. فقط او عجیب، آیری آیری هالتلرک تأثیریه، هیئت
 هیئت اولم سنده تصحیح و اصلاح ایدیلمه نه هوو احتیاج وارکه، بنم قلم
 تبدیل و تغیرینه راضی اولدی. هونکه هر دقیقه شهید اولمیه حاضرلاندیغمز ایچومه
 بر نیت فالهه ایله یازیلمشک، او هالت هر وقت بولونمیسور. بنده او یازیلمی
 تزییه بر تفسیر اولارو دغل، بلکه تفسیرک بعضه وهوشنه بر نوع مأخذ اولارو،
 اهل کمال اولده علمای محققینک نظارینه عرصه ایدیورم. حقیقتاً بنم سوقم،
 بنی طاقتمک یک فوقنده بر نقطهیه سوو ایدی. اگر اهل تحقیق استخاره
 اینر، بنی دوام و ایلمی کیتیمیه تشجیع و ترغیب ایدرلر.

سعيد النورسي



استخاره: بانه

انظار: باقبار

اهل تحقیق: آراشدیرمچی

عالم

اهل کمال: مملک

صاحباری

تبدیل: دگیشدیرمه

ترغیب: رغبتلندیرمه

تشجیع: هار تلندیرمه

تغیر: دگیشدیرمه

باشقه لاسدیرمه

تبدیل: (سحاده ایندیرمه)

قرآن کرم

زلزله کبرا: الک بویون

صار صینتی

طالع: طوغه

علمای محققین: آراشدیرمچی

عالم

فریضه جهاد: فرمه

اولده جهاد، مجادله

فهم: آخالامه

قوفه: اوست

قابل: ممان

مأخذ: قابانه

ماهیت: نینه لک، اوزلک

وهو: یوزلر، یوشار

هیئت عالییه عالمیه: علمی

یولک فورول

﴿ ٦٢٢ ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ الرَّحْمَنُ ۝ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ۝ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ۝ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ^(١) ۝

فَتَحْمَدُهُ مُصَلِّينَ عَلَى نَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ الَّذِي أَرْسَلَهُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ وَ جَعَلَ مُعْجَزَتَهُ
الْكُبْرَى الْجَامِعَةَ بِرُمُوزِهَا وَ إِشَارَاتِهَا لِحَقَائِقِ الْكَائِنَاتِ بَاقِيَةً عَلَى مَرِّ الدُّهُورِ
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَعَلَى إِلَهٍ عَامَّةٍ وَأَصْحَابِهِ كَافَّةً. أَمَّا بَعْدُ. فَاعْلَمُوا! **أَوَّلًا:** إِنَّ مَقْصَدَنَا
مِنْ هَذِهِ الْإِشَارَاتِ تَفْسِيرُ جُمْلَةٍ مِنْ رُمُوزِ نَظْمِ الْقُرْآنِ. لِأَنَّ الْإِعْجَازَ يَتَجَلَّى مِنْ
نَظْمِهِ. وَمَا الْإِعْجَازُ الزَّاهِرُ إِلَّا نَقْشُ النَّظْمِ. وَ **ثَانِيًا:** إِنَّ الْمَقَاصِدَ الْأَسَاسِيَّةَ
مِنَ الْقُرْآنِ وَ عُنَاصِرَهُ الْأَصْلِيَّةَ أَرْبَعَةٌ: التَّوْحِيدُ وَ النُّبُوَّةُ وَ الْحَشَرُ وَ الْعَدَالَةُ..
لِأَنَّهُ: لَمَّا كَانَ بَنُو آدَمَ كَرَكِبَ وَ قَافِلَةٌ مُتَسَلِّسَةٌ رَاحِلَةٌ مِنْ أَوْدِيَةِ الْمَاضِي
وَ بِلَادِهِ، سَافِرَةٌ فِي صَحْرَاءِ الْوُجُودِ وَ الْحَيَاةِ، ذَاهِبَةٌ إِلَى شَوَاهِقِ الْإِسْتِقْبَالِ،
مُتَوَجِّهَةٌ إِلَى جَنَّاتِهِ، فَتَهَتَّرُ بِهِمُ الْمُنَاسِبَاتُ وَ تَتَوَجَّهُ إِلَيْهِمُ الْكَائِنَاتُ. كَأَنَّهُ
أَرْسَلَتْ حُكُومَةَ الْخَلْقَةِ فَنَ الْحِكْمَةِ مُسْتَنْطِقًا وَ سَائِلًا مِنْهُمْ بِيَا بَنِي آدَمَ،
مِنْ أَيْنَ؟ إِلَى أَيْنَ؟ مَا تَصْنَعُونَ؟ مَنْ سُلْطَانُكُمْ؟ مَنْ خَطِيبُكُمْ؟
فَبَيْنَمَا الْمُخَاوَرَةُ إِذْ قَامَ مِنْ بَيْنِ بَنِي آدَمَ كَأَمْثَالِهِ الْأَمْثَلِ مِنَ الرُّسُلِ أُولَى الْعَزَائِمِ
سَيِّدُ نَوْعِ الْبَشَرِ، مُحَمَّدٌ الْهَاشِمِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ بِلِسَانِ
الْقُرْآنِ: أَيُّهَا الْحِكْمَةُ، نَحْنُ مَعَاشِرُ الْمَوْجُودَاتِ نَحْيُ بَارِزِينَ مِنْ ظُلُمَاتِ الْعَدَمِ
بِقُدْرَةِ سُلْطَانِ الْأَزَلِّ، إِلَى ضِيَاءِ الْوُجُودِ وَ نَحْنُ مَعَاشِرُ بَنِي آدَمَ بُعْثْنَا بِصِفَةِ

الْمَأْمُورِيَّةِ مُتَمَازِينَ مِنْ بَيْنِ إِخْوَانِنَا الْمَوْجُودَاتِ بِحِمْلِ الْأَمَانَةِ، وَنَحْنُ عَلَى جَنَاحِ
السَّفَرِ مِنْ طَرِيقِ الْحَشْرِ إِلَى السَّعَادَةِ الْأَبَدِيَّةِ، وَنَشْتَغِلُ الْآنَ بِتَدَارُكِ تِلْكَ
السَّعَادَةِ وَتَنْمِيَةِ الْإِسْتِعْدَادَاتِ الَّتِي هِيَ رَأْسُ مَالِنَا، وَأَنَا سَيِّدُهُمْ وَخَطِيبُهُمْ،
فَهَا دُونَكُمْ مَنْشُورِي. وَهُوَ كَلَامُ ذَلِكَ السُّلْطَانِ الْأَزَلِيِّ تَتْلَا عَلَى سِكََّةِ
الْإِعْجَازِ، وَالْمُجِيبُ عَنْ هَذِهِ الْأَسْئَلَةِ الْجَوَابُ الصَّوَابُ لَيْسَ إِلَّا الْقُرْآنُ، ذَلِكَ الْكِتَابُ.
كَانَتْ هَذِهِ الْأَرْبَعَةُ عَنَاصِرَهُ الْأَسَاسِيَّةَ. فَكَمَا تَرَأَى هَذِهِ الْمَقَاصِدُ الْأَرْبَعَةُ
فِي كُلِّهِ، كَذَلِكَ قَدْ تَجَلَّى فِي سُورَةِ سُورَةٍ، بَلْ قَدْ يُلَمَحُ بِهَا فِي كَلَامٍ كَلَامٍ،
بَلْ قَدْ يُرْمَزُ إِلَيْهَا فِي كَلِمَةٍ كَلِمَةٍ، لِأَنَّ كُلَّ جُزْءٍ فَجُزْءٍ كَالْمِرَاةِ لِكُلِّ فَكُلِّ مُتَصَاعِدًا،
كَمَا أَنَّ الْكُلَّ يَتَرَأَى فِي جُزْءٍ فَجُزْءٍ مُتَسَلِّسًا.

وَلِهَذِهِ النُّكْتَةِ أَعْنِي اشْتِرَاكَ الْجُزْءِ مَعَ الْكُلِّ يُعَرِّفُ الْقُرْآنُ الشَّخْصَ كَالْكُلِّيِّ
ذِي الْجُزْئِيَّاتِ. **سعيد التورسي**

[**هائيه**] جَوَابُ (لَمَّا)

هـ - هـ [ترجمہ سنک بر خلاصہ سی] هـ - هـ

انسانی ہمارے ایدوب قرآنی اوّل تعلیم ایدوب ذات ذوالجلالک رحمن اسمیہ تجائی
کبراسنہ، رحمتک تجلیاتی عددنجہ، اوّل حمد و ثنا ایدوبک و سید البشر محمد علیہ
الصلوة والسلامی، رحمة للعالمین کوندر دبی او رسول اکرمہ رسالتک نمبر لری
عددنجہ، اوّل آل و اصحابہ صلوات و سلام و حدسز سار ایدوبورزک، اوّلک
معجزہ کبراسی و حقائقہ طائباتک رمزری و اشارتاری ایہ تمامیہ جمع ایدوبہ

اصحاب: صحابہ

آل: نسل

تجلیات: کورونہ

تجلی کبر: الہ بویون

کورونہ

تعلیم: الیمنہ، اوزرمنہ

نمرہ: میوہ، صولج

جمع: طوبیلامہ

حمد و ثنا: اولیہ و اوصاف

خلاصہ: اوز، اوزن

فلوہ: بارانہ

ذات ذوالجلال: بوجہ دک

و یوقلک صاعی اولادہ

ذات (اللہ)

رحمة للعالمین: عالمیہ

رحمت: رحمت

رسالت: رحمتک

رمز: ایمنہ اشارت

سید البشر: انسانک

افدیسی

صلوات و سلام: رحمتک

اوقونامہ دعا و سلام

علیہ الصلوة والسلام:

صلوات و سلام اونک

اوزرمنہ اولوب

معجزہ کبر: الہ بویون معجزہ

استاد اعظم: ال بیول فواہ

انجاز: معجزه اوله، هرکی

عاجز بیراقمه

اتابعد: بونده صورته

نقرفات: اهراتار، ادره

ایته لر

هیز: تولوری دیریلته رک

طوبلامه

خلافت زمین: اللهاک بر

بوزنده کی وکیلی اوله

خلقت طائنات: طائنات

بارانیلیسی

ذی هیات: هیات صاهبی

رمز: اینجه اشارت

روی زمین: یربوزی

عناصر اصلیة: عمل اساس

فن همت: فلسفه علمی

قرآن عظیم الشان: سانی

بیول قرآن

لفظی: سوزله، کلمه یله

ایلیلی

منوفا: بوخلیک

مستظوف: صورغوبه هکن

مشر: سرکی بری

نتیجه خلقت عالم: عالمک

بارانیلیسه نتیجه سی و غایبی

نظم: سوزک اولجولی بر

شکلده دیزیلیمی

قرآن عظیم الشان، عصرلرک کیمی ایله دائم، باقی و نوع بشره مرشد، تاقیامته

قدر بقا و یرمه و او رسول الهمی اوناره استاد اعظم ایله مه.

اما بعد، بیلانرکه، اولاد، بو یاز اهنر اشارت و نکته لرده کی مقصدیمز، قرآنک

نظمده کی بر قسم رمز لرینک تفسیریدر. هونکه یدی نوع اعجازک ال اینجی سی،

فقط قونای و لفظی، فقط حقیقتی اعجاز، قرآنک نظمده تجلی ایدیور. اوت،

بارلا و اعجاز، البته نظمک نظمده هیقییور.

[ثانیاً] قرآنده اساس مقصدلری و عناصر اصلیسی درت هیقندر: توهید،

نبوت، هشر و عدالتدر. هونکه، وقتا طائنات صحراننده بنی آدم، برعجیب و

بیول بر قافله و سائر طائفه لر برابر، بربری آرقه سنده، عصرلر اوستنده کیمه

زمانک دره لرند، شهر و مشهر لرند سفر ایدوب و هود و هیات صحراننده

یور و یوسیه استقبالک یوکلک طاغربنه عزیزیمه، اوراده کی باغربنه کوزلری

منوفا اولو جهتیله خلافت زمینه مظهریت نقطه سنده و سائر ذی هیات

تصرفاتی جهتده، روی زمینده اکثر اشیاک نوع بشرله مناسباتی اقتضاسیه

لهیجانه کلمه سنده، طائنات دخی اوناره یوزلرینی هویروب، نوع بشرله هدی

علاقه دار اولویور. بنی آدم بر تک طائفه ایله یوز یقار طائفه ره قایشم سنده،

طائنات زمینه کی اوناره نتیجه خلقت عالم نقطه سنده باقییور. کویا خلقت طائنات

هکومتی، او هکومتک ضابطه مأموری هکمنده فته هکمتی، بر مستظوف و صورغوبی

اولار و او مسافر قافله یه کوندروب، اونده سؤال ایدوب صوریورکه:

"ای بنی آدم! زده ده کلیسور سگز و زده کیده هکسز؟ و نه یابا هکسز؟
وهر شیئه قاریسور و بعضاً قاریسور سگز. سلطانز و فطیبز و ریشز
و ایلری کلنلر کیمدر؟ تابطاً جواب ویرسیه."

او محاوره لرایچنده، برده قافله بنی آدمده، محمد الهاسمی صلی الله علیه و سلم،
امساللری اولاده اولوالعزم پیغمبر لری، فن حکمته قارشو قالدی. و قرآنک
لسانیه دیدیکه:

"ای منتظوه حکمت! بز موهودان قافله سی، عدم قراقلقارنده سلطان ازلینک
قدرتیه هیقده، ضیای و هو ده کیردک، وار لوه نورینی بولدوه. هر بر طائفه
بر وظیفه کیردک. و بز بنی آدم طائفه سی، بر امانت کبر رتبه سی و خلافت زمیه
وظیفه سیله سائر موهودان فردا سیریمزک ایچنده امتیازلی و مأموریت صفتی ایله
بو شهر طائانه کوندر یلمسز. هر وقتده یوله هیقمه مهیا بر وضعینده یز و
هسریولی ایله سعادت ابدیه نکه قازانم سنک ندرکی ایله مغولز. و بز م رأس المالمز
اولاده استعداد لریمزک هکرد کارینی سنبلندیرمه، ایمان و قرآنله انکشاف ایندیرمقله
استغال ایدیورز. ایسته او قافله نکه ریشی و فطیبی بنم. ایسته المده کی بو فرمانی.
معنوی و مادی هوا، بر تک لسانه کبی بنوه طائانه، او فرمانک هر حکم سنی
بر آنده میلیار لر یایوب ایستدیر یور. ایسته او منشور و فرمانه، ازل و ابد
سلطانک کلامیدر. و امر لری و قونوشم لری اولدیغنه دلیل قطعی، اوستنده
بارلایانه سائر شاهانه سی و طرّه سمر دینه سنه باوه، کور، کیت، سویله."

استغفار: یونانیسیل، یحیی

استغفار: مغول اوله

امانت کبر: الله یولک امانت

استغفار: آریجه لقای اوله

امانت: بکزر لر

انکشاف: آیهامه، کلیشه

اولوالعزم: هوه غیرت و

صبر کوسنزه یولک پیغمبر لر

فطیب: خطاب ایدیه

خلافت زمین: اللهک بر

یوزنده کی وکیل اوله

دلیل قطعی: کسبه دلیل

رأس المال: آتا سرمایه

سائر: دیار

سائر شاهانه: خارقه مهر

سلطان آرلی: ازل

سلطان (الله)

ضیای و هو: وار اوله

ایستی، نوری

طرّه سمر دینه: دائمی، ابدی مهر

فرمانه: امر، یوروه

کلام: سوز، قونوشمه

محاوره: قارشولقای قونوشمه

شهر طائانه: طائانه

سرگسی

منشور: یاییلمه

طاغیتبایمه

نخبه: حاضر

اون، انْ مَثَل، انْ عمومی و بتونه موهودانه صور و لاده بواج - درت غایت
عجیب سؤال، تام طوغری و ماکمل جواب ویره، بِاللّٰهِ و بِاللّٰهِ قرآن معجز البیاندرکه،
باشنده **[ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيْهِ]** ^(۱) فرمانیه اعلاسه ایدیللمسه. مادام
باشده بورایه قدر برهقیقتی آخلاقدر. البته بو حقیقتده آخلاقسیورکه،
قرآنك عناصر اساسیه سی، اودرت حقیقتدر. یعنی توهید، نبوت، هترو
عدالتدر.

ایسته بودرت حقیقت، ناصلاک مجموع قرآنده درت رکندر. اویاده، اودرت
مقاصد هوه سوره لرك هر برینده بولونویورلر. هر بر سوره برکوهک
قرآن اولور. بلاء هوه جمله لرك ایچنده ده، اودرت مقصده تلمیحا اشارتله وار.
بلاء بعضاً برتک کلمه ده، اودرت اساس رمزله وار. هونله قرآنك اجزالی
و کلمه و آیتلری، مجموعه قارشو بر آینه هکمه کمر، برینده انعطاس ایدر.
گویا قرآن، متلاً آیت و جمله و کلمه لرینه، او مقصدلرك نورینی ویریور.
آینه ده کونه کی، بعضاً بر کلمه، بر جمله برکوهک قرآنی کوستیر. ایسته قرآنه
مخصوص بونلته، یعنی جزؤ، کل کی عیبه مقصدی کوسترمسی مقصدیه قرآن
شخص بر فرد اولدیغی هالده، هوه افرادی بولونانه برکلی کی علم منطقیه
تعریف ایدیلیر. دیمک قرآنده بیک قرآنله وارکه، شخص کالی اولسه. هم اویاده
لازم کالیر. هونله هدسز و غایت مختلف طائفه دره اولدیغی اجموعه، عیبه
درسه هدسز او طائفه دره درسه بولونومه لازم کالیر.

اجزاء: باره لره

انْعَاطُش: بانیه

تلمیحا: ایما ایله باشقه بر

معنای افاده ایدرک

توهید: اللهک برکلی

جزؤ: بتونی اولوشدیرانه

باره لره دره هر بری

هترو: ثولولری دیریلته رکه

طوبیلامه

رکن: اساس

رمز: اینجه اشارت

عناصر اساسیه: عمل عنصرلر

قرآن معجز البیان: افاده سی،

(بازرینی کتیرمه ده) هرکسی

عاجز بیرقانه قرآن

کل: باره لره دره اولوشانه

بتونه

کالی: فرد لریک هر بری

کندیرینی تعریف ایدر بتونه

متلاً: سه یته

مجموع قرآن: قرآنك بتونی

شخص: شخصلاشدیریللمسه،

صومون

مثقل: آخلاقسیامسی زور

مثله، ایسه

مقاصد: مقصدلر

نبوت: برغیرلک

نلته: اینجه معنا

[سؤال] اگر دینیاس: بو درت مقصد اصلیه یی بزه [بِسْمِ اللَّهِ] (۱)
و [الْحَمْدُ لِلَّهِ] (۲) جمله سنده کوستر.

[جواب] دیرزله: مادام (بِسْمِ اللَّهِ) اللّٰهُکْ عبد لرینه بر درس اولارو
نازل اولسه، البته سویله مک معناسنده اولاره (قُلْ) (۷) کلمه سی (بِسْمِ اللَّهِ)
ایچنده وارد. علم صرف ایله "مُقَدَّر" تعبیر ایدیلیر. البته (بِسْمِ اللَّهِ) ده کی
(قُلْ) تقدیری، بنو قرآنده کی (قُلْ، قُلْ) (سویله، سویله) لفظ لرینک
اساسی و آناسی، بو (بِسْمِ اللَّهِ) ده کی (قُلْ) در. بو ط بناء،
(قُلْ) کلمه سنده رسالته اشارت اولدیغی کی، (بِسْمِ اللَّهِ) ده دخی
الو هیته رمز وار. و (بِسْمِ) ده کی (با) نکه تقدیمی، (قُلْ) له بسمه نکه
آخرنده مُقَدَّر اولسی، هر و باللاز معناسنی افاده ایندیگنده نوهیده اشارت
ایدیور. یعنی، باللاز اونک اسمیه باسلا و مد آل. و (رَحْمَن) اسمنده عدالتک
نظامنه و رحمتک جاوه لرینه اشارت وار. هونکه مختلف، قارمه قاریسو
موهورات، انتظامی ایله کوزلاشمه. و رحمتک جاوه لرینه مظهر اولادیلیر.
و (رَحِيم) ده هسه اشارت وار. هونکه معناسنده هم عفو ایتمک، هم رحمت
و شفقت ایتمک و بوفانی دنیاده اودرت معنا حقیقتی ایله عمومی بر صورتده
کورونمیدگنده، البته بر دیار آخرده او معنالر تمامیه تقا هر ایله بیلیر. هم
رحمت و شفقتک حقیقتی، دیر یلمه مک اوزره ثولقه قابل توفیوه دگلدر.
دیلمک (رَحِيم) ده کی شفقت، بار ماغنی هئته اوزاتمسه، کوستریور.

آخر: صولع
الْوَهِيْتُ: الهامه
إِنْتِقَامٌ: دوزمه، دوزگونلک
بِنَاءٌ: طاباناره، طولادی
تَقَاتُوهُ: کورونمه
تَقْدِيرٌ: اوله کیرمه
هَلَوَه: کورونمه
مَقَرٌ: مخصوص فیلمه
دِیَارِ آخِر: باشقه دیار
رَحْمَتِ: هووه مرحمتی
اولاره (الله)
رَحْمَانٌ: هووجه مرحمت ایدمه
(الله)
رِسَالَتٌ: بیغمبلک
رَمَزٌ: اینجه اشارت
عِلْمٌ صَرَفٌ: کلمه بیلاکسی علمی
قَابِلٌ تَوْفِیوَه: اویغوره
قبلینا بیلیر
لَفْظٌ: سوز، کلمه
مَدَدٌ: یاردیم
مَظْهَرٌ: نازل اولاره
مُقَدَّرٌ: ذکر ایدیلهدیگی
هالده سوزک قلبینده
آخلاس یلامه
مَقْصِدٌ أَصْلِيَّةٌ: اصل
مقصد، غایه
نَازِلٌ: اینن
نِظَامٌ: دوزمه

شیمی **﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾** **﴿الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾** **﴿مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾** ^(۱) ه باقیان.
﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ﴾ ^(۲) ده الوهیتک ظاهر اشارتی وار. هوناه بنوہ حمد، الله مخصوصه.
 الوهیتی کوستردیگی کی، توهیدی ده کوستریور. اوت، **﴿يَلِّهِ﴾** ده کی (لام)
 علم صرفه بر معناسی، اختصاص واستحقاقدر. **﴿الْحَمْدُ﴾** ده کی (الف لام)
 بر معناسی استغراقدر. دیمک بنوہ حمد الله مخصوصه. دیمک توهیدی
 قطعی افاده ایدیور.

﴿رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ ^(۳) لفظنده هم عدالت، هم بنوہ اشارت وار. هوناه اونه سکر
 بیک عالمک، ذره ده و ذره لوده، سینقارده طوت، تا بیک دفعه زمینده
 بیوک سیاره لر و ییلدیزلره قدر غایت ماکمل بر موازنه، بر انتظام، بر ماکمل تربیه،
 غایت ماکمل بر عدالت کبرای کوستریور.

بنوہ اشارتی ایسه، مادام نوع بشرک فطری قوه لرینه سائر حیوانات کی ه
 قونولماسه، اوندیه تجاوزات هیقمسه. هم انسا به مادی اولدیغی کی، معنویات
 جهتنده ده بنوہ طئاناه علاقم دار اوله سنده، خلقت طئانده کی حکمت عالییه،
 بشریتی، نظام و انتظام آلتنده اولاه هکردک هاکمنده اولاه استعداداتی
 انکشاف ایندیرمقام، امانت کبرا وظیفه سی یا اعمو جهتیله نبوت ضروریدرکه،
﴿رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ ده کی **﴿عَالَمِينَ﴾** ایجنده کی یوکسک مقامی بولاییسه و
 خلیفه زمیه اولوب ملائکه به رجحانیتی کوستره بیاییسه.

و **﴿مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾** ^(۴) جمله سی ایسه، هسری تصریح ایدیور. هوناه **﴿يَوْمِ الدِّينِ﴾**

اختصاص: مخصوصی قیامه
 استحقاقه: هونه
 استغدادات: قابلیت
 استغراقه: عریجه ده عرف
 تعریفک کبردیگی اسمک
 معناسی عمومیلدیومی
 امانت کبرا: الی بیوک امانت
 انکشاف: آهیا، طایفه
 تجاوزات: هدی آسمه لر
 تصریح: آهیا، افاده ایته
 هذ: صغیر
 هسری: ثولوری دیریلته رک
 طوبیلامه
 حکمت عالییه: بوجه حکمت
 خلیفه زمین: برک وکیای
 خلقت طئانک: طئانک
 یاراییسی
 رجحانیت: اوستونک
 سیاره: کره کن
 ظاهر: آهیه، کورونور اولاه
 عدالت کبرا: الی بیوک
 عدالت
 علم صرفی: علمه بیاییسی علمی
 فطری: مخصوصی یاراییسه
 ایجابی
 قوه: قابلیت، یوتانسیل
 مالک یوم الدین: دین
 کونک عاصی

یعنی دین کوئی و جزا کوئی و معنویات کوئی دیمک. ناصل دنیا، مادیات و مادی حرکات و عملهای کونیدر، البته او حرکات و نتیجی و اوفد متاریتک اهرتاری و او معنویاتک ثمراتاری، بلکه او فانیات و زائلاتک باقی و دائمی اثری و عالم مثال سبانه سیاه و فوطوغرافیه آینه عمووم او فانیات و زائلاتک صحیفه عملهای کوسره جک و نسریده جک بر کوسه کاه جکدر، دیه افاده ای دیور.

[بِسْمِ اللَّهِ]، [الْحَمْدُ لِلَّهِ] جمایری کی، قرآنده اکثری یرلنده بویه درت عنصر اساسیه ایچنده کورون بیایر. مثلاً: [إِنَّا آعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ] (۷) بر صدف کی بودرت هوالهر ایچنده در. دقت اینته کور ورسک. بز ط ویردک کوئی. یعنی ذات ذوالجلالک سنی نبوتاه و مادی - معنوی تأمیه عدالتاه مشرف ایندیگی کی، جسته کوئی اهاسه ای دیور.

ای سائل! یک اوزوم حقیقی قیسه کسب، بو اوج مالی منوال و ملکک باب. اوستنده او مناسبات و اشاراتی طوقومیه باشلا. بزده شیمی (بِسْمِ اللَّهِ) ده باشلا یورز. ایضاحی، تفصیلی رساله نور و برنجی سوز و بسمه لعنه و سائر رساله نوره کی (بِسْمِ اللَّهِ) ک حقیقتارینه دائر حجتارینه هواله ایروب، یاللز نظم اعتباریه کوچک بر ایما ایدرز. شویه که:

تأمین عدالت: عدالتی

صاغلامه

تفصیل: آیه قلامه، آیه ختی

ثمرات: سوره لر، نتیجی لر

هوالهر: هوالهر

ذات ذوالجلال: بوجه کک

و بوطک صاهبی اولده

ذات (الله)

زائلات: صولک بولانار

سائل: صورت و صورته

صحیفه عمل: عمل صحیفه سی

عالم مثال: هر شیئک

صورته بولوندیغی عالم

عنصر اساسیه: عمل، آنا

اساس

فانیات: کجی اولانار،

بویه اولو بیایر

کوثر: آهرنده یغیریمزه

ویریه جک هومیه ویرمیه

مشرف: شرفنامه

ملکک: طوقومیه ده

قولالانیه آلت

مناسبات: ایللیکیار

منوال: طرز

نبوت: یغیریک

نشر: یایمه

نظم: سوزک اولوولی بر

سقلده دیریمسی

ایجاد: باران

أَمَدٌ: تکه اولاده (الله)

إِسْتِعَانَةٌ: یاردیم ایستمه

أَسْمَاءُ ذَاتِيَّةٌ: ذاتی اسماء

أَسْمَاءُ فِعْلِيَّةٌ: فعلی اسماء

ایسه اسماء کندی کوسریه

اسماء

تَبَرُّكٌ: برکت صایارده آله

و یا دیرمه

تَنْوِيرٌ: آیدینلانمه

تَوْفِيقٌ: یارباری قیامه

صَمَدٌ: هیچ بر شیه محتاج

اولادینغی مالده، هرشی

کندیسه محتاج اولاده (الله)

قِنْ عَرَفٌ: کلمه بیلابسی علمی

مُحِبٌّ: هیات دیرمه (الله)

مَرْجِعٌ مُتَعَلِّقٌ: حرف جرک

باغلاندرغی فعل

مُسْتَعْنٍ: احتیاج دویما یانه

مَعْنَايُ عَرَفٌ: خلقک لفظده

آکلادینغی معنا

مَقْدَرٌ: سوزک کلپسندمه

آکلادینغی معنا

مُحِبٌّ: تولدیرمه (الله)

مُنْعِمٌ: یوقیه نعمت

دیرمه (الله)

وَاهِبُ الْوُجُودِ: وارغی

ضروری اولاده (الله)

[بِسْمِ اللَّهِ] کونسه کبیر. باشقیرینی تنویر ایندیگی کی، کندی ده کوسریور.

هر نفس و هر دقیقه روحار اوکا هوا و صوتکی محتاج اولدیغنده، اونک حقیقتی

هرکسک روحی هس ایدر. قلب و خیال بیلمه ده اهمیت یوو. اونک ایچوره

بیانه و تعریفده متغیدر.

حرفلر و جزؤلرندمه اولاد (بَا) نك فن صرفی بر معناسی استعانه در. بر

معنای عرفیسی، تبرک معناسی اولم سنده، بو (بَا) نك مرجع متعلق، کندی

معناسنده هیقانه (أَسْتَعِينُ) و (أَتِيَمُنُ) فعللرینه باغلانیور.

ویا فود (بِسْمِ اللَّهِ) ده کی پرده سنده (قُلْ) (سویله) ده هیقانه

(أَقْرَأُ) (اوقو) فعلنه باقار. یعنی "یارچی، بن سنک اسمک یاردیمیه و اونک

برکتیه اوقویا بغم. هرشی سنک قدرته و ایجادتله و توفیقته اولدیغی کی،

بِاللَّهِ وَبِاللَّهِ سنک اسمتله باسلام یورم."

دیملک (بِسْمِ اللَّهِ) ده صوکره (أَقْرَأُ) (اوقوموه) لفظی، آخرنده مقدر

اولم سنده هم افلاص، هم توهیدی افاده ایدر. اما (إِسْمِ) کلمه سی ایسه،

بیلیک لکه، ذات واجب الوجودک بیک بر اسماسنده بر قسمه اسمای ذاتیه دینیایرکه،

هرجهته ذات اقدس کوسریور. اونک آدی و اونک عنوانیدر. الله، اهد، صمد،

واجب الوجودکی هوو اسماء وار. بر قسمه ده اسمای فعلیه تعبیر ایدیلرکه، هوو

نوعلری وار. مثلاً: غفار، رزاق، محیی، ممیت، منعم، محسن.

سعيد النورسي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ [بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ]

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

عزیز، صدیقہ فردا سلام،

[اولا] ہم کچھ، ہم کام جک، ہم مادی، ہم معنوی بایراملریزی و مبارک کیجہ لریزی بنوہ روح و جاننامہ تبریک و ایندیقلان عبادت و دعاالک مقبولیتنی رحمت الہیہ نہ بنوہ روح و جاننامہ نیازایدوب، ایستوب، او مبارک دعاالہ آمین دیرز.

[ثانیاً] ہم ہونہ دفعہ معنوی، ہم ہونہ جھنارنہ الہمیتنی ایکی سؤالارینہ محرم ہواب ویرمہ مجبور اولدم.

[برنجی سؤالاری] نہ ایچوہ اسکیدہ عربیکہ باشندہ سیاستہ حرارتہ مفعول اولویوردک؟ بوقرہ سنہ یاقیندرک، بنوہ بنوہ ترک ایندک؟

[الجواب] سیاست بشریہ نک الہ اساسی بر قانون اساسی اولادہ "سلامت ملت ایچوہ فردلر فداایدیلر، جماعتک سلامتی ایچوہ اشخاص قربانہ ایدیلر، وطن ایچوہ ہرشی فداایدیلر" دیہ، بنوہ نوع بشردہ کی سیدی بہ قدر دھشتی ہنایتلر، بوقانونک سؤ استعمالندہ نشت ایندیگی قطعاً بیلدم. بوقانونہ اساسی بشریہ، بر ہد معینہ سی اولمادیغی ایچوہ ہونہ سؤ استعمال یول آچمہ. ایکی حرب عمومی، بو غدار قانونہ اساسینک سؤ استعمالندہ ہیقوب، بیک سنہ بشرک ترقیاتنی زیر و زبر ایندیگی کی، اون ہانی یوزندہ طقان معصومک محوینہ

اشخاص، شخصلر

ترقیات: ایلرلہمہلر

ثانیاً: ایکنجی اولادوہ

قد معینہ: بایرلنمہ صینیر

حرب عمومی: دنیا صاواشی

حربیت: ہنجی مشروطیت

رحمت الہیہ: اللہک

مرحمت و شفقتی

روح و جاننامہ: روحنامہ، جاننامہ

ایمیدنلقامہ

زیر و زبر: آلت - اوست

سیاست بشریہ: انسانلرک

سیاستی

سلامت ملت: ملتک

امیندہ اولی

سؤ استعمال: کونویہ

قولالانمہ

قانونہ اساسی: عمل قانونہ

قانونہ اساسی بشریہ:

انسانلرک اساس قبول

ایندیگی قانونہ

قطعاً: کینلقامہ

محرم: کبزی

مخو: ہونہ اولہ، ضرب اولہ

مقصوم: کناہنر، صوہنر

مقبولیت: قبول ایدیلنک

نشات: اورتہ بہ ہیقمہ

نوع بشر: انسانہ نوری

فتوا ویردی. بر منفعت عمومی برده سی آلتنده شخصی غرضلار، بر جانی یوزنده بر قصبه یی خراب ایتدی. رساله نور بو حقیقی بعضه مجموعه و مدافعاته اثبات ایتدیگی ایچمه اولاره هواله ایدیورم.

ایته بشریت سیاستلرینک بو عذار قانون اساسین قارشو، عرسه اعظمده کله قرآن معجزالبیانده کی بو کله قانونه اساسی یی بولدم. او قانونی ده سوات افاده ایدیور: **﴿لَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ﴾** ^(۱) **مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا** ^(۲) یعنی بو ایکی آیت، بو اساسی درس ویریورکه: "بر آدمک جنایتیه باشقور مشول اولماز. هم بر معصوم، رضاسی اولده، بتوه انسانده فدا ایدیلمز. کندی اختیاریه، کندی رضاسیه کندینی فدا ایت، او فداکارلوق بر شهادتدرکه، او باشقه مشاهدر" دیمه حقیقی عدالت بشریه یی تأسیس ایدیور. بونک تفصیلاتی ده رساله نوره هواله ایدیورم.

[**ایلنجی سؤال**] سن اسکیده شرفده کی بدوی عاثرده سیاحت ایتدیقلق وقت، اولاری مدنیت و ترقیاته هوو تشویع ایدیوردک. نه ده، قروه سنیه یاقیندر، مدنیت هاضمه ده "میمز" دیمرک هیات اجتماعی ده هکیللدک، انزویه صوفولدرک؟

[**الجواب**] مدنیت هاضمه غربیه، سماوی قانونه اساسیله مخالف اولاروق حرکت ایتدیگی ایچمه سیئاتی، هناتمه. فطاری، ضررلری، فائده لرینه راجع کلدی.

اقتیاز: ترجیح ایتمه، اراده

انزوا: بالائزغه قلیلمه

بدوی: هولده یاسایامه، قبا

بشریت: انسانلوق

تأسیس: فورمه

ترقیات: ایلرله مر

تفصیلات: دتابلار، آیرینتلار

هیات اجتماعی: طوبلوم

هیات، صوسیال هیات

هنات: ایلقلار

راجع: اوستوره اولامه

سیئات: کناهار، کونولقلار

شرفه: طوغو

شهادت: شهیدلک

عدالت بشریه: انسا عدالتی

عرسه اعظم: طشانی قوشاقامه

الک بولک عالم

عائز: عیونلار

غرضه: کونونیت

فتوا: اذه

قانونه اساسی: عمل قانونه

مجموعه: کتاب

مدافعات: صاودنملر

مدنیت هاضمه غربیه:

شعبدیکی بانی مدنی

مشول: صورومای

منفعت عمومی: هرکه

عائد فائده

مدینه کی مقصود حقیقی اولاد استراحت عمومی و سعادت حیات دنیویہ
 بوزولدی. اقتصاد، قناعت پرین، اسراف و سفاهت.. و سعی و خدمت پرین،
 تنبلیک و استراحت میای غلبه هالدیغند، بیچاره بشری لهم غایت فقیر، لهم غایت
 تنبل ایلدی. سماوی قرآنک قانون اساسی **﴿لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى﴾** (۱)
﴿كُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا﴾ (۲) فرمان اساسیله، بشرک سعادت حیاتیسی،
 اقتصاد و سعی غیرند اولدیغی و اوزنقله بشرک فواص، عوام طبقه سی بربریه
 باریابیلر دییه رساله نور بواساسی ایضاه بناء، قیصه برایی نلته
 سویله یه هلم:

[برنجیسی] بدویلکه بشر اوج درت شیئه محتاج اولوبوردی. اواج درت هاجاتی
 تدارک ایتمیه، اونه عددده آنجوه ایلیسی ایدی. شیمیای غرب مدنیت ظالمه
 هاضره سی، سوء استعمالات و اسرافات و هوسانی تهییج و هواج غیر ضروری بی،
 ضروری هاجاتلر هاکمنه کنیروب، کوره نکه و تریاکلیک جهنیه شیمیای او مدنی
 انسانک نام محتاج اولدیغی درت هاجاتی پرین، یگر می شیئه بو زمانده محتاج
 اولوبور. او یگر می هاجاتی نام هلال برطرزده تدارک ایده هک، یگر میده آنجوه
 ایلیسی اولابیلیلر. اونه سگری محتاج هاکمنده قالیر. دیمک بو مدنیت هاضره
 انسانی هووه فقیر ایدیور. او احتیاج جهننده بشری ظلمه، باشقه حرام قازانمه یه
 سوه ایتمه. بیچاره عوام و فواص طبقه سی دائما مبارزه یه تشویع ایتمه.
 قرآنک قانونه اساسی اولاده وهوب زکات، حرمت ربا واسطه سیله عوامک

بیچاره: چاره سز، زوالی
 تدارک: تأمین ایتمه
 تهییج: هیجانلاندیرمه
 هاجات: احتیاجلر
 حرمت ربا: فائضک حرام
 اولی
 هواج غیر ضروری: ضروری
 اولادیه احتیاجلر
 فواص: سواکین طبقه
 سغی: هالیسه
 سعادت حیات دنیویه: دنیا
 هیاتک مونیلیغی
 سفاهت: عفا سزجه
 کناهاره طاله
 سوء استعمالات: کونویه
 قوللانمه لر
 عوام: صیره ده قلمه
 غرب: باق
 غلبه: اوستوه حاکمه
 فرمان اساسی: اساس
 عاظم، بوردوه
 مبارزه: مجادله، هاپریمه
 مدنیت ظالمه هاضره:
 شیمیای ظالم مدنیت
 مقصود حقیقی: اصل مقصد
 وهوب زکات: زکاتک
 فرصه اولیسی
 هوسات: نفاق آرزولر

فَوَاصِدٌ قَارِئُو اطَاعَتِي وَفَوَاصِدُكُ عَوَامٍ قَارِئُو سُفْقَتِي تَأْمِيهِ اِيْدَن اَوْ قَدْسِي
قَانُونِي بِرَاقِبِ، پورژووه لری ظالم، فقرالری عصبیان سوو ایتیمه مجبور ایتیمه.
استراحت بشریه یی زیر و زبر ایتدی.

[**ایکنجی نلته**] بو مدنیت حاضره نلک فارق لری، بشره بر نعت ربانیه
اولم سنده، حقیقی بر شکر و منفعت بسرده استعمالی ایتیمه ایتدیگی هالده،
سیمدی کور و یوزرک، الهیمی بر قسم انانی تنبللا و سفاخته و سعی و
هالیسمه یی بر اقوب استراحت ایچنده هوسانی دیقلمک میلنی ویردیگی ایچوره
عیلک شوقنی قیریور. وقناعتمزلک و اقتصاد سزلو بولیمه سفاخته،
اسراف، ظالم، حرام سوو ایدیور. مثلا، رساله نوره کی نور آناهتارینک
دیدگی کی، رادیو بیون بر نعت ایلک، مصاحت بشریه صرف ایدیلیمک ایلک
بر معنوی شکر ایتیمه ایتدیگی هالده، بشده دردی هوسانه، لزوم سز مالایعنی
شماره صرف ایدیلدیگنده، تنبللا، رادیو دیقلمه هوسانیه سوو ایدوب،
عیلک شوقنی قیریور، وظیفه حقیقیه سنی بر اقییور. هنی هوو منفعتی
اولامه بر قسم فارق و سائل، سعی و عمل و حقیقی مصاحت احتیاج بشریه
استعمالی لازم حالیکه، بن کندم کوردیم، اوندنه بر ایلکی ضروری احتیاجانه
صرف ایدیلیمه مقابل، اوندنه سگری کیف، هوسات، تنزه، تنبللا مجبور ایدیور.
بو ایلکی جزوی ماله بیقرار ماله وار.

احتیاجات: احتیاجات
استراحت بشریه: انسانلرک
راحت ایتیمه
استعمال: قوللانمه
اقتضا: کرکه
پورژووه: زکین صنفی
تنزه: کرکه، اکلانه
جزوی: مخصوص، کوبلک
فواش: سوبین طبقه
زیر و زبر: آلت - اوست
سغی: هالیسمه
سفاخت: عفا سزیمه
کناهاره طاله
صرف: خرما، قوللانمه
ضروری: زور و نای
عوام: صیره ده فامه
مالایعنی: معناسز بوسه سنی
مصاحت احتیاج بشریه:
انسانلرک احتیاجنی کیدرمه
فائده
مقابل: قارشیمه، بدل
منفعه بشر: انسانلرک عاذه
فائده
نعمت ربانیه: اللهک
ویردیگی نعمت
وسائل: واسطه
وظیفه حقیقیه: گریهک وظیفه
هوسات: نفسانی آرزولر

[الحاصل] مدینت غریبه هاضمه، سماوی دیناری تام دیکلمه مدیگی اچوره،
 بشری لهم فقیر ایدوب احتیاجاتی زیاده لیدر مه. اقتصاد و قناعت اساسی
 بوزوب، اسراف و حرص و طمعی زیاده لیدر مه، ظلم و حرام بول آخمه.
 لهم بشری وسائل سفاهته تشویه اینقله، او بیچاره محتاج بشری تام تنبلا
 آنمه. سعی و عملك سؤقی قیریور. لهوسانه، سفاهته سوو ایدوب عمرینی
 فائده سز صنایع ایدیور.

لهم او محتاج و تنبلا آنمه بشری فته اینمه. سوء استعمال و اسرافات یله یوز
 نوع فته لغك سرائینه، انتشارینه وسیله اولمه.

لهم اوج سؤنك احتیاج و میل سفاهت و ثلومی هر وقت فاطره کتیره
 کؤنك فته لقا و دینزلک جریانلرینك او مدینك ایلارینه یاییلمیه،
 انتباهه قلوب اویانمه بشرک کوزی اولنده ثلومی اعدام ایدی صورتنده کوسروب،
 هر وقت بشری تهدید ایدیور. برنوع جهنم عذاب ویریور.

ایسته بو دهشتک مصیبت بشریه قارشو، قرآن هاکیمک درت یوز میلیون
 طلبه سنك انتباهیه و ایچنده سماوی، قدسی قانونه اساسیلریله بیک اوج یوز
 سنه اول کوسردیگی کبی، یینه بو درت یوز میلیونک کندی قدسی اساسی
 قانونلریله بشرک بو اوج دهشتک یاره سنی نداوی اینمه سنی. و اگر یاقینده
 قیامت قویمازسه، بشرک لهم سعادت هیات دنیویه سنی، لهم سعادت هیات اخروییه سنی
 فرزندی اهنی و ثلومی، اعدام ایدیده هیقاروب عالم نوره بر ترفیض تذکره سی

آسای: اساس و عمده عائد

اقدام ایدی: هوکومه دله

یوه اینمه

انتباهه: اویانمه

انتشار: یاییمه

ترفیض تذکره سی: اذه

بلایه سی ثلوم

جرمانه: (قلم) آقیمی

زیاده: یوه، فضله

سیرکیت: بولاشمه

سغی: هالیسه

سعادت هیات اخروییه:

آخرت هیاتک مونلیغی

سوء استعمال: کونوی قوللانمه

طمع: آج کوز لیلک

عالم نور: نور عالمی

قانونه آسای: عمل قانونه

قرآن قاپیم: هر شیئی

هکمنای اولاده قرآن

کؤنک: یوه

مدینت غریبه هاضمه:

شیدیکای بانی مدینتی

مضیبت بشریه: انسانه

عائد بالا

میل سفاهت: یینسزه

کناهاره طاله ایستک

وسائل سفاهت: عقاسزه

حرمانه طاله واسطه لری

کوسترمه سنی و اوندنه هیقانه مدینتک محاسنی، سیئاتنه تام غلبه ایده جاننی
 وشیدی به قدر اولدیغی کی، دینک برقمی، مدینتک برقمی قرانمو ایچومه رسوت
 ویرمک دگل، بلکه مدینتی اوٹ، او سماوی قانوناره برخدمطار، بر یاردیچی ایده جاننی
 قرآن معجزالبیانک اشارات و موزندنه آتلا سیلدیغی کی، رحمت الهیه ده شیدیک
 اویانمه بشر بقایور، یالواریور، آراییور. **الْبَاقِي لَهُوَ الْبَاقِي سَعِيدُ النُّورِ**



(سبیل الرّشاد جریده سنده یازیللمه.)

بیوک استاد بدیع الزمان سعیدالنور سینک، اسلام بایرامنی تبریک

و نور فردائره تشکری

• ﴿[۶۷۵]﴾ •

﴿[بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾ •

وَأِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

الْسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ دَائِمًا أَبَدًا

هوقه برلرده، عزیز، صدیق، فداکار فردائرمده تلغرافلر و مکتوبلرله

بایرام تبریکلری آلدیم. بن هوقه خسته اولدیغم ایچومه، بنم ناممه، تشکر و

تبریکه وارنلرم مدرسه الزهرا ارطانی توبیل ایدیورم.

بو سنه کی بایرامز فووه العاده الهییتی هائزدر. بر طرفده الهی و قدسی بر قونفره

هائمنده اولاده حج اکبر، اسلام دنیا سنک دوت کوشه سنده کلامه بیه یوز بیک

هاجینک اشتراکی، دیگر طرفده آسیه و آفریقده یای اسلام دولتلارینک تقای،

ازطنه: ایلری کلندر، عمل

اساس

اشارت: اشارتار

اشارت: قانیامه

تبریک: مبارک اولومه

دیه دعا لیمه، قونلامه

تکلیف: شقلانمه، اولوشمه

توبیل: وکیل قیامه

جریده: غزته

هائز: صاحب

حج اکبر: عرفاته هیقیلدیغی

کونک جمععه راستلامی

هالنده اوییلک حجه

ویریلن آر

رحمت الهیه: اللّهُ

مرحمت و شفقتی

موز: اینجه اشارتار

سیئات: کناهار، کونولقار

صدیق: هوقه طوغری اولاده

عزیز: سرفلی، حرمتلی، قیمتی

فوق العاده: اولادگاه اوسنی

قرآن معجزالبیان: افاده سی،

(بائزینی کتیمده) هئرسی

عاجز بیرقانه قرآن

محاسن: ایلقار

مدرسه الزهرا: اسرارطه

مرکزی مدرسه لر

وارث: میرانچی

بودولتارنق قانۇنە اساسلارینگ قرآن ھكیم اولسی، بتونە ھكیماری و ھقیقتلاری
 عقلم و ھجرتە استنادایدە قرآن ھكیمك نك باشنە كفر مطلقە غلبەسی،
 پاکستانە طوبیلانانە بسم یوز میلیون مسلمان ممثللارینگ ھكیمك اجتماعلارینی
 استانبولده یانمغە قرار ویرسی، دین دوستلارینگ بتونە ظلم و جبروتلاریا،
 بتونە بربغ و بارولریا، بتونە ھبائت و شاعتلاریا یقیلاورە، پریسان اولارە
 حریت و عدالت کونشنگ طوغمسی، یاقینده بتونە دنیای قابلا یاھونە اولارە
 بیولک اسلام بایرامنگ عرفەسیدر. بو معظم کونلاری ادراک ایتدیلمزده طولادی
 جناب ھقہ بیقرارمہ سارلر، حمد و ثنالر...

مدرسة الزھرا ارطانتك و بتونە نور طلبلارینگ داخلده و خارجده تورکچە،
 عربچە و فارسچە نورلرک نشرینە ھالیشملرینی توصیہ ایدر و بتونە عزیز و
 فداکار فردا ساریمی بتونە روحلم تبریک ایدرم.

سعيد التورسی

سبیل الرّسّاد، جلد ۶، صای ۱۷۴



[۶۲۶]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقه، مبارک فردا سارم،

[اولاً] مدرسة الزھرا ارطانتك آرزولریا ویریلمہ بر درسك بر
 خلاصہ سنی، سزله ده سویلمہ بی مناسب کوردک. او درسك موضوعی ده، عموم

ایتمایغ: طوبیلانمہ

آرطانتك: ایلمری ھكیملر،

تمل اساسلر

استیناد: طایانمہ

بارو: صیغیانمہ، سور

بربغ: قلعہ

جبروت: آشیری زور

قوللانمہ، زور بولمہ

حجرت: دین

ھزینت: ھراولمہ، اوز کوردک

حمد و ثناء: اولوب بوجانمہ

ھارغ: طیبہ

ھبائت: کونولک، آلی قلعہ

ھلاصہ: اوز، اوزت

دافل: اچ

شاعت: کونولک، قانۇن

عرفہ: اولکی کونہ

عموم: بتونہ، ھرکس

غلبہ: اوستونہ ھکیمہ

قانۇنہ اساسی: آنا یاسا

کفر مظانفہ: دینہ عائد

ھرسبتی نظر ایتمہ

مدرسة الزھرا: ایلمرطہ

مرکزلی مدرسہ لر

معظم: ھونہ بیولک

تمیل: تمیلچی

موضوع: فونو

نشر: یایمہ

إِلَىٰ آخِرِهِ: اوندک صوکنه قدر
نَشَدَ: نمازده کی اونورده
حُجَّتُ الزَّهْرَاءِ: باراوه دلیل
معناسنده اوده بنجی شعاع
رساله سی

هَامَتْ وَنَتِجَةُ فَلَقَتْ عَالَمَ:
عَالَمَك یارایمه سنک
صوگوچی و هامن
ذی هِیَات: هیات صاحبی
عِلْمُ الْهَی: اللهک ازلی علمی
عَمْرُ دُنْیَوِی: دنیاک عمری
عَنْفَر: اصل، اساس،

برلئیک ماده لوله هر بر
بارهم سی، اصل ماده
فخر طائشات: طائشک
کندی اید افتخار ایندیگی
کَلَمَ: قوشایمی، قابایمی
لِسَانِ مَال: مال دیای
مَجْتَمَع: قونو، جمت بری
مَخْلُوقَات: یارایمه سار
مُعْجَزَاتِ قُدْرَتِ: اللهک
قدرت معجزه لری

مَلَكُ بَاقٍ: دائمی ملک، مال
مَوْجُودَات: وارلقار
نَوْعِ بَشَر: انسانه توری
هُوَ ثَلَاثَةٌ سِی: هُو (او)
معناسنی تفسیرایده بر
رساله اسمی

طائشات موهوداتی حسابنه معراج کیچه سنده، فخر طائشات و هامت و نتیجه خلقت عالم
یغیر علیه الصلاة والسلام، حضور الهیده نوع بشرک، بلکه عموم ذی هیات،
بلکه عموم مخلوقات نامنه سلام برنده [الْحَيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ] ^(۱)
دیجی سی.. و ایچنده بر کَلَمَ معنا بولوندیغنده بتونه اَمَتْ هر کومه هوه دفعه لری
نماز لرنده ذکر ایتمه سیله و اهل ایمانه ایچنده، هر بر مرتبه صاحبنک بر
هقی سی ایچنده بولوندیغنی.. و بوندنه اول هُونَلَمَ سنک هاسیه سنده، رادیو
واسطه سیله هوا عنصرینک هارق معجزات قدرتی کوسترمی جهتنده قلبه افطار
ایدیلدیکه:

بر اهل ایمانه، ابدی بر سعادتده، دنیا قدر بر ملک باقی نیجه ویره هک بو
قیصه هوه عمر دنیویده ایندیگی عبادتده، بر کَلَمَ عبادت، عادنا کندی فصوصی
دنیا سیله برابر عبادت ایتمه کی، کندی فصوصی دنیا سی قدر بر مطافات آلاهی
اشاران قرآنیده آثلا سیلیر دییه، حُجَّتُ الزَّهْرَانِکُ ایکنجی مقامنده، علم الهی
مجسنده [الْحَيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ] ^(۲) اِلَىٰ آخِرِهِ نَکَ کَلَمَ معنای روعه حلوب، اویاده
نَشَدَده [الْحَيَّاتُ] دیرکله، برده فیالمه فصوصی دنیا ملک درت عنصری اولاده
طوپراوه، صو، هوا، نور عنصری درت کَلَمَ دیل اولدیله. هر بر دیل، میلبارر،
هتی تریلیونلر، بلکه فاتریلیونلر عددنجه [الْحَيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ]
کلمه لرینی لسان حال اید سویله یورلر، فیالاکوردیم.

بو عنصرلرده "طوپراوه عنصری" بر دیل اولاروه، بتونه ذی هیاتلرک هر بری

بر کلمه ذی حیات اولوب **[التَّحِيَّاتُ]**^(۱) دیر. هونده هر بر آووج طوبراوه، اکثر نباتاته
صافیله ایده بیلیر و منأ اولاد بیلیر بر وضعینده در. او هالده هر بر آووج
طوبراقده، یا بتوه بئرک میدان کتیر دکلری بتوه فابریقه لرک عددنج معنوی
کو هو بک مقیاسده فابریقه لر - هر بر آووج طوبراقده - بولونا هو. بویسه
هدسز درجده املانسز. و یا هود بر قدر مطلقک هدسز قدرتی، نهایتسز
علمی و اراده سیه اولاد هو. دیمک طوبراوه عنصری، بتوه اجزاسیه و ذراتیه
بومظهریت ایچوه هدسز **[التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ]**^(۲) دیر. یعنی، از لدیه ایده قدر بتوه
ذی هیات لرک حیات هدیه لری ذات واجب الوجوده فاصدر.

صوکره هر کسک فصوصی دنیا سنده کی کبی، بنم ده فصوصی دنیا مک ایکنجی عنصری
اولاده صودخی، بر کالی لسه اولادوه بتوه ذراتیه، فصوصاً ذی هیات لرک
منأ و یا شاملرینه خدمتاری نقطه لرنده، تریایونلر و قاتریایونلر عددنج
[الْبَارَكَاتُ]^(۳) کلمه مبارک سنی لسه حال ایده طائنده نسر ایدیور.

هونده صوبک قطره لرینک کوردیگی و ضیفه لر، فصوصاً نقطه لرک و هار دکلرک
و تخوملرک انتباهنده و اویانوب وظیفه فطریه لرینه مظهر اولمقده و غایت
عجیب و کوزل و غارق او کو هو بک مخلوق لرک و یا ور لرک بیوک و غایت
انتظامی و مکمل و ضیفه لره مظهریت لرینی، بتوه ذی شعوره تبریک ایده بارک الله
دیدیرمه و هدسز بارک الله، ماشاء الله دیدیرمه و سیه اولمه لایحه
اولاده او مبارک لرک او وضعیندری، او صو عنصرینک هر بر ذره سنک

أجزاء: پارچه لر

إنبیاء: اویانمه

بَارَكَ اللهُ: الله برکتلی

فیلین

ذات واجب الوجود: والقی

ضروری اولاده ذات (الله)

ذرات: ذره لر، انکو بک

پارچه لر

ذی شعور: شعور صاهبی

قدر مطلقه: نهایتسز

قدرت صاهبی (الله)

قطره: طامه

کلمه ذی حیات: حیات

صاهبی کلمه

کلمه مبارک: برکتلی

فیرلی کلمه

بَارَكَ اللهُ: مال دیلی

مظهر: اورتیه بیقیسه

بری، اوزرنده کورونن

مظهریت: اوزرنده کوردی

مقیاس: اولجور، قیاسلامه

منأ: قابناوه

نباتات: بیتلیار

نشر: یایمه

نقطه: آشیلاشمه یومورطه

وظیفه فطریه: فصوصی

پارتناسیه ایچای اولاده

وظیفه

اَفْهَ: آئینی

بَارَكَةُ اللّٰه: الله برکتی

فایسن

تَقْدِیم: صونه

هَالَتْ: فصوصی حال

هَضُوْر: حاضر بولونه

هَالِیْهِ حَلْ سَتِ: هر شیئی

بارائیمی (الله)

ذَرَات: ذره لر، اَلْ کوجک

بارهم لر

رَحْمَن رَحِیم: هوقچه رحمت و

شَفَقَت صاهبی اولاده الله

صَانِع: صنعته بارائمه (الله)

صَلَوَات: بفرغیم بایلاه دعا

قَدِیر ذُو الْجَلَال: هایتز قدرت

و هُست صاهبی (الله)

حَلِیَّت: عمومیک، فوسائیمیه

بِسَان هَال: حال دبی

مَآءَ اللّٰه: اللهک

دیه دیگی شی (اولور)

مَخْلُوْقَات: یاراتیمار

مَدَارِ تَبَرُّک: تبریک ایتمه سبی

مَظْهَرِیَّت: اوزرنده کوردنه

مَعْجَزَات: معجزه لر

نَاقِلَه: ویریمی، نقل ایده

نَتِیْجَه فَلَیْقَ عَالَم: عالمک

بارائیمه نتیجی و غایمی

هَو: او (الله)

بِیْشَارِ افلاطونه قدر علمی و بِیْشَارِ حکیم لقمان قدر هکمتی و اراده سی بولونم

لازمدر. بویسه، صویک ذَرَاتِی عددلرنجه محالدر. اویله ایسه بر قدر ذوالجلالک

و بر رحمن رحیمک حدس قدرت و رحمت و هکمت و اراده سیله، او مبارکک،

او حدس معجزاته مظهریتاری جهتنده بتونه او مبارکک عددنجه [اَلْمُبَارَكَاتُ لِلّٰهِ] ^(۱)

کلمه سنی کلینیله سویله دکلمندنه، بتونه مخلوقات نامنه، معراج کیجه سنده،

نَتِیْجَه فَلَیْقَ عَالَمِ اولاده بفرغیمز علیه الصلوة والسلام [اَلْمُبَارَكَاتُ لِلّٰهِ]

دیمه. یعنی، بتونه بو مدار تبریک و ماشاء الله و بارک الله دیدیمه بتونه

هالتار و صنعتار، ذات ذوالجلالک قدرتنه مخصوص اولدیغندنه، بتونه او حدس

[اَلْمُبَارَكَاتُ لِلّٰهِ] ی جناب هقه، حضوریه هدیه ای دیور.

صوگره، هرکسک فصوصی دنیا سنده کی عنصر هوا دخی، بر هو قدر هر بر آدوج

هواده کی هر بر ذره، مظهر اولدقاری سائرالک و آفده و ناقلاک و ظیفه لری

ایچنده، بتونه دعا لری و صلوات لری و رها لری و عبادت لری افاده ایده

[اَلصَّلَوَاتُ لِلّٰهِ] ^(۲) جمله سنی لسان هالاری ایله دیدقاری ایچونه، هوا عنصری

کلی بر لسان اولاروه او حدس کلمات لری قاتریل یونلر، بلکه کستریل یونلر

عددنجه سویله برک صانعارینه، خالقارینه تقدیم ایند کلمندنه، اونلرک

نامارینه او کلی معنا ایله رسول اکرم علیه الصلوة والسلام، جناب هقه

[اَلصَّلَوَاتُ لِلّٰهِ] دییه تقدیم ایتمدر. یعنی بتونه دعا لر و احتیاجده کلمه رها لر

و نعمتده هیقانه سکر لر و عبادتار و نماز لر، هالیه کل شیئه مخصوصدر.

هُوَ نَزَّ سَنَكْ هَاسِي سَنَدَه دِينَلدیگی کی، یا هُوَ قَدَر بَر آووج هُوَانَكْ
 هَر بَر ذَرَّه سی، عَمُوم دِیلاری بِلَه جَلک و سَوِیله یَنَلَرکْ یَرلَرینی کُورَه جَلک و یاقیه،
 اوزاره هَر شِئِی اِسْتِیه جَلک و هَر شِیوَه یی و هَر عَرَفکْ طَرزینی تَام بِلَه جَلک
 و هُوَه اِیلاری بَر بَر، شَاسِر مَادَه کُورَه جَلک بَر قَدَر تَمَلَقَه و ارَادَه تَامَه یی
 مَالک اولاجو. بَوَایَه هُوَا ذَرَّه لری عَدَدِیجِ مَحَال اولم سَنَدَه، اَلْبَنَه و اَلْبَنَه و
 شَبَه سَز و قَطعی بَر ضَرُورَتَه او ذَرَّه لَرکْ هَر بَر یی، صَانَع هَکیمی بَتَوَه صِفَاتِیَه
 کُوسْتَرُوب شَهَادَت ایدر. عَادَتَا کُویَلک بَر مَقِیَاسَدَه، عَالَمکْ بَیُول شَهَادَتی قَدَر
 شَهَادَتلری وارد.

دِیَمکْ ذَرَّاتِ هَوَائِیه عَدَدِیجِ صَلَوَاتلری افاده ایدَه مَعْرَاجِ اَحْمَدی عَلَیْهِ الصَّلَاةُ
 و اَلسَّلَامَه [الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ^(۱)] دِیَنِلِمُودَر.

صَوْرَه [الطَّيِّبَاتُ^(۲)] کَلِمَه طَیْبَه سی سَوِیلدیگی وَقْت، بَر دَه نَار ایلَه نَور غَضَری،
 یَعْنی عَرَارَتِی و عَرَارَتِی، مَادِی و مَعْنَوی نَور غَضَری، بَر کَلَمی دِیل اولارو
 هَدَسز و نَهَاسْتِی بَر صُورَتَه لَسَه هَال ایلَه، هَدَسز دِیللر ایلَه [الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ^(۳)]
 دِیور. یَعْنی "بَتَوَه کُوزل سوزلر، کُوزل مَعنَالر، هَارَق کُوزل جَمَاللر و
 بَتَوَه طَائِنَاتکْ یُوزَنده جَمَاللری کُورونَه اِزلی اِسْمای هِنَانکْ کُوزل جِلوَه لری
 و بَاسْده اَنْبِیَالر، اُولِیَالر، اَصْفِیَالر اولارو بَتَوَه اَهْل اِیْمَانکْ اِیْمَانلریلَه
 طَائِنَاتکْ و مَخْلُوقَاتکْ کُورونَه کُوزل لَقاری و اَهْل اِیْمَانکْ اِیْمَانلَرِنده نَسْت
 ایدَه کُوزل سوزلر، حَمْدلر، شُکْرلر، تَوْهِیدلر، تَهْزِیللر، تَسْبِیْحلر، تَکْبِیرلر،

ارَادَه تَامَه: نام، اَلْبَسَر

ارَادَه

آزلی: باشلا نفعی اولما یانه عَاش

اَصْفِیَا: عَالَم و عِبَادَتَه

کَمَالَه اَیْرَه، مَرْتَبَه سی اَل

بُؤْلک اَلله دُوسْتلری

اَنْبِیَا: پیغمبرلر

تَهْزِیلل: لَدَالَه اَللَّهِ

سوزینی سَوِیله

هَلَوَه: کُورونَه

ذَرَّاتِ هَوَائِیه: هُوَا ذَرَّه لری،

یَارَه لری

شِیوَه: قونوشمه طَرزی،

اَقْصَا

صَانَع هَکِیم: هُوَه هَکِیمت

صَاهِبِ اُولُوب صِنْعَتَه

یَارَاتَه (الله)

ضَرُورَت: زُور و نِیْلَجو

قُدْرَتِ مُطْلَقَه: نَهَاسْتِی قَدَر

کَلِمَه طَیْبَه: کُوزل و هُوسَه

کَلِمَه

لِکَانِ هَال: هَال دِیالی

مِقیَاس: اُولُوج، قِیَاسلامه

نَاز: آتَه

نَسْت: اُورْتَه یه جِیْمَه

هُوَ نَزَّه سی: هُوَا (او)

مَعْنَا سَنی تَفْصِیلِدَه بَر

رِسَالَه لِسَمی

﴿إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ﴾^(۱) سربله عرسه اعظم طرفه کیده او کلمات طیبه لری
و دنیانک اوج عدد یوزنده غایت کوزل اولده اسمای الهیه آینه لک ایدیه
برنجی یوزنده کی هدس کوزللقار، طیبه لری و دنیانک آخرت تارلسی اولده
ایانجی یوزنده کی هدس هناتار، غیر و معنوی میوه لری و کوزللقار، تمامیه
ازل و ابد سلطان قیر ذوالجلاله مخصوصه "دیه، نار و نور عنصرینک بو
کلی دلیله بو کلی عبودیتی، معبود ذوالجلاله تقدیم ایتک معناسنده اولار و،
فخر کائنات علیه الصلاة والسلام عموم مخلوقات هابنه [الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ]^(۲) دیمسه.
هونله مادی و معنوی نور عنصری، مظهر اولدقلری وظیفه لرینک عمومی،
هم برابر، هم آیری آیری ذات واجب الوجوده اشارت و شهادت ایتدقلری
میلیار لر نمونه لری وار.

اوت، نور و نار عنصری، تراب و هوا و ماء عنصری کی، غایت قطعی و بدیهی
و ضروری بر صورتده او نمونه لرله کوسریورک، بتوه اسباب یاللز بر پرده در،
بتوه ایجاد لر و تأثیر لر، قیر ذوالجلالکدر. هونله نور، عیناً وجود و هیات کی،
قدرت الهیه نکه پرده سر، بالذات مباشرتیه لایحه اولم سنده، اسباب ظاهریه
هیج بر جهنده پرده اولمادیغنده، و اهدیت ایچنده اهدیتی کوسریور. غایت
جزوی و کویک بر وظیفه در، کلی و کنیه بر دلیل اهدیه اشارت ایدرک،
هونلته سی، هاشیه لریله بونی غایت قیسه اثبات ایدیور. ایسته میلیار لر
نونه لرنده ایکی کویک نمونه سنده:

أَهْدِيَتْ: اللهك اسمارینک
و برلنگک همر بر شیده
کور و غمی
أَسْبَابُ: سبیل
أَسْبَابُ ظَاهِرِيَّة: کور و نورده کی سبیل
أَسْمَاءُ الْهَيْبَةِ: اللهك اسماری
بَدِيهِي: آب آمیوه، آشقر
تُرَابُ: طور و نه
هَنَاتُ: ایلقار
دَلِيلُ أَهْدِيَتْ: بولک دلیلی
ذَاتُ وَاجِبِ الْوُجُودِ: و لقی
ضروری اولده ذات (الله)
عَرُوبِي: زور و نالی
طَيِّبٌ: ای، فوسه، تمیز سبیل
عُبُودِيَّة: قوللوه، عبادت ایتیه
عَرْسُهُ اعْظَمُ: کائنات قوسانله
اَلْ بَوَّلَكَ عَالَمُ
فَخَرَّ كَائِنَاتُ: کائناتک
کندی ایله افتخار ایتدیگی
قَطْعِي: کسیه
كَلِمَاتٍ طَيِّبَةٍ: کوزل سوز لر
مَاءُ: سو
مُبَاشَرَتُ: تماس ایتیه
مُظَهَّرُ: اورته یه هیقیسه
بری، اوزنده کور و ن
وَأَهْدِيَتْ: اللهك اسمارینک
و برلنگک بر بتونده کور و غمی

[برسی] معنوی نورک - علم صورتند - بشرک قفاسنده جلاوه سنک بر
جزویسی، طیرناوه قدر قوّه حافظه به مالک بر آدمک حافظه سنده، طقان
کتابک کلماتی یازیلمه. و اوج آیده، هر کونده اوج ساعت مغول اولدوره،
حافظه سنک صحیفه سنک یاللز اوقسنی آنجوه تمام آیده ییلمه. عیبه آدم،
سکان سنه عمرنده کوردیگی و ایستدیگی و مراقنی تحریک آیده و اوکا غوسه
کلمه معنای و کلمه لری و صوئنلری و صورتلری او طیرناوه قدر قوّه حافظه سنک
صحیفه سنده، ایستدیگی وقتده مراجعت آیدوب، بر ییول کتبخانه قدر بنوه
محفوظاتک عیبه سیلری اوردده، بنوه ایستده دکلری موهود و منتظم یازیلمه
و دیز ییلمه کوروپور.

ایسته بو طیرناوه قدر قوّه حافظه سنک، بحر عثمان کبی بر وسعتی و کونه کبی
بر اهاطه لری و بر ضیای معنویسی و زمیه یوزی قدر کنیه صحیفه لری
اولازسه، بو حال اولاماز. بوايه یوز بیقرار درجه محال محال ایچنده و
امطانسز اولدیغنده، البته و البته بو کو هو جهک طیرناوه قدر حافظه،
لوع محفوظ، بر صحیفه قدر و قدرنی اولاده علیم مطلقک علم و حکمت و قدرتیله،
اولوع محفوظک بر نمونه سنی بشرک قفاسنده فاعله ایلامه سنه قدسی بر
شهادت آیدر.

[ایله خجی جزوی و کو هو جهک بر نمونه سی] التریلدر. بر آدم، التریلک لامبه سنک
عجیب و ضعیفنی ندقیه ایتمه. باقیورک، یوزر دوگله لرده کی و مرکز لرده کی

إهاطه: قوسنامه
بحر عثمان: اوقیانوس
بشر: انسانه
تحریک: حرکت کیمه
ندقیه: دقتله ایچمه لیه
هائوه: کورونه
هائوه: یارانمه
شهادت: شاهدک
صحیفه قدر و قدرک:
قدر قدرن صحیفه سی
صوت: سس
ضیای معنوی: معنوی ایشیه
عجیب: هیرت و یریمی غریب
شی
علیم طاقه: هر شیئی
هقیام ییلس (الله)
قدسی: مقدس
قوّه حافظه: حافظه قوئی
کلمات: کلمه لری
لوع محفوظ: هر شیئی
یازیلی اولدیغی قدر لوهه سی
مالک: صاحب
محال: امطانسز
محفوظات: حفظ آیدیلنلار،
از بر لسنلار
منتظم: دوزنلی
ذنعت: کلبک

و دیر وایب تلارنده کی ذره لر و ماده لر هاند، شعور سر، حرکت اولدقلری
 هالده، باللر غایت جزوی بر تماس نتیجه سنده، اون کیلومتره بری طولدیرانه
 بر قراصلو در حال کیدر و برینی یاریم ثانیه ده طولدیرانه بر نور وجوده هاید.
 بو کوزله کورونه قراصلغک برده غائب اولسی وینه کوزله کورونه او
 ظامت قدر نورک وجوده کلمسی، البته بر خیال دغل. یا او تماس ایدنه هاند،
 شعور سر ذره لر، حد سر بر قوتی و بر نوری کندیلارنده طاسیمقله برابر، برده
 یوز کیلومتره بر لره النی اوزاتوب، قراصلغی سوپوروب، تمیزلر یوب، نورلری
 طولدیرانه. بویا بتو شیطانلر و دینسلر، ماد یونلر طویلانلر،
 بونی بر سوفطائییه ده قبول ایدیره مزلر. ^[هاسیه] و یا خود بتو طائت هاکمی کجه

[هاسیه] باللر آلدنجه ایچو به بعضه دریه و الهیمیته حقیقتاره بر اسم
 طاقوب، گویا او حقیقت آخالاسیمه کی عادیلدیریورلر. مثلاً: "بو الکترونیک
 قوتی ایچمه" دیوب، او ایچمه و دریه حقیقتی الهیمیته یایوب عادی کوستیریورلر.
 هالبوکه قدرتک او معجزه سنک هاکملری ایکی صحیفه یله آخو افاده ایدیلدیگی
 هالده، بر تک اسم طاقمقله، او حقیقتی و او کالی هاکمی کیزلر یوب، غایت
 کوهک و بیط بر برده سنی برینه اقام ایدرک، او معجزه لی اثری، کور قوت و
 سرسری تصادفه، صاغیر و مولهوم طبیعتنه اسناد ایدوب، ابو جهلده دالها
 اجهل بر درجه به دوستیورلر.

ایسته اراده الهیه نکه ناموسلرینک [هاسیه نکه دوامی ۲۲۵ نجی صحیفه ده در]

أَجْهَلٌ: اَهْ هَاهِل

إِرَادَةُ الْهَيْه: الهی اراده

إِسْنَادٌ: طاباندیرمه

إِقَانَهُ: برینه قویمه

أَقْصَيْتُ: مهم اولوسه، اونم

تَمَاسٌ: طوقونه

هَاند: (هانسز کی کورون)

طوئو شئ

جَزْوِيٌّ: فصوصی، بک آز

هَدْرٌ: صینیرسر

هَاسَتْ: فاشده، بارار

دَرْهَالٌ: او آنده، هممه

ذَرَّةٌ: اَهْ کوهک بارجه

سُوفْطَائِيٌّ: وارلقاری

انظر ایدنه فلسفی

طَبِيعَتُ: اللهک عالمه

قویدرغی فانونلرک هسی

ظَامِتٌ: قراصلو

عَادِيٌّ: صیره ده

غَايَتٌ: بک هووه

قُدْرَتٌ: کوج، قوت

کَالِيٌّ: قوشا نجی، قابیاسیجی

مَادِيُونَةٌ: اللهی نظر ایدرک

ماده بی حقیقتی تأثیر صاهبی

ظن ایدنار

مَوْهُومٌ: حقیقتده اولمالانه،

اصلار

نَامُوسٌ: قانونه، نظام

و بتو نور، اوندک نور اسمند فیصه آله و نور النور و خالق النور و مدبر النور
اولده قدير ذوالجلالک و علام الغیوبک و علیم مطلقک قدرتیله و هکیمیه اولده.
ایسته بو آیله نمونه قیاساً هدس نمونه وار.

ایسته [الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ^(۱)] بتو کائناتده کی نور لری، کوزلقاری، طیبه لری و
کلمات طیبه لری و غیر لری و کمالاتاری ذات ذوالجلال نور عنصری دلیله
کائنات تقدیم ایندیگی کی، نتیجه خلقت کائنات و سبب خلقت عالم اولده محمد علیه
الصلاة والسلام دخی، نامرینه مبعوث اولدیغی بتو موجودات هابنه،
معراج کیم سنده او کای معنا ایله [الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ] دیمسه.

رسول اکرم علیه الصلاة والسلام بعدد ذرات الانام^(۲)، بو درت کلمات جمیلده
سلام برینه سویله دکنده صوکره، - رساله نوره ایضاع ایدیلدیگی کی -
جناب هو [السلام عليك ايها النبي^(۳)] دیمسی ایله، بتو امت بو سلامی
دییه بقارینه اشارت و معنوی امر و فرمان و قبول هکیمده مقابله ایتمه.
برده پیغمبر^ص [السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين^(۴)] دیمقله، او قدسی سلامی

[۲۲۴ نجی صحیفده کی هاسیه نکه دوامیر] عنوان لری اولده عادت الله قانونلری نکه
برسنه، بشر، عجزنده ماهیتنی بیله مدیگی او قانونک ماهیتنه "الانتریک"
نامنی و یروب، تنویرده کی فارقه معجزه قدرتی عادیلدیرققله و معلوم برشی
ایمسه کی الانتریک قوتی دییه براسم طاققله، بوندک کی هوو فاروق العاده
معجزات قدرت الهیه بی باهالانه عادیلدیریورلر.

شوپر: آیدینلانه

باهالانه: بیله سیزمه

سبب خلقت عالم: عاقلک

یارانلیسه سبی

عادت الله: اللهک احرآتی

علام الغیوب: بتو

کوزلقاری بیله (الله)

علیم مطلق: هر شیئی

هکیم بیله (الله)

فرمانه: امر، یوبروه

قدير ذوالجلال: نهاسر قدرت

و هکیمت صاهبی (الله)

کلمات جمیله: کوزل کلمه لری

کلمات طیبه: کوزل سوزلر

ماهیت: بر سیک نه

اولدیغی، اچ یوزی

مبعوث: (بر وظیفه ایله)

گوندیلان

مدبر النور: بتو نورلرک تدبیر

و ادره سی ائنده اولده (الله)

معجزات قدرت الهیه:

اللهک قدرت معجزه لری

معلوم: بیله سنی

مقابله: قارشیلوه و برمه

نتیجه خلقت کائنات: کائناتک

یارانلیسه نتیجه سی

نور النور: بتو نورلرک

قایناغی اولده الله

هم کندينه، هم امتنه، هم بنوه کندنده اولکي امثالرينه تعميم ايروب، حاکي و
عمومي بر سلام صورتنده کوسروب، بنوه مخلوقاتک مبعوثي اولسي نقطه سنده
اوناره ده او سلامي تشميل اينجه.

اقتي ايسه هر نمازده [**السلام عليك ايها النبي**] ^(۱) ديميري، او سلام الهيده كي
امر و فرمان بر امتالدر. هم او ^{عصم} فارسي بيعت اينمدر و هر کوه بيعتي،
يعني مأموريتني قبول و کتيرديگي فرماناره اطاعتلريني تجديد و تازه لملدر.
هم رسالتي بر تبريلدر. هم عموم عالم اسلام، هر کوه بو عالم ايله ^{عصم} اونک
کتيرديگي عادت ابدیه مرده سنه فارسي بر تشاردر.

اوت، هر انسان، کندي وهودينک محو اولميه مآلم اولديغي کي، فانه سنک
خراب اولميه ده الم هاسيور. و وطنک بوزولميه غايت متأثر اولوبور.
اهبانک فراوه و وفاتيه درينده درينه قلبي آهسيور. دنيا قدر بولک، خاص
و فصوصي دنيا سنک زوال و فراوه و آخرده تماماً محو اولمسي دوشونسي،
معنوي بر جهنم کي روھني و وهداني يانديرسيور.

ايشه عفاي باسنده هر بر آدم، روھنز، قابسز، عقاسز اولماوه شرطيه،
کمال سوينجه مرده لنير و بيليرکيه، محمد عربي عليه الصلاة والسلامک معراج
کيچي سنده کوزيله کوردديگي عادت ابديه نلک مرده سني و اهل ايمانک هشته کي
حيات باقيه سنک بشارتي و انسانک علاقه دار اولديغي سوداھرينک مو
اولد قلريني و اونلرک زواللرنديه صوگره يينه کوروشم لرينک محقوه اولاهغنک

اقتي: دوستار

اقتي: اويجه

اقتي: بگزرلر

بشارت: مرده

بيعت: بريدک هاکيتني

تصديق: ايدرك باغلياغني

بيلديرمه

تجديد: بيليمه

تشميل: ايجه آله، قابسام

تعميم: عموميلديرمه

حيات باقيه: صوئي اولمايه

حيات: آخرت

هانه: او

رسالت: بيفيرلک

زوال: صوئي بوله

سعادت ابدیه: ابدی سعادت

سلام الهي: اللهک سلامي

عالم اسلام: اسلام عالمي

عمومي: عموم عائد اولده، کنل

فراقه: آريلوله

حاکي: قوشايجي، قابسايجي

کمال سوينج: نام بر سوينج

مبعوث: (بر وظيفه ايله)

گوندلرين

متأثر: اوزونتولي، ايتليلن

مآلم: آجي چکن

محققه: کسيه

مخلوقات: بارانيلار

غایت سروری، معنوی هدیه سنہ قاری، عموم عالم اسلام لکھنؤ ہووہ
 دفعہ [**السلام علیک ایہا النبی** ^(۱)] دیدیگی کی، اونکے دہ کتیر دیگی
 ہدیہ معنوی سیلہ، ہم کائنات صحیفہ لری و طبقری مکتوبات صدائے اولہ سنہ،
 ہم مخلوقات حقیقی قیمت لری و کمال لاری اونکے رسالتیہ نظام لری سنہ
 مقابل، بتوہ مخلوقات معنا [**السلام علیک ایہا النبی**] بو مذکور حقیقتک
 لسانیہ دیر، و امت مابیندہ شعائر اسلامیدہ اولادہ بربرینہ [**السلام علیکم**]
 دیر لری سنت اولی، بو یولک حقیقتک بر شعاعی اولہ سنددر.

الْباقِي لَهُوَالْباقِي

سعيد النورسي

۔ ﴿ [۶۲۷] ﴾ ۔

﴿ بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾ ﴿ ۱ ﴾

وَبِهِ نَسْتَعِينُ ^(۲) وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبِغْ بِمَحْمَدٍ

السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ ابداداً

عزیز، صدیقہ فردا لرم،

[**اولاً**] بو کوناردہ سورہ عنابوندہ، [**مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ**

أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا ^ج **وَإِنْ أَوْهَنَ الْبُيُوتُ لَبِيتُ الْعَنكَبُوتِ**

لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ] ^(۳) آیتنی او فورکہ، بردہ سدنای بر ولهم طردیہ: "الک ضعیف

فانہ، اور و محقق فانه سیدر، اللہ شریک یاباندر فرضا بیلہ لری" یعنی،

أَوَّلًا: ایلک اولادہ

تَقَالُفُ: اور نہ یہ ہیتمہ

فَانَهُ: او

رِسَالَتُ: پیغمبر لک

شُرُور: سوینہ، سوینہ

سُورَةُ عَنكَبُوتٍ: عنکبوت

سورہ سی

شَرِيكَ: اور تافہ

شُعَاع: ایشین

شُعَائِرُ إِسْلَامِيَّة: اسلامیات

علامت لری

صِدِّيقُهُ: ہووہ صادقہ

آرقداسہ

عَزِيزٌ: سرفرازی، حرمنازی، قیمنازی

قُرْصَانًا: وار صابا لالہ

كَمَالَاتٍ: ماکمل لالہ

رِسَالَتُهُ: دیر

مَائِيْنٌ: آرا

مَخْلُوقَاتٍ: پار تیل لالہ

مَذْنُونٌ: جی لکن

مُقَابِلُ: فارسی لالہ، بدل

مَكْتُوباتٍ صَدَائِيَّة: لہجہ بر

سُبْحَانَهُ: محتاج اولیابا لالہ اللہ لک

مکتوب لری، مخلوقات

وَهُنَّ: فور و نتو

هَدِيَّةٌ مَعْنَوِيَّة: معنوی ہدیہ

ایمانہ کلمہ پر قریب رؤسای اگر بیسہ لر، معناسندہ اولادہ بو آیتک بلاغتہ
مناسب بر وضعیت کورولدی.

برده، عیہ زمانده ذوالفقار، معجزات احمدیہ بی نصیح ایتک ایچوہ ایدم. برده
شوطر لر نظریہ ایلیدی: "برخی حادثہ: معنوی توانر درجہ سندہ بر شہرت ایلہ،
رسول اکرم علیہ الصلاۃ والسلام، ابوبکر الصدیق ایلہ کفارک نصیبقندہ قورنولہ
ایچوہ تحسہ ایتدکاری غار حراک قاپسندہ، ایکی نوبخی کبی ایکی کورجینک
کلوب بقلم لری و اورومجک دخی برده دارکبی، خارقہ بر طرزده، قالیه بر
آغ ایلہ مغارہ قاپینی اورنمیدر."

هتی رؤسای قریبده، رسول اکرم علیہ الصلاۃ والسلامک ایلہ غزوہ بدرده
تولدیریلن ابی ابن خلف مغارہ پر باقمہ. آرقداشلری دیمار: "مغارہ پر
کیرہلم." اودیمہ: "ناصل کیرہلم؟ بورادہ بر آغ کورویورماک، محمد علیہ الصلاۃ
والسلام تولد ایتدده بو آغ یاییلمہ کبیدر."

برده بو آیت کریمہک ایکی حرفندہ، یعنی (لَو) حرفلرنده بر معجزہ کوردماک،
بنم وھم یرینہ، یوئسک بر لعة اعجازی بیلدم. سوبلہ کہ:

سورۃ عنکبوت ملکہده نازل اولدیغی ایچوہ، قریبک ایمانہ کلمہ پر ریشلری
یغیر علیہ الصلاۃ والسلام سوء قصد ایدہ بقارینی و او سوء قصدک ایچندہ
الک ضعیف و الک کویک بر هیوانہ اولادہ بر اورومجک، اوریشلرک اوشدتی
لھوملرینہ قارشى مقابله ایدوب غلبہ ایدہ جک. یعنی اورومجکک خانہ سی

بلاغت: حالہ اویغورہ

سوز سوبلہ

برده داکر: برده لیرن

تحقق: صیغینہ

تفصیح: دوزلتمہ

تفہیم: صیغیدیرمہ

تولد: طوغہ

ذوالفقار: بدیع الزمانہ

عائد بر اثرک آدی

رؤسای قریبہ: قریبک

ریشلری

سوء قصد: کونو مقصد،

تولدیرمہ پر تثبت ایتہ

غار حرا: حرا مغارہ سی

غزوہ بدر: بدر غزالی،

صداشی

کفار: کافرلر

لعة اعجاز: معجزہ لک پارلیشی

معجزات احمدیہ: معجزہ یحییٰ

معجزہ لری اسمای رسالہ

معنوی توانر: بالادہ اوزرینہ

برلسمہ سی مظانسر اولادہ

بر طویلبلغک عین معنا

ایلہ بر حادثہ بی خبر و برمی

مقابله: قارشیلوہ و برمہ

نازل: اینن

نظر: کوز، باقیمہ

وھم: قورونتو

اولاده آغ، اڭ ضعیف بر پرده ایله، او قوتلی ریشلری مغلوب ایده جانلی
 کوسر مقله آیت دیورکه: "اڭ ضعیف بر هیوانه مغلوب اوله قمارینی فرضا
 بیله ایدیلر، بو جنایته و بو سوء قصده تبت ایتمه به قماردی." ایسته
 [هاسیه]
 [الْیَوْمَ نُنَجِّیْكَ بِدَنِّكَ] ^(۱) آیتده بر قلم ایله بر معجزه تاریخیه کوسر یلدیگی کی،
 مله ده نازل اولاده بو سوره نکه ده، بو [لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ] ^(۲) آیتده کوروله
 مرزایله، غار حرا هاده سنده غارق بر حفظ الهی به و اخبار غیبی نوعدیه بر
 معجزه نبویه اشارت ایله بر لعه اعجاز کوسروب، او سوره به "عَنْبُوتَ" نامنی
 ویرمک و اونک اهمیتز آغنه اهمیت ویرمک نام برنده اولوب، بو آیه قلمه

[هاسیه] معجزات قرآنیه ده [الْیَوْمَ نُنَجِّیْكَ بِدَنِّكَ] آیتله، غرقه اولاده
 فرعونه دیر: "بو کومه سنک غرقه اولاده هدیله نجات ویره جگم" دیمه سیله
 عموم فرعونلرک تناسخ قلمینه بناء، جنازه لرینی مومیالامقله ماضیده آلوب
 مستقبلده کی انسال آتیه نکه تناسط لهنه کوندرمک اولاده موت آلود، عبرتله
 بر دستور هیاتیه لرینی افاده ایتمقله برابر، سوء عصر آخرده او غرقه اولاده فرعونک
 عیبه هدی اولاروه کف اولوناه بر بدیه، او محل غرقه دگرزنده ساحله
 آتیلدیغی کی، زمانک دگرزنده عصرلرک مؤقه لرینک اوستنده سوء عصر ساحله
 [بو هاسیه نکه هاسیه سی]
 آتیلدیغنی معجزانه بر اشارت غیبیه افاده ایدر.

[هاسیه نکه هاسیه سی] بو عصرده اهنیلر، عیبه فرعونک هدیینه بولملر.
 موزه خانه لرینه کونور دکاری، جریده لرله نشر ایدیلهدر.

اخبار غیبی: غیبیه خبر ویرمه

اشارت غیبیه: کبرلی اشارت

انسال آتیه: قلمه جک زمانه

تناسط لهنه: سیریری

تناسخ: روحک بر بدنده

باشقه بر بدنه کچمه سی

جریده: غزنه

حفظ الهی: الهی قورومه

دستور هیاتیه: هیات قانونی

مرز: اینجه اشارت

عبرت: عبرت کوسرنه

عصر آخر: صولک عصر

عَنْبُوتَ: اوردوجک

غار حرا: حرا مغاره سی

غرقه: بوغوله

قرضا: وار صایالکله

لعه انجازه: معجزه لک بار بانیسی

محل غرقه: بوغوله بری

مستقبل: قلمه جک زمانه

معجزانه: معجزه اولاروه

معجزه نبویه: معجزه بزمک

معجزه سی

موت آلود: اولومیه قاریسی

مؤقه: طافه

موزه خانه: موزه اوی

نجات: قورنولوسه

نوع: نور، هیئت

شہرہ و اولہاماری اساسیہ ردّ ابتدائی کوردم۔ جناب حقہ ہدسز سکر
 ابتدما، قرآنک سورہ لرنده و آیت لرنده، حتی جمہ لرنده و کلمہ لرنده دہ اعجاز
 لمعلری اولدیغی کی، حرف لرنده دہ وارد بیلدم۔ **الْبَاقِي لَهَوَالْبَاقِي**
 فتنہ فردا سکر **سعيد النورسي**



رہبر حقنہ کی اهل وقوف رپورینہ خفیف بر اعتراضہ طرزندہ

حقیقت حالی بیابہ ایتلدر

۔ [۶۲۸] ۔

۔ [بَاسِيَه سُبْحَانَه] ۔

دینی حیاتی سیاست آلت ایدیورم دیہ اھامارینہ قارشی دیرز: بتوہ حیاتی
 و بنی طانیانلری اشھاد ایدیورما، دگل دینی سیاست آلت، بلکہ سیاسی
 اولدیغم زماندہ دخی، بتوہ قوتماہ سیاستلری دینہ آلت و تابع یاہمہ
 ہالیدیغمی، بتوہ تاریخ حیاتم و دوستلرم شھادت ایتدیلری کی، حریئتک
 باشندہ شریعت ایتیلری آصدقاری بر زماندہ، حرکت اوردوسنک دھتای
 دیوان حرب عرفیندہ، عیبہ کونندہ اون بے آدم آصیلدیغی بر زماندہ،
 بطا دیوان حرب عرفی رئیس و اعضا لری دیدیلرک: "سن مرتجعک، شریعت
 ایتہ مشک" سوزلرینہ مقابل دیمہ: "شریعتک برتک مثاہسنہ روحی فدا
 ایتہ ہا ضررم، اگر مشروطیت بر فرقہ نک استبدادندہ عبارت و خلاف شریعت
 حرکت ایتہ، بتوہ دنیا شاھد اولسونک، بن مرتجعم" دیہ بر آدم، اعدام

اشھام: صوبہ لامہ

اشھاد: باصفی

اشھاد: شاھد کوسنہ

اشھاد: معجزہ اولہ، ہرکی

عاجز یراقہ

انھما: اویہ

اھل وقوف: بیلر کیسی

اولھام: قور و نتور

تابع: اویابہ، باغلانہ

تاریخ حیات: قبضہ حیات

مطالعہ سی

جناب حقہ: حقہ اولدہ

بوجہ اللہ

خریئت: (بورادہ کی معناسیلم)

دخی مشروطیت

حیات: ہمار، دوغور

حقیقت حال: گرہک مال

خلاف شریعت حرکت:

شریعت ضد حرکت

دیوان حرب عرفی: صبی

بوکتیم محکمہ سی

شھادت: شاھدک

فرقہ: باری

مرتجع: کرجی، یوباز

مشروطیت: بر ہامدارک

باشقانلغی آلتندہ ملت مجلسی

ایلم ارلہ ایدیلر دولت سیمنی

مقابل: قاریلہ، بدل

بسم باره الهیّت و برهیه و دنیا سنی، هر شیئی سُرِیعتَه فدا ایدنه، هیچ
ممکنیدرکه، دینی، سُرِیعتی بر شیئه و بر سیاست آلت یابیه؟ بوکا افعال
ویره سوفطائده اولاماز!

هم بر معصومک خاطری اچوره، اون ظالم جنایتکار و کندینه استنجایدنره قارشی
مقابله ایتمیه، هتی بد دعاده ایتمیه بر آدم، بو وطنده یوزده طقان معصومک
خاطری اچوره اون ظالم غدارمه سیاست یولیه ایلیشمک یول بر خطا بیله
و آسایه ایلیشمک هیاتنه بر دستور یابان بر آدمی، دینی سیاست و طولایسیله
آسایه طوقونویور معناسنده اتهام ایتمک، البته دهشتی بر غرضه ایله اتهام ایدر.
یگرمی سگز سنده امثال سزاهانتلر، استنجیر، عذابلر و یریلدیگی هالده، محکم لرک
تحقیقاتیه، یوز یقار فداکار دوستلری وارکه، آلتی ولایتک و آلتی محکمک
تحقیقاتیه بر وقوعات طلبه سنده بولونمایانه بر آدم، آسایه، یا وطن، سیاست
ضری وار دییه، البته برده کولم قدر هقزدر.

ظن ایتمه سیندرکه، بن، بو ظالمانه اتهاملره قارشی کندی می مشولیتنه و یا
محکومیتنه قور تارمه اچوندر. سزی تأمیه ایدیورماک، بنی نام بیله
دوستلرم ده تصدیق ایدیورلرکه، بو یگرمی سگز سنده، ثلوم، هیاتنه زیاده
بط فائده لی وقبر، اوره دفعه بط هیده زیاده مدارا هت و هیس، اوره دفعه
بو هیئت سربستیتنه دلها استرا هتمه فائده لی اولدیغنی قطعیا قناعتم وار.
اگر بعضه دوستلرم محزومه اولماسه ایدی، بن دائمی هیده قالا هقدم.

اتهام: صوبه لاره

اساسنه: امنیت

استرا هت: راحت ایتمه

آمال: دنقار، بئزرلر

اهانت: هقزلره و هقارت ایتمه

تأمین: کولنجیه و یرمه

تحقیقات: اطرافلیجه آراشدیرمه لر

جنایتکار: جنایت ایلمک

دشمن: آنا قاعده

زیاده: هوره، فضله

سربستیت: سربست اوله

سربستک

سوفطائی: وار یقاری

انظار ایدنه فلسفه

ظالمانه: ظالمه

غدار: هوره ظالم

غرضه: کونونیت

قطعیا: کینلقله

قناعت: کوروسه، اینانه

محزومه: هنزلی

تأمین: هاتم گیم

مدارا هت: راحت سبی

مشولیت: صورو ملیاوه

معصوم: کنا هس، صوبه لر

مقابله: قارشیاوه و یرمه

وقوعات: صوبه اولاره

اولابار

اگر شرعاً انتحار جائز اوله ایدی، البته روسک بآسه قوماندانک و استانبولی
اشغال ایدمه انتحار فحیدرک بآسه قوماندانرینک کنیخی اعدام ایتمک وضعیتلرینه
ودیوان ریاستده الای مبعوثک حضورنده ایلمک رئیس جمهورک سدنای هدته
فارشی تذللہ تنزل ایتمیه بر آدم، البته بک هووه دفعه بر عادی ژاندارم و
غار دیانک و عادی بر مأمورک تحقیر طرانه اهانتلری و افتزلری و تعذیبلری
و آغیر تعجیزلرینی کورمه آدم، البته ٹولوم یوز دفعه هیاتده دالها زیاده
اولا فوسه کلیر.

مادام رهبری بهانه ایدوب، بویله هیچ فاطر و خیاله قلمیه بر اتهام ایله
اتهام ایدیلبورم. بن و فردا سارم، رهبرک حقیقتیه، هم ایمانمزی، هم
اخلاقمزی قهلاکده قورتاردیغمز ایچومه دیرزک: رهبر، اون بسه سنه اول
تألیف ایدیلیمه، اوچ دفعه طبع ایله ییقلار نسخی وال یازسی ایله اون ییقلار
نسخی بو وطنده استیافه ایله اوقونمو صورتنده انتشار ایندیگی هالده،
یوز ییقلار آدم اوقوبوجی هیچ کیمده موافقه، مخالف، دیندار، دینسزده
هیچ برسی دیممه: "بزاونده بر ضرر کوردک" ویا "وطن و ملتیه ضرری وار"
ایستمدک. اویله بر ضرر اوله ایدی، بوالهیمتلی بر مثله اولدیغی ایچومه
انتشار ایده هلدی. هالبوکه بونده یوز ییقله یاقیه شاهد کوستیرزک، "بزاونده
ایمانمزی قورتاردوه، سحیه ملیه مزی اونقله دوزلندک، استفاده ایندک" دیمه
یوز بیک شاهدی بودعوامزه لزوم اوله کوستره هلز.

استفاده: فایده لانه

استیافه: هووه آرزولیمه

انتحار: یا بیا بیه

اهانت: حقیرلوه و حقارت

ایتمه

ایستلاف: اویوشمه، آلیشه

تألیف: اثر بآزمه

تحقیر طرانه: حقارت ایدرک

تذلل: آلامله

تعجیز: رهتزازیمه،

چاره سز بیراقه

تعذیب: عذاب ایتمه

تنزل: آلاشی بر طور و مه

راضی اوله

دیوان ریاست: مجلس

باشقاناغی

رئیس جمهور: جمهور

باشقانی

سحیه ملیه: مائی قوی، قراقرز

شرعاً: سریعته کوره

طبع: کتاب باصمه

عادی: صبره ده

مبعوث: ملت وکیلی

مخالف: اویمایمه، آیقیری،

ضد

موافقه: (قلمینه) اویغومه

نسخه: قوییه

عجبا بر آدمك اونه هسه سی بولونه، بر کوهك یا کلبی نظره آینه یی هالده،
 بویه بوزیک هسه و فائده صاهبی بر ائرک و همی، اصاسز بر قصور نوکیمیه
 مدار مسئولیت اولاییلمی؟ هیچ دنیا ده هیات اجتماعی به تماس ایدیه هیچ بر
 قانون، بویه بر هاله صوچ دییه بیلمی؟

اواثری تدقیق ایدیه علوم اسلامییه و دینییه مالک اولمایانه اهل وقوفک
 صوچ عنصری دییه کوسر دکارنده:

[برنجی] "لا یتقلا آقیریدر، دینی سیاست آلت ایدیور."

هالیکه مؤلفی اوتوزبسه سنه دینی سیاستی ترک ایدوب بر غزته یی اوقوماسه
 و شاکردلرینه ده "سیاسته مفعول اولمایانز" دایما دیمسی، بو صوچ عنصرینی
 اساسیه کسر.

[اینگلیسی] "دینی تدبیریه طرفدار اولوه" بر صوچ کوسر یلمسه.

بو قارشی دیرز: دنیا ده بو ط صوچ دییه هیچ بر اهل ایمانه بولونماز. خصوصاً
 هیده کی اولانلر ایچنده کی بیچاره لره نای صورتده درس ویرمه. تدبیریه
 طرفدار لغنی اوزمانه سویلمسه. بویسه، اوجملی ده، بتونه بتونه معناسز
 اولدیغنی کوسریر. هتی هیده کی اوج بوز آدمك آزر زمانده رساله نورل
 اصلاح اولسی، بنایتلرده توبه ایدرک و بتونه اونلر نماز قیلملری، علاقهدار
 مأمورلرک نظر دقتلرینی جلب ایتسه. او مأمورلرک بر قسمی دیملر: "اون بسه سنه
 هیده قالم سنك فائده سی قدر، اون بسه هفته رساله نور فائده ویرمه."

اضلاع: ایلمدیرم، دوزلتم

اهل وقوف: بیلمرک

تدبیریه: اؤگریم

تدقیق: دقتلر ایچلمه

نای: امیدله اوزونلو

صیقینتینی کیدرمه

تماس: ایلمی، علاقه

توقم: اصاسز سببه و

ظن ایته

قلب: هاله

هیات اجتماعی: طوبیوم

هیاتی، صوسیال هیات

هته: ای و کوزل ایه

فصوصاً: اوزللقه

شاکرد: طلبه

علاقه دار: علاقهدار، ایلمی

علوم اسلامییه و دینییه:

اسلامی و دینی علملر

غفتر: اساس ماده لردنه

لهبری

لا یتقلا: دنیا ایلملری و

دولت یوگیمینی دینده لیری

طوتانه دوشونجه سیستمی

مدار مسئولیت: صو هاله سبی

مؤلف: بازار

نظر: باقیسه، دقت آله

نظر دقت: دقتای باقیسه

و همی: قورونتوبه عائد

بونی ده هیسه کی رهبری یازانده سویامئر. مؤلفی ده دیمه: "بوز اوتوز
 کتابده عبارت اولده رساله نور و اونک کویک بریارهسی اولده رهبری،
 تمامیه اولماسه ده اوقویامه آدم، البته اون بیه نه هیسه کی جزاده،
 مدرسه ده درس اوقومو قدر استفاده ایدر، اصلاح حال ایدر، فناقلارده
 توبه ایدر." عجباً بویام برتمی، بویام برتوبو و بنی هیسه صوقانارده تصدیق
 ایندکاری هالده صوج اولاییلمی؟

اوغچسی: "نتر و تربیه اسلامییه طرفداریدر" دیمه صوج کوسرمه.
 بویام هم اسیشهر، هم دگرلی، هم آفیونده، هم آفیونک محکم سنک
 قرارنامه سنده ده نتر ایدیلدیگی کی، اونه بیه نه اول اسیشهرده نتر
 طرفدارلغم اجموه محکم بطا ایلیشمه. بن ده هم محکمیه، هم محکمیه تمیزه
 بو جوای ویرم:

"بیک اوج یوزاللی سنده و هر عصرده اوج یوزاللی میلیون مسلمانلرک
 قدسی بر دستور حیات اجتماعی و اوج یوزاللی بیک تفسیرک معنایینک
 اتفاقلرینه اقتداء و بیک اوج یوزاللی سنده کجه اجدادلریمزک اعتقادلرینه
 اتباعاً، نتر هقنده کی بر آیت کریمی تفسیر ایدمه بر آدمی اتهام ایدمه، البته زمیه
 یوزنده عدالت وارسه، بو اتهامی سندن رد ایدر و او اتهام کوره حکم
 ویریمه نقصه و رد ایده هک."

بو آیت کریمک نتر امری قادیناره بیوک بر مرحت اولدیغنی و قادیناری

اتباعاً: تابع اولدومه، اویارمه
 اتفاقاً: قاهر برلای
 اتهام: صوچلامه
 اصلاح حال: حال و
 طورومنی دوزلتمه
 اقتقاد: ایناخ
 اقتداء: اویارمه
 تربیه اسلامییه: اسلامی
 الینیم
 نتر: اورتومه
 تشوبه: سوقلندیرمه
 تصدیق: طوغریلامه
 تفسیر: قرآنک معناسی
 آهیقلاییامه کتاب
 تمی: دیلمه، دیلک
 دستور حیات اجتماعی: صوسیال حیات عائد آنا
 قاعده
 رهبر: کنیلک رهبری رسالسی
 قدسی: مقدس
 قرارنامه: برقراری بیلدیرمه
 رسمی یازی
 مکاتبه تمیز: یارغیای
 مؤلف: یازار
 نتر: یایمه، یاییلامه
 نقصه: بوزمه

سفالنده فور تار دینی، رساله نور قطعی اثبات ایندیگی کی، سبیل الرشادک
 ۱۱۵ نجی صایینده کی: "اهل ایمانه آخرت لهیره لریه" عنوانی ایله اولاده
 بر مقاله م بو حقیقی اثبات ایدر.

درنجیسی: "شخصی نفوذ تأمیه ایتکه" بر صوبع عنصری کوسریلمسه. سبی ده
 "رساله نورک شخص معنوی نامنه قونوشویورم" دیمسی و "قلبه افطار ایدلیدی"
 "فاطریه صلدی"، "قلبه صلدی"، "رساله نور لهم مکتب، لهم مدرسه، لهم تلیه
 فائده سنی ویریورمه". اهل وقوف بوجملای مداراتهام ایتمه.

هوا با دیر: بر آدم، قبر قایینده سکسانده کجه، قروه سنه دیری کندیرینی
 انزویه آلیدیرمه، یارمی سکر سنه دیری تجرید مطاوع و هیس ونفی ایچنده
 بتوه بتوه دنیاده کوسمه، اوتوز بیه سنه غزته لری اوقوماسمه، دیقلماسمه،
 مقابله سز عمرنده هدی قبول ایتمه، انک یاقیه اقرباسنده ده، هتی
 فردا سنده ده هیچ مقابله سز برشی قبول ایتمه. حرمتده، توبه ناسده قاحمه
 ایچوه فلقلرله کوروشمک ایچوه ضرورت اولماده کندینه دستور یایمه.
 و بتوه دوستلرک مدهلرینی کندی شخصه آلمایاروه، یا نور هیلرک لهیئتنه،
 یا رساله نورک شخص معنوی هواله ایتمه و دیمه:

"بن لایوه دعام. هدم ده دگل. بن بر خدمتارم، هکردک کی هور و دم کیندم.
 رساله نورایه، قرآن هکیمک تفسیریدر." معناسی ده، لهم هرکک دیدیگی کی
 "فاطریه صلدی"، یا فود "فاطریه صلدی"، یا فود "فاطریه افطار ایدلیدی" کی

افطار: فاطر لایه
 انزوا: بالانزله فلیلمه
 اهل ایمانه: ایمانه ایدنار
 اهل وقوف: بیلر کیسی
 تأمین: صاغلامه
 تجرید مطاوع: هیچ کیمه
 ایله کوروشدیرمه
 توبه ناس: انسانلرک
 (بکنه رک) بوجملای
 سبیل الرشاد: وقتیله اشرف
 ادیک جبقار دینی غزته
 سفالت: برسانلوه
 شخصی: کیمیه عائد
 شخص معنوی: برطوبیلبلغک
 افاده ایندیگی معنوی کیمیک
 ضرورت: زور و نلیلوه
 غنقر: اساس ماده لردمه
 هربری
 قطعی: کیمه
 مدار ایتام: صوعلام سبی
 مدخ: اوله
 مقابله: قارسیلوه ویرمه
 مکتب: اوقول
 نفی: سورکوه ایتمه
 نفوذ: سوزی کیم، ایتکی
 لهیره: قیر فرداسه
 لهیئت: کور و نوسه،
 برطوبیلبلغک تمامی

تعبیرلری لهرکس استعمال ایدیور. بنم ده بوئی سویله مکرده مقصدم بوکه،
 "بنم لهرم، بنم دکام دگل. سنوهای قبیله ندر" دیمکدر. بوده لهرکک
 دیدیگی کی بر سوزدر. اگر وقوفز اهل وقوفک ویردیگی معنا الهام ده اوله،
 حیواناتده طوت، تاملانکرده، تاملانکرده، تاملانکرده برنوع الهام و سنوهای
 مظهر اولدقاری، اهل فن و اهل علم اتقافه ایتلر. بوک صوج دییه، علم
 وفنی انظار ایتک لازم کایر.

بشجی: "سیاسیون، اجتماعیون، اخلاقیونلرک قولاقاری هینلاسیه!"
 دییه سی بر صوج موضوعی کوسرملر. هالبوکه کنجاری تهلله لردده قورتارمو
 ایچوه قیه وراعت بر هاره بی کف ایتدیگی، سیاسیون، اخلاقیون ده
 بوئی ترویج ایتیلر معناسنده دییه: "قولاقاری هینلاسیه!" بوک
 صوج دییه، انسانیت اعتباریه هوه صوهای اولوه کرکدر.

آلتنجی: "مؤلف جاذبه دار بر فتنه نکه اسیری اولوه احتمالی اولاده بر نلی،
 رساله نوردده مدد اومانلره ویردیگی جوابلر قورتارافنه قانعدر." اهل وقوف
 بو جمایه ده مدار الهام ایتلر. "یوزیک شاهده اثبات ایدیله و میدان کله
 ظاهر بر حقیقتی قناعت ایتدم" دییه سی مدار صوج یاچوه، نه درجه معناسر
 اولدیغی دقت ایدیه آخالار.

یدنجی: "فتنه بی آتکلندیره و تعلیم ایدیه، ارتدادکار بر شخص معنوی نکه موهود
 اولدیغی و بو معنوی شخصک فیالنه کوروندیگی سویله مکرده، فقط کیم اولدیغی

اجتماعیون: صوبولوغ

اخلاقون: اخلاقه علمی

ایله اوغراسانه عالیه

ایندکام: دینده دون

استعمال: قوللانیه

الهام: قلبه کایر رحمانی معنا

اهل علم: علم صاحبی

اهل فن: فنه اوغراسانلر

ترویج: رغبت ویرمه

تعلیم: آیتیه، اولکریه

جاذبه دار: جاکیمی

حیوانات: حیوانلر

سیاسیون: سیاستدار

سنوهای: قلبه الهام

اولوناه معنای

ظاهر: آیهوه، کورونور

فتنه: قاریسقلوه، آزیغیلوه

قانع: قناعت ایدیه

قیل: کی، نور

کف: بولوسه

مدد: یاردیم

مظهر: نائل اولاده

ملاکله: ملقه

موضوع: قونو

مؤلف: یازار

نوع: نور، هیت

وقوف: فیردار اولوه، بیله

بیلدیرمکده در. "اهل وقوف مداراتهام ایتمار. عجا دنیاده انسی و هنی شیطاندر
 هیچ بوسه طور و ررمی؟ اونلرک داتما فناقلاری یایم و یایدیرمقله مغول
 اولدقلرند، بو وقوفلر اهل وقوف هیچ بیلمه سارمیکه، معناسز ایلیشیورلر.
 مادام "معنوی" دیمسه، مادام کیم اولدیغی بیلدیرمسه، دنیاده هیچ بر محاکمه
 بویله معنوی بر آدم، یعنی "بر شیطان حقارت ایندک دیمه سنی محاکمه ویره هانز"
 دیمه، البته سوزینه ذره مقدار اهمیت ویریلنر بر هذیان هاکمنده در.

سازنجی: "طوغریده طوغری به قرآن معجزالبیانک اعجاز معنویسند سوزوله
 و هیقانه و تولدایدن رساله نور اساسلرینه طایاندیغی مؤلف طرفنده مکرراً
 و مهترآبیانه و ادعا ایدیلیمکده و بویله بر و یاغانده دینی دلیلاره، تلقیناره
 استناد ایندیگانی سویله مقام صوج غنصری کوستر یلمکده در."

بونی بتونه رساله نوری اوقویانلرک تصدیقیله، خصوصاً مشهور مصر، شام،
 بغداد، پاکستان و دیانت ریاستی دئره سنک علماسی تصدیقه ایله "رساله نور
 طوغریده طوغری به حقیقی بر تفسیر قرآنیدر و قرآنک مالی و لمعاتیدر" دیدقلاری
 هالده، بوجملای مداری صوج بابانلردن محکمه کبرای هئرده بو فطاسنک
 سبی صور و لاهوه! [حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْدُ الْوَكِيلُ]

هنه

سعيد التورسی

آساش: اصل، نعل

استناد: طایانه

اعجاز معنوی: معنای بولنده

معجزه لك

انسی: انسا بهننده

اهل وقوف: بیلر کبشی

تفسیر: طوغریلامه

تفسیر قرآنی: قرآنک معناسی

آهیلایانه کتاب

تلقین: فکر آشیلامه

تولذ: طوغره

هنی: هئارده اولده

فصوصاً: اوزللقله

دیانت ریاستی: دیانت

ایساری باشقانلغی

دئره: الک کویله بارجه

علماء: عالما

قرآن معجزالبیان: افاده سی،

(بازرسی کتیرمه ده) هرکسی

عاجز بیرقانه قرآن

لمعات: بار بلیتیار

محکمه کبرای قسز: محشرده کی

الک بیول محاکمه

مذکر انهام: صو هلام سبی

مداری صوج: صوج سبی

مفسراً: اصرارله

ماتراً: تکرار تکرار

هذیان: صابجه لامه

﴿ (۶۲۹) ﴾

﴿ [يَاسِيَهُ سُبْحَانَهُ] ﴾

ھىر آدم غزنى سىز ۹۲ شىباط ۹۵۲ تارىخ و ۱۵۲ ھايايى

نسخە سىزىدە آيتىمىدۇر.

[بديع الزمان سعيد النورسى]

كوزل تورك وطنىڭ يىتىدىردىڭى و بىتوھ بىرىتە اورنىك انسان اولادى ھەدى
ايتىدىڭى بىول دھى، بىول مرشد و محتم برانانك اسميدر، سگان يىلى
طولدىرە ھياتىڭ ھەركونى بر نور ھالەسى، بر فضيلت ايسىغى، بر عزم
و ايمان ھلقەسى ھالندە تورك نىلارىڭ روھارىنە و دعاغارىنە كېرمە
و بونور، سەلرە بر ھوق قراڭلار روھارى آيدىنلاتارە، اونلارى طوغرى،
كوزل و ايشىقلى بولارە سوھ ايتىمىدۇر.

الھى بر دىگانك رمى اولادە استاد اعظم سعيد النورسى ھىزىتلىرى، اللھى
مستنا بر لطف و كرمى اولادە محتم دھاسنى، مؤمن بر عزم و جلادىتە بو
عزيز ملتك ھىرى و ترقىسى و بىولسىنى اوغرىنە خىرامە و اونك نورى،
تورك ھودولرندە طاشارە قوموملنارە، پاكسانە و اندوزىيە قدر
بايلىمىدۇر، بونور ايسىغى و انسانلارە بخىم ايتىدىڭى افلاو و فضيلت
سەلارىڭ، تك بر قىمت و تقدير اولوسندە طوبىلانغى مەكە دىلدۇر، اوندەكى
عزم و ارادە، اوندەكى بىولك قىامت و اوستوھ انسان و صفارى، ھىمز ايجوھ
اورنىك تىكىل ايدە ھەك قدر بىوكىدۇر، پالانز بىز دىل، پالانز مالىمانلار دىل،

استاد اعظم: الھى بىول ھوق
الھى: اللھى و بىولسى
بديع الزمان: زمانك اشىرى
بىرىتە: انسانلارە
ترقى: ابارلەمە، بىولسى
جلادىتە: بىولسىك، بىولسىك
دھى: اولادىغە اوستى دىك
و اھالىسى: قابىلىتە
صاحب كىمە
دىماغ: بىن، عقل
دھى: اولادىغە اوستى
دىك و اھالىسى: قابىلىتى
رمى: بىخە اشارت
شغلە: ايسىغە، بارىلىقى
عزم: قىرلى، خىتى
عزىز: شىرفلى، ھىزىتلى
فضيلت: دىگر، اوستونلار
قىامت: عقلى بىانم، ايمانم
كرم: ھومردىك، اھامە
لطف: ايلەك
غرىز: طوغرى بولى كوستىدە
مستنا: آبرى طوتولادە
مؤمن: ايمانم ايدە
نسخە: كىتابك بارىلمە
ھالە: بىعضا آى و كونىك
اخرافندە كورون بارلاو دىرە

بَتَوَهٗ اَنَانَوَهٗ، بَوِیوَن اَنَانَكْ شَخْصِیْتَنده، اَصَالَت وَ نَجَابَتَكْ، اِفْلَاقَه وَ
فَضِیْلَتَكْ وَ بِالْخَاصَّهٗ یوَكْ اِیْمَانَكْ بَتَوَهٗ كوز قَامَا سَدِیجِی اَنموز جَایزِی تَمَاشَا
ایده بیلیر.

بَتَوَهٗ تَوْرَكْ هُوَهْقاری، وَ طَنلَرِیْنَكْ بُوَقْدَر اَلْهٰی بَر ذُطَا یَهٗ وَ بُوَقْدَر مُحْتَم بِر
شَخْصِیْتَهٗ وَ بُوَقْدَر تَمِیز بَر اَنَسَانَهٗ بِسِیَكْ وَ ضِیْفِی كوز دِیْلَنَهٗ اِفْتِخَار ایده بیلیرلر.
اَوَّلَی كَوَهٗ اَوْنَكْ بَر مُحْكَمِی وَ اَرْدِی. بُو مُحْكَمِده اِیْکِی شِیْ اَوْگَرْنَدَكْ. بَرِی، اَصِیل
وَ كِیج تَوْرَكْ نَسْلَكْ فَضِیْلَت وَ عِلَاقَا فِلَاقَهٗ وَ یوَكْ اِیْنَاچ وَ اَرَادَه یَهٗ اَوْلَدَهٗ
دَرِیَهٗ صَا یَغِی وَ یوَكْ عِلَاقِی. دِیْگَرِی ده، لَوَكْ لَرِی وَ زَنگِیْنَلَرِی،
رَتَبَهٗ وَ مَوْقِعَلَرِی وَ بُو كَوْنِی فَا نِی وَ سَفِیل وَ اَرَقَلَرِی، تَوْرَكْ مِلَّتَكْ سَفَالَت
وَ كَرِیْلَنده اَرَا یَهٗ وَ زَهْرَلِی اَلْهَام لَرِی وَ دِیْرَكْتِیْفَلَرِی وَ قَوْنَلَرِی مِلَّتَلَرِی اَرَا یَهٗ
كَبِزَلِی وَ دَوِیْرِیجِی وَ بوز غَوْجِی تَوْرَكْ دوشْمَان لَرِنده اَلَا یَهٗ بَر قِسْم صَوِیْز لَرَكْ وَ
نَسَب لَرِی بَلِیْر سَز اَنَان لَرَكْ طَاقِیْنَدِیجِی طَوْر. بَیْقَاصَهٗ مَنَوْر تَوْرَكْ كَنْجَنَكْ
تَسْکِیل اِیْنَدِیْگِی یوَن طَوِیْل یَقْدَهٗ بَر مَقْدَار اِیْرَكِیْلَرَكْ، زَهْرَلِی، مَالَعَوَهٗ وَ
مُفَد قَلَم لَرِی قَوْر قَا یَهٗ وَ تِیْرَكْ دُخِی اَوْلَهٗ، سِیْگِی سِیْگِی عَلِیْهده قَوْلَا لَانَهٗ
وَ اَرْنَهٗ مودَهٗ سِی كَچْمَهٗ اَوْلَدَهٗ بِالَا وِرَهٗ لَرَلَهٗ بُو قِیْمَتِی كَوِیْوَر تَمَكْ اِیْنَهٗ یَهٗ كَر وِه
سُو یَهٗ بَر مَقَابَهٗ یَا بَا یِیْلِیْر. اَسَاد اَعْظَمَهٗ [هَا شَا مَاصَوَهٗ اَسَادِی دَھَل]
مَعَا صِر اَوْلَدَهٗ یوَن اَدَم وَ هِنْدِ سْتَانَكْ قَوْر تَوْلُوسَهٗ رَهْبَرِی مَآ فَا تَمَهٗ غَا نْدِی،
بَرِی اِیْنَكِیْلِیْر هَبِر وِیْنَهٗ، اِیْنَكِیْلِیْر اَمِیْر یَا یِیْز مَنَهٗ بَاسَهٗ قَالِدِیْر مَهٗ وَ یِیْلَر مَهٗ یوَن دَعْوَا سَهٗ

اَسَاد اَعْظَمَهٗ: اَلْ یوَن هُوَهٗ

اِفْتِخَار: اَوْگَرْنَهٗ

اَلْهَام: قَلْبَهٗ قَلَم مَعْنَا

اَمِیْر یَا یِیْز: سَوِیْر مَهٗ هَبِلَكْ

اَنموز: نَمُوْنَهٗ

بَالَا وِرَهٗ: اَوِیْدِیْر مَهٗ سَوِیْر وَ فِیْر

تَمَاشَا: سَبَر اِیْتَهٗ

هَبِر وِیْنَهٗ: اَشِیْرِی زَوْر

قَوْلَا لَانَهٗ: زَوْر یَهٗ لَوَهٗ

دِیْرَكْتِیْف: اَوِیْوَلِی كَرْتِیْن

نَقْطَه لَرِی یِیْلِیْر مَهٗ اَمِر، تَعْلِیْمَات

سَفَالَت: بَرِی اَنَانَهٗ،

بُو قَوْلَا یَهٗ

سَفِیل: اَلْجَا یَهٗ، عَادِی

عَلِیْهٗ: فَا رِی، مُفَد

عِلَاقَا فِلَاقَهٗ: یوَكْ اِفْلَاقَهٗ

فَا نِی: كِیجِی

كَبِزَلَهٗ: غَرِیْب، طَوِیْل یَا یَهٗ

مَآ صَوْنَهٗ: یَهُودِیْلَهٗ مُدَمَّت

ایده دِیْن دوشْمَانِی بَر اَوْگَرْنَهٗ

مَنَوْر اَوْلَدَهٗ

مَعَا صِر: عَیْن عَصْر ده یَا اِلَا نَانَهٗ

مُفَد: بوز غَوْجِی، بوز لَهٗ

مَقَابَهٗ: قِیَاس لَانَهٗ

مَآ صَوْنَهٗ: لَعْنَت لَانَهٗ

مَنَوْر: نَوْر لَانَهٗ، اَیْدِیْن

نَجَابَت: اَصَالَت، صَوِیْل یَا یَهٗ

نَسَب: صَوِی

خدمت ایدرک اینگیلنزه نك بئو هسنت و قدرتی، عزم و اراده سی اوگنده عاجز
و مفلوج برهاله کتیرمدر. بزم بوتییده بئیدیردیلمز بیوک انسانك مجادلر سی
و ماعی هیاتی و شقای، برنجینه هوو بئزه مقام برابر، فضله اولدور
اوط جناب حقك بنجه بو یوردیغی مسلمانلار و ایمانه نوری ده، کندی ضیاسی
کونسه کی اسلام اقلیمارینه و دیارده دیاره آشوب کونورمدر.

آراده ساده به بیوک و سایانه اسف بر فروه واردر. بو فروه، برنجینه
درن یوز میلیونه یاقیه برانسانه طویل یغنك کوستردیگی صار صیلماز اینانچ،
حرمت و باغلیلار. بزمکینه قارش ده، محدود ییله اوله، بعضه اصالت فقراسی
صوبسزلرک آهیغه اورانه استخفافاری و سیاسی لهجوماری.

هوادر رفعت عاتلخان

• ﴿۶۶۰﴾ •

• ﴿بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ﴾ •

عراقده قلمسه، تورکجه بترجمه ایدیلنه عربجه یازیلمسه بر مکتوبدر.

رحمن، رحیم صفاتاریا موصوف اولاره اللهك اسمیه باسلا رم. هادام قرآن

اولاره بیوک فواهدم ملا سعید بدیع الزمانك حضور سامینه،

جناب هو، عمر و عافیتکی و نفعکی زیاده اینسبه. سرافتکی بارماق یازکی اویدکده

صوگره، محققانه الله تعالی حضرتلری، نظیری اولمایانه اشارات الاعجاز فی مقام

الایجاز تفسیر یازله بنم اوزریمه انعام و اهانتی یاغیدردی.

استخفاف: فحیفه آله

إشارات الإعجاز في مقامه

الایجاز: قرآنك قبیه

افاده لرنده هبقار یلا

معجزه معنای

إنعام: نعمت و یرمه

هسنت: بیو طلك

هضو ساسی: بوکلك

هضو، قان

هادر قرآنك: قرآنك خدمتاری

رحیم: هو قبه رحمت

ایدهی (الله)

رحمن: هو قبه رحمت

ایده (الله)

سیاسی: کیزی، صافای

سایان اسف: اوزدنتو و یریمی

سرافت: سرفای اوله

ضیاء: ایسوه

عافیت: صاعلحه، راهت

مخدود: صیدیرلی

ماعی هیاتی: هالیسم هیاتی

مفلوج: فلیج اولسه

موصوف: وصف لانا،

نبیه لحن

نظیر: بئزه

نفع: فائده

بو تفسیرده غایت علالت و نهایت درجه سوعلیک بولدم. الله ایچومه
 جالیسمه اولدیغاردسه، عطاای جزیه لری ده الله ویره جلدی. بو اوایل
 کوزل اسلوب ایله هیئت و زینته یکتا بر تفسیردرکه، بر اولاده الله تعالی
 و تقدس حضرتینک پارلاوه و کنیه بولنده مقالعایدنار ایچومه اوچ جهنده
 نظام و انتظاملیدر. کیزی نکتہ لری خاطر لاتمقده و ال غریب اشارتارله
 حقائق آهیورمکده و سرلرینی آشار ایتمکده و بتونه فنارک روحی مناسبتده
 هو و حقیقت جهنده و بونارک هسندده ده لطیف و ظریف عبارہ لرله
 و طانی ترکیبدر الفتاحه و علمک قبالی جھتربنی آیدینلاتمه
 و هوزمدر.

الحاصل، باشدہ نهایت قدر کوزل صفاتدر وصفلانمدر. بوندہ طولادی اللهک
 اسم اعظمیه و رسول اکرم و آل و اصحابک یوزی صوبی ایله ایترم. جناب هو،
 اوطا و اوندہ صلات و سلام ایله اکرام ایتسه. جناب هو، سزه اییلک، احسانده
 بولوندیغی کی، سزده بزره بیوک فضیلت و اییلکده بولوندیاز. بو تفسیر مبارک،
 بو طرز و بوموال اوزره المال ایدیلدیگی کی زده ده بولونور؟ و بزه علامک اولور
 ناصل علامیلیر؟ و تکرار طبع ایتدیرمک اطافی وارمیدر؟ بو فائده لری المال ایتمک
 و قرآنہ خدمت ایدوب امت محمد^صه منفعت ویرمک و جناب حقک [وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
يُنْفِقُونَ (۱)] آیت جلیله سیاه عمل ایتمک ایچومه دلالت بو یورمه لری
 دیلم یوزر.

آیت جلیله: بوچه آیت
 اسم اعظم: اللهک ال بیوک
 اسمی
 ایطاز: آهیوه
 اصحاب: صحابه لر
 المال: تماملامه
 ال: نسل
 الفت: آلیسم، دوستلوه ایتمه
 انقیام: دوزگونلک،
 او یوملایوه
 ترکیب: بر آرایه کتیرمه
 حقارته: حقیقتدر
 فلاوت: طانلیایوه
 دلالت: بول کوسزومه،
 آرایلایوه ایتمه
 زینت: سوس
 طبع: کتاب باصمه
 ظریف: نازین، ایچیه
 عطاای جزیه: بول
 احسان، هدیه لر
 لطیف: هوسه، کوزل
 منابه: درجه
 مطالعه: دقتله اوقومه
 منوال: طرز
 نظام: دوزمه، آهنگ
 نکتہ: ایچیه معنا
 هیئت: بر شیئک بتونی
 یکتا: تک، اشسر

بو تفسیری هر کوره و ایستنه آله ایست. دوستار و فردا شل آراسنده بو
تفسیرک شهرت نامی و اطراف یا بیاسی ایچوره کند یازیمه ایکی نسخه یازدم.
و بتوره قوتله امک بکدم. بزه کوره بونسخه بی بولوب الده ایتمک، منای اولماده
بر نادره به موفقیت دیمکدر. نتیجه مرام: کیجه کوندوز سوماکتوبک جوابک
کلمه سی بقا مکدر. اوزوره حالام ایله اوزمقا فوسلانمدم. لکن افراط درجده
شوره و محبت، سوتفسیرک نسرده عالم اسلامک منفعتیاب اولمیدر. بو
سوزیم و کلام الله مدر. اوک معلومدر. دعاغزی اوماروه، اوزریکزه سلام ایله
سوزیمی کسرم افندم. العراق، عقره. الْحَارِمُ الْمُخْلِصُ الشُّوشِي
إمام قريّة سوسان^(۱) طاهر

• ﴿[۶۴۱]﴾ •

﴿[بَاسِيَه سُبْحَانَه]﴾ • هـ

محکمہ ریسنه،

بک هوره اوزوره و مقلومانه ماجرای هیاتمه دائر سو غایت قیصه افاده می
دیقله مگر ی رها ایدیورم. یگرمی سگز سنه امالسز اهانتلرک، ترصدلرک،
هیلرک ایاری سوردکلری سبیلده

برنجیسی: "بنی ریمک علیه نده در" دییه اتهام ایتملر. بوک جواباً دیرزله:
هر هاکومته مخالفلر بولونور. آسایه، امنیته ایلیشمک شرطیه، هرکس
وهدانیله، قلبیه قبول ایندیگی بر منودی، بر فکری ایله مشول اولماز.

اتهام: صوبه لاهه

اسایسته: امنیت

افراط: آشیریلوه

امثال: بآز

ترصد: کوزنامه

تفسیر: قرآنک معناسی

آهیقلابانه کتاب

ریم: دولتک یوکنیم طری

عالم اسلام: اسلام عالی

کلام: سوز، افاده

مثل: بآز، دنک

مخالف: (قلمینه) ضد

مشول: صورومی

مقلومانه: مقلومی

معلوم: بیاسین

منفعتیاب: فائده لی اولاه

موفقیت: باشارمه، یاردیم

مظهر اوله

نادره: آز بولوناه

نتیجه مرام: مقصدک

نتیجه سی

نسخه: کتابک یازیمه

صورتایینک لهربری

نسر: یایمه، باینلام

هوناه دینده الہ متعصب و ہبار برہاومت اولادہ اینگیلزلرک یوز سنہ
 ہالیتی آلتندہ بولوناہ یوز میایوندہ زیادہ مسلمانار، اینگیلزلرک کفری
 ریمارینی قرآن ایہ ردایتہاری و قبول اینم دہاری ہالده، اینگیلزلرک محکمہ لری
 شیدی بہ قدر اونارہ، او جھندہ ایلیسمہ مدر. ہم بوملندہ و بوہاومت
 اسلامیہ ایچندہ اسکیدہری بولوناہ یهودیہ و نصرانیہ، بوملنک دینہ
 و قدسی ریمارینہ مخالف و ضد و معترضہ اولدقاری ہالده، هیچ بر زمانہ
 محکمہ، قانوناریہ اونارہ او جھندہ ایلیسمہ مدر. ہم حضرت عمرؓ، خلافتی
 زماندہ بر عادی خریستیان ایہ محکمہ دہ برابر محاکمہ اولملار. ہالبولہ او عادی
 خریستیان، مسلمانلرک ہم مقدس ریمارینہ، ہم دینارینہ، ہم قانونارینہ
 مخالف ایلمہ، او محکمہ دہ اونک او حالی نظرہ آلینامسی کوستریورکہ، محکمہ
 هیچ بر جریانہ آلت اولاماز، هیچ بر طرفایرک ایچنہ کیرہ مزکہ، خلیفہ روی زمیہ،
 بر عادی کافرلہ برابر محاکمہ اولملار.

ایستہ بن دہ یوزر آیات قرآنیہ بہ استنادا، قرآنک قدسی قانونارینک برینہ،
 مدینک بوزوہ قسمندہ آنارشیکلک ہابنہ و برنوع بولویقلک نامنہ
 استبداد مطاعہ معناسندہ، جمہوریئندہ کی حریت پردہ سی آلتندہ دیندارلر
 حقندہ استہ ظلم آلت اولابیلمہ موقت بر ریمہ، دگل باللزن بن، بلکہ بنوہ
 اهل و ہدائہ مخالفدر. ہم مخالفت، هیچ برہاومتندہ بر صوج صایلمیورکہ،
 ہرہاومتندہ مخالف پارتیار رسماً وار.

آیات قرآنیہ: قرآنک آیتلری

استبداد مطاعہ: آیتلری باصفی

استنادا: طابانارہ

استہ ظلم: الہ سنتلری ظلم

انارشیکلک: باشی بوسلارہ، قارغہ

اهل و ہدائہ: و ہدائہ

صاحبہاری

بولویقلک: قومونیت

جبار: آیتلری زور قولالانارہ،

زوربہ

جریانہ: (قاری) آقیمی

جھت: بولک، فصوص

ہالیتی: ہام اینم، ہامرانارہ

خلیفہ روی زمین: بر بوزینک

خلیفہ سی

ریمہ: دولتک بولنیم طرزی

عادی: صیدہ دہ

قدسی: مقدس

کفری: کفرہ عائد

متعصب: آیتلری طرفدارلرہ

کوسترہ

محاکمہ: بارغیلامہ

مخالف: اولیایانہ، ایغیری، ضد

معترضہ: اعتراضہ ایدہ

موقت: کیمی

نصرانی: خریستیانہ

نظر: باقیہ، دقتہ آلہ

[ایانجیسی] آسایسی بوزمه، امنیتی افلال ایتمک اهتمالی بهانه سیه اوئوز سنه

جزای بطا هلدیردیر. بوطا جوابا دیرزکه:

محکم نك تحقیقاتیه، هم بیه یوز بیک فداکار نور طلبه لری بولوندیغی هالده،

هم یلرمی ساز سنه ظرفنده بوقدر ظالمانه اهانتلره معروضه اولدیغیز هالده،

نور هیلرله علاقه دار اولاره آلتی ولایت، آلتی محکمه، هیچ بر وقوعا تمزی قید

ایده مه ملری و کوسره مدخلری اثبات ایدیورکه، نور هیلر، آسایسک محافظلریدر.

ایمانه درسیه هرکسک قفا سنده بر یاسا قجی پراقیورلر. آسایسی محافظه ایدیورلر.

واوچ ولایتک انصافلی ضابطه لری بونی تصدیقو ایتملر.

[اوهنجیسی] "دینی سیاست آلت یا ییمو ایست یور" دیمه بنی صوهای یا ییورلر.

سبیل الرشادک ۱۱۶ نجی صایینده کی "حقیقت قونوسویور" نامنده کی مقالهم

بوطا قطعی برهولدر. او مقاله مک قیصمه فلامه سی سورد:

[الجواب] بنوه دنیا سنی، هتی لزوم اولسه کندی شخصی آخرتی دینه فدا ایتمدیگنه

بنوه حیاتی شهادت ایدره و اونوز بیه سنه دینری سیاستی ترک ایدره و بیه محکم

بومشایه دائر قطعی دلیل بولامدیغی هالده، سکان یاشنی کیمه، قیر قایینده،

هم دنیا ده هیچ بر شیئه مالک اولمایانه بر آدم هقنده "دینی سیاست آلت یا ییور"

دینلر، برده کوله قدر هفسزددر، انصافسزددر. هم بوا فخر الایله برابر، او

آدم هقنده، کویا آسایسی و امنیتی افلال ایتمک ایست یور، دیورلر. هالبوکه

او آدمک قرآن حکیمده آلدیغی حقیقت درسی و طلبه لرینه ویردیگی درس سورد:

افلال: بوزمه

آسایسک: معصور، سگونت

تحقیقات: اطرافیه

آراشدیرمه لر

تصدیقو: طوغریلامه

حقیقت: اصل معنا، کرجک

فلامه: اوز، اوزت

سبیل الرشاد: وقتیه اشرف

ادیک هیقار دیغی غرتنه

شخصی: کبسی به عائد

شهادت: شاهدک

ضابطه: امنیت کورولسی

ظالمانه: ظالمه

علاقه دار: علاقلی، ایلتلی

قرآن حکیم: هر سببی

هکمنای اولاره قرآن

قطعی: کسبه

مالک: صاحب

محافظه: محافظه ایدره.

قوروبانه

معروضه: فارشو فارشویه

فالوه

وقوعات: صوچ اولاره

اولادار

ولایت: دایله مقامی

بر فائده ویا برکیده بر تک معصوم، اوره جانی بولونه، عدالت قرآنیه
 او معصومك حقنه خدر ویرمك اچوره او فائده یی یاقمسی و او کی یی بایر مسمی
 منع ایندیگی هالده، طقوز معصومی بر تک جانی یوزنده محو ایتك صورتنده
 او فائده یی یاقم و او کی یی بایر مسمی، ال عظیم بر ظلم، بر خیانت، بر غدر
 اولدیغنده، دافای آسایشی اخلال صورتنده یوزده اوره جانی یوزنده طقان
 معصومی تهلکیه و ضرر لره صوفم، عدالت الهیه و حقیقت قرآنیه ایل سدنله
 منع ایدیلدیگی اچوره، بز بنوه قوتملر او درس قرآنی اعتبار ایل، آسایشی محافظیه
 کندیزی دیناً مجبور بیلیور.

بو اوج درت ماده ایل بزی اتهام ایدنار و لزوم، محکم لری بزمله مغول ایدنه
 کیزی دوشمانلری، شبره مز یوقدرک، اونار یا سیاسی دینزلله آلت ایتك
 ایستورلر ویا قومونیت برده سی آلتنده بو مبارک وطنده، بیارک ویا
 بیلمرک آتارسیلگی برلدرمك ایستورلر. یونله بر صلح اسلامیت
 دائره سندره هیفه، مرند و آتارسیست اولور، هیات اجتماعییه زهر هلمه کمر.
 یونله آتارشی هیچ برهقی طانیماز، انسانیت سچیلرینی جاناور هیوانلرک سچیه
 هویریر. که آخر زمانده هلمك یا هوج و مأهوجك قومیه سی، بویله
 آتارسیستلر اولدیغنه قرآن اسارت ایدیور.

سعيد النورسی

اتهام: صوبه لاره
 آتارسیست: باشی یوزده،
 فارغه شه هیفاره
 جانی: جنایت ایستورلر
 هیات اجتماعییه: طوبلوم
 هیات: صوبه لار هیات
 خیانت: فائتک
 فائده: او
 دافای: ایجه عائد
 درس قرآنی: قرآنه عائد درس
 دیناً: دین باقیمنده، دینه
 کوره

سچیه: غوی، قراقر
 عدالت الهیه: الهی عدالت
 عظیم: بیوک
 غدر: ظلم
 قومونیت: اوزل ملکینک
 اولدیغی قومونیزم دوزنی
 صاودنانه کیشی
 قومیه: فصوصی بر ایل
 اچوره قوربلاره طوبیلاره
 مرند: دیننده دون
 معصوم: کناهنر، صوبه لره
 منع: یاساقلامه، انقلامه
 یا هوج و مأهوج: قیامنه
 یاقیه هیفاره دنیا یی فاده
 ویره هلمک آبی قومک آری

۔ ﴿[۶۴۲]﴾ ۔

﴿[بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾ ۔ ھ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقہ فردا سلام،

[اَوَّلًا] سَلَام سَنہ بر معنوی عمر باقی فرزند پرانہ شہور ثلاثہ لڑی و مبارک

قدسی کیجہ لڑی و لیاء رغائب لڑی روح و جانمزد تبریک و ہر بر نور ہینک

معنوی قرآنچاری و دعا لڑی، عموم فردا سلامی عقدہ مقبولیتنی رحمت الہیہ دہ

رہا و خدمت نوریہ دہ موفقیت لڑی دخی تبریک ایدرز۔

[ثَانِيًا] تَسْمُ و سِلَہ سِلَہ نسیان مطاع فست لغتک مصیبتی، بنم عقدہ بر نعمت

و مرحمت ہائمنہ و بعضہ عقائقلک کشف بر آفتار اولدیغنی، بطا ہوہ آہیاموہ

ایچوہ خبر ویریورم۔ فقطینہ دعا لڑی روح و جانمزد رہا ایدیورم۔

اوت، شیدی سراج النورک باسندہ کی مناجاتی اوقودم۔ الفت و عادت و

بلنقلہ بردہ لڑی آلتندہ ہوہ عارفہ حقیقتار کیر لینیور کوردم۔ بالخاصہ

اھل غفلت و اھل طبیعت و فلسفہ لڑی دینسرقسی، بو عادت اللہ قانونارینک

برده سی آلتندہ ہوہ معجزات قدرت الہیہ کی کورمہ یوب، طاع کی بر حقیقتی،

ذرہ کی بر عادی اسباب اسناد ایدر، یو طائر۔ قدر مطلقک، ہر شیدہ کی معرفت

بولنی سد ایدر۔ اونذہ کی نعمتاری کور اولوب کورمہ رک، سکر و عمدک قایینی

قایا یورلر۔

مثلا، زمانہ آمدنبری انسانینک بر خاصہ سی اولادہ ناطقیت، یعنی قونوسمقاہ

اَسْبَاب: سبب

اِسْنَاد: طاباندیرمہ

اَلْفَتْ: آلیسہ

اَهْل طَبِيعَت: یار انیابی

طبیعتہ ویرمہ دینسزلر

اَهْل غَفْلَت: غفلندہ

اولادار

تَسْمُ: زہرنہ

فَاعَص: اوزللك، فصوصیت

رَحْمَتِ الْهِيَةِ: اللہک

مرحمت و شفقتی

شُھُور ثَلَاثَہ: اوج آیار

عَادِي: صیرہ دہ

عَادَتُ اللَّهِ: اللہک اہراتی

عُمُر باقی: دائمی عمر

کَشَف: آہیغہ ہیقارمہ

لَبَاءُ رَغَائِب: رغائب کیجہ سی

مُعْجَزَاتِ قُدْرَتِ الْهِيَةِ:

اللہک قدرت معجزہ لڑی

مَقْبُولِيَّت: قبول اید بامسلك

مَنَاجَات: یافاریسہ

معناسندہ رسالہ اسمی

مَوْقِفِيَّت: باسارمہ، یاردیم

مظہر اولہ

نَاطِقِيَّت: قونوسابیام

نِسَابِ مَطْلُوع: تماماً اونومہ

يَنْسَوُہ: مونوٹوہ، نک

دوہ

بر تک عالمی عیبه آندہ میایوسہ، بلکہ میلیار عالمہ اولادہ، جاوہ قدرت
 صحیفہ لہوادہ استنخاغ ایدیلگی کی، **إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ** (۱) آیتک رمزیہ
 لہر بر عالمہ طیبہ، بتوہ کرۂ لہوادہ، بردہ، عادتاً زمانسز، قلم قدرت ایاہ
 استنخاغ ایدیلگی کی۔ معنوی و مقبول حقیقتک بر بازار بوزار تختہ سی
 ہائندہ کرۂ لہوادہ کی قدرتک عجیب بر معجزہ سنک، زمان آمدنبری الفت بردہ سی
 آئندہ اهل غفلت نظرندہ صاقلاندیگی کی۔ سیمدی رادیو نامی و پردہ کاری
 عیبه حقیقت ایاہ ثابت اولمک، ایچندہ ہدسز بر علم و حکمت و ارادہ بولونامہ
 غیر متناہی بر قدرت ازلیہ نک جاوہ سی، لہر ذرۂ لہوائیہ دہ حاضر و ناظر درک،
 ہدسز آیری آیری عالمہ لہر، لہر بر ذرۂ لہوائیہ نک کوہوہک قولاغنے کیروب، اینجہ ہک
 دیلندہ ہیقدیگی ہالده قاریسمیور، بوزولیسور، شاسیرمیور۔

دیمک بتوہ اسباب طویلانہ، تک بر ذرہ نک بو وظیفہ فطریہ سندہ کی
 جاوہ قدرت قدسیہ ہیج بر جھندہ یابامدیگی۔ و بو لہر ذرہ نک ہدسز اینجہ
 کوہک قولاغندہ و دیلندہ غایت فارقہ صنعہ ہیج بر جھندہ ہیج بر پارماہ
 قاریسمدیگی ایچوہ، اهل ضلالت و اهل غفلت، الفت، عادت، قانوناہ،
 یکنسقاہ بردہ سی ایاہ صاقلایوب، عادی بر اسم طاقوب، موقت کندیلرینی
 آلدانیورلر۔

مثلاً، ناصلاہ یک ہوہ معجزاتی بر اوستہ، بر طیرناہ قدر بر اودوہ
 بارہ سندہ یوز اوقہ مختلف طعامدی، یوز آرسین مختلف قماشاری

استنخاغ: نسخہ ہونالتمہ

الفت: الیمہ

اهل ضلالت: ہقدہ صابانار

اوقہ: ۱۲۸۲ غرام آغیرلہ

جاوہ قدرت: قدرتک

کورونسی

ہائمت: ہاکم، عالم، فن

ذرۂ لہوائیہ: لہوا ذرہ سی

بریز: اینجہ اشارت

زمان آدم: آدم پیغمبرک

زمانی، دوری

صحیفہ لہوا: لہوا صحیفہ سی

طعام: پیہ ہک

غیر متناہی: صولسز

قلم قدرت: (اللہک)

قدرت قلمی

کرۂ لہوا: لہوا کرہ، آتموسفر

عالمہ طیبہ: کوزل و فوسہ

عالمہ

معجزاتی: معجزہ لہر، فاروقہ

کوسترہ

موقت: کیمی

ناظر: باقاہ، کوزن

وظیفہ فطریہ: مقصودی

بارانیاسہ ایجابی اولادہ

وظیفہ

یائستہ: مونوٹوپہ، تک دوزہ

یاب، بر آدم، او اودوه باره سنی کوسروب دیه: "بواشله طبعی و
تصادفی اولاره بونده اولسه." او اوسنه نك فارق صنعتارینی، هنرینی
هیچ ایندیرسه، نه دره بر حماقت و ضلالتده بر خرافات و هذیان اولدیغی کی،
عیناً اولاده ده:

هام و اینجیر آغاجی کی بیقرار فارق صنعتاری تهنه ایدیه بر معجزه قدرتی،
طیرناوه و خود کی ایکی هار دگی کوسروب: "بونلر بونده اولسه" دیمک.
ویا کره لهوای بر قونفرانس میدانی و زمیه یوزینی بر درخانه و بر مکتب عرفان
هکمنه کتیره و هدسز نعمتاری تهنه ایدیه و هدسز شکرلر ایله مقابله ایتک
لازمکه. و بشرک عادت ایدیه سنده کی اهانات الهیه نك بر معجل نمونه سی و
هیچ بر شهرتی بیر قمایانه و طوغریده طوغری به خزینه رحمنده اهانه ایدیه
بر هدیه رحمانیه به رادبونامنی طافقانه، بو اکثریک و لهوانك تموجاتی نامنی
ویرمک ایله، او یوزبیک نعمتاره کفرانه برده سنی حکمک، عیناً او مثال کی
مادیونلرک و اهل ضلالتك هدسز بر دیوانه لقلیدرکه، هدسز بر جنایت اولوب،
هدسز بر عذاب اولاری مستحوه ایدیه.

ایسته قرداشلرم، حقیقتاً بو کوه، سراج النورک باشنده کی مناجاتی تصحیح نیتیه
اوقودم. قوه حافظم تام سوندیگی ایچوه، برده او مناجاتك حقیقتارینه قارش،
کویا سکان یاشنده ایله یکی دنیا به کلمه کی، برده الفت و عادتاری
[هاسیه] بو کلمه ده بولک بر حقیقت خزینه سنك آناهتارینه اشارت وار.

إِنشَاءَاتِ اللَّهِ: اللهك

ایلقاری

تفحیح: دورلته

تفتن: ایچنه آله

تموجات: طافقانه

حماقت: احمقانه

خرافات: اوبدیرمه مطبوعه

خزینه رحمت: رحمت

خزینه سی

سعادت ایدیه: ابدی سعادت

ضلالتك: عقده صابیه

طبعی: طبیعت عائد،

اولاغانه، طوغال

کره لهوا: هوا کره، آتموسفیر

کفرانه: ناناورک ایتیه

مادیونیه: اللهی نظر ایدرک

ماده بی حقیقی تأثیر صابیه

ظن ایدنار

مستحوه: مستحوه ایدیه

معجزه قدرت: (اللهك)

قدرتک معجزه سی

معجل: عجل اولاره، بین

مکتب عرفانه: علمی مثاللری

آعلامه و ذروه اینم بی

صاغلا یانه اوقول

هدیه رحمانیه: رحمن اولاره

اللهك هدیه سی

هذبانه: صابیه لاه

بیلیم یورکبی، او معلوم عادتله برده اولامدی. کمال شوه ایله تام استفاده
ایدوب او قودم. بک هارقه کوردم. و آخالامک، کیزلی دوشمانلریمز بر قسم
رسمی مأمورلی آلداتوب، سراج النورک آخرنی بهانه ایدرک مصادره سنه،
یعنی باشنده کی مناجاتک انتسار ایتیمنه هالیند قارینه قناعتم کلدی.
رهبرده کی هونلته سی کی بو مناجات ده، سراج النوره دینسر لر طرفنده
هجومنک بر سبیدر.

[ثالثاً] سزه بتوه روح و جانمزه مرده ویریورزک، نور هیلرده کی تام افلاص
و حقیقی صداقت و صار صیلماز تاند و سیل سیل با ستمزه کلمه بتوه مصیبتله،
خدمت ایمانیه مز نقطه سنده بیوک نعمتله هور یلمسه و برده آلتنده خاطر و
فیاله کلمه به نورک فتو هاتاری اولویور.

مثلاً، اسبار طمده بورایه، یعنی استانبول محکمیه کالم قلم ایچوه یوز بانقنوط
اوطوموبیله مجبوریتله ویریلدی. سزی تأمیه ایدیورما، یاللز بو مسئله ده و یاللز
رهبره عائد و یاللز بنم شخصه عائد میدان کلمه و کلمه به با سلا یاره نتیجه خدمت
ایکی بیک بانقنوط ویرسه ایدم، یینه اوهوز صایا بقدم. عموم عائد نتیجه لری ده
بو ط قیاس ایدیاسیه.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

دعا لزه هوه محتاج، فته فردا شلز

سعيد النورسي

اخر: صولك

افلاص: الله رضاسنى

اساس طومنه، صميميت

انتسار: باييلمه، باينلامه

بانقنوط: طمغه باره

تأمين: گولجه و برمه

تأنيذ: طابايشمه

ثالثاً: اوهمجي اولادوه

خدمت ایمانيه: ایمانه خدمتى

رهبر: كنولك رهبرى رساله سى

روح و جان: روحانه، جانانه،

ايچيدنلقام

سراج النور: نورك لامه سى

معناسنده كتاب اسمى

صداقت: صميمى باغلباوه،

طوغرباوه

فتو هات: فتوى

قناعه: عفاى يانم، اينانم

كمال شوف: نام بر ايستك

مصادره: قانوناً آل قويمه

مناجات: باقاربمه

معناسنده رساله اسمى

نتيجه خدمت: خدمتك

صولكوجى

نور: رساله نور خدمتى

هونلته سى: هون (او)

معناسنى تقرير ايده بر

رساله اسمى



تأغراف

بغداد ۱۵ - ۴ - ۱۹۵۶

سبیل الرّشاد مجموعہ سنہ، استانبول

بیون اسلام عالمی بدیع الزمان حضرتانینک برائت قراری، بزرری صوگنر برسویج
ایچریسنده بیراقدی. بو سوینجیمزه وسیله اولاره بو عادل حکم استناداً تورک
محکمہ سنہ و فخری آوقاتلرینہ تشریحی، استاد و فرداشریمزه تبریکلریمیزی
مجموعہ گز واسطه سیله بیلدیریرز.

عراوه جمعیت افقون الاسلامیه رئیسی

امجد زکھای



[مکتوب]

سبیل الرّشاد مجموعہ سی واسطه سیله

محترم استادیمز بدیع الزمان سعید النورسی حضرتانینہ،

قلبلرده کی ایمانی نورلاندیراره، عمومی نظامک دیرگی، آخرت یولنک حقیقی
بوصولہ سی، الهامنی قرآن کریمده آلاسه اثرلریلرزدہ برسی اولاره کنجک رهبری آدی
رسالہ گز، صوج تکیل ایدیور ظنیله دوام ایدہ محکمہ گزک برائت قرارینی، اولولر
سوینچلریمزلہ اولرندک. سز مبارک استادیمیزی و دموقرات تورک عدلیہ سنک
عادل هاکلرینی هاندہ تبریک ایدیورز. هیاتنی اسلامیتک صحتی ایچمه وقف ایدہ،

استاد: فواجه

استاد: طاباناره

الهام: قلبه کلن رحمانی

معنا

بدیع الزمان: زمانک

اشتری

برائت: تمیزه هیقیه

تکیل: اولوسدیرمه

جماعت افقون الاسلامیه:

سامانه فرداشرطوبیلیغی

هالک: حکم و بره

دموقرات: دموقرات باری

سبیل الرّشاد: وقنیله اسرف

ادیلک: هیقاردیغی غزنه

صحت: صاغلقلای، طوغری

اوله

عادل: عدالتی

فخری: کوطلای

مجموعه: درک

محترم: حرمت ایدیای

نظام: دوزمه، آهنگ

تورک ملتہ خدمتِ ایتہی شرفِ عدایدہ، بولونذیغی عصرندہ اسنہ تصادف
ایدیلمہ بر دین مجاہدی! سلاسلیت، انسانیت بورجلیدر.

بزرگ اوفادہ بر ذرہ سنی افادہ اچوہ حرمتلریغی، سکرانلریغی بیلدیریور، مبارک
دعایریغی طلب ایدیورز، اللہ بیقرارہ راضی اولسون، سندہ و سنی سونلردہ.

جامع الازہر اونورسیتہ سی تورک طلبہ لری آدینہ

قاہرہ ازہر الشریف تورک طلبہ لری رئیس ۱۲-۴-۱۹۵۶

ہاجی علی قیابنج آلب

۔ = ﴿ (۶۴۵) ﴾ = ۔

۔ = ﴿ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ﴾ = ۔ ۱۶-۴-۱۹۵۶

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

ہوہ محترم، ہوہ عزیز، ہوہ مبارک، ہوہ صفوہ و بتوہ بولک

فصلتارک مظهری اولادہ استادم افندم حضرتاری،

[اَوَّلًا] ہوہ مبارک ال و آفاقلریغی تعظیما تہ قانا قانا اوپر، دعای عالیہ لریغی

بتوہ روحما نیاز ایدرم.

[ثَانِيًا] محکمہ برائتک بتوہ عالم اسلامدہ یایمہ اولدیغی علملرک و سونجیلرک،

البتہ بز عاجز طلبہ لریغی دہ الہ آؤ قدر سونیزیمہ واللہ حمد ایدرک، رسالہ نورک

بر ظفر عظمی اولادہ تلقی ایتلکہ واستقبالہ عائد بارلادہ امید لری مرده لم مدر.

اِسْتِقْبَالُ: کلمہ جک

بِرَأْسِ: تمیزہ ہیقبہ

تَعْظِيْمَاتُ: بویوطلمہ لری،

یوہانتہ لری

تَلْقَى: قبول ایتہ

ثَانِيًا: آیلنجی اولادہ

جَامِعُ الْاَزْهَرِ: مصرده کی

ازہر اونورسیتہ سی

حُرْمَتُ: صایغی کوسترم

فَضَّلْتُ: فہوی، اوزللاک

دُعَايِ عَالِي: یوہہ دعا

ذَرَّةً: الہ کوجک بارہہ

سُكْرَانُ: ایلک بیلمہ، مشدالوہ

طَلَبُ: ایستک

ظَفَرِ عَظِيمٍ: بیون ظفر

عَدُ: صایمہ

عَزِيزٌ: شرفای، حرمتای، قیمتای

عَالِي: بانسہ

مُجَاهِدٌ: مجاہد ایدہ

مُنْفَعَةٌ: شفقنای

مُظْهَرٌ: اورتہ یہ ہیقبہ

بری، اوزرندہ کورون

نِيَا: بالورمہ، ایستہ

[ثالثاً] حضرت افندیزده اولاده آیریلغك بزه ویردیگی هسرتی، آنجوه رساله نوری
 اوقومقاه نسی بولمقده یز. جناب هقدیه نیاز ایله یوززک، حضرت استادیمزله بزی
 سرف ایله سیه. امیدایدیوززک، بو یاز، حضرت استادیمزك هسرتیه یانوب
 طوتوشانه اورفه مزیده سرفلندیرم لرنده محروم ایله مسیه.

[رابعاً] حضرت استادیمز افندیز، برهوه مجموعه وغزته لرده رساله نورك بعصه
 باره لرینی بعضاً دلیسیره رك یازدقارینی و حتی مع الاسف استمار ایند قارینی
 کورمقاه متأثر اولوبوز. بو حاللری حضرت استادیمزه عرصه ایتمك الزم
 اولدیغنی قناعت کتیردك. بئوه بو بزلری آهیندیرانه بو هادئه لر قارشینده
 بوراده کی اونور سیته کی نور هیلر، کندی آالرنده طوبالاناره [بیول نور]
 اسمنده بر مجموعه ی هیقارمه قارینه واردیلر. فقط بو فکری فعل هالنه
 کتیرمده اولم، حضرت استادیمزه عرصه ایتمگی ضروری بولدو. بو خصوصده
 بولک امر لر بکزه منتظرز افندیز حضرتلری.

هم سوکیلی استادیمز حضرتلری، نورلره متافه بر دوست عالم، عربستان و
 سائر اسلام مملکتلرنده کی بولک عاللمره صوروب، حقیقی واقناع ایدیجی
 بر جواب آلامایوب، سز حضرت استادیمزده صورمه سنی رجا ایندیگی بر سؤالله،
 حضرت عثمان رضی الله عنه افندیز قرآن حکیمی هانکی مأفذه طاباناره ویا
 نه ایچوه بو طرزده سوره لری بو شقاه کوره دیزیلندر؟ جوابنی لطف
 بویورمه گزی بالواریوزز افندیز.

استاد: هواجه

استمار: کونویه قولانیه،

کونو بولده فائده لنه

الزم: هوه کورکای

ثالثاً: اوغنی اولاره

جناب هقه: هقه اولاده

بوجه الله

رابعاً: دردخی اولاره

رضی الله عنه: الله

اونده رضی اولوه

سائر: دیگر

ضروری: زورونای

فعل: ایسه، اولوسه،

حرکت

قناعت: عفا یاتم، ایانم

لطف: ایلک

مأفذه: قایاناه

متأثر: اوزوتولی

مجموعه: درکی

متافه: هوه آرزولی

سرف: سرفلنمه

مع الاسف: نه یازیقاه،

اوزولم رک

منتظر: کوزتن، بقله بن

سوکیای استادام، رساله نوره خدمت اچوره، حقیقته خدمت اچوره قصور لری
 عفو بویوراره مناسب سی نه ایسه، رب رحیم امانه بویورسون. و رساله نورک
 مبلغ اعظمی، استخدام نوریه و نورک مرکز حقیقی اولاده سوکیای استادامده
 امر و فرمانی ال آهاره بقاله بوزم. هانای صورتده استخدام امر بویورولورسه،
 ان شاء الله لطف الهی ایل منتظریم، اقدام حضرتاری. بتوره فردا شایریمز آیری آیری
 سلام و حرمتارینی عرصه ایدر لر.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

قصورلی طلبه کز سید صالح
 مال تیه، آنقره

• ﴿۶۴۶﴾ •

• ﴿بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ﴾ •

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبِغْ مُحَمَّدٌ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

صبر و شکر فھرمانی مبارک استادیمز افندیمز حضرتارینه،

هم قادوسدیمز لیلہ رغائبی و شھور ثلاثہ کزی روح و جانمزه تبریک ایدرز.
 هم محکمہ عدالتک تجایی اولاده استادیمزک برائتی روح و جانمزه تبریک ایدرز.
 هم هر محکمہ نک براز صیقینتینه مقابل، رساله نوره نشر جهندنه هور
 فائده سی اولدیغی کی، بو محکمده استانبول خلقی و بالخاصه اونورسینه کنجارینی
 نورلره قارش اولاده اشتیاقارینی آرتیرمسنه سبب اولدیغی اچوره تبریک ایدرز.
 هم اسکی هاومندارک رساله نور طلبه لرینه یایدقاری باصقیارک شیمدی ففیفا سی

استخدام: خدمتده جالیدیرم

استخدام نوریه: رساله نور

خدمتده جالیدیرم

اشتیاق: هور آرزدایم

بالخاصه: اوزللقه

برائت: تمیزه جیمه

تجایی: کورونه

جهت: یول، غصوص

حقیقت: ایمانه حقیقتارینی

اثبات، آیقلامه و

باشفهنه آقارم ملای

رب رحیم: مرحمت صاهبی

اولوب تربیه ایدی اولاده (الله)

رذوق و جان: روحله، جانله،

ایچدنلقه

شھور ثلاثه: اوج آیلر

فرمانه: امر، بویوروه

لطف الهی: اللهک لطفی

لیله رغائب: رغائب کیمه سی

مبلغ اعظم: ال بیول تبلیغ

ایده، اولادیدرله

محکمہ عدالت: عدالت محاکمه سی

مرکز حقیقی: کربله مرکز

مقابل: قارش، قارشیا

مناسب: اویغوه، یرنده

منتظر: کوزن، بقالرین

نشر: یایمه، طاعتیه

نور: رساله نور خدمتی

طولاییه، هلیکانه، قورقانه یاغور هوه تدیرله حرکت ایدمه بر قسم سلحانه
 فرداشاریمزه و دوستاییمزه بیوک بر هبارت و اشتیاقه کلدی. نسر
 کنیئه مکه اولدیغی ایچمه تبریک ایدرز.

هم محکم لر طولاییه رساله نوره خدمت و هرجهنده استادیمزه یاردیم
 ایدمه کیم لرک اخروی یک بیوک خارق هنات قازاندقارنده طولایی
 تبریک ایدرز.

عاجز لایمزله هرآن دعاچی یز. بزده سزک دعاآززه هر زمانه محتاج یز. سلام
 و حرمتاییمزی صونار، اللریکازده کمال حرمتله اویرز. **آسیه، شاهده،**
عبدالرحمن

﴿ ۶۴۷ ﴾

نور عالمک بر آناهتارینک بر هاشیه سی

بو نور آناهتارینک رادیو بیئنه دائر در. بر کوه ایلی اونور سیته لی ایله، حرکت
 ایتمکده اولامه و هیچ بر تل ایله باغلی بولونمایامه، بر او طوموبیلده کی رادیو ایله،
 اوزاقده اوقونامه بر مولد شریفی دیکله یوردوه. او ایلی نورچی اونور سیته لیله
 دیدم:

نورده دخی، هیات و وهودکی طوغریده طوغری به قدرت الهیه نک پرده سز
 تجلیسی بداهنه کوروندیلنه بر دلیل بودر که، شیمدی بو مالکینه هکده کی
 طیرناوه قدر بر هوا و معنوی آزر نور، یاللز بو مولدده کلام کلام لری دیکله،

اخروی: آخرته عائد

اشتیاقه: هوه آرزو ایتمه

بداهت: آب آهیه اوله

تجلی: کوردنه

تدبیر: صوکنی کوره رک

اوشام آله

جهت: بول، فصوص

هاشیه: دیب نوط

خرمت: صایغی کوسزمه

هنات: ایستار

عاجز: کوهیز

قدرت الهیه: اللهک قدرتی

کمال خرمت: نام بر حرمت،

صایغی

مولد شریف: سلیمان

هلیبینه اصل آدی وسیله

النجات اولامه مشهور اثری

نسر: یایمه، طایغینه

وهود: دار اوله، دارو

سویار دگل، بلکہ بیقرار، میایونار کلمہ لری عیہ آندہ دیقرار، سویارک، بیقرار
ایستایونده کی آری آری کلمہ لری شیدای ایستد یگم کلمہ لری ایستد و ایستدیرہ بیایر،
بزه سویارہ بیایر. دیمک الہ جزوی، الہ کالی اولور.

لهم اوکوھو جک، بر بارہ ہوہو، کرہ لہوا قدر وظیفہ کورور. الہ کوچک لہوا،
الہ بیون کرہ لہوا قدر بویور. بوہال اگر جاوہ قدرت ازلیہ ویر یلمز،
اویہ عجیب، خرافہ بر تضاد اولورک، هیچ بر خیالہ کلمز. و بر شیک ضدینہ
انقلابی محال اولد یغندہ، بویہ بیقرار درہ الہ جزوی، ضدی اولادہ الہ کالی
اولوہ. الہ کوچک، الہ بیون اولوہ. الہ جامد، جاہل، شعورسز، عاجز
الہ مقدر، الہ درایتی و ارادتلی و شعورلی اولوہ لازم کایرک، یوزر تضاد و
محالہ و خرافہ لرایچندہ، امالی بولونماز بر خرافہ در. دیمک بالبدلہم قدرت ازلیہ نک
بر جاوہ سیدر. و او جاوہ بی کرہ لہوادہ عموماً تمثیل ایدہ بو کلمہ حدیث شریفک
مالی کوسریور. سویارک:

بر ملائکہ وار، قروہ یلک باشی وار. لہر باشندہ، قروہ یلک دیل وار. لہر بر
دیل ایلم، قروہ یلک تسبیحات یاییور. آتمہ درت تر یاییورہ تسبیحاتی عیہ آندہ
سویار یور. دیمک کرہ لہوا، بو ملائکہ کبیر. یعنی بو ملائکہ نک تسبیحاتی
عددنج لہر کلمہ طیبہ، لہوا صحیفہ سندہ یازیاییور.

کرہ لہوا دیورک: "بو حدیث، بندہ ویا بطاً نقارتہ مأمور ملکدہ خبر
ویریور. ہونکہ انساندہ کی بتوہ قونوسم لر و سائر بتوہ ہدسز سلسلہ،

آمال: ہنر

انقلاب: دونوشہ

بالبدلہ: آہیجہ

تشیحات: اللہ تعالیٰ

ضدینہ: تزیہ ایتہ لہ

تضاد: ضدیہ

تمثیل: شخص ویا طویلایوہ

آدینہ: طاورانمہ

جامد: جانسز، ٹوٹوہ

جزوی: مخصوص، کوچک

جاوہ قدرت ازلیہ: اللہ تعالیٰ

ازلی قدرتک کوروشی

خرافہ: اویدیرمہ خطبہ

درایت: تجربہ قلبیک

سائر: دیار

عجیب: شایستہ، غریب

کرہ لہوا: لہوا کرہ، آتموسفر

کالی: بیوک، قابایلی

کلمہ طیبہ: کوزل و فوسہ

کلمہ

آمال: اطانز

مقتدر: کوچی یتن

نقارت: گوزنیم، قونترول

بر برینه قاریش دقاری هالده، هیچ قاریش دیر یلمده تام عروفاتیله و سوبه یینلرک
 شیوه لریله و ممتاز سله یله سوبه سی کوستریلرک، کالی بر شعورله یاییلاسه
 بوالشی، یعنی یاللز تک بر ذره نلک وظیفه سی، نه بط، یعنی نه کره لهوایه
 و نه ده بتوه اسبابه ویرمک هیچ بر جهت اطاف یوه. دیمک بو فارقه هال،
 لهر یرده حاضر، ناظر اهدیت هلوه سیله و اینجنده احاطه لی بر اراده و محیط
 بر علم بولونانه بر قدرت ازلیه نلک هلوه سیدر. بوکامیل یونانر شاهدرنده
 بریسی رادیودر.

اوه او هنجی سوزده، هکمت قرآنیله ایه هکمت فلسفی موازنه بجئنده دینیلمسه
 اولاده مثله نلک مالی بودرک: فلسفه انسانیله، غایت فاروق العاده اولاده
 معجزات قدرت الهیه نلک و معجزات رحمتک اوستنه عادیات برده سی هکسیور.
 او عادیات آلتنده کی و هدایت دلیللرینی و او فاروق نعمتارینی کور میسور،
 کوستریسور. فقط عادتده خروج ایتمه فصوصی بعضه جزئیاتی کورور،
 الهییت ویرر.

مثلا، خلقت انسانیله ده کی قدرت معجزه لرینی کور میسور، الهییت ویر میسور. فقط
 قاعده ده هیقمه ایکی باشلی، اوج آفاقلی بر انسانی کوروب، استغراب ایدر
 و ولوله هیرت ایه نظر دقتی اوکام جلب ایدر. کالی، عمومی معجزاتی عادت
 برده سنده صاقلار. جزوی و قانوننده هیقمه و طائفه سنده آیریلمسه
 ماده لری مدار عبرت یابار.

إِطَافُهُ: قوسانمه
 أَهْدِيَتْ: اللّٰهُكَ اسما برنك
 وَبَرَّلْنَكَ: لهر بر شیده
 كُورُومُوسِي
 اِسْتِغْرَابُ: غریب قاریلاسه
 هیرت ایتمه
 جَزْئِيَّاتُ: بعضه فصوصی
 كُورِكُ فِرْدُوسِ: شیار
 عُرُوفَاتُ: عرفار
 هَكَمَتُ فِلَسَفَه: فلسفه نلک
 مَقْصِدِي، دوشونمسی
 هَكَمَتُ قُرْآنِيَه: قرآنده کی
 اللّٰهُ مَقْصِدُ وَاِسْجِهْ لَكَ
 خُرُوجُ: هیقمه
 خَلَقَتْ اِنْسَانِيَه: انسانک
 یار انیلشی
 عَادِيَّاتُ: صیره ده اولانلر
 كُرَّةُ هَوَا: هوا کره، آتموسفیر
 کالی: قوسانمسی، قاپاسیمی
 مُحِيطُ: قوسانانه، هوره لیرن
 مَدَارُ عِبَرَتُ: عبرت آلمه سبب
 مُتَمَازُ: سجا بن
 مُوَازَنَه: قارولاشدیرمه
 نَازِرُ: باقانه، کوزتن
 نَظَرِ دِقَّتُ: دقتلی باقیسه
 وَهْدَانِيَّتُ: اللّٰهُكَ بر لگی
 وَلَوْلَا هِرَّتُ: هیرت اولاندیرانه
 کورولتو

هم مثلا، هیوانلرک و انسانلرک یاورولرینک بک فارقه، بک معجزاتلر
اعماله لرینی عادی کوروب اهمیت ویرمیور. فقط بروقت آمریقده برغزته نلک
نسرلندیلگی، طائفه سندره هیقمسه، ملتندره آیریللمسه، دکرلک دینه کیرمه
بر بوهقلک، بر یئیل یاراوره رزوه اولاروه اغزینه ویریللمه سنی کورمه بالیقجیلر
آغلاملار، شععه ایله اعلامه ایتملار.

هالبوکه الک جزوی بر یاورونلک، مموده کی آب کوئرکی رزقنده، اونلک کبی
یقشار معجزات رحمت و احسان وار. فلسفه بشریه بونلری کورمیورکه شکرانیه،
او رحمن هیمی طائیه، شکر ایله مقابله ایتیه.

ایسته حکمت قرآنیه، او عادیات برده سنی یرتار. او کالی، عمومی، فارقه
معجزه لری وفوه العاده حکمتلری بشره درس ویرر، اللهی طائیندیرر. کالی شکر
نامنه عبودیت سووه ایدر.

ایسته فلسفه بشریه نلک الک عجیب، الک آتیقه فطاسنده بریسی ده شودرک:
جزوافتیاری و اراده سی، الک ظاهر و کویک فعلی اولامه سویلمه کالی
کلمیور، ایجاد ایدمیسور. یاللز لهوای عرفلرک مخربنه صونویور. بو جزوی کب
ایله جناب هو، اونلک او کسبه بناء او کلماتی فاعله ایدر. لهوایه ده یقشار نسخه
بازار. ایسته ایجادمه انسانلک الی بوقدر قیصه اولدیغی هالده، بتونه اسباب
طائنانلک عاجز قالدقلری بر فارقه کالی معجزات قدرته، بشر ایجادنی نامنی ویرمک،
نه قدر بیولک بر فطاولدیغنی ذره قدر شعوری بولونامه آشلار.

آب کوئر: جشده کی کوئر
ایرماغنلک صوبی
اسباب طائنانلک: طائنانده کی
سیلر
اعماله: بلامه
بشر: انسانه
بناء: طایاناروه، طولدی
جزوافتیاری: قولک نر هیمی،
اراده سی
جزوی: مخصوص، کویک
طائیه: یارانمه
رحمن الرحیم: جوفیه مرحمت
و شفقت ایدمه (الله)
شععه: بارلاقوه
ظاهر: آهیوه، کورونور
عادی: صیره ده
عبودیت: قوللوه، عبادت ایتمه
فلسفه بشریه: انسانلرک
فلسفه طایانامه دوستوخیلری
کتب: قرآنمه
مخرج: حرفلرک هیقمسه بری
معجزات رحمت و احسانه:
رحمت و احسان معجزه لری
معجزات قدرت: اللهک
قدرت معجزه لری
مقابله: قارشیلوه ویرمه
نسخه: قوییه
نشر: یایمه، یاینلام

أَفَسَنَ تَقْوِيْمُ: الیٰ تَوَزِل

قَوَام، یَحْمِیْم وَبِرْمَ

الْهَامُ: الٰهِي: اللّٰهُمَّ قَلْبِهِ

كَلَمًا مَعْنَا

بِحَاكَمَه: هَارَه سَر

تَحْكِيْمًا: اَرَادَ بَرْمَ

تَقْوِيْمُ: اِيْنِهْ اَلَهْ

تَلَاوُهُ اَفْطَر: قَلْبُ لَرَكْ

بِرْبِيْنَه اَطْلَسِي

هَامِد: هَانَسَر، طُوْكَوْهْ

تَحْضِلُ مَطْلُوْه: نَام بِرْ هَا هَلْ لَكْ

دُعَايِ فِعْلِي: بِاِيْلَسِي كَرَكِن

فَعْلَايِ بِرِيْنَه كَتَبِيْمَه

طَبِيعَتُ: اللّٰهُمَّ عَالَم قُوِيْدِي

سُوْرَه كَلَم قَانُوْنَلَرَكْ بَتُوْنِي

عَاجِزُ مَطْلُوْه: نَهَايَتِيْز كُوْهِيْز

عَادِي: صَبِيْهَه دَهْ

فِعْلِي دُعَا: اِيْسَه، فَعْل

اِيْلَه اللّٰهُمَّ اِيْسَتِيْمَه

قَانُوْنَه الٰهِي: اللّٰهُمَّ عَائِد قَانُوْنَه

كَتَاف: كَف اِيْدَه، مِيْدَانَه

هِيْفَارَلَه

كَشْفِيَات: كَشْفَار، بُولُوْسَار

كَفْرَانِ نَعْمَت: نَعْمَه

نَانَاوَرَلَكْ اِيْتَه

مَاهِيَّت: بِرْ سِيْلَكْ اَصْلِي، ثُوْنِي

مِثَال: بَلَدَر

نَوْع: نُوْر، هِيْت

اَيْتَه بُونَكْ بِرْمَالِي، يُوْزِيْكَ فَاَرْقَلَرِي تَضْمَنِيْدَه وَبِرْ قَانُوْنَه الٰهِي اَوْلَايه
وَبِشْرَكْ اسْتِفَادَه سَنَ وَسِيْلَه اَوْلَاهِ اِيْجُوْهْ بِشْرَكْ اِنَه وَبِرْيَلَه بِرْ كُفْيَات،
يَعْنِي بِشْرَكْ فَعْلِي دَعَا لَرِيْنَه بِرْ نَوْعِ قَبُوْلْ هَامِنْدَه بِرْ اَلْهَامُ الٰهِي اِيْلَه كُفْ اَوْلُوْنَاهِ
رَادِيُوْ اِيْلَه، بِشْرَكْ اسْتِفَادَه سَنَ وَسِيْلَه اَوْلَايه بِرْ بِيْجَارَه، عَاجِزْ مَطْلُوْه
اِنْسَانَه، "هَاه! رَادِيُوْيِ فِلَايه كُفْ اِيْجَاد اِيْتِيْ وَ اَلْتَرِيْكَ قُوْتِي
بُولُي. وَ بَعْصَه كُفْ اِفْرَدَه، بِشْرَكْ قَفَاسِي اَوْ قَوْمُوْه اِيْجُوْهْ بِرْ مَادَه اِيْجَاد

اِيْتِيْه بِرْ اَلْيُسْيُوْرَلَر.

اَوْت، جَنَاب هُوْ بُوْ طَائِنِي، اِنْسَانَه لَازِم وَ لَايُوْه وَ هَر سِيْتِي
اِيْجِنْدَه فِلُوْه اِيْتِيْه بِرْ مَافَرْفَانَه يَإِيْمْدَر. ضِيَا فَنَار نُوْعِنْدَه
بَعْصَه زَمَانَلَرْدَه وَ بَعْصَه عَصْرَلَرْدَه كِيْزَلِي قَالِمَه نَعْمَت لَرِيْنِي، دُعَايِ فَعْلِي
اَوْلَايه وَ تَلَاوُهُ اَفْطَرْدَه اِيْلَرِي هَلَه تَحْرِيَات نَتِيْجَه سِنْدَه اِنْسَانَلَرَكْ
اَللَرِيْنَه اَهْمَايه اِيْدَر. بُوْطْ قَارَسِي شُكْر اِيْتِيْكَ لَازِمْ هَلِيْر اِيْلَه، بِرْ
كَفْرَانَه نَعْمَت نُوْعِنْدَه، عَادِي، عَاجِزْ بِرْ اِنْسَانَكْ اِيْجَادِي وَ هَزِيْ نَظَرِيْلَه
بَاقُوْب، صُوْكْرَه اَوْ كَلِيْ بِرْ شُعُوْر وَ عِلْم وَ ارَادَه وَ رَحْمَت وَ اَهْمَانَكْ
نَتِيْجَه سِي اَوْلَايه فَاَرْقَلَرِي اُونُوْتْدِيرَارُوْه، بِاَلَلْز اِيْنِيْه بِرْ پَرْدَه سِنِي
كُوْستُرُوْب، شُعُوْر سَر تَصَادُفْ وَ طَبِيعَتَه وَ هَامِد مَادَه لَرَه هُوَالَه اِيْدُوْب،
اهْمَه تَقْوِيْمِدَه اَوْلَايه اِنْسَانِيْتَكْ مَاهِيَّتِنَه ضِدْ بِرْ جَهْل مَطْلُوْه قَايِيْسِي
آهْمَقْدَر.

اولیہ ایہ (وَفِي كُلِّ شَيْءٍ لَّهٗ آيَةٌ تَدُلُّ عَلَىٰ أَنَّهُ وَاحِدٌ) دستور یہ، مخلوقات

معنا عرفیہ باقوہ الزمدرکہ انسانہ، انسانہ اولسون .

﴿ سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴾^(۲)

بو مکتوب، سابع مکتوب لکھی مدرسۃ الزہرا ارکانہینہ عیہ زمانہ ویردیگی

در سارندہ اولوہ مناسبہ آرقہ الحافہ ایدیسیہ .



﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ (۶۴۸)

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾

﴿ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ ﴾^(۲)

اولسون ط صلاۃ و سلام، ای یغیر عظام

کلمہ ایدک جہانہ، کلیمی ایدی بڑہ قرآن؟

ای ایچی طیشی نور طولی فرقان،

فوسہ کلدک مبارک رمضان .

امر رسول ایہ کلدک، شاہد اولدک، ای ایوب سلطان!

ہوہ قوماندانہ کلدی، فتحہ اولدی فرمان

نہایت اختیار تام اولدی، فاتح سلطان محمد خان

ایستہ سزہ اسمہ اولدی بوکونہ بدیع الزمان

فوسہ کلدک مبارک رمضان .

ازکائنہ: اباری کلنار

الحافہ: احاطہ، فانیہ

الزمن: ہوہ کرمطی

أَمْرٌ رَسُولٌ: یغیر امری

بدیع الزمانہ: زمانک

اشتری

یغیر عظام: بیون یغیر

جہانہ: دنیا

دشور: آنا قاعدہ

سابع: کین

شاہد: دلیل، طابوہ

صلاۃ و سلام: یغیر عظام

اوقونانہ دعا و سلام

فرقانہ: حق باطلی آیرانہ

(قرآنہ کریم)

فرمانہ: امر، بویردوہ

مبارک: برکتی

مخلوقات: بارائیسار

مدرسۃ الزہرا: اسرارطہ

مرکزی مدرسہ

معنا عرفی: باشقہ سنی

کوسرنہ و باشقہ سنی

دلیل اولادہ معنا

نہایت: الہ صوتندہ

بر دور ضلالت، اداره سفیان
 افتار قرار دی، پانچ پیور ملت الآمان
 بقایور دنیا یب یابی بر نور ایمان
 ایته رساله نور فاتح جهان
 فوسه کلدک مبارک رمضان.

ظلم ایله ظلمت کو طاره آغدی
 بو کوزل وطنه یوو مصیبتار یاغدی
 بو فوج قبه لر قاپ قره قرار دی
 تنویر ایتدی استاد اعظم بدیع الزمان
 فوسه کلدک مبارک رمضان.

یدیده یتنه دک نورلی قرداشلری وار
 دنیا ایچونه نه غوغا، نه بر صاواشلری وار
 نه بر قاینا یا نه قازان، نه بر مطبخ، نه بر لذیذ آشلری وار
 ایچلری طیلری نور لر حاسییا نه
 فوسه کلدک مبارک رمضان.

طلبه لرنک قای قوی ده اولاماز بو عبد عاجز
 عفا لزل طوی قانی و جانی، ایدیل پیور قلبی تعجیز
 استاد ایله یور نیاز، لیل و نهار باز سیه ده بر مکتوب ناهیز
 بلکه بویله در قبوله نسا، ای استاد عالی شان!
 فوسه کلدک مبارک رمضان.

اداره سفیان: اسلام
 دقبالنک اداره سی، یوگنی
 استاد اعظم: ای بیوک فوج
 استاد عالی شان: سانی
 بوجه فوج

آغ: برده، اورگو
 الآمان: کون، عفو
 امام دیلمه تعیری
 تعجیز: رهنمزیته،
 چاره سزیراقمه
 تنویر: آیدینلامه
 دور ضلالت: فقهه صایمه
 دومی

ظلمت: قراطله
 عبد عاجز: عاجز قول
 فاتح جهان: دنیای فتح ایله
 قای قوی: قایمی
 لذیذ: لذتلی
 لیل و نهار: کیجه کوندوز
 مصیبت: آفت، بلا،
 صیفینتی

مکتوب ناهیز: دگرسز مکتوب
 نیاز: یالورمه، دعا
 نشان: علامت، بایرغ
 نور ایمان: ایمانه نوری

دیه هم مبارک رمضان شریفی تبریک، هم قلمز سرورنده کلمه سروری
 بیانه، بو سقلده قلم آلوه خاطره هلدی. عجزیمزه، جهلمزه، یاری قیریوه
 قلمزه باقماده، عفوینزه مغروراً تحریر و تقدیم جرئت ایدلدی. قبولی رجا
 ایدرکه، مبارک ال و آفاقلمیزی کمال حرمتله اویور، عمر و عافیتانزه دعایر
 ایدرک، سز مبارک استادیمز مبارک دعایرینی روح و جانمزه یالواریرز
 افندم حضرتلری.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

هوه قصورلی و کناطه

بیچاره طلبه گز صبری

بک محترم (فسرو) آغابیم،

بومکتوبی و شعری، سوکیلی استادیمز سزه کوندربلمه سنی امر بوپوردی.
 برده اسکی شهر پوسته سیاه بر عدد فطبه شامیه کوندربلدی. یلیده عمرجه
 غایت کوزلمه یازیلاهنی و فطاسز یازینه دقت ایدیه جاننی، کندیمی برار
 رهتر اولدیغنده تام تصحیح یابامدیغنی بیلدیردی. و امر بوپوردیلر.
 بک هوه سلامه مبارک اللریانزده اویوپورز.

عاجز قصورلی قرداشانز

محمد

بیانه: آهیقلامه

تحریر: بازمه

تقدیم: دوزلتمه

تقدیم: صونیه

جرئت: جرات

عجز: بیلباسزک

سرور: سوینم، سوینج

عجز: عاجزک

عفوینزه مغروراً: عفوینزه

صیغیناروه



• ﴿ (۶۴۹) ﴾ •

• ﴿ [ياشىمە سىنجانە] ﴾ •

۲۰ مائىس ۹۵۲ تارىخىدە آفيونىدەكى محكمەسىدە شوكرە تارار امرطاغىنە
تشرىف بويۇرلارە استادىمىز بىدىع الزمان ھىزىرتلىرىنىڭ [بىۈك طوغوغزىتىسىنىڭ
۲۱ مائىس ۹۵۲ تارىخىنى نىسخەسىدە نىشايدىلەر] محكمەدەكى بياناتلىرىدۇر.

فەرو

بىدىع الزمان محكمەدە:

عبدالرحمن شرف لايىك كىزىلىلگە اعتراضى اوزرىنە طوروشمە علانى ياپىلدى.
سعيد النورسى ھىزىرتلىرى "بودوردە" اۆل، كىزىلى دوشمانلارمىم مطلقە براسىتىدالە
جىمھورىيىتى سىرلارۋە بنى تەغىزىپ ايتىدىلەر. "دىدى.

بۈگۈنە آفيون آغىر جىزا محكمەسىدە، بىدىع الزمان سعيد النورسى ھىزىرتلىرىلەر
۲۴ نور طلبەسىنىڭ محكمەلىرىنە باقىلمىدۇر. اسكېشەردە، اسبارھەدە،
امرىطاغىدە دىگەر شەھەر ۋە قىصبەلەردە يۈزلىگە مارقى بىر دىققەتچى كىتەپسىنىڭ
ھازىر بولۇنىغى بودىعودە، سىكالىك اھتىيار سعيد النورسى ھىزىرتلىرى بالذات
ھازىر بولۇنۇپوردى. آيرىچە كىندىنى استا بولۇدە كەلە آووقاقى عبدالرحمن
شرف لايىك دە تەمىل ايدىپوردى. دىئوانىك مالىيىتى شوايدى: استادىك [رسالە نور
ھالىياتىنىڭ نىسبەتەنە تولادى] آفيون ساۋىيەلىغى جىزا قانونىنىڭ ۱۶۲ نىچى ماددەسىنە
كۈرە دىئوا آھمىدۇر.

استادىك: باغقى

يىگانە: آھىيەلەر

تشرىف: شرف دىرە،

شرفلىرىدە

تەغىزىپ: عذاب ايتە

تەمىل: شەخس دىياۋوللىق

آرىنە ھاۋارائە

علانى: آھىيە اولادۇر

ھالىيات: بىر يازارە ائىلىنىڭ

بىتۈنى

مالىيەت: بىر شەيئەنىڭ اھىيە،

ئۈزى

مۇتەلە: قەيسە، شەرتىز

نىسخە: كىتابىك يازىلمىشە

ھىزىرتلىرىنىڭ ھىزىرى

نىسبە: بايىنلار، طاقىتى

آنقره پروفورلرندە مرتب بر بیلرکیشی لهیئتی "بورسالرک ۱۶۲ نجی مادهیه
کوره، لایقلا آقیری بر حرکتی تضمه ایتمدیگیی تثبیت ایدرک" راپور ویرمه.
و عفو قانونی ایله جزائی تعقیباته دوام ایدیلایمیه هائی آخالاسیلمه و دعوا
طور دیر یامدی.

بو طرغماً آفیون آغیر جزا محکمی، یوزلرجه رساله نور کلیاتک مصادره نه
قرار ویرمیدی.

یاییلایم اعتراضه اوزرینه تمیز محکمی، بیلرکیشی لهیئتی مواجهه سنده
نور رساله لرینک مصادره نه ناصل قرار ویره بیلدیگی نقطه سنده هائی بوزمه.
یلیدیه طوروشمیه باشلانمدر.

جله آهیلدیغی زمانه، محکمه لهیئتی صاوهینک طایب ایله طوروشمک کیزی
اولارجه جریانه ایده هائی بیلدیرمه و صالحونی طولدیرانه یوزلرجه دیقلایمچی
طیارییه هیقار یامدی. بونک اوزرینه آووقات عبدالرحمن شرف لایج
بو طرغماً اعتراضه ایتمه، طوروشمک کیزی یاییلایمچی ایچومه قانونی سبب
اولاد یغنی ایضاع ایتمدر.

محکمه لهیئتی بوجهتی تکرار مذاکره ایندکده صوگره، طوروشمک علناً
اجراسنه یلیدیه قرار ویرمه و قایلر آهیلارجه دیقلایمچی تکرار صالحونه
آلینمدر.

اخر: یورونه، یایمه

تثبیت: بیلرله

نقش: قابلام

تمیز: بارغینای

جرایانه: کرهقلایم

جزئی: فصوصی، فردی

بله: اونوروم

جهت: بولک، فصوص

طلب: ایستک

علناً: آهیدیه

مذاکره: بر قونوده قلم

آلیمه ویریشنده بولونم

مرتب: اولوشانه، بیلرلین

مصادره: قانوناً آل قوبمه

مواجهه: اولک، فارسی،

مفسور

طور و سیمه بوضو رتبه باشا لادقدیه صوگره، عبدالرحمن سرف لایج دعواده کی
قانونی وضعیتی ایضاً ایتدی. بوندیه صوگره محکمه رئیسک "محکومیتی اولوب
اولاد یغی" سؤالنه عبدالنوری جواب ویردی و سؤیله دیدی:

"محکمه قرار یله هیچ بر محکومیتیم یوقدر. فقط یلرمی سکنه فعللاً ظلمک
محکومیم." و سوزلرینه سؤیله دوام ایتدی: "دموقراسیده اول کیزلی
دوشمانلارم، جمهوریتی سیرآلاره براسنبداد مطلقله، رژیم سیرآلاره
برارنداد مطلقله، مدینتی سیرآلاره بر سفاکت مطلقله و قانونی سیرآلاره
هیچ کیمئی کفری بی تطبیق ایتقله بی تعذیب ایتدیلر. شیمی حضور یازده
مقنونه اولاره بولوناه و مختلف ولایتلرده جلب ایدیلر نور طلبه لری
عیه اثرلرده طولادی محاکمه ایدیلعله و بیقرارم لیره مصرف معروضه
قالقده درلر.

بویسه درت سنه اوزامدر. قانونه لهر برده و لهر محکمه ایچونه بردر.
قضیه محکمه موجوددر. بویسه بوراده آرنه اوزامام لیدر. رساله نور،
اسلامیت، ملت و وطن ایچونه خارق فائده لری و همه تأثیر لری هائر اولوب،
رمضان شریف حرمتنه جناب هقدیه نیاز ایدرزکه، بویسه آرنه بیتیه.
دلها فضله اوزاماسیه. "بونک اوزرینه محکمه بعضه معامله لریک المال
ایچونه طور و سیمه بی باشقه برکونه بیراقمدر.

بیون طوغو

ایزیدار مطلقه: تماماً دینده

هیچمه

ایسیندار مطلقه: آتیری

باصفی

ایمال: تماماً لاه

تعذیب: عذاب لینه

هیچ کیمئی کفری: کفر

هسبه کیمی زورلامه

جلب: کتیرمه

هائر: صاحب

هسن نایز: کوزل ایتدی

رئیس: باشقانه، باشه

سفاکت مطلقه: تماماً

هراماره طاله

سؤال: صورو، صوره

فعللاً: فعلی اولاره

قضیه محکمه: صاغلام حکم

محاکمه: یارغلامه

مختلف: فرقای

محکومیت: حکم گیمه

مقنونه: ضمای

معامله: ایسام

معروضه: قارشو قارشویه

قالوه

نیاز: بالورمه، ایستمه

﴿[۶۵.]﴾

﴿[يَا سَيِّدِي سُبْحَانَكَ]﴾

استادیمز سُدَنای غُتَه اوله سنده، بِاللّٰه بُو مِثْلَه قَارَسُو نُو طَلَر هَا مَعْنَدَه
سویله دی. بَزده قَلَمه آلدو. سَز اَصْلَاح ایدَه بیلیر سَنَز.

اَوچ سَنَه اَوَّل صَامُون مَحْکَمَه سِی مَنَاسِبَتِیْلَه، اَسْتَادِیْمَزْکُ اَسْتَا بُولَدَه اَسْتَا بَه
صُورَتِیْلَه اَلِیْنَاه و بَرَاثَتِی نَتِیجَه وِیْرَه بِر مَدَافِعَه سِیْدِر.

(اَسْتَادِیْمَز بَدِیْعُ الزَّمَانِ عِبْدُ النَّوَرِی، صَامُونْدَه مَشْتَر بَیْوَل جِهَاد غَزْتَه سِنْدَه
نَشْر اَوْلُوپ، اَوْراده مَحْکَمَه سِی کُور وِلَه بُو مَدَافِعَه بِی اَسْتَا بُول مَحْکَمَه سِنْدَه
اَوْقُومَه و مَحْکَمَه بَرَاثَتَه نَهَايَت بُولْمُدِر.)

کِیْزِی دُوشْمَانِیْمَز بُو رَمَضَان سُرِیْفَدَه، تَکْرَار عَدْلِیَه بِی بَنِم عَلَیْهِم سُووَه اِیْتِدِیَار.
مِثْلَه، بِر کِیْزِی قُومُونِیْت قُومِیْنَه سِی اِیْلَه عِلَاقَه دَرْدِر.

بَتُوَه بَتُوَه قَانُونَه خِلَافَه اَوْلَارو، بَنِی تَکْ بَاسْمَه، بِاللّٰه اَوْلَارو قَبِرْدَه
و طَاغِدَه اَوْتُور وِرْکَه، اَوچ مَآلَح رَازْدَارم اِیْلَه بِر بَاسْمَه هَاوُوسَه یَانَه کُوندِر دِیَار.
"سَن بَاسْمَه بِرَه کِیْیُور سَکْ" دِیْیَه، زُور لَه بَنِی قِرَه قُولَه کِیْتِر دِیَار. بَنَادَه،
عَدَالَتِی لَهْدَف طُوتَا بَتُوَه عَدْلِیَه لَرَه سُوِیْلَه یُور مَآلَه:

بُویْلَه بَسْمَه وَجْهَه قَانُونِیْز لَه اِیْدُوب، قَانُونَه نَامَه بَسْمَه وَجْهَه اِسْلَامِی
قَانُونِیْزِی قِیرَا بَآدَم، حَقِیْقِی قَانُونِیْز لَه اِتْهَام اِیْدِیْلَمَکْ لَازِم طَلِیْر کَه،
اَوْنَارْکُ اَوْ عَجِیْب قَانُونِیْز لَغِی بِر سَن دِیْیَرِی اَوْ عَجِیْب بَهَانَه اِیْلَه وَجْهَتِی عَذَاب

اِتْهَام: صُوْیْلَامَه

اِسْتِیْنَابَه: بَاسْمَه بِر مَحْکَمَه نَکْ
مَعَامَلَه بِر بَیْکَلِی قِیَاسِی

اَصْلَاح: اِیْلَتِیْرَه،

دُوزَلْنَه

بَرَاثَت: تَمِیْزَه هِیْقَه

خِلَاف: ضِد، اَنْقِیْرِی

عَجِیْب: عَجَائِب، تَحْف

عَدْلِیَه: عَدَالَت، مَحْکَمَه

مَآلَه: یَا رَغْبَا لَامَه

مَدَافِعَه: صَاوُومَه

مَآلَح: سَلاھای

مَشْتَر: بَايْمَ لَانْمَه

نَشْر: یَايْمَه، بَايْمَ لَام

قَهْه: طَرِز، شَقْل

ویردیگی ایچونه، البته محکم کبری مشرده بونک جزائی هکجه قاردر. اوت،
 اوتوز بیه سندر مزوی اولدیغی هالده، هیچ برهاری و قهوه کرده کزیمیه
 بر آدم، "سن فرنک سرپوشی کییمیورسک" دیه اتهام ایتمی، دنیاده
 هانای قانونه ماعده ایدر؟ بگرمی سکر سنه دهری بیه ولایت و بیه
 محکمه و بیه ولایتک ضابطه لری اونک باشنه کییدیلنه ایلیشمدیلری هالده،
 خصوصاً بو دفعه استانبول محکمه عادل سنده یوزده زیاده پولیسلرک
 کوزلری اوکنده، هم ایکی آیده یایا اولاروه هریری کزدیگی و هیچ بر پولیس
 ایلیشمدیگی هالده، هم محکمه تمیز "بره یاساوه دگل، بره بی کیینارده
 مشول اولمازلر" دیدیگی هالده، خصوصاً مزوی و انانلر آراسنه کزیمیه
 و رمضان شریفک ایچنده بویله خلاف قانونه الک هرکیم برسی ایله روحنی
 مشول ایتمک و دنیای فاطرینه کتیرمک ایچونه خاص دوستلریله دخی
 کوروشمیه، هتی سندنه فتنه اولدیغی هالده، روحی و قلبی و وجودیه
 مشول اولماوه ایچونه علاجلری آلمایانه و هکیملری هانیرمایانه بر آدمی،
 سابقه کییدیرمک و اجنبیلره و یایاسلره بایزتمک ایچونه سابقه بی اوما
 نقلیف ایتمک و عدلیه ایله تهدید ایتمک، البته ذره قدر وهدانی اولانه بو
 هالده نفرت ایدر.

مثلاً، اوما نقلیف ایدره دیمسه: "بن امر قولی یم." هرکیفی کفری قانونه
 امر اولور میانه، "امر قولی یم" دیمسه؟ اوت، قرآن هکیمده، یهودی و نصرانیله

اتهام: صوبه لانه

افتنی: مسمیه اولمایانه

بیر کیفی کفری: کفر

هکیمه کیفی زور لانه

خلاف قانونه: قانونه

ایتمی

ضابطه: امنیت کورولسی

فرنک سرپوشی: سابقه، فوتر

محکم کبری قس: مشرده کی

الک بولک محکمه

محکم تمیز: یارغینای

محکم عادلانه: عدالتی محکمه

مشول: صورومای

مزوی: بالانزلغه هکیم

نفراتی: خربستیا

بأسده بآزمه ملك ايجوه آيت اولديغي كې، **﴿اَطِيعُوا اللَّهَ وَ اَطِيعُوا الرَّسُولَ وَ اُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ﴾** آيتي ده، اولوالامرہ اطاعتی امر ایدر. الله و رسولك اطاعتنه ضد اولامو شرطیه، او اطاعتك "امرفولییم" دیمه حرکت ایده بیلیر. هالبوك بو مسئله ده، عننة اسلامیه قانوناری، فتنه لری شفقته انجیتمه ملك، اختیار لری حرمتنه تحقیر ایتمه ملك، غریبانه شفقت ایدوب انجیتمه ملك، الله ايجوه قرآن و علم ایمانی به خدمت ایدناره زحمت ویرمه ملك و اوناری انجیتمه ملك لازم حالیركه، خصوصاً مزوی و دنیایي ترك ایتمه برآدم، اجنبی باباسلرك سرپوشنی تکیف ایتمك، اوره وجهه دگل، یوز وجهه قانونه مخالف اولقله برابر، اسلامك عننوی قانونلرینه قارشی بر قانونسزلوه و کیفی بر امر هابنه اوقدی قانوناری قیرمقدرد. بنم کبی قبر قایینده، غایت فتنه، اختیار، غریب، فقیر، مزوی و سنت سنیه به مخالف ایتمه ملك ايجوه اونوز به سنه دبری دنیایي ترك ایدره برآدم بو طرز معاملهلر، قطعياً شك و شبهه بیراقمدیکه، قومونیت پرده سی آلتنده، آثار شیلک هابنه، وطن و ملت و اسلامیت و دین علیهنده مدھسه برسوء قصد اثری اولدیغی کبی، اسلامیه و وطنه خدمته نیت ایدره و مدھسه خارجی تخریبانه قارشی جبره آلامه دیندار دموقراتلره دخی بولک برسوء قصددر. دیندار دموقراتلر دقت ایتمیلر. بودھشای سوء قصده قارشی مدافعده بنی بالاکز بیراقماسینلر.

سعيد التورسي

أَفْهَى: مسلمان اولما بانه

إِطَاعَتٌ: امره اوییم، تابع اولمه

أُولُو الْأَمْرِ: امر صاحبیلری،

اداره بیلیر

تَحْقِیرٌ: حقارت ایتمه

فَارِجٌ: طبعه عائد

سَرِّپُوشٌ: باشلوه، سانیقه

سُنَّتٌ سَنِیَّةٌ: پیغمبریمزلک

هیات طمری

سَوِّءٌ قَصْدٌ: کونو مقصد

عَنْنَةُ إِسْلَامِیَّةٌ: اسلامه

عائد عادت، حاله ملك

عَنْنَوِیٌّ: عرف و عاده عائد

قَطْعِیًّا: کسینقله

بِاللَّهِ: الله ايجوه

مُخَالَفٌ: ضد، ایقیری

مُخَالَفَتٌ: ضدینه حرکت ایتمه

مُدَافَعَةٌ: صاوم، صاودنمه

مُعَامَلَةٌ: طاورانمه

وَبِهِ: بولک

[۲۷۷ نجی صحیفہ ده کی ہاشیہ در]

[**ہاشیہ**] رسولک باسہ قوماندانی قصداً اوکندہ اوج دفعہ جدیگی حالده
 آبانہ قالمایاہ و تنزل ایتیمہ.. و اونک اعدام تھدیدینہ قارشى عزت اسلامیه بی
 محافظہ ایچوہ اوکا باسنی الہیہ.. و استانبولی استیلا ایدہ اینیلیز باسہ
 قوماندانہ و اونک واسطہ سیلہ فتوا ویرنارہ قارشى اسلامیتک عزتی ایچوہ،
 اعدام تھدیدینہ بسہ بارہ اہمیت ویرمہ.. و "توکورک ظالمیرک اوہیاسز
 یوزینہ ! " جملہ سیلہ مطبوعات لانیلہ قارشیلایاہ.. و مصطفی مالک الہی
 مبعوث ایچندہ ہدتنہ اہمیت ویرمہ یوب، "نماز قیلمایاہ فائندر" دیبہ.. و
 دیوان حرب عرفینک دھشتی سؤالیرینہ قارشى، "سریعتک برمشاہ سنہ روحی
 فدا ایتلہ ہاضرم" دیبہ و طالق اغوفلہ ایتیمہ.. و یارمی سکز سنہ، کاوورلہ
 بآزہ مملک ایچوہ انزوای اختیار ایدہ بر اسلام فدا ایتیمہ و حقیقت قرآنیہ نک
 فداکار خدمتکارینہ دینیہ کہ: "سن کا فرلرک باباسلرینہ بآزہ یہ ہلک،
 اونارکبی باشلہ سابقہ کیبہ ہلک، بتوہ اسلام علماسنک اجماعنہ مخالفت
 ایدہ ہلک، یوقہ جزا ویرہ ہلک" دینیہ، البتہ اولہ لہر سبتی حقیقت قرآنیہ یہ
 فدا ایدہ بر آدم، دھل دنیوی ہیلر و جزالہ و استنجہ لر، بلکہ بارہ بارہ
 یحیاقہ کیلہ، جہنمہ دہ آتیلہ و یوز روحی دہ اولہ، بتوہ تاریخچہ حیاتنک
 شہادتیلہ، قطعیاً فدا ایدہ ہلک.

[**ہاشیہ نک دوامی ۲۷۹ نجی صحیفہ ده در**]

اجماع: قار برلای بابہ

اختیار: ترجیح ایتہ

استیلا: الہ کیرہ

انزوا: بالانزلغہ ہلایمہ

تاریخچہ حیات: قبضہ

حیات مطہرہ سی

ہدث: اوقاف، فیزہ

حقیقت قرآنیہ: قرآنہ عائد

حقیقت

دیوان حرب عزتی: صبغی

یوکنیم محکمہ سی

سؤال: صورت، صورتہ

شہادت: شاہدک

طالق اغوفہ: بالناجمی

عزت اسلامیہ: اسلام

دینک شرفی

علماء: عالما

فتوا: دین آدمیرنک

اسلامی قانونلر دہ

بلیرندگی کوروسہ

قطعیا: کیلقلہ

مبعوث: ملت وکیلی

مخالفہ: فورومہ

مخالفت: ضدینہ حرکت ایتہ

مطبوعات: باصیلمہ شہار

لطیف بر عنایت الهیه: استادك بوکوه قونوشمده و جالیشفده هیچ
اقداری بوقدر. زهرک شدتیه قونوشامیوردی. فھرمان بایرام ۲۸ صحیفه
عصای موسی نك عربی کتیدی. استادیمز بر ساعت و برقاج دقیقه ایچنده
کمال دقتیه تصحیح ایتدی. بن و قرداشم بایرام، ایانجی لیستی یازیوردوه.
استادیمزه یتیم میوردوه. الک نهایت بز استادیمزه یتیمده. استادیمزده
تصحیح یتیدی.

[۲۷۸ نجی صحیفه ده کی **حاشیه نك دوامیدر**] عجبا، بو اشد ظلم کافرانه به فارسی،
یک هووه قوتی بولوناه بو فداکارک بو قدر تحملنک و مادی قوتیه مقابله
ایتمه سنک حکمتی نه در؟ یتیمه استادیمز بویورویورلرکه،

"ایسته بونی سزه و عموم اهل و هدانه ایدییورمکه، یوزده اوه زندیه
دینسزک یوزنده طقانه معصومه ضرر قلمه مک ایچوه، بنوه قوتیه داخلده کی
امنیت و آسایشی محافظه ایتمک و نور در ساریله هرکک قلبنده بر یاسا فحی بی
براقمیه ایچوه قرآن هلم بطا و درسی ویرمه. بوقه برکونده، یگرمی سکر
سنک ظالم دوشمانلر مدیه انتقامی آلابیلیردم. اونک ایچوندرکه، آسایشی
معصوملرک خاطر ایچوه محافظه بولنده هیئیتی، سُرفی تحقیر ایدناره قارشی
مدافع ایتییورم" دیور. و دیورکه: "بن دگل دنیوی هیانمی، لزوم اوله
آخرت هیانمی ده ملت اسلامییه هابنه فدا ایده هلم."

آسایشیه: حضور، سکونت

اشد ظلم کافرانه: کافرانه

اوله شدتای ظلم

اقتدار: کوجی یتیمه

اهل و هدانه: وهدانه

صاحباری

تحقیق: هقارت ایتیمه

تفحیح: دوزلتمه

قیبیت: اعتبار

دافل: ایچری

دنیوی: دنیایه عائد

زنده فیه: آریای دین دوشمانی

عربی: عربیه

عموم: بنوه، هرکس

عنایت الهیه: اللهک بار دمی

کمال دقت: نام بر دقت

لطیف: فوسه، کوزل

مدافعه: صلادونه

معصوم: کناهنر،

صومر

مقابله: فارشیلوه ویرمه

ملت اسلامییه: اسلام

ملتی، مسلمانلار

بو عالی فارقه کوردک. بو مناسبتله استادیمز بویورویورلرک: "مدرسه الزهرا
ارکانلرینک بظاً یازدقلری کوزل مکتوبلرینه مقابل، لهم اونلرک، لهم بتوه
نورجیلرک رمضان شریفلرینی، لهم لیله قدرلرینی، لهم بایراملرینی بتوه روح و
هانملر تبریک ایدیورز. لهم اونلرک دعا لرینه آمین، آمین دیورز. لهم اگر
ان شاء الله بایرامده صوگره هیانده قالسم، یینه کوروشه جگاز" دیورلر.
لهم ده سزله هوو ده سلام ایدیورلر. امرطاغ نورجیلری ناسنه **مصطفی**

۔ ﴿۶۵۶﴾ ۔

﴿ بِأَسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾ ۔ ھ

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السلام علیک ورحمة الله وبرکاته ابدًا دایماً

عزیز، صدیقه قرداشلرم،

مدرسه الزهرا ارکانلرینی - هرجهته بنم وارنلرم اولدقلرندہ - بنم بدله عموم
نور قرداشلریم، بظاً کلله تبریکلرینه بدل بایراملرینی تبریک ایتملری اچووہ توکیل
ایدیورم. لهم اونلری [یعنی مدرسه الزهرا ارکانلرینی]، لهم اونلر واسطه سیله
بتوه نورجیلری بالمقابله تبریک ایدرم. بن فتمیم. اونلر بظاً دعا ایتمینلر.
بن ده اونلره دعا ایدرم. [**هاسیه**] فتم قرداشلر **سعید النوری**

[**هاسیه**] محترم (فسرو) آغابلمز، استادیمزه مختلف یلردده تبریکلر حالسیور.
استادیمز "بن فتمیم، جواب ویره مم. فسروه بو مالدده برشی بازارسکز" دیدی.
حرمت و سلاملریمزله عرصه ایدرز. هوو قصورلی، عاجز قرداشلریلزدده،
دعا لکزه محتاج **محمد هالیتقان، عبدالحسین، مصطفی آبت**

آرکان: ایلری کلندر

بالمقابله: فارشیاه اولدوه

بدل: فارشیاه، یرینه

توکیل: وکیل قیامه

جهت: بولک

هاسیه: دیب نوط

عروضه: صومعه، ییلدیرمه

کلیله قدر: قدر کیمسی

مختلف: فرقلی

مدرسه الزهرا: اسرارطه

مرکزلی مدرسه لر

مقابل: فارشیاه

مال: آتلام، معنا

وارث: میراثی



صایین عدنان مندرس،

اونوز بیه سە دینی سیاستی ترک ایدە استادیمز بدیع الزمان حضرتلری،
سیمی قرآن و اسلامیت و وطن هابنه بتوہ قوئی ایلە و طلبه لری ایلە،
درسار یلە دموقرات پارتینک اقتدارده قالمسنی محافظه هالید یغنه، بز
دموقرات پارتی منسوبلری ونور طلبه لری قطعی قناعتمز حاکمدر.

استادیمزدە، نه ایچوہ دموقرات پارتی محافظه هالید یغنی صور دوہ، دیدی:
"اگر دموقرات پارتی دوئسە، یا خلوہ پارتی و یا ملت پارتی اقتدارە حاکمک.
هالبوکە خلوہ پارتی، اتحادییلرک بوزووہ قسمنک جنایتلری و هم جهوریتک
برنجی ریشنک سۆر معاهده سیلە و هووہ سیاسی دسیپلرک اهباریلە،
اوه بیه سە دە یایدیغی احرانتک فنا قسمی تمامیلە اسک پارتی یه یوکلندیلگی
ایچوہ، بو اوصول تورک ملتی اختیار یلە او پارتی قطعیا اقتدارە کتیرمیه کک.
هونکە خلوہ پارتی اقتدارە حاکمک اولورسە، قومونیت قوئی عیبه پارتینک
برده سی آلتندە بو وطنە هاکم اولاققدر. هالبوکە بر مسلمان قطعیا قومونیت
اولاماز، اوزماہ آنارشیست اولور. بر مسلمان، هیچ بر زماہ اهنبییلرلە مقاب
ایدیلە مز. ایستە بونک ایچوہ هیات اجتماعیە و وطنزە دهشتای بر قهلاک
تکیل ایدە بو پارتینک اقتدارە حکم سی ایچوہ، دموقرات پارتی ی، قرآن و
وطن و اسلامیت نامنە محافظه هالیشیورم" دیدی.

اقتدار: زورلامه

اقتدار: پاییلانله ایشار

اقتدار: سلطانه اولمالان

اقتدار: ترجیح ایتمه، اراده

اقتدار: ثولک یوکلینی

الذہ بولوندرمه

آنارشیست: باشی بوزووہ،

فارغاشه بیقراران

هیات اجتماعی: طوبالوم

هیات: صوبال هیات

دسیپ: هیله

ریش: باشقانه، باسه

قنا: کونو

قطعی: کبیه

قومونیت: قومونیزم

قلمینی بنمیرن

محافظه: قورورمه

معاهده: آتلاشم

مقابله: قیاسلامه

منسوب: باغلی

"مانجیلره کالجیه:

اگر بو بارتیده صرف اسلامیت مائیتی اساس اولسه، دموقرات پارتییه یاردیم
ایندیگی کی، مخالف و معارضه اولما باره اقتداره کلمه سنه هایشماز. اگر
بو بارتیده، عرقچیلوه و نورانچیلوه فکری اساس ایه، برده حقیقی تورک اولما باره،
که بو وطنده کی اکثریتک آنجوه اوندو اوچی تورکدر، قالاده قسمی باشقه ملتله
قایشمدر. اوزماه حریتک باشنده اولدیغی کی، بو اصل و معصوم تورک مائتی
علیهنه بر مائیتیک و طرفایرک میدان کلمه جک. او وقت حقیقی تورکهار
ایندیلرک بویوندوروغی آلتیه کیرمه یه مجبور ایده جک. ویا تورکاشمه سائر عنصرلرده
اولاده و بو وطنده موهود عرقچیلوه و عنصرچیلوه طماریه بر اهنییه استناد ایده
معصوم تورک مائیتی تحاکماری آلتیه آلا بقلر. بو طور ورم ایه، دهشتی، قهلمه لی
اولدیغنده، قرآن و وطن و ملت هابنه، دیندار و دینه حرمتدار دموقرات
بارتینک اقتدارده قاله سی تأمیه ایتملری ایچوه درس ویریورم دیدی.

صاین عدنان مندرس،

بتوه غایه سی وطن و ملتک سلامتی اوغرینه هایشان و درس ویره استادیمز
بدیع الزمان کبی مبارک و محترم بر ذاتک دموقرات پارتییه یاردیغی بو یاردیمی
قیصقاناه فلوهر پارتیسی و ملت پارتیسی اله مانلری، اقتدار پارتیسی یا بیورمجه سنه،
[هاشیه] اسلامیت مائیتی لهرشیئه کافیدر. دیل، دین برسه، ملت ده بردر.
دین برسه، یینه ملت بردر.

آهنی: ییانی

استناد: طایانه

تأیین: صاغلامه

تحاکم: زورله حکم ایتنه

تور انجیلوه: بتوه تورکهار

تک وطنده، تک بر بایزوه

آلتنده طوبیلامه آمانی

گوده آقیم

حرمتدار: صایغی کوستره

صرف: ساده جه، صاف

طرفایرک: طرف طوتیه

عقتر: ملت، عروه

مخالف: ضد، آتفری

معارضه: قارشى هیفاه

ملیت: ملت، عروه

هئیت هئیت بهانه و اذیتار یارو، استادیمزى دموقرات پارتیده صوغوتو
ایجوو وار قوتاریه جالبندقارینه قطعی قناعتز خلدی.

سزک بى "دینک ایجابلرینی یزینه کتیره جاز. دین، بومملکت ایجوو هیچ برقهلاه
تکیل ایتمز" دیمه بر باسه وکیلده وطن، ملت و اسلامیت آدینه پارتیمزه
مادی و معنوی یولک یاردیملى طوقوناه بومبارک استادیمزک کتابلرینک و
کندیسک تماماً سربست بیراقیلارو برداها رهتزلیدیلمسک تأمیننى صایغی
و حرمتلریمزل رجا ایدیورز. دموقرات اعضالرنده نور طلبلری

همزه امک، سلیمان کولر، همه جالبشقان، سیداقوج آر،
رهب آطای، ابراهیم، مظفر، صاهر، صادو، محمد، احمد،
احمد، مصطفی، مصطفی، نوری، نوری، محمد، راشد، طاهر،
هین، جیلان، عبدالله، صفوت، شکرى، فارو

۔ ﴿ بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾ ۛ

ایجاب: کرکک، لازم کاملک

استدعا: دیلایه

انضأ: اویه

باسمه وکیل: باسه باقان

تأمین: صاغلامه

تکثیر: هوغالنه

رأى: کوردسه، فکر

صورت: قویه

قطعی: کیه

موفقیت: باشارمه

هوو سوکیلى قهرمان (هرو) آغابلم،

بو استدعا، امریغ نوربیلری و دموقراتلرک، باسه باقان عدنان مندرسه
تموزک اوینده کوندردکلى استدعانک صورتیدر. مناسب کوردورسه کز تکثیر
ایدیلز. استادیمز سزک رأیازه هواله ایدیور.

هوو سلام، هوو حرمت ایدر، اللریلزده اویز، خیرلى دعا لر یازده ال آهار،
جناب هقدره موفقیتلر دیلارز. دعاآزده هوو محتاج امریغ نور طلبلری نامنه
هوو قصورلى همزه، مصطفی، ابراهیم



افطار عامه نك آلدانماسی ایچوره مهم بر افبار

اون سنه اول، يتمه نور طلبه سی دگزی هسخانه سنه آلباروه، نتیجه محاکمه ده
هم دگزی، هم آنقره آغیر جزا محاکمه لرینک برائتنه قرار ویرده لری و محاکمه تمیزک ده
عیمه برائی تصدیق ایندیگی بر هادئی، افطاری بولاندیرمه ایچوره شیعی
اولسه کی ۹۵۶-۷-۶۴ تاریخای قدرت غزته سی نور هیار و هلو تیار هقنده
بالله و افتالر نشر ایدیور. نور هیار هقنده کی بویله اوه وجهه بالاناری کی،
هلو تیار هقنده کی شیع اسناد لری دخی بر افتادیر.

نورچی دیندار قرداشلریمزک تالاسه ایتمه لری ایچوره، بو یالانجی محمدرک یازیلرینک
اصلسز اولدیغی غزته کز واسطه سیله اعلامه ایدیورز.

نور طلبه لرنده

فسرو، صونفور، صهر

نوری، مصطفی، حمزه، محمد

محترم (فسرو) آغابامز،

بو تاغراف بیوک طوغویه و دیگر غزته لره هلیاسه. برای معلومات
سز لره ده فبر ایدیورز. و سلام، حرمتلر مبارک اللربازده اوپویورز.

قصوری قرداشلر محمد



افبار: فبر ویرمه

استاد: طایاندیرمه

اعلامه: بیلدیرمه، دویورمه

افتار: اصلسز صورعلامه

افطار: قایلر

افطار عامه: عمومه عائد قایلر

برای معلومات: بیلگی ایچوره

برائت: تمیزه هیقمه

بیون طوغو: ۱۹۴۲ ده

باشلایاروه: هیسنای

آراقارلوه: ۱۹۷۸ ده قدر

یایمالاناه: درگی

تصدیق: قبول اینه

هادیه: اولای

هلوئی: یالانزغه و گیزی

ذکره: اؤنم ویرمه بر طریقت

شیع: کونو

محرر: بازار

مقامه تمیز: بارغینای

نتیجه محاکمه: صورغولامه

صونجی

نسر: بایینلام، طاغینه

وهه: یوک



۱۷ تموز ۹۵۶ تاریخی قدرت غزته سنده، زونغولداره ملت وکیای بویه هیکیلار
 اعضایه انتارایدنه بانه مقاله و ۱۸ تموز تاریخی "خرسسی" ده عیه
 مقاله نکه اقتباساً انتارایدیگی و بو یازیلده بر طاقیم طریقتارک یاننده،
 موهوم بر بدیع الزمان طریقتارک ایجادایدیلرک بونده ده بحث ایدیلدیگی
 کورولمدر.

دور سابقده استادیمز بدیع الزمان علیهنه جمعیتیک و طریقتیلوه ادعاسی یاه
 بیه محکم آهیلیمدر. بو محکم بر نتیجه اولاره بدیع الزمانک طریقتارک علاقمی
 هیچ بر نقطه سی کوره مه مندر. مسکنک طریقت اولمایوب، حقیقت اسلامییه
 اولدیغی بالنتیجه آخلاسیلمدر. بوسیدنه بدیع الزمانک طریقتیلقله ایلایسی
 اولادیغی قضیه محکم هالنی آلمدر.

فقط مع الاسف بعضه کیزی اسلامییت دوشمانلری، اسلامییه طریقت نامنی
 ویروب، حقیقی مسلمانلری بو یولده ازماه هالیدقلری کورولمده در.
 بدیع الزمان و طلبه لرینه "نورجی" دینیاملده درکه، مسلمانلری سنت سنییه
 تماماً اویاروه، فراتنی برینه کتیروب، کبائرده صافیتقدر. حتی استادیمر
 بدیع الزمان برتک سنت سنییه مخالفیتیمه مک ایچوه، بدعت طرفدارلریله
 یارمی سکر سنده معارضه ایدیلرک انزولای اختیاریمه و متادیا عذاب هلدیگی

اقتیار: ترجیح ایتمه
 اقتباساً: آلیفتی یاباره
 انتار: یاییمه، یاییلامه
 انزوا: بالکزلغه هکلیمه
 بالنتیجه: صوگوج اولاره
 بحث: قونو، سوز
 بدعت: دینده یایی ایجاد
 حقیقت اسلامییه: اسلامه
 عائد حقیقت
 دور سابقه: کین دونم
 سنت سنییه: پیغمبریمزک
 هیان طری
 طریقت: تصوف یولی
 فرایضه: فرضار
 قضیه محکم: صاعلام حکم
 کبائر: بیوک کناهار
 متادیا: سورقایی اولاره
 معارضه: قارشو هیقه
 موهوم: حقیقتده اولیاه،
 اصل

هالده، سنت سنییه مخالفه ایتمک مقصدیه هیچ بر بدعه کیرمه
و طلبه لرینده "کیرم ییاز" دیمه درس ویرمدر.

شیمدی بویه قرآن هاکیمک نور هیلرکی حقیقی فداکار طلبه لرینی طریقجیلقله اتهام
ایتمک و عیبه زمانده هه طریقت اولاره یوکسک هالوتی طریقتنه افترا ایتمک،
اونلاری ده نور هیلرکی هقیر اولار و شهر ایتمک و دینی قناعتلری - دموقرات
پارقییه لهجوم ایتمک ایچومه - سیاست آلت ایدیه آدمک، یا قلمی و یا انصاف
و انسانیتی بولونماسی کرکدر. شیمدی یه قدر بز نور هیلر هالوتیلر ده بویه
سنیع بر بدعه طارعه ایتمک. قول قصور سز اولماز. بویه زندقه، ضلالت،
قومونیتلک انتتاری زمانده، آخرتی دوشونه و ایمانی قورتارم ایچومه
بیلمه یرک بیلده بر قاج کیشینک - مقالیه یازانک فرضا دیدیگی کی -
بعصه بدعه لره کیرمه اولده، دیگر یوز بیقلرجه معصوم، صاف و تمیز
او طریقت اربابنی شهر و اونلره لهجوم ایتمک بر وسیله اولابیلمی؟
اسلامیت و انسانیتیه بو اسنادلر یاقیئیرمی؟ بر بایسه یازانک ندقیوه و
تعقیوه ایتمده، بر هوقه انسانلری خلاف حقیقت اولار و اتهام ایتمه سی

انسانیتیه یاقیئیرمی؟

عیبه زمانده مقاله ده "هالوتیلرک او هوالیده انتتاری کی بدیع الزمان طریقتی ده
موجود ایسه. تحقیقاتمه کوره اسکیده بونلر ضابطه ده قورقار و کیزلیج آیین
یایار لرکه، بو کوره دولت او توریته سندیه قورقماقاری، ضابطه، اداره و عدلیه

اتهام: صوملامه

آزبان: صاعبار، اهل

اسناد: افترا ایتمه

انتتار: یاییمه

بدعه طار: دینده یگی ایجاد

اویدرله، ایلمین

بدعه: دینده یگی ایجاد

تحقیقات: اطرافلیجه

آراشدیرمه

ندقیوه: دقتله اینجه لره

تشیخ: دیورمه، دیله

دوشورمه

تقییه: در بنده مینه

اینجه لره

هوالی: هوره، یوره

خلاف حقیقت: کره لره

آیقیری

هالوتی: بالکلرغه و کیزی

دکمه اونم ویرمه بر طریقت

زندقه: دینسزلیک

سنیع: کونو

ضابطه: امنیت کورولسی

ضالالت: صایقلار

قناعت: کوروسه، دوشونجه

قومونیتلک: اوزل ملکیتک

اولدییی طوبیوم دوزنی

مخالفت: هندینه حرکت ایتمه

جهازىڭ بواي قارىشىدىكى كۆرەك ايسى غلىنىتە دوكلات. و بو طريقته
منسوب اولانلارنى يوزدە طقاسه طقوزى دموقرات پارتىيىسى. و بوندە
اوتورى دە قورقمادە آيين يايغە جارت ايدىيورلمە " دىنبايىور.

اي بىچارە معترضه! سىڭ بديع الزمان طريقتى ديدىڭ، اسلام عالمىدە يوز
يىقارمە نسخىلى بىك فائىدەلى بىر شىقلە انتار ايدە و اسلامىيە علاقملى
ھەممىلىككە تقديرە مظهر اولادە رسالە نوردركە، ھىقىقى بىر قرآن تفسىرى
بولوندىغى، داھلە و خارەدە اسلام عالملىرى طرفىدە تحسبە و تقدير ايدە
قبول ايدىيالىمىدە.

يىرمى سەنە نىبئاً كىزلى قالە سىڭ سبى، استبداد مطلقك تفسىيىقىدە،
دىنسىز منافقلىك، ماصوۋە و قومونىستلىك و اسكى پارتى مفردلىرىڭ رىسمى
بىر قىسم مأمورلى آلداتوب، ضابطە و عدلىيى بىك ھىقىز اولادە غلىبەنە
سۈۋە ايتەكلەندە طولاى نورلى كىزلى اولادە انتار ايتىدى. ھىباب ھىقە
ھۈۋە شىركە، شىمدى نورلى قىمى ھاكىمىيە و اقتدار پارتىسىدە آھلا شىيالىمە
باشلانمە اولوب، سىرت اولادە اللەدە طولا شىيور. و ھەركس طرفىدە
بو دىرلىرىدە استفادە كورولويور.

ايشە بو معترضك بوقدر آظار بىر ھىقىقى، نە قدر عجىب و غرىب بىر صورتە
تھرىف ايتىدىغانى كوستە بوسطى تەقىيىڭ و تھرىفك نىتىجىنى افطار غومىيە
آھىقلا يوز.

ھىرۋ، ھىھى، نورى، ھىونغور، ھىمىزە

ايشە دارىمىڭ: آسبى باصقى

ايشە: آھىيە

افطار غومىيە: قامواوى،

طوبىلومكە دوشونچىسى

ايشە: بىر طريقك كىدىنە

ھاس عبادت مرسىسى

ايشە: يايىمە، يايىلامە

بىچارە: چارە سىز، زوالى

تھرىف: دىگىدە، بىر

طرفە اللە

تھرىف: بىگە

تەقىيە: بىگە

تەقىيە: سىقىدىمە

ھارىغ: طىيىرى

داھل: ايجرى

سطلجى: اوستۈرە كورى

ضابطە: ائىت كورولىسى

غلىنىت: مەيدانە و آھىيە

اولە طوروم

ماھىۋە: يھودىلە ھىدىت

ايدە دىن دوشمانى براۋرگۈنە

منسوب اولادە

مقترضە: اعتراضە ايدە

مقترض: كىشى، شىخ

منسوب: باغلى

نېبئاً: فىلسە، اورانە

نسخە: كىتابك بازىلامە

ھىرۋاھىڭ ھىرى

• ﴿[۶۵۶]﴾ •

﴿[بَاسِیْهِ سُبْحَانَهُ]﴾ •

قلبه افطار ایدیلر اجتماعی هیاتمزه عائد بر حقیقت

بو وطنده سیمدیلک دوت پارتی وار. بری خلوه پارتیسی، بری دموقرات، بری ملت، دیگری ده اتحاد اسلامدر.

[اتحاد اسلام پارتیسی] یوزده آلتیمه یتمی تام مدین اولو شرطیه، سیمدیکی سیاست باشنه کیم یایلر. دینی، سیاست آلت ایتیمه، بلکه سیاست دینه آلت ایتیمه هالیساییلر. فقط هوو زماندیری تربیه اسلامی زده لنمیه و سیمدیکی سیاستک جنایتنه قارش دینی سیاست آلت ایتیمه مجبور اولدهغندره، سیمدیلک او پارتی باشه کیم مک لازمدر.

[خلو پارتیسی ایه] حقیقتاً عجیب و ذوقی بر رشوت عمومییه بی قانونلر برده سنده بعضه مأمورلره ویردهقاری اچوره، یگرمی سکر سنهک بتوه جنایتیه و باسقارک ده جنایاتی و اتحادیهلرک ماصوره قسمنک سیئاتلری ده او پارتییه یوکلنیلدیگی هالده، دموقراتلره بر جهنده غالب هاکمنده درلر. هونله عبودیتک نقصانیتیه انانیت قوت بولور، نمرودیهلقلر هوغالیر. بو بئلك زمانده، مأموریت حقیقتده بر خدمتکارو اولدیغی هالده، بر هاکمیت، بر آغالو، بر نمرودیهلقلر ایلد نفس غایت ذوقی بر هاکمیت مرتبه سنی بر قسم مأمورلره رشوت اولارو ویردیگی اچوره، بتوه او عجیب جنایتلر و کئندنده اولمایانه جریده لرک

اتحاد اسلام: اسلام برلای
آکلامنده پارتی اسمی
اتحادی: اتحاد و ترقی
جمعیتنه اویه اولار
اجتماعی: صوصیال
افطار: خاطرلار
آنایت: بئلك
تربیه اسلامی: اسلامی
الکینیم
جریده: غزنه
هاکمیت: هاکم ایتیم، هاکمرانلو
خدمتکار: خدمت ایدره
رشوت عمومی: گناه
ویریلن رشوت
سیئات: گناهلر، کوتولقلر
عبودیت: قولو، عبادت
ایتیم
مدین: دیندار
نقصانیت: اکسقلک
نمرودیهلقلر: نمرودکی
کندی آکلاملر

نشریاتیه برابر بٹایا بیلا معامه لرنده هت ایند مکه، بر جهنده معناد موقراتره
 غالب حایور لر. هالبوکه اسلامیتک بر قانون اساسی اولده، هدیت سریفده
[سید القوم خادمه^(۱)] یعنی مأموریت و امیرک ایبه ریشک دگل، ملتیه بر
 خدمتظار لقدر. موقراتوه، حریت و هبدان، اسلامیتک بو قانون اساسی نه طایاناییلر.
 یونله قوت، قانونده اولار نه شخصه کچر. استبداد، مطلقه کیفی اولور.

[ملت باریسی ایبه] اگر اتحاد اسلامده کی اساس اولده اسلامیت ملتیه،
 نور کجیلک اونک ایچنده مزج اولسه بر ملت اوله، او د موقراتک معناسنده در.
 دیندار موقراتره التحاوه ایتمه مجبور اولور. فرنک علانی تعبیر ایندیگمز عرفیایه،
 عنصر هیایه فکریه آرویه، عالم اسلامی باره لایحه ایچومه ایچمزه بو فرنک علانی
 آسیلاسه. فقط بو فتنه لو و فکر، غایت ذوقای و جاذبه دار بر هالت روحیه
 ویردیگی ایچومه بک هوه ضرر لر و قهلاک لریه برابر، بو ذوقه خاطر ایچومه
 هر ملت جزوی - کلی بو فکره استیاده کوسریور لر.

سیمی دیکی تربیه اسلامیتک ضعیفیه و تربیه مدنیتهک غلبه سیاه اکثریت
 قازانار و باشه کچر، اکثریت تکبیل ایتمه و آنجوه یوزده اوتوزی حقیقی
 نورک اولده و یوزده یتیمی باشقه عنصر لردنه اولانار، لهم حقیقی نور کجیلک،
 لهم هالت اسلامیتک علیه نه جبهه آله مجبور اولدقار. یونله اسلامیتک
 بر قانون اساسی اولده بو آیت کریمه **[وَلَا تَزِرْ وَزِرَةً وِزْرَ أُخْرَى]** (۲) در. یعنی،
 برینک کناهییه باشقی مؤافده و مسئول اولماز. هالبوکه عرفیایه طهاریه،

استبداد: باصقی

استیافه: هوه آرزو لیمه

اکثریت: هونونلوه

التحافه: قانیایه

امیر: اداره چی

جاذبه دار: جاکسی

جزوی - کلی: آرزو

هالت اسلامیه: اسلام

اداره چی

هالت روحیه: روح هالی

حریت و هبدان: و هبدان حریتی

عنصر: ملتیه، عروه

غلبه: اوستوه قلمه

فرنک علانی: آوروپده

قلمه فتنه لو

قانون اساسی: آنا یاسا، عمل

قانونه

کلی: کیفه کوره، قانونسز

مزج: قاریشدرمه، قاتمه

مسئول: صور و مای

مطابقه: صیبر سن، بر شرط

وقیدله باغلی اولیانه

معامله: طاور انیس،

طونوم

معنا: معنوی اولار و

مؤافده: صور غولامه،

آزارلامه

نشریات: بایینار

بر آدمك هنياتيه معصوم بر فردا سنی، بلكه ده اقربا سنی، بلكه ده عسرتك
افرادینی تولد بر ما كندی هقای ظه ایدر. او وقت هقیقی عدالت یاییلیدیگی،
سدتای بر ظالم ده یول بولور. هونكه "بر معصومك هقی، یوز جانییه فداییلیمز"
دیه اسلامینك بر قانونه اساسیدر. بوابه هویه الهیتای بر مسئله وطنیه در
و هاکیت اسلامیه بیول بر هکله در.

مادام هقیقت بودر، ای دیندار و دینه حرمتدار دموقراتلر! سز بوایکای پارتینك
غایت قوتای و ذوقای و جاذبه دار نقطه استنادلرینه مقابل، دلهازباده مادی
و معنوی جاذبه دار نقطه استناد اولاده هقائق اسلامیه بی نقطه استناد یاییلیدی
مجبور سگز. یوقه سزك یاییلیدیغلر، اسکیدنبری یاییلاسه هنیاتلری، ناصل
اسکی پارتییه یو حال یورلر، سزه ده یو حال یوب، هلقییلر عرقییلر الده ایدوب،
نام سزی مغلوب ایتمیه بر اهتمال قوی ایله هس ایتمدم و اسلامیت نامنه
تلاسه ایدیورم.

[هاسیه] اسکیلرک لزومسز کیفی قانونلری و سوء استعماللری نتیجه سیله، بلكه ده
[هاسیه] استاد دیورکله: بواجماعی، سیاسی مسئله، محمل اولاروه افطار
ایدیلدی. و تعییراتده لزومسز و ضررلی قلملری سز تبدیل ایده بیلیرسگز.
مرکز لردیه مناسب کوردیقلر یلره، سوء تأثیر یایماموه شرطیه کوندره بیلیرسگز.
حالايم بعضه تعییرلری، نورلرک سربستیتی ایچوه بر نوع معنوی رشوت و
اوفاموه نظریه باقاییلرسگز و اوقصوری عفو ایدرسگز.

اجتماعی: صوبال

اهتمال قوی: قوتای اهتمال

افطار: خاطر لدره

افراد: فردلر

تبدیل: دگنبدیرمه

تعییرات: تعییرلر، افاده لر

جاذبه دار: جلیجی

جانی: هنیات ایسلامین

حرمتدار: صایرغی کوستره

هقائق اسلامیه: اسلام

هقیقتلری

زیباده: فضله

سوء استعمال: کوتوبه

قولالاروه

سوء تأثیر: کوتوبلنکی

قانونه اساسی: عمل قانونه

کیفی: کیفه کوره، قانونسز

لزوم: کرکه

محمل: اوزنلر

مقصود: کنالهسز، صوبسز

مقابل: قارشیلر

ملايم: یومولر

مناسبت: اویغوره

نظر: کوز، باقیسه

نقطه استناد: طاباناه

نقطه سی

نوع: نور، هسیت

تحریر قاریہ ظہور ایدہ نیجانی مثلاً سنی و آغیر جزالرینی دیندار دموقراتلرہ
یوکلہ مہنک و عالم اسلامک نظرندہ دموقراتلری دوشورمہنک ہارۃ بطنہ سنی
کندمہ بویہ دوشونویورم:

ناصلکہ اذان محمدینک علیہ الصلاۃ والسلام نشریہ دموقراتلر اوسہ درجہ
قوت بولدیغی کبی، اویارہ آیا صوفیہ بی دہ بسم یوز سنہ دوام ایدہ
وضعیۃ قدسیہ سنہ ہویر مکرر. و عالم اسلامدہ ہورہ ہمہ تأثیر یابان و
بو وطن اہالیسنہ عالم اسلامک ہمہ توجہنی قزاندیراہ و بویگرمی سکر سنہ
محکمہ لری، بر مضربہنی بولامد قاری و بسم محکمہ دہ برائتہ قرار و پردقاری
رسالہ نورک رسماً سربستیتی دیندار دموقراتلر اعلاہ ایتہ لیدر. تا، بویارہ یہ
برنوع مرہم اورمای. او وقت عالم اسلامک توجہنی قزاندقاری کبی، باسقہ لرینک
ظالمانہ قباہتاری دہ اونارہ یوکلنمز، فکرندہ یم.

دیندار دموقراتلر، خصوصاً عدنان مندرس کبی ذاتلرک خاطر لری اچوسہ، اونوز
بسم سنہ دہری ترک ایتدیگم سیاستہ بر آیی کوسہ باقدم و بونی یازدم.

سعید النوری

و بو حقیقتہ یقیناً شاہد اولوب تصدیق ایدہ رسالۃ نور طلبہ لرنندہ

محمد ہالیتقان، مصطفی آبت، حمزہ، صادق، علیم، راشد،

احمد فسرو و صہری، طاہر، نوری، صوفیور و سائرہ



آہالی: غلامہ

برائت: تمیزہ ہبیمہ

نیجانی مثلاً سنی: ۱۹۵۱ میلندہ

آنقرہ دہ لہیقلاری قیرمہ

برود و قاسیوننہ آلت

ایدیلمہ بر طریقت اولای

تحریرک: حرکتہ کیرمہ

تقدیر: طوغریلامہ

توجہ: یوکلہ

جہت: یوکل

ہارۃ بطنہ: نک ہارہ

ہسن تأثیر: کوزل ایتای

ہسن توجہ: کوزل یوکلہ

شاہد: بر اولای کورہ کیمہ

ظالمانہ: ظالمہ

ظہور: اورنہ بہ ہبیمہ

مضرب: ضرری

نشر: یابیمہ

نظر: کوز، باقیمہ

نوع: نور، ہبیت

وضعیۃ قدسیہ: مقدس

(عبادتہ اچمہ) طوری

یقیناً: شہرہ سز اولدورہ



قدرت غزته سنك ۱۷ تموز ۹۵۴ پنجنه كونی بویه هیکلار

امضاسیه بیقانه باسمه مقاله سنده [طریقته دموقرانه

اداره ایسورلر] دییه اولاده یازینه بیون طوغونك هوای

[**أَوَّلًا**] روها بویه بر یازیده عجاب دویدم. طریقته علاقم یوه.

بوزمانده ایمانی قورتارمك و محافظه ایتمك، مکه مرتبه اللهك امرینه

برینه کتیرمك و رسولك یولنده کیتیمك کافی اولدیغه اینانلردیم.

هالوتی طریقته بیلمم. فقط هر هالده محمدرک یازدیغی کبی دگلدر.

[**ثَانِيًا**] بدیع الزمان طریقته کلنج، بویه بر طریقته ایلك دفعه بو ذاتك

یازینده اوقودم. بن بدیع الزمان عبدالنورسی حضرتلرینی بک یاقینده

طانییاه برکیمیم. دفعه لرجه غصوسی صحبتلرنده بولوندم. بو نجیب سالمانه

و ملتزمك اییلگنه خدمت ایدم مبارک طلب لر یاه ایچده تماس ایتمم. بویه بر

طریقته نسر ایتدکلرینی نه آغیزلرنده ایستیم، نه ده طلب لرنده کوردیم، نه

اثر لرنده اوقودم. بویه بر طریقته وارم، اولو اورتی شخص و یا منسوب اولدیغی

بارتی منفعتنه یازموه اولماز، دلیل کوسترمی لازم. بالعکس بدیع الزمان

بتوه بوافترلرده مزه هدر. او، بو کونك بک محتاج اولدیغی دنیا هاینده بر

علامه در. بیون بر دین آدمیدر.

اگر بو زوالی محمدر، بو مبارک و طنمه اللهك بر هدیه سی اولاده بو ذات اید

أَوَّلًا: ایلك اولاره

بِالْعَاقِبِ: عکسه

بُيُون طُوغُو: ۱۹۴۲ ده

باشلایارجه هسبتی

آرقاقلر ۱۹۷۸ ه قدر

یاسیالاناه درک

ثَانِيًا: ایکنجی اولاره

عِجَاب: اوتانمه

غُصُوصِي: اوزل

هَالُوتِي: بالکلرغم و کینلی ذکره

اوتم ویرن بر طریقته

عَلَامَه: بیون عالم

كَافِي: یتری

مُحَرَّر: یازار

مُزَنَه: بری، اوزاره

نَجِيب: اصیل

نَسْر: یایمه

یاقینده تماس ایتایدی و یوز اوتوز اوچ باره رساله نور آدی اثرلرنده
بر تکی اوقومده اوله ایدی، بو افتزاده بولونسه اولمازدی. و بو اصل مؤلفک
نه کی بر خدمت بونده قوشدیغنی، هیچ بر منفعت کوزتمده ناصل افنای و بود
ایله دیگنی آخالار، بو ذاته هیرتله، حرمتله و منتله باقاردی.

آرتو بزه قطعی قناعت هلدیکه، اساساً تضاد لر اچریسنده بو وارلانا نه ملت
بارتسی، بو کی تقاضا هر لرله کنیزنی دها ای کوسریور. بو کونه داخلده و
خارجده میسیونلرجه مسلمانک روهارنده یی یکی بر ایمان و اخلاقه درسی ویره
بو مبارک ذاته قارشى بالاده سویلرجه بر زوالی بی، ال ایلری بر کیمه کی باغرینه
باصلانه بر بارتیده یارینه اچومه نه بقایه ییلیرز؟ الله محافظه ایتسه،
بنی ده بو بارتیه بو کونه قدر قونوشدیغم اچومه عفو ایتسه. بر باشه کیمه لر،
مسلمانلری کندی افترا و شناعتارینه بو یایوب هیتای اتهاملرله محو ایده هقارینی
شعیدیده کوسریور لر.

یلمی یدی ییلدر بدیع الزمان و اثرلری، هیتای محکم لرده کیمه، طریقتی یلوه،
بوز غونجیلوه، عفتزلک هقنده تک اماره دخی بولونا ماسدر. زوالی، زعمی
دمو قران بارتی بی قره لامه ایتور. بدیع الزمان طریقتی دییه برشی وارسه،
لفظاً ایضاً ایتسه. مادام تحقیقات ایتلر، مملکتک نبضنی یوقلاملر،
میدانه واضح بر شقلده هیقار سینلر. بزه اوکا قارشى شونی ادعا ایدرزک،
دنیا نلک اندر بیتدیر دیگی بو عالم و فضیلت آیده سی محترم ذات، "عصریمز

آیده: بر دوشونجه، دویغو

و یا هالک سمبولی اولاده

اتهام: صو هلامه

ایضاً: آهیقلامه

افترا: اصله صو هلامه

افنای و بود: وارغنی فزاینه

لما ره: بایرک

بدیع الزمان: زمانه اشتری

تحقیقات: اطرافلیج آراشیرمه لر

تضاد: ضدله

تقاضا: اورنه هیقمه

خارج: طیاری

داخل: ایچری

زعم: باطل ظن، بوسه اینانج

شناعه: کونولک، قناله

عفت: ناموس، شرف

فضیلت: دگر، اوستونلک

قطعی: کیمه

مؤلف: بازار

واضح: آهیه

طریقت عصری دگل، حقیقت عصریدر. "دییہ برہوۃ اثر لرینہ یازمہ و حقیقتک
 نہ اولدیغنی آہیقلاملارددر. بر قاج دینسز و سزک کبی موقع عرصی کوز لرینی
 بورومہ بر قاج زوالی مستننا، بدیع الزمان، بونجیب و اصل ملتک قلبندہ
 لایوہ اولدیغی یری اشغال ایتمدر. ہونکہ او، یاقینلرینہ اییلک، طوغریلوہ،
 اخلاق و فضیلتندہ باسقہ برشی ویرممددر. استانبول

ع. شرف اینانیر



﴿ ۶۵۸ ﴾

۱۷ تموز پنجشنبہ ۹۵۲ تاریخای قدرت غزتہ سنک باسہ مقالہ سندہ

نشرایدیلہ بویہ ہیکیلارک افترالرینہ حرآدم غزتہ سنک ہولیدر.

عبدالرحمن بویہ ہیکیلار دین حریتنی، فلقجیلارکبی طریقت قانالندہ کیرہ رک
 بالظہ لاموہ ایستہ یور. اسلام عالمی بدیع الزمانی دہ طریقتجیلوہ اسنادیلہ
 زورنال ایدیور.

۱۷ تموز ۹۵۲ تاریخای قدرت غزتہ سندہ بویہ ہیکیلار "طریقتاری دموقرات پارتی
 ادارہ ایدیور" باسلقای بالامہ و یاضلیلارلہ طولی بر باسہ مقالہ نشرایتمدر.
 بو باسہ مقالہ ی، آنقہ آزانندہ مال بولسہ مغربی کبی نشرایدیور.

۱- مملکتندہ طریقتار ممنوع اولدیغی ایحوہ، فلوئی طریقتک مالہیتی اوزرندہ
 طورمہ مزدہ بر فائدہ یوقدر. فقط ہیوریلای بر قولونیہ جی احمدک سوزی ایلہ

استاد: طاباندیرمہ

زورنال: اہبار

فضیلت: دگر، اوستونلک

ماہیت: بر شیکک نہ

اولدیغی، ایچ بوزی

مستننا: آیری طوتولامہ

ممنوع: یاساقلامہ

نجیب: اصل

نشر: یایینلامہ

باسمہ مقالہ پر بازارہ بویہ ہیکیلارک سیاسی اعتراضی و منطقہ ضعیف لغنی
بلیوتم۔

۲- بدیع الزمان سعید النوری مبارک بر اسلام عالمیدر، معلمدر۔ لہرک اللہ
رہناسی ایچوہ درس ویر۔ شاگرد لرینہ نور طلبہ لری دینیر۔ صایسی یوز
بیقاری بولدیغی سویلینیور۔ ہونار اصلاسیاستہ قاریشماز لر۔ فلوہ پارٹسی
دورندہ محکمہ دہ محکمہ سور وکلنہ محترم بدیع الزمانہ، لہب کتابلرندہ
و قرآن تفسیرلرندہ دعوا آہیامندر۔ کینار دہ دہ استانبول برخی آغیر ہزارہ
بر کتابندہ اوتوری برائت ایتندی۔

افتراف: آشیری عرصہ،

شدنای آرزو

انقطاع: (قیمندہ)

دوسورہ

افتراف: اصاسر صوبہلامہ

انصاف: حقہ وعدائتہ

اویغورہ طاوورانہ

افضل طریقہ: طریقہ

منسوب اولانار

برائت: تمیزہ ہیغہ

دافلہ وکلیہ: ایچ ایٹاری

با فانی

شاگرد: طلبہ

لغو: قالیدیرمہ، ہکمز

بیاقیمہ، ہوسہ

منقول: ملت وکلیہ

بدیع الزمان طریقتی دیہ بر طریقت یوقدر، افتادار۔ بدیع الزمان لہج بر زمانہ
شیخک طاسلامامندر۔ ایچکلیک آیینارلہ ہونی قاریشلاشدیرمہ و بربرینہ
قاریشدیرمہ انصافسزلقدرد۔

۲- دموقرات ملت وکیللرندہ شیخ وارمہ۔ اولابیایر۔ فقط فلوہ وملت
بارتیار دہ اولمادیغی نہ ایہ تابندر؟ طریقتلر لغوایدیدی۔ فقط وقتیہ "شیخ
اولانار مبعوث اولاماز" دیہ بر قید، بر قانونہ وارمیدر؟ اونارک مدنی حقارینی
ناصل اسقاط ایہہ بیایر سگز؟ بویہ ہیکیلارک ملت پارٹسی کنل یوروتہ قورولندہ
افضل طریقہ اولادہ ایکی اوج محترم ذاتی بیامیور میسگز؟

۴- ماصون درنگی، فلوہ پارٹسی زمانندہ تکرار فعالیتہ کیدی۔ شمس الدین
کوبہ آلہای باسمہ وکیل و امین ایریشیکیل دافلہ وکلیہ ایدی۔ ہونی دلاہادون

اخراج ایدیلدیڭ دموقرات پارتی کونولمك ايجوه ياڭليسه كوستيورسك،
عيدر. بوه "دموقرات پارتی اقتداره خانج ماصونلغی یلیده قوردی" کبی
باطل برخنده ايسه، ناصل ملت وکيلیڭله، دها ایکی ییلوه شرعی فعالیتی
بیامیورسك؟

صافییه شیدیده اهراض و هکمه مزلکده اختیارلوه علامتاری کوستمه
دییه هانز.

۵- دها دوه ملت پارتیه دموقرات پارتیده اخراج ایدیلرک کیردک. ناصل
اولورده هکمت بایوری تنقید ایدناری "صیزمه آران" دییه کوستمه بیامیورسك؟
بیون قونغره ده اونی تنقید ایدر و اوڭا رأی ویرمهیه یوزلرجه پارتی منسوبی
هکمت آلتنده بیراقیورسك.

۶- کالم اساس: "اسکیده پولیس وعدیهده قورقارلردی. شیدی آهیقه آیین
بیامیورلر" دییه زورنالده بولونوبورسك. بویه هیکیللرک بو زورنالچیلانی،
ملت پارتینده کی وهدانه حریتنه طرفدار ماینجیلارده محقوه باغمه ملردر.
اونلر ذاتا قدرت غرته سنی ده باغمیورلر.

نه ديمك ايسه يورسك بويه هیکیللر؟ یینه اولر باصیاسیه، قرآن کریملر
طوبالانییه، هسخانه لر آرم آلییه، یعنی دین و وهدانه حریتی بالطه لانییه،
الله اکبر دینلر اوج آی هس ایدیا سییه. بونی ايسه يورسك؟

اقتراض: آشیری عرص،

سندای آرزو

اخراج: طیارای هیکارمه

آیین: برطریقته کندیته

خاص عبادت مراسمی

باطل: حقیقته ضد

شرعی فعالیت: قانونه

یا یه، یا ساهه

تنقید: التدریه

هکمت: صوچالامه، صوچالانم

رأی: اوی

زورنال: اخبار

ماصونه: یهودیلله خدمت

ایده دین دوشمانی برآورونه

منسوب اولاده

طریقتیلاغی بر طوتامو یایوب، اندیرکت اولارو وهدان حریتنه می تجاوز
ایدیورسک؟ آهیو قونوسه بویه هیکیللر! دها دوه اسکی باشقانلر کندلی
"لائیك دولت مدرسه آهماز، تکیه آهماز. فقط تکیه و مدرسه ده قیایاماز"
دیوردی. یینه کندلی "سُرقد لائیقلک دییه بر دوقتیه یوقدر. لادینی
معاسنه کلیر. اونک آهیو پروغرامزه لائیقلک کلمه سی آلدو. "مالنده
قونوسویوردی. سز لائیك اولدیغیزی جت ایدیورسک؟ بوتناقضی
و تضادی آراژده هل ایدک. عکس تقدیرده ایکی بوزلی بر سیاستده
کورولدیقیزی دوشونه هانز.

هونله ملت یارینه کیرنلرک یوزده طقانی، وهدان حریتی طاسی آهیو
کیرملردی.

اون، آهیو قونوسک و مملکتی آلداتماک.

هوه سوکیلی (هسرو) آغابلم! بیون طوغونک و حرآدمک بویه هیکیللره
ویردکاری هواپاری، سز آغابلمزه برای معلومات یازمه می استادیمز امرایتمدر.
مناسب کورورسکیز تکییرایدسکیز. صوئسز سلامریمیزی صونار، الاری یازده
اوپر، وظیفه ژده موفقیتلر دیلر، مبارک دعا لری یازده ال آهارز.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

هوه قصورلی، بیچاره طلبه کز مصطفی آجت

آندیرکت: طولایلی

برای معلومات: ییلای آهیو

تجاوز: هدی آشم، صالدره

تضاد: ضدو

تکثیر: یوغالتمه

تناقض: جلیشمه، ضدو

دو قترین: فلسفی، سیاسی،

دینی بر سیمنی اولوسدیرله

طوغمه و قاورمارک

بتونی، اولرکی

سُرقد: طوغو

لادینی: دینسزلامه عاٹ

موفقیت: باشارمه

مال: آتلام، معنا

رساله نور و وطنه، ملت و اسلامیت بیوک خدمتی قبول و تقدیر اید

باسمه وکیل عدنان مندرسه استادك یازدیغی بر مکتوب

• [۶۵۹] •

• [باشیه سبجانة] •

بن هوو هسه اولدیغیم و سیاسته علاقه سز بولوندیغیم هالده، عدنان مندرس کبی بر اسلام فھرمانی ایله بر صحبت ایتک ایستردم. حال و وضعیتم کوروشیه ماعده ایتدیگی اجموعه، او صوری قونوشمونه برینه، بو مکتوب بنم بدله قونوشمونه دییه یازدم.

غایت قیسه بر قاج اساسی، اسلامیتك بر فھرمانی اولاره عدنان مندرس کبی دیندارلره بیاه ایدیورم:

[برنجیسی] اسلامیتك يك هوو قانونه اساسینده بریسی [وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى] آیت کریمه سنك حقیقتیدرکه، برینك جنایتیه باشقهری و اقربا و دوستاری مشول اولاماز. هالبوکه شیمدیکی سیاست هاضمه ده پارتیجیلک طرفدارلغی ایله، بر جانینك یوزنده يك هوو معصوملرک ضررینه رضا کوستریلییور. بر جانینك جنایتی یوزنده، طرفدارلری و یاغود اقربالری دخی شیع غیبتلر و تزییفلر ایدیلوب، بر تک جنایت یوز جنایت هوریلدیگنده، غایت دهشتلی برکیه و عداوتی طمارلره طوفوندیروب، کین و غرضه و مقابله بالماء مجبور ایدیلییور. بوايه هیات اجتماعیه بی تماماً زیر و زبایدیه بر زهردر

بیانه: آهفلامه

ترجیف: کوچه

دوشورمه، آساغیلامه

جانی: جنایت ایلمه بن

هیات اجتماعیه: طوبالوم

هیاق، صوسیال هیات

زیر و زبیر: آلت دوست

سیاست هاضمه: گونجل

سیاست

شیع: آتوتو

صوری: کورونوشده اولاره

عداوت: دوشمانلره

غیبت: بریک آردنده

غوشالانما یاغی شقلده

قونوشمه، دبدی قودی

غرضه: کونونیت

قانونه اساسی: نمل قانونه

مجبور: بر شیئی یا جموعه

زورونده اولاره

مشول: صورومای

مقابله بالماء: عیناً

فارشیان ویرمه

و خاربهده کی دوستانه یارماوه قاریشدرمه برینه تام برزمیه هاضرلامقدر.
ایران و مصرده کی هس ایدیه هاده و بحرانه، بو اساسده ایاری
خلدیکی آخالسیایور. فقط اونار بوراسی کی دهل. بزه نسبتاً بک ففیف،
یوزده بر نسبتنده در. الله ایتمیه، بو حال بزده اوله،

بک دهشتی اولور.

بو تهلهیه فارسی هاره یطانه، افوت اسلامیه و اساس اسلامیت مائیتی
او قوتک عمل طاسی یایوب، معصوماری حمایه اچومه، جاندارک جنایتلرینی
کندیلرینه منحصربیراقمونه لازمدور.

هم امنیتک و آسایک عمل طاسی، یینه بو قانونه اساسیده کلایور.
مثلاً، بر خانه ویا بر کیده بر معصومه اوره جانی بولونه، حقیقی عدالت و
امنیت و آسایه دستوراساییه او معصومی قورتاروب تهلهیه آتاموه اچومه،
کمی به و خانه ایلیشمک لازم. ناله معصوم هیقجه به قدر.

ایسته بو قانونه اساسی قرآنی حکمنجه، آسایه و امنیت دافلیه به ایلیشمک
واوره جانی یوزنده طقانه معصومی تهلهیه آتموه، غضب الهینک جلبنه
وسیه اولور. مادام جناب هوه، بو تهلهلی زمانده بر قسم حقیقی دیندارلرک
باشه کجه سنه یول آچمه، قرآن حکیمک بو قانونه اساسینی کندیلرینه
بر نقطه استناد واوناره غرضطارعه ایدناره فارسی سپر یاچمه لازم خلدیگنی،
زمانه افطار ایدیور.

افوت اسلامیه: اسلام

قرداشلی

اسایه: امنیت

امنیت دافلیه: ایچ کونلک

بحران: بولالم

قلب: خانه

هاره یطانه: نک هاره

حمایه: قورومه

دستور اساسی: آنا قاعده،

اساس

غرضطار: کونونیتی

غضب الهی: اللهک غضبی،

اوقاسی

قانونه اساسی: عمل قانونه

قرآن حکیم: هرشی

حکمنای اولاده قرآن

قانونه اساسی قرآنی: قرآن

عائد عمل قانونه

منحصربیراقمونه: معصومی قیلمیه،

صنیرلامه

نسبتاً: قیاسه، اورانه

نسبت: ایلیشلی، اورانه

نقطه استناد: طایاناه

نقطه سی

اسلامیتک ایانجی بر قانونه اساسی شو هدیت شریفدر:

[سَيِّدُ الْقَوْمِ خَادِمُهُمْ^(١)] هقیقتیه، مأموریت بر خدمتکار قدر. بر هاکیت و

بنک ایچوه تخلم آلتی دهل. بو زمانده تربیه اسلامیه نک نقصانیتیه و

عبودیتک ضعیفیه، بنک، انانیت قوت بولسه. مأموریتی خدمتکار قدره

هیقاروب، بر هاکیت و مستبدانه بر تخلم و متکبران بر مرتبه طرزینه کتیردیگنده،

آبدستسز، قیاسز نماز قیاموه کی، عدالت عدالت اولماز. اساسیه ده بوزولور

وهقوقه عبادده زیر و زبر اولور. حقوقه عباد، حقوقه الله هاکمه کی میسورک،

هوه اولادیاسیه. بلکه نفاق هقزلقاره وسیله اولور.

شیمی عدنان مندرس کی، "اسلامیتک و دینک ایجابلرینی برینه کتیره هاکز"

دینه و مذکور ایکی قانون اساسیه قارشى مخالفت ایدوب تام ضدینه اولاروه

ایکی دهفتلی جریانک، غایت بیوک رشوت ایله خلقلاری آلدانوه و اجنبیلرک

مدافله سینه یول آچوه وضعیتنده لهجوم ایتمک احتمالی قوتلیدر.

[برسی] برخی قانون اساسیه مخالف اولاروه، بر هانی یوزنده قروه معصومی

کسه، بر کوی ده یاقمه. بو درهده بر استبداد مطاوع و هرنفک ذوقه

کجهک مأموریت، بر هاکیت صورتنده رشوت ویره رک، دیندار حریتپرورلره

لهجوم ایدیالیور.

[ایانجی لهجوم ده] اسلامیت ملیت قدسی سنی پراقوب - اولکیسی کی - بر هانی

یوزنده یوز معصومک هقنی هیگنه بیله، ظاهراً بر مائیتیک و هقیقته

ایجاب: کرک، لزوم

آهنتی: بیانجی

استبداد مطاوع: آسیری

باصفی

انانیت: بنک

تخلم: زورله هاکم اینه

جریانک: (قار) آقیمی

حریتپرور: حریتی سوه

هقوقه الله: اللهاک قولار

أوزرنده کی هقاری

هقوقه عباد: قول هقی

زیر و زبر: آلت - اوست

ضعیفیت: ضعیفانه

ظاهراً: کوردنوت کوره

عبودیت: قوللوه، عبادت

ایتمه

قانونه اساسی: نعل قانونه

متکبرانک: کبرلنهرک،

بویوقلک طاسلایاروه

مخالف: ضد، آبقیری

مذکور: همتی کن

مستبدانه: زوربه لقله

ملیت قدسیه: مقدس ملیت

عرقیایو طهاریه هم عزتپرور دیندار دموقراتره، هم بنوره بو وطنده کی یوزده
 یمنی سائر عنصرلرده بولونانلره، هم حکومت علیهنه، هم بیچاره تورکار
 علیهنه، هم دموقراتلرک تعقیب ایندیگی سیاست علیهنه هالیبار و
 سرسری و اتانیتای نضاره غایت ذوقای بر رشوت اولار و بر عرقیایو
 فردا سلی ویریور. او ذوقای فردا سلیک ایچنده، او ذوقای فائده ده بیک دفعه
 دالها زیاده حقیقی فردا سلی دوشمانلغ هویرملک کی عجیب قهلمه یی، او
 سرفو سلی ایله هت ایده میور. مثلا، اسلامیت ملیتی ایله درت یوز میسیون
 حقیقی فردا سلی هر کوره (**اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ**)^(۱) دعای عمومییه
 معنوی یاردیم کورملک برینه، عرقیایو ایله او درت یوز میسیون مبارک فردا سلی،
 درت یوز سرسری به و لا ابالیباره یاللز دنیوی و بیک جزوی بر منفعتی ایچوره
 ترک ایندییریور.

بو قهلمه هم بو وطنه، هم حکومت، هم ده دیندار دموقراتلره و تورکاره بیک
 بر قهلمه در و او یله یابانلرده حقیقی تورک دکلر در. نجیب تورکار بویه فطاده
 هاینر لر. بو ایکی طائفه هر سیده استفاده به هالیسوب، دیندار دموقراتلری
 دورمه به هالیبد قاری و هالیبد یریلد قاری، میدانده کی آثار ایله تحقوه ایدیور.
 بو عجیب تخریبانه و بو ایکی قوتلای معارضه قارشی، قروه صحابه ایله دنیانلک
 قروه دولتنه قارشی میدان معارضه به هیقانه و غلبه ایده و بیک درت یوز
 سنه ظرفنده و هر عسره اوچ یوز - درت یوز میسیون ساگردی بولونانه

آثار: اثر لر

آنانیت: بیک

بیچاره: چاره سز

تخریبات: یقه لر

تحقوه: بر شیک

طوغریلغنه اورنه به بیغمی

جزوی: مخصوص، کویک

دعای عمومی: کتل دعا

زیاده: فضا

سائر: دیار

غفلت: ملیت، عرق

غلبه: اوستوره قلمه

لا ابالی: هدیسن، صایغیر

میدان معارضه: قارشو

بیغم میدان

معارضه: قارشو هیقانه

هقیقت قرآنیه نکه صار صیلماز قوتنه طایانعه و اونک ایچنده کی دنیوی و اخروی
 سعادت ابدیه نکه ذوقلرینی او جاذبه دار هقیقتیه برابر نقطه استناد یانعه،
 او مذکور معارضلریزه و هم داخل و خارجده کی دوشمانلریزه قارشی
 ال لازم و الزم و ضروری برهارة یطنه در. یوقه او انصافسز دافای و خارجی
 دوشمانلریزه، سزک برهنایتلری بیقرار یایوب و اسکیلرک ده هنایتلرینی علاوه
 ایدرک باشقلرک باشنه یوصله دکلری کی، سزه ده یوصله یه بقرار. هم سزه،
 هم وطنه، هم ملته تلافی ایدیلمیه جک بر تهلله اولور.

جناب هو، سزلی اسلامیت لهنده کی خدمتلیریزه موفقه و مذکور تهلله لردنه
 محافظه ایلمیه دییه، بن و نورجی فرداشلریزه، یابا بقلز خدمته و مذکور
 هقیقتی قبول ایتمکزه مقابل دعا ایتمیه قرار ویره جاز.

[**اوغچسی**] اسلامیتک هیات اجتماعییه دائر بر قانونه اساسی دخی بو
 هدیت سریفک [**الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ الْمَرْصُوصِ يَشُدُّ بَعْضُهُمْ بَعْضًا**]^(۱)
 هقیقتیدر. یعنی، خارجهده کی دوشمانلرک تجاوزلرینه قارشی، داخلده کی عداوتی
 اونوتومه و نام نساند ایتلدر. حتی ال بدوی طائفه لر دخی بو قانونه اساسینک
 منفعتی آتلاملرک، خارجهده بر دوشمانه هیقیدغی وقت، او طائفه بربرینک
 باباسنی و فرداشنی تولدیر دکلری هالده، او داخلده کی دوشمانلغی اونوتوب،
 خارجهده کی دوشمانه دفع اولنجیه قدر نساند ایتدکلری هالده، بیقرار تأسفلرله
 دیرزک، بنلکده، خودفروشلقدنه، غرورده و غدار سیاستده کله داخلده کی

اخروی: آخرته عائد

الزیم: ال لزومی

تأسف: اوزوله

تکانه: طایانسمه

جاذبه دار: جلیبی

هارة یطنه: تک جاره

هیات اجتماعییه: طوبیوم

هیاتی، صوسیال هیات

هقیقت قرآنیه: قرآنه عائد

هقیقت

خارجی: طیه عائد

خودفروشلوقه: کندنی

بنلدرمه یه جالیسمه

دافای: ایجه عائد

عداوت: دوشمانلوقه

غدار: هووه ظالم

قانونه اساسی: تمیل قانونه

مذکور: جمعی کین

معارضه: قارشی هیقانه

مقابل: قارشیلوقه، بدل

نقطه استناد: طایاناقه

نقطه سی

طرفایانه فکریه، کندی طرفنه شیطان یاردیم اینه رحمت اوفوتاجوه،
مخالفتنه ملک یاردیم اینه لعنت ایده جک کبی هادئاتر کورونوبور. حتی برصالح
عالم، فکرسیاسینه مخالف بریوک صالح عالمی تکفیر درجه سنده غیبت
ایندیگی و اسلامیت علیهنده برزندیقی، اونک فکرینه اویغوه و طرفدار
اولدیغی اچوه حرارتنه ثنائیدیگی کوردیم. و شیطانده قاجارکبی اوتوزبسه
سنه دینی سیاستی ترک ایتدم.

هم شمیدی بریسی، هم رمضان شریفه، هم شعائر اسلامییه، هم بودیندار
ملته بیوک برجنایتی یادیغی وقت، مخالفینک اونک او وضعیتی فوسلرینه
کیندیگی کورولدی. هالبوکه کفره رضا کفر اولدیغی کبی، ضلالت و فقه و
ظلم رضاده فقده، ظلمدر، ضلالتدر. بو عجیب هالک سرنی کوردما،
کندیلرینی ملت نظرنده ایندکاری جنایتلرندمه معذور کوسترمک طهاریه
مخالفلرینی کندیلرندمه داهادینسز، داهاجانی کورمک و کوسترمک ایستورلر.
ایسته بو هیئت دهشتی هفسزلقارک نتیجه لری بک تهلکلی اولدیغی کبی،
اجتماعی اخلاقی ده زیر و زبرایدوب بو وطن و ملته و هاکیت اسلامییه
بیوک برسوء قصده هاکمنده در.

داها یازاقدیم، فقط بواجو نقطه اساسی شمدیلک دیندار حریتپرورلره
بیانه ایتمکله آلتفایدیورم.

سعيد النورسي

اجتماعی: صوسیال
التفا: ینینه
بیانه: آبیفلامه
تکفیر: کافر صایمه
ثنا: اوده، اودماو
جنایت ایستابن
هادئات: هادئلر، اولادیلر
هاکیت اسلامییه: اسلامیتک
هاکمرانلغی
حرارت: هوشقوره، آتشی
حریتپرور: حریتی سوره
زندبوغه: دینسز
سوء قصده: کونو مقصد
شعائر اسلامییه: اسلامیت
علامتاری
صالح: ای حال اوزره اولاده
ضلالت: فقده صایمه
طرفایانه: طرف طوتاروه
غیبت: برینک آردندمه
فوسلانما یا ییغی سقلده
قونوشمه، دیدی قودی
فسقه: حرام ایستامه
مخالف: ضد، آبقیری
معذور: عذری اولاده
نقرا: باقیسه، دوشونجه
نقطه اساسیه: عمل نقطه،
اساس



(عدنان مندرسه کوندریایمک نیتیه اولجه یازیلانجه اجتماعی
هیاتمه عائد بر حقیقتک هاشیه سنی تکرار تقدیم ایدیورز)

[**هاشیه**] اسکیلرک لزومسز و کیفی قانونلری و سوء استعماللری نتیجه سیاه،
بلکه ده تحریقلریله ظهور ایدمه نیجانی مسئله سنی و آغیر جزالرینی دیندار دموقراتلره
یوخلامه مک و عالم اسلامک نظرندمه دموقراتلری دوسورمه مک هاره یطانه سی،
کندمجه بویله دوشونویورم: ازان محمدینک^{عصم} نشریله دموقراتلر اومه درجه قوت
بولدیغی کی، آبا صوفیه بی ده، بسم یوز سنه دوام ایدمه وضعیت قدسیه سنه
هویرمک و حالاً اسلامده هوو همه تأثیر یابانه و بو وطن اهالیسنه
عالم اسلامک همه توجهنی قزاندیرانه، یارمی سکنسنه محکم لریک مضرجهتنی
بولامدقاری و بسم محکمده برائتنه قرار ویردقلری رساله نورک رسماً سربستینی
دیندار دموقراتلر اعلامه ایتمکلی و بویاره یه برنوع مرهم اورملیدر لر. او وقت
عالم اسلامک توجهنی قازاندقاری کی، باشقهرینکده ظالمانه قباہتلری اونلره
یوخلانمز قلمزنده یم. دیندار دموقراتلر، خصوصاً عدنان مندرس کی ذاتلرک
فاطرلری ایچومه، اونوز بسم سنه دیری ترک ایندیگم سیاسته براییک ساعت باقدم
و بونی یازدم.

سعيد النورسي

استادیمز افندیلمزده یکی آلدیغمز بویکی حقیقتی سزله
برای معلومات عرصه ایدیورز.

فسرو

اجتماعی: صوبیال

اهالی: فلوله

برای معلومات: بیله ایچومه

نیجانی (مسئله سنی): هوو بر

طریقت اولانه نیجانیلرک

آنقره ده ۱۹۵۱ ییلنده هیکلاری

قبرمه پروود قاسیونلرنده

قوللانیلمی

توقه: بوخلمه

جهت: بون، فصوص

هاشیه: دبیه نوط

فن تأثیر: کوزل اینکی

فن توقه: کوزل بوخلمه

سوء استعمال: کونویه

قوللانمه

ظهور: اورنیه هیفه

قرضه: صونمه، ییلدیرمه

علیه الصلاة والسلام:

صلات و سلام اونک

اوزرینه اولومه

قباہت: صوج، قصور

مفتر: ضررلی

نشر: یایمه

نظر: باقیسه، دوشونجه

[٦٦١]

[بِسْمِهِ سُبْحَانَهُ]

وَأَنَّ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیق، فداکار، فردا سلام،

ہو وہ پروردہ تلغراف و مکتوبارہ بایرام تبریکاری آلدیغم و ہو وہ فستہ
بولوندیغم اچوہ، وارنارم اولادہ مدرستہ الزہرا ارطاناری بنم بدلمہ ہم
کندیارینی، ہم او خاص فردا سلامیزنک بایرامارینی تبریک ایتمکہ برابر۔ عالم اسلامک
بیوک بایرامنک عرفی اولادہ و شمدیلک آسیہ و آفریقہ دہ انکشاف باشلا یابہ
و درت یوز میلیوہ مسلمانن بربینہ فرداسہ و مادی و معنوی یاردیجی یابان
اتحاد اسلامک، بکی تئقل ایدہ اسلامی دولتارده تأسیہ باشلام سنک۔
و قرآن حکیمک قدسی قانونارینک او بکی اسلامی دولتارک قانون اساسی
اولہ سندہ طو لای بیوک بایرام اسلامیدی تبریک و دینار اچندہ بتوہ اعظم
و حقیقتارینی عقلم و حجتارہ استناد ایندیبرہ قرآن حکیمک، ظهورہ کلمہ
کفر مطلق تک باشیاد قیرم سنہ ہو وہ امارہ لرتورولسی۔ و بسر استقبالنک دہ
بو کلمہ بایرامنی تبریک ایلہ برابر، مدرستہ الزہرانک و بتوہ نور طلبہ لرینک
ہم داخل، ہم خارجہ، ہم عربیہ، ہم تورکیہ نورلرک نسیاتنہ ہالیشہ لرینی۔
و دینار دموقرانلرک بر قسم مہمتی نورلرک سربستیتنہ طرفدار ہیقم لرینی
بتوہ روح و جانملہ تبریک ایدیورز۔

اتحاد اسلام: اسلام برائی

اعظم: حکام

ارتقاء: یاری طلبہ، اوسار

استناد: طایفہ

امارہ: اشارت، باری

انکشاف: آہستہ آہستہ ہیقم

بشر: انسانہ

تأسیس: فورمہ

تئقل: شعلہ، اولوسہ

حجت: دلیل

روح و جانہ: روحانہ، جانانہ

ایحدنقلہ

ظہور: اورتہیہ ہیقمہ

عرفہ: اولکی کومہ

قانون اساسی: آنا پاسا، تمل

قانونہ

قدسی: مقدس

قرآن حکیم: ہر سبئی

حکمنای اولادہ قرآنہ

قسم مہمت: اونعلی قسم

کفر مظاہرہ: دینہ عائد ہیج بر

حقیقتی قبول ایتمہ

مدرسۃ الزہرا: اسرارطہ

مرکزی مدرسہ

بوسنه هاهیلرک از اوله سنه هوه اسباب واریله، یوز سکان بیلده
زیاده هاهیلرک اوقدی فریضه یی و دین اسلامک قدسی و سماوی قونفره سی
هاتمند اولاره بوج آکبری یوک بر بارامک عرفی نقطه سنده اولاره بتوه
روح و جانمزه تبریک ای دیورز. [هاسیه]

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

فته فرداشنر سعید النوری

[هاسیه] استاد فته اولدیغی ایچوه نصیحت یازیلدی. و دیدی: "نور قهرمانی
فسر و نصیحت و اصلاح ایده بیلر."



• ﴿٦٦٢﴾ •

﴿[بَاسِيَه سُبْحَانَه]﴾ •

ایلولک سکننده تکرار ایدیلر آفیون محکمسی مناسبتیه استادیمر هوه فته
اولدیغی و محکمیه کیده میه های ایچوه، او مثالبه دائر فکرینی صورتوه. اوده
"نورک مهم طلبه لری و آوقاتمز بنم بدله کافیر" دیدی. و بومثالبه یازدی:
یلمی سکن سنه ظرفنده جلدیلم اشخیرده برسی شودر:

بر دفعه اسباطه محکم سنک رساله نورک بتوه اجزایینی آلوب، برایی آی
المرنده تدقیقده شوکره تماماً صاهیلرینه اعاده ایندیگی واسکیشرده ایبه
اوه آتی سنه اول بتوه نور اجزایینی ایچده ایچیه تدقیق ایدوب، بالک
کوهک بر رساله اولاره نثره ایلیدیلر. فقط نثرک رفعه قانون اولادیغی ایچوه

آخرا: بارجه لیر

اسباب: سبیلر

اصلاح: ایلیدیرمه

دوزلته

تدقیق: ایچیرمه

نثر: اورتونه

تفصیل: دوزلته

هاسیه: دیب نوط

حج آکبر: عرفانه بیقیددیغی

کونک جمعیه راسلامی

هالنده اویلاک حجه

ویریلر آد

رفع: قالدیرمه

فریضه: فرسه اولاره سی

کافی: بترلی

قناعت و هدایه ایله آذربجرا ویردیلر. فقط دگزی، اورسالده دفل، هسنی
برائت ایندیردی. دها صوگره دگزی محکمسی بتوه رسالهری تدقیقده صوگره،
آنقره آغیر جزا محکم سنک اینتمسی اوزرینه بتوه رسالهر آنقره یه سوو ایدیلدی.
ایلی آئی اونلرده تدقیق ایدوب، هم اهل وقوفک اینجلمسی ایله دگزی محکمسی
اتفاقاً برائته، هم آنقره آغیر جزا محکمسی اهل وقوفک راپورینه بناء اتفاقاً
برائته قرار ویردکاری و صوگره ده محکمه تمیز تصدیق ایدوب قضیه محکمه
هالنه کنیردکاری هالده، هم مرسینده نورك ان مهم مجموعه لری والی طرفنده
مصادره ایندیریلرک آنقره یه کوندریلمسه. آنقره ضرر سز کوروب طرسوس امنیت
واسطه سیاه صاحب لرینه اعاده ایدیلمدر. هم آنقره بر اولهام بناء، صونفورده کی
نورك ان مهم مجموعه لرینی امنیت واسطه سیاه مصادره ایدرک تدقیقده صوگره
تماماً صونفورده اعاده اینمدر.

هم استانبولده رهبرک مصادره سی مناسبتیله، ذوالفقار و عصای موسی کبی
هوه مهم نور رسالهری مصادره ایدیلدی هالده، صوگره او استانبول محکمسی
عیه کتابهری، یاللز رهبر مستننا اولاروه حلیاً اعاده اینتمسی و شیعی رهبرک
ویریلیمسی ایچوه وعد ایدیلیمسی و بومملکنده هیچ برکیم نك نورلرده ضرر
کورمسی و ضرر کوردک دییه هیچ بر زمانه دیولامسی و محکم لرک و صاو جیلرک
اقرار یله آتی یوز بیک نور طلبه سی تام استفاده اینتمسی و عالم اسلام هر طرفده
اوی استیاقله آرامسی کوسریورک، اوه کوه طرفنده محکمه تمیز برائت قرار

اتفاقاً: قلم برنگی ایدرک
استیاقه: هوه آرزو اینتم
اقرار: دیل ایله سوپلمه
اهل وقوف: بیایر کبسی
اولهام: فورونتور، سیسز
ظن و قورقور
برائت: تمیزه هیقمه
بناء: طایاناره، طولای
تدقیق: اینجلمه
قضیه محکمه: صاغلام
اولامه حکم
حلیاً: تماماً، هسنی، غامی
محکمه تمیز: یارغیای
مستننا: آبری طونولامه
مصادره: قانوناً آل قوبیه

ویردیگی هالده، درت بوهوره سنه آفیون محکمی اوراوه مضره کی هورونک
 اچوره رساله لرییزی مخزنه آتمی و درت کونلک ایسی کیفی بهانه لوله درت
 بوهوره سنه اوزانمی، لهم آفیونک بک هقرا اولاروه، قضیه محکمه هالی آلاوه
 دگرلی برائتی نقره آلامدیغنده، محکمه تمیز آفیونک ویردیگی جزا قرارینی بوزدیگی،
 لهم صاوهینک عید هقنده کی اوره بیه صحیفه ادعایا مننده سکه بهر
 یا علینی عید اثبات ایندیگی هالده، آفیون محکمه سنک بو عجیب، کیفی، ظالمانه
 و غرضی معاملهی، حکومتک عدلیه سنه بیوک بر سوء قصد اولدیغنی انصافی
 اولاره تصدیق ایدر.

سعید النوری

هـ ۰ ۰ ۰ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ۰ ۰ ۰ هـ

آفیون آغیر جزا هیئتک تماماً تبدیل ایدیلدیگی و ۸ ایلول محکمه مزک تعلیم
 ایدیلدیگی امر طاع قدس لرییز تلغرافه بیلدیورلر.

فسرو



هـ ۰ ۰ ۰ (۶۶۲) ۰ ۰ ۰ هـ

آفیون محکمه سنک عادل رئیسله بره سجالدر.

آرتوه یتر، تحمل قالمدی.

یگرمی سکر سنده یوز سنلک عذاب بطا هلدیردیله. بو اشکنجه ره صوک
 ویریلک اچوره، لهم بو مملکته، لهم عالم اسلام هیچ بر ضرری اولمادیغی کی،

آوزاوه مضره: ضرری بلاملر

تبدیل: دگیشدیرمه

تمثل: طایانه، قاتلانمه

تعلیم: ایره لومه

عساکل: قارشیلقلای

کوروشمه، هالشمه

سوء قصد: کونو مقصد

ظالمانه: ظالمجه

غرضی: کونو نیستی

قضیه محکمه: صاغلام

اولاره هلم

مخزنه: دپو

محکمه تمیز: بارغیقای

معامله: طاورانیه

طونوم

نقره: دفته آله

بک هوو منفعتی بولونامه رساله نورک نام سربستیتی ویرمک، بو
 حکومت اسلامی نك بیوک بروضیفه سیدر.

قطعياً تحقّق ایتّمک، آفیون محکمسی مدھم بر قومیت نك پارماغیا، بسم محکم نك
 و درت امنیت دائره سنك بزه اعاده ایتدکاری عیبه کتاباری و محکمه تمیزده
 او کتابار لھنده برائت ایله حکم ایدرک اوم بسم یارمی کوم ظرفنده ضرر سز
 اولدیغی قرار ویردیگی هالده، آفیون محکم سنك سابعه اعضاکی درت بو هوو
 سند در غایت عادی بهانه لرله، مثلاً، اوزاقه برلرده کی علاقہ کی از اولاده
 و مدار مسئولیت و بهانه اولادوم هیچ بر کتاب اونلرده بولونما یا به و بالک
 هیده بزمه برابر یا تانامه بر ایکی نور طلبه سن یا طلبه آدرسلرله، خبر ویریلیمه
 دییه بوندوم اول ایکی آی، شیدی ده بر آی کری به تأخیر ایدیلیمسی و بو بیچاره
 نور طلبه لرینه کیدوب عالم یول مصرفاری ایچوم هوو ضرر ویرمکی و حتی
 آفیون محکم سنك نور رساله لرینی مصادره قراری سببیه و افطار یله استانبولده
 مصادره ایدیلیم رهبر رساله سی و محکمسی ایچوم، قیئده بنم کی غایت اقتصادی
 بر فقیر، یوز بانقنوطی بر خصوصی او طومویله اجرت ویرمک مجبور اولمی و یارمی
 سنده بعضاً یوز، بعضاً یتمه، بعضاً الی آرقداشیله هوو دفعه لزوم سز
 محکم لره و هیلره سوو ایتم لریله، البته یوز بیک لیره ضرر و زیانمز اولمی
 کوسریورک، مدھم غرضطار لرک پارماغی بوايه قاریشیور.

اون، سابعه محکم لرک هق سز اولاروم نور طلبه لرینه اوم بسم سن ظرفنده

أَفْعَالاً: اویه
 اِقْتِصَاداً: طوتومی اوله
 بِيْجَارَةً: چاره سز
 تَأْخِيرًا: ایرتله مه
 تَحْقِيقًا: بر سیتک
 طَوْرًا: اورتیه ییغیمسی
 زِيَانًا: ضرر، خسار
 سَابِقًا: کچن
 غَرَضًا: کونو نیتکی
 قَطْعِيًّا: کسینقله
 قَوْمِيَّةً: خصوصی براسه
 اِيْجَومَ: قوریلار طوبیلیاوم
 لَه: فائده سنه، اولک ایچوم
 مَحْكَمَةً تَمِيْزًا: بارغیای
 مَدَارِ مَسْئُوْلِيَّتٍ: صورومیلیاوم
 سَبَبِي

مُصَادَرَةً: قانوناً ال قوییه

الهی بیک، بلكه یوز بیک بانقنوط ضرر ویرمیری هقنوز و قانونسزدر. بو یوز بیک لیره بی تضمینات اولار و دعوا ایدیور. یوز بیکلر دعوا بیلریمز بو دعوانک آرقسند و.

سیمی بو آفیون محکم سیک سابعو رئیسک و صاوهیبیه اعضا لرینک بیک قطعی برغر صند بو ظالمانه معامله لرینک غایت قطعی برحمت و دلیلی، محکومیت دئر اولوب نسر ایندیگیمز قرار نامه لریدر. او قرار نامه بی محکمه تمیز اساسیه بوزمه اولدیغی هالده، او قرار نامه بنم محکومیتک سدنای جزاسنه کوسزدکلری سبب بودر: "سعيدة کردلک وار. لهم ثولسه بر آدم تجاوز ایدیور" دیم لریدر.

عجبا هیچ بر محکمه دنیاده بویا شیئ مدار مسئولیت یابارمی؟ بتمه جنده و ملتده بو مملکت مزده بولونانه مسلمانه فردا سلیمزده بویا عنصريت و جنسیت فرقلرینی نظره آلدیغی هالده. لهم سعيد، کردلانی دگل، بلكه مملکتی واقرباسی یراقوب، روحنی، حیاتی بو ملت اسلامیه و دیندار نور کلره فدایندگی هالده. و یگرمی سکن سنه اشکچلرله عذاب کوردیلنه مقابل، او نور کلرله اولار صمیمی فردا سلغنده ذره قدر صار صیالحایا بر آدم هقنده. و دنیاده هیچ بر محکم نیک مدار مسئولیت یابمدیغی عرفیایه، لهم هقیقتی اولمادیغی و اسلامیت فردا سلغنه ضرری اولدیغی ایچوره بتوره قوتیه عرفیایغی الهی سنه دهری یراقار و، بتوره حیاتی و اثر لریا "اسلامیت مائیتی لهر شیئه مقابلدر"

أعضاء: أویه

تجاوز: صالدرمه

تضمینات: ضرری اوده مەر

حجت: دلیل

سابعو: کین

ظالمانه: ظالمجه

عنصريت: عرقه عائد اوله

عروضه: کونونیت

قطعی: کسبه

محکمه تمیز: بارغینای

معامله: طاور انسه،

طونوم

مقابل: فارشیایه، بدل

نظر: دفته آله

دیمه. و او قدسی ماییتی طومنه. لهم "عرفیایغی یراقیلز، درت یوز میایون
 فردائی قراندیرله اسلامیت ملیتنه کیریلز. دیمه. دایما بودری ویرمه.
 شیدی بویله برآدمه آفیون سابعه محکمه سی جزا ویررله، "اونده کردلک طهار
 وار" دیمه سدت جزایه سبب کوسترمه. بویله محکمه الینه محکومدر. بزر
 بویله قانونه نامنه قانونسزلو ایدنلرده ضرر و زیانلریملرک تضمیناتی
 محکمه کبراده دعوا ایدیورز و ایده جاز.

سعید النورسی



• ﴿۶۶۶﴾ •

• ﴿بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ﴾ •

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

هوه سولیلی، هوه مبارک نور قهرمانی آغابلم خسرو،

کوندردیققلز فطبه سامیه نکه صحیفه لرینی استادیمر غایت غنه وضعینده ایله

کوردی. برده تربیانه کی اوکا علاج اولوب فرمالاندی. دیدی: "خسرو و

یار دیمجیلرینه یوز بیک بارک الله! نور قهرمانی خسرو عربی فطی اولادیغی هالده،

یلمی بیه سنه اول قرآن یازم سنده، عربی فطنده ممتاز ذاتلری کیدیگی کی،

شیدی ده عربی لسانی ایله عصای موسی بی او قدر صحتلی و کوزل یازمی و

یاصلینک بیک آز اولسی، خسروک افلاصنک بر فارقه سیدر. الله دایما اونی و

یار دیمجیلرینی موفقه ایله سیه، آمیه. دیدی. لهم عبد المجیدک عربی ترجمه سی

افلاض: الله رضاسی

اساس طومنه، صمیمیت

بارک الله: الله برکتلی

قبایلین

تربیانه: علاج

فطبه سامیه: بدیع الزمانه

حضرت تاجیک سامده ویردیگی

مشهور فطبه نکه اولدیغی

رساله

لسانه: دیل

مقام کبرا: محسوده کی

ال بیوک محکمه

ممتاز: سجاوین

موفقه: باشاریلی

ایکھی شعاعی بگندی و دیدی: "آفیون محکمہ سنک میوه سی اولادہ حجّت الزّھرا بی
مدرسة الزّھرا ارکانہ رینہ کوندریورم. اوئی دہ ہابوہ عبدالمجیدہ کوندریورم.
یانمہ انّ اول خسروک ہیقاردیغی نسخی بر واسطہ ایہ اسپارطہ کوندرہ ہگم.
اوپا اونسخی کوندریورم. دیدی.

[ثانیاً] عربی عصای موسی نک استادہ کلہ یگرمی نسخی، استاد، سید صالح ایہ
عربستان طرفلرینہ کوندرہ ہگم ایچوہ تکرار دقتہ باقدی. معنای بوزمایانہ،
فقط عربی نحو و صرف علمک خواہلرینک تنقیدینہ مدار اولابیہ ہک بعضہ
نقطلر، بعضہ کلملر، بعضہ حرفلر یا علیہ اولدیغی ایچوہ، یلیدہ بر فطا-
صواب جدولی یابیلدی. سزہ کوندریورم. استاد دیورک: "اگر مناسب کورسہ لڑ،
او جدولی تکیڑایدوب عربی عصای موسی نسخہ لرینک آخرینہ الحافہ ایدرسکڑ.
یوفہ دیارلری کی بربر نصیحہ لزوم یوہ.

[ثالثاً] خطبہ سامیہ نک فطا-صواب جدولی دخی کوندریورم. ہم "آتوہ یتہ،
تحملم قالدی" سرلوہ سیلہ اولادہ مکتوبی، از بر تعدیل ایہ آفیون محکمہ رئیسہ
ویرمہ بی استاد نیت ایتہم. بر صورتی دہ سزہ برای معلومات کوندریورم. اولیہ
سزہ کلہ عیہ صورتک بعضہ کلملری، بلکہ بعضیادہ طوقونوردیہ استانبول
کوندرمندی. نشر ایچوہ اذہ ویرمدی. سز مناسب کورسہ لڑ، تکیڑایدرسکڑ.
واصلاح و تعدیل ایتہ بی استاد سزہ بیراقیور. اللریلز دہ اوپویر، دعا لری
بالواریورم افندم.

عکاردہ پای ترفیص اولادہ دعا لڑہ محتاج فردا سکڑ **خایل مصطفی**

افتر: صوتہ

ازطمان: ایلمی کلنار، اوستار

اصلاح: ایلمدیرمہ،

دوزلتمہ

الحافہ: احاطہ، قائمہ

برای معلومات: بیلکی

ایچوہ

تفصیح: دوزلتمہ

تعدیل: دوزلتمہ

تألیف: ہو غالتہ

تنقید: السیرمہ

ثالثاً: اوہنجی اولادہ

ثانیاً: ایکھی اولادہ

حجّت الزّھرا: بارلادہ دلیل

معنا سزہ اوہ شنجی شعاع

رسالہ سی

سرلوفہ: باسارہ

صرف: کلہ بیلگیسی

عربی: عربیہ

مدار: سبب

مدرسة الزّھرا: اسپارطہ

مرکزی مدرسہ لڑ

خجّو: جمہ بیلگیسی

نسخہ: کتابک یازیللمہ

صور تارینک شہری

نشر: یایمہ

﴿ ۶۶۵ ﴾

[مَقْدَمَه]

استادیمز دیورکه: محکم لرك تأفیرده غیر وار.

شیمدی به قدر نوره و نور هیله و یریلنه زحمتار، رحمتاره دونسی کوسریورکه،

بو تأفیرده ده غیر وارکه، برسی بو اولو احتمالی وار:

فارج عالم اسلامده نورک الهیتنی تأثیره باشلامسی و انکشاف و انتشاری و

بورانک سیاسیلری آوروپه بر رشوت اولارو بر درجه آوروپه لاشوه میلانی

کوسریمی، فارجهده ظه ایدیلما محکم لرك نورک سربسیت تاقهسی ایچوه

قرار ویرمه، فارج عالم اسلامده نورلرک حقیقی افلاصنه بویله بر شبره

کله جلدیکه، یا نور هیله رباط لرغه مجبور اولار و یا خود بویله مدنیاسمه

فکرده اولاندیه ایلمیورلر، ضعیف کوسریورلر دییه، نورک قیمته بیون

ضرر اولدیغی ایچوه بو تأفیر او اولهاملری ازاله ایدر. و اثبات ایدیورکه، اونوز

سه دهری اسلامینک شعارینه مخالف شیلره باسه آلمیورلر.

[بِاسْمِه سُبْحَانَه]

استادیمز نوطه لر هاکمنده سویلمدی، بزده قلمه آلدو.

بوسنه بو ایکی محکم نك ماهیتنی بیاسه ایتمه لازم هلدی. بوراده کی

محکمه ایسه،

إِفْلَاحٌ: الله رضاسی

اساس طوته، صمیمیت

إِزَالَه: کیدرمه

إِنْتِشَار: یاییلمه، یاییلامه

إِنْكَشَاف: آھیلمه، آهیغه جیغمه

أَوْهَامٌ: قور و نتور، سبیر

ظن و قور قور

بَيَانٌ: آهیقلامه

تَأْفِيرٌ: ایرته لومه

رِبَاطٌ: کوسریشی

سَرَبَسِیَّتِ تَاقَه: تام بر

سربستك

شُعَارٌ: علامت، سمبول

ضَعْفٌ: ضعیفك

مَاهِيَّتٌ: برشیك اوزی،

حقیقتی

مُخَالَفٌ: ضد، آیقیری

مُقَدَّمَه: اولو سوز، کیریمه

اللی سنه اول سفیان و سابقه حقنده بر هدیه معنا ویرشم. صوگره محکم لر
 بونی "بر قوماندانه تجاوزدر" دییه مدارجعت ایندیالر. آفیون محکم سی بنم جزمک
 شدنه بر سبب، او تجاوزی، او معنای کوسترمه. هالبوکه فرضا یای
 یازشم و او قوماندان ده صاغدر فرسه ایدیلمسه.

دیننده و رزمینده متعصب اینگیلیرک هکمی آلتنده یوز میلیونه مالمه،
 یوز سنده اینگیلیرک هم رزمینی، هم دینی انظار اینملرکه، قانوناً
 عدلیه لری اوناره او جهتی مدار مسئولیت یامدیغی هالده، هم شجیدی اسکی
 یارق لیدر لری، فرضا او قوماندانک اوچده بری ده اولر (بلکه اونک کبی
 بر قوماندان ایدیالر) بنم او قوماندان هدیه اوردیغم طوقانک یگرمی مانی،
 شجیدی جریده لر دله سدنای اولاروه او لیدر لره، او اسکی قومانداناره
 اورمقده در لر. مدار مسئولیت طوتولیور لر، سربت اولویور لر. هالبوکه
 اللی سنه اول بر هدینک طاشنی آتمشم، یگرمی سنه صوگره بر قوماندان باشنی
 قارش طومعه، باشنی قیریلمسه. ثولسه کیتمه، علاقسی هاکومنده و دنیاده
 کیلمسه. هالبوکه اسکی پارتینک لیدر لری مبعوث ایلمه و یا مأمور ایلمه، هاکومته
 علاق لری اولدیغی هالده اوناره کله تجاوز، رساله نوره اوردیغی طوقانک اون،
 بلکه یوز درجه زیاده ایلمه، سربت جریده لر انتشار ایدیور.

اما کتابلر حقنده مصادره نکه ماهیتی: رساله نوره یوز اونوز اوچ کتابنده
 بر نک کتابک بر ایکی صحیفه سی او طوقانی جعت ایتمسه. بونک، طولایسیله

انتشار: یاییلمه، یاییلامه

تجاوز: هدی آشه،

صالدرمه

جریده: غزته

جهت: بون، فصوص

سفیان: مالمه لره ایچنده

هیقاچه: بالانچی دینر

شخص

قرضا: وار صایالامه

ماهیت: بر شینک اوزی،

حقیقی

مبعوث: ملت وکیلی

متعصب: آشیری طرفداروه

کوسترمه

مدارجعت: سوز قونوسی

مدار مسئولیت: صور و میلیونه

سببی

مصادره: قانوناً ال قوبیه

یوز اوتوز کتابی مصادره ایتمک، بر آدمک خطاسیه یوز اوتوز آدمی جزالاندیرمونه کی
بر عجیب غدارانه ظلم اولسی. و شیعی کتبخانه لرده، کتابجیلرده والارده کزنه و
فصوصاً وطن و دین علیهنده دینسز لک، ملحد لک، زندیقارک، قومونینسارک
کتاباری، حتی باشدنه آشاغی به قدر اسلامیت علیهنده کی دوقفور دوزینک
کتابی بعضه الارده کز می کوسریورک، رساله نوره قارشی مصادره، یرده کولک
قدر هقیز بر ظالمدر، بر غدر در.

آخر زمانه: قیامتہ یاقبہ

زمانہ

آئین: یوغونلقا

نکته: اورتونہ

نقشہ: صالحہ برمه

جبر: زورلہ

فصوصاً: اوزللقا

زندیقہ: دینسز

سیاسیونہ: سیاستجیلار

عالمًا: عالما

غدارانہ: یووہ ظالمہ

غدر: ظالم

فیلسوف: فلسفہ

قومونینس: قومونیزم

قارینی بنسین

مانعہ: دینسز

موتھوم: حقیقتہ اولیایہ

اصلسز

یونکہ رسالہ نور، اکثر عالم اسلامک مهم مرکز لرنده، بو یارمی سکر سندده
بو وطنده علمالک النده کزدیگی هالده، هیچ بر عالم، هیچ بر فیلسوف اعتراضه
ایتمه. محاکمه و سیاسیونلر، یاللز بر نستره، دیگری ده "آخر زمانده بر
قوماندان باشنه سابقه قویاوه و جبراً کییدیره جک" کی ایکی مسئله یلیشمار.
صوگرده ده بو مسئله رایجوه درت بیه محاکمه، او مسئله لر دخی داخل اولدیغی
و براثت ویریلدیگی هالده، او بر ایکی صحیفه ایجوه یارمی بیک صحیفه یی
مشول و محاکوم ایتمک هاکمنده رسالہ نوری مصادره ایتمک، عیبه بو مثال
بازده یور:

بر آدمک بر آدم هقیز دگل، بلله هقایی تعرضی یوزندنه - که، باشقہ لری ده
اونی مدار مسئولیت کورمدیگی و بیه محاکمه ده جنایت صایمیدیگی هالده - او
مولهوم صوچ ایله یارمی بیک آدمی صوچلی یایمونه کی، یارمی بیک نور صحیفه لرینی
او بر ایکی صحیفه یوزندنه مصادره و درت یوووه سنه آفیونده هیس ایتمک،

او تعرضك يوز مثلندہ دلكا زياده بر فطارد، بر جنايتدر و بو وطنه ده بر
سوء قصددر.

سعيد النورسي



• ﴿ [۶۶۶] ﴾ •

﴿ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ﴾ •

عزيز، صديقه فردا شرم،

بر ذات، اوزونجه بر مكتوب يكي حرفه بطا يازمه، كنديسك كيم اولديغي
بيلديرمه. اوج نقطه ده سبهر ايدوب بر نوع اعتراضه كي يا حليسه معنا ويرديكي
ايچوره، كويابري ايقاظ ايدور. مشربر مناقه و مناظره اولما ديغندہ و قصور يزي
هقيقي اولار و كوستر ناردہ ممنوره اولديغز دہ، بو مجهول ذاتك مكتوبنده
اوج اساسك هقيقتي كوستروب يا حليشي نصيح ايتك ايتدم.

[برنجي اساس] رساله نورك اسنادي و مأخذی و سعيك ده هوه زمانه نري
بر وردی اولار بعضه آيتار، بر حزب قرآني صورتنده بر قسم طلبه لرك آرزو لريار
قلمه آينمه. شوكره ده طبع ايديلمه. و درت به محكم نك ده كوسترد يكي
اهل وقوف علمالري و هتي ديانت رياستي دائره سي و استانبولك فتوا
دائره سنده كي تدقيقه كتب دينيه هيئتندہ نصيح بر عالم و اهل وقوف علمالري
اعتراضه ايتمه ملر. بلكه تقدير ايدوب تحيه ايتملر. هوناه باشده صحابه لرو
مطبوع مجموعه الاحزابده بولوناه حضرت اسامه رضی الله عنه حزب قرآنيك،

ایقظ: اويانديرمه، اويارمه
اهل وقوف: بيلدركشي
تمين: كوزل قيامه، بگنه
تدقيقه كتب دينيه: هقيقي
ديني كتابلري اينجه لمه قورولي
تفصيح: روزلتمه
حزب قرآني: قرآنه آيتلرندہ
يايلاسه درلهمه
ديانت رياستي: ديانت
ايتاري باشقانلغي
سوء قصد: كوتو مقصد
صديقه: هوه طوغري اولار
طبع: كتاب باصمه
غريز: شرفلي، هرمتاي، قيمتاي
علماء: عالمر
مأخذ: قايناه
مجموعه الاحزاب: شيخ احمد
گوموشخانه وي نك دعا كتابي
مشرط: بول، ملك
مناظره: قار طاريسه سي
مناقشه: طاريسه، آيتمه
وزد: دولماي اوقوناه ذكر

هر بر کونده بر قسمی اوقومقه تقیم ایدیلمدر. وعیه کتایده و مجموعه الاحزابک
عیه جلدنده امام غزالی رضی الله عنہک بر حزب قرآنیسی وار. و هوو
اهل ولایتک کندی سربارینه موافو بعضه سوره لری و آیتلری بر حزب
مخصوص قرآنی یایدقاری میدانده در.

إِشَارَاتُ الْإِنْجَازِ: قرآنده کی

معجزه لره اشارتار

معناسنده کی تفسیر آدی

أَهْلُ طَرِيقَتٍ: طریقت

منسوباری

أَهْلُ وَلَايَتٍ: اللهک ولی

قولاری

تَقْسِيمٌ: بولوشدیرمه

جَمْعٌ: طوبیلامه

حِزْبٌ مَخْصُوصٌ قُرْآنِيّ: قرآن

آیتارندنه باییلانده مخصوصی

درلره

مَقَاتِلُهُ: حقیقتار

شَهِيدٌ: شهید اولادوه

قُرْآنٌ قَائِمٌ: هر شئی

هکمنای اولاده قرآن

كَلَامٌ: سوز، جمله

مَذَارٌ: سبب

مُشَرَّبٌ: بول، ملك

مُؤَافَوَةٌ: اوپغووه

وَزْنٌ: دولای او فونانه ذکر

اوه سنه اول شهِيداً وفات ایدمه مرهوم حافظ علی کبی نورک فھرمانارندنه،
بنم فصوصی وردی و رساله نورک استاد لری و منبع لری اولاده الھم آیتلری
جمع ایتمک ایستدیلر. صوگره اونلره کوندردم. اونلرده طبع ایتمدیردیلر.
هونلر هر کس هر وقت بنو قرآنی اوقومغه وقت بولامیور. فقط بویله بر
حزب قرآنی انه کجه، هر وقت استفاده ایده بیلر فکریله، هم ثواب لری هوو
زیاده اولاده آیتلر و سوره لره، ایچنده یازیلمسه. ذاتاً قرآن هکیمک بر معجزه سی
شودرکه، اهل حقیقتندنه و کمالاندنهر هر بر ملک صاهبی، سربینه موافو،
قرآنده بر قرآنی، بر حزب مخصوصی، بر استادی بی بولور. کویا تک بر قرآنده بیقرار
قرآن وار.

بو معجزه نکه ده سری شودرکه: قرآن هکیمک آیتلرینک و کلاملرینک
مناسبتلری یاللز برابر اولانلره دگل، بلله یک هوو آیتلره و کلاملره و
کلملره مناسبتی وار، باقییور. اشارات الاعجاز تفسیر نوریده بو سر بر درجه
کوستریلمسه. دیمک باشقه کلاملره بکزه مز. هر بر آیت، بیقرار آیتلره بافار
بر یوزی و کوزی وار. بو وضعیت قرآنییه هوو هقائقه مداردرلر. اهل طریقت

والله حقيقةً لهر بر قسمی کندی مسلکته کوره، او کالی قرآن ایچنده بر مخصوص
 حزبلری وار.

ایسته رساله نورک حزب قرآنسی ده او نوعدنه بریدر. بونی بویله نسر ایتمک
 ایچونه، اولیاده اولاده مرهوم حافظ علی بونک طبعی عجم ایتمک ایسته دی.
 هونله تمام قرآنک، رساله نورک کتبیاتیه، فطنه بر نوع معجزه توافقیه
 بولونم سنده، اونی طبع ایدوب باصدیر مو ایچونه بو حزب قرآنی بی بر مقدمه سی،
 بر مرده هسی اولارو باصدیر دیر. اوت، شمدیکی، فسروک قلمیه یازیلا
 و یک هارق اولاده و توافقه جهنده معجزاتی اولاده قرآنمزل اوله به
 سند دیری طبعنه هالیسیورز. و فقط آلر نور هیلر فقیر الحال اولدیغنده و
 فوطوغرافیه طبعی لازم هلدیگنده و یارمی به یک بانقنوط مصرف لازم
 اولم سنده، حزب قرآنمز مقدمه اولارو دالها اول، بو معجزه لی قرآنمزل بر
 مرده هسی اولارو طبع ایدیلدی. ایسته بو معجزه لی قرآنمزی، هم دیانت ریاستی
 ندقیو ایتمه، هوو بگنمه. هم استانبولده کی فتوا دایره سنده کی ندقیو مصاهف
 علماسی غایت کوزل کورمه. غایت کوزلی ندقیو ایدوب صحیح اولارو
 بزه اعاده ایتمه. ان شاء الله یاقینده بو قرآنمز باصیلارو، بر هدیه نوریه
 اولارو عالم اسلام نسر ایدیلر هلد.

او کندی بیلدیرمه به ذاتک شبره ایندیگی [ایکینجی مسئله] یک هوو نور هیلرک
 هدمده یوز درم زیاده همه ظنریله بندنه ظه ایندیگی مدار افتخار صفتاری،

ندقیو: دقتله اینجیله
 ندقیو: مصاهف علماسی:
 مصفاری اینجیله قورولی
 عالماری
 توافقه: برینه اوینغونه اوله
 حزب: بولوم دولای
 اوقونابه بر
 هنر ظن: کوزل ظنده بولونم
 دیانت ریاستی: دیانت
 ایساری باشقانلغی
 طبع: کتاب باصمه
 فقیر الحال: فقیر هالده اولاده
 کتبیات: برده لی حقیقتاری
 کورمه لر
 کالی: قوشانجی، قاباسی
 مدار افتخار: اوگونیه سبی
 مفتح: روز لیتاسمه
 معجزه توافقیه: هارق بر
 شقلده برینه دنک قلمه
 مقدمه: باشلانغی
 کیریه
 نسر: یایمه، یایلام

یوز دفعه او نلرک خاطرینی قیروب ردایتسم. فقط یارمی سگزسنه سیاستجیلر،
رسالة نورک صرف ایمانی و اخروی مسلمان شیحدیای مدنیاشمک فکرلرینه
مساعد کور مدکارنده، یارمی سگزسنه در هیارله، محکم لرله، ترصد لرله،
اصاسر اسناد لرله نور هیارلی ثور کونمقله و بنی هور و تمک جهنیله رسالة نور
نشر ایندیرمه مک ایچوره امالسز بر وضعیته دو شمدم.

یاریم امی و اتهم آلتنده و نور سآگردلرینی بنوره بنوره قاییر مامو ایچوره بطأ
فارشی مدعی، شخصه ردایدوب "مدکلز نورلره عائد اولابیلیلر. و کوردیقلار
مزیتلر بنم دهل، رسالة نورکدر. اوده قرآن کلیمک بر حقیقتک بر تفسیریدر.
وهر عصرده دینه و ایمانه تام خدمت ایدمه مجدد لر کلدکلری کی، بو عجیب و
قومیتیه بیلک و شخص معنوی ضلالتک تجاوزی زماننده بر شخص معنوی مجدد
اولو لازم کلیر. بو زمانه اسکی زمانه بکزه مز. شخص نه قدر ده خارقه
اوله، شخص معنوی یه فارشی مغلوب اولو قایلدر. رسالة نورک او جهنده
بر نوع مجدد اولی قویاً محتمل اولدیغنده، او صفتلر، هاسا بنم هدم دهل،
بلله مآثر یازدیغم کی، بنم هیاتم رسالة نوره بر نوع کلردک اولابیلیلر. قرآنک
فیضیه، جناب حقک احسانیه او کلردکده رسالة نورک مپوه دار، قیمتدار
بر آغاج کلیمه ایجاد الهی ایله کچمیدر. بن بر کلردکدم، هور و دم کیندم.
بنوره قیمت، قرآن کلیمک معناسی و حقیقتی تفسیری اولاده رسالة نوره
عائددر."

اتهام: صومعه

ایجاد الهی: اللهک دار

لینمسی

اخروی: آخرته عائد

اسناد: افتراینه

آمال: دنقار، بآلر

ترصد: کوزنلده

هاسا: اصلا

سآگرد: طلبه

شخص معنوی ضلالت:

هقدمه صابانار طویلبلقنک

لقاده ایندیگی معنوی کیبیلک

قیضه: معنوی ذوق، برکت

قابل: حمان، قبول ایدی

قرآن کلیم: هر شیئی

کلیمای اولاده قرآن

قویاً محتمل: قوتای احتمال

مجدد: یلیلمین (هر عصرک)

وظیفه لایمسی

مدغ: اوده

مزیت: اوستوره وصف

مآثر: تکرار لانا

یاریم امی: اوقومسی اولوب

یازمه سی نام اولیانه

کندی بیلدیرمهیه **ذاتک** [**اوهنجی سبهرسی**] یوک جهادک و سبیل الرشادک
 نسر ایندیگی کی، بن اعلاسه ایتمک: دینه، ایمانه قدمی و رساله نوری،
 دغل دنیا سیاستنه، بلکه کمالان معنویه و مقامات عالییه آلت ایده مدیگم کی،
 هرکسک فوسه کوردیگی سعادت اخرویه و جهنمه فورتولیه وسیله
 ایتمک و یالکز امراللهی و رضای الهیده باشق. هیچ برسیئه آلت ایتمک،
 بوزمانده نورک حقیقی قوئی اولاده سرائیلاص حقیقی بی محافظه ایتمیه بنی مجبور
 ایتمک، صدیقه آلبرک دیدیگی اولاده "مؤمنر جهنمه کیتیمک ایچوه اللهده
 ایترم، بنم و هودم جهنمه بویوسونک، اونارک برینه عذاب هکسیه" دیه
 سویله دیگی قدسی فداکارلغک برذره سنی، بن ده کندی قزاندرمه ایچوه،
 "ایمانه ایله جهنمه بر قاج آدمک فورتولری ایچوه جهنمه کیرمه بی قبول ایدرم"

دیمک.

ذاتاً عبادت، جتنه کیرمک و جهنمه فورتولوه ایچوه قیلینماز، بوزولور.
 بلکه رضای الهی و امر ربانی ایچوه یاییلیر.

بینه حزب قرآنمزلک جتنه دونرز:

رسول اکرم علیه الصلوة والسلامک یوک بر قوماندانی اولاده حضرت اسامه
 رضی الله عنه، برکون حمده عائد، برکون استغفاره عائد آیتلر، برکون تسبیح عائد،
 برکون توطاه، برکون ده سلام لفظنه، برکون ده توحید و **[لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ]** عائد،
 برکون ده (رب) کلمه سه عائد بئوه قرآنده متفرقه سوره لردیه بر حزب قرآنی

استغفار: اللهده عفو

ایدیلمه بی ایتمه

تسبیح: اللهی تقصیه

صفتلرده نتریه ایتمه

توط: سبهرینه اویوب

نتیجه بی اللهه بیراقمه

حزب قرآن: قرآن آیتلرنده

یاییلاسه دیرلرله

عند: اوله

سرائیلاص حقیقی: کرهک

الله رضا سنی اساس

طوبه، صمیمیت سری

سعادت اخرویه: آخرت

سعادتی

صدیقه آلبر: صمیمی باغلیلقده

ان یوک اولاده حضرت ابوبکر

علیه الصلوة والسلام:

صلات و سلام اونک

اؤز برینه اولوه

قدسی: مقدس

کمالان معنویه: معنوی

کامللقدر

لفظ: سوز، کلمه

متفرقه: آیری آیری

مقامات عالییه: یوکسک

مقاملر

نشر: یاییلاسه

هیقارمه، کندینه بر ورد ایلمه. دیمک بویله عزبلره اذن ییغمیری علیه
الصلاة والسلام وار.

لهم بزم حزب قرآنمز ایمانه حقیقتارینه دائر آیتاری، فصوصاً سوره لر باسارنده کی
آیتاری جمع ایندیگنده، باسارنده **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** یازیللمه.
بو حزب، تمام قرآنی اوقومغه بیوک بر شوه ویرر، نقصانیت ویرمز. لهم یارمی
کونده اوقوناهو آرزو ایدیللمه بعضه ایمانی آیتار، بر ایکی کونده بو حزبده
اوقوندیغنده، بر زمانه بتوه سوره لریک باسنده بر قسم آیتاریله برابر،
رساله نورک اساساری اولاده بعضه آیات ایمانی کی کندیمه ورد ایلمه مئدم.
صوگره بر حزب صورتنه کیردی.

او مجرهل ذات، عزت عالمیه فرعونجقاره قارشی محافظمی، بر انانیت نوقم
ایتمه. نور طلبه لرینک عقیده سه ظنارینی بتوه بتوه قیرمیدی، بر بئلك
تحیل ایتمه. و ایمانه حقیقتارینه دائر بیاناتم، طلبه لریک تام اعتماد و قناعتارینی
تأسیه ایتمک قاریله اهل ولایتک و بعضه آیاتک قطعی قناعت ایندیگم بیله یاقیه
امارات و اشارتارینک اظهارینه مجبور اولدیغم ایچوه بر قسمی خاص فردا ساریمه
بیانه ایتمی، بر نوع خود فروشاهه ظه ایتمه.

اوت، بو زمانده دینسزلك حسابنه، بئلقاری فرعونالاسمه درجه ده و ایمانه
و رساله نوره لهجوملری زماننده اوناره قارشی تدافع وضعیتمزده تواضع و
محویت کوسترمک، بیوک بر جنایت و خیانتدر. و اونواضع، تذلل هاکنده بر

آیات ایمانیه: ایمانه دائر آیتار

اظهار: کوسترمه، اورته یه

هیقارمه

ایتماد: گونمه

امارات: بلندیار

اهل ولایت: اللهک ولی

قولاری

بیانات: آهیقلامه لر

تأیین: امین قیام، صاعلام

تحیل: خیال ایتمه

تدافع: مدافعه، صاودونه

تذلل: آلامه

تواضع: آلامه کوشللیک

جمع: طوبیلامه

فمن فن: کوزل غنده بولونم

فصوصاً: اوزللقه

خود فروشاهه: کندینی

بلندیارمه: هالسمه

شوقه: آرزو، ایستک

قطعی: کسبه

محویت: آلامه کوشللیک

نفسه قیمت ویرمک

نقصانیت: نقصانلره

وزد: دولای اوقوناهه ذکر

اخلاقه رذیله اولور. اولاره قارشى عزت دینییه و شرافت علمییه بی محافظه ایتمک
ایچوره قهرمانجه سنه برئیات، بر قوۃ مغنوییه کوسرملک، عجبا ایچ بر وجهه
خود فروسلور اولورمی؟ ایچ بر شهرت ستمک و انانیت اولورمیکه، اولدات
اوله تولقم ایتمه.

هم رساله نوره محتاج و ایمانی قوتلندیرمک و قورتارمور ایچوره نورلری
آریانلره قارشیکه، اولده اوچی ویا دردی شخصه باقما یوب نوردی کی قطعی
حجتلرله آلتفایندگی کی، بیه آلتی دانه حجتلرک فیمتی بیلمدیگی ایچوره
بنم شخصه باقار. "عجبا بزی قاندریم، یوقه حقیقتی سویله یور؟" دیه شخصه
قارشى همه ظنلرینی قیرمامه یه مجبور اولدیغده، شخصک کیزلی فناقلرینه
برده حکمک بر انانیت اولدیلمیرمی؟ **﴿وَمَا أَبْرَأُ نَفْسِي﴾** **﴿إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ﴾**
﴿إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي﴾ ^(۱) آیت کریمه سنک سربله نفس امّاره مه اعتماد ایدیم. نفس
قصور سزاوماز. فقط شجیدی بوزمانده، اژدر هالر، عفریتلر هاکمنده دینسزلک
قومینه لرینک لهجوملری و تخریباتلری زمانده، مدافع مده، بنده کورونه
اول سینک قنادی قدر قصورلری کورمک، اولهجوم ایدنلره بر یاردیم هاکمنه
کچمکدر. و اوه عدد محتاجلرده بیه آلتی بیچاره بی نورک علایهلرندمه محروم
ایتمکدر.

بو نقطه ایچوره بن کندی قوتمه، مزیمه ایچ اعتماد ایتمه یه رک، یاللز حقیقت قرآنیه
اولنک تفسیری اولاره هقائقه ایمانیه ده کی قوۃ استناداً دنیایه اعلاسه ایدیورمک،

اخلاقه رذیله: آناه،

آشاغیلور اخلاقه

استناداً: طایانلره

انفقا: بینمه

انانیت: بتمک

بیچاره: چاره سز، زوالی

تخریبات: (مغوی) ییقیر

تولقم: قورونتو یایمه

تبات: بیامامه، صاغلام

طوره

حجت: دلیل

هسن ظن: کوزل ظنده بولونه

هقائقه ایمانیه: ایمانه حقیقتلری

خود فروسلور: کندینی

بلمدیرمه یه چالشمه

شرافت علمییه: علمه عائد

سرف، اعتبار

عزت دینییه: دینک شرفی

عفریت: هوه ضرری و

قورقونج هن

قومینه: مخصوصی براسه

ایچوره قوریلاره طویلایور

تخریبات: یوقسور براقیلاسه

مزیمه: اوستوره وصف

نفس امّاره: کونولای هوفیه

امرایده نفس

وهه: یوز، یوک

بنوہ دینزلر طوبیلا نسلر، بن اولادہ قارشی هایسیرک میدانه اوقویورم.
 و باشی المیورم و عزت عالمیه فی قیریورم. اگر بو بر بئلک، او هیچ برجهته
 بطأ عائد دگل و بئلک اولاماز، صلابت ایمانیه اولور. ذاتاً بن ناصل طبیعتی،
 ایجاد اعتباریه انظار ایدیورم و رساله نور بونی قطعی اثبات ایتسه. اویله ده،
 بشری غروره، انانیته، فرعونلغ سوو ایدیه اقتداری ده طبیعت کی انظار
 ایدیورم. یاللز بشرک دعاسی، بر فعلی دعا نوعنده صمیمی بر احتیاج ایله جزوی
 کسی، بر مقبول دعا هکمنه کچر. اونی ده جناب هو قبول ایدر، کثیفات نامنده کی
 بشره لازم اولاده هارقلری اهاسه ایدر دییه قطعی دلیلرله علم اصول الدینک
 علماسی، قدر و جزؤ اختیار جئنده اثبات ایندھاری کی، بن ده عیبه البقیه
 درجه سنده قطعی قناعت، فیصه قرآنی ایله، رساله نورک عجتاریله اولاد کندی
 نفسده، صوکره هرکده کی بئلک واققدارک، ایجاد و اهسان و توفیقه الهینک
 یاللز بر پرده سی اولدقلرینی قطعی ییلدیگم اجموہ نورلره و فردا سیریم اعلاسه
 ایتشمه: بن بر هکاردکم، هورودم. عجز و احتیاج و صمیمی ایستمه
 و فعلی دعا ایتک نتیجه سنده جناب ارحم الراحمین، رساله نوری او هکاردکده
 فاعله ایدوب اهاسه ایتسه. نورک مکتوباتنده کی بنوہ مدار مدع فقره لر،
 او نورانی آغاجه عائددر. بنم هضم، قطعیا، هیچ برجهته فخر اولاماز. بئلک،
 یاللز و یاللز سکردر. اویله ایسه طائفات عددنجه الشکر لله، الحمد لله.

الْبَاقِي لهُوَ الْبَاقِي سَعِيدُ النُّورِ

ایجاد: یارتمه
 الشکر لله: الله سکر اولوسه
 انانیت: بئلک
 بشر: انسانه
 توفیقه الهی: اللهک یاردی
 جزؤ اختیار: قولک تریجمی،
 اراده سی
 جزوی: فصوصی، بک آز
 فاعله: یارتمه
 صلابت ایمانیه: ایمانک
 صاغلامغی: قونی
 طبیعت: اللهک عالم قویدیغی
 سور هکمن قانونارک نومی
 عزت عالمیه: علمک یوکلک
 سرفی
 علم اصول الدین: علام علمی
 علما: عالما
 عین البقیه: کورمه
 طایالی کسبه ییلکی
 فقر: اولونومه
 فیصه قرآن: قرآنک معنوی
 ذروه و برکتی
 فقره: فیصه یازی
 قطعیا: کسینقله
 کتب: قرآنه
 کثیفات: کشفار
 بولوسار
 مدار مدع: اولو سببی

﴿۶۶۷﴾

﴿بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

[**اَوَّلًا**] فرداسمز فھرمان رسدینک کوندردیگی مکتوب ایله غزنی بی بطا

اوقودیبار. دونگی کون عیبه غزنی بی کورمه کی هدت ایدیوردم. فقط دموقرات،

بتونه قوتیه بنی مدافع ایتمک لازم حالیکه، عجبا دموقرات دیندارلری ده

آلانملرک، بنی ورساله نوری حمایه انجیورلر؟ وعلیهم دونمک اهنمالی

وارمیله دییه بو آقام نالاسه ایندم. فقط برده بو صباغ مکتوبلری آلدیغم

وقت او نالاسم کیندی. و آحادلما، دموقراتلر آحادلما، اونلرک بیول بر

قوتی نور هیبار اولدیغنده، دموقرات قونغر سنده ملت وکیلی

بنی مدافع ایتمه.

او خالو بارتیلیارک مفرط قسمنده او غزنی بی ایکی عجیب یالاسه وافتراسی، بو

نقطه بی یازمه بی بنی مجبور ایندیله، برسی: "جلد لرله کتابلری انقلاب علیهنده در"

دیجی کوستریورک، او، هقاتو ایمانیه وقرآنیه نکه فارهنده صرف بر دینسزلک

معناسنی انقلاب ویرمه، انقلابی اوید قبول ایدیور. بو مسلمان ملتیه بو

افتزایی ایدمه بالاسنی بولاوه.

ایانجی افتزاسی: دیورک: "عبدالنورسی کرد ملتینی دین نامنه آناطولی

اولاد لرینه نشر ایدیور."

اَفْتَرَا: اصلهز صوچلامه

اِنْقِلَاب: کوطای

طوبیالوسال دونوشوم

اَوَّلًا: ایلك اولدو

هَدَتْ: اُوقته، قیزه

حَمَايَه: قورومه

خَارِج: طیمه

عَلَيَّه: فارسیت، ضد

مَفْرُط: آشیری کیده

نَشْر: یایمه

عجبا بو بدبخت، اسلامیت ملیتی کرد ملیتی دیقله دیوانه به معنا و پیور.
 الی به سه دینری، "عرفیلاوه فرنگی بر هفته لقدمه، فرنگه اسلامیتی
 باره لامه ایچوره ایچارینه صوفیلار" دیوب الی به سه دینری "ملیتیز
 بالک اسلامیتیز" دیر. بتوره اثر لرنده بواساسی تعقیب ایتمه کیتمه بر آدم
 هقنده، بویله بر اسناد، یارمی درجه بر افتاد. کردلک اسنادیله ایلیئندره قارش
 لهجیات الله نکه بر دسیه سنده و یارمی آلتنجی مکتوبک بر قسمده قطعی هوای
 وار اولقله برابر، الی به سه دینری، هتی مارت هاده سنده و عرفیلارک
 قولوباری آهیلدیغی زمانه اونلرک عمومیه، "ملیتیز اسلامیتیز. بتوره بز
 فرداسیز، عرفیقله تفرقه ویرمه ییگز. تورک ملیتی اسلامیت ملیتی ایچنده
 مزج اولدور. تورک ملیتی اسلامیت ملیتیز" دیه او دهشتای هاده لرده
 بالایی اوندی برینه ایندیرمه و بتوره مملکتی، اقربالرینی و عیبرتارینی بیراقوب،
 صرف تورک ملتی اولادینه حقیقت ایمانیه بی درس ویره و یارمی سکر سینه
 استلخیرله عذاب هکدر دقلری هالده، او خدمت ایمانیه ده واز لجه به بر آدمه
 بو عرفیلاوه نامه حرکت اسناد ایتمک، یوز درجه بر هقزلوه و

انصاف سزلقدور.

هم "مدنیت نظامی ایچنده سرعی نظامی ده یاییاسیه" دیمه سی عاٹله هیاتی علیهنده
 صایمی، او غزته هینک بو دینک قیمتی تقدیر ایتمدیگی و دین علیهنده اولدیغی
 ایما ایدیور.

اسناد: طاباندیرمه

ایما: اوستی قیالی اولدور.

آقلائے

بدبخت: کونو طالعی

تقرقه: آریلمه، طاعنه،

آقلاشمارلوه

دسیه: هیله

دیوانه: دلی

سرعی: سریعته عاٹ

فرنگی: آوروپه لیله عاٹ

قطعی: کسبه

مزج: قاربشدرمه، قاتمه

لهجیات الله: شیطانک آلتی

لهجوسنده: جت ایدیه اثرک آری

[ثانیاً] بوندہ اوہ کون اول، العزیز طرفندہ بطا کلمہ امضاسز، بگی عرف ایلم،
تمیزہ کورہ سکان بریا طلیسئی اثبات ایندیگنمز خلقجی بر رسمی مأمورک اوج نقطہ دہ
تقدیر لہینہ اہمیتای بر ہوا بجزہ دائر بر مکتوبی سزہ کوندرمسک. حتی بر صورتی دہ
ہا بونہ خلوصی بلم کوندریگنمز، دیمسک. عجباً او مکتوب سزک اللہزہ کجیدی؟
سزک ناصل بولدیگنمز، تکیہ ایندیگنمی؟ یوسف اللہزہ کجیدی؟

[ثالثاً] مدرسة الزهراء ارطانارینک غایت مبارک و قیمتی و عالم اسلام
ہوہ فائدہ کی خدمتاری نہ وضعیندہ در؟ حقیقتاً اوہ بر کوندربن مراف
ایدیورم. عجباً تعطیل ایلم بر استراحت و احتیاط وارمیکہ، هیچ بر خبر الادمم؟
حقیقتاً اوہ بر کوندربن مراف ایدیورم. [ہاشیہ]

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

فرداشن سَعِيدُ التَّوْرِي

[ہاشیہ] استادیمز ہم ہوہ راضی، غنہ لغی سُدائی و کندیسی حدائی،
عجلم بر صورتہ سویلیدی. بزدہ قلم آلدوہ و دیدی: "مدرسة الزهراء ارطاناری
نہ قرار ویرسہ لر بن قبول ایدرم. بطا صورتہ لزوم ہوہ. دیدی. دالہا تصحیح
وقت بولمادہ پوستہ یہ ویریلیدی. سزاملاسنی ویا طلیسئی تصحیح ایدرسن.

فایل، مصطفی



اِفْتِیَاط: تدبیری اولہ
اَرطَانَار: ایلمی کلنار، اوستار
اِسْتِرَاحَت: راحت لینہ
اِمْلَا: طوغری بازہ
تَفْصِیح: روزلنہ
تَکْثِیر: ہو غالتہ
تَحْقِیز: یار غینای
تَقْدِیر: تقدیرہ
ثَانِیاً: اوہنجی اولدوہ
ثَانِیاً: ایکنجی اولدوہ
ہَاشِیَہ: دیب نوٹ
صُورَت: قویہ
مَدْرَسَةُ الزَّهْرَاءَ: سیارطہ
مرکزلی مدرسہ لر

• ﴿۶۶۸﴾ •

• ﴿ بِأَسْمِهِ سُبْحَانَهُ ﴾ •

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقو فردا ساریمز،

بز امر طاغنده کی نور طلبه لری، بوصول زلزله نك یینه رساله نوره بر تعرضه
مناسبتی وارمی دییه استادیمزه صورتوه. فصوصاً فصوله هیس مدفاعانده
اثبات ایندیگی کی، زلزله لری هووه دفعه رساله نوره تعرضه قارشى زمینك
بر هدی و اعتراضی کی تلقی ای دیورز. استادده دیدی: بنده بر جهنده تلقیانه
استزاله ای دیورم. هوئه بوصول زلزله نك عیبه زمانده، رساله نورك به
هم مرکزنده اولاده به ولایتده هم شخصه، هم رساله نوره يك انصاف سزده
ایلی یلمسه. و افتزالله تعرضه اینده هارینی مکتوبارله خبر آلدوه.

[برنجی] اسبار طرده بتونی افترا اسکی بارتینك بر غزته سی، یینه عیبه زمانده
اینه بولیده یینه افتزالله نورله و شخصه تعرضه، یینه عیبه زمانده العزیز
طرفنده احضاسز بر مکتوب ایله نورله تعرضه، یینه عیبه زمانده یارمی به
سنه سعیده ظالم ایده اسکی بارتی سفی از میرده نطقنده هجوم ایتمه. هم
عیبه زمانده اسکی شهر نور طلبه لرینه تعرضه، فقط عقیم قالمسه. هم عیبه
وقته بر بو هووه ساعتك ایکی محکمك بر بو هووه آی تأخر ایله، محکم ایله
علاقه دار بیچاره نور طلبه لرینه بر صیفینتی ویریلمسه. البته بو هالده فصوصی دغل،

استزاله: اورناوه اوله

سبحانه: چاره سز، زوالی
تأخر: سوگرهیه قالمه، جیلمه

تعرضه: صالدرمه
تلقى: قبول ایتمه، آگاهی

هدی: اوقته، قیزمه

زلزله: بر صا صینتی
زمین: بر

عقیم: نتیجه سز

علاقه دار: علاقه لی، ایللی
نظم: سوز سوبله،

قونوشه

عمومی بر پروگرام تحسندہ بر تعرضہ اولہ سندہ، زمینک زلزله ایله اعتراضہ و ہدئی،
تصادفہ بگڑہ میور، دیدی. ہزدہ اسنادک ہواہمالہ قریبہ اینا میورز. سر
قرداشہ عزمہ دہ بیابہ ایدیورزک، مادام جناب ہو، عنایتہ نوری و طلبہ لری
حمایہ ایدیور. ہنویہ دنیاہ ہزہ و نورہ ہجوم ایتہ، تالاسہ ایتہ مک لازم کالیور.

الْبَاقِي لَهَا الْبَاقِي

امریغ نور طلبہ لری نامہ طاہر، نوری، محمد، مصطفیٰ، فایل، ہایم



طوغو اونیورسیتہ سی حقندہ رئیس جمہورک

مجلس معاونانہ کی نطقک بر بارہ سیدر.

ہوگونک اقتدارک سیاسی پروگرامندہ طوغودہ یوکل بر کولتور مرکزی
تأسیسک بر آلدیغی معلومدر. کچہ سنہ لردہ معروضاتم آراشدہ، طوغودہ
بر اونیورسیتہ نک تأسیسی لزومہ بندہ تماس ایتدم. یوکل مجلس لزمہ
قبول ہوپورولاسہ اودہ نک ایله، متخصص بر علم ہیئتہ ایجاب ایدہ تدقیقہ
یادیر یلمسہ و نتیجہ دہ طوغودہ بر اونیورسیتہ قورولسی ایچوہ لازم حالہ
سرطارک موبود اولدیغی و بویا بر مؤسسہ نک طوغونک اجتماعی سویہ سنک
یوکلہ سنہ، مادّی و معنوی باقیمدہ قالقینہ سنہ خدمت ایدہ ہای قناعی
تأیید ایدیلشد.

اجتماعی: صوبیال

تأیید: دستقامہ

تخت: آلت

تدقیقہ: ایچہ لرمہ

تماس: دگینہ

حمایہ: قورومہ

عنایت: یاردیم

قریب: یاقینلوہ

متخصص: اوزمانہ

معروضات: عرصہ اولونانہ

مستقل طوغواونیورسیتە سنک قورولوسه قانونی طاساری هاضرلاروه
یوئک تەویبکزه عرصه اولونمدر.

رئیس جمهورک بر بوهوه ساعت دوام ایدیه نطقده، دولتک یوک و حاکم
امورلری ایچنده بو مخصوصی مثالی حاکم بر وظیفه حکومت شقلنده کوسترمی
وبرایک سنه اول معارف وکیلی ایلد برابر وانه کیدوب، یاللز بو مثالیه
یوک بر اهمیت و یروب، هر شیده اول بو اونیورسیتە یی آهاغز دییه وعدایتمه سی،
بو، شرقک جامع الازهری هاکمنده اولاده مدرسه الزهره معناسیله طوغو
اونیورسیتە نامنده کی دارالفنونه استادیمز الی سنه دهری هایشمی و
اوتوز سنه اول موهود ایکی یوز مبعوده ۱۶۲ مبعوئک امضاسیله ۱۵۰ ییک
لیره تخصیصاتی امضایله قبول ایتمه لری و سلطان رساده عیبه دارالفنونه
یلمی ییک آلتین لیره تخصیصات ویرمی کوستریورک، شرقک و عالم اسلامک
شیدی ال یوک بر وظیفه سی بو دارالفنونی آهوب، ایران، هندستان، تورکستان ایله
معنوی بر مجلس شوری و حاکم و عمومی بر مدرسه عالیسی وایانچی بر
جامع الازهری یایمقدر.

امریغ نور طلبه لرنده

محمد، نوری، طاهر، مصطفی،

احمد، صادق، علیم



أَمْرٌ: ایلمه

تَخْصِصَاتٌ: اوده نك

تَقْوِيَةٌ: طوغری بوله

جَامِعُ الزَّاهِرِ: مهرده کی

الزهر اونیورسیتە سی

دَارُ الْفُنُونِ: اونیورسیتە

عَرَضٌ: صوغه، بیلدیرمه

حَکَمٌ: یوک، قاپاسی

مَبْعُوثٌ: ملت وکیلی

مَدْرَسَةُ الزَّاهِرِ: بدیع الزمانه

هضرلارینک الزهر

اونیورسیتە سنه قارنداسه

اولاروه آناطولییده فورمیری

بالا لادینگی اونیورسیتە

مجلس شورای: قلد

دائمه مجلسی

مَدْرَسَةُ عَلِيٍّ: یوئک

آلینیم اوگریم یاییلاه بر

مستقل: باغیمیز

معارف وکیلی: آلینیم باقانی

﴿[۶۷.]﴾

﴿[بِسْمِ سُبْحَانَهُ]﴾

السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

عزیز قرداشلرم،

[**اولاً**] تکراراً رمضانلری روح و جانم تیریک و معنأ یاردیمالری بو ضعیف

و هت قرداشلره رجا ایدرم.

[**ثانیاً**] اسکی عیدک مطبوع اسکی اثرلرنده برسی الم جیدی. مراقه و دقتله

باقدم. بو حاله فقره قلبه خلدی. مناسب ایله مکتوبات آخرنده یاز یاسیه.

[**ثالثاً**] حریتک اوغنی سنه سنده مشروطیت مشروعه عاتره تام بیلدیرمک

و قبول ایندیرمک ایچوره ایلوسه عاتری ایچنده، فصوصاً کوردان و مامخورانه

و بردیگی درس و ۱۲۹۹ ده مطبعه ابوالفتیاده قروه برسنه اول طبع ایدیلیمه.

فقط مع التأسف یارمی اونوز سنه دهری آریوردیم، بولامامدم. بو دفعه

برسی برسنه بولوب بطا کوندرمه. بنده اسکی عید قفاسنی آلوب و یگی

عیدک سنو هاتیله دقتله مطالعه ایندم. آخا لدمک، اسکی عید، عجیب بر

هت قبل الوقوع ایله اونوز قروه سنه صوکره، یعنی سیمدی وقوعه حاله وقوعان

مادیه و معنویه هت اینیمه. و بدوی آکراد عاتری پرده سی آرقه سنده،

بوزمانک مدنی پرده سی کندیلمینه ماسک یابان و وطنپرورلک پرده سی آلتنده

دینسر و حقیقی بدوی و حقیقی مرجع، یعنی بومانی، اسلامینده اولای عادتلرینه

سوه ایدره هاتلاری کورمه کی اونلرله قونوشوب باشلرینه اورویور.

اخر: صوت

بدوی آکراد عاتری:

گویمه به هبات یاسیانه

کرد عیونلری

ثانیاً: اوغنی اولاره

ثانیاً: ایکنی اولاره

هت قبل الوقوع: میدانه

حالمده اوچه هت اینمه

دوبغوسی

سنو هات: قلبه الهام

اولونانه معنالر

عاتری: عیونلر

فقره: قیسه یازی

مرجع: کیمی، کیری دون

مشروطیت مشروعه:

پادشاهام برکنده سیماسمه

بر مجلسی ده بولونانه و

اسلام قانونلرینه کوره

هالیشان دولت سیمتی

مطالعه: دقتله اوقومه

مطبوع: باصیاسمه

مع التأسف: نه یاریقله

وقوعان مادیه و معنویه:

مادی و معنوی اولاره

میدانه حاله اولایار

[**رابعاً**] او مطبوع اثرک یوز بئنجی صحیفه ده تا یوز طقوزنجی صحیفه سنه قدر اولده بارجهیه دقتله باقدم. او زمانده عئائره درس ویردیلم او سؤال و جوابلر وقتنده، مهم بر ولی ایچارنده بولونویورمه. بنم ده خبرم یورمه. او مقامده سندنای اعتراضه ایندی. دیدی:

"سن افراط اییدیورسک، فیالی حقیقت کورویورسک، بزی ده تحقیر اییدیورسک. آخر زماندر، کیندکجه دلهافنالا شایعه!" او وقت، اولم قارشی مطبوع کتابده بویله جواب ویرمه:

"هرک دنیا، ترقی دنیاسی اولسون، باللر بزم ایچونمی ندی دنیاسیدر؟ اولده می؟ ایته بن ده سزله قونوشمایا بغم، شو طرف دونویورم. مستقبلده کی انسانلر قونوشا بغم.

آخر زمانه: قیامت یاقیه

زمانه

تحقیر: حقارت اینته

ندی: گریه ده

ترقی: ایملر ده، یوکلمه

تمنا: سیر اینته

جنت آسا: جنت کی

رابعاً: در دنجی اولارده

سالتانه: صوصارده

ماضی: کهمه زمانه

مستقبل: کلامه

نظر حقعی غیبی: کور و نمیرن

گیزلیقلاری کورمه یاقیه

ای یوزده، تا اوج یوز سنه ده صوگره کی یوکله عصرک آرق سنه کیزلنمه، سالتانه بنم سوزیمی دیقلایه و بر نظر حقعی غیبی ایله بنی تمنا ایله سعیدلر، حمزه لر، عمرلر، عثمانلر، یوسفلر، احمدلر و سائرلر، سزله خطاب اییدیورم.

تاریخ دینیله ماضی دره لرنده سزک یوکله استقباللره اوزانله تاسر تاغراف ایله سزک ایله قونوشویورم. نه باباییم، عجله ایندم، قیئده کلدم. سزکران شاء الله جنت آسا بر بهارده کلیر سز. سیمدی آلیله نور تخوملر، زمینلر ده هیچک آیهقلر. سزده شونی رها ایدر مکه، ماضی قطع سنه کیمک ایچوه کلدیقلر وقت، مزاریم اوغراییلر. او هیچقلرک بر قیاح دانه سنی، مزار طاشی دینیله و کیقلریمی

ما فرایدە طوبراڭك قايمىڭىڭ بائىنە طاقىڭىز. " يەنى اقتىار رسالە سەڭك
اۋى اۋىڭى رەھاسەندە بىيە ايتىدىكى كېي، مدرسة الزھرانك مكتەب ابتدائىي و
وان شھرىڭك اۋ يىلبارە طاسى اولادە قلعە سەڭك التەندە بولۇنارە خورخور
مدرسە مەك وفات ايتەسى و آنا طولىدە بىۋە مدرسە لەك قېلىنمى ايلە
وفات ايتەلەينە اشارت ايدەك، مدرسة ابتدائىيە عمومىڭك بە مزار آلەبىرى ھامىدە
اولەسە بە علامەت اولادە، اۋ عظمتى مزارە عظمتى وان قلعەسى مزار طاسى
اولسە. اى يۈزسە صوگرە كلەنار! سۇ قلعەڭك بايىندە بە مدرسة نورىە
ھېچكىنى طاقىڭىز. ھىما دېرىلمە، فقط روھا باقى و كەينە بە ھېيتىدە
ياسايارە مدرسة الزھرايى، ھىمانى بە صورىدە بىنا ايدىڭىز، دېمەك. زانائا
اسكى عيدك آلەھيانى، اۋ مدرسەڭك فيا ايلە كەينە و اۋ مطبوع رسالەڭك
يۈزقورە يىڭى صحىفەدە، تا يۈز الەي يىڭى صحىفە بە قدەر مدرسة الزھرانك
تأسىسە و فائىدە لەينە دائر اھمىيەتى ھقىقەتلەرى يازسە.

بە قال ھېردەكە، يەرمى بە سەڭك دەھشتى و مدرسە لەرى ئۆلدىرە استېدادك
قېرىلمى ايلە، معارف و كېلى توفىۋە، واندە شۈرە اۋىيورسىيەسى نامىدە
مدرسة الزھرايى انسانىيەت قارارىمى واميدك ھارەندە رئىس ھالال دخى
ھەم مەللە لە اچىدە توفىقك فكرىنە استراك ايتەسى، اسكى عيدك قورە سە
اولەي سوزى و رەھاسى طوغرى ھېقاھقى كوستىيور.

شەيدى قورە بە سەڭك ھولەك ايشاھندە، اۋچ ھقىقەت بىيە ايدىلە ھەك.

ئىشېندۇ: باھقى

استراك: قاتنامە

تأسىس: قورە

قال ھېر: ھېرە اشارت

مدرسة الزھرا: بىدج الزما

ھەزىنەڭك ازھر

اۋىيورسىيە سە قازناسە

اولادە آنا طولىدە قورمە

بالا ئالدىڭى اۋىيورسىيە

مزار آلەبىرى: الە بىۋە مزار

مطبوع: باھىيە

معارف و كېلى: آلەنەم باقانى

مكتەب ابتدائى: بىڭى اوقول

[**برنجیسی**] اسکی سعید، برهن قبل الوقوع ایله ایکی عجیب حادثه بی هنر ایتمه، فقط رؤیای صادق کی تعبیر محتاج ایتمه. ناصل بر قیرمیزی پرده ایله بیاضه ویا سیاه بر سینه باقیلیرسه، قیرمیزی کورونور. اوده سیاست اسلامیه پرده سی ایله او حقیقته باقمسه. حقیقتک صورتی بر درجه شقای دگیندیرمه. او زمانده حاضر بیوک بر ولی دخی، او یا علی بنی کوروب، او جهنده شدنه اعتراضه ایتمه. ایته او حقیقت ده ایکی قسمدر:

برنجیسی: بو عثمانی ثولک سنده بیوک بر بارلاق نور هیقا هوه! هنی حریتنده اول بک هوه دفعه طلبه ره نای ویرمک اچوره "بر نور هیقا هوه، کوردیلمز بتوه فناقلره فارشی، بو وطنه سعادت تأمیه ایده بک" دیوردی. ایته قروه سنه صوگره رساله نور، او حقیقتی کور کوزلره دخی کوستردی.

ایته نورک ضاهرا، کینا طار جهنده باقما باروق، حقیقت جهنده، کینینا، کنیه و فوه العاده منفعتی هنر ایتمی صورتیه، هم ده سیاست نظریه بتوه مملکت عثمانیه ده اولاهوه کی افاده ایتمه. او بیوک ولی، اونک طار دائره بی کنیه تصورنده، او طاعت اعتراضه ایتمه. هم او ذات حقای، هم ده اسکی سعید بر درجه عقلیدر. هونک رساله نور ایمانی قورتارمی جهتیه او طار دائره سی، مادام حیات باقیه و ابدیه بی ایمانه قورتاریور. بر میلیون طلبه سی، بر میلیار حکمنده در. هم دگل بر میلیون، بلکه بیک انسانک حیات ابدیه سی تأمین هایشوه، بر میلیار انسانک حیات فانیه دنیویه و مدنییه سنه هایشمقده

نقشور: ذهنده

شقللندیرمه

تعبیر: رؤیا بورمه

حریت: (بوراده کی معناسیلم)

۴ نجی مشروطیت

هنر قبل الوقوع: میدان

کامنده اوکی هنر ایتمه

دوبغوسی

رؤیای صادق: طوغری رؤیا

ظاهرا: کورونوشه کوره

کینینا: نینه لایجه

کینا: صاییه

نظر: باقیمه، دوشونجه

دلها قیمندار و معنا دلها کنیسه اولسی، اسکی سعیدک او رژیای صادق کی
اولاده هس قبل الوقوع، او طار دایره بی بنو عثمانی مملکتی ایاطه ایده هانی
کورمه. بلکه ان شاء الله او کوروسه، یوز سنه صوکره نورلرک اددیای
تخوملرک سنبلاسمی ایل، عیناً او کنیسه دایره نور دایره سی اولاجوه، اونک
یا طلیسه تعبیری صحیح کوسره جک.

ایانجی حقیقت: قروه سنه اول اسکی مطبوع کتابلرند و اشارات الاعجازک
باشده کی افاده مرامنده و سائر اثرلرند، مصرانه مکرر، طلب لرینه دیوردیکه:
"هم مادی، هم معنوی بیون بر زلزله اجتماعی و بشریه اولاجوه. بنم دنیا ترکی ایل
انزومی و مجرد قالمی غبطه ایده هکار" دیوردی. هتی حریتک برنجی سنه سنده
استانبولده، جامع الازهرک رئیس علمای اولاده شیخ نجیب حضرتلری، استانبولده

اسکی سعیدده صوردی: (مَا تَقُولُ فِي حَقِّ هَذِهِ الْحُرِّيَّةِ الْعُثْمَانِيَّةِ وَالْمَدَنِيَّةِ الْاُورُوبَائِيَّةِ)^(۱)

سعيد جواباً ديمس: (اِنَّ الْعُثْمَانِيَّةَ حَامِلَةٌ بِدَوْلَةِ اُورُوبَائِيَّةٍ فَسَتَلِدُهَا يَوْمًا مَا

وَالْاُورُوبَا حَامِلَةٌ بِالْاِسْلَامِيَّةِ فَسَتَلِدُهَا يَوْمًا مَا)^(۲) یعنی، عثمانی حکومتده کی

حریت نه دیورسک و آوروپه هقنده فلرک ندر؟ او وقت اسکی سعید

دیمس: "عثمانی حکومتی آوروپه ایل حاملدر، آوروپه کی بر حکومتی طوغوراجوه،

و آوروپه ده اسلامیت حاملدر، اوده بر اسلام دولتی طوغوراجوه" دیمه شیخ نجیب

جواب ویرمه. او علامه ذات دیمس: "بن ده تصدیق ایدیورم." برابنده کلمه

فواجه لره دیدی: "بن بونقله مناظره ایدوب غلبه ایده مم."

ایا طه: قوسانیه

اشارات الاعجاز: قرآنده کی

معجزه لره اشارتار

معناسنده کی تفسیر آری

افاده مرام: مقصدی افاده لیم

انزوا: بالانزله جلیله

جامع الازهر: مصرده کی

ازهر او نیورسینه سی

حریت: (بورده کی معنایله)

انجی شرطیت

هتی قبل الوقوع: میدانه

حاملده اوچه هس ایته

دو بغوسی

رژیای صادق: طوغری رژیای

رئیس علمای: عالمرک رئیس،

باشقاف

زلزله اجتماعی و بشریه:

انسانوه و صوصال

هیلنده کی صارصیامه

علامه: بیون عالم

غبطه: ایمنه

غلبه: اوستوه کلمه

مجرد: اولنه مه، بالانز

یا شایانه

مصرانه: اصرار ایدرک

مطبوع: باصیامه

مکرر: تکرارلانه

مناظره: قار طاریسمه سی

برنجی تولدی کوزیمزله کوردک. بر هار یک عصر آوروپه ده دها زیاده دینده
اوزاوه، آوروپه سیستمده دهشتای بر استبداد.

ایانجی تولدده، ان شاء الله یارمی اونوز سنه صوگره هیقا هوه. لهم سرقده،
لهم غریبه ظهوره کله هوه اماره لرله، آوروپه ایچنده بر اسلام دولتی
هیقا هوه.

اوینجی حقیقت: اسکی عید، لهم یای عید، لهم مادی، لهم معنوی بیوک بر هاده
عثمانی مملکتنده بیوک و دهشتای و تخریبانجی بر زلزله بشریه اولاهوه "دیه
هس قبل الوقوع ایله، اسکی عید مکرر و مکرر خبر و بیوردی. هالبوکه
او هس ایله، نور مثله سنک عکسی ایله غایت کنیه دایره بی طار کورمه.
زمانه، اونو ایانجی عرب عمومی ایله تام تصدیق ایندیگی هالده، اونک او هوه
کنیه دایره بی عثمانی مملکتنده کوردیگی سویله تعبیر ایدیورک:

ایانجی عرب عمومی، بشره ایندیگی تخریبات عظیم کرهیه هوه کنیئر. فقط
هیات دنیویه و بقا سر مدینه باقدیغی جهنده، عثمانلیده کی بر هیرک عسرده
تخریبات مقابل، نسبتاً طاردر. عثمانلیده کی معنوی زلزله معنویه اسلامیه، معنا او
ایانجی عرب عمومیده دها دهشتای اوله سنده، اسکی عیدک او هوبنی تصحیح ایدیور
ورؤیای صادق سنی تام تعبیر ایدیور و او هس قبل الوقوعنی کوزره دخی کوسریور.
و او معترضه اهل ولایت، ضاهراً حقای، فقط حقیقتاً اسکی عیدک او هس
دها حقای اولدیغی اثباتله، او ولی ذاتک اعتراضی تام رد ایدیور.

استبداد: باصفی

اماره: اشارت، بایرکی

اهل ولایت: الله و لی

قولاری

تخریبات عظیمه: بیوک

یقینار

تفجیح: دوزلته

تولذ: طوغه

عرب عمومی: دنیا صاواشی

هس قبل الوقوع: میدانه

کامده اوله هس اینه

دوبغوسی

زلزله بشریه: انسانلغک

باشنه کله صار صینتی

سھو: فقا، یا طایسه

سرقه: طوغه

ظاهراً: کور و نونه کوره

ظهور: اورنه به هیقه

عرب: باقی

معتزاً: اصرار ایدرک

معتزیه: اعتراض ایدر

مقابل: فارسیلوه، بدل

مکرر: تکرار لانه

نسباً: فیاسله، اورانه

[**خامساً**] مدرسة الزهراءك او مطبوع الزنده كله باره، عیناً درج ایدیدی.
تا اسلامیت معارفك سیدی بر قهرمانی توفیق ایدری کورسوه، بر سنه
اولی قاری نه قدر قیمدار اولدیغنی آخالاسیه، بالفعل تطبیقنه کیرسیه.

سعيد النورسي

• ﴿[۶۷۱]﴾ •

﴿[بِسْمِ سُبْحَانَهُ]﴾ •

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیقه قرداسلرم،

[**أولاً**] هوو اماره لرله و بعضه هادئرله قطعياً تحقوه ایتما، نورك خاص
طلبه لرندنه بعضیارینك بر ضعیف طهارینی بولوب، خدمت نوریه ده وازگیرمك
ویا ضعیفلدیرمك ایچوه نورك و نور طلبه لرینك دوشمانلرینك هوو
بالانلری وار. مدار عبوت بر ایکی نمونه بیانه ایدیورز.

برنجی نمونه سی: نورلرله سدنای علاقسی بولونانه بر قیاح خاص قرداسمزلک نظرینی،
فکرینی باشقه طرفه هویرمك ویا ذوقای وروهان بر مشرب ایله مغول ایدوب،
خدمت ایمانییه قارشى ضعیفلدیرمك ایچوه، بعضه شخصلر ایسیرتیزمه دینیانه
تولولرله مخابره نامی آلتنده جئیلرله مخابره ایتلک کبی، هئی بعضه بیولک
اولبالرله، هئی یغیبرلرله کویا بر نوع قونوشمونه کبی، اسکی زمانده طاهنلک

ایسیرتیزمه: روح هاغیرمه

آماره: اشارت، بایرف

بالفعل: فعلی اولارو

تحقونه: کیرمقاسیه

تطبیقنه: اویغولارمه

جئنی: جئاردنه اولارو

خاص: مخصوص، سیکین

خامساً: بشخی اولارو

خدمت ایمانییه: ایمانه خدمتی

خدمت نوریه: رساله نور خدمتی

درج: ایچمه قوییم، برلیدیرمه

روهانى: روحه عائد

قطعياً: کسینلقله

ماهن: غیبیه خبر ویرمه

ادعاسنده اولارو

مخابره: خبرلشمه

مذكر عبوت: عبوت آلهیه

سبب

مدرسة الزهراء: اسرارطه

مکتبلی مدرسه لر

مشرب: یول، ملک

مطبوع: باصیاحمه

معارف: آلتیم، اوکرتیم

نام: آد، اسم

نقر: باقیسه، دوشونجه

نمونه: اوردنک

نوع: نور، جئیت

دینیله، شیمی ده مدیومله نامی ویریله بو مسئله ایله بعضه فردا ساریزی
مغول ایدیورلر. هالبوکه:

بو مسئله، فلسفه ده واجنبدیه قلدیگی اچومه، اهل ایمانه هوو ضررلری
اولاییلر. و هوو سوء استعماله منأ اولقاء برابر، ایچنده بر طوغری اوله،
اوه یالان قاریسور. هونله طوغری یی و یالانی تفریقه ایده جک بر مهنک،
بر مقیاس اولدیغنده، ارواح فبیئه و شیطان یاردیم ایده جنیارک بو وسیله ایله،
هم اونک ایله مغول اولانک قلبه و هم ده اسلامیه ضرر ویرمک اهتالی
وار. هونله معنویات نامنه حقائو اسلامیه یه و عقیده عمومییه یه مخالف
اخبارات اولویور. ارواح فبیئه ایله، کندیارینی ارواح طیبه ضمه ایتدیروب،
بلله کندیارینه بعضه بیوک ولیار نامی ویروب، اسلامیتک اساساته مخالف
سوزلرله ضرر ویرمه هالیئاییلرلر. حقیقی تغیر ایدوب، صاف دللری
نام آلداناییلرلر.

مثلا، ناصلا کونه، بر کوچک جام یاره سنده، ضیاسیله، حرارتیله، سقلیله
کورونویور. فقط اوکو هوچک جامک ایچنده کی کونک اوکو هوچک تمالی، کندی
نامنه اگر قونوشه و دیه: "بنم ضیام دنیای استیلا ایدیور، بنم حرارتم
هر شیئی ایصیتیور و کره ارضده بر میلیون دفعه ده دها بیوگم" دیه،
نه درجه خلاف حقیقت اولدیغی آحلاسیلر. عیناً بو مثال کی، بر یغیر، کونه کی
حقیقی مقامده ایله، او ایسیریتیمک و یا فود مدیوملغک جام یاره سی هاننده کی

آفتی: بیانچی

اخبارات: خبر ویرمه لر

ارواح فبیئه: کونو، ییس

روهار

ارواح طیبه: نیر روهار

اساسات: اساس

استیلا: اله کیرمه

قابلامه، بابیلمه

ایسیریتیمه: روح هاغیرمه

تغیر: دگیشدیرمه

باشقه لاشدیرمه

تقریبه: آیره

تمثال: نمونه، صورت

حقائو اسلامیه: اسلام

حقیقتاری

خلاف حقیقت: گریه

آبقیری

سوء استعمالات: کونویه

فورالانمه لر

صاف دل: دوخونجهز، صاف

ضیا: ایسوه

عقیده عمومییه: طوبیومه

عائد اینانج

کره ارضه: بر کره

مدیونم: روح هاغیرمه

مقیاس: اولجو، قیاسلامه

منأ: قایناوه

مهنک: اولجو

اَفْطَمِ شَرْعِيَّة: دینی حکما

اِسْبِيْرِيْزْمَه: روح باغبرمه

اِسْتِعْدَاد: پونا نسیل، جی

اَسْفَلِ سَافِلِيْن: آساغیرک

اَلْ اَسَاغِيْسى

اَعْلَاىِ عَلِيْن: بوجہ لک

اَلْ بوجہ سی

اِهْاَنْت: حقیر لہ و حقارت ایتہ

تَرْقى: ایلر لہ، یوکلہ

تَرْقِيَاتِ رُوْحِيَّة: روحاً

ايلر لہ لہ، یوکلہ لہ

نَظَاھَر: کوردونہ

جَلْبِ اَرْوَاع: روحاری جامہ،

باغبرمه

جَانَو: کوردونہ

خِلَافِ اَدَب: ادبہ آبقیری

خِلَافِ حَقِيْقَت: گر جامہ آبقیری

سَيْر و سَأْوَل: تصوف

تریبہ سنده ایلر لہ

قَرِيْب: یاقیہ

مَآھِيْث: بر سبک نہ

اولدیغی، اچ یوزی

مُخَابَرَه: خبر لہ

مَذَارِ اَفْطَم: حکما لک سبی

نَظَر: اور نہ بہ عیبہ

بری، اوزرنده کوردون

نُبُوْت: پیغمبر لک

وَلَدِيْت: ولیلک

استعدادینہ کورہ بر جاوہ سنک نصاھری، او حقیقت نامہ قونوشامااز. اگر

قونوشہ، یوز درہ مخالف اولور. اِسْبِيْرِيْزْمَه نك ویا مدبوملغك او

مظہر دہ کی جزوی جاوہ سی، وھیک مظہری اولادہ او معنوی کونك قدسی

ماھیتنہ، هیچ بر جھتہ قیاس اولامااز. ہونك اسفل سافلیندہ کی بر جام

بارہ سی، معناً اعلاى علییندہ اولادہ او معنوی کونك حقیقتی یانہ کثیرہ مز.

کثیرہ مز ہالیشوہ دہ، حرمتزلکدہ باسقہ برسی دگلدر. آنجہ اونك مقامنہ

قریب اولوہ ایچوہ، ہلال الدین سیوطی و بر قسم اولیا لکبی، سیر و سلوک ایلہ

ترقی ایدرک، او معنوی کونك صحبتنہ مظہر اولونور. فقط بویہ ترقی،

رسالہ نورک اثبات ایتدیگی کی، پیغمبرک ولایتیہ بر نوع صحبتی، کندی درہ لریہ

کورہ و کندی استعداد لری درہ سنده اولور.

فقط نبوت حقیقتی، ولایت نہ درہ یوکلہ ایہ، اِسْبِيْرِيْزْمَه واسطہ سیلہ

ویا خود ترقیات روحیہ جھتیہ مظہر اولونانہ صحبت و مخابره دخی، هیچ بر

جھتہ حقیقی پیغمبر لہ مخابره بہ یتیمہ جگندہ، بکی افطام شرعیہ بہ مدار افطام

اولامااز.

اوت، دیندہ عالمیہ، بلکہ فلسفہ نك ہاسیتندہ عالمہ جلب ارواح دہ، ہم

خلاف حقیقت، ہم خلاف ادب بر حرکتدر. ہونك اعلاى علییندہ وقدسی

مقاملر دہ اولاناری اسفل سافلین حکمندہ کی ماضیہ سنہ ویا لانلرک بری اولادہ

اویونجاوہ تختہ سنہ کتیرمک، نام بر اھانتدر و بر حرمتزلکدر. عادتاً بر یاد ساهی،

قولوبه جلنه هاغروب کتیرمک کبیر. بلکه عیبه حقیقت و ادب و حرمت و استفاده اودرک، جلال الدین سیوطی، جلال الدین رومی و امام ربانی کبی ذاترک سیر و سلوک روحانیاری کبی، سیر و سلوک ایله یوکلرک، او قدسی ذاتره یانا شمه و استفاده ایتمکدر.

رؤیای صادقده ارواح غیبیه و شیطانیه، پیغمبر صورتنده تمثیل ایده مز. فقط جلب ارواحده، ارواح غیبیه، بلکه پیغمبرک لساناً اسمنی کننینه طاقوب، سنت سنیه و احکام شرعیه به مخالف اولار و قونوساییلیر. اگر بوقونوشمی شریعتک احکامنه و سنت سنیه به مخالف ایسه، تام دلیلدرک، او قونوسانه ارواح طیبیه دگلدر، مؤمن و مسلمان هندی ده دگلدر، ارواح غیبیه در. بوشقلده تقلید ایدیور.

[ثانیاً] سیدی نور طلب لری بویله مسئله لرده درسه محتاج دگلدر لر. رساله نور، هر شیئک حقیقتنی بیانه ایتمه. باشقه ایضا هاته احتیاج بیر اقامسه. رساله نور اوناره کافیدر. فقط نور طلب سی اولما یانارک عیبه مخایره ده، احکام شریعت و سنت سنیه اساسانه مخالف تلقیناتی دیقله مملری لازم و الزمدر. یوقه بیوک خطا اولور.

[برافطار] بو مکتوبده کی روحانله مخایره مسئله سنه قارش ای دیلله سدنای تنقید، اهنیدیه، فیه و فلسفه ده و مانیه تیزمه و اسپیریتیزمه ده کله

افطار: فاطر لاته
احکام شرعیه: دینی حکم
ارواح غیبیه: کونو، پیر
روحان

ارواح طیبیه: تمیز روحان
اساسات: اساس
اسپیریتیزمه: روح هاغیرمه
الزوم: الی لزومی
تلقینات: قنر آشیلام
تمثیل: بکر شکل و صورنه
کیرمه، صورتلنه

جلب ارواح: روحانری حکمه،
هاغیرمه
رؤیای صادق: طوغری رؤیا
سیر و سلوک روحانی:
نصوف تربیه سنده روحا

ایرله مه
سنت سنیه: پیغمبر بزرگ
عبان طری
عین حقیقت و ادب و حرمت
واستفاده: حقیقتک و
ادبک و صایغینک و
فائده لایحه ناک کننیه
لساناً: دبل ایله

مانیه تیزمه: باقی نامه ایته
آله آله
مخایره: فیرلشه
مخالف: ضد، ایقیری

و معنوی بر شقای کین بر مشرب قارشیدر. بوقه اسلامینده و تصوف
 و اهل طریقتده کلام و بر درج روهارله مخابره به بآزده به و نا اهلانک
 کیرمیه بر درج سوء استعمال ایدیه و یک آزاو لاده بر قسم صوفیانک صوفیلله
 قارش دقلدر. کرجه اونارده ده بر جهنده بعضیاره ضرر اولاییلر. فقط
 اونکی کی، هیچ بر جهنده آلدیجی دقل و اسلامیه هیچ بر جهنده ضرر نیتی یوه.
 هم او اجهنیده کلام مشرب ایسه، هم طریقت و هم اسلامیت علیهنده اولدیغی کی،
 او صوفیانک ملکنی ده سقوط ایتدیرمه به هالسیور و عادیلدیریور.
 اهل تصوفک ضعیف و تام سنتی برینه کیرمه به فسی، دقت ایتسینار، کندیارینی
 اوناره بآزتمه سینار.

سعيد النورسي

﴿[۶۷۲]﴾

﴿[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾

السلام عليك ورحمة الله وبركاته أبداً دائماً

عزیز، صدیق و قدس لریمز،

[اولا] قرآنک نغمه حروفنده کی بر نوع معجزه سنی کوزلره دخی کوستره چک
 بر طرزده یازدیریلانه و بوزمانده اظهار ایدیه معجزه کی و یالدریزی قرآنمز،
 اولی طبع اچومه آلمانیه به کوندیرلمسه و استانبولده ده غیرت ایدیلشمه ده،
 اوج رنگ اوزرینه طبع ایدیلمی فضا به مصرف احتیاج کوسترمی کی مانعاردنه

افتنی: بیانی

اظهار: کوسترمه، اورتمه

هیقاره

اهل تصوف: تصوفیه

مفعول اولانار

اهل طریقت: طریقت

منوباری

تصوف: قلب آغایه روحانی

مرتبه لرده ایارله به رک

نفسی تربیه ایتمه بولی

جهت: بول، فصوص

سقوط: (قیمتده) دوشمه

سوء استعمال: کونویه

قولانمه

صوفی: تصوفیه مفعول اولانه

طبع: کتاب باصمه

علیه: قارشیت، ضد

مانع: انقل

مخابره: خبرشمه

مشرب: بول، ملک

معنوی: معنایه عائد، مادی

اولاییانه

نا اهل: اهل اولاییانه

نغمه حروف: حرفانک

یازیمی، نقشی

نوع: نور، هیئت

کری قالمدی. بودفعه مطبعه ایلمزنده فضله ایلمزده اولاده ایتمالیه به نمونه
ایچوره برجزوی کوندریلدی. استانبولده مکه اولورسه طبعی ایچوره، تکرار تئبته
کچیلدی. و شیدیلک بر رنک مرتبلا، عیبه توافقی محافظه ایله طبع ایدیللمه سنه
باشقیرده باشلاناجوه. اوندنه صوئره ان شاء الله تام یالدریزی اولاروه
واچ رنک ایله مصر و آلمانیه ویا ایتمالیه کی بریرده طبع ایدیللمه جک.

[ثانیاً] قرآنک عربی برتفسیری و رساله نورک عربی مشوی شریفی اولاده
و ذوالفقار بیوکللنده و آلتونله یازیلمغه لایوه بر مجموع دخی ان شاء الله
تکثیر ایدیللمه جک. بو هووه فارقه و یک اهمیتلی و غایت مهم و هر برجئی بر
کتاب و بر رساله اولاجوه درجده غایت ایجازکار اولاده و قرومه سنه اول
تالیف ایدیللمه بو اثرلی، اوزمانک حقیقی و مشهور و بیوک علما و مشایخی ده
نام تقدیر و تحسین ایتلار. و او رساله لردنه برنک رساله حقنده "بو بر قهره
دغل، بر جردر" دییه رنک قووه العاده لانی اظهار ایتقله برابر، تام آخال مقده ده
عاجز اولد قلمینی ادرالک ایتلار.

رساله نورک بو غایت مهم ایکی ایتمی مرده ایدرم. موفقه اولونسی ایچوره
دعایر یازی بقلار. عمومکزه یک هووه سلام ایدر، موفقیاتلار دیلار.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

فردا شریکیز هیلان، زیر

ایجازکار: آرسوزله هووه

شی آخالانله

اظهار: کوسزله، اورته به

هیقارمه

ان شاء الله: الله دیلار

بجور: دگر

تالیف: اثر یازمه

تحسین: بگمه

تکثیر: برایشه کیرشمه

تأثیر: هوغالتمه

توافقه: بربرینه دنک قلمه

ثانیاً: ایتمی اولاروه

ذوالفقار: بدیع الزمانه

عائد بر اثرک آدی

رساله: کتابچه

طبع: کتاب باصمه

عربی: عربجه

علما: عالمر

قووه العاده: اولاغاه اوستی

قهره: طامه

مشوی شریف: مولانا

هفت نایرینک مشهور مشوی

کتاب

مجموعه: کتاب

محافظه: قورومه

مشایخ: شیخلر

موفقیات: باشارمه، یاردیم

مظهر اوله



الحمد لله رب العالمين

إيمان: يا أيها المؤمنون، يا أيها المسلمون

أهل الإيمان: إيمانهم إيمانهم

بأفئدة: أوزنهم

بيانات: آية الله

تحرير: تحرير

تأليف: تأليف

أول مرة

نظام: اورن

قد: صيد، جارت

خلاصة: فورناجي

دلائل: بول كوستر

أربعاء: أيقه

سوناغ: باسه ناجي

سینه: کوس

طغيان: آغيناو

ظلمت كفر: كفر قرأفي

عالم الإسلام: اسلام عالمي

عزيمه اعظم: طائفي فوساناو

ال بولك عالم

غلو: بوجه

قراني: قرآنه عائد

مخالفة: طارناو حكيم ويره

مجموعه: كتاب

مقري: افترايدو

منشور: يا ايها المؤمنون

هادي: هدايت بولني كوستر

(بو مکتوب صامونده منتشر بول جهاد غزوه سنده انتشار ایتهدر.

مفتريارک تحريطايه صامونده محاکم آهيالمنه سبب اولدر.

محاکم برائتله نتيجه لنهدر.)

عالم اسلامک خلاصطري، اهل ايمانک سرتاجي، رساله نورک ترجماني

استاد اعظم بديع الزمان سعيد النوري حضرتارينه،

بو دفعه دیندار دموقراتلرک دلايليه آفيون محکمه سنج رساله نورک

سربستيتنه، بنوه رساله، مکتوب و مجموعه لرینک صوج موضوعي تشکیل

ایتمدیلندمه اعاده لرینه قرار ویريلمه سنی، سنه لرجه اول اعلايه ایتدیقلان "رساله نور

بنم دهل، قرآنک مالیدر. قرآنک فیضنده حکمهدر. هیچ بر قوت اونی آناطولینک

سینه سنده قوباروب آتامایا بقدر. رساله نور قرآن باغلیدر. قرآن ایسه عرسه اعظمه

باغلا نمهدر. کیمک هدی وارک، اونی اوراده سوکوب آتیه؟" ديه اولاده

حقیقته بیاناتلرک آهیو بر تقاهری و بوعلوی خدمتک الهی و قرآنی

اولدیغک بارلاو بر دلیلی بیارک، بو برائت قرارینک عالم اسلامک و باخصوص

بو ملت اسلامیه نك سعادت لرینک باشلانغی اولسی اعتباریله، باشده

بنوه وارلغیله بو ظرفلری بقاءیه و نور عاائله سینه رئیس و حقیقتلر دریاسینه

قایدان تعییه ایدیلر و ظلمت کفرله طغیان ایتمه انسانلغ هادی اهاسه

اولوناه عزیز، سوکیلی استاد اعظم و بوط و سیه اولقله اهل ایمانی کندیلرینه

دوست و طرفدار ایامیه دیندار موفقاتری و عادل هیئت عالمی صوگسز
مستلزم تبریک ایدر و عرصه ایدرزله:

اوزوه سندر دیری ترقی و تعالیسی ایچوه هالید یغاز و اوغرنده فزای نفس
و جان ایله دیقاز حقیقت قرآنیه نك، بوکوه بتوه بر صمکلت، بر ملت هاینده
اهل ایمانك قلبلرینه سرور لر کتیره رک فووه العاده انکافی، خدمته مأمور
قیلیندیغاز و بالفعل موفوه اولدیغاز قدسی دعوا و خدمتک نه قدر یوکسک
و بارلاره اولدیغی کونه بی اثبات ایدیور.

یاریم بیه - اوتوز سندر دیری بتوه مانعاره و صیقینتیاره رغما، بو قدر صبر
و متانتک و قرآنده قلب منور یازره کلمه رساله نورک نسی جهتهنده بو قدر
خدمت و مجاهده لر یاز، استقبالك نسلرینه و اسلامک فخرمان مجاهد لرینه
بر نمونه اقتدا و امتثال اولویور. قرآن کوننک سونمه نورلری و ابدی لمعلری
اولاره نور شعاعلریله، جهل و ضلالت قراطلارینی ازاله ایدرک، میایونلر قلبلری
او نورلر نورلاندیریوب، اهل ایمانی کند یازره مستدار ایندیاز. بو وطن و بوملت،
بو تاریخ و بو طوبراوه، سزک بو خدمتکزی، بو فداکار لغازی هیچ بر زمانه
اونو تمایا بقدر. ابدیت عالمک کوچ ایله دیقازده دخی، سزک بو خدمتک بر چکدرک
اولوب، اوندیه فیقیرانه بر شجره عالییه هر طرفی قابلا یاچوه و او نور آغاجنک
اطرافه طویلانانه بیوک جماعتلر و رساله نورک یوکسک ابدی شعاعلری،
او خدمتکزی الی الابد و دها بارلاره و دها شععی ادا میده بقلر.

آبدیت: صوگسز لوه

ادامه: دوام ایندیرمه

ازاله: کیدر مه

الی الدب: ابدیه قدر

انکافی: آهیمه، کلیمه

ترقی: ایلرله مه، یوکسک

تعالی: یوکسک

جهل: بیگایسزک

سرور: ننه، سوچ

شجره عالییه: قیمتی آغاج

شعاع: ایشین

شعاعه: بارلاقلوه

ضالاکت: هفده صایمه

قدای نفس و جهانه: هانسی و

هیاتی فزاینه

فوق العاده: اولاغانه اوستی

قلب منور: نورلانه قلب

لعه: باریلتی

ممانت: طابا نیقلایوه

مجاهده: جهاد

موفقنه: باشاریلی، یاردیم

ایدیلن

نیل: صوی

نسر: یایمه، پایینلام

نمونه اقتدا و امتثال:

اولولایوه و اوردک

آیناچوه نمونه

هیئت عالمیه: هالکله هیئتی

سز، رسالۂ نورک ترجمانی هیئتیه و بو ایمانه خدمتک اسلام افکارنده
بارلامی جهتیله، بو عهسک بر هدايت سردار یکنز.

قرآن کریمک اون دردیجی عصر محمدیه کی عزیز دلالی و او مدله زمانک مدله
ظلماته قارشى نور قرآنله مقابله ایدنه بیوک فداکاری و رسالۂ نوری، یوز بیقار
نسخه لرینی یوز بیقار طلبه لرینک قلملریله هر طرفده نشر ایدوب دینزلله و کفر مطلقه
قارشى بر سده قرآنی تأسیس ایدنه محکم قهرمان سولیک استادیمز!

عالمه رحمت و سعادته کتیره و انسانلغ سلامت و تلیله بخسه ایدنه
بو مقدس خدمتکده، اهل ایمانه ظهورینی مرده و یروب اثبات ایتدیقار و اماره لری
کوز و کمیه باسلا یانه و بتونه قطع لره شامل حالیت اسلامیه نک نورلی و
بیوک بایرامنی بتونه روحمنله تبریک ایدر، جناب هقدسه اوزونه عمر لریکزه دعا لریدر،
الله یکنزده تعظیله او پرز.

آنقره اونور سیته سی نور طلبه لری

﴿[۶۷۴]﴾

﴿[بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ]﴾

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السلام علیک ورحمة الله وبرکاته دائماً ابداً

عزیز، صدیقو قرداسلرم،

[اولاً] آنقره اونور سیته سنک نور طلبه لری، رسالۂ نورک سربستینک

قرارینه دائر بارلامه تبریکاری، هر طرفده کی نور طلبه لرینی هوو سویندیردی.

آماره: اشارت، بایرک

اولاً: ایله اولادونه

تأسیس: فورمه

تعظیم: حرمت اینجه، صابغی

کوسنرم

هالیت اسلامیه: اسلامینک

هاتر ناغی

هیئت: اعتبار، باقیم

دلال: اعلامه ایدیجی

سده قرآنی: قرآنه عائد سه

سردار: قوماندانه

شامل: ایچنه آلدنه

ظلمات: قراخلقار

ظهور: میدانه هیقمه

عصر محمدی: هجری یوزیل

کفر مظالمه: دینه عائد

هرشیئی انظار اینجه

مقابله: قارشیلونه ویرمه

نسخه: کتابک بارلامه

صورتلرینک هربری

نشر: بایمه، یایلام

نور قرآن: قرآن نوری

هدایت: طوغری بولی کوسنرم

کرمه رساله نورک شخص معنوی نیک بر مملای معناسنده، بویچاره سعیدک
هقنده یوز درجه زیاده همه ظننار، وصفار یاز فوشمه کیتدی. فقط افلاص
وصداقتنرک فاطری ایچوره شخصه عائد قسمی دگیدیردم. رساله نورک
قیمتی هابنه و معناسنه قبول ایتدم.

[ثانیاً] آفیونه محکم نیک قرار مئلر سی آخالامو ایچوره فرداشمری کوندردک
وکلدی. هیئت هالک قرار، متفقاً برائتنه قرار ویرمئلر. فقط مدعی عمومی
اعتراضه ایدرک تمیز ایتمه. محکمه هیئتی اعتراضی قبول ایتمه. اوده رسماً
تمیز ایتمه. کیده آقداسه قرارنامه نیک صورتی ایتمه. هیئت دیمه:
"اوه کوره صوکره ویره هانز." دیمک محکمه تمیز باقچه قدر اوه بسم کوره
ناخر ایده هک. سیمدی الک بیوک وظیفه مز و دیندار، دوست معونلرک و
همینرور دموقراتلرک وظیفه سی، محکمه تمیز یارمی سند در مستئنا اولارو
دائماً نورلره عدالتنارنه باقمه. اوج دفعه نورلرک برائتنی تصدیق ایتمه.
وصوک اولارو آفیونک نورلر هقنده مصادره و هقمرده کی جزاسی، محکمه تمیزک
ایتمه سی قونای امید ایدیورلر: محکمه تمیز کندی تصدیقارینی تکزیب ایده هک
و آفیونه قارش ردینی تصدیق ایده هک، یای آفیون محکمه هیئتنک قرارینی
قبول ایده هک.

بونقطه نیک برتمه سی شودرک: رساله نورک سربستینیه ملنک اکثریت مطلقه سی
اولاره دیندارلری کندینه طرفدار ایده هک. اذان محمدی، امام - خطیب مکتبباری

اکثریت مطلقه: بیوک

هوغونامو

بیچاره: چاره سز

ناخر: کرمی قاله

تمیز: تماملایمی

تکزیب: بالادنامه

تمیز: دعوانک بلیده

کورولم سی ایچوره برأوست

محکمه و بریار دبلایمه

هقن ظن: کوزل هقنده بولونه

همینرور: وطن و مملتی

ایچوره غیرت کوستمه

دموقرات: دموقرات یارق

شخص معنوی: برطوبلیلفک

افاده ایندیگی معنوی کبیلک

صدقت: صمیمی باغلیلامو

عدالتنارک: عدالتی اولارو

قرارنامه: برقراری بیلدیرمه

رسمی بازی

مبتغوت: ملت وکیلی

متفقاً: قار برلای ایدرک

محکمه تمیز: یارغیبای

مدعی عمومی: صاوحی

مستئنا: آیری طونولامو

مصادره: قانوناً آل قورمه

تمیز: تمیزلایمی

وصف: صفت، اوزلک

هیئت هالک: هالکله هیئتی

و مکتبایر ده دین در ساری کبی، رساله نورک سربستی دخی، دموقراته یک بیول
و معنوی قوت و نقطه استناد تأمیه ایدوب، معارضتک قومیته هیلک قوتلرینی
لهیم ایندیره جک.

[ثالثاً] سن عربی عصای موسی ایتمه شک. نسخہ لری یک آرقالمه. یالکز
ایکی نسخہ عصای موسی ده و اوج نسخہ ده عربی خطبہ شامیه ده سزه کوندریلدی.
ایکی مکتب مصیبت شهادتنامه سی و نور عالمک آنافتارینک برر نسخہ سی بز
کوندر دک. اونارده سزه نه قدر لازم ایسه بطاعث قسمده، عبدالمحمد
ایتمه یالکز. اوراده کی بتوه دوستاره، خصوصاً فاضله دعا ایدیورم،
دعایرینی ایتمه یورم.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

شدنای غنه فردا شاز سعید النوری

﴿٦٧٥﴾

(بغدادده هیفان الدفاع غزنه سنک محمدری عیسی عبدالقادرک عربی مقال سنک ترجمه سی)

بغدادده هیفانه الدفاع غزنه سی رساله نور طلبه لرنده بحاله دیورکه:

تورکبه ده کی نور طلبه لرنک افوان مسلمین جمعیتی ایله علاقه لری ندر، نه مناسبتی

وار؟ هم فرق لری ندر؟ تورکبه ده کی نور طلبه لری، مصرده و بلاد عربده

افوان مسلمین نامنده اتحاد اسلام هالیسان جمعیتلرکی مستقل جمعیتلرلر؟

و اونارده اوناردنمیدر؟ بن ده جواب ویریورمکه:

اتحاد اسلام: اسلام برلای

افوان مسلمین: مصرده

قورولده و باشقه اسلام

تولام لرنده ده فعالیتلری

بولونامه دینی، سیاسی حرکت

ایکی مکتب مصیبت

شهادتنامه سی: بدیع الزمانه

مفترتارینک ۱۹۹۹ میلنده

دیوانه حرب عرفیده یایدیغی

صاوونلری برآلده رساله

بلاد عرب: عرب بلده لری

تأمین: امین قیام، صاعلام

جمعیت: اوزل آماقارله

میدانه کتیریلان قورولوسه

خطبہ شامیه: بدیع الزمانه

مفترتارینک شامده ویردیگی

مشهور خطبہ اولدیغی رساله

قومیته: فصوصی برایه

ایچوره قوربالا طویللیق

محمدر: یازار

مستقل: باغیمیز

معارضه: قارشى هیفانه

مقاله: سویلنن سوز،

قلمه آلیسانه یازی

نسخه: کتابک یازیللمه

صورتلرینک همری

نقطه استناد: طایانامه

نقطه سی

نور طلبه لرینک و افوان مسلمین جمعیتنک کرمه مقصد لری، حقانوه قرآنیه
و ایمانیه خدمت و اتحاد اسلام دائره سنده مسلمانانک سعادت دنیویه و
اخرویه لرینه خدمت ایتمکدر. فقط نور طلبه لرینک، بیه آلتی جهته فرقاری
وار:

[برنجی فروه] نور طلبه لری، سیاسته اشتغال ایتمز، سیاستده قاضیورلر.
اگر سیاسته مجبور اولرلر، سیاستی دینه آلت یاییورلر. ناله سیاستی
دینزلله آلت ایدناره فارشی، دینک قدسیتی کوسرسینار. سیاسی بر جمعیتاری
اصلا موهود دگل.

افوان مسلمین ایه، مملکت و وضعیت سببیه سیاسته، دین لهنده اشتغال
ایدیورلر و سیاسی جمعیت ده تشکیل ایدیورلر.

[ایانجی فروه] نور هیله، استادلریله اجتماع ایتمیورلر و ایتمیه ده مجبور دگلر.
کندیلری ایستادلریله اجتماعه مجبوریت هس ایتمیورلر. درس آله اچومه برابر
بولونمیه لزوم کورمیورلر، بلکه قوه بر مملکت، بر درسخانه هکمنده. رساله نور
کتاباری اونانک الیه کچمه، استاد لرینه، اونلره بر درس ویرر. لهر بر رساله،
بر سعید هکمنه کچر.

هم الازنده هلدیگی قدر اچرتسز استنخا ایدرلر. محتاجلره مقابله سز ویریورلرکه،
[هاشیه] ۲۵ سنه مدته ال یازمی ایله آنا تولیدی نوری بو شقلده اولمدر.

اتحاد اسلام: اسلام برلگی

اجتماع: طوبیانه

افوان مسلمین: مصرده

فورولده و باشقه اسلام

تولکله لرنده ده فعالیتاری

بولونانه دینی، سیاسی حرکت

استاذ: خواهه

استنخا: نسخه هوغالته

اشتغال: مشغول اوله

تشکیل: شغلندیرمه،

اولوسدیرمه

جمعیت: اوزل آماهلرله

میدانه کتیریلن فورولوسه

جهت: یوله، فصوص

هاشیه: دیب نوط

حقانوه قرآنیه و ایمانیه:

قرآن و ایمانه حقیقتاری

سعادت دنیویه و اخرویه:

دنیا و آخرت سعادت

قدسیته: مقدسک

له: فارشی و ضد اولمایانه

مذت: سوره، زمانه

مقابله: قارشیلقای اوله

مقصود: غایه، آماج

مؤفود: وار اولانه

نشر: یایمه، یایلام

وضعیت: طوروم، حال

اوقوسونلار و دیقاسینلار. بو صورتله بیوک بر مملکت، بیوک بر درسخانه
هکمنده اولوبور.

افوان مسلمین ایسه، عمومی مرکز لرده، مرشد و رئیس لریله کوروشمک و امرلر
و درس لر آله ایچوه زیارتنه کیدرلر. و او عمومی جمعیتک شعبه لرنده ده او
بیوک استادلر و نائب لریله و وکیل لری هکمنده کی ذاتلرله یینه کوروشورلر،
درس آلیرلر، امر آلیرلر.

هم عمومی مرکز لرده هیقاهه جریده و مجله لرک فیثاتی و یروب آلوب،
اونلرده درس آلیورلر.

[**اوهنجی فروه**] نور طلبه لری، عیناً عالی بر مدرسه نلک و بر اونور سیته دار الفنوننک
طلبه لری کی، علمی مخابره واسطه سیله درس آلیورلر. بیوک بر ولایت بر مدرسه
هکمنه کچر. بر برینی کورمدقلری، طانیمدقلری و اوزاره اولدقلری هالده، بر برینه
درس ویریورلر و برابر درس اوقوبورلر.

اما افوان مسلمین ایسه، مملکت لری و وضعینلری اقتصاسیله، مجله لری و کتاب لری
هیقاریورلر، اقطار عالم نشر ایدیورلر. اونقله بر برینی طانیوب درس آلیورلر.

[**در دنجی فروه**] نور طلبه لری، بوزمانده و بوکونده آلر بلاد اسلامیه ده انتشار
ایتملر و هوقلقله واردلر. بو انتشار لرنده آیری آیری حکومتلرده بولوندقلری
هالده، حکومتلرده اذن آلهیه محتاج اولمیورلرک، تجمع ایدوب طوبیلانسیلر

افوان مسلمین: مصرده

قورولده و باشقه اسلام
تولمه لرنده ده فعالیتلری
بولونانه دینی، سیاسی حرکت
استاد: خواهه

اقتضای: کرکه، کرکدیمه
اقطار عالم: عالمک هر طرفی
آلر: بک، هوه

انتشار: یاییمه، یاییلامه
بلاد اسلامیه: مسلمان
بلده لر

تجمع: طوبیلانمه
جریده: غزنه
جمعیت: اوزل آماهلرله

سیدانه کتیریلر قورولوسه
دار الفنون: اونور سیته
عالی: بولک، یوهه

عمومی: عمومه عائد اولده،
کتل
مجله: کتاب، درک

مخابره: فبرلشمه
مزید: طوغری بولی کوستمه
نائب: وکیل، یرینه کچن

نشر: یایمه، یاییلامه
واسطه: آراهی، وسیله
ولایت: ایل

و هالیسینار. هوناه ملکاری سیاست و جمعیت اولدیغنده، هاکومتارده اذن آلمیه کندیارینی مجبور بیلمیورلر.

اما افوان مسلمین ایسه، وضعیتی اعتباریه سیاست تماس ایتیه و جمعیت تشکیل و شعبه لر و مرکز لر آچمه محتاج بولونقلارنده، بولونقلاری برلرده کی هاکومنده اجازت و رفعت آلمیه محتاجدرلر. و نورجیلرکی بیلمیور دگلر. و بواساس اوزرینه، کندیارینه عمومی مرکز لری اولاده مصرده، سوریه ده، لبنانده، فلسطینه، اردنده، سودانده، مغربده و بغدادده هوه شعبه لر آچملر.

[**بشخی فروه**] نور طلبه لری ایچنده هوه مختلف طبقه لر وار. یدی سگز یاشنده کی، جامعارده قرآن اوقومو ایچوه الفبائی درس آلقده اولاده هوهقارده طوت، تا سکان طقان یاشنده کی اختیارله وارنجیه قدر، قادین ارکله، هم برکویلی، عمال آدمده طوت، تا بیوک بر وکیله قدر و برنفرده، بیوک بر قوماندانه قدر طائفه لر نورجیلارده وار. بتوه نورجیلرک بو هوه طائفه لرینک عمومًا بتوه مقصد لری، قرآن مجیدک هدایتنده و هقائقه ایمانیه ایل نور لانقده عبارتدر. بتوه هالیسملری، علم و عرفان و هقائقه ایمانیه بی نسلر اتمکدر. بونده باشقه بر سیله اشتغال ایندکاری بیلمیور. یارمی سگز سنه دنبری دهشتای محاکمه لر دساس و قیصقاج معارضلر، بو قدسی خدمتده باشقه اونارده بر مقصد بولامدقاری ایچوه، اوناری محکوم ایده میورلر و طاغیتمیورلر. و نورجیلر،

اجازت: رفعت و برمه، دیلومه
افوان مسلمین: مصرده
فورولاده و باشقه اسلام
تولام لرنده ده فعالیتاری
بولونامه دینی، سیاسی حرکت
اشتغال: مشغول اوله
تشکیل: شکیلندیرمه، اولوشدیرمه
جمعیت: اوزل آماهارله میدان کنیریلان فورولوسه
هقائقه ایمانیه: ایمانه حقیقکاری
عمال: اجرت قارشیلغی
یوک طاشییه کیمه
دساس: هوه آلدیجی
رفعت: اذن
طائفه: فصوصی طوبیلیله
عرفان: الهی سرلری و حقیقکاری بیلمه
عموما: بتوه، هب
قدسی: الله آدینه
قرآن مجید: بوچه قرآن
مختلف: فرقای
معارضه: قارشى بیقانه
مقصود: غایه، آماج
نسل: یایمه، یایینلام
نقر: عمار
وکیل: باقانه

کتاب: سبیل

استغناء: احتیاج دوپامه

اعظمی: اله هوو، اله فضاء

اقتصاد: اورن پولی حرکت

طونمای اوله

اقتصاد: کرک، کرکدیمه

اقتصاد: مهم اولوسه، اؤنم

تمک: صیقیه طونونه

هیات اجتماعی: طوبیوم

هیات: صوسیال هیات

خدمت قدسیه: مقدس

خدمت

حقانیه ایمانیه: ایمانه حقیقتاری

رضای الهی: الله رضای

زیاده: هوو، فضاء

علوم اسلامیة: اسلامی

علمار

فقیر المال: فقیر هالده اولده

قناعه: نتیجه ده اللهک

وبریلنه رضی اوله

کثرانی: هوو

کیفیت: صاییجه طوروم

نیجه لک

ماهیت: بر شیک نه

اولدغی، اچ یوزی

معرفة اسلامیة: اسلامی

بیلبیلر

منفعت مادیة: مادی فائده

مشریاری و کندیارینه طرفدارلری آرامیه کندیارینی مجبور بیلیمورلر. "وظیفه مز"

خدمتدر، مشریاری آرامایز، اولدر کلیمدر، بزی آراسیمدر، بولسوندر "دیورلر."

کینه اهمیت ویرمیورلر. حقیقی افلاصی طاسییه برآدی، یوز آدم ترجیح ایدیورلر.

اما افوان مسلمین ایه، کرهه اولدرده نور هیلرکی علوم اسلامیة و

معرفت اسلامیة و حقانیه ایمانیة به تمک ایتک ایچوه انسانلری تسویه و

سوه ایدیورلر. فقط وضعیت مملکت و سیاست تماس اقتصادسیلر، زیاده لشمیه

و کینه اهمیت ویرمیورلر، طرفدارلری آریورلر.

[**آلنجی فروه**] حقیقی افلاصی نور هیلر، منفعت مادییه اهمیت ویرمدکاری کی،

بر قس، اعظمی اقتصاد و قناعه و فقیر الحال اوله لریله برابر، صبر و انسانلرده

استغنا ایلر و خدمت قرآنیة ده حقیقی بر افلاص و فداکارلقه و هوو کثرانی و

سدتای اهل ضلالت قارشی مغلوب اولماوه ایچوه و محتاجلری حقیقه و

افلاصه دعوت ایتلده بر شیره بیر اقاموه ایچوه و رضای الهیه باشقه

او خدمت قدسیه یی هیچ بر شیه آلت ایتمک ایچوه، بر جهنده هیات اجتماعیة

فائده لرنده هکیمینیورلر.

اما افوان مسلمین ایه، اولدرده حقیقتاً مقصد اعتباریله عیبه ماهیتده

اولدقلری هالده، مطه و موضوع و بعضه اسباب سبیلر نور طلبه لری کی

دنیا یی ترک ایده میورلر. اعظمی فداکارلغ کندیارینی مجبور بیلیمورلر.

عسی عبدالقادر



الدِّفاع جریده سی صاھی عیسیٰ عبدالقادرک نور طلبہ لری حقنہ کی

عربی مقالہ سنک بر قسمک خلاصہ ترجمہ سیدر. دیورک:

جمہوریت غزنہ سندہ، "درت نور ہیار تحری ایدلری. سپی ده، نور طلبہ لری
تورکیہ ده بر دولت مندیتہ و سربعتہ عمل ایدہ جک بر حکومت ایستہ دکھارینہ
و دثما خلقلری ایلقارہ و اسلامیت آدینہ دعوت ایتم لری ایچوہ حکومت
اونارہ ایلیسیور. "غایت غریب و عجیب بر هالندرک، تورکیہ حکومتی، اویہ آدمارہ
ایلیسیورک، اخلاصاریہ و نام دیانتاریہ تورکیہ حکومتی یهودیاریک و
ماصونلریک و قومونستلریک سرتندہ محافظہ ایتمک ایچوہ تورکیہ ده هو بقارده
غایت اختیار اولانارہ قدر هر طائفہ حقائوہ اسلامیه و ایمانیہ بی درس
و بیورلر. و معنوی عکملر و ضابطلری، او وطنی محافظہ ہالیندقلری
مالدہ، لھانکی بھانہ ایدہ حکومت اونارہ ایلیسیور؟ مادام عدنانک مدرس،
اسلام حکومتاریہ ال الہ ویرمک ایستہ یور، ہویہ نور طلبہ لری بتوہ
قوتیہ عالم اسلامک قوتہ، اتفاقہ ہالیسانارہ یاردیم و حمایت و تشویع
ایتمک لازم کایر. اونلریک استادی اولادہ سعید النوری، دنیادہ زھد
و استغناسنک بر دلیلی شودر:

بالسان حکومتک نواب مجلسک معارف و کبلی اولادہ علی اکبر ساء،
اوج سنہ اول سعید النوری بی زیارت ایتمہ. عودتندہ ہم آنقرہ دار الفنون

اداک: ادبیر، تربیہ نوراللہ لری

استغنا: احتیاج دویمامہ

الدِّفاع: بغداددہ ہبقارہ

بر غزنہ لسی

تحرری: آرشدیرمہ

جریده: غزنہ

حالت: فصوصی حال

حقائوہ اسلامیه و ایمانیہ:

اسلام و ایمان حقیقتاری

حیاتی: فورومہ

خلاصہ: اوز، اوزن

دار الفنون: اونیورسیتہ

دیانت: دینداروہ

دولت مندیتہ: دینہ طایالی

دولت

زھد: دنیایہ دگر ویرمہ

شریعت: اسلام قانونی

ضابطہ: امنیت کورولسی

عالم اسلام: اسلام عالمی

عجیب: عجائب، سائیرنجی

عربی: عربیہ

عودت: کری دوعہ

قومونست: قومونیزم

قاری بی بنسین

معارف و کبلی: آلتیم باقانی

مقالہ: سوبلنن سوز،

قلمہ آلیسانہ یازی

نواب: ناٹبار، یاردیجبار

طلبه لرینه مهم بر قونفرانس ویرمه و دیمک: بن قروه سنه دهری آرادیغی
 شیمی تورکیه ده بولدم. بو سعید النوری، یاللز تورک ملتک دهل، بلکه
 بنوه عالم اسلامدر. بنم هوو زمانده، هوو سؤالرم و مقدرات عالم اسلام
 هقنده هوو مقلرم واریدی. سعید النوری ایله کوروش دیم بر ساعت ایچنده،
 یارمی سنه لك مقالاتم هل ایدیلدی. بن شیمی بولک مرده لرله مملکت دونه یورم.
 عالم اسلام هوو بولک عالم کورمه. فقط، او بولک عالم راحت یاشاملر.
 هالبولک هرکده زیاده زحمت هکله سعید النورینک منزلده برلامیسی
 بوه درجه سنده دنیا ی ترک ایتمه. عجباً تورکیه هکومتی، نور هیلرک و
 استاد لرینک سربعت اسلامیه ایله عمل ایتملری و تشویع ایتملری و هیچ برسیاسته
 قارشمقاری و هکومتنه تحکم ایتمقلاری هالده، بالعکس آسایسه و امنیتی
 محافظه ایتمقلاری هالده، هکومت هانای خدر نوهم ایتمک، بوناره ایلیشور،
 هیرت ایلیورز.

عسی عبدالقادر

﴿ ۶۷۷ ﴾

بغدادده هیقانه، اهمیتای، سیاسی بر جریده اولاره الدفاع غزته سنک

محرری عسی عبدالقادر دیورکه:

نور طلبه لرینک مرشدی اولاره بدیع الزمان سعید النوری هقنده الدفاع
 غزته سنی اوقویانلر بندره صوریورلر. "تورکیه ده کی نور طلبه لرندره و استادلری

اسایسته: هقنور، سکونت

الدفاع: بغدادده هیقانه

بر غزته اسمی

بالعاش: عکسه، نرسنه

تحکم: زورله حکم ایتمه

نوقهم: اصلز شیره و

ظن ایتمه

جریده: غزته

زیاده: هوو، فضله

سربعت اسلامیه: اسلام

قانونلری

عالم السلام: اسلام عالمی

قونفرانس: بر قونو اوزرنده

دیقلر ییلمه قارش یاییلمه

آیدینلاچی، آهیقلاچی

قونوشه

مخافه: قورومه

محرر: بازار

مزید: طوغری بولی کوسنده

مشکل: آهلا سیاسی زور

مثله، ایسه

مقالات: آهلا سیاسی

زور شیار

مقدرات عالم السلام:

اسلام عالمک قاه هکلی

منزل: مکان، او

اولاده سعید النور سیده بزه معلومات ویر دیورلر. بن ده بونلر هقنده
قیسه برهواب ویره هلم. بونله استادك، نورك ونور طلبلرینك عربلرده هقی
اولدیغی اچومه، عربلر اونلرده هدی جت اینیلر. زیر اسلامیتك ماده اساسی
اولاده عربلر، رساله نورده زیاده سیله فائده کورمه باشلاملر.

بونور طلبلری رساله نور، لهم تورکیه ده، لهم بلاد عربده قومونیتلله
قارشى محکم برسد تکلیل ایدیورلر.

بویازی، دموقراتلر هیقمداده اولکی زمانه باقار. اونك اچومه، نور طلبلرینك
عددی هقنده مدعی عمومینك دیدیگی کی، باللر بسم یوزیلک دگل، بلله شیمدی
تورکیه ده میسیونلری آشمه بولونویور وهر کومه ده زیاده لشیور.

رساله نور ایسه، اویله کنیه بر مقیاس ایله انتار ایدیورک، دگل باللر تورکیه ده
و بلاد اسلامیه ده، هتی اهنیلرده ده اشتیاقله ایستیلر اولویور. و نورك

طلبلرینك شوقلرینی هیچ برشی قیرامیور. ایسته نور طلبلر ایله نور رسالهلری
وانلرک بویوک خدمت قرانیلری، دموقرات هاکومتلرک بر بیوک هنه سیدرک،
مبارک عالم اسلامده کی حرکت اسلامیه، بو هاکومت دموقراسیه بی تقدیر و تحسینله

قارشیلایور. بئوه عراوه الهالی مسلم سیک، عرب، تورک، کرد، ایران

بو اسلامی خدمتی و قدسی مجاهده بی کمال فرج ایله قارشیلایورلر. و تورکیه ده کی

تورک فردا شلریمز، غربک یا طلیسه تأثیراتلرینه قارشى، بونلرله مقاومت

کوستریورلر، قناعنده درلر.

عسی عبدالقادر

آقنپی: بیانچی

اشتیاقه: هووه آرزو ایتمه

انتار: یاییلمه، یاییلامه

الهالی مسلمیه: مسلمان هالعه

بلاد اسلامیه: مسلمان

بلده لر

بلاد عرب: عرب بلده لری

تأثیرک: ایتکیلر

تحسین: بگنه

تکلیل: سقلندیرمه،

اولوشدیرمه

هقنه: ای وکوزل ایسه

دموقرات: دموقرات پارٹی

زیاده: هووه، فضلله

غرب: باقی

قناعه: عقال یاتم، ایناتم

قومونیتلک: اوزل ملکیتک

اولدیغی طوبالوم دوزنی

کمال فرج: نام بر اچ آهیقلاخی

مبارک: برکتلی، غبرلی

ماده اساسیه: عمل ماده،

عنصر

مجاهده: جهاد

مخاتم: صاغلام

مدعی عمومی: صاوحی

معلومات: بیلگیلر

مقیاس: اولو

مقاومت: دیرنه

﴿ [۶۷۸] ﴾

﴿ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ﴾

صامون محکم سنده صورغو و صاوهینک، "بیوک جهاد" ده انتشار ایدیه بر
 شلوام دائر بنی صامون آغیر جزا محکم سنده ویرمه لرینه دائر بر دعوتیه هلدی.
 بطا اوقودیلر. ایچنده یاللز درت نقطه، نظر اقصیه آلینا بیلیر کوردیم:

[برنجی] بیوک جهادک مدیر مشولی، محکم ده مدعی عمومی به دیمک: "عبدالنوری
 او مقاله بی بطا کوندرمه. بن ده نشر ایدیم."

بومشائیک حقیقی شورد: بن فته ایلم امرطاغنده کی فردا شلم یانمه هلدیلر.
 امرطاغنده باسم هلم ظالمانه هادیه دائر قونوشدوه. لهم فته لقای،
 لهم هدتای، لهم آنقره به شلوا صورتنده بر شیلر سویله مدم. یانمه کی
 هدمجیم قلم آلدی. نور طلبه لرینک تنبیه آنقره ده کی بر ایکی نور طلبه سنده
 کوندروب، تابعه دیندار معوناره کوستر سینار. بوفته لغمه بطا صیقینتی
 ویریلر سیه. لهم کوندریلر، بعضه معونارده کورمه. و بیلمدیلمز بر ذاتک
 فوشنه کیده رک، بیوک جهاد مدیرینه کوندرمه. بن قسم ایدرماک، اوزمانده
 شمدی به قدر بیلمیورماک کیم کوندرمه؟ فقط نشر اولدقدیه صولکره برنسخه
 بورایه کلمه. یکی حرفلری بیلمدیلم اچوه بطا بریسی اوقودی. بن ممنوه اولدم.
 الله راضی اولسون نشر ایدناره دیدیم.

کرچه اوتوز بیه سنده دیری سیاستی ترک ایتیم. فقط بیوک جهادکی، هالسانه
 دینه خدمت ایدیه او جریده به واونک صاحب و محرر لرینه، دین نامنه مستدار

انتشار: پاینامه، یاجنلامه

بیوک جهاد: اوزمانارده

هیقانه بر غزته اسمی

تنبیه: اویغوره کورمه

جریده: غزته

هالسانه: صمیمانه

شلوا: شطین

ظالمانه: ظالجه

قسم: عین

مبعوث: ملت وکیلی

محرر: یازار

مدیر مشولی: صورومای مدیر

مدعی عمومی: صاوهچی

مقاله: سویلنن سوز

قلمه آلینا به یازی

مشتدائر: منت دوپانه

نسخه: قوییه

نشر: پایمه، پایینلامه

نظر اقصیه: اوناوه دقته آله

اولدم والله راضی اولسون دیدم. فہرم اولدہ و بارہدہ ویرمدہ دائما بط
او مبارک غزنہ کوندر یاسوردی.

[ایکھی نقطہ] بنم صامونده کی آغیر جزا محکمہ سنہ سورہ ایدیلماقلامہ دائردر.
بونقطہده ہونی قطعاً بیابہ ایدیورما، صامون ہوالیندہ، فصوصاً بیون
جہاد دائرہ سنہ منسوب مبارک آخرت فردائلم و نور طلبہ لرینی زیارتہ
کورمک ایچوہ اوراہ کیتک ایستردم. فقط دو قورلرک راپورلریہ قطعی
اقتدار سزلغم او درجہ بہ کلمتہ، بسہ دقیقہ لو فارسیدہ کی، بو مثانہک
باشلا نغیجی و اساسی اولدہ محکمہ، برہوہوہ سنہدر بط فبر و بردکاری حالہ
کیدہ میورم. مجبوریتہ مدعی عمومی و عالم وظیفہ سنی کورہ صورغوہاکی
یانہ کلدیار. مدارسؤال و جواب بیون جہاد غزنہ سنی دہ کتیردیار. غزنہک
بعہ سوزلری، بنم سوزلرم ایچنہ قاریدیریمسہ. بن دہ اونارہ جواب لرینی
ویرمدم. اگر فرضاً آغیر جزا، بوالہیتیز مثانہ بہ اہتیت ویرسہ، بنم محکمہ
اسیشہرہ نقلہ ماعدہ اینینہ، اورادہ صحیہ ہیئتندہ ایک ایلہ راپورلی
زہر غنہ لغی ایلہ سدنای غنہ بولوندیغمدہ بالذات بولونابیلیرم. یوقہ
اطافی یوقدر.

[اوہنجی نقطہ] صاوچی و صورغوہاکی، ۱۶۲نجی مادہ بہ طایانوب، سعید النوری بی
دینی سیاست آلت و آسایہ ضررلی پروپاغاندہ دیہہ اتھام ایدیورلر. بونقطہک
حقیقتی یلرمی طقوز سنہدر، بسہ آلتی محکمہ وبہ آلتی ولایتک ضابطہ لر

اتھام: صوبہلامہ
اسایسہ: حضور، سکونت
اقتدار: کوجی یتہ
اقتیبت: مهم اولوسہ، اونم
بالذات: طوغریدہ
طوغری بہ، ذاتیہ
بیانہ: آہیقلامہ
قوالی: ہورہ، بورہ
فصوصاً: اوزللقامہ
صحیہ لہیتی: صاغلہ
قورولی
ضابطہ: امنیت کورولسی
فرضاً: وار صابالامہ
قطعی: کسہ
قطعاً: کسینلقامہ
مبارک: برکتلی، فبرلی
مدارسؤال و جواب: صورت
جواب، صورغوہاکی
مدعی عمومی: صاوچی
ماعدہ: اذہ
منسوب: باغلی
نقل: آقلامہ
ولایت: ایل

و ۱۲۲ بار به کتابهای و بیقرار به عموم مکتوبهای الهی ایندهای هالده و
 دینار قومیه لری تحریرهای صاف دل بعضی مأمورهای آلتیهای قطعیاً
 ایکی مثله ده باسقه مدار مسئولیت بولدقارینه دلیل، ایکی سنه بتونه
 مکتوبلرم و کتابلرم دگرلی آغیر جزا محکمه سیله آنقره آغیر جزا محکمه سی و
 محکمه تمیزده متفقاً لهم بنم برائتمه، لهم بتونه کتابلری اعاده سنه قرار ویرم لری
 وبسه آلتی ولاینده یاللز تشره دایر بر آیتک تفسیری بهانه سیله بر نک محکمه
 فقیه جزا ویرمک ایستدی. قطعی وقوتی جوابه فارسی مجبوریتله مثله بی
 قناعت وهدانیه به هور دیار. دیمک اونلرده مدار مسئولیت بولامدیار. بو
 نقطه ایضاح ایچونه آفیون محکمه رئیسینه کوندر دیگم استدعای، سزه ده
 برای معلومات کوندر یورم.

[الحاصل] عینه نقران به آلتی محکمه ده تکرار ایدیلمه و مدار مسئولیت
 بولاماملر. شیمی صامسون صاوهیسی و صورغوسی، یگرمی سکر سنه کی
 نقراتی عیناً تکرار ایدیورلر: "شخصی نفوذ تأمیه ایچونه پروپاغانده یایوب
 دینی سیاست آلت ایدیور." به محکمه ده درت یوز صحیفه قدر اولده جمع
 ایدیلمه مدافعاته، بنم بدله هواله ایدیورم. بنی قونوشدیر مقدمه ایسه،
 اولاً باقیینلر.

سعيد النورسي



استدعا: دیناری
 الحاصل: نتیجه اولاده
 بدل: فارسیلره، برینه
 برای معلومات: ییلای ایچونه
 تأمین: صاغلامه
 تحریک: فیقیرنه
 تشر: اورتونه
 جریغ: بر قاری هورونمه
 هواله: بیراقمه، ایصارلامه
 رئیس: باسقامه، باسه
 شخصی: کبشی به عائد
 صافی دل: دوشونجه سز،
 صاف قلبی
 عموم: بتونه
 قطعی: کبیه
 قطعاً: کینلقله
 قناعت وهدانیه: وهدانه
 عائد کوردسه، دوشونجه
 قومیه: فصوصی برایشه
 ایچونه قوریلاره طوبیلان
 متفقاً: قار برلای ایدرک
 محاکمه تمیز: بارغیبای
 مدار مسئولیت: صوهرلامه سیی
 مدافعات: صاودنمه لر
 نفوذ: کوچ، ایتهای
 نقران: تکرار



صامسونده کلام تبلیغنامه به قارش، قیسه به جوایی صامسون هیئت هاکمه

تقدیم ایدیورم:

[برنجیسی] بن مقاله می کندم کوندرم شتم. بتوه بوراده کی دوستارم

بیاسور لر. [هاشیه]

[ایانجیسی] بنم کیزی دوستانه یکه سوء قصد یه زهر تسمی ایا سدنای

فته لغمه، یانمده کی جامع اون دفعه ده آنجوه بر دفعه کیده بیاسورم. بو

صامسون محکمی یاقینم زده کی اسکیشهره نقلی قانوناً طلب ایدیورم.

[اوهنجیسی] دینی سیاست آلت اینک اتهامی ایه، سکان سنه هیاتم و بتوه

دوستارم و دیوان حرب عرفیده کی مدافعاتک تصدیقیه، بتوه دنیا سیاستی

دینک بر حقیقته فدالیندیگم اولده بو دعوی، یارمی سگز سنه اسکی حکومت

سدنای علیهمده اولدیغی هالده جرع ایده مدیار. لهم به محکمه مدار مسئولیت

بولامدی، برائت ویردی.

[درنجیسی] آسایشی افلاذر. یارمی سگز سنه استنجه لر ویریلدیگی و یوز

یقار فداکار آرقداشاری اولدیغی هالده، هیچ بر ضابطه، مدار مسئولیت بر

صوچ بولامدی.

[هاشیه] ایضاً "بیوک جهاد" هیئتینه یازدیغم برای معلومات مکتوبده در.

اتهام: صوبه لاره

افلاذر: بوزمه

اسایش: حضور، سکونت

برای معلومات: بیلائی اجموعه

تبلیغنامه: بیلدیرمه یازسی

تسمی: زهرلنه

تقدیم: طوغریلامه

تقدیم: صونه

جرع: بر قاری هورونه

دیوان حرب غرق: صیفی

یوکنیم محاکمی

سوء قصد: کوتو مقصد،

تولدیرمه یه تبت اینه

ضابطه: امنیت کوردلیسی

علیه: قارش، ضد

مدار مسئولیت: صوبه لاره سبی

مدافعان: صاوونم لر

مقاله: سوبدن سوز،

قلمه آلبانه یازی

نقل: آقنامه

هیئت: تشکیلات، قورول

هیئت هاکمه: هاکم هیئتی

اسانہ: حضور، ساونت
 اسندعا: دیکھو
 القیدی: طوغبو
 معاسندہ پاکستانہ ہیقاہ
 بر غزہ اسمی
 القیبت: مهم اولوسہ، اونی
 برای معلومات: بیلای اچوہ
 جانی: جنایت ایلمین
 داغل: اچیری
 سربسیت: سربست اولہ
 سربستک
 شاکو: شطیت
 شهادت: شاهدک
 ضابطہ: امنیت کورولسی
 ظاہر: کورونور اولہ
 قانون اساسی: نمل
 قانونہ: قورال
 مانع: انقل
 مجموعہ: درکی
 محافظہ: قورومہ
 مقصود: کناہز
 مقالہ: سویلن سوز
 قلمہ آلبانہ بازی
 مناسبت: سبب، وسیلہ
 مهم: اونی
 نشر: یامہ، یابیلام
 وکیل: باقارہ

ہونہ قرآنک **﴿وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرٰی﴾** آیت کریمہ دہ کی قرآنک بر قانونہ
 اساسی حکمہ آسایہ ایلمینک دگل، بلکہ بنوہ قوتنزلہ آسایہ محافظہ
 کنڈیمز مجبور بیلیورز. واولہ دہ لھر طرفدہ کی ضابطہ لک شہادتیاہ محافظہ
 ہالیسیورز. تا برہانی یوزندہ ہونہ معصومارہ ضرر قلمہ سبہ. داغلہ کی
 آسایہ ایلمینک، نورک مللنہ تمامیاہ ضددر. ہیج بر نور طلبہ سی اوکا
 یانا شاماز. **سعيد النورسی**

امریغ غندہ استادیمز افندیمزدہ برای معلومات بڑہ کوندریلہ ہومکتوبی و بو
 مکتوبک ضہرندہ یازیای ایلی مهم وکیلک رسالہ نورک سربسیتنہ طرفدار
 اولد قلمینک مژدہ سنی، برای معلوات سزیرہ عرصہ ایلیورز. **فہرست**



(بر رسالہ نک نشری مناسبتیاہ براسندعا ایلمہ، شیمی بسم - آلتی سنہ
 اول برائت کورمہ کتابلیمزک نشرینہ مانع اولوہ اچوہ انقرہ بہ کوندریلہ سی
 مناسبتیاہ تکرار یازیورز.)

غایت اہمیتای برہادئہ، براسندعا و بر شاکوادر.

پاکستانہ ہیقاہ "القیدی" نامندہ کی مهم بر مجموعہ المژہ کدی. باقد قلمہ، الی
 صحیفہ لک او مجموعہ نک یارینہ یاقیہ فسی، رسالہ نورک بعضہ مقالہ لریدر.

و بالخاصه باسند رساله نوردنه یارمی ایانجی مکتوبک برخی محنتی، غایت اهمیتیه
و تقدیرایه عالم اسلام **﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ﴾** ^(۱) آیتنه بر دعوتنامه هکمنده
یازدیغنی کوردک. سیمدی او عربی مجموعک ترجمه ایندیگی رساله کک اصلی
اولده نور کیم سنی افکار عامهیه، خصوصاً بو حکومت اسلامییه کک رعیلرینه
و مبعوثلرینه بر سنه اول ویریلدیگی کبی، یینه برای معلومات تقدیم ایتک
ایچمه ایکی اوج سبب وار:

[برنجی] رساله نوردنه سکه تصدیق غیبی مجموع سنده یازیلاره قطعی یوزر
اشارتک و امارتک دلالتیه و هوره هادئ لریک او دلالتی تصدیقی ایله ثابت
اولمک، رساله نور، معنوی تخریبیه و آتار سیک و بولشویزم، طبیعتون و
مادیونلغ و شکوک و شبهات و کفر مطلقه قارش برسد قرآنی خدمتی بحقه
ایفا ایتسیله، بو وطنی بونهلکلی دنیا فیرطینسی ایچنده محافظه بر وسیله
اولدیغی و بر صدقه مقبوله هکمنه کجوب، ایانجی عرب عمومینک بالاسنه و باشقه
مملکتلرده وقوع بولاره بالالریک بو مملکته کیرمه سنه ممانعانه معنوی بر سر
تکیل ایندیگی بداهتیه آثار اولدر. بو مدعا ی رساله نوره نظر ایدمه
اک معند فیلسوفلرده تصدیق ایتیه مجبور قالمالدر. ایتیه او رساله نور،
بسم یوز بیک طلبه سیله و آلتی یوز بیک نسخ سیله هر کسک قلبنده ایمانه
درسیله بر یاساقچی یراقوب آسایسی تأمیه ایتقله، **﴿ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ﴾** ^(۲)
یعنی "برینک کناهیله باشقه سی مشول اولاماز" دییه اولاره قرآنک

افکار عامه: عموم عائد قایلر

امارات: بایر تیایر

انارش: باشی بوشلره، قارغنه

یحیوه: حقیقه

بداهت: آب آهوه اوله

برای معلومات: بیلگی ایچمه

بولشویزم: قومونیزم

تخریبات: (معنوی) ییقیلر

هکومت اسلامییه: مسلمان

دولت لریک بولشوی

دلالت: دلیل، اشارت

شبهات: شبهه لر

شکوک: شک، شبهه لر

صدق مقبول: الله طرفنده

قبول ایدیله صدقه

طبیعتون: اللهی نظر

ایدرک طبیعتی یارانجی ظن

ایدنار

کفر مطلقه: دینه عائد

هر شیئی نظر ایتیه

مادیون: اللهی نظر ایدرک

ماده ی عقیقی تأثیر صاهبی

ظن ایدنار

مجتب: قونو، هجت بری

مبعوث: ملت وکیلی

مدعا: ادعا ایدیلن

معین: عنادی

ممانعات: مانع اوله لر

بر قانون اساسی تطبیق هالیشمیه و میانیونلرله اوقویانلر ایچنده هیچ
 بریسی اونی اوقومقدیه ضرر کورمه میله، بوزمانده بر معجزه قرآنیه و بو وطن
 وملت ایچوه بر وسیله دفع بلا اولدیغی اثبات ایدیلدی هالده.. و یگرمی بیه
 سنه دئیری کیزلی، افادهچی، آنارشى هابنه هالیشان قومیتله لر.. دسیسه لرله
 محکمه لر علیهنه سوه ایدوب هالیدقاری.. و بیه ولایتده بیه یول
 محکمه رساله نوره اجزالرینی ایچده ایچیه ندقیوه ایدوب مدار مسئولیت
 برتک نقطه بولامایوب برئت ویردقاری.. و صوگرده ده یگرمی برده یگرمی عدلیه
 آیریمه علاقه دار اولوب، موجب مسئولیت برجهت اولدیغنده، صوج یوه دییه
 قرار ویردقاری.. و آفیون محکمسی ده ایکی دفعه اعاده سنه قرار ویردیگی هالده..
 رساله لره اعاده سنی و تمام انتتارینی اقتضایده قانونی، حقوقی اسباب موهمه
 موجود ایله، بیه سنه دئیری کیزلی قومیتله لرک آلداتمه لر و دسیسه لرله
 و بهانه لرله، آفیون محکم سنده بیه سنه در او مبارک رساله لره صاحب لرینه
 نسیمی تأفیر ایدیللمکده در.

هالبوکه یول امنیت دائره لرجه، ضابطه نه ثابت اولدیغی کی، یوز بیقار نور
 طلبه لرنده و یوز بیقار نور نسخ لرنده هیچ بر ضرر، بر وقوعات کورولمسی،
 قید ایدیللمسی کوستریورک، رساله نور آسایک عمل طائنه خدمت ایدیه
 بر صدقه مقبوله هاکمنده در. مادّی و معنوی تهله لرده بو مملکتی محافظیه
 وسیله اولدیغی تحقوه ایدیه بر حقیقت قرآنیه در.

افزار: باره لر

اسباب موهمه: کرمای

قبلا: سیاه

افساد: بوزمه

اقتضا: کرمه، کرمه بیه

انتتار: یاییمه، یاییلامه

تأفیر: ایرته لیه

تحقوه: بر شیک

طوغریلغنه اورنه بر حقیقتی

ندقیوه: دقتله ایچیه لیه

تطبیق: اویغولامه

دسیسه: هیاه

صدقه مقبوله: الله طرفنده

قبول ایدیللمه صدقه

علیه: فارسی، ضد

قانونه اساسی: عمل قانونه

قورال

قومیتیه: مقصودی برایشه

ایچوه قوریللمه طوبیللمه

مدار مسئولیت: صو هالام سبی

معجزه قرآنیه: قرآنک

معجزه سی

موجب مسئولیت: صورومای

طوتولمیه کرمه بیه

وسيله دفع بلا: بلاي

اوزاقلاشدیرمه به سبب

وقوعات: صوج اولامه

اولایار

رسالة نورك الهيئتي بربار هسي اولاده و بيقار كنجاري وطن، ملت و آسايك
منفعتن تربيه ايدنه كنچلك رهبرينك محكمه سي طولاييه، استاديمز فته هالنده
ايكي دفعه استانبول محكمه بريدوب، يوز يارمي بوليك غلبه لغى طاغيمه
هاليدغي او محكمه ده، كنچلك رهبرينك هم مؤلفنه، هم ناسرينه اتفاقله
برائت و آريجه رهبرك ده ايچنده بولونديغي عموم رساله لره بسم محكمه
برائت ويرمكه،

اوه بسم كونده نسلي لازم قلمه كنچلك رهبرينك اوه بسم آيدنري نسلي
ايديلمسي ايله دگرلي و آنقره آغير جزا محكمه لري بسم آيده برائت و اعاده سه
قرار و بردقاري هالده، آفيون محكمه سي يوزر رساله نوري بسم سه نسلي
تأخير ايتمه سيلا و ديار بكر هوالينه، ولايات شرقيه بسم ايمانه، دين و آسايه
نقطه سنده يوز واعظ قدر منفعتي بولونانه بر ذاتك كندى باره سيلا آلدغي
فصوصى نور نسخ لريني، هقارنده بسم محكمه نك برائت قرارى اولم سه رغما
مصادره ايدوب، وطنه، ملت ه فائده لى خدمته مانع اولم سيلا او صدقه مقبوله
هائنده كى وسيله دفع بلا بو صورتله كيزلنديلنده، بر بو هووه ميليار ليره
ضرره وسيله اولاده بو بلا، استانبول يدي اياول هاده سي، فرصت بولدى،
كلدى دينيلا بيلير. اگر بسم محكمه نك و استانبولك و برديكي برائت نتيجه سيلا او
كنچلك رهبري انتشار ايتم يدي، اونك درسيلا انتباهه قلمه و كلمه لك اولاده
مسلمان كنچار، البته باسقم لرينك و باهود افتالاجيلرك افادينه ميدانه ويرمه يرك،

اتفاق: قاربرلگى ياييه

افتال: قاربيقاقوه،

آياقلامه

اساسه: حضور، سكونت

افاد: بوزمه

انتباه: اويانمه

انتشار: باييلمه، بايىلامه

آفقيت: هم اولوسه، اونم

تأخير: ايرنه لومه

حوالي: هوره، يوره

فصوصى: شفه عائد، اوزل

صدق مقبول: الله طرفنده

قبول ايديله صدقه

مانع: انقل

مصادره: قانوناً آل قويمه

منفعت: فائده، يارار

مؤلف: يازار

ناسر: يايانه، يايىلامانه

نسخه: قويمه

واعظ: دينى نصيحت ويره

كبي

وسيله دفع بلا: بلاي

اوزاقلا سديرمه بسم سبب

ولادات شرقيه: طوغو ايلاري

اتحاد ملت: ملتک برائی

اسارت: اسیرک

انظار: آہیوہ

افساد: بوزہ

امثال: ہائزہ

انتظار: یابیامہ، یابینامہ

اہل سیاست: سیاسیار

تخریبات: (معنوی) بے قیام

تخریبات معنوی: معنوی بے قیام

حزب عمومی: دنیا صداوسی

خدمت ایمانیہ: ایمانہ خدمتی

رضای الہی: اللہ رضاسی

سغی: ہالیشہ

شہادت: شاہدک

ظہور: اورنہ یہ حقیقہ

قدسی: الہی (اللہ اچوہ)

قرآن مائیم: ہر شبی

ہائمنای اولادہ قرآنہ

بسم اللہ: حمد اللہ مخصوصہ

متوبہ: یوٹامہ

مجموعہ: درکی

مدافعہ: صداونہ

مالت عمومیہ: ہرکک

باریسہ ایچندہ اولسی

مقصد اساسی: اصل غایہ

نشر: بایمہ، یابینامہ

نظر: باقیہ، دفعہ آلہ

ہیئت ہالہ: ہالہ ہیئت

برہوہوہ میلیار لیرہ ضرردہ ہومائی قورتارمہ سغی وغیرت ایدہ ہک ایدیلر.

برہوہوہ میلیار لیرہ لوہ بو لکملک ظہورینہ میدانہ ویرمہ ہکدیلر.

اوت، استادیمز اسکی حرب عمومیہ روسیہ دہ کی اسارتندہ آٹلاملک، معنوی

تخریبات ایلہ کنجلی افساد ایدہ قہلک مملکتندہ دہ کلام ہک دیہ تالاسہ ایدوب،

بتوہ قوتیام او وقتندہ تخریبات معنویہ بر سر اولوہ اچوہ، کنجک رہبری کی

ہوہ اثر لر یازدی. قرآن ہائیمک درسارینی نسرایتدی. للہ الحمد ہک ہوہ کنجلی

قورتارمہ وسیلہ اولدی. سیمدی اہل سیاست، مادام مالت عمومیہ و

اتحاد مائی استیور، ہابوہ، پاکستانک دخی اہمیتندہ نظرہ آلوب و "الصدیوہ"

مجموعہ سندہ نسرایتدیگی رسالہ نک و امثال اولادہ رسالہ نور رسالہ ہرینک

انتظارینہ ماعدہ انتسیہ.

نور طلبہ لری



استادیمزک اوتوز سنہ دہری رسالہ نورلہ یابدیغی خدمت ایمانیہ سی طوغربدہ

طوغری یہ آخرتہ متوبہ اولوب، رضای الہی قدسی مقصد اساسینہ طایاندیغہ

دلیل اولوہ اچوہ، یارمی سنہ اول اسکیشر محکمہ سندہ ہیئت ہالہ یہ قارش

سویلہ دیگی و حقیقتی اوتوز سنہ لک ہادئ لک شہادتیاہ آثار میدانہ ہیقانہ

مدافعہ سندہ بر پارہہ ی عیناً یازیور.

یاری سنه اولی سوینمہ اسکیشہ مدافع سندہ بر بارچہ:

"ای هیئت هاکه! بزی دوت - بسم ماده ایله اتهام ایدوب، توقیف ایندیله.

برنجی ماده: ارتجاع فکر یله، دینی سیاست آلت ایدوب، امنیت عمومی یی افلال

ایده بیله جک برتبت وار اولدیغی افبار ایدیلیمه.

الجواب: اوله، امطانات باشقردر، وقوعات باشقردر. هر بر فرد، هوو آدماری

تولدیله بیلمسی ممکندر. بو امطانی قتل جهتیله محکمه یه ویریلمی؟ هر بر کبریت،

بر خانه یی یاقسی ممکندر. بو یانغیه امطانی ایله کبریتلر امحا ایدیلیمی؟"

نور طلبه لری



[٦٨٢]

[بایشیه سبجانه]

قرآن حکیمک بر قانون اساسی اولله [وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى] سربله،

برینک فطاسیله باشقسی، حتی فردائی ده اوله مشول اولاماز. شیمی

یوز اوتوز رسالده، بر تک رسالک یوز صحیفه سندہ بر صحیفه، معند انصاف لرک

نظرندہ فطایله اوله، او یوز بیک صحیفه اولله یوز اوتوز کتابی مشول ایده جک

دنیا ده بر قانونه واری؟ هالبوکه بو اوتوز سنه ظرفندہ، بسم محکمه

عیمه کتابلره برائت ویرمیلر. لهم ملاطیه مثله سی مناسبیله یاری محکمه ده

علاقه دار اولندیله. او یاری محکمه "بر صوب بولامیورز" دیدکاری هالده و

آلتی یوز بیک نسخه سی داخلده و خارجه ده انتشار ایندیگی هالده، هیچ کیمیه

ضرر ویرمی و آوروپه ده ال یوکک مکتب ایچنده نورک درسخانه سی دیه

اتهام: صوبلله

افبار: خبر ویرمه

افلال: بوزمه

ارتجاع: کبری دونه، کبریمیلک

اتحا: محوینم، یووہ اینم

امطانی قتل: تولدیله احتمالی

امطانات: ممکن اوله لر

امنیت عمومی: طوبلومک

گولنللی

انتشار: یاییلمه، یاییلامه

انصاف: عدالت و یغوه

طاورانیسه

تبت: یاییشمه، کبریمیه

توقیف: طونوفلامه

فاریغ: طیار

هانه: او

داخل: ایجری

ظرف: ایج، اتنا

علاقه دار: ابللیلی

قانونه اساسی: نعل قانونه

مشول: صورومای

معینه: عنادی

مکتب: اوقول

مناسبت: سبب، وسیله

نسخه: قوییه

نظر: باقیمه، کوز

وقوعات: میدانہ کلمه لر

هیئت هاکه: هاکلر هیئتی

اتِّفَاقه: قلمبرگی بایمه

أعضاء: اویه

انتشار: بایامه، باینامه

أهل وقوف: بیلبرکیسی

سجاده: چاره سز، زوالی

تعرضه: صالدرمه

تقدیر: بایمه

فصل: تزل خنده بولونه

حمایه: قورومه

دیانت ریاستی: دیانت

ایساری باشقانلغی

دسیه: هیام

زیاده: هووه، فضله

سوء توهم: کونو، یاغلیه

قورونتو

ضروری: زورونای

مبارک: برکتلی، خیری

مجموعه: درکی

محافظة: قورومه

مجتبای اسلامی: شیخ

الاسلامی

مظهر: ناثل اولاده

معلم: اوگرمن

مآثر: تکرار لادانه

مناسبت: ایلکی، باغ

نشر: بایمه، باینامه

نقارن: گوزنیم، قونترول

نظر: باقیمه، دقه آله

آیروقلری برده، غریبیلار دخی اونلری اوقوسی و عالم اسلامده غایت تقدیریه
انتشار ایتیمی، هتی پاکستانده هیقانه "الصدیقه" مجموعه سنک رساله نور
بر رساله سنی نشر ایدوب دیانت ریاسته کوندرمی و بوقدر انتشاریه برابر،
هیج بر عالم اوکا اعتراضه ایتیمی کی هیققتلر کوسریورک، البته دیانت دائره سی
نورلری حمایه ایتیمک هیققی بر وظیفه سیدر.

دیانت دائره سی، میخت اسلامیه کی، یاللز نورکیه نك دین معلی دگل، بلکه عموم
عالم اسلام میخت اسلامیه برینه علاقسی، نظارتی، مناسبتی وار. عالم اسلام
او دیانت دائره سن قارشى تام همه ظه ایتیمک، سوء توهم ایتیمک، فصوصاً
بوزمانده زیاده لزومی وار. هم ده تورکیه ایله اتفاه ایتیمیه اسلامی حکومتلرده،
او مبارک دائره یه قارشى سوء توهم حکم سنه بیوک بر وسیله سی اولاده
و عالم اسلامک هر طرفنده، بلکه آوروپه ده تقدیره مظهر اولسه رساله نور،
او دیانت دائره سنی هم شرفی محافظه ایدیور، هم عالم اسلام قارشى او دائره نك
برائری اولار و انتشاری غایت لازم و ضروری اولدیغی، بونقطه یی اهل وقوف
تام نظره آسینلر. اونك ایچوه بیچاره سعیدالتوری و نور طلبه لرندنه یوز درجه
زیاده دیانت ریاستی اعضالری، فواهلری علاق دار اولوه لازم. تاله،
رساله نور دینسزلرک تعرضلرینه قارشى محافظه و حمایه ایدیاسیه. مکرر برائش
ویریلدیگی هالده، انتشارینه مانع اولاده دسیه هیلری صوصدیرمه لازم.

سعیدالتوری

﴿[۶۸۲]﴾

﴿[بِسْمِ سُبْحَانَهُ]﴾

السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

آنقره ده بر فردا سزده عصای موسی و کنجک رهبری بهانه ایدرک عموم نور
رساله لرینی آله ایچوه قلملار. او فردا سز، آغیر جزا محاکمه سنک عصای موسی
هقنده کی برائت قرارینی کوسترنج، عصای موسی بی آلفده واز کیملار. بولدقاری
و کورتورمک اوزره کوز لرینک اوکنه قویدقاری اوه قدر کنجک رهبرینک ده
اوزرینه، کندیلری فرقنده اولما باره بعضه کتابلر قویملار. کیدر که کنجک
رهبرینی ده نه قدر آراملار ده بولاماملار. بو صورتله کنجک رهبری کندی
گرامتیه کندینی محافظه ایتمه. عصای موسی و کنجک رهبری خارج، برردانه
آلدقاری مجموعه و رسالهری ده احسینده تکرار اعاده ایتملار.

الْباقِي هُوَ الْبَاقِي

سعيد النورسي

﴿[۶۸۴]﴾

هينئت وکيله و توفيقه ايلري به عرصه ايدیور زک،

سُور اونیورسیتسی هقنده هور قیمتدار خدمتکاری استادیمزه سویله دل.
اودیدی: بن فته اولماسه ایدم، بن ده او مثله ایچوه ولایات شرقیه به

اعاده: گری ویرمه

خارج: باشق

شرقیه: طوغو

غرضیه: صوغه، بیلدیرمه

عصای موسی: حضرت موسی

دگنای معناسنده اثر لسمی

غموم: بتوه، هرکس

گرامت: اولادگاه اوستی مال

کنجک رهبری: کنجک کوزل

اگونلار ویره کتابچوه

مجموعه: کتاب

ولایات شرقیه: طوغو ایللری

هینئت وکيله: بافانار

فورولی

کیده بکدم. بن بتوه روح و جانله معارف و کیانی تبریک ایدیورم. هم
 الی بسه سنه دبری، مدرسه الزهراء ناعده شروه اونورسینه سنک تأسیسه
 هالشمه و او اونورسینه بی بری و انده، بری دیار بکده، بری ده
 بتلیسه اولوه اوزره اوج دانه و یا هیچ اولماز بر دانه و انده تأسیس
 ایتمک اچوه، حریتده اول استانبوله کلدیم. حریت هیقدی، او مثله ده
 کری قالدی.

صوگره اتحادیهلر زمانده، سلطان رسادک روم ایلی به سیاهی مناسبتیه
 قوصوه به کیندم. او وقت قوصوه ده یول بر اسلامی دارالفنون تأسیسه تبت
 ایدیلمدی. بن اورده هم اتحادیهلر، هم سلطان رساده دیدمک:
 شروه بویه بر دارالفنون دها زیاده محتاج و عالم اسلامک مرکزی هکمنده در.
 او وقت بطا وعدایتیلر. صوگره بالقان حرب هیقدی، او مدرسه بری استیلا
 ایدی. بن ده دیدمک: اویلا ایسه او یلرمی بیک آلتون لیره بی شروه دارالفنون
 ویریلز. قبول ایندیله.

بن ده وانه کیندم. و بیک لیره ایله وان کولی کنارنده کی آرتهمیده (درمید)
 نمانی آتقدیه صوگره حرب عمومی هیقدی. تکرار کری قالدی.

اسارنده فور تولد قدیه صوگره استانبوله کلدیم. حرکت ملییه به خدمتده
 طولای آنقره به هانیر دیلر. بن ده کیندم. صوگره دیدم: بتوه هیاننده بو
 دارالفنون تعقیب ایدیورم. سلطان رساد و اتحادیهلر یلرمی بیک آلتون لیره

اتحادیه: اتحاد و ترقی

جمعینه تابع اولدیلر

استیلا: قابلام، آله کیرمه

بالقانه حربی: بالقانه صاواشی

تأسیس: قورمه

تبت: پایشمه، کیرشمه

حرب عمومی: دنیا صاواشی

حرکت ملییه: برنجی دنیا

صاواشک آردنده

استانبولی اشغال ایدیه

انقلابیزلره قارشى اورتمه

هیقانه دیرشمه حرکتی

خریت: (بوراده کی)

معناسیلم: فحی مشروطیت

دارالفنون: اونورسینه

روح و جانله: روحله، جانله،

ایمیدنلقام

زیاده: فضله

شوقه: طوغو

مدرسه الزهراء: بدیع الزما

هضرنایرک ازهر

اونورسینه سنه قرداسه

اولدیه آناطولیده قورم بی

بالانلادیغی اونورسینه

مدرسه: درس ویریلر بر

معارف و کیانی: آلتیم باقانی

مناسبت: سبب، وسیله

ویردیله. سزده او قدر علاوه ایدیکلر. اونلرده یوزاللی بیلک بانقنوط ویرمه
قرار ویردیله. بن دیدم: بونی مبعوثلر بتونه امضا ایتملیدر لر.

بعصه مبعوثلر دیدیلر: "باللزن سن مدرسه اصولی ایله، صرف اسلامیت
نقطه سنده کیدیورسک. هالبوکه شیعی غربیلره بانه مک لازم."

دیدم: او ولایان شرقیه، عالم اسلامک برنوع مرکزی هکمنده، فنون جدیده
یاننده علوم دینییه ده لازم والزمدر. هونله اکثر انبیا شرقده و اکثر هکما
غربده هلمسی کوسریورک، شرقک ترقیاتی دین ایله قائمدر. ^[هائیه] باشقه ولایتلرده

[هائیه] هئی او زمانده اول تورک اولمایانه بر طلبم واردی. اسکی مدرسه مده
حمیتای و غایت ذکی او طلبم، علوم دینییه ده آلدیغی حمیت درسیله هر وقت
دیردی: "صالح بر تورک، البته فاسقه فرداشمده و بابامده بطا دها زیاده
فرداسه واقربادر." سوکوره عیبه طلب، طالعزللنده صرف مادی فنون جدیده
اوقومسه. سوکوره بن درت نه سوکوره اونقله کوروشدم. حمیت ملییه جئی
اولدی. او دیدیکه: "بن شیعی افضنی برکردی، صالح بر تورک فواجده نه
ترجیح ایدرم." بن ده "ایواه" دیدم. "سن نه قدر بوزولسک." بر هفته
هالیشدم، اونی قورتاردم، اسکی حقیقتای حمیته هویردم. سوکوره مجلس مبعوثانده
بطا مخالفت ایدره مبعوثلره دیدم: "او طلبنک اولکی هالی، تورک ملتیه نه قدر
لزومی وار. وایکنجی هالینک نه قدر وطن منفعتنه اویغون اولدیغنی فکر یانه هواله
ایدیورم. دیمک فرصه محال اولارو [هائیه نکه دوامی ٤٦٨ نجی صحیفه ده در]

اصول: یوگتم

اکثر: هوغونقله

الزم: هووه کرکلی

بانقنوط: طغده باره

ترقیات: ایلملره لر

هکما: فیاهوز و فایر

حمیت ملییه: ملتی ایچوره

غیرت کوسرته

هواله: بیراقمه، ایصارلامه

رافضی: هفرت علی

طرفدارلی برده سی

آرقه سنده اهل شنده

آبریلده باطل فرقیه منسوب

شرقیه: طوغو

علوم دینییه: دین علماری

غرب: باقی

فاسقه: کناظر

فرصه محال: اولمایاچه بر

شیئی وار صابمه

فنون جدیده: یگی فنار،

علمار

قائم: آباقده طورانه،

وهوده قالاده

مبعوث: ملت و کبای

مجلس مبعوثانده: ملت مجلسی

مخالفت: ضدینه حرکت ایتمه

نوع: نور، هیئت

ولایان شرقیه: طوغو ایلماری

اِسْتَبْدَادِ مُطْلَقَه: آشوبی با صفتی

اِسْتِدْعَا: دیناچی

اَعْظَمَ: الی بیرون

تَدْرِیْسَات: اُدتریم

تَرْقِیَّات: ایلرله مەلر

تَسَانَد: طابانیسمه

تَعَاوُن: یاردیملاشمه

تَوَكَّل: وکیل قیامه

رُوح و جَانَن: روحلر، جانلار،

ایجدنلقلار

شُرْفَه: طوغو

صِفَقْلِ الْاِسْلَامِیَّه:

اسلامک جلاسی

معناسنده کی محاکمات اثری

طَبْع: کتاب باصمه

عَظِیْم: بیرون

عُلُوم دِینیّه: دین علملری

غَايَه حَیَات: حیاتک آماجی

فُنُون جَدِیدَه: یاشی فنلر،

مودرنه فن علملری

لَوِیْجَه: قلمه آیینانه یازی

مَبْعُوث: ملت وکیلی

مَضَاحِث: فائده

مَعَارِف و کِلَیْلَی: آگیتیم باقانی

مُعَظَّم: هوره بیرون

مُناظَرَات: قدر طارخیملری

معناسنده رساله لسی

مُؤَسَّسَه: قوروم

صرف فنون جدیده اوقوندیرورسه گزده، شرفده هر هالده ملت، وطن مصالحتی
نامنه، علوم دینییه اساس اولمیدر. بوقه تورک اولمایانه مسلمانلار، تورکه
حقیقی قرداشلاری هتس ایده مەیه جک. شیعی بوقدر دوشمانلره قارش
تعاونه و تسانده مجبور.

شیعی بن زهر هسته لغی ایلر زیاده رهتسروضعینده و هوره اختیارلره سببیه
الهی بسمه سنه لک بر غایه حیاتی کوروب تعقیب ایتمکده محروم قالدیغم کی،
آنقرهیه کیدوب شروه ترقیاتک آناهتاری اولاره بو مؤسسسهیه هالیانلاری
روح و جانلار تبریک ایتمکده دخی محروم قالییورم.

یالکز اوتوز بسمه سنه اول، ابوالفتیا مطبعه سنده طبع ایدیلر "مناظران و
صیفق الاسلامیه" نامنده کی اثرم، البته معارف وکیلینک نظرندره قاعیماسه.
بنیم بدله اواثر قونوشسون. بن حیاتمده امیدم کیلیمسه کییم. فقط او عظیم
اونیورسیتنک تمللری و اساساتی و معنوی بر پروغرامی و معظم بر تدریساتی
نوعندره رساله نورک یوزاللی رساله سنی کندیجه تویل ایدیورم. بو وطن

[٤٦٧] نجی صحیفه ده کی هاشیه نک دوامیدر [سز باشقه برده دنیای دینه ترجیح

ایدوب سیاستجه دینه اهمیت ویرمهسه گزده، هر هالده شروه ولایتلرنده
دین تدریساتنه اعظمی اهمیت ویرمک لازم. "او وقت بطأ مخالف مبعوثلرده
هیقوب، اولایجه می یوز آلتیمه اوج مبعوث امضایندیلر. بوقدر امضای طاشیبانه
بر استدعایی، البته یلرمی یدی سنه استبداد مطالع اونی یوزاماسه.

وَمَلَّتْكَ اسْتِقْبَالَكَ فِدَاكَ رَجَحْ اونیورسینه طلبهرینه و معارف دائره سینه
عرصه ایدوب، بو مثله ده موفقینه مظهر اولاده توفیق ایلرینک بو ییچاره
سعیده بدل، رساله نوره حمایتکارانه صاحب هیقمه سنی رحمت الهیه ده نیاز
ایدیورم.

الْبَاقِي لَهَا الْبَاقِي

هوه فته، هوه افتیار، غریب، تجرید ایچنده

سعيد النورسي



طوغو اونیورسینه سی هقنده، تحریفی بر غزته به هوا بدر.

مخالف بر پارتینک سدتای و تحقیدجی طرفنده بر منسوب، یعنی اولوسک
١-٤-١٩٥٤ تاریخای نسخه سنده یازیلاده آتاترک اونیورسینه سی هقنده کی مقاله به
هواب هکمنده، او اونیورسینه نکه هیققتی بیاه ایدیورز. سویله که:

شیمدی آتاترک اونیورسینه سی نامی ویریلده بو دارالفنونک کادینه، استادیمز
سعيد النورسي. ٥ سنه دنبری بیولک بر غیرتله هالیسمدر. استادیمز اتحادیه یلاره
مخالف اولدیغی هالده، اونلار و سلطان رشاد، بو دارالفنونک اناسی ایچوه
١٩ ییلک آلتون تخصیص ایتمه، واندده استادیمز عملرینی آتمدی. فقط
عرب عمومینک وقوعیه کرى قالمدی. صوکره دؤر جمهوریتک ابتدا سنده استادیمز
سعيد النورسي نکه آنقره ده مجلس مبعوثانه ایستنباحیه استادیمز تکرار تئبته

ابتدا: باشلانغ

اتحادیه: اتحاد و ترقی

جمعیتنه تابع اولدیلار

استقبال: سلامهک

تجرید: نکه باشنه بیراقمه

تحریف: دگیشدیرمه، بر

طرفه آله

تخصیص: اوده نکه

تئبته: یایشمه، کیرشمه

تنقید: الشدیرمه

عرب عمومی: دنیا صاواشی

حمایتکارانه: قورویارمه

دارالفنون: اونیورسینه

دؤر جمهوریت: جمهوریت دؤنی

رحمت الهیه: اللهک باغیشلامه

سفقنا ایتمه: لطف ایتمه سی

غرضه: صومعه، ییلدیرمه

کئاد: آچه

مجلس مبعوثانه: ملت مجلسی

مخالف: اوپایانه، آقیری، ضد

مظهر: نائل اولاده

معارف: آلیتمه، اوکرنیم

مقاله: سویلنن سوز

قلمه آلینامه یازی

منسوب: باغلی

موفقیت: باشارمه، باردیرمه

مظهر اوله

دفعه: میدانه کلمه

گفتندی. اوراده استادیمز، اوزمانک اداره سنه تام مخالف و سیاستی بتونه بتونه
ترک ایندیگی و بعضه جهتده مخالف اولدیغی و "دنیا لزه قاریسمایا بغم"
دیدگی و هتی مصطفی کماله "نماز قیلما یانه هائدر" دیدگی و اونک تکلیف
ایندیگی یون تروت، معاسه، سروه و اعظ عمومی کبی یون تکلیف ایندیگی
قبول ایندیگی هالده، سروه دارالفنون تأسیسی ایچونه ۱۵۰ ایلک بانقو طک
 ۲۰۰ مبعودنه ۱۶۲ مبعودک امضاسی و مصطفی کمالک تصدیق ایله ویریلیم سنه
قرار ویریلیدی. دیقله شرفک ان مهم مئالسی، اوزمانه او ونیورسیتیدی.
شیمی یگرمی درهم دلها زیاده اهتیاج وار. نهایت ینه استادیمزک مادی و
معنوی غیرت و تسویق ای نتیجه سیله یایلمه سنه بو هکومت اسلامیه زمانده
قرار ویریلدی.

بو سروه ونیورسیته سنک او جهان شمول قیمت و اهمیتی، بر بهر عثمانده بر قطره
تقدیم ایدر مئالو، ایکی اوج نقطه اولدوره عرصه ایدرز؛
 [برنجیسی] بو دارالفنون هم ایران، هم عربستان، هم مصر و افغانستان،
هم پاکستان و تورکستان و آناطولی سنک مرکزنده بر قلب هائنده در. و هم
بر جامع الازهر، بر مدرسه الزهدار.

[ایانجیسی] شیمی عموم بشرده صالح عمومی ایچونه، یعنی بشردک افاد ایدیلمه می
ایچونه هاره لر آرانیور، باقدر قورولویور. و مادام بو هکومت اسلامیه،

اداره: یوکتیم
افاد: بوزمه
اهمیتی: مهم اولوسه، اونم
بانقو: کاغذ پاره
بهر: عثمانیه، اوفیانوس
بشرد: اناسه
باقدر: آتلاشم، اتفاق
تأسیس: قورمه
تصدیق: قبول ایتمه
تقدیم: صونمه
جامع الازهر: معمرده کی
 ازهر او نیورسیته سی
جهان شمول: دنیای ایچنه
 آلامه، اونس
جهت: یون، مقصود
هکومت اسلامیه: مسلمان
 هکومت
دارالفنون: او نیورسیته
زیاده: هوره، فضاه
شرف: طوغو
صالح عمومی: کنل باریمه
عرصه: صونمه، بیلدیرمه
شمول: بتونه، هرکس
قطره: طامه
مبعود: ملت و کبای
مئالو: کبی
مخالف: اویما یانه، آغیری، ضد
اعظ عمومی: کنل واعظ

مصالحات عمومی و حکومتک سلامتی ایچونه بوغوسلاویهیه، تاسیانییهیه قدر
اونلری اوفتایارو دوستلو قورمهیه هالیشیور. ایسته بونلرک هاره یطانه سنک
بر دلیلی اولارو کوستریورزک، تاسیس ایدیاهک سروه دارالفنونک
ایلك متبئنک بر درس کتابی اولاده و علوم متبئه و فنیه ایه علوم ایمانییه
باریدیرانه و بو اوتوز سنه دیری بتوه فیلسوفلره میدانه اوقویانه و رسمی
علمایه طوقوندیغی و اسکی حکومتله رسماً مبارزه ایندیگی هالده، بتوه بونلر
طرفنده تقدیر و تحسینه مظهر اولاده و محکم کرده برائت قازانانه رساله نورک
بو وطن و ملتیه تأمیه ایندیگی آسایسه و امنیتدرک، اسلام مملکتلرنده،
فصوصاً فاسده، مصر و سوریه و ایران کبی برلرده وقوع بولاده دافای
قاریشقلقلرک بو وطنده کورولمیدیر.

ایسته ناصلاک بو وطن و ملتیه رساله نور، امنیت و آسایک افلالانه
سائر مملکتلرده دلها زیاده اسباب بولونمسنه رغماً آسایک تأمیه اینتمه
کوستریورک، او طوغو اونورسینه سنک تاسیسی، بشری مالمت عمومییه مظهر
قیلا بقدر. هونله شیمدی تخریبات معنوی اولدیغی ایچونه، اولک مقابل تعمیرچی
معنوی بر اطوم بومبسی لازمدر. ایسته بوزمانده تخریباتک معنوی اولدیغنه
واوگ قارشى مقابله نکه ده آنجوه تعمیرچی معنوی اطوم بومبسیله محکم
اولاییه جلنه قطعی بر دلیل اولارو اونورسینه نکه مبدأ و هکردگی اولاده
رساله نورک، بو اوتوز سنه ایچریسنده آوروپه ده کلمه دهشتک ضلالت و

تاسیانه: حضور، سکونت

اسباب: سبب

تاسیس: قورمه

تأمین: صاغلامه

تخریبات: یقه لر

تحسین: بانه

هاره یطانه: نکه هاره

فصوصاً: اوزللقه

دافای: ایجه عائد

سروه دارالفنون: طوغو

اونورسینه

ضلالت: هفده صایمه

علوم ایمانییه: ایمانه عائد

علمای

علوم متبئه و فنییه: فن و

بوزخیف علمای

قیاسوف: فلسفهی

مبارزه: مجادله، هاریشه

مبدأ: باشلانغ

متبئن: گیرشیچی

مالمت عمومییه: هرکک

باریه ایچنده اولی

مصالحات عمومییه: کنل باریسه

مقهر: نائل اولاده

مقابل: قارشیلوه

مقابله: قارشیلوه دیرمه

وقوع: میدانه کلمه

فلسف و دینسزلك لهجوملرینه برسد تئلیل ایتمه سیدر. او معنوی تخریبیه قارش
رساله نور، تعمیرچی و معنوی برآطوم بومبسی اولسه.

[**اوهنجیسی**] اوت، سروه اونورسینه سی، بر مرکز اولار و عالم اسلامی و تابتوه
آسیه یی علاقه دار ایده هک بر ماهیت و الهیتیده اولدیغنده، آتمه میلیون دغل،
آتمه میلیارده مصرف یاییله الیقدر.

یای اولوس غزیه سی مخالف اولدیغی ایحوه، بومشایی برده ایدرک یای اقتدارک
بعصه بیوک مأمورلرنده بومشایی هالیئانلره، بر نوع ارتجاع سوسی ویرمک
ایسته یور. هالبوکه بومشایی ان بوکک ترقی و صلاح عمومینک مداریدر.
بومشایی بوهکومت اسلامییه، بعصه شعائر اسلامییه ده عربی ازان محمدی^ع
و دین درسلری کبی یلک هووه قوت ویره هک. بلکه بوهکومتک استقبالنده
تاریخلرده کمال تقدیر و تحسینه یاد ایدیللمه سن ان پارلاوه بر وسیله
اولا بقدر.

بومشاییک اهیاسیله حاصل اولار نور و فیصه، دموقرات هکومتک ان
بیوک و جهان دگر بر خدمتی اولار و ابد قدر مئلی کور و لمسه بر پارلاقلقه
لعان ایده هکدر. و بین المال بر اعتباری تأمیه ایده هکدر.

استادیمزک غمته لغی مناسبتیله خدمتنده بولونان

نور طلبه لری



ایفیا: هانالاندیرمه

ارتجاع: کروی دوغم، کرجیلک

ایفیداز: ثولله بولتینی

النده بولوندیرمه

التیوه: ان لایوه

آقشیت: مهم اولوسه، اونه

بین المال: ملته آراسی

تأمین: صاغلامه

ترقی: ایلرله، بولکمه

جهانه دگر: دنیایه دگر

هاصل: اورنه، هیفانه

هکومت اسلامییه: سلمان

هکومت

شرفه: طوغو

شعائر اسلامییه: اسلامیت

علامتاری

صلاح عمومی: کتل پاریمه

عربی: عربیه

علاقه دار: علاقه لی، ایلکلی

کمال تقدیر و تحسین: نام بر

بگنه و کوزل بوله

لعانه: پارلامه

ماهیت: نیته لک، اوزلک

مخالف: اویمایانه، آیفیری، ضد

مدار: سبب

مناسب: سبب، وسیله

مؤسسه: قوروم

یاد: آله



محکمہ مزک تأفیریلہ، ایٹارک آنقرہ محکمہ سنہ ہوالہ ایدیلمہ سندہ ہورہ غیر وار۔
 سیدی ہم اسرارطہ محکمہ سی، ہم وانده ملاحمیدک و دیار بکرده محمد قیالک
 کتابرینک اعادہ سی و آفیون، لہسی آنقرہ یہ بافیور۔ آنقرہ دہ اولاہوہ غیر لی
 بر نتیجہ ایلہ، ان شاء اللہ لہر طرفہ بردہ ایٹاریمز هل ایدیلمہ اولاہوہ۔ ہم
 بویاہ بر وقتہ نور کردہ کی حقائوہ ایمانیہ یہ، خصوصاً آنقرہ دہ نظر لک
 ہوریلیمہ سی لازمہ۔ ان شاء اللہ ہو مثلاً مزک اوراہ کوندریلمہ سی، ہم
 بر انتباہ و سیلہ اولاہوہ۔
 فرداشز زبیر

آنقرہ: ہوغونلقاہ
 ان شاء اللہ: اللہ دیارہ
 انتباہ: اویانہ
 انزوا: بالکل زلفہ جلیانہ
 اقصیت: ہم اولوسہ، اونم
 بیانہ: آہیقلامہ
 تأفیر: لیرتہ لہوہ
 ترصد: کوزنامہ

تقرضہ: صالیرمہ
 توقفہ: اوردہ، قاصہ
 حقائوہ ایمانیہ: ایمانہ عقیدتاری
 ہوالہ: بیراقمہ، ایصماریامہ
 خصوصاً: اوزللقاہ
 ضرورت: زور و نلیانہ
 مصافحہ: طوفہ لاشہ
 معروضہ: قارشو قارشوہ
 قالمہ
 مقابلاً: قارشیلوہ ویرمہ
 محکمہ: اونمای
 نظر: باقیہ، کوز



استادک زیارتجیلہ دائر بر مکتوبی

عموم دوستاریم، خصوصاً زیارتجیلہ دائر بر عذری بیانہ ایتیمہ مجبور اولدم۔
 آنرہیاتم انزوادہ کیدیگی کی، اونوز قروہ سنہ در ترصد و تعرضہ معروضہ
 قالدیغمدہ، ضرورتسز صحبت ایتلمدہ ہائینوب توقفہ ایدیورم۔ ہم اسکیدنبی
 مادی و معنوی ہدیہ لربطاً آنقرہ طایبوردی۔ ہم سیدی زیارتجیلہ، دوستار
 ہوغالمہ، ہم معنوی مقابلہ لازم کلمہ۔ سیدی مادی بر لقمہ ہدیہ، بنی
 فستہ ایتدیگی کی، معنوی بر ہدیہ اولادہ زیارت ایتلمک، کوروشمک، خصوصاً
 باشقہ بر کردہ مصافحہ ایچوہ زحمت ایدوب کالمک زیارتی دخی، اقصیتای بر

هدیه معنویه در. اولاً مقابله ایده میورم. هم ده اوهور دگل، معنا بهالیدر.
 بن کنیدی او حرمته لایحه کور میورم. معنا مقابله ده ایده میورم. اونک ایچوه
 سیدیلک عیناً مادی هدیه کی بر افسانه اولاروه، بطاً معنوی هدیه کی اولاروه
 صحبتده ضرورت اولاروه منع ایدلدم. بعضی بنی هسته ایدر. مادی هدیه نك
 تام مقابله ویرم دیگم وقت بنی هسته ایتدیگی کی. اونک ایچوه فاطر یکنز
 قریلماسیه، کوهنم یکنز.

افسانه: ایلیک

تاریخچه هیات: فیصه هیات

طریقه سی معناسده کتاب اسمی

جائز: ایلمه سنده صافینجه

اولمایانه، دینه او یغوره

جریده: غزنه

خرمشت: صایغی کوسنمه

فاصل: فصوصی، سبکین

فصوصی: شفه عائد، اوزل

فصوصاً: اوزل لقاله

ضرورت: زور و نلیانه

علاقه: ایلیکی، باغ

فتوهای: فتحر

معناً: معنوی اولاروه

مقابل: قارشیاوه، بدل

مقابله: قارشیاوه ویرمه

منع: یاساقلامه، انقلامه

نشریات: یاینار

هدیه معنویه: معنوی هدیه

رساله نوری او قوموه، اوه دفعه بنما کوروشمکه دها طار لیدر. ذاتاً بنما
 کوروشمکه، آخرت، ایمان، قرآن هابنه در. دنیا ایله علاقه می کس دیگم ایچوه،
 دنیا هابنه کوروشمکه معناسدر. آخرت، ایمان، قرآن ایچوه ایسه، رساله نور
 دها بطاً احتیاج بیر قیامسه. فصوصاً تاریخچه هیاتده کی مکتوبار. حتی خدمتده کی
 فاصل فردا شرملا ده ضرورت اولاروه کوروشه میورم. یالانز بعضه رساله نورک
 فتوهاینه و نشریاتنه عائد بعضه کیمه لر ایچوه کوروشمکه ایستهم، اوزمانه
 کوروشمکه جائز اولاییلر و بطاً صیفینتی ویرمز. بونقطه بی بیلمیه زیارت کلناره
 فبر ویریورماک، بر قیاسده در جریده لرله اعلان ایتشمکه، بنما کوروشمکه ایستیناری،
 فصوصاً اوزان یردنه کلارک کوروشمکه کیدناری، فصوصی دعا لریم
 داخل ایدیورم. هر صباغ ده دعا ایدیورم. اونک ایچوه ده کوهنم سینار.

سعید التورسی

• ﴿[۶۸۸]﴾ •

﴿[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾ •

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا

ہوہ محترم فرداشمز صالح،

استادیمز سٹا و ایکی دیندار و حقیقی ملت و کیلبرینہ یک ہوہ سلام و دعا ایدر،
سٹا و اونارہ یک بارک اللہ دیر.

استادیمز بوپور و پورک:

بن ہوہ زمانہ اول بقلم پوردماء، اورفہ طرفندہ نورلرہ قوشی قوشی اللہ
صاحب ہیفیہ. ہونکہ اوراسی ہم آنا طولینک، ہم عربستانک، ہم کردستانک
برنوع مرکزی ہائندہ در. نورلر اورادہ برلئہ، او اوج مملکتہ انتاریہ و سیلہ
اولور. جناب حقہ حدسز سکر ایدیورما، سید صالح کبی کتخلقک بر فھرمانی
و او ہوالینک ہوہ قیمدار و حمایتار و دیندار ایکی ملت و کیلی نورلرہ
صاحب ہیفیہ باسلا دیار. بن دہ کندی بارہ ماہ آلدیغم و زھر فستہ لغنک
فضلہ رھتزلغی ایچندہ تصحیح ایندیام بطا مخصوص بر قسم مجموعہ لری اونارہ
کوندیریورم. ہوہ بروردہ و ہوہ ہم ذاتر طرفندہ ایستہ دکاری ہالہ،
بن اورفہ بی ہریرہ ترجیح ایدیورم. اورفہ مدرسہ نورپہ سنہ
ویریورم.

انتار: پایلمہ، پایینلامہ
بارک اللہ: اللہ برکتی

قیلین

تفحیح: دوزلنہ

حمايتار: قوردباہ

قوالی: ہورہ، بورہ

قیمتدار: قیمتای، دگری

مجموعہ: کتاب

محترم: حرمت ایدیلان

مخصوص: خاص، اوزگو

مدرسہ نورپہ: نور مدرسہ

ان شاء الله بر قسم دالها اوندره کوندره جگم. سید صالح و حمایت نظر ملت و کیلاری،
اوراده ان شاء الله قرآن و ایمانه تام خدمت ایده جگ. و اورای اسبارطه ده کی
مدرسه الزهرا و مصرده کی جامع الازهرک کویک بر نمونه سی هاله کتیرمه به
وسیله اولیه و شام و بغدادده کی مدرسه اسلامییه نکه بر نمونه سنی آهمیه به
بول آهم لرینی رحمت الهیه ده امید ای دیورم.

هم مادام رساله نورک ملکی فلندر. و اورفه ایسه، ابراهیم خلیل اللهک بر
منزلیدر. ان شاء الله بو ملک فلن ابراهیمیه اوراده بارلایا بقدر.
هم احتمال قویدرک، بودهنای سملی فته لقمه قورنولسم، کاه جگ قیئده
اورفه به کیتیم ی جذا آرزو ای دیورم.

بتوه اورفه خلقنه، بولوه و هو بغه و مزارده یاتانلرینه هر صباغ دعا
ای دیورم. و بتوه اورفه لیلره سلام ای دیورم. اورفه طاشیاء، طوبراغیاء
مبارکدر. بن هوو فته یم. اوندره بطا دعا اینسندر.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

سعيد التورسي

استادیمزک سوزی بیندی. بزده تکار سلام و عرصه حرمتار ایدرز.

رساله نور خدمتده بولونانه ضیا و محمد

إِفْتِمَالِ قَوِي: قوتلی احتمال

إِنْ شَاءَ اللَّهُ: الله دیارسه

جَامِعُ الزَّهْر: مصرده کی

الزهر او نیور سینه سی

حِمَايَةُ: قورویا به

فَلَنْ: دوستلره

رَحْمَتِ الْهِمَّة: اللهک

باغیلامه، شفت ایته،

لطف ایته سی

سَم: زهر

عَرْصِهِ حُرْمَت: حرمت صونه

مَدْرَسَةُ الزَّهْر: بدیع الزما به

هفت تارینک الزهر

أُونُور سینه سنه قارنداسه

اولدوره آنا طولیده قورمه یی

بالا نلادیغی اونیور سینه

مُبَارَك: برکنای، خیرلی

مَدْرَسَةُ الْإِسْلَامِيَّة: اسلامی

درسلرک ویریلدیگی بر

مَلِكِ فَلَنْ ابراهیمیه:

ابراهیمک دوستلره ملکی

مَنْزِل: مکن، او

نُومُوه: اوردنک

[۶۸۹]

[بَاشِيهِ سُبْحَانَهُ] . هـ

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَبَدًا دَائِمًا

عزیز، صدیق، فردا سلام،

عالم اسلامده لیلۂ قدر تلقی ایدیلر بور رمضان شریفک یلرمی یدنجی کیجه سنده،
 برنوع نسیم ایله سؤندای بر معده غنۂ لغی ایچنده، سیلیرلری و وهدان و قلبی
 استیلا ایدرکی بر دیگر دهشتای غنۂ لو هس ایتدم. بو مادی و معنوی ایکی
 دهشتای غنۂ لو ایچیرینده، شفق هس ایله بتور ذی هیاتلرک الماری فاطمه
 صلدی. شخصی غنۂ لغمه دها زیاده الیم بر هالت روحیه یی هس ایتدم. بوزقله
 برابر سکان کورسنیه وارانه عمریمک صوکنده، سکان سنه معنوی بر عبادتی
 قراندیرانه ال صولک لیلۂ قدره لایحه هالسا مایا بهغم دییه، سابعه ایکی دهشتای
 غنۂ لغمه دها سؤندای عزیزه بر مایوسیت ایچنده اعصابه طاهر و نفس ماره نلک
 وظیفه سی کورره بر الیم هس بنی ازدیگی عیبه زمانده، آیت هبیه نلک بر سری
 امدادیم یتیدی. بو اوج غنۂ لغی ازاله ایدوب جناب حق هدرز شکر اولسونلر،
 خلاف مأمول بر طرزده طایاندم. بو اوج غنۂ لغمه ده بویله اوج مرهم
 سورولدی:

مادی غنۂ لغک - غنۂ لمر ساله سنده اثبات ایدیلدیگی کی - بر ساعت غنۂ لو،
 صابر و متوکل انسانده، هیچ اولمازه اون ساعت عبادت و لیلۂ قدرده ایه

آیت هبیه: هبنا الله

آیتک قبضه اسمی

ازاله: کیدر مه

استیلا: اله کیرمه

قابلامه، پایلامه

انصاف: سیلیر

الیم: آهی ویره

نسیم: زهرلنه

تلقی: قبول اینه

جناب حق: هوه اولاره

یوجه الله

هالت روحیه: روحه عاقل

فصوصی حال

عزیز: حزنا

خلاف مأمول: اومولاندک

علنه

ذی هیات: هیات صاعی

زیاده: هوه، فضله

سابعه: کین

صابر: صبر ایدر

عالم اسلام: اسلام عالمی

لیلۂ قدر: قدر کیجه سی

مایوسیت: امید سزلک

متوکل: سیلیرینه ایدوب

نتیجه فی الله: بقلمین

نفس ماره: کونولای هوه

امر ایدر نفس

نوع: تور، هیت

استغاثه: یار دیم استغاثه

استراک: قاتیامه

اقتدار: کوی بنه

الحجۃ الزهراء: بار لاه دیل

معنا سنده ۱۵ شعاع

رساله سی

تألم: آبی هلمه

تبریطات: مبارک اولوسه

دیه دعا ایتمه، فوتلامه

تشریف: نمازده کی

اوتوروسه

تمثل: بایز شکل و صورت

کیرمه، صورتلغه

توہید: اللهی برلہ

ذی حیات: حیات صامی

رحمیت الهیه: اللهک

فصوصی مرحمت ایدیمیلی

سرور: سوینم، سوینج

شرکت معنوی: معنوی شرکت

طبیات: ای و فوسه اولدنا

عمل صالح: دینک امرایندگی

نواب قازاندرانه ایثار

غفر: اساس ماده لردہ

هبری

حالی: بیول، فایسایچی

لبائے قدر: قدر کجه سی

مبارکات: برکتلی شیل

مروضه: غنہ لہ

دلها زیاده عبادت هلمه کیدی کی، بنم ده بولیلہ قدرده کی غنہ لغم،

اقتدار سر لغم یا بامدیغم لبیلہ قدرده کی خدمتک یرینه کجسی ایله، نام سفا ویریجی

بر مرهم اولدی. و بتوه ذی هیاتک غنہ لہ و المارنده شفقت سری ایله

بطا عالمه تألم مرضی، برده رحیمیت الهیه نک تجلیسی ایله، یعنی مخلوقاری یاراتانک

شفقت و رحیمیتی و رحمتی نام کافی اولم سنده، اوتارک المارینی، اوتار اجموه بر

نوع لذت ویا مطافاته هویر دیننده، او رحمت الهیه ده دلها ایاری شفقتی

سورمک معناسر و هقیر اولدیننده و شفقتده عالمه الی، بر معنوی سروره

ولذت هویردی. بالآخر مرهم دگل، بلله شفا ده ویردی.

والصوت عمده الی زیاده قیمتار معنوی بر خزینه بی غائب اینکده کی معنوی

الم قارشی، نورک خاص شاکر دیرینک لهر بری، شرکت معنوی سری ایله عموم

نامنه دخی دعا ایله و عمل صالح ایله هالیند قارنده، هم الحجۃ الزهرا ده، هم

نور آناهتارنده ایضاع ایدیلله، تشرده و فاتحه ده بتوه موهودات و ذی حیات

جماعتک دعا لرینه و توہیدده کی دعوالرینه استراک صورتیله، فصوصاً

طوبراوه، هوا، صو و نور عنصری برر دیل اولمیلله، طوبرا قدره هیقانه

بتوه حیات هدیه لری. و صوره مبارکات و تبریطات. و هواده شاکر و عبادتک

تمللری. و نور عنصرنده مادی و معنوی طبیاتار، کوزللقا طرزنده، تشرده

و فاتحه ده طائتده کی بتوه نعمتارده عالمه شاکر و حمد لر و بتوه مخلوقاتک

فصوصاً ذی هیاتارک کالی عبادتاری و بتوه استغاثه لری و طوغری بولده کیده

بنوہ اهل حقیقتہ و اهل ایمانک بولندہ کیدنارہ معنوی رفاقت اینتقالہ،
 اولارک دعائریں و دعوائریں تصدیق صورتندہ آمینارہ اشتراک ایدرک،
 آمین دیمقلہ حصہ دار اولارک حاکم سرتی اوکیچہ امدادیہ صلدی. غایت غنہ،
 ضعیف، مایوس بر حالده، جزوی بر خدمت ایدہ مملکہ کی معنوی الیم غنہ لغم
 اولیہ بر تریاوه اولدیله، بن حقیقتاً ال صاغلام حالرمده و ال کنج زمانلرمده،
 ال ذوقی و لذتی اورادمده بولامدیغم بر معنوی سروری هس ایدم. و
 هدسز سکر ایدوب، اولهتای غنہ لغم راضی اولدم. (الْحَمْدُ لِلَّهِ بَعْدَ عَاشِرَاتِ
 دَقَائِقِ شَهْرِ رَمَضَانَ فِي كُلِّ زَمَانٍ) دیدم.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

فرداشکر سعید النورسی

• ﴿[۶۹.]﴾ •

• ﴿[بِسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾ •

استادیمز دیر:

"بنام کوروشک ایستیه عزیز فرداشکریم بیامه ایدیورمکه: انسانلر کوروشمه
 ضرورت اولدقہ تخملم قالمدیغندہ، هم شمدی نسمده، ضعیفندہ،
 اختیارلقده و غنہ بولونمہ اولقدہ طولای فضلہ قونوشامیورم. بوم
 مقابل، قطعاً سزه خبر ویریورمکه، رسالہ نورک لهر بر کتابی بر سعید در.
 سز هانکی کتاب باقہ کز، بنام فارشی فارشی کوروشمده اوه دفعہ

اشتراک: قاتیامه

الیم: آهی ویره

اهل ایمانہ: ایمانه ایدنار

اهل حقیقت: حقیقت

اوزره اولانار

آؤرک: دوامی اوقونابه ذکرلر

بیانہ: آهیقلامه

تتمل: طایانہ، قاتلانہ

تریافہ: دوا، چاره

نستم: زهرلنه

نقدیوه: طوغریلامه

جزوی: مخصوص، کوچک

حصہ دار: حصہ، پای صاحبی

رفاقت: آؤرک

سرور: سویم، سویم

ضرورت: زورنلیاوه

ضعیفیت: ضعیفانه

عزیز: شرفای، حرمتای، قیمتی

قطعاً: کینلقله

حاکم: بیوک، فایسامی

مایوس: امیدسز

مقابل: فارشیلوه، بدل

زیاده هم فائده نیر، هم حقیقی بر صورتده بنه کوروشمه اولور سگز.
 بن سوطا قرار ویرمدمک، الله ایچوه بنه کوروشمه ایستیناری،
 کوروشمدکینه بدل، هر صباغ اوفودقاریم، دعا لیم دافل ایدیورم وایتلمده
 دوام ایده هگم."

شیمی بر آیی آیدر استادیمز بر خدمتکاریه دخی قونوشامیور. قونوشدیغی
 وقت بر حرارت باشلا یور. بونک هکمتی بر افطاره بناء سویله دیله: "رساله نور
 بطا هیچ احتیاج یر اقمیور. قونوشمه لزوم قالمدی. هم بن عاجز شخصمه
 یقار دوستارمده یگرم اوتوز دوسته قونوشاییلیم. یگرم آدمک
 خاطر ایچوه یقار آدمک خاطرینی رنجیده ایتمهک ایچوه قونوشمده
 منع ایدیلیم احتمالی قویدر. خصوصی کوروشمدیگم ایچوه معذور کورسونار."
 هتی بایرامده مصافحه ایتک و اوکا باقمه یختمل ایده میور. اونک ایچوه
 خاطریری قیریلما سینه.

[هاشیه]

[هاشیه] شیمی هم آنقره، هم استانبول، هم صامسون، هم آنطالیه
 رساله نورک نشرینه باشلا دیغی جهته، کیزلی دین دوشمانی قومیتلر، او
 نشریاته قارش بر اولهام ویرمهک ایچوه، شیمدیلک خاص دوستلری ده
 قبول ایتمهیه مجبور اولدی. نا، سوزلرک طبعی تمام اولنجیه قدر.

افطاره: خاطرلانه

اولهام: قوروشتور، سبیز

ظن و قورقور

بناء: طایاناره

تختمل: طایانه، قانلانیه

جهت: وسیله

هاشیه: دیب نوط

حرارت: وهود ایصیی

آنه

حقیقی: گریهک، اصل، ثور

خاص: خصوصی، سبکین

خاطر: قلب

خدمتکار: خدمت ایدر

خصوصی: شخصه عائد، اوزل

دافل: (ایچنه) کیره

رنجیده: اینجیمه

زیاده: هوره، فضله

طبع: کتاب باصمه

عاجز: کوهیز

قوی: قوتلی

قومیتیه: خصوصی برایشه

ایچوه قوربالاه طوبیلیاوه

مصافحه: طوفه لاشه

معذور: عذری اولانه

منع: انقلاصه

نشر: یایمه، یایینلام

نشریات: یایینار

﴿ ۶۹۱ ﴾

ایلیسینک: اکلیمه

انتشار: یاییامه

تشیب: برایشه کیریمه

تقدیم: صونیه

توکیل: وکیل قیامه

جامع الازهر: مصرده کی

ازهر اونورسینه سی

فن تأثیر: کوزل ایتکی

فارغ: طیه

دافل: ایچ

دار الفنون: اونورسینه

شرقی آناطولی: طوغو آناطولی

شرقی ولایتاری: طوغو

ایلامی

صلح عمومی: کنل باریسه

حالی: بیوک، قاباسی

متعدد: برهون

مدرسة الزهراء: بدیع الزعمه

حضرتارینک ازهر

اونورسینه سنه فارنداسه

اولادیه آناطولیده فورم بی

بالانلادیغی اونورسینه

مذکر افتخار: اولونیه سبی

موافقه: اویغوره

ناشر: باباه

نتیجه عظیمه: بیوک نتیجه

نظر عرفانه: بیلی و

آکادیمیله باقمه

(درت سنه اول استادیمر، سدنای غنای یوزنده بنی آنقره ده رساله نورک
محکم ایله علاقه دار ایستارینی تعقیب ایچوره توکیل ایتدیگی زمانه، بعضه معونلاره
کوندردیگم ایلیسینک مکتوبمزی یلیده سزله و محترم معونلارک نظر عرفانلرینه
تقدیم ایدیورز. بو طوره سبب، عیبه مثله نك دوام ایتدی و بالخاصه صون
آیلرده سروف ولایتلرنده قورولسی ایچوره تشبیه کیلمه یکی

اونورسینه در.)

رساله نورک بو اوتوز سنه نك زمانه، دافلده و خارجه ده العا
هر طرفه همه تأثیری کوسریمی و سروف ولایتلرنده الی بیه سنه دهری
بیوک بر دار الفنون قورولم سنه هالیسیلی، بربرینی تعقیب ایدیه و بربرینی
تماملایانه، بو زمانه عالم اسلامی سدنای علاقه دار ایدیه ایکی مهم مثله در.
بو ایکی نتیجه عظیم، هم بومانی، خصوصاً سروف ولایتلرینی، هم درت یوز میانیوره
اسلام ملتلرینی، هم صلح عمومی به محتاج خریستیانلوه دنیا سنی علاقه دار ایدیه
و تأثیرینی کوسریمه مدار افتخار ایکی اهمیتلی هاده در. و اسلام دیننك و قرآن
حقیقتلرینك حالی و عمومی ایکی مهم ناسری و اعلا نجبیدر.

استادیمر الی بیه سنه دهری، اعظمی غیرتله و متعدد وسیله لرله شرقی آناطولیده
جامع الازهره موافقه مدرسة الزهراء نامیه بر اسلام اونورسینه سنك قورولسی
ایچوره هالیسمه و بونك قطعی لزومی دایما ایلری سورمدر. استادیمرک

أَشْأَ الدَّاسَ: عمل اساس

الزَّمِيَّت: الك لزومى اوله

باسمه وکیل: باسمه باقامه

بَيْنَ الدِّسَالَام: مسامانه

آراسى

تَثْبِيَّت: ثابت قيامه

يرتد بمره

تَجَسُّم: جسمانه

جَهَانَهُ شَمُول: دنياي ايجنه

آلامه، اُورسل

دَلِيلِ مَنْطِقِيَّه وَ مُثَبَّه:

اثبات و منطق طالبى دليله

سَأَلَانَهُ: لايحه

ظُهُور: ميدانه هيقيه

عَارِفِيْن: ادي بيلنده، الهى

طانيانان

فَنُونَهُ عَقْلِيَّه: عقلاء فطاب

ايدمه علامه

مُحَقِّقِيْن: آراشديجي عاللم

مَذْفُونَهُ: دفن ايديامه

كومولمه

مَسَالَتِ عُمُومِيَّه: هر كك

باريسه ايجنده اولمى

مَقُولَات: عقلاء اثبات

ايديامه شيلد

وُسْعَت: كلبلك

وَضِيْفَةُ تَنْوِيْرِيَّه: آيدينلامه

وضيفه سى

رئيس جمهوره و باسمه و كليه فطاباً يازديغى و اوندلى بو مسئله ده تبريك ايدمه
يازيسنده دينلديگى كى، سروه دار الفنونى، عالم اسلامك برنوع مركزنده
اولاد و بين الاسلام مدار افتخار بر مقام قازانا بقدر. اولاديتارده مدفونه
هونه عزيز و مبارك بيقلره علما و عارفيه، شهدا و محققين اجداد لريكلر
ماضيده كى يك قيمتى و قدسى خدمت دينيه لرى و معنوى، باقى فصللتارى،
بو دار الفنوناه دغى تجسم ايدمه يك و وظيفه ايمانيه لرينى دها كنيسه بر ساهمه
يا با بقدر.

سروه اونيورسيته سنك پر و غرامى و اس اساس درسى، قرآن هايمك هفائو
ايمانيه سنى تفسير ايدمه و بتونه مسئله لرينى فنون عقليه و دلائل منطقيه و
مُثَبَّه ايله تثبيت اينديرمه معقولاناه درس ويره رساله نور درك، ياكى عصره
اونيورسيته لرنده و مكتب لرنده اوقوتولمه ساياندر.

رساله نور، سرقى آنا طوليدمه پر پر قورولمه اولامه و يوز ييل لردنبرى او هوليدمه
معنوى آب حيات منبعارى وظيفه سنى كورمه بولونامه مدرسه لرينك و
استاد لرينك بر طلبه سى واسطه سياه ظهور ايتمدرك، او محترم استاد لرى، بو صول
منور ميوه لريام، يلكيده وظيفه باشه كجوب وظيفه تنويريه لرينى و خدمت قرآن لرينى
بو صورتاه جهان شمول بر وسعه انقلاب اينديرمه لرينى بتونه روهمنله اميد ايدوب
رحمت الهيه ده نمتى و نياز ايد يوز. بو دعامزه ده، زمانه و زمينك سراط حياتيه سى
و مسالت عموميه نك الزميتى ده آمين ديور و ديه هلد.

اوت، سرفده کی علم و عرفان فعالینک بر عمره سی و نتیجہ صلیہ سی اولادہ
 رسالہ نور، سرفہ دار الفنونک اسلامیت نقطہ سنده بر پروغرامی اولیٰ حبیبہ،
 اسلامیت، بوملته و عالم اسلام خدمت ایدناری سڈتہ علاقہ دار ایتمکده در.
 شمیدی آمریقده و آوروپده، نور رسالہ لرینی ایستہ ملری و اونارده ده نور
 رسالہ لرینک انتاری، بومد عامزک فوہ ده الهیتنی کوستریر.

مصطفیٰ صونفور

﴿[۶۹۶]﴾

یازیاری بسم و جهاد افترا و یالادہ اولادہ بر غزته بی بطا اوقودیار. بویله افترا لرک
 لهم اسرار طریه، لهم نشر ایدناره بیول بر ضرری وار.

برنجی بالانی: نور رسالہ لرینی اوقوباناره، مرید و طریقت دییه بنی طریقت درسی
 ویرمقله اتهام ایدیور. هالبوکه بنی طانیاندر بیاسیور لرک، محکمہ لردہ ده
 نابت اولدیغی کبی، بن طریقت درسی دغل، ایمانک، قرآنک حقیقت لرینی درس
 ویریورم. درسی دیقله یناره نور طلبہ سی دینیر. مسلّم طریقت دغل، ایمانک
 حقیقت لریدر.

ایکنجی بالانی: افترا ایدہ غزته، باشقه بر غزته بی کنذینه تشریک ایتمقله بعضه
 باطلیه تعبیرلر قاریدیرارو دیورکه: "اگیر دیر کنجاری، سعید نورسی
 و مرید لر یله مجادلہ یه باشلادیار." قطعاً بونک اصلای اولمادیغی بتوہ
 اسرار طه و اگیر دیر کنجاری بیاسیور لر. حتی اسرار طه و اگیر دیر کنجاری بونی

اتهام: صوبہ لامہ

افترا: اصل از صوبہ لامہ

انتاری: یابیلمہ، یابینلامہ

تشریک: اور تافہ ایتمہ

تغییر: افادہ ایتمہ

عمرہ: میوہ، صوگوج

سرفہ دار ولفوئی: طوغو

اونیورسیتمہ سی

طریقہ: تصوف لکیدیلان

معنوی بول

عالم اسلام: اسلام عالمی

عرفانہ: الہی سرلری و

حقیقت لری بیلمہ

علاقہ دار: علاقہ لری، ایلکلیای

فقالیت: جالبشہ، خدمت

قوة العادة: اولاد غامہ اوسنی

قطعاً: کسینقلہ

مدعا: ادعا ایدیلان

مرید: طریقتہ کیرہ

نتیجہ صلیہ: عمومی نتیجہ

نشر: یابیمہ، یابینلامہ

وہہ: بونک

ایستندکاری وقت، هژده پروتستوایدیورلر. بالاز آنقره ده بولوناه آیدیرلی
کنج اولمایا بر آدم، اوتوز سنه اول بنده کور و سیم لری آرتقید طارنه یازمه.
بوٹ، "کنجیلر مجادلله باشلادیلر" نامی ویرمه، نه قدر ظاهر بریالاندیر.
هالبوکه، کیم اولورسه اولسون بئو کنجیلره قارشى دائما قرداسه نظریه
بافیورم. بٹ یافود طلبه لری قارشى اسبارطه و آیدیرده هیچ برکنجک
مجادله سنی ایستیمم.

اوهمجی افتراسی: او افترایدنه غزته، باشق برینک دلیله دیورکه: "سعید و
مرید لری کیزی سیاست هویریورلر. امنیت بوزمو طرزنده نظاماتی دلیسیرمه
هالیسیورلر." بونک یالاه اولدیغه، یگرمی سکنسده بیه محکمه برات
ویرمیه کوسریورکه، سیاست هیچ برعلاقه یوه. هیچ براماره بولونامی،
بونک نه قدر افتر اولدیغی کوسریور. هتی اوتوز بیه سنه دیری سیاستده
هلیلدیلمی بئو دوستلرم بیلیورلر. بو حقیقت محکمه لر طرفنده ده ثابت
اولدر.

در دنجی افتراسی: "سعید النورسی بعضه قادیناره شیطاندر دیمه" دیمه سیدر.
بو افترانک اصلى: "اسکیده بیوک شهرلرده آهیوه - صاهیوه، هییلاقوه
درهمسده، خصوصاً یاریم هییلاقوه خریستیان قیزلری، شیطان قومانده سنده
افلاوه اسلامیه به ضرر ویریورلر." ایسته بویه بر قاج دانه آهیوه کزنلر هقنده کی
بر سوزی، باشق صورتیه هویریوب، مطاوه قادیناره تسمیل ایدرک تعبیری

افلاوه اسلامیه: اسلام

افلاق

آماره: اشارت، بایرک

برائت: نمیزه هیفه

تسمیل: ایچنه آله، فایسام

تعبیر: افاده لینه

تقید طارانه: السیره رک

ثابت: طوغریلغی کیه

اولاده

هژت: اوقته

مخصوصاً: اوزللقه

ظاهر: آهیوه، کورونور

علاقه: ایلمی، باغ

مربطه: طریقه کیه

مطالع: صبنیرس، بر شرط

وقیده باغلی اولمایا

نام: آد، اسم

نظامات: تابع اولوناه

قانونار، دوزنار

نقار: باقیسه، دوشونجه

جریئیلدیروب استعمال ایتمی، بک جرییه وظاهر برافترادر. "قادیئیلرله محاوره"
 نامنده کی رساله مده، قادیئیلر بیوک برحمت و الهیت و قیمت و یردیلمی،
 هتی شفقت جهتنده قادیئیلر ارکهارده هوه ایاری اولد قارنده و
 رساله نورک مهم براساسی شفقت اولم سنده، بو مبارک لهیره لری
 "محترم لهیره لرم" نامیه یاد ایدیورم. اونلرک صمیمیت و افلاصلارینی
 زیاده کوروپورم.

بشجی هقارتظارانه افتراسی: کریلمک و ارتجاع، یعنی اسلامیت اعطامه،
 افلاقه دونمک معناسیه "ماعوه فکر" تعیرینی قوللانی، کره ارضی
 تیرته بک، طفرانه برافتر اولدیغی کی، یالکز اسبارط لیلره و نور طلبه لرینه دگل،
 بلکه عالم اسلام قارشى برهاندر.

سعيد النورسی

﴿ ۶۹۲ ﴾

(استادیمز کویلمده طولاسدیغنه دئر هیقاریلاسه اویدیرم خبره قارشى برهواپدر.

موجب مراوه هیچ برشی یوقدر.)

استادیمز سیدالنورسینک ایکی سنه دهری مسافر بولوندیغی اسبارط امنیتنه
 بر معروضاتمزددر.

۱- استادیمز سیدالنورسی، اوتوز سنه دهری بو آناطولی مملکتنده کزدیگی بتوه

افلاص: الله رضاسی

اساس طوته، صمیمیت

ارتجاع: کبری دونه، کریجیلک

آس: اصل، نعل

استعمال: قوللانمه

اسلامیت افطراسی: اسلام

هقلماری

افترا: اصلرز صوغلامه

جهت: یوک، مخصوص

خرمیت: صایغی، صایغیلاره

هقارتظارانه: فور و کوفک

کوره رک

زیاده: هوه، فضله

ظاهر: آهیه، کورو نور

عالم اسلام: اسلام عالمی

طفرانه: طفرجه، انظار ایدرک

کره ارضه: بر کره

محاوره: قارشولقای قونوشر

محترم: حرمت ایدیلر

معروضات: عرصه اولونانلر

ماعونه: لغتلانمه

مهم: اونمای

موجب مراوه: مراوه سبی

نام: آد، اسم

لهیره: قیز قرداسه

یاد: آله

ولایت و قضا کرده، کندیسی ضابطه‌نک بر مسافری اولار و تلقی اینمه و
 ضابطه افرادی دائما دوستانه و حمایتکارانه معامله کوسرمدر. قرآنک حقیقی
 و بارلار بر تفسیری اولار رساله نوری اسرار طرده اوتوز سنه اول تألیف
 باسلا یانه استادیمز، هقائق ایمانیه به غایت تأثیری بر صورتده خدمت اینمه
 تماماً آخره متوجه اولار بو خدمتک دنیوی بر فائده سی اولار و، ایمان
 سببیه قلبلرده فبالغ قارش دایمی بر یاسا فحی بر قمردر. اونک نتیجه سیدر که،
 آسایک تأمیننه وسیله اولدر.

اون، استادیمز، عدالت حقیقیه بی افاده ایدر **﴿وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى﴾**^(۱)
 یعنی "برینک فطاسیه باسقیی مشول اولاماز" آیت قرآنیه سی و
 "بر معصومک حق یوز سریر ایچوره دخی فدا ایدیلر" کبی دستور قرآنی کرلنج،
 یوزده اوره خالار یوزنده طقان معصومه ضرر ویرمک، حقیقی عدالت،
 اوامر قرآنیه به تماماً صندردیه هر طرفده نسر اینمه و کندیسن ظلم یاییلمسن
 قارش، ملت اسلامیک سلامتی ایچوره "بن، دغل دنیا هیاتمی، بلکه آخرت
 هیاتمی ده فدا ایدیورم" دیمسه و دیمکده در.

رساله نورک هقائق ایمانیه درساریلر و بتوره محکم لرده برائی نتیجه ویرمه
 مدافع لرنده کی قرآنی حقیقتلرله هیات اجتماعی نیک اخروی و دنیوی سعادت
 رهبر اولار هقائق درس ویرمه و طولاییله آسایک محافظه سنه و امنیت
 عمومی نیک تأمیننه ال بولر بر وسیله استادیمز اولدیغی، هیات اجتماعی نیک

اخروی: آخرت عائد

اسایک: حضور، سکونت

افراد: فردلر

امینت عمومی: طوبی و ملک

گوشتلی

اوامر قرآنی: قرآنک امری

برائت: تمیزه، حقیقه

تألیف: اثر بارمه

تلقی: قبول اینمه

هیات اجتماعی: طوبی و ملک

هیات، صوصیال هیات

هقائق ایمانی: ایمانه حقیقتلری

حمایتکارانه: قور و بار

دستور قرآنی: قرآنک آتا

قاعده سی

دنیوی: دنیا به عائد

سعادت: مواتلر

شریر: شرلی

ضابطه: امنیت کوردلیسی

عدالت حقیقی: کریمک

عدالت

متوجه: یوخلیک

مدافعه: صلادونه

مشول: صور و مالی

معامله: طاور اینمه

مقصود: کناهنر، صوهر

نشر: یایمه

ولایت: ایل

سادتیاء علاقہ دار، سمیت پرور ذاتوں کے تصدیقیات ثابتہ۔ اوتوز سنہ دہری متعدد
تدقیقہ و محکمہ لڑکے برائت قرار لری ویرمیہ و سیمدی ده تماماً سربست
بولونمیہ و اتر لری یوں بر وسعہ لھر طرفہ، آنا طولیدہ و عالم اسلامک
مرکز لرنده و غرب مملکت لرنه بعضی لرنه یایی لرنه تقدیر و تبریک لرنه مظهر
اولیاء، الہ اینجہ اسرارینہ قدر یوں بردقت و اہمیت لرنه لرنه ہالی تدقیقہ ایدیلہ
استادیمزک موجب مسئولیت هیچ بر ہالی کوستریلہ ممدرد۔

[**حاشیہ**] ہونہ یرلرہ نسر ایدیلہ و مدعیوںک حضور سزلوہ اتھامنک عدمی
کوسترہ و آنقرہ امنیت عموم مدیر لرنه ویریلہ بر حقیقتہ۔

نور طلبہ لری آسایشیدر

آسایشی محافظہ ایندہ لرنه دلیل قطعی شور: آتی ولایتک آتی ضابطہ
دائرہ سی، آتی یوز بیک طلبہ لرنه یلرمی سکز سنہ ظرفندہ، حق سز معاملہ لرنه
معروضہ قالد قاری حالہ، هیچ بر وقوعات لرنه قید ایدہ مہ لری۔ ہتی آفیون
صاوجینک آسایشہ اتھامنہ مقابل، استادیمز دیمہ: "بو یلرمی سکز سنہ ده
برنک وقوعاتی کوسترہ بیلیر میسکز؟ مادام کوسترہ مدیاز، ناصل بو اتھامی
ایلری سور و یور سکز؟ باللہز کوہک بر طلبہ نک، باشقہ بر مثلاً دہ کوہک بر
وقوعاتندہ باشقہ و آتی یوز بیک طلبہ دہ هیچ بر وقوعات لری اولمادیغی قطعی
اثبات ایدرک، آسایشی نور طلبہ لری محافظہ ایدیورلر" دیہ آفیونندہ صاوجی بہ دیمہ
و صوصہ بر ممدرد۔

اتھامن: صوبہ لامہ
آسایشہ: حضور، سکونت
آسایش: سریر، گزیلیقار
تدقیقہ: دقت، اینجہ لرنه
تقدیر: طوغریلامہ
ہاشیہ: دیہ لرنه
سمیت پرور: وطن و ملت
ایچوہ غیرت کوسترہ
دلیل قطعی: کسبہ دلیل
ضابطہ: امنیت کورولسی
عالم اسلام: اسلام عالمی
عدم: یوقلہ
علاقہ دار: علاقہ دار، ایللیلی
غرب: باقی
متعدد: بر ہونہ
محافظہ: قوردہ
مدعی: دعو آجائہ، دعو لری
مظہر: ناٹل اولادہ
معروضہ: فارشو قارشوبہ
فالوہ
مقابل: قارشیلوہ، بدل
موجب مسئولیت: صور و ملای
طونولہ بی کرکدیرہ
دشمن: گلیٹک
وقوعات: امنیتی ایللیلیندیرہ
ہادہ لرنه

بر طرفده قومونيزم كى دىن، افلاوه و عنغه عليهنده اولوب يك مدھسه بر
 تھريبانلار يارى آوروپه ي، ھىنى استىلايدى، عموم دنيايه قارشى مۇدد، يىرتىچى
 رۇيم كىرىنە مقابل، مللەت دوللار مابىنەندە تىپىر آلدىرلار و بونۇقلار بار
 ھارجى، كىزلى افاد قومىنە لىرى دە بو وطن عليهنده مدھسه بر ھىرج و مەرج
 ھالىد قارى بر زمانە، بىز، اونوز سەنك يك ھالە و تائىرلى كىنە بر ھىدى
 ابراز ايدىرلار و استادىمىز سەيدالتورسىنك ائىرلى اولارە رسالە نور نىسخە لىرىندە
 يوز بىقارنىك انتارىلار و يوز بىقارلى كىمە او قوبۇل بىلەرنىك ھە ھالىنى كوستەركە
 و ضابطە ھە نور طلبە لىرىندە آسايسە عليهنده بر تىلنىك كوستىلارە مەنى شادە
 طوتارە دىر و قطعياً ئابىدەركە، رسالە نور، او تھريبانچى جىريانى طوردىرلار،
 قرآنى و ايمانى بر سەدر. انصافلى ضابطە ھەلى دە، بو تحقۇق اىتمە ھىقىقە
 شھادت ايدىيورلار.

ايمان ھىدىمىنك معنوى، اخروى فائىدە لىرىندە قطع نظر، دىنوى، مللە عائد مھم
 بر فائىدە سى، وقتىلە استادىمىز شۇ صورئە افادە ايتىدركە، زمان، بونك نە قدر
 طوغرى اولدىغىنى كوستىمىدەر. او زمان دىمە: شىدى بو مملەتكە، بو وطى ھە مللەتكە
 سعادت ھىياتىيە و ابدىيى نىقەسەندە ايكى مدھسە جىريان وار:

[بىرى] شىمالدە ھىقەسە دھشتى دىنزلەك جىريانىك بو وطنى معنوى استىلا سە
 قارشى، قرآنك ھىقىقەتلىرى و ايمانك نور لىرىلارە مقابله ايتىدەر. ھونكە او دىنزلەك
 جىريانى معنوى تھريبان نونەندە اولدىغىندە، قارشىسەندە بر معنوى مقابله

ابراز: كوستە

استىلا: الە كىرە،

قابىلامە، يايلامە

افاد: بوزمە

انتاز: يايلامە، يايىلامە

تھريبانك: ھىقىقەتلىرى

تھريبانچى: ھىقىقى، تھريب

ايدىمى

تحقۇق: بر شىنك

طوغرى بىلەنك اورنىيە ھىقىقى

جىريانى: (قار) آقىمى

ھىن ھال: كوزل ھال

ھارجى: طىبە عائد

ھالە: صەمبى

رۇيم كىرى: دوللەك اسلامى

نظارە طابىلى بوكتىم طىزى

شىمال: قوزى

ضابطە ھەلى: انىت

گوردىلار

عنغە: عادت، ھالەنك

قطع نظر: دقە آلامە

مايىن: آرا

مقىد: بوزغۇچى، بوزلارە

مقابل: قارشىلارە، بدل

نسخە: كتابك يازىلامە

صورئەنىك ھەربى

ھىرج و مەرج: طارە

طاغىنىقارە

اولمیدر. هَقَائِدُ قُرْآنِهِ نَكْ لِعَاقِبِ أُولَادِهِ رَسَالَةُ نُورٍ، معنوی تعمیرچی بر آخوم بومبسی

اولادوه، بو ضلالت جریانه مقابله ایده بیلیر وایتمدر.

[آیانجیسی] بِلْکُ سَنَدِ دِنبِی اِسْلَامِیْتِکْ قَهْرْمَانِ بر اوردوسی و بایراقداري اولاده

نُورِکْ مِلَّتْه عَالَمِ اِسْلَامْکْ عِدَاوَتِی اِزَالِ اِیْتِکْ، نُورْکَلَر، یینه اِسْکِیسی کِی اِسْلَامِیْتِکْ

قَهْرْمَانِیْدِر لَر قِنَاعَتِی ویردیرمکدر. بو صورتله درت یوز میلیون هَقِیقِی فرداشاری

بو مِلَّتْه قُرْآنِیْدِر مَقَامْ، سَعَادَتِ هَیْآتِیه سَنَدِ اَلْ اَلْهَیْمِیْتِکِی بر خدمتی ایفا ایله مکدرکه،

رَسَالَةُ نُورٍ، ایمانه هَقِیقَتْلَرِی بو وطنده نُشْر ایدرک بو عظیم فائده یی فعلاً

کوسترمدر.

رَسَالَةُ نُورِکْ بر طلبسی، أَوَّلِیْهِ اَلْذِی نُورِ رَسَالَتِ لَر یله واوراده هَیْقَارِیغِی

مَوْعِظَتْلَر، سُورَه هَدُودِ بولکله سنده، رُوسلَرکْ او زمانده او هوالیده کی

برو یاغانده لَرینی طُورِیْدِر مئدی. بو صورتله بر تک طلبه، بر اوردو قدر وطنه،

مِلَّتْه و آسایشه خدمت ایتمدر. رَسَالَةُ نُورِکْ غایه و مقصدی، تماماً اِخْرُوی

و رِضَایِ اَلْهِی دَآئِرَه سنده ایمانه خدمت ایتمک اولدیغنده، نتیجه ویردیگی سائر دنیوی

اییلقلار، طُولَیْسِیْیَه هَیْآتِ اِجْتِمَاعِیْیه یه عائد بر فائده سیدر.

۶- اَوْتُوز قُرْوه سَنَدِ دِنبِی اَنْزَوَادَه، تَجْرِیْد، فَنَن لوه و هیس کی سبیلرله، ضُرُورَت

اَوْلَادِیْجِه اِنْسَانِلَر کوروشمه یه تَحْمِلی اَوْلَادِیغِی اِیْچُوه خَارِجِدِه عَالَمِه دُوسْتَلَرِی

دائماً خَاطِر لَرینی قیاروه اَوْنَلَرِی کُری هَیْوِیْمِی و اَقْشَامِدِه اِیْرَتِسی کُونْتِکْ

صَبَاحَه قدر خدمتچیلری دخی یانه قبول ایتمه سی او یله بر هَقِیقَتْدِر که، بو قدر

اِزَالَه: کیدر مه

اِیْفَا: برینه کنیره

اَنْزَوَا: یاللزلفه هلیامه

تَجْرِیْد: تک باشنه بیراقمه

جَهْرَبَانَه: (قَاسِر) آقیمی

هَیْآتِ اِجْتِمَاعِیْیه: طوبیوم

هَیْآتِ، صوسپال هَیْآتِ

هَدُود: صینیر

هَقَائِدُ قُرْآنِیه: قرآنه

هَقِیقَتْلَرِی

هَوَآی: هوار

خَاطِر: قلب

رِضَایِ اَلْهِی: الله رضاسی

سَآئِر: دیگَر

سَعَادَتِ هَیْآتِیه: هَیْآتِه عائد

مُونالوه

سُورَه: طوغو

ضُرُورَت: زور و نلیلوه

ضَلَالَت: هَقْدِه صابره

عَالَمِ اِسْلَام: اسلام عالمی

عِدَاوَت: دُوشمنانلوه

عَقِیْم: بیوک

فِعْلاً: فعلی اولادوه

قِنَاعَت: عَقای یاتم، اینانم

لَمْعَات: بار یلنیلر

مُقَابَلَه: قارشیلوه ویرمه

مَوْعِظَه: وعظ، نصیحت

نُشْر: یابره

ظاهر و کوزله کورونه بو حقیقت قارشیسینده باشق بر سوز سویلامه یه لزوم
یوقدر.

استادیمز سعید النوری نك اسكیدنبری بر فطری سجه سیدرکه، انزوا و انانلرله
ضرورت اولمادق کوروشمهك، بر دستور هیاتی اولمدر. هئی هیاتده قالاده
نك بر فرداشی دخی، یاقیه بر شهمده آیه، اوتوز سنه دینری کورمدیای هالده
کوروشمك ایچومه یاننه هاغیر مامدر. هم خدمتجیلری ده، آقامده ایرتسی
کومه صباه قدر سئدای بر ضرورت اولمادق اوطمنه کیره مملکه درلر.
سئدای فته لغی و کوروشمه یه تمئی اولماسی سببیه، فارجهده هاله هوره
دوستلرینك خاطرینی اینجیتوب کوروشمده کری هوریهور. استادیمزله اوتوز
سنه دینری علاقه دار اولوب دوستانه وضعیت کوستره ضابطه یه آسایه
نقطه سنده رساله نورله بك اهمیتای فارقه خدمتی نابت اولاده استادیمزك
بنوره هالی محکم لره مدار تدقیق اولمقله هیچ بر هالی ضابطه یه کیزی قالماد یغنده،
بعصه کیزی دین دوستانلرینك اولك هقنده کی اویدیرمه لریله، اوتوز سنه لك
بر مشاهدیه طایانانه مثبت قناعتی بوز ماموه، حقوق عمومیه یی تأمین
هالینانلرک وظیفه لری اقتصاسیدر.

۲- استادیمز فته در، هئی جمعه یه دخی هیقامامقده در. آراسیره هوا آله یه
بك زیاده محتاج اولوبور. بوسیدیه بك نادر اولاروه کندینه مخصوص بر اوطمی

اساسیه: مضمون، سکونت

اقتصاد: کرکه، کرکدیرمه

انزوا: یالانلرغه هلیامه

تمثل: طایانانه، قاتلانعه

حقوق عمومیه: عمومیه

عائد هقار

فایز: طیبای

دستور هیات: هیات عائد

قورال

دوستانه: دوسته یاراشیر

شقلده

زیاده: فضا

سجه: هوی، قراقر

ضابطه: امنیت کورولسی

ضرورت: زور و تللیحه

ظاهر: آیه، کور و نور اولاده

علاقه دار: علاقه لی، ایلکلی

فطری: مخصوص یار آتیایسه

ایجابی

قناعت: کوروسه، دوشونم

مثبت: اولومای

مختص: خاص، اوزگو

مدار تدقیق: دقت

ایچله مه سبی

مشاهده: کورمه، کوزلامه

نادر: آز بولونانه

بولوناه و اوتوز سنا اول، اوس سنا قامت ایندیگی بارله کوینه کیدر، بر مدّت
 قالیر، حالیر. بعضا ده بوراده یاز موسمنده انسانلرک بولونمدیغی، شهورک
 فارهنده کی محلله کیده رک، ایکی اوج ساعت تنفس ایدر، حالیر. اختیار لغی،
 فته لغی طولاییه یایانه یوروپه مکه اولدیغنده و خلقک حرمتلر
 وضعیتیله اهترایتی می اچوره، بوسیط کیدوب- کلمه یی اوطوموسیل ایله یایار.
 بونک فارهنده هیچ برکوب، ماکون هیچ بر محله، هتی اوتوز سناک دوستلری
 بولوناه برلره دخی مذکور سببلرله کیتیور. ایسته مال و وضعیت بونده
 عبارتدر. حقیقت مال ده بودر. خدمتده بولوناه

صه لهری، زیر

اقامت: اوتورمه

امثال: پانز

تنفس: نفسانه

[۶۹۴]

[پاشیه سنجانه]

عزیز قرداشلرم،

بو دفعه مونورلی قایمه ایچنده آلدیردیه بارله یه کیدرکه، دگرک دهستانی
 امالسز فیرطینسی، لیه قدرده کی دهستانی فته لوه کی، زحمت نقطه سی قالدیروب
 بیوک بر رحمته وسیله اولدیغی سزله مرده ویریورم. آلتی آرقداسه ایله برابر
 شهید اولوه، بدی اتمالده آلتی اتمال ایله دگر بزه کنیه بر قبرا اولوه اچوره
 زمیه حاضرلاندی. فقط او مال آلتنده، مکرر تجربه لرله یا غمورک رساله نورله
 علاقه دار لغی و سیمدی هوه زماندر یا غموره شدتای احتیاج اولدیغی بوزمانده،

حرمتلر: صایغی کوسنره

حقیقت مال: گرهک مال

فارغ: طیه

عزیز: شرفلی، حرمتای، قیمتی

علاقه دار: علاقه لی، ایلکلی

لیله قید: قدرتیجه سی

مذکور: جهی کین

محل: بر

مکان: ایچنده اوتورولانه بر

مکرر: تکرارلانه

وسيله: واسطه، سبب

وضعیت: طور، طوروم

اِشْتِیَافَ: هووہ آرزو اینتہ

اِمْتِنَال: اویہ

اَمْرٍ رَحْمَنِي: رحمن اولادہ

اللّٰهُ عَالِمُ امْرِ

اَمْرٍ اَلْهِی: اللّٰهُ اَمْرِ

اَوَّلًا: ایلک اولادہ

حَالًا: فصوصی حال

هَدَتْ: اوقام، فیزہ

مِنْ قَبْلِ الْوُقُوعِ: میدانہ

عَالَمِدہ اَوَّلَہ ہس اینتہ

دوبغوسی

رَحْمَتِ اَلْهِی: اللّٰهُ

مرحمت و شفقتی

رَمَزًا: اینجہ اشارت

سَالِمًا: سلامتہ، صاغ

اولادہ

شَفَقْتَ اَنَّهُ: شفقتی اولادہ

صَدَقَ مَقْبُولًا: اللّٰہ طرفندہ

قبول ایدیلہ صدقہ

ظَاهِرًا: کوردنوسہ کورہ

کَمَالِ شَوْفَ: نام بر ایستک

کَمَالِ صَبْرٍ وَ شَأْنًا: نام بر

صبر و شکر

مُتَّحِدِيًا: سورقای اولادہ

مَوْج: طائفہ

نَوْج: نور، ہسیت

وَزَدَ: دوامی اوقونانہ ذکر

رِسَالَةُ نورك كبرى دوشماندینک نھلہ سندہ و کتبہ پلانندہ فور تولدہ
بر اشارت اولادہ او دھشتی حالتہ، بر صدقہ مقبولہ حکمنہ کدیگی رمزیہ،
او رحمت اللہیدہ علہ امر رحمانی بی امتثالندہ کی اشتیافہ ایلہ، یا غمورک بر آنہ سی
اولادہ بودگز، او رحمتہ دائر امر الہی بی غایت لھجانیہ و اشتیافہ ایلہ عجلہ لک ایلہ
کتیرمک ایچوہ، بر شفقت طوقادی نوعندہ، نور طلبہ لری اولادہ بزم با شمری
طوقات ایلہ، یوزیمزی و کوزیمزی یا غمورک اوفادی. بز بوہالتی ظاہراً ہدت،
معناً فقط رائہ اوفاموہ نوعندہ کوردک.

بن دھا فیرطینہ و یا غمورک باشلامادہ اول، ہس قبل الوقوع ایلہ خزینہ رحمتہ
بر آنافتار اولادہ، دھشتی و لھجانی بر مصیبت ہس ایندیگندہ، متعادیاً
ہوشنی و شہ نقبندک وردینی اوقوبوردیم. دگزک او دھشتی ایچندہ،
کمال شوہ ایلہ او مبارک دگزک قبر اولادہ قبول ایدیوردیم. بویہ قضا ایلہ
وفات ایدہ شھید حکمندہ اولدیغی کبی، شھیددہ ولی حکمندہ اولہ سندہ
آلتی آرقداشمہ آہیدیم. بالائز ایچندہ بولونانہ ہوجغہ بر بارہ آہیدیم. او قایغک
مالکینہ سی بوزولدیغی و یلانی دہ روزگار اونک علیہ صلیدی ایچوہ فائدہ
ویرمدیانی و دگزک موباری دہ یک بیوک، اولاد قایغہ و ظاہراً بزہ لھجوم
ایتمہ سیلہ برابر قایغک ایچہ کیرمدیگی ایچوہ، کمال صبر و شکر قارشیلا دہ
و سَالِمًا سَالِمًا ہیقودہ. [اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ عَلٰی کُلِّ حَالٍ]^(۱) دیدک.



استادیمز دیورکه:

"بن الی التمه سند، کفر مطلق قارشی ایمانه خدمت ایتک و کفر مطلق نتیجی
اولاده آنار سیلکده مائی قور تارموه ایچوره بتوره قوتله ایمان خدمتده کی اخلاصک
نتیجی اولاده آسایشی محافظه ایله، برهانی یوزنده اون معصومی ظالمده قور تارموه
ایچوره رهنمی، شرفی، هیئتی، هتی لزوم اوله حیاتی فدا ایتکله، هر بر نصیبقاته،
معناسر، لزوم سز سیره قارشی صبر و تحمل ایتدم. ایسته بنم اوتوز قروه سند
بو خدمت ایمانیه ایچوره، بنم هقیده هبه یی قبه یایوب بر بار دوه صوده فیرطینه
هیقاروب بنی تعجیز ایندکاری هالده، صرف خدمت ایمانیه نکه بر نتیجی اولاده
آسایسه ایچوره صبر و تحمل ایتدم. بر مائی:

بسه محکمه حضورنده هیچ بنم قیافتم ایلیشیمدیگی هالده و متعادیا کزدیگم
هالده و هتی استانبولده محکمه ده یوز یارمی پولیس بولوندیگی هالده، عیبه
قیافتم ایلیشمدیار. وایکی آی استانبولده یایا کزدیگم هالده، ممانعت ایتمدیار
وایلیشیمه هیچ کیم نکه هقی یوه. هونله هم منزوی، هم ده جامعه کتیمیور
و هار سیده غلبه یی یرلرده کزمیور، بالکز او طوموبیلی ایله هیقییور. انسانلر
ضرورت اولاده قونوشمیور، بالکز تنفس ایچوره طاعنر باسنده و فالی یرلرده کزیور.
شیدی اهل دنیا نکه هیچ بر هقی یوقدرکه، وضعیتم، هالم ایلیشیمدار."

بر سیاحت مناسبتیه و او طوموبیلی ایچنده استانبول الی هم بر مسئله ایمانیه

افلامن: الله رضا سنی

اساس طونه، صمیمیت

انارشی: باشی بوسله، قارغه

اهل دنیا: دنیا یی آخرته

ترجیح ایدنار

تفصیقات: صیقیت بر سر

تعجیز: رهنمی ایتمه

چاره سز یراقمه

تنفس: تقاضا

هانی: نهایت ایمان

هبه: تقوم

هییئت: شرف، اعتبار

هالی: ایسز، بوسه

خدمت ایمانیه: ایمانه خدمتی

سیاحت: یولیاوه

ضرورت: زور و نلیاوه

کفر طاقه: دینه عائد هیچ بر

هقیقتی قبول ایتمه

متعادیا: سورکاری اولاره

محافظه: قورومه

مسئله ایمانیه: ایمانی مسئله

مقصودم: کناهنر، صوهر

ممانعت: مانع اوله

مناسبت: علاقه

منزوی: بالکز لغه فکیان

ایچوۋه کیتمه سنده، سیمدی استانبولک بعضه رسمی آدماری، یارمی جهنده
 قانونسز برطرزده، قانون نامه استادیمز بر بارداق صوده فیرطینه قوبارمو
 نوعنده میایونلر فداکار طلبه لری بولونانه برذاته، سینک قنادی قدر برهیمتی
 اولمایانه بر مسئله ایچوۋه رسمی آدماری یاننه کوندرمک اولانه یوز جهنده لهیمتیز،
 معناسز و برهیمتی یوز قبه یایموه کی بو سیئه قارشى استادیمز دیور: "مادام
 ایمان خدمتنده اخلاص اتمه، انارسیلگی طور دیرمقاه، آسایشی محافظه ایتمه
 صبر و تحمل کرکدر، بن ده بونک ایچوۋه راهتی، هیئیتی فدا ایدیورم. اونلری ده
 هلال ایدیورم."

استادیمزک بودفعه استانبول کیمى مناسبیله استانبول مدعی عمومیلانجه
 افاده سنک آلینمی ایچوۋه یاننه کلمه ایکی مأموره استادیمز دیدی: "بن دها اول
 بومسئله ایچوۋه محکمه ده افاده ویرمدم و محکمه تحقیقات یایمه، نتیجه ده برائت
 ویرمه. باشقه دییه جگم بوه "دییرک، صامسون محکمه سنه کیده و استانبول
 محکمه سنده اوقود یی افاداتی تکرار سویلادی. هم اسلیده آدیغی بر قاج راپور وارک،
 غسته لغی طولاییله باسنى صارمه مجبوردر و سندنای نزله ده و غسته لقلرده
 طولایی استراحت و تبدیل هوایه احتیاجی واردر. دائمی بریرده قلسی صحتنه منافیدر.
 دها اول لزوم ده اولمادیغی ایچوۋه، بو راپورلری کوسترمه تنزل ایتیوردی،
 لزوم کورمیوردی. خدمتنده بولونان نور طلبه لری

طاهر، زبیر، صونفور، هنی، بایرام

إخلاص اتم: نام اولدوره

الله رضا سنی اساس

طومه، صمیمی اوله

اسایینه: امنیت

استاد: قواچه

افادان: افاده لر

انارشی: باشی بوشلوه، قارغه

برائت: نجهه هیضه

تبدیل هوا: هوا گیشی

تحقیقات: اطرافلیجه

آراشدیرمه لر

تحمل: طابانه، قاتلانمه

جهت: یول، مقصود

قبه: قحوم

هیئیت: اعتبار

صحت: صاغلوه، عافیت

محافظة: قورومه

مدعی عمومی: صادجی

منافی: ضد، ایقیری

نوع: نور، هیئت



مندرسك قونیه نطقه دائر آهيقلامی

باسه وکیل، سوزلرینک مقصدلی اولارده تفسیرله تابع طوتولدیغنی سویلام بور.

(فصوصی مخابریمزده) [هاسیه]

آنقره،

باسه وکیل عدنان مندرس قونیه ده سویلامسه اولدیغی نطقه طولاییه

[هاسیه] باسه وکیلک قونیه ده کی اهیمیتی نطقه ایچومه عموم نور طلبه لری و

مکتبای معصوم هوقار نامه بر تبریک یازاهقدم، سیمدی قلبه حلدی:

رساله نورک سربستینه دائر مدافعانلریمزک و اهیمیتی بر آووقاتمزلک

اهل وقوف هواپنک آرقسند، اونطقه، رساله نورک سربستینه دائر بر سبب

وسند کوسر مقام، آنا طولیده کی مسلمانلری و نورک بتوه طلبه لری اوطا بر

معنوی قوت و دعاچی یایمه، اذان محمدینک اعلانی اونلره ناصل بر

معنوی قوت هاکمه کدی.. بو نطقه رساله نورک سربستیتی دخی، اوطا بر

معنوی قوت هاکمه کچی ایچومه اوطا تبریک برینه، دعوا وکیلیمزک حقای

[هاسیه جک]

مدافع سند بر هاسیه یایدف.

رهرک مصادره سنه بهانه لری ردایدن آووقات مھرینک مدافعاتی کبی،

قونیه ده باسه وکیلک بو نطقه ده او بهانه لری ردایدن بر حقیقتدر.

[هاسیه جک] بو مدافع، اشرف ادیبک نشرایتدیگی کوپک تاریخچه هیانده در.

اذان محمدی: حضرت محمدک

تبلیغ ایتدیگی دینک اذانی

اهل وقوف: بیاید کچی

باسه وکیل: باسه باقانه

تاریخچه هیات: قبسه هیات

خطبه سی معاسنده کتاب لسی

تفسیر: یورو ملامه، یورو م

هاسیه: دیب نوط

دعوا وکیلای: آووقات

رهرک: کچیلک رهبری رساله سی

سند: قوتای دلیل،

طایاناه

مخابر: خبر ویرنه

مدافعان: صاودنلر

مدافعه: صاودننه

مصادره: قانوناً آل قویمه

مقصود: لانا نصر (جوهره)

مکتبای: اوگرچی

نشر: یایمه، طاعتنه

نطقه: سوز سویلام،

قونوشه

نور: رساله نور

اَسَف: اوزونلو

اِنْقِلَاب: كوكاي

طوبالومال دونوشوم

تَحْرِيف: دگيديرمه، بر

طرفه آله

تَحْمَل: طابانمه، قاتلانمه

تَرَدُّد: قرار ويره ميه

تَقْرِير: يوروملامه، يوروم

تَلْقَى: قبول اينم، آتالايسه

سِيَّاسَت: دولتار آراسى

ايليكليرى، دولت ايشلرني

دورنامه و يوروتمه

صنعتى، پوليتيقي

سَوْنِيَت: كوتونيت

قَطْعى: كسيه

لَا يُقَالُ: دنيا ايشلرني د

دولت بولگيمني دينه آيرى

طوتانه دوشونجه سيسي

مَاهِيَت: نينه لك، اوزلك

مَحْتَرَم: حرمت ايديان

مُأَقَّدَه: كورمه

مُقَدَّسَاتِجِيَاوَه: قونال

صاييلايه شياره آشيري

باغلياو

نَشْرِيَاث: يايينار

نَقْصَه: سوز سويلمه،

قونوشمه

يايىلايه نشريان اوزرينه ظفر غزته سنك صورديغى بر سؤالى سؤقلده
هوابلاند بىر مشدر:

قونيه ده، حكومت ميدانده، بيوك بركتله هالنده طوبالانميه بولونانه
هووه محترم قونيه لي وطنداشليم قارشى سويله ديلم نطقك لاييقلك تالقيمز
هقنده كي قسمنى سؤء نيت صاهي قالمارده ناصل تفيده تابع طوتولديغى،
بن ده اسفاه مالهده ايندم. بوناردنه بر قسم سوزلريمك، قرداشى قرداش
قيردير اهو بر ماهيتده اولديغى، بر قسمى صاغ بوليتيقي هيلره ميدانه آهديغى
ومقدساتجياوه ياساغنى اورته ده قالد بىرديغى ونتيجه اعتبار يله تورك انقلابلارينك
بيوك اساسلارنده بىرني زده له ديگى افاده اينملردر.

بتوره بو يازيلارده دقتم هاربانه جهت، قونيه ده كي سوزلريمك تعقيب اولونانه
مقصدلره والده ايديلمك ايستينيله نتيجه لره كوره تحريف ايديلميه اولميدر.
مئلنك ايجه آتالا سيلمى ايجوره، اولاقونيه ده كي سوزلريمى بر كره دالها و
اوكونكى آناطولى آراننده نشر ايديلديكى كى تارار ايتك ايستم. اوكونه
عينا سويله ديمدم:

شيمدى سزه لاييقلك تالقيمز ده ده جت ايتك ايسته يورم. لاييقلك، بر طرفده
دين ايله سياستك بىر بىرلده آيريلمى، ديگر طرفده ايله وجدان حرىتى معناسى
هالير. دين ايله سياستك قطعى صورته بىر بىرلده آيريلمى اساسنده ان كوهك
تردده دغى تهمانز بوقدر. وجدان حرىتى بختنه هالنج، تورك ملتى مالماندر و

مسلمان اولاروق قالاهقەر. اولاكندىن وھاجەك نىلارە دىنى تەلىپە يەتمەسى،
اونكە اساسى وقاعدەلەرنى اوگرتەسى، ابدىا مسلمان قالەسكە مناقتە كوتورمز
سُرطيدەر. ھالبوكە مەكتەپلەردە دىن درسى اولمايچە، اولادىنە كندى دىنى تەلىپە
ايتمەك و اوگرتەك ايستەپە وھنداسلەر، بوامطانلارە محروم ايدىلەمسە اولورلر.
مسلمان ھوھقى دىنى اوگرتەك كېك طەبىئى بىرھقەرە محروم ايدىلەمەك ايجاب ايدەر.
بويە محرومىت واطانسزلوق، وھدان ھەرىتە اوغوندر دىنلارمز. بواعتبارلە
اورتە مەكتەپلەرمزە دىن درسلارى قويمە، يەندە بىر تەدبىر اولاهقەر.

دىننىز بىر جەمئىيەتكە، بىر مەللەتكە پايدار اولايلاھلەنە اينانغىيورز. الە ايلارى مەللەتكە
دەخلى دىن ايلە سياست و دىنلارنى بىر بىرەندە آيىردوقدە سوگەرە، نە درھە
دىنلارنى باغلى قالدقارنى بىلغىيورز. بوگونكى سويە ايلە اصىل مەللەتە تەغەب
اسنادى رواكورولەمز. مەللەت دىننە صىم صىقى باغلى اولدىغى قدر، ئىھمىيەتە
دىنى الە تەمىز دوغولرلە بىخە مەكەدە در. اسلاملە، مەللەتكە وھداتتە الە مەصفقا
سويە سنى بولمىدر. مسلمانلغى واونكە اساسلارنى، فرىضەلەرنى وقاعدەلەرنى
كفايەتە تەلىپە ايدوب اوگرتەك اوگرتەنلەرمىزكە يەتەدەيرەلمەسە آيرىچە غىرت
صرف ايدىلەھلەدر. ھاجەك سە لىمە درھەسندە ايلەك مازونلارنى وىرەكە
اولادە قونىە امام-ھەتەب مەكتەپكە ايلارى سويەدە دىن تەھسىلى وىرە بىر
تەدبىر مۇستەھسى ھالە كەتەيرەلمەسى و بو مۇستەھلەركە بىلەرلەرنىكە يورەندە
فضلە لاشەيرەلمەسى اوغورە اولاهقەر، دىمىدر.

ابدىا: سوگەرە دىك

اسناد: طاباندەرمە

اولاد: ھوھقەر

پايدار: قالغى، سورطى

تەھسىل: اوگرتەم

تەدبىر: لارە اينە، يوگنە

تەدبىر: اوگرتەم

تەغەب: آسەرى ھەرقەدەرلە

تەلىپ: قەدەر آسەلەمە

جەمئىيەت: طوبىلىق

روا: لايەھ، اوغورە

طەبىئى: طەبىئە عاتە

اولادە: طوغال

قەرىبە: ھەرمە اولادە سى

قەدەر: قورال

كفايەت: يەنە

مەصفقا: آرىندەيرەلمە

مەكتەپ: اوقول

مناقتە: طارىخىم، آئىمە

مۇستەھ: قوروم

قونیہ نطقک بوقسمی محترم تورک افطاری فارشیسندہ اولیاءہ تکرار ایندکده
 صوگره، سونی اهمیتیه تبارز ایندیرمک ایسترمک، بیاناتم، لهرهانی برالتباسه
 محل ویرمیه جک قدر آهیقدر. یاییلاهو تفسیرلرده، ایلری سورولده جک
 مطالعہلرده، بو آهیوه مننه صادره قالموه اسادر. هیچ کیمه بنم سویله دیگم
 سوزلری تحریف حقنه صاحب اولمادیغی کی، هیچ بر زمانه عقلمده کیمیه مقصدی
 ونیتلری بطأ عطف اینمیه، کیمه نکه حقی اولماوه لازم حالیه.



• ﴿ [۶۹۷] ﴾ •

﴿ • ﴿ [بِاسْمِهِ سُبْحَانَهُ] ﴾ • ﴾

استادیمز سعیدنوری دیورکه:

مادام اسپارطه بنم حقیقی بر مملکتدر. بن روح و جانم بو حقیقی مملکت و انسانرینه
 فیرقزاندیرموه ایستیرورم. شیمدی هووه مهم اولاده غیرده شودر:
 آفیون، ناصلاک بتوه رساله نور حلیاتی اعاده ایتمکله عالم اسلام وهتی
 عالم انسانیتده هووه بیوک بر غیره وسیله اولدی و سکر سنه دینری اولاده
 خطای لاهی ایندیروب عفو ایندیردی. بو مبارک اسپارطه ده، عالم اسلام
 نظرنده مصر جامع الازهری واسکی سام شریف مبارکیتنه مظهر اولدیغنده،
 البته رساله نوری صاحب لرینه اعاده ایتمکله حاصل اولاهو هووه بیوک
 سرف نقطه سنده آفیونده گری قالمایاهو. بلکه یلرمی درجه یوکسه هکدر.

افطاری: قنرلر

التباس: قاریبیرمه

بیانات: آهیغلامه لر

تبارز: بلای اوله، اورته چیقمه

تحریف: دگیشدیرمه، بر

طرفه آه

تفسیر: یوروملامه، یوروم

جامع الازهر: مصرده کی

ازهر اونورسینه سی

هاصل: میدانه حال

روح و جان: روحه، جانله

ایچدنقلمه

صادق: طوغری اولوب

صمیمی باغلی اولاده

عالم اسلام: اسلام عالمی

عالم انسانیت: انسانلوه عالمی

عطف: طایاندیرمه، بوقلامه

حلیات: بر یازارک اثرلریجک

بتوی

مبارکیت: برکنای اوله

مبارکله

محل: بر

مطالعه: کوروسه، قناعت

مظهر: ناثل اولاده

نظر: باقیسه

اسپارطه نك عادل عدلیسی، وطنپرور دموقراتی و دیندار خالق بو غیر عظمی
مملکتنه قراندیراجو و آفیونك مظهر اولدیغی شرفده یوز درجه زیاده بر شرفی
کندیلهرینه تأمیه ایتك ایجو، بو مبارک اسپارطه نك مصولی اولاده
نور رساله لرینك اعاده سنه هایشینلر. [هائیه]

نور طلبه لری

﴿ ۶۹۸ ﴾

استادیمز عزت علمیه بی محافظه ایجو اسکی زمانده بی ال بیوک رئیساره تذلل
ایتمدی. هم خلقلارک هدیسنی قبول ایتیوردی. سیمدی ایسه استادیمز
هم ضعیف اولدیغی هالده، اهل علمه بر محذوری اولمایانه هدی بی ایسه
فته لقا آلامیور. حتی بز خدمتکارلرنده دخی ال کوهک بر شیئی مقابله سز

[هائیه] ناصلاک اسپارطه نك بر معونی اولاده تحسیه طوله، آنقره و آفیونك
رساله نوری اعاده سنده یوز آدم قدر فائده و یروب، بو غیر عظمی یارینی
اسپارطه لیره قراندیردی. غیات الدین، ولایت شرقیه معونلرینك بو
غیر عظمده بیوک بر حصه آلملرینه وسیله اولدی. غازی بیلیت ده، آفیونك او
بیوک غیرینك یارینی دموقرات معونلرینه قراندیردی. اونیورسیته نور طلبه لرینك
بو اعلاننامه بی نشر ایتیه سیاه رساله نورک عالم اسلام و آوروپه ده بیوک
فتوهاتنه وسیله اولدی. و اسلام دولتنك معارفنه الهیمیای بر غیر قراندیردی.

س ع

اعاده: کمری ویرمه
اعلاننامه: دویوری بازیری
افضل علم: علم صاحبی،
عالملار
تأمین: امین قیام، صاغلام
تذلل: آلاله
هائیه: دبی نوط
خدمتکار: خدمت ایدمه
غیر عظم: بیوک غیر
دموقرات: دموقرات پارتی
رئیس: باشقابه، باسه
زیاده: فضا
عادل: عدالتی
عدلیه: حقوق ایسه و
ایمارتک کریمقاسمه بی
عزت علمیه: علمک بولک
شرف
فتوهات: فتحر
مبعوث: ملت وکیلی
محافظه: قورومه
محذوز: صاقینه
محقول: اوروپه
مظهر: ناقل اولاده
معارف: آلتیم، اوگریم
مقابله: فارسلیقای اوله
نشر ایتیه: باصمه، طاعتیه
وطنپرور: وطنی سوره
ولایت شرقیه: طوغوایی

یہ مسیور، یہ فتنہ اولویور۔ بوہالتی، هیچ برشیئہ آلت اولمایانہ رسالہ نورده کی
اعظمی اخلاصک محافطہ سی ایچوہ، بر فتنہ لوہ صورتی آلدی و فتنہ لقاہ بو
قاعدہ سنی بوز مقدمہ منع ایدیلیور اعتقادندہ یز۔ حتی رسالہ نورک لھر طرفہ
نشر و انتشارینک یولک بر بایرامی مناسبیلا، اهل علم لازم اولانہ مصافی
و صحبت ایتمکده و بو مبارک بایرامده ده الہ خاص طلبہ لری و فردا ساریلا
مصافی و صحبتندہ و اوکا باقمقدمہ ده سدتہ صیقیلوب، اعظمی اخلاصک
محافطہ سی ایچوہ بر فتنہ لوہ حالتی آلدوہ منع ایدیلدیگی اوکا افطار ایدیلدی.
حتی بزرگوردکلا، بو مبارک بایرامده سدتای فتنہ لغی ایچوہ طلبہ لرینہ دیدی:
"بنم قبریمی غایت کیزی بر یرده، بر ایکی طلبہ مدہ باشقہ هیچ کیمہ بیلمک
لازم کالیور۔ بونی وصیت ایدیورم۔ ہونکہ دنیاہہ صحبتندہ بنی منع ایدہ
بر حقیقت، البتہ وفاتمدہ سوگرہ ده او حقیقت بو صورتہ بنی مجبور ایدیور۔"
بزده استادیمزده صورتوہ:

قبری زیارتہ کلنار فاتحہ اوقور، فیرقازانیر۔ عجبا سز نہ ہاکمہ بناء قبریلری
زیارت ایتمہی منع ایدیورسکاز؟

ہوایا استادیمز دیدیلا: "بودھشتای زمانہ، اسکی زمانہ کی فرعونلرک دنیوی
سان و شرف آرزوسیلا ہیقلار و رسمار و مومیالرلہ نظر بیری کندیلرینہ
ہویرمہ لری کی، انانیت و بئلاک ویردیگی غفلتہ، ہیقلار و رسمار و غزتہ لرلہ
نظرلری، معنای حرفیدہ معنای اسمیلا تماما کندیلرینہ ہویرتمہ لری و اخروی

آخری: آخرتہ عائد

افطار: فاطرلانہ

افلاض: اللہ رضاسی

اساس طوتہ، صمیمیت

اعتقاد: اینانچ

اعظمی: الہ ہوہ، الہ فضلا

انانیت: بئلاک

انتشار: بایرامہ، بایینلامہ

بناء: طایاناروہ

ہالت: فصوصی حال

خاص: فصوصی، سہین

دنیوی: دنیاہہ عائد

غفلت: ہمدہ، حقیقتندہ

فیرسزلک

قاعدہ: قورال

محافطہ: قوروہ

مصافحہ: طوقہ لاسمہ

معنای اسمی: کندیشی

کوسترہ و کندیشہ دلیل

اولانہ معنا

معنای حرفی: باشقہ سنی

کوسترہ و باشقہ سنی

دلیل اولانہ معنا

مناسبیت: سبب، وسیلہ

نشر: بایہ، طاغینہ

نظر بیری: انسانک باقیسی

استقبالده زیاده، دنیوی استقبالی خیال ایدینسه اولم لری ایله، اسکی زمانده کی
 لله ایچمه زیارته مقابل، اهل دنیا قسماً بو حقیقته مخالف اولار و موتانک
 دنیوی سان و شرفنه زیاده اهمیت ویر، اوله زیارت ایدیورلر. بن ده
 رساله نوردده کی اعظمی اخلاصی قیرما مو ایچمه و او اخلاصک سربله، قبری
 بیلدیرمه مری وصیت ایدیورم. لهم شرفده، لهم غربده، لهم کیم اولورسه اولسون
 اوقودقلری فاتحه لر او روه کیدر.

دنیا ده بنی صحبتده منع ایدمه بر حقیقت، البته وفاتده صوگرده ده او حقیقت
 بو صورتله بنی ثواب جهنیه دگل، دنیا جهنیه منع ایتمه مجبور ایدمه ک دیدی.
 خدمتده بولونان طلبه لری

﴿ ۶۹۹ ﴾

[استادیمزک آفیون محکمه هیئتده کوندردیگی یازینک صورتیدر]

بوکوره سزی تبریک و سزه تکر ایچمه آفیون حلدیم. بو قدیری کتابلریمزک
 ضایع اولماسی ایچمه زیاده محافظه ایندیقلزه تکر ایدرم. وشیمی آنقره یه
 کوندره بقلزده سزی تبریک ایدرم. اوه سنه اول فصوصی اولار و برینک
 برین یازدیغی و بعضاده بنم نامله یازیلوب امضام بولونمایانه ونسر
 اولمایانه فصوصی مکتوبلر، اولجه محکمه کزجه تدقیق ایدیلوب مدار مسئولیت
 برشی بولونمادیغنده نظر اعتباره آلیندی. لهم مرور زمانه اوغرامسه و

إِفْلَاحُ: الله رضا سنی
 اساس طومنه، صمیمیت
 اِسْتِقبال: کلمه ک
 اعظمی: ال عیول
 اهل دنیا: دنیای آخرت
 ترجمه ایدنار
 تدقیق: دقتله اینجه لره
 حقیقت: اصل معنا، کرمک
 دنیوی: دنیایه عائد
 شرف: طوغو
 صورت: قویه،
 یوغالتیلمه نسه
 ضایع: غائب
 غریب: بانی
 لله: الله ایچمه
 محافظه: قورومه
 مخالف: ضد، آیقیری
 مدار مسئولیت: صوهرامه سی
 مرور زمانه: زمانه آسیمی
 مقابل: قارشیلر، بدل
 موتا: ثولو
 نام: آد، اسم
 نسر: یایمه، یایینلام
 نظر اعتبار: دقتله آله
 وصیت: ثولونک ثولومنده
 صوگره یایینلامه سنی
 ایستدگی شی
 حقیقت: طوبیلر، قورول

نشر ایلامیه و عفو قانونی کورمه، معلومات اولامیه و رساله نور
کتاباریه علاقسی اولایایه مکتوباری، یلیده نظر دقته آله، هم اهل عدالتی،
هم اهل وقوفی لزومز مفعول ایده جلنده، بویه اشغال ایتمی و ایتمز
تأخیره اوغراماسی ایچومه مذکور فصوصی مکتوبلرم، او مبارک کتاباره
طاقیلاماسی عدالتلرده تمئی ایدیورز.

بو مبارک عدلیه ایکی دفعه او کتابلرک برائتله اعاده سنه قرار ویردیگی هالده،
بعضه اسبابه بناءً محبوس قالمه عیبه کتاباری بعضاً تمامی، بعضاً الیه کیریلمه
قسمی بیه محکمه نکه اعاده ایندکارینی و بیه امنیت دائره سی ده صاهبارینه
تسلیم ایندکارینی سزه خبر ویریورز. ان شاء الله عدالتلر و همه نیتلر
بودفعده اعاده سنه وسیله اولاجوه.

فته سعیدالنوری

﴿ ۷۰۰ ﴾

دموقراتاره بیوک برهقیقتی افطار

شیمی قرآن، اسلامیت و بو وطن ضررینه اوچ جریان وار:

[برنجیسی] قومونیت، دینسزلك جریانی، بو جریان یوزده اوتوز-قرو آدم

ضرر ویره بیلیر.

[ایانجیسی] اسکیدنبری مستطاندلرک، نور حالله علاقیرینی کسمک ایچومه، تورکیه

افطار: فاطرلارنه

اسباب: سببار

اشغال: مفعول ایتمه

اعاده: گری ویرمه

اهل عدالت: عدلیه

هالیساناری

اهل وقوف: بیلیرکشی

برائت: نیمزه هیضه

بناءً: طایاناره

تأخیر: ابرته لومه

تمئی: دیلمه، دیلک

جریاناً: (قار) آقیمی

هسن نیت: کوزل نیت

فصوصی: شفه عائد، اوزل

دموقرات: دموقرات پارقی

قومونیت: قومونیزم

قارینی بنسیرن

محبوس: حبس ایدیلمه

مذکور: جمعی کین

مستطانات: سومورکرلر

معلومات: بیلگی

نشر: یایمه، یایینلام

نظر دقت: دقتی باقیسه

دائره سنده دینزلگی نثر ایتمک ایچونه، افاد قومیت سی نامنده بر قومیتنه.
بوده یوزده اووه - یگرمی آدمی بوزاییلیر.

[او هنجیسی] غربلیلاشکوه و غربستانلره بئزه ملک و برنوع پروتانه مذهبنی
اسلاملر ایچنده برلدرمهیه حالیشان و دینده همتی اولمایانه بر قسم سیاسی
هیتتیدر. بوجریان یوزده، بلکه بیلده بریسی، قرآن و اسلامیت علیهنه
هوپره بیلیر.

بز قرآن خدمتکارلی و نور هیلیر، اولکی ایکی جریان قارشی، دائما قرآن حقیقتلرینی
محافظهیه حالیشمز. مکه اولدیغی قدر دنیایه و سیاسته باقمایهیه سلازمز بری
مجبور ایدیورمه. شیدی مجبوریتله باقمایه لزوم اولدی، کوردکله:

دموقراتلر، اولکی ایکی مدله جریان قارشی، بزه (نور هیلیر) یاردیجی هاکمنده
اولاییلیرلر. هم اونلرک دیندار قسمی، دائما او ایکی دهشتی جریان ملهقرنجیه
معارضدرلر. یاللز دینده همتی آز اولانه بر قسم، غربلیلاشکوه و غربلیلره
تام بئزه ملک ملاتی تعقیب ایدنلر ایسه، او هنجی جریان بر یاردیم ایدیورلر.

مادام او جریانک یوزده آنجوه بریسی، بلکه بیلده بریسی پروتانه و غربستان کی
یایمهیه هوپره بیلیرلر. هونله اینگیلیر، ایکی یوز سنه ظرفنده تخم ایتدیگی
ایکی یوز میلیون اسلامده ایکی یوز آدمی پروتانه هوپره مهسه و هوپره مز.

هم هیچ بر تاریخده بر اسلام، غربستان اولدیغی و قناعتله باشقه بر دینی
اسلامیت ترجیح ایتمه اولدیغی ایستیا مد یکنده، اقتدار پارتیسنده بولونانه

افاد: بوزمه

پروتانه: پروتانه

تختم: زورله هاکم ایتنه

جریان: (قار) آقی

خدمتکار: خدمت ایدمه

دموقرات: دموقرات پارتی

سیاسی: سیاستی

ظرف: اچ

غربلیلاشکوه: بانیلیلاشکوه

قناعت: عقال یا تم، اینانه

قومیتنه: مخصوصی بر ایسه

ایچونه: قوربالانه طوبیلیاوه

محافظه: قورومه

معارضه: قارشی هیقانه

نثر: یایمه

هیتت: طوبیلیاوه

آز بر قسم، دینك ضررینه سیاست نامیده او هنجی جریان یار دیم ایتمه ده، مادام
 او دموقرات پارتیسی، ملك اعتباریه اونه کی ایکی جریان عظیمك طورم سنده
 و دفع ایتمه سنده مجبوری وظیفه لری اولم سنده، بو وطنه و اسلامیه بیوک بر
 فائده سی طوقوناییلیر.

بو جهنده بن، دموقراتلری اقتدار یرنده محافظه ایتمه، قرآن منفعتنه کندیجری
 مجبور بیلیورز. اونلرده غیر بقا ملك دغل، بلکه دهشتی، بائده کی ایکی
 جریان سیاستلرنجه معارضه اولدقاری ایموه، اونلرك آز بر قسمی دینه ویرده لری
 ضرری، و هودك پاره لانه سنه بدل، یالانز بر پارماغی کسمک کی بک جزوی
 بر ضررله بک صلی بر ضررده قورتولم مزه سبب اولویورلر بیلدیلمزده، او قدر
 پارتیسك لهنده اهل دینی یار دیم دعوت ایدیورز. و دینه لایالی قسمی دخی
 هدا ايقاظ ایدوب، امان جابوه حقیقت اسلامیه یاییشیلز افطار ایدیورزك،
 وطن و ملت و اونلرك هیاتی و عادت، هقائو قرآنیه ی طایانوه و بتوه
 عالم اسلامی آرق سنده احتیاط قوتی یایموه و اهقوت اسلامیه یاه درت یوز میلیون
 قرداشی بولوه و آمریقه کی دین لهنده هدی هالیان معظم بر دولتی کندینه
 حقیقی دوست یایموه، ایمانه و اسلامیه اولاییلیر.

بز بتوه نور هیار و قرآن خدمتکارلری، اونلره هم غیر ویریورز، هم اسلامیه
 خدمته موفقیتلرینه دعا ایدیورز. هم ده رجا ایدیورزك، بو مملتك بر اهتیتای
 محصولی و وطنده و شیمی عالم اسلامده بک بیوک فائده سی و خدمتی بولونان

احتیاط: بیدك

افطار: فاطر لانه

اهقوت اسلامیه: اسلام

قرداشی

ایقاف: اویاندیرمه، اویارمه

اهل دین: دیندار انسانلر

جریان: (قهر) آقبی

جریان عظیم: بیوک قهر

آقبی

جزوی: کوجک

هقائو قرآنیه: قرآن

هقیقتلری

هقیقت اسلامیه: اسلام

عائد حقیقت

دموقرات: دموقرات پارتی

سعادت: مونلولوه

عالم اسلام: اسلام عالمی

صلی: بیوک، قابیاسیمی

لایالی: هدیتمه، صایغیر

له: فائده سنه، اونك ایموه

محافظه: قورومه

مختول: اوردوه

معارضه: فارشی هیقانه

معظم: هوه بیوک

منفعت: فائده، یار

موفقیت: بائارمه، یاریمه

مظهر اوله

نام: آد

رساله نوری، مصادره کرده فوراً روپ نشرینه خدمت اینتینار. بو وطنده کی
دیندارلی کندینه طرفدار اینتینار و سلامتی بولسونار. **سعيد التوری**



محترم (هسرو) آغا باغمز، استاد بزرگ عدلیه هقنده کی قاری بودر:

مدار عبرت و هیرت و سکراندرکه،

یارمی طقوز سنه در، الی سنه دینری بنام معارضه کیزلی دوشنامه قومیته لر،
بنوه دسیبه لریه علیه هده عدلیه بی، هاکومتی سوه ایتمه به هالیشیرکه و
هر دسیبه به باسه اورورکه، یوز اونوز کتابی، بیقرار مکتوبلری تدقیق و
نحرّی ایچوه عدلیه نکه نظرنی جلب ایتمه. او عدلیه لر بشی قطعی براءت و عموم
کتابلری صوج یوه دییه ^[هاسیه] اعاده به قرار ویرم لری و کجه ملاطیبه هادنه سی

[هاسیه] دگرلیده بنوه رساله نور اجزالی اعاده ایدیلمی و استانبولده و
آنقره ده ال کجه بنوه رساله لری اعاده ایتم لری و طرسوس و مرسینده الیرینه کجه
عموم رساله لری اعاده ایتم لری و درت آی آنقره بنوه رساله لری تدقیق ایله
اعاده سنه و براءتنه قرار ویرم لری و او براءت و اعاده بی تمیز درت دفعه
تصدیق ایتمه سی و ال زیاده اوغراشاه آفیون، درت سنه صوگره ایکی دفعه
براءت و اعاده سنه قرار ویرمی کوستریورکه، عدلیه لر تمامیه حقیقی عدالت
ایسه کورم لارکه، یکی سیدرک الهیتی قالمیور.

آجزا: یار هم لر

برائت: تمیزه هیقیه

نحرّی: آراسدیرمه

تدقیق: دقتله اینجه لریه

تصدیق: طوغریلامه

تمیز: یار غینای

جلب: چاکمه

هادنه: اولای

دسیبه: هبله

عدلیه: عدالت، محکمه

قطعی: کسبه

قومیتنه: مخصوصی برایشه

ایچوه فوربلاسه طوبیلیاوه

محترم: حرمت ایدیلان

مدار عبرت و هیرت و سکراندرکه:

عبرت و هیرت و سکرسیبی

مصادره: قانوناً ال قوریه

معارضه: قارشى هیقانه

نشر: یایمه، یاییلام

نظر: باقیسه، دقت

مناسبتیاد، یینه کیزی دوشمانلریز هاکومتک و عدلیه نکه نظر دقتی بزره
 هورمه به هالید قاری هالده، یارمی اوج محامه دیمارکه، "صوچ بولامیورز."
 عجبایتم کی دنیا الهای یاه مناسبتی بک آز و رساله نور کی حقیقتی هیچ بر شیئه
 فدایتیمه، یوز اوتوز کتابنده بو قدر علیه همزده بهانه آریانلر وارکه هیچ بر
 صوچ بولونمامی و یالانز اسایشهرک بر نک مثله اولده نئزده باشقه،
 اوده جواب ویریلدکهده شوکره قناعت و هدانیه به هور یامی.. هالبوکه، نور
 طلبه لری کی تقوای طرفدار اولاندردنه بر نک آدمک اومه مکتوبنده اومه کونده اونی
 مسئول ایده بک بعضه ماده لر بولونور. بو قدر هدسز بر درجده کترتای بر سیده
 مدار مسئولیت عدلیه لر کوسزده می، ایکی سیده خالی دگل:
 قطعاً بر عنایت و حفظ الهیدرکه، بو جهنده مرعیتی، رحمتی نور طلبه لری،
 قرآن خدمتکارلری هقنده کوستریورکه، بزه تماس ایده بنومه عدلیه لری بویه
 خارق بر عدالت و هیچ بر جهنده هقزلو یایمامه به و بویه علیه همزده بیقرار
 اسباب وارکه او حقیقت قدسیه قرآنیه نکه بر خدمتنه یار دیم ایتمار. بزه
 بنومه روح و جانمزه اولاره تکراریدرز.

اسکی زمانه عدلیه لرینک اولکنده پادشاهلر، فقرالرله دیز هوکوب محاکمه اولمی
 و حضرت عمر، عدالتی زمانده عادی بر خریستیانله.. حضرت علی، عادی بر یهودی یاه
 محاکمه اولمی یاه کوسزیلمه، عدلیه ده کی هقده باشقه هیچ بر شیئه آلت
 اولمادیغنی کوسزده عدلیه لک عدالتک بو سر عظیمه بزماه علاقه دار اولده

اسباب: سبب

نسر: اوردنومه

تقوا: کنهالرده صافینه

جهت: بولک، مخصوص

حقیقت قدسیه قرآنیه:

قرآنک مقدس حقیقتی

خالی: بوسه

خدمتکار: خدمت ایده

روح و جان: روحام، جانام،

ایچدنلقلام

سر عظیم: بیول سر

عادی: صیره ده

عدلیه: عدالت، محامه

علیه: قارش، ضد

عنایت و حفظ الهی: اللهاک

یاردیمی و قورومی

قطعاً: کسینقلام

قناعت و هدانیه: و هدانه

عائد کوروسه، دوشونجه

کترتایی: هورمه

مخاله: یارغیلامه

مدار مسئولیت: صوچلامه سی

مثنون: صورومای

مناسبت: سبب، وسیله

نظر دقت: دقتی باقیسه

بو عدلیه لر - بزه تماس ایدنه جهنده - مظهر اولملار. اوندک ایچوندرک، یلمی سکر
سنه بوقدر اشخیر، هیلر، تفسیه کوردیلم هالده، هیچ بر عدلیه آدمارینه،
بر سر عظیمه بناء دهل کوسمک و بد دعا، بالعکس قلباً بر مندارلوه، بر نوع
نکسر، بر تبریک وار.

سعید النوری

﴿۷۴﴾

﴿بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ﴾

[ایمانک دنیاده دخی بر نوع هنت لذتی بنم هیاتمه

تأمیه ایندیگنه دائر]

بن طقوز یاسندبری شفقتی والده می کورمدیلمده صحبتنده بولونامدم.
او حرمتای محبتده محروم قالدیغم و اوچ لهخیره می ده اون به یاشمده شوکره
کوره مدیلم، الله رحمت اینسیه، والده مایه برابر برزخ عالمارینه کیندکاری ایچوه،
دنیانک هووه ذوقای، لذتای اولاده افوتظارانه صحبتارنده، مرحمت و حرمتده
محروم قالدیغمده و اوچ فرداشمده ایکی فرداشمی الی سنه دبری کورمدیلمده،
(الله اوناره رحمت اینسیه) اویله قیمندار، دیندار، عالم ایکی فرداشمک صحبتنده،
حرمتظارانه محبت، مرحمتظارانه شفقتده کی سرورده محروم قالدیغمده، بو دنیاده
رساله نوره ایمانده هنت هکردگی بولوندیغنی کوستردیگی کی، بو کوره درت
فداکار خدمتمده بولونانه معنوی اولاد لرمایه بر سیاحت ایندیلم زما، ایمانده کی
هنت هکردگنک بر ذره های قطعاً روحه افطار ایدیدی.

افطار: خاطرلارنه

افوتظارانه: فرداشلغ

باقیبر سقلده

اولاد: هوچقار

بالعکس: نام عکس، ترسه

برزخ: آرایر، قبر

بناء: طاباناروه، طولای

تأمین: صاعلامه

تفسیه: صبیقیدیرمه

جهت: یوک

خرمظارانه: صایغی

کوستره رک

خرمتای: صایغیای

ذره: الک کویک بارجه

سیاحت: بولجیوه

سرور: بیول سر

سرور: ننه، سوچ

قطعاً: کینلقله

محبت: سوکی، سومه

مرحمتظارانه: مرحمتایم، شفقت

مظهر: نائل اولاده

منشأ: منت دویانه

نوع: نور، هنت

تفسیه: قیز فرداسه

والده: آتیه

افسانه: لطف، بخشه ایته
 اماره: اشارت، بلیزتی
 جهت: یول، مقصود
 هیات افرویه: آخرت هیات
 هدیه شریف: ^{بهره} یتیم بزمزده
 نقل ای دیار سوز
 خصوص: شفه عائد، اوزل
 ذویه روهانی: رومه عائد
 ذویه
 رخت الهیه: اللهک
 رحمت و شفقتی
 سرور روحی: روهاً سوبه
 شفقتارانه: شفقتی اولاره
 علاقه دار: علاقه لی، ایلکلی
 فائده معنویه: معنوی فائده
 فداکارانه: فداکارجه
 فدائی: دعواسی ایچمه هانلی
 ویرمه حاضر کیمه
 قرداشانه: قرداشجه
 کانی: یول، قابایچی
 مجرّد: بکار
 محرومیت: محروم اوله
 مرفومه: رحمته ایره
 (تولسه فانم)
 معاونت: یاردیملاشمه
 مقابل: قارشیلر، بدل
 نقصانیت: آسقلک
 نوع: نور، هیئت

عمرمه مجرّد قالدیغده دنیاده هوبقارم اولماصنده، هوبقاره قارش
 شفقتارانه ذوقارنده، ممنونیتارنده ده محروم قالدیغم ایله برابر، بونقصانیتی
 هس ایتمیوردیم. بوکوره دت یاره مه مقابل، جناب هوب غایت ذوقی برمعانی
 احسان ایتدی. اوج جهته ندای ایتدی.

[برنجی] رساله نوره بیان ای دیله هدیه شریفده کی [علیکم بدین العجائب]^(۱)
 سربله، اختیار قادیلرک رساله نور جهته فارق استفاده لری و ذویه
 روهانیری، مرهوم والده مک مرحتطارانه خصوص شفقتنده کلمه لذت مقابل،
 کالی و عمومی برصورنده بیقرار والده لری رحمت الهیه بطاً احسان ایتدیلر کی،
 اوج مرهوم لهیره لریک شفقتارانه، قرداشانه سوینج و سرور لرینه بدل،
 یوز بیقرار کنج هانلاری بطاً لهیره نوعنده رساله نور جهتیله ویروب، دعا لری ایله
 و نور لرله علاقه دار لقلاری ایله، لهیره لرم یوزنده غائب ایتدیلم اوج فائده
 یرینه، بیقرار فائده معنویه و سرور روحی احسان ایتمه. بو ایکنجی قسملک حقیقت
 اولدیغنه هوبه دلیل و اماره لری وار، قرداشلرم بیلیور لر. لهم مرهوم
 قرداشلرک وفاتیلر، فداکارانه دنیاده کی مادی، معنوی معاونتارنده و محبت و
 شفقتارنده محرومیت بدل، رحمت الهیه او خصوص ایکی اوج قرداسه یرینه
 یوز بیقرار حقیقی قرداسه کی حقیقی شفقت، معاونت و یاردیم ایدمه، حتی دگل
 یاللز دنیا هیاتنی، بلکه هیات افرویه سرمایه سنی ده رساله نورک خدمتنده
 بطاً یاردیم ایتلک ایچمه فدائی قرداشلری احسان ایتمه.

دنیا ده اولاد لرم اولاد یغندنه، غایت ذوقی اولاده هوبقارده سفت مزیتندنه
محرومیت بدل، برایی هوبه سفت بدل، یوز بیقلرله معصوماریک، یاربده
رساله نورله بسانلری جهتیله، بوخصوصی، جزوی اوج سفت طرانه وضعیتی
یوز بیقلرله هوبردی. بوکا دائر هوبه اماره لری وار. هتی بکا خدمت ایدنار
بیاسیورلرک، پدر و والده سندنه هوبه زیاده بر سفت، بر حرمت، بر باغلیاوه
معصوم هوبقارک بکا قارش بولوا دینده و امر طاغنده کی اکثر بولارده
کوستم لری، بو جزوی، شخصی، خصوص ذوقی، لذتی، سفت طرانه حرمتی
بیقلر کای و عمومی بر صورت هوبردیلنه هوبه مثاللری وار.

مبارک بر قسم ذی روحلارده هتی قبل الوقوع اولدیغی کبی، معصوم هوبقارک بر
هتی قبل الوقوع ایله، رساله نورک اوناره دنیوی، اخروی بر بابالقاه تربیه و
محافظة ایتمه سنی روحلری هتی ایتمک، نورک خدمت طرینه بابا لرنده و والده لرنده
داها سدنای بر حرمت کوستریورلر. هتی بنم هیچ کورمدیگم، طانیما دیغم اوج
یاشنده کی بر قیز هوبغی، یالیه آیاه دیکناره باصاروه، قوساروه کلدی.
هتی بک هوبه دوستلرم بولوا دینده بولوندیغی اچوره او طومویل ایله هوبه فیزی
کیتدیگمزه هاله قورتولامیورلر. هتی لهر برده هیچ بنی ایستوب کورمدکلری هاله،
پدر و والده سنه کوستر دکلری علاقہ کی کوستم لری، بنم هقمده نفس، لهوسم
جسمانی جهتنده دخی ایمانده بر جنت هاکردگی وار اولدیغی کوردم.

سعيد النورسی

آخری: آخرت عائد
اکثر: بک هوبه
اماره: اشارت، بایرک
اولاد: هوبقار
پدر: بابا
جزوی: خصوص، کوبک
جسمانی: جسمه عائد، مادی
جهت: یوک، خصوص
حرمت: صایغی کوستمه
هتی قبل الوقوع: مبدئه
کامده اولجه هس ایتمه
دوبغوسی
خدمت طرانه: خدمت ایدنه
خصوصی: شخصه عائد، اوزل
دنیوی: دنیا به عائد
ذی روح: روح صاهبی
زیاده: فضله
سفت طرانه: سفتکای اولارده
علاقه: ایلکای، باغ
کای: قوسایغی، قابایغی
مئال: اوردک
محافظة: فورده
مزیت: اوزلک، کوزلک
مقصوم: کناهنز (هوبه)
والده: آتیه
وضعیت: طوروم، حال
لهوس: آرزو، ایستک

﴿[۷.۲]﴾

﴿[بَاشِیْہ سُبْحَانَهُ]﴾

استادیمزی زیارنہ حالوب دہ کوروشہ مینارک و بزکوروشدیرمدہ کیدنارک
فاطریری قیریلما مو ایچوہ، استادیمزک کیزلی، فارقم براھوال روھیبی بیابہ
ایتمہ مجبور اولدو. حتی بوکوروہ بر بارہم دقتزلک ایندیلمزدہ، غایت ہووہ
محتاج اولدیغی خدمتہ نہایت ویرمک نیت ایندیای حالہ، سیمدیای یاز اہغمرشی
فاطرینہ صلدی، بزی دہ عفوایتدی، حلال ایندی.

ایستہ حقیقت بودر:

بزده قطعاً آخالادقلہ، استادیمز آنرہیاتی تجردلہ کیردیای کی، بتوہ ہیاستندہ
لہدیہری قبول ایتمک و مقابلسزھدیہ اونی فستہ ایتمک کی، سیمدی حرمت
و دوستلوہ جھتیہ اونقلہ کوروشمک اوکا غایت آغیرھاسیور. حتی ماکراً بزده
آخالادوہ، مصافحہ ایتمک، النی اویمک، کندینہ طوقان اورموہ کی روہا متائر
اولوبور. و اوکا باقمقدہ، دقت ایتمکدہ دہ سندنہ متائر اولوبور. حتی خدمتندہ
بز بولوندیغمرھالہ، ضرورت اولمادہ باقامیورز. بونک سر وھامتنی قطعاً
آخالادقلہ،

رسالہ نورک اساس ملکی حقیقی افلاص اولوہ جھتیہ سیمدیای تفھر،
صحت ایتمک، فضلاء حرمت ایتمک، ہوانانیت زمانندہ برنفسرستلک، ریاطارلوہ،
تصنع علامتی اولوہ جھتیہ اوکا سندنہ طوقونوبور. ہونکہ دیر: "بنما کوروشمک
ایستہ، اگر آخرت ایچوہ، رسالہ نور ایچوہ ایہ، رسالہ نور قطعاً بطا

إِفْلَاضٍ: اللہ رضا سی

اساس طونہ، صمیمیت

أَفْوَالٍ رُوْھِیَہ: روھہ عائد

ہالار

آئُر: ہوغونقلہ

آنانیت: بنک

بیانہ: آبیقلامہ

تجرڈ: بالذاولہ

تَصْنَعُ: بابہ ہوہ حرکت ایتمہ

نَقْلًا شُر: کوروشہ

جھت: بون، فصوص

حُرْمَت: صایغی کوسندہ

ہامتن: کیزلی سبب

فاطر: قلب

ریاطار: کوسریشی

علامت: اشارت

ضرورت: زورنلیلوہ

قطعاً: کسینقلہ

متائر: ایتلیان، اوزوشولی

مصافحہ: طوقہ لاشہ

مقابل: قارشیلوہ، بدل

ماکراً: تہرار تہرار

تَقْرِیرُ سَتْلَک: نفسی دائما

اوستوہ طونہ

فہایت: صوہ

احتیاج برافشامه. میایوندر نسخی، لهر بریسی، اوره سعید قدر فائده ویریور.
اگر دنیا جهتیله و دنیا به عائد ایسار اچوره کوروشمک ایسه، او، دنیا یی سدتله
ترک ایندیگی اچوره، دنیا به دائر سبیلری مالایعی، وقتی ضایع ایتمک اولدیغی
اچوره هدا صیقیلیر. اگر رساله نوره خدمته، انتارینه عائد اوله، بط
خدمت ایدیه حقیقی فداکار طلبهرم و معنوی اولادلرم و فرداسلرم بنم بدله
کوروشمکری کافی، بط هیچ احتیاج یوقه. "اوزوه یرلرده اوزوه مملکتلرده
کلنلرله برابر باشقه فرداسلریمز ده خاطرلری قیریلماسیه. یونکه، اوره
سنه دنیبردر لهر صباغ اوقودیغی و باشقهری اونی توکیل ایندیگی اوراد اوقوم سنده
نوابی باغیلا دیغی وقت دیرکه:

"یار بئی! بنده کوروشمک اچوره صلوب کوروشمده دونلرک دفتر اعمالنه ده
یازباسیه" دیه روحارینه هدیه ایدیور. استادیمزک بو هالنی فرداسلریمزه
بیایه ایدیورز.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

خدمتنده بولونان نور طلبهری



[ایلری غزنه سنک ۱۲ نیشان ۱۹۵۷ تاریخلی نسخه سنده آلتیندر]

استاد بدیع الزمانک اوغورلی الریله یکی بر جامعلک تمای آتیلدی.
استاد بدیع الزمان سعید النورسی، او هنجی آلتیم تومنی جامعنه خرج قویدی.
اسپارطه فصوصی مخابرمز بیلدیریور:

انتشار: پایلحه، پایینلامه

آواز: دوامی اوقونانه ذکرلر

آواز: هو هقار

توکیل: وکیل قیامه

جهت: بون

فصوصی: اوزل

دفتر اعمال: عمللرک

(یازیلدیغی) دفتر

ضایع: غائب

فداکار: کندینه عائد سبیلری

باشقه برشی ویا کیمه

اوغرینه ویرمکده،

خرجه مقده جائینه بن

کافی: یترلی

مالایعی: معناسز بوسه

شی

مخابره: خبر ویرمه

نسخه: کتابک یازیلما

صورته یزینک لهر بری

اسپارطه نك كجه ييلارده تئقل ايتمه بولونابه اوغنجي آليتم تومني ايجومه
 ياديريلمه سنه قرار ويريلاه جامعك تمل، ترتيب ايديله معظم بر مراسمه
 آتيلمه و بوتورنه اسپارطه ده بولونابه رساله نور مؤلفي استاد بديع الزمان
 سعيد النورسي حضرتلري ده دعوت اولونمئلدردر. بيوك بر علاقه ايله
 قارشيلانابه استاد، نورنده صوكره اوغورلي اللريلاه تمل ايلك خرجه قويمئر
 و دعالرده بولونمئلدردر.



[عجيب بر هادئه]

استاد بزم سعيد النورسيده، بالخاصه صوك زمانرده بر حال واقع اولمائه،
 قطعياً كيم ايله قونوشميور. هتي بز خدمتچيلري ايله دخی اياكي دقيقده فضله
 قونوشم بر حرارت باسلايور. بو عجيب هالتك ساكونت بولسي ايجومه،
 آراسيره، بعضه كونار تبديل هوا نيتياه قيرره هيقييور. هيچ بر غلبه يره
 كیده ميور. هتي جامعه كیده ميور. او طم سنده هيقيغي وقت، لهمه فصوصي
 او طومويلنه بر ويا اياكي خدمتچيله بينر. بعضاده هفته ده بر ويا اياكي دفعه
 كرا ايله طوتديغي آليدريده كي اوينه كيديور. بر قاچ ساعت قالدقدنه صوكره
 بينه اسپارطه ده كي اقامتگاهه دونيور.

[هاشيه] بو، استاد بزمك آلر كونار تنفس ايجومه قيرره هيقيغنده، بنزيمه اجرتي
 ويره رك بينديكي او طومويلدر.

اقامتگاه: اوتوروللاه بر، او

آلتر: هوغونللاه

بالخاصه: اوزللاه

بديع الزمان: زمانك اشسزي

تبديل هوا: هوا دگيقلاي

ترتيب: دوزنامه

تئقل: شغلانه، اولوشه

تنفس: نفسانه

هاشيه: ديب نوط

هالت: فصوصي حال

حرارت: وهور ابصبي،

آنه

فصوصي: اوزل

ساكونت: ساكنك

عجيب: ساشيمجي، غريب

علاقه: ايلاي

قطعياً: كينللاه

مراسم: نورمه

معظم: هووه بيوك

مؤلف: بازار

واقع: ميدانه خان

بوكوره ده يينه آيديره كينمى. تام اوينك اوكنده برى راست كلدى و
 بزه خطاباً "در حال اسبارطيه دونمى كى امر ايدىورم" ديدى. بى اوڭم كيم
 اولديغنى بيلمك. صوڭره آڭلادقلا، آيديره بر قاج كوره اول وان ولايتك
 بر قناسنده كله ياكى قائم مقام ايمسه. بى، "هانكى قانوه ويا هانكى تعليمات
 و نظامنامه يه استناداً آرايه مزل اوكنه كچوب شهره كيرمى منع ايدىورساز؟"
 ديه بوكيفى و قانونسز حركته مقاومت ايديه هلمز آنده، استايمىز سعيد النورى
 بى بونده منع ايتدى. لهم ده سعيد النورى يه صار صيلماز بر باغليوه و
 بيوك بر حرماتى اولاده شهرى و كويلى اهالىنك، خصوصاً بازار مناسبتيه
 بوكوره غلبه اولميه، قانوه خلاف حركت ايتديريله بر كيم نك يوزنده
 هيقاچوه هر هانكى بر هادى اوي املهك ايجوه كرى يه دونولمى.

شويده قناعتىز صلد ياه: استايمىز سعيد النورى سياست قطعياً قارىشمىغى و
 انسانلر كوروشمىدىكى هالده، رساله نورك اناطولى و شرف ولايتلارنده و
 متى عالم اسلامده فوه العاده بر هسه قبول كورمى و آنقره ده حكومتك
 مساعد و تاييديله بيوك مجموعه لرك رسماً طبع ايديلمى و بنوه محكمه لرنده
 براءت قازانمى سبيله، رساله نورل علاقه دار اولاده هوه بيوك بر كتله
 دموقرات لهنده اولاروه حركت ايتدكلرنده و بالخاصه بو وضعيت شرف
 ولايتلارنده يك ظاهر مشاهد ايديلگنده، نور طلبه لرياه حكومتك مابىنى
 بوزموه ايجوه بعضه كيزلى زنديقار و اسكى پارتى طرفدارلرينك پلانىله

استناداً: طاباناروه
 بركت: نمزه هيقمه
 تاپيد: دستلمه
 تعليمات: يوكنه لك، بوڭرگه
 هادى: اولدى
 حرمات: صايغى كوستمه
 هسن قبول: كوزل قبول ايتمه
 خصوصاً: اوزللقا
 خطاباً: خطاب ايدرك
 خلاف: ضد، آيقيرى
 دموقرات: دموقرات پارتى
 زنديقار: آزيلى دين دوستمانى
 شرف ولايتلارى: طوغو

ايلارى
 طبع: كتاب باصمه
 ظاهر: آهيجه، كورونور
 عالم اسلام: اسلام عالمى
 قناعت: عفاي يانم، اينانم
 مابىن: آرا
 مجموعه: كتاب
 مشاهد: كورم، كوزللامم
 مقاومت: ديرمه
 مناسبت: سبب، وسيله
 منع: ياساقلامه
 نظامنامه: نوزوك

بویکی قائمقامی، آسایسه و دین علیهنده اولاده بویله معاملیه وسیله
بایملر.

استادیمز الے جبار فرعونلره قارش ییله عزت اسلامییه محافظه ایدوب باسه آلدیگی
وهتی سارنی وقتنده روسک باسه قوماندانه قیام ایتمه یرک و اعدای قبول
ایده جک درجده بر عزت دینییه طاشیدیغی هالده، بو مبارک وطنده آسایسه
ضمر عالمک ایچومه، الے کوچک بر زاندارمک دخی حرمتیز و عصمتیز معاملیه
سس هیقار مییور، صبرله قارسیلا یور. سبی ده قرآنک بر قانون اساسیسی
اولاده [وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى] ^(۱) سربله، "بر آدمک جنایتیه باشقیسی مشول
اولاماز" قرداسی ده اوله.

سعيد النورسی رساله نوری اوقویانلره، خصوصاً بنومه ولایات شرقیه ده کیلره
نور در ساریله دیمکله: "دافلی آسایسه ایلیشملک، یوزده اوله جانی یوزنده
طقان معصوم ظلم و ضمر ایتمکدر. اونک ایچومه، رساله نوری اوقویانلره
ایلیشملک دگل، محافظه ایتمکدر." ایسته بو سر ایچومه سیاست ایلیشمیور.
آسایسی بنومه قوتیه محافظه هالیشمیور.

ینه بو کومه ده، بو مؤتلف هادئه ده طولای قائمقام هدت ایتمه مه،
بالعکس سلام کوندره رک هقنی هلال ایندیگانی بیلدیرمکدر. آسایسه لهنده
عزتنی و ملتک آخرتی ایچومه دنیا سنی و هتی لزوم اوله آخرتنی فدا ایدمه بویله
بر اسلام قهرمانی محترم بر اهتیار مافرک هقوقنی مدافع قدر شناسلغی،

آسارک: اسیرک

آسایسته: امنیت

جانی: جنایت ایلمه

جبار: آسیری زور قوللانما

زوربه

هدت: اوقلم، فیزمه

عزمت: صایغی، صایغیانمه

فصوصاً: اوزللقلم

دافلی: ایچمه عائد

عزمت: هیشیت، شرف

عزت اسلامییه: اسلام

دینک شرفی

عزت دینییه: دینک شرفی

عصمت: کناهنرلوه

معصومانمه

قیام: آباغه قالمه

قانونه آسایسی: نمل قانونه

قورال

قدر شناسلغیه: دگر بیلمه

قیمت بیلمه

له: فائده سنه، اونک ایچومه

محافظه: قورومه

محترم: حرمت ایدیلن

مدافعه: صااوونمه

مشول: صوردمای

معصوم: کناهنر، صوبهر

مؤتلف: اوزوجی

ولایات شرقیه: طوغوایلاری

هركسده اول مافر بولونديغي اسبارطه ولايتك حكومتنه و دموقراتنه
دوشملده در. ۱۹۵۷/۴/۱۵ دموقرات نور طلبه لری نامه

رسدی هاقین، محمد سوزر، محمد باباجان،

صه هری موتای، زیر کوندوز آلب

دوشونجه لرینگه هاله صانه اولديغی بن ده بیلمکده یم. دموقرات ملت وکلیای
کمال دمیرآلای



هین عونى و تحين طوله ايله بر هب هالدر.

بز نور ساگردلری استادیمزك خدمتنده و مللنده بولونديغىمىزده، سیاستلرله
علاقه مز يوقدر. فقط دموقراتلر، نورلرک نشرینه ماعده کار اولملى و
اسکيدنبرى نورک منعه دائر ظالملى يامىد قلمزنده، دموقراتك خاطرى ايجوه
سجملرله علاقهدار اولدو. اولکى دفعه کى بو دفعه ده نور هيلرک اى فائده سی،
دموقرات لهنه اولدی. استادیمزه و نورلره الك زياده فائده سی طوقونانه اسکی
عدليه وکلیای هین عونى و سئیرکند مبعونى تحين طوله، هرکسده زياده
قازانملى لازم ایلکه قازانماملى، بزى هووه متأثر ایتدی ديه استادیمزه
سويلم دلک. بزه دیدیلکه:

متأثر اولمايىلر. بن ده سز طله برابر اولدو اونلری تبریک ایتملى يز. هوونه

اُسناد: هوايه

هنب هال: قارشيلقاي

کوروشمه، هالشمه

هاله صانه: صميمينه

دموقرات: دموقرات پارتي

زياده: هووه، فضله

سأئرز: طلبه

عدليه وکلیای: عدالت باقاي

علاقه: ايلکى، باغ

له: فائده سنه، اونک ايجوه

مبعون: ملت وکلیای

متأثر: اوزونتولى، ايتکيلين

ماعده کار: ماعده ايدمه

اذمه ديره

منع: ياسا قلامه، انقلامه

نشر: ياييه، يايينلامه

نور: رساله نور

ولایت: ایل

ایکے سنہ ظرفندہ الہی سنہ قدر حکومت، وطن، ملت، دین، آسائے
 خدمت ایندھارینہ دلیل قطعی، کرامتکارانہ استادیمرک اوطا مراہعتی اولمادہ
 "رہبرک" قورتولہ سنی آرزو ایندیگی عیبہ دقیرده، مصادره ایدیلمہ ایکے یوز
 رہبرک بڑہ اعادہ سنہ امر ویرمیلمہ، ایکے یوز بیک آدم رہبرده استفاده اینتہ سیلمہ
 اوطا دعا جی اولسی و تحین طولہ نک اہمیتای ہالیسمیلمہ سوزلر مجموعہ سی
 رسماً آنقرہ دہ طبع ایدیلمیلمہ ہم آسائے، ہم دموقرانہ، ہم بو وطن و
 ملتہ یوز سنہ مبعوثلہ اینتہ قدر فائدہ سی اولدی. سیمدی بو قدر معنوی،
 حقیقی، خصوصاً باقی و اخروی کار اوندہ یتہ. بر ایکے سنہ مأموریت و
 مبعوثلہ ہالیسمیلمہ او باقی الماس کی خدمتیرینی، قیریلاجمہ فانی شیبہ
 آلت یایماجمہ کرکدر. اونک ایچومہ بن اوناری تبریک ایدیورم. سزده اوناری
 تبریک ایدیاز، دعا ایدیاز. ہتی بن تحین طولہ نک تکرار مبعوث اولمہ سنی
 [ہاشیہ] ایستہ دم، تا نورلہ خدمت اینتہ. فقط اونک اولکی خدمتی کافی کالییور.
 فانی بی آجمہ، دلہا احتیاج قالمدی. نور طلبہ لرنندہ

محمد قیالر، فسرو، طاہری، صونفور،

زیر، ہیلا، بایرام

[ہاشیہ] استادیمر دیدیلمہ: دنیا جہنیلمہ مبعوث اولمادیغندہ، آیدہ بر مقدار
 بانقنوط غائب ایندی. سیمدی اونک خدمتیلمہ سوزلر مجموعہ سنک نسیلمہ میاسونلر
 آدمہ رایچندہ بالکز بنم ہضمہ مقابل [ہاشیہ نک دوامی ۵۱۷ نجی صحیفہ دہ در]

آخری: آخرتہ عائد
 آسائے: حضور، سکونت
 اعادہ: کری ویرمہ
 باقی: دائمی، دوامی
 بانقنوط: طغذ بارہ
 جہت: بون، مقصود
 ہاشیہ: دیبہ نوط
 خصوصاً: اوزللقامہ
 دلیل قطعی: کسیہ دلیل
 دموقران: دموقرات بارق
 رہبر: کنیلک رہبری رسالہ سی
 طبع: کتاب باصمہ
 فانی: کیمی، یوہ اولادہ
 کافی: یتلی
 کرامتکارانہ: کرامت کوسندہ رک
 مبعوث: ملت وکیلی
 مجموعہ: کتاب
 مصادرہ: قانوناً آل قومیہ
 مقابل: قارشیاومہ، بدل
 نسیر: بایمہ، یابینلام

[بَاشِيهِ سُبْحَانَهُ] .

[وصیتنامه‌نک بر دبی]

اَسْرَفِ اَدِيبِكْ نَسْر اَیْتِدِیْگِی تَارِیْخِیْهِ حَیَاتِکْ اَوْتُوْرْخِی صَحِیفَه سَنَدَه کی سَعِیدِکْ
فَضْوَصِیْتَلَرْنِدَه اَلْتِی نَمُونَه سَنَدَه یَدِخِی نَمُونَه سِیَکْ، مَقَابِلَه سَز لَهْدِیْهِ یِ عَمْرَنْدَه
قَبُول اَیْتَمَلْکْ، قَنَاعَت و اَقْتِصَادَه اَسْتِنَادْ، سُدَّت فَقْرِیْلَه بَر اَبَر اَلْتَمَه یَتَمَه
سَه اَوَّلَی کَنْدِی طَلِبَه لَرِیْنِکْ تَعِیْنَاتِیْ دَه کَنْدِیْ وِیْرْدِیْگِی عَجِیْب وَضْعِیْنِکْ
سُجْدِیْگِی بَر مَنَالِی و بَر سَرِی قَاج سَنَدَه اَحْلاَسِیْلِدِی دِیْیَه وَصِیْتَنَامَه نِکْ آخِرَنْدَه
بُونِ یَاَزَمَه نِکْ زَمَانِی حَلْدِی.

اَوْت، سُدَّت فَقْر و اَسْتِغْنَا اَیْلَه لَهْدِیْهِ اَلْمَاقَلَه بَر اَبَر، جَنَاب هَقَّه هَدَسْز سَکَر
اَوْلَسُونَه، یَا سَاوَه اَوْلَمَا یَاوَه دَاقِیْبَاو مَالِیْنِیْ اَیْلَه اِنْتِشَار اَیْدَه رَسَالَه نُوْرْکْ
وِیْرْدِیْگِی سَرْمَا یَه اَیْلَه، سُجْدِیْ مَعْنَوِی مَدْرَسَه الزَّهْرَانِکْ دَرْت بَسَه وِلَا یَتَنْدَه
حَیَاتِی رَسَالَه نُوْرَه وَقْف اَیْدَه و نَفَقَه سَنَه هَالِیْشَمَه یَه زَمَانَه بُولَمَا یَاوَه
فَدَاکَر نُوْر طَلِبَه لَرِیْنِکْ تَعِیْنَاتِیْ عَجِیْب بَر بَر کَتْلَه طَافِی کَلَمَه و نُوْر نَسْخَه لَرِیْنِکْ

[۱۶ هَجْی صَحِیفَه دَه کی هَاشِیْه نِکْ دَوَامِیْدَر] بَر سِیْیَی لَازِم اَوْلَه یَدِی، بِن
- اَللّٰه یِیْلَکْ لَیْرَه قَدْر بَطْا فَائِدَه اَوْلِدِی - اَلْگَر بَارَه م اَوْلَه اَیْدِی، بُو یَه عَظِیْم بَر یَاوَه
اَوْط وِیْرَه جَلْدَم. سُجْدِیْ بُو حَقِیْقَتِی نَظَر دَقَّتَه اَلْمَو لَازِم کَالِیْرَکْ، تَا رَار مَبْعُوْث
اَوْلَه یَدِی، بُو حَقِیْقَتِی نَظَره اَلْیَسْمَا یَا هَقْدِی. اَوْنِکْ اَیْجُوَه بَعْصَه دِیْخَسْز ظَالَمَلَرْکْ
بَار مَآغِیَآه قَا زَا نَمَا دِیْغَنْدَه مَتَأَثَّر اَوْلَمَاسِیْه.

اَسْرَفِ: صَوْن

اَسْتِغْنَا: اَهْتِیَاج دَوْرَمَآه

اَسْتِنَادْ: طَابَعَانَه

اَقْتِصَادْ: اَوْرَه یَوْلَی عَمْرَنْتْ،

طَوْنُوْمَی اَوْلَه

اِنْتِشَارْ: یَا یَا یَا، یَا یَا یَا

تَارِیْخِیْهِ حَیَاتْ: قَبِیْصَه حَیَات

هَقَّیْه سِیْ مَعْنَا سَنَدَه کِتَاب لَسِی

تَعِیْنَاتْ: بَلِیْر لَسْمَه یِیْیَه هَقَّار

فَضْوَصِیْتْ: اَوْرَنْکْ

ذَلْ: اَلْ

سُدَّت فَقْرْ: سُدَّتْ لَی فَقْرِیْلَه

عَجِیْبْ: یَوْن

قَنَاعَتْ: اَلْهَکْ وِیْرْدِیْلَه

رَاضِی اَوْلَه

مَدْرَسَه الزَّهْرَا: اَسْبَار طَه

مَرکَزِی مَدْرَسَه لَر

مَقَابَلَه: فَا رَسِیْلَه وِیْرَه

نَسْخَه: کِتَابِکْ یَا زِیْلَمَه

صَوْرَتَه لَرِیْنِکْ هَقْرِی

نَسْرْ: یَا یَا، یَا یَا یَا

نَظَرِ دَقَّتْ: دَقَّتْ لَی بَاقِیْه

نَفَقَه: کَیْمِیْ اَیْجُوَه لَازِم

اَوْلَه بَارَه

نَمُونَه: اَوْرَنْکْ

وَصِیْتَنَامَه: وَصِیْتِکْ

یَا زِیْلَه یَغْنِی طَافَه

یَاوَه: طَوْنُوْمَی

فیثائی اولاده او مبارک سرمایہ بنی بن تولد کده شوکرده او فالص، فداکار
فردا ساری و صیت ایدیورمه، آلتهم یتیمه سنه اولای قاعده می یتیمه سنه
شوکرده کی سیمدیکی دستورلری عیناً تطبیق ایتیندر. ان شاء الله رساله نور
طبع سربستی اوله، او دستور دها فضله انکشاف ایدر.

مدار هیندرکه، اولای زمانده اوقافده بسم طلبه نیک تعیناتی و انده
اسکی سعید قبول ایتیمه. او آذرباره ایله بعضاً طلبه سی یارمی، اونوزه،
آلتهم قدر هیقدیغی هالده، کندی طلبه لرینک تعیناتی کنیدی ویریوردی.
اوقناعت و اقتصادک برکتیه و کندی بسم آلتی ماور تفتانی صائمقده
استغنا قاعده سنی بوزمدی. او زمانه مرهوم طاهر یاساکی هوقه یاردیمچیلر
وارکه قاعده سنی بوزمدی. او آلتهم یتیمه سنه لک دستور هیاتک بر
اشارت غیبیه ایله آلتهم یتیمه سنه شوکرده اوقناعت و استغناک بر صوبه سی
عنایت الهیه ایله احسان ایدیلدیله، او قدر محکم لر و یاساقلر و مصادره لر و
اسکی حروفله اذن ویرمه مقاد برابری، قاج سنه در دوت بسم ولایت و سعنده کی
معنوی مدرسه الزهرا نیک فداکار طلبه لرینک تعیناتی رساله نور کنیدی
هدیه ایتدی.

هالبوکه اونسخه لرک بر قسم مهمنی هدیه اولاروه مقابله سز اطراف و عالم اسلام
و آوروپه کوندردیگی و النده کی نفقه سنی نورک تکثیرینه صرف ایتدیگی
هالده، یینه نورک نسخه لری عجیب بر طرزده هم کنیدین، هم او فالص

استغنا: احتیاج دویمانه
اشارت غیبیه: کیزی اشارت
اقتصاد: اوره یولی حرکت،
طوتومای اوله

انکشاف: آهلیه، علیمه
اوقاف: وقفار
تطبیق: او یغولار
تعینات: بایر لیمه ییبه یقار
تکثیر: هوغانمه

فالص: صمیمی
دستور: آنا قاعده
دستور هیات: هیانه عائد
قرال

عالم اسلام: اسلام عالمی
عنایت الهیه: اللهک یاردیمی
قسم مهم: اونمای قسم
قناعت: اللهک ویردیلنه
راضی اوله

ماور: برهین تفتک
مدار هینت: هینت سبی
مدرسه الزهرا: اسباطه
مرکزی مدرسه لر

مصادره: قانوناً ال قوبه
نفقه: کیم ایموه لازم
اولاده باره
وسعت: آلتیک

فداکار لرینہ کافی کامی، اسکی زمانہ کی اشارت غیبیہ سنک برکوزل صوبہ سی
و برہامتی اولدیغنه قطعاً قناعتم صلدیگندہ، وصیتنامہ مک آخرنده بیان
ایدیورم.

بو وصیتنامہ، بندہ صوگرہ باقی قالامہ تعینات ایچنده ده قونولسون، تالہ
بعصہ انصافسزانلار، "بو سعید کونده بسم اوہ غروسلہ یاسادیغی و
کیمده بارہ آلدیغی مالده، شمدیکی میرائی یوزر لیرہ کورونویور، نرہ ده
بولدی؟" دیمک ایچوہ بو حقیقتی اظہار ایتک مناسب اولور.

شمدی معنوی اولاد لرم، فداکار خدمتکار لرم اولام زیر، هیلان، صونفور،
بایرام، حسنی، عبدالله، مصطفی کبی و خاص و خالص نورک فھرمانلری اولام
فسرو و نقیف، طاهر، مصطفی کل کبی ذاتلرک نظارتنده او دستوریمک
محافظہ ایدیلمیسنی وصیت ایدیورم.



❦❦ [۷.۸] ❦❦

[بعصہ غزته لردہ هیقارہ یالانلار حقندہ کی بر تلذیبی

برای معلومات کوندریورز.]

بعصہ مخالف غزته لر، رسالہ نور طلبہ لرینہ تکرار "طریقت قورمشلر" اتھامنی
یایدق لرینی کوردک. بونک حقیقتہ هیچ بر علاقہ سی یوقدر. بو خصوص
رسالہ نور دعوانی کورہ اونہ یاقیه آغیر جزا محکمہ سنک قطعیت کسب ایتمه

اتھام: صوبہ لامہ

اخر: صوگر

اشارت غیبیہ: کیزلی اشارت

اظہار: کوسترمه، اورنہ به

هیقارہ

باقی: دولامی اولام، دائمی

برای معلومات: بیلکای ایچوہ

تعینات: بایر لشمہ بییم هقار

تلذیب: یالانلامہ

برہامت: کیزلی سبب

خاص: خصوص، سبکین

خالص: صمیمی

خدمتکار: خدمت ایدہ

دستور: آنا قاعده

فداکار: کندینہ عائذ سیاری

باشقہ برشی ویا کیمہ

اوغرینہ ویرمکندہ،

خرمانقندہ هاینہ بن

قطعاً: کسینقلامہ

قطعیت: کسینک

قناعت: عقالی یانم، اینانم

کافی: بترلی

کتاب: قرآنمہ

محافظہ: قورومہ

مناسب: اویغومہ، برنده

نظارت: گوزنیم، قونترول

وصیتنامہ: وصیتک

یازیلدیغی طالعہ

قرار لریله نابندر. لهم طریقته دائر الی کویک برامارهیه، وقتیه مصادره
ایدیلوب صوگره بلاقید و شرط صاحبیرینه اعاده ایدیلوب رساله نور کتابیری
و مکتوبیری آراسنده تصادف ایدیلوب مدر. بالعکس استادیمز سعیدالنور سینک
مکتوبلرنده و مدافع لرنده قطعی بر لسانه بیابه ایدیلوبی: "زمانه، طریقت
زمانی دگل، ایمانی قورنارمو زمانیدر. طریقتمز هئته کیده بک هوو، فقط
ایمانسز هئته کیده یوقدر" افاده سی موهوددر. بو صرافته و بتوه محکمه و
مدعی عمومیلرک اوتوزسنه دیری طریقت فصوصنده الی کویک بر دلیله تصادف
ایده مه لیرینه مقابل، دینی اورتمده قالدیرمو ایستیه و بو کونای اسلامی انکشافی
بر توری لهضم ایده مه یه، دینه لاقید، هئی علیهنده کی برکروه، حقیقت اسلامیته
طریقت نامنی و یروب کندی افطار لری لهنه بو وطنده بر زمیه اهضار ایتمک
بسنده درلر. البته هر دفعه سنده اولدیغی کی، کیزی دینسزلرک انتریقهری ایله،
پالانلری ایله اهدات ایدیلوب بو واقعه، بو وطن و ملتک لهنه اولارو تجائی
ایده هکدر. و آیدین و نازلای محکمه لری ده، عدالتی سلفا رینه اتباعاً نور
ساکردلرینی برته ایده هقارددر.

رساله نورک بتوه وطن سطحنده و هئی عالم اسلام و آوروپنک بک هوو
یرلرنده همه قبوله مظهر اولسی و نور صاری عالم اسلامه الکی اتحادیه موفو
ایده بک بر دینوی نمره سی نور ساگردلرینک نیتلرنده اولماده نتیج ویرسی و
هکومتک بالذات اسلامیته، دینه، وهدان عربینه نام قیمت و یروب الکی

اتباعاً: اویارو

اتحاد: برشمه

اهدات: اورتمه قوبه

اهضار: ماضیلامه

اعاده: کروی ویرمه

افطار: قاتلر

اماره: اشارت، بلیرق

انتریقهر: هیله

انکشاف: آهیلومه، کلیمه

بالعکس: عکسنه

بیانه: آهیفلامه

بلاقید و شرط: قیدسز

شرطسز

تبرئه: نمزه هیفارمه

تصادف: راست کلمه

نمره: میوه

سطح: یوزی

صرافته: آهیه افاده

قطعی: کسبه

مژده: غروب، طویلایو

لاقید: علاقمسز، ایلتایسز

مدعی عمومی: صاوحی

مصادره: قانوناً آل قوبه

مقابل: فارسی، فارسیلایو

واقعه: هادنه، اولای

حکومتک تخریباترینی تعمیره هالیشمی و مقدساته تجاوزایدنلرک تنگیلی
 حقنده بر قانونه هیقارمه تبتی کی مثبت و فرمالیجی یک هوو هادنانک
 عیبه آئنده او اصلر مثانک اهدائی، حکومتک و اسلامیتک علیهنده
 اولانلرک مصلولی اولدیغنده اصلا سببه ایتمیورز.

بالانلرینک بر قاج دلیلی ده سونلردر:

استادیمز سعیدالنوری ایچوه "بر شاه و بر پادشاه کی یاسامقده و حاکم
 یاردیملر کینمکده در" دیه او وهدانلر آیهوه برافزاده بولونملردر.
 سعیدالنوری، غمجه سنک هوربه سنی دخی ایچمه سه اولوب، هیاتنده کیم نلک
 منی آلتنده قالمایوب، بیه یلک لیره هدییه بیه یاره دگر ویرمده ردو
 اعاده ایدیه، هیاتنده کی استغنادستورینی الک ظالمانه معامللر و محرومیتلر
 ایچنده قالدیغی زمانلرده دخی بوزمایانه و بویله جه عزت اسلامیه و
 سرف دینییه یی محافظه ایتمه اولانه بر داند.

اون، استادیمزک فلقلرک هدییه سنی قبول ایتمک دستور، سکان سنلک
 هیاتی ایلر ثابت اولدیغی و اوتوز سنلک متعدد محکم کرده دخی و یقینلرله
 تحقوه ایتمه، دوست و دوستانک کوزلری اوکنده ظاهر اولدر. بو بدهی
 حقیقتک هرکجه بیلیندیگی بر زمانده، بویله اتهامده بولونانلرک نه قدر
 دهستانی غرضلر اولدقارینی اهل وهدانک تقدیرلرینه بیراقسیورز.

آنقره حکومتک عدالتیه استادیمز سعیدالنوری نلک رساله نور اثرلری

اتهام: صوملاسه

اهدائ: اورته یه قوبه

استغناء: احتیاج دویمانه

اعاده: گری ویرمه

اهل وهدان: وهدان

صاحباری

بدهی: آب آیهوه

تجاوز: صالحیرمه

تخریبات: (معنوی) ییقملر

تحقوه: کرجقلمه

تبت: برابره کیرشمه

تقدیر: دگرلندیروب حکم

بایرتمه

تکلیل: عبرتک جزا

هادنائ: اولادیلر

دشور: آنا قاعده

ظالمانه: ظالجه

ظاهر: آیهوه، کورونور

عزت اسلامیه: اسلام

دینک شرفی

غرضلر: کونونیلری

متعدد: برهوه

مثبت: اولومای

مختل: اورده

معامله: طاورنیه، طوتوم

مقدسات: مقدس شیار

ویقنه: بلکه

باصلاحه در. همتی دوشن بر مقدار کتاب فیثائلی، استادیم، هیاتی
 نوریه وقف ایوب نفقه سی هیقارامایا نور طلبه لرینه تعیبه اولاره
 ویرمده در. کنیزی ده، بوکوره آرنه لهرکک معلومی اولسه اولسه اعظمی
 براقصد و قناعت یاسامده در. و بتوہ عمری بویجه فوہ العاده براقصد
 دائره سنده کنیزی اداره ایندیگنه، سکان سنک هیاتی بر شاهد صادره
 اولاره کوستریورز.

فالقی دمورات حکومت علییه کچیرمک بالانلری تعقیب ایده مختلف غرضه لرک
 دیگر بر ظاهر بالانلری ایسه، نازلیده ایکی مبارک آدمک رمضان شریف
 هقنده کی هب هانی، اسلامی بر دولت قورمونه کی سیاستوری بر طرزده تبدیل
 ایدیورمیری، او سافته سیاست بزرگانلرینک، هوپقاری دخی قاندرامایا هقاری
 عجمی بر افترا و بر اویدرمیرنده عبارتدر. بویله بالانلری یایمقاه لهانکی
 مقصد لرینک استحصاله جابه لادقاری، کیمه نکه مجهولی دقلدر.

نازلای یه هیچ کیمه اولسه، اوراده بر کیمه ی طانیمایا، قورم سنه دیری
 (اعوذ بالله من الشیطان ومن السیاسة) ^(۱) دیوب، سیاسته علاقہ سی کس،
 باللز و باللز قرآن و ایمان هقیقتاریه ایمانی قورنارمونه دعوانه عمرینی هسرایده،
 بونک خارهنده دنیوی سیارله علاقہ دار اولمایا، سکان یدی یاشنده، دثما
 یاناقده اولان، زهرلی فته لقلرک تأثیراتیله ثلوم نوبتاری کچروب "قبر قایینده یم"
 دیبه و سکونت و استراحت بک محتاج اولسه سعید النورسی کی بر اسلام مؤلفی،

استحصال: الیه ایتمه

اعظمی: الیه بیول

اقتصاد: طونومای اوله

بزرگانه: بخار

تأثیرات: انکبار

تبدیل: دگتیرمه

تعیین: بیه بک

کتاب هال: قارشیلقالی

کوروشمه، هالشمه

هقنه: صینیرلامه

خارج: طیه

دنیوی: دنیایه عاذه

سیاستوری: سیاسته بکیر

سکونت: سکانک

شاهد صادره: طوغری

شاهد

ظاهر: آهیمه

قوة العاده: اولادغانه اوستی

مجهول: بیانیته بن

مختلف: فرقای

معلوم: بیانیته

مؤلف: یازار

نفقه: کیم اجمیره لازم

اولاده باره

وقف: غیرلی برایتیه آدامه

بویله سیاسی افتزالله موضوع بحث ایتمک، هوقه وجهارله وهدانسلقدر،
مدلهم بر غدارلقد، عادی بر بالانجیلوه درکه سنه سقوطدر.

هرهانی بر دین عالنه، بر بهانه ایله یغبرلک اسنادینی یا یحه، طوغریده
طوغری به اسلامیه بر تعرضه وقرانه برهانتدر.

اسادیمز سعیدالنوری، بنوه عمری مدتیج سنت سنیه به اتباع ایتمه و بر
سنت سنیه به مخالف حرکت ایتمک ایحه اعدام جزالینی لهجه صایمه و

سنت سنیه بی ایها و ایمانی محافظه اوغرنده یوزاوتوز باره اثر تألیف ایتمدر.
فونخور دین دوستانلرینه قارشى حیاتی استحقار ایدرک مجاهده ایتمه و نهایت

موفقه و مقفراولمدر. اوت، اتباع سنت احمدیه به دائر یازدیغی برائری، اوتوز
سنه دبری بیقراره نسخ نساولمدر. فخر طائت رسول اکرم (علیه الصلاه

والسلام) افندیملک صوکه و هو یغبر اولدیغنه دائر معظم برائری اولاده
معجزات احمدیه کنایده میدانده در. حقیقت حال بویله اولدیغی هالده،

سعیدالنوری به بویله بر اتهامی یایانلرک، هو و حقیقتده، انصاف و وهدانده
نه قدر اوزاره اولدقاری قیاس ایدیاسیه. بوتاهامی یا یحه، شیطانلرک بیله

فاطرنده کیمز.

بو هادئه نکه بر سبی سواولوه قویدرکه، رساله نور، عائله هیاتنه بیوک بر
فائده ویروب فانملرک عفت و ناموس و عصمت و سعادتیه هیات کچیرمه لرینی

تأمیه ایندیگنده، قادیانر رساله نوره هوقلقاه رغبت کوسترملده درلر.

اتباع سنت احمدیه: احمدک

سنت اویمه

اتهام: صومالده

اسناد: طایاندرمه

اهانت: هفسرلوه و هفارت ایتمه

حیاتی استحقاق: حیاتی

کوهوممه، فدا ایتمه

حقیقت حال: گرهک حال

فونخور: فاه دوکچی

درکه: انک آشاغی مرتبه

رغبت: بانه، قبولاننه

سقوط: دوشمه

سنت سنیه: یغبریمک

حیات طریزی

عفت: کناهرلوه،

معصومانوه

عفت: ناموس، شرف

غدار: انصاف، فائن

فخر طائت: طائتک

کندری ایله افتخار ایندیگی

قوی: قونای

مجاهده: جهاد

مخالف: ضد، آتفری

موضوع بحث: سوزقونوسی

نسخه: کتابک یازیلما

صورنارینک لهربری

نشر: یایمه، یایینلام

وهه: یوک

بودا بر همه مثال اولارو، هانملرک نشر اولونانه بر قاج مقاله سنی دین
 دوستانلری کورملر و بولسویقلک هابنه بر طاقیم اویدیرمه بجهانه لرله هجوم
 کیملر در. فقط اصلا موفو اولامایا بقادر. اولارک مقصدلرینک نام عکس
 اولارو، رساله نورک نشریاتی ارکک و قادینلر آراسنده فارقه بر طرزده
 انکشاف ایتلمده در و ایده هکدر. هت لغی مناسبیله خدمتده بولونانه
 طاهر، زیر، هیلان، بایرام، صونفور، رسدی

• ﴿[۷.۹]﴾ •

﴿[بَاسْمِهِ سُبْحَانَهُ]﴾ •

ان مهم بر محکمه ده صوک سوزم اولارو "محکمه کبرایه سکوا" نامیله یازیلاسه و
 تاریخچه هیانده بر قاج دفعه نشر اولونانه و محکمه ده ایله آنقره مقاماتنه، تمیز
 محکمه سنه و محکمه ریسلرینه کوندریله سکوانک سبی او هادئه نک عجیب،
 غریب، کویک بر نمونه سی، بو دفعه عیناً باشم قلدیگی اچومه، او محکمه کبرایه
 سکوایه "بر هاسیه هک اولارو بیاه ایدیورم:

ایکی کوره اول هوره متاف اولدیغم واسکی زمانده آناطولی مدرسه علمیسی
 هاننده اولاره قونیه یه اوج سبب بجهانه سیله..

[بری] ایکی حقیقتی نور فرداشم، فقیر هالدریله برابر بیوک بر مصرف کیروب
 ازیر محکمه سنه کیملر. دونوشلرنده یانم اوغرا دیلر. بن ده اولاری قسماً مصرفده
 قورنارمه اچومه، فصوصی اوطوموبیلیم ایله قونیه یه قدر برابر آلمه.

انکشاف: کلیشه، آهینه

بولسویقلک: قومونیت

تمیز: یارغینای

هاسیه: دبی نوط

هتن مثال: کوزل مثال

فصوصی: شفه عائد، اوزل

ریش: باشقانه، باسه

سکوا: شطین

محکمه کبرایه: محسره کی

الک بیوک محکمه

متاف: هوره آرزولی

مقامات: مقامار

نشر: یایمه، یایینلام

نشریات: یاینلار

[**ایکجیسی**] اونه سہ سنہ بنم یانمده اوقومہ و یارمی سنہ یاقیہ مفتیلک
ایتمہ و قروہ سنہ دیری برتک دفعہ دہ باشقہ کورمدیگم و بتوہ فرداسلم،
اقربالرم ایچندہ هیانده بر او قالسہ اولادہ فرداسمی و ہوقلرینی زیارت ایتمک
واونلرلہ کوروشمک.

[**اوہنجیسی**] اسکی سعیدک و یکی سعیدک مهم استادلرندہ اولادہ و اونک
مریدلری اولادہ مولویلرک لھر برده رسالہ نورلہ علاقہ دارلقلری جھنیہ
ہوہ علاقہ دار اولدیغم و امام ربانی، امام غزالی کبی مهم بر استادم اولادہ
مولانا جلال الدینی زیارت ایچوہ کیتمدم. لھم تاریخچہ هیانده، انسانلرلہ
کوروشمدیگم دائرہ نشرایدیلہ یازیلم، زیارتجیلرلہ کوروشمیسورم. ناصلاک،
ھدیہ لردہ منع ایتمک ایچوہ جناب ہوہ غنہ لوہ ویردیگی کبی، بو حرمتلارنہ
زیارت دہ بر نوع ھدیہ معنویہ اولدیغندہ، سسم کیلوب بر اثر عنایت
اولارو قونوشمقدہ منع اولوندیغندہ فرداسمک اوینہ دخی کیدہ مدمک،
قونوشمایایم.

ھیج اولمازسہ قونیہ دہ ایکی اوچ کورہ قالمو ضروری آیلہ، مجبوری اولارو
بر ساعت ایچندہ نمازی قیلوب دوغشم. فقط اورادہ بطا بردیرہ اولیہ بر
وضعیت ویریلدیلم، بتوہ غزتہ لردہ نشرایتدیلم. قروہ سنہ در بر دفعہ دہ باشقہ
کوروشمدیگم فرداسمک اوینہ دخی کیدوب کوروشمدیگم و قونوشامدیغم
ھالده، صانلہ بیقلر آدمیلرلہ کوروشمک کبی معاملہ کوردم.

اثر عنایت: یاردیم اری

اشارہ: خواجہ

جھت: بولک

خرم نظر آنہ: صایغی

کوستہ رک

ضروری: زور و نای

علاقہ دار: علاقہ دار، ایللیای

مربطہ: طریقہ کیدہ

معاملہ: طاورنہ،

طونوم

منع: انقلاصہ

نشر: یایمہ، یایینلام

نوع: نور، نسبت

کرچه پولیسرک آلدقاری امره بناءً او وضعیتاری جدا بیوک برهوایدی.
فقط بو سدنای غنه لقای عالم موافقه قلدیگی ایچوره اونلرده صیقلیمدم.
بالعکس هلال ایتمدم. الله راضی اولسون دیدم، تکر ایتمدم. بن تبدیل لهوا
هوره محتاج اولدیغم ایچوره یازین طاعلرده، قبیله ده کرا ایندیگیم آیری آیری
منزللرده کزمه یه مجبور اولوبورم. بریرده طورامیورم. غنه لغم سدناییور.
نیت ایتمدم، تکرار آراسیره قونیه کبی بریره کیده هگم. هتی کراسنی ویردیگیم
امر طاعنده ایکی منزل، اسکیشرده بر منزل وارکه، او معناسز وضعیت بنی او
تبدیل لهوایه، او منزللری زیارت ایتمکده منع ایدیلمه سبب اولدیغنی قونیه ده کی
وضعیتده هتی ایتمدم. بن قطعاً کیمه ایله کوروشه میورم.

بونک کبی، عادتیم خلافت بطاً یاییلا هوره غیر قانونی معاملهلر وار. ایسته
بودفعه کی مذکور وضعیتی بیانه ایدم سوافاداتم، اولجه یازییلا "محکمه کبرایه
سکویه" بر ذیل اولاروه نشر ایدیله ییلیر.

سعید النوری

﴿ ۷۱ ﴾

[رئیس جمهوره و باسه وکیل]

قبر قایینده و سکان کور یاشنده، بر قاج نوع غنه لقای غنه بولوناه
و ثولوم کندینی یاقیه کوریه بیچاره، غریب بر اختیار، سزه ایکی حقیقتی
بیانه ایدیور:

إِفَادَاتُ: افاده لر

بَاسَهُ وَکَلِیلُ: باسه باقانه

بِالْعَکْسِ: عکسنه، ترسنه

بِیَانُهُ: آیفلامه

بِیْجَارَه: چاره سز

بِنَاءً: طایاناره

تَبْدِیلِ هَوَا: هواریگشی

خِلَافُ: ضد، آیقیری

ذَلِیلُ: ال

رَئِیسُ جُمْهُورٍ: جمهور

بِاسْتِغَانِی

سُحُو: خطا، بایلمه

غَیْرِ قَانُونِی: قانونه آیقیری،

قانونه طبعی

قَطْعِیاً: کینلقله

مَذْهُوبٌ: جمنی کین

مُعَامَلَه: طاورنه، ایلم

مَنْزِلُ: مکان، او

مَنْعُ: انقلامه

مُؤَافَقَه: اویره

نَشْرُ: بیانه، یاییلام

نَوْعُ: نور، هیئت

[**اولا**] سزرك بآستان و عراق غایت موفقیط رانه اتفاقلری، کمال صمیمیت، سرور و فرهاد بوملته قازانمیزی بتوه روح و جانمزه تبریک ایدیورز. بو اتفاقلرک، ان شاء الله درت یوز میلیون اسلامک صالح عمومینه و سلامت عامه نکه تأمیننه قطعی بر مقدمه اولدیغی روحده هت ایتدم. و نماز تسبیحاتده کی قونای بر افطار ایله بونی سزه یازمهیه مجبور قالدم. اوتوز قروه سنه دینری دنیاوی و سیاستی ترک ایتدیلم هالده، سندنای بر علاقه ایله قلبه کلمه بو افطار قلبینک سبی، الی سنه دینری ایمانی قورتارمویه ایحویه غایت قیسه بر یولی بولسه اولاده و قرآنک بوزمانده بر معجزه معنوی سی اولاده رساله نورک عراق و بآستانده هر یرده دلهای زیاده تأثیراتی اولدیغی کبی مقبول اولسی، هت آلدیغز خبره کوره، بوراده محکمه به تنبیت ایدیلهر رساله نورلرک مقدارینک اوج مئی او هوالیده بولونمیدر. بوسرا ایحویه، آخر هیاتمه، قبر قاپینده بولوندیغم بوزمانده، بونتیجه عظیمی کوروب بیاه ایتمهیه روها مجبور اولدم.

[**ثانیاً**] عرفجیلوه قاری، امویار زمانده بیوک بر فکلمه فی نتیجه ویردیگی کبی، حریتک باسنده ده "قلوبار" صورتنده بیوک بر ضرری کورولدی. لهم برنجی عرب عمومیده، یینه عرفجیلوه فکرینک استعمالی ایله مبارک قداسه اولاده عربلرک مجاهد تور کلمه قارشى ضررلری کورولدیگی کبی، سیمدی ده استراحت عمومیه دوستانلری کیزلی دینسزلر، یینه او عرفجیلوه افوت اسلامیهیه قارشى استعمال

اتفاق: برلسم، قلم برلگی باپم

افطار: فاطر لایحه

افطار قلای: قلبه یاییلا

اویاری

افوت اسلامیه: اسلام

فرداشی

استراحت عمومیه: هرکک

راهنی

استعمال: قوللانم

بیانه: آهیقلامه

تأثیرات: ایتلیدر

تأمین: صاغلانم

ثانیاً: ایکنجی اولاده

عرب عمومیه: دنیا صاواشی

قوالی: هوار

سرور: سوچ

سلامت عامه: هرکک

گوگنلای

صالح عمومیه: کتل باریم

قطعی: کسبه

مقبول: قبول ایدیلر

مقدمه: باشلانم

موفقیط رانه: باشاربای

شقلده

نتیجه عظیمه: بیوک نتیجه

ایدوب بیوک ضرر ویرمه هالید قارینه اماره لر کورونوبور. هالبوکه
منفی حرکتله باشق سنک ضررله بسانک، عرقیلغک اوج سحیه فطریه
اولدیغی هالده، اولاد تورک مائی دنیانک هر طرفنده سلمان اولدیغنده،
اونارک عرقیلقلاری اسلامیتله مزج اولسه، قابل تفریحه دقلدر. تورک دیمک،
سلمان دیمکدر. هئی تورکلرک سلمان اولما بانه قسمی، نورکلده ده هیقملردر.
هم تورک مائی کی، عربلرده ده عرقیلوه و عرب مائی اسلامیتله مزج اولسه
و اولسی لازمدر. عرقیلغه احتیاج قالماسه. اسلامیت مائی کافیدر.
عرقیلوه، بتوه بتوه بر تهله عظیمدر. سزک بودفعه کی عراق و پاکستانه
بک قیمدار اتفاقلر، ان شاء الله بوتهلله کی عرقیلغک ضررینی دفع ایده بک.
درت بیه میلیون عرقیلرک برینه، درت یوز میلیون فرداسه سلمانلاری
و سکر یوز میلیون صالح و مالت عمومییه سدتله محتاج خریستیانلاری و
سائر دینلرک صاحبیلرینک دوستلقلرینی بو وطن و بوملته قزاندرمه یه تام
بر وسیله اولدیغی، روح قناعت هلدیگنده سزه بیان ایدیورم.

[**تالنا**] آلتیه بیه سنا اول بر والی، بطا بر غزنه او قودی. دینسز بر مستملطات
ناظری، قرآنی النده طوتوب قونفرانس ویرمه. دیمک: "بو قرآن، اسلاملرک
النده قالدی، بز اوناره هقیقی هاکم اولامایز، سلمانلاری تخلمز آلتنده طونامایز.
یا بو قرآنی سقوط ایتدیرمایز و یا خود سلمانلاری قرآنده صوغوتلایمز"

دیمه.

اتفاق: برلشم، قاربرلای بایم

اماره: اشارت، بایرکی

بیانه: آهیقلامه

تخلمز: زورله هاکم ایتمه

تزلزله عظیمه: بیوک تهله

تالنا: اولمخنی اولارو

دفع: صادم، اوزاقلاشدیرم

سحیه فطریه: بایر بیه عائد

قارقر

سقوط: (قیمتده) دوستمه

صالح: باریسه

قابل تفریحه: آبریلاییلر

مزج: قاریندیرمه، قاتمه

مالت عمومییه: هرکسک

باریسه ایچنده اولسی

مستملطات ناظری: سومورکلر

باقانی

منفی: اولومسز

ایسته بو ایکی امخا قاریله، ایکی دهشتی افاد قومیتسی بو بیچاره، فداکار،
معصوم، حیضدار ملته ضرر ویرمه هایشمار. بنده آلتیه به سنه اول
بو جریانه قارشی، قرآن هلمیده استمداد ایله دم. حقیقته قارشی قیسه بر یولی
و برده یک یولک بردار الفنون اسلامیه و هجوده کتیر مک تصویریه، آلتیه به
سندر، آخرتمزی قورتاراجو و اونک بر فائده سی اولارو. هیات دنیویه مزیه ده
استبداد مطلقده و ضلالتک هلاکتنده قورتاراجو و اقوام اسلامیه نک
مایینده کی افوتی انکشاف ایندییره جک ایکی وسیله بی بولدو:

[برنجی وسیله] رساله نوردرکه، رساله نوره قوت ایمانیه ایله افوت ایمانیه نک
انکشاف خدمت ایندیگنک قطعی دلیلی، امالسز بر مقاومت اینجده و عاجز نک
هالنده تألیف ایدیلمی و شیعی ده عالم اسلامک اکثر یارنده و آوروپه و
آمریکه ده تأثیرینی کوسترمی، هم افتالاجیاره و دینسز فلسفیه، هم اونوز سنه دینی
دهشتی بر صورتده ماد یونلو و طبیعتونلو کبی دینسز نک فکر لرینه قارشی
غلبه عالمی و هیچ بر محکم و اهل وقوف لر دخی اونلری جرح ایده مه مه اولمیدر.
ان شاء الله بر زمانه ده، سزک کبی افوت اسلامیه نک آناختارینی بولار ذاتلر،
بو معجزه قرآنیه نک شعاعی عالم اسلام ایستدییره جکسز.

[ایکینجی وسیله] بن آلتیه به سنه اول جامع الازهره کیتک ایسته یورددم.
و دیورددم: مادام جامع الازهره، عالم اسلامک مدرسه سیدر. او یله ایله، بنده
او مبارک مدرسه ده بر درس آلامی یم دییه نیت اینتمدم. فقط قسمت اولدی.

افوت ایمانیه: ایمان فرد شاعی

استبداد مطلقه: آشیری باصفی

استمداد: یاردیم ایستمه

افاد: بوزمه

اقوام اسلامیه: مسلمان

قومار

انکشاف: بایر

انکشاف: کابینه

افوت دنیوی: بیلر کیشی

تأثیر: ایتمی

تألیف: اثر یازمه

تقصیر: دوستونه

جریانه: (فکر) آقیمی

جرح: بر قاری هورونه

حیضدار: وطن و مانی ایچوره

غیرت کوسترمه

دار الفنون: اسلام

اونیورسیتسی

شعاع: ایتم

ضالک: هقدمه صایمه

طبیعتونه: الهی نظر

ایدرک طبیعتی بارانجی ظن

ایدنار

مادیوننه: الهی نظر ایدرک

ماده بی حقیقی تأثیر صاهی

ظن ایدنار

مایتن: آرا

هلاکت: محاوله

جناب هوہ رحمتیہ بر فکر و رسم و یردیکہ، جامع الازھر، آفریقہ دہ بر مدرسہ عمومیہ
اولدیغی کبی، آسیہ، آفریقہ دہ نہ قدر یولک ایسہ، دالها یولک بر دار الفنون دہ
و بر اسلام اونیورسیتہ سی دہ آسیہ دہ لازمدر دیدم. ناکہ اسلام قوملرینی،
ملا عربستان، هندستان، ایران، قفقاس، تورکستان، کردستانه کی
آیری آیری ملتاری، منفی عرفیالوہ افادایتمہ سیہ. حقیقی، مثبت و قدسی
و عمومی ملتیت حقیقیہ اولادہ اسلامیت ملتیتی ایله **[إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ]**^(۱)
قرآنک بر قانون اساسینک نام انکلافنه بو ملتار مظهر اولسون.
و فلسفہ فنونی ایله علوم دینیہ بربریہ باریسیہ و آوروپہ مدینتی، اسلامیت
حقائقیہ تام مصالحہ اینسیہ. و آناطولیده کی اهل مکتب و اهل مدرسہ تام
بربرینہ یار دیجی اولاروہ اتقافہ اینسیہ دیمہ ولایات شرقیہ نکه مرکزنده هم
هندستانک، هم عربستانک، هم ایرانک، هم قفقاسیہ نکه، هم تورکستانک
اورتہ سنده مدرسہ الزهرا معناسنده، جامع الازھر اسلوبنده بر دار الفنون،
هم مکتب، هم مدرسہ اولاروہ بر اونیورسیتہ نکه وجوده کاسمی ایچوہ، تام
اللی بسمہ سنہ در رسالہ نوره حقائقنه هالید یغیم کبی، اولماده هالیشکم.
الک اول بونک قیمتی (الله رحمت اینسیہ) سلطان رساد تقدیر اینمادی و
باللہ بناسنی یایموہ ایچوہ یارمی بیک آلتون لیرہ ویرمادی، صوگرہ بن
اسکی عرب عمومیده کی اسارعمده دوندیگیم وقت، آنقره دہ موجود... معوئده
۱۶۲ معوئک امضاسیہ ۱۵۰ بیک لیرہ، اوزمانہ یارمہ نکه قیمتی وقتنده،

اتقافہ: برلشہ

اسلوب: طرز

افاد: بوزمه

انکلاف: کلبشہ، آھیلمہ

اهل مدرسہ: مدرسہ

منسوباری

اهل مکتب: اوقول اوقویانلر

تقدیر: بانیہ

جامع الازھر: مصرده کی

الزھر اونیورسیتہ سی

عرب عمومی: دنیا صاواشی

حقائقہ: حقیقتلر

دار الفنون: اونیورسیتہ

علوم دینیہ: دین علماری

عمومی: عمومیہ عائد اولادہ،

کس

فنون: فنلر، مادی علملر

قانونہ اساسی: عمل قانونہ،

قورال

قدسی: مقدس

مبعوث: ملت و کلبای

مثبت: اولومای

مضائقہ: باریشمہ

منفی: اولومسز

ولایات شرقیہ: طوغوللار

عیه او اونورسینه ایچونه ویرمه ی قبول و امضا ایندیله. مصطفی کمال ده
 ایچنده ایدی. دیمک، سیمدیکی باره ایله بیه میایونه یاقیه بر تخصیصاته،
 تا اوزمانده او معونله، بویه قیمتدار بر اونورسینه نکه تأسیسه هرشیده
 زیاده اهمیت ویردیله. هتی دینه هووه لاقید اولاده و غربیللاشونه و
 عنعناتنه تجرد ایتله طرفدار بولونانه بر قسم معونله دخی اونو امضا ایندیله.
 بالانز اولاردنه بر ایکیسی دیدیلرکه: "بز سیمدی علوم عنعنه ده و علوم دینییه ده
 زیاده، غربیللاشویه و مدنیته محتاجه". بن ده هوا با دیدم:

فرصه محال اولاروه، هیچ بر جهنده احتیاج اولارده، اکثر انبیانک آسیه ده،
 سرقده ظهوری و اکثر هکمانک و فیلسوفلرک غربده کلمه لرینک قطعی دلالتیه،
 آسیه یی حقیقی اولاروه ترقی ایندیره هک، فن و فلسفه نکه تأییراتنه زیاده،
 هس دینی اولدیغی هالده، سز بوفطری قانونی نظره آلباروه، غربیللاشونه نامیه
 عنعنه اسلامییه یی بیراقه کز و لادینی بر اساس یابره کزدخی، درت بیه
 بیوک ملتلرک مرکزنده اولاده ولایات شرقیه ده وطن و ملت سلامتی ایچونه
 دینه و اسلامینک هقائقنه قطعیا طرفدار اولمک لازمه دیدم. و بیقرار
 مثاللرندنه بر کوچه ک مال سزه سویله یه هگم دیدم و شو کاه هک حقیقی
 سویله دم:

بن وانده ایله، حمیتای بر کرد طلبه مه دیدمکه: نور کاهر اسلامیته هووه خدمت
 ایتله. سن اولاره نه نظرله باقیورسک؟ دیدی: "بن مسلمان بر تورکی،

اکثر: هوغونلوه

انجیا: بر غمیلر

تأثیرک: ایتلیله

تأسیس: قورمه

تجربو: صییر یایمه، صوبوتلانم

تخصیصات: اوده نکه

ترقی: ایلرله مه، یوکسمه

هکمان: فیلسوفلر

حمیت: فداکارونه، ملت

ایچونه غیرت ایتمه

دلالت: دلیل، اشارت

زیاده: فضله

ظهور: اورنویه هیقه

علوم دینییه: دین علملری

علوم عنعنه: کلام ناسل

علملر

عنعنات: عادتله، کلام نظر

عنعنه اسلامییه: اسلامه

عائده عادت، کلمه نکه

غرب: باقی

فرصه محال: اولمایاچونه بر

سیمی وار صایمه

قیاسونی: فلسفه یی

لادینی: دین طبعی

لاقیده: علاقه سز، ایلکسز

مبتغوت: ملت و کلبای

نظر: دقت، کوز

ولایات شرقیه: طوغو ایللری

فاسو بر فرداشم ترجیح ایدرم. بلام بابامده زیاده مسلمان نورکاره علاقه دارم.
 هونکه تام ایمانه خدمت ایدیورلر دیدی. صوگره آراده بر زمانه کیدی، (الله
 رحمت ایلایسه) او طلبه م، بن اسارنده ایله، استانبولده مکتبه کیرمه.
 اسارنده کلدکده صوگره او طلبه می کوردیم. بعضه عرفی معلمانده
 عکس العمل نتیجه ویره آلدیغی بر فکرله، اوده کردییلک طهاریه باشقه بر
 ملله کیرمه. بظا دیدی: "بن شیمی غایت فاسو، حتی دینسزده اوله
 برکردی، صالح بر تورکه ترجیح ایدیورم." صوگره بن اونی بر قاج صحبتده،
 بر قاج حقیقی درسله قورتاردیم. اونکده تام قناعی کلدیله، نورکار،
 بوملت اسلامیة نکه قهرمان بر اوردوسیدر.

ای سؤال سوران مبعوثلر! شرفده بسم میلیون باقیه کرد وار. یوز میلیون باقیه
 ایرانلی و هندلیلر وار. یتمه میلیون عرب وار. قروه میلیون قفقاس وار.
 عجباً بر برینه قومو، فرداسه و بر برینه محتاج اولاره بو فرداساره، بو طلبه نکه
 واندک مدرسه ده آلدیغی درس دینی دالها لازمدر؟ یوقه او ملتلی
 قاهرلر و عرفداسلرند بایشق لرینی دوستونیه و افق اسلامی
 طانیاییه و صرف علوم فلسفه اوقویوب اسلامی علملی نظره آلامنکه
 نتیجی اولاره او مرهوم طلبه نکه ایکنجی عالمی دالها ایدر؟ سزده
 صوریورم!

ایسته بو هوا بدمه صوگره، او مبعوثلرده عنغه علیهنده اولانلر و هرجهته

افق اسلامیة: اسلام
 فرداشی

جهت: بول، مقصود

درس دینی: دینه عائد درس
 سؤال: صورت

شرف: طوغو

عکس العمل: ترس نیکی
 علیه: فارسی، ضد

علوم فلسفه: فلسفه
 علماری

عنقنه: عادت، کلام نکه

فاسو: کناظر

مبعوث: ملت وکیلی

مرهوم: رحمت ایره
 (تولمه کیمه)

معائنم: اوگرمن

مکتب: اوقول

ملت اسلامیة: اسلام

ملتی، مسلمانلر

نظر: دقت، کوز

غربلیلا سوره فکرینی طاسیانیان، قالقدیار امضایندیار. اسمایینی سویامیه هلم،
الله قصورلرینی عفوایتیه، سیمدی وفات ایتیار.

[**رابعاً**] مادام رئیس جمهور، غایت مهم مائل سیاسیة ایچنده سوره
اونیورسیتیه سنی انک اضمینتی بر مئله یایوب، هئی فارق بر طرزده آلتیه
میلیون لیره ناک او اونیورسیتیه صرفی ایچوره بر قانونه هیقارمو نصوریله
وفوه العاده بر خدمت ایله مدرسه ناک مدار افتخاری و کنديسه بیوک بر شرف
ویردیره بو مدرسه اسلامییه، اسکی خواهلر حیاتیه باسلامی بتوره
سوره خواهلرینی متدار ایتیه. و سیمدی ایسه، اورته سرقده صالح عمومینک
تعل طاسی و برنجی قلعه سی اولارو بو اونیورسیتیه او قدر مائل عظیم سیاسی
ایچنده یلیدیه نظره آلمه. البته بو وطنه، بو دولته، بو ملتیه بو عظیم فائده لی
خدمتی نتیجه ویره جک علوم دینییه، او اونیورسیتیه ده اساس اولارو.
هونله فارجه ده کی قوت، تخریباتی معنویدر، ایمان سزلقلادر. او معنوی تخریباته
قارش یطانه آطوم بومبسی، آنجوه معنوی جهنده اولارو و معنویاتیه کله
قوت او تخریباتی طور دیراییلر.

ایسته الی بیه سنده در بو مئله بتوره هیاتی صرف ایدرک، بتوره
دقائق ایله و نتیجه لری ایله ندقیو ایتیه بر آدمک بو مئله ده رأینی آله و
فکرینی صورمو لازم کلیرکه، آمریقه ده و آوروپه ده بو مئله ده دائر
استناره یه کنديلری مجبور بیلدیقلارده، البته بنمده سالف الذکر خصوصاتی

اورته سرقه: اورته طوغو

تخریبات: ییقه لر

ندقیو: دقتله ایچیلر

نقور: دوستونه

هیتات: هلم، دو یغور

فارغ: طیه، طیار

فصوصات: فصوصار،

قونور

دقائقو: ایچیلر

رانی: کوروسه، قار

رابعاً: درنجی اولارو

سالف الذکر: دها اولیه

آدی کن

سرقه: طوغو

صرف: خرجه

صالح عمومی: کتل باریه

عظیم: بیوک، هوره

علوم دینییه: دین علماری

غرب: باقی

قوه العاده: اولادغه اوستی

مدار افتخار: اوگونیه سبی

مدرسه اسلامییه: اسلامی

در سارک ویریلدی یی

مائل سیاسییه: سیاسی

مائل عظیم سیاسییه:

سیاسی بیوک مائل

مشتداز: مشت دو یاره

بو مثله ده سوز سویله مه به هقم وار. حیظار اولاده بنوه بو ملت نامنه
سزده بقله یوز.

فته هالده قونوشدیغده، سوز لرمده کی تغییرانده قصوره باقمایشلر.
سعيد النوری



[برای معلومات هم رسمی داتره، هم دوستاره مهم برهقیقی
بیاه ایدیوز،]

استادیمز، کنجیلگنده وهتی هو بقلغنده اعتباراً عزت عالمیه بی محافظه ایچوه
سدتله خلقدنه استغنا ایدیوردی. زطت و صدقه بی قطعاً آلدیغی کی، اینجی
مکتوبده ده بیاه ایدیلدیگی اوزره، هدی بی قبول اینیوردی. بو هالک،
شیمدیگی اختیارلوه و ضعیفله زمانده دوام ایده بیلمی ایچوه، جناب هقک
رحمیه او استغنا دستوری فته لغه انقلاب ایدی. یعنی مقابلسز برلقمه آل،
درهال فته اولور. اولقمه بی بییه میور. استادیمز کنجیلگنده بو قدر محتاج
دغلدی. تک باشنه یاسادیغی زمانلر، بک آزر بر مصرف کندینه کافی ایدی.
شیمدی بک هووه طلب لرینه تعییه ویردیگی و بر قاج فته لقا فته بولوندیغی
بر زمانده، او استغنا دستورینک محافظه سی ایچوه، رحمت الهیه اونی مقابلسز
هدیه لرمده فته ایدیوز.

استغنا: احتیاج دویمانه

انقلاب: دونوشه

بیانه: آهبالامه

برای معلومات: بیله ایچوه

تغیرات: افاده لر، یوزمار

تعیین: بییه بک

حیظار: وطن و مانی ایچوه

غیرت کوستره

دشور: آنا قاعده

رحمت الهیه: اللهک

مرحمت و شفقتی

عزت عالمیه: علمک شرفی

قطعاً: کسینلقام

کافی: بترلی

محافظه: فورومه

مصرف: خرجهامه

مقابل: قارشیلوه

عیناً اولیاده، استادیمزه حرمت دخی معنوی بر هدیہ کی اولدیغندہ، سَدَنہ
 ناسک حرمتندہ والنی اویم سندنہ قاضیوردی. تاریخچہ هیاتنک و اختیار
 لم سَنک شهادتیا، کنجلیگندہ امثالرینک فوقندہ اولارو سَردک نیلاو
 قصبہ سندنہ انزوایہ کیرمندی. آغری ولایتندہ، شیخ احمد خانی حضرتلرینک
 تربہ سنہ قاپاندی. روسیہ یہ اسیر دوشدیلگندہ، طقان قدر اسیر ضابط
 کندیسنک دینی درسارینی شوقا دیقلہ دھاری هالده، اسراقاصندنہ تاتارلرک
 کوپک خانی برجامعندہ بریر بولارو اورده باللزلغه هکیلیدی. استانبولده
 دارالحکمة الاسلامیہ اعضالغی کی جاذب و شُععی بر هیات ایچنده ایلمہ،
 یوشع تپہ سندنہ کیم سزلگی ترجیح ایندی. وانه دوندیگندہ یک هوقه اسکى و
 یای طلبہ لری آراسندنہ سرورلی بر عمری ایستہ میرک، آرک طاعندنہ کی بر مغاره یہ
 قاپاندی. ان صولک دفعہ، اونوز سندنہ کوردیگی امالسز ظالملرک نتیجہ سی
 اولارو هسخانلره کوندریلدیگی زمانہ، قانوناً تجرید مدتی اوبہ بیه کون
 اولم سنہ رغماً، یارمی آی و هتی بتوبہ هیس مدتیجہ تجرید مطلقده طوتولدیغی
 هالده کیم یہ سَکوا ایتمدی.

بتوبہ بو هاللر کوستریورک، استادیمزک فطرتندہ انزوا دائماً هاکم سورمدر.
 فقط اختیارلغندہ یک هوقه یاردیم، خدمتہ، صحبتہ محتاج اولدیغی بر وقتده
 بونک دوام ایتمہ سی ایچوبہ، بر نوع فتنه لوه هالتی ویریلیمہ. بیه دقیقه
 قونوشم، سَدَنای بر حرارت باشلايور، سسی هیقمیور. هتی سافعی مذهبنده

اسرا: اسیر

انقضا: اویه

امثال: دنک، بکر

انزوا: باللزلغه هکلیمه

تجرید: تک باشنه بیراقمه

تجرید مطاقه: هیچ کیمه

ایلم کوروشدیریمه

جاذب: هاجمی، جان

هالت: فصوصی حال

حرارت: وهور ایصبی،

آتمه

خرمت: صایغی کوستمه

هالی: ایصیز، بوسه

دار الحکمة الاسلامیہ:

شیخ الاسلاملغه باغای

علمی بر داتره

سرور: نشئه، سوین

شُععه: بارلاوه

سَکوا: شطیت

شهادت: شاهدک

شوقه: آرزو، ایستک

ضابط: صوبای

فطرت: یار ایتمیه

قوفه: اوست

ناش: انشادر

اولدیغی اجموعه، نمازده فاتحه بی کنیزی ایستیکه درجده اوقوسی لازم حالیکه،
 هتله سبیل سسی هیقما دیغنده، مذهب هتلی بی تقلیداً نمازلینی ادا
 ایدیور. بو هتله لغنه دائر، ایکی مهم دو قورک ایکی راپوری وار. ایستیکه یلیرسه
 کوستریله هلدیر.

شیمی رساله نوره فوره العاده فتوحاتی و عالم اسلامده دخی فوره العاده
 برهه قبوله مظهر اولسی هتلمنده، دو شماند دخی دوستاره انقلاب ایندیگی
 بر زمانده، رساله نوره اعظمی افلاصنی (که، رضای الهیده باشق، دنیوی،
 اخروی هیچ بر رتبه یه، مقام آلت ایتمک) محافظه اجموعه دهشتای بر مردد قلیز،
 یعنی انسانلرده توقسه و سسی هیقما موه و قونوشما موه هتله لغی والنی اویمک،
 اولما عاداتا بر طوقات اورموه کی طوقونموه وضعیتی، قطعاً بزه قناعت و یردیکه،
 بو بر استخدام ربانیدر.

هتی بو حقیقتلرک اظهارینه وسیله اولاره بر شخصی ده استادیمز هلال ایندی.
 [هاشیه] استادیمزده صورتده: نه ده رساله نوره شعله لی انتاری
 و دو شمانلرک دخی مغلوب اولوب دوستانه وضعیت آلدقاری بر زمانده
 انسانلرله کوروشمیور سار؟

هواباً دیدیکه: بنم ایله کوروشمک ایستیکه یلیر، یا معارضدر و یا دوستدر.
 دوست اوله، رساله نوره یوز یقار نسخه سی بنم بدله تام قونوشویور.

آدا: برینه کتیرمه

استخدام ربانی: اللهک

هالیدیرسی

اظهار: آهغه هیقارمه

اعظمی: ال بیور

انتشار: یایلامه، یایینلامه

انقلاب: دونوشمه

بدل: فارسیلر، برینه

تقلید: تقلید ایدرک

توقسه: اوردکه، قاجمه

همن قبول: کورل قبول

دوستانه: دوسته یاراشیر

شقله

رضای الهی: الله رضای

شعله: بارلاره

فتوحات: فتحر

فوره العاده: اولادغانه اوسنی

قطعاً: کینلقله

مردد قلیز: انسانلرده

صیقیلاره، قاجانه

مظهر: نائل اولاره

معارضه: قارشى هیقانه

نسخه: کتابک یازیلمه

صورتلرینک هتیری

هتلم: زمانه

بطاً قطعياً احتیاج یراقمامه. کوروشمک ایستیه معارضه اوله، بو اوتوز سنه
ظرفنده بک هوو محکم لر و اهل و قوفلر تدقیقو ایندکاری هالده، نه نور
رساله لرنده و نه ده نور طلبه لرنده هیچ بر صوج بولاماسلار. یارمی درت محکم
"رساله نوره صوج بولامیسورز" دیدکاری. درت محکمه ده، قطعياً عموم نور
رساله لرینه برائت ویره رک قضیه محکمه هالنه کلمه قرارلریله بنوه کتاباری،
مکتوباری صاحب لرینه اعاده ایتمه سی، بنم بدله معارضه تام جواب ویریور.
بطاً احتیاج قالماسه. اگر شخصی کوروشمک ایست نیلس، بنوه نور طلبه لری
برجهنده بو بیچاره سعیدک دعوا وکیللری اولدیغی کی، استا بولده و آنقره ده
آووقاتلری بولوندیغنده، ایستینلر اونارله کوروشه بیلیر.

سَدَنای فتنه لغی و هوو اختیار لغی ایچوه

ضروری ایشارینی کورمه خدمتکار لری

[۷۱۶]

[بَاسِیْهِ سُبْحَانَهُ]

استادیمز افاده بو یوردیلرکه:

علیه همزده اولاده جمهوریت غزته سی، مدافع می هوو یا حلیسه و غایت فنا بر
طرزده تغیر ایتمه. هئی "برجانی یوزنده اوو معصوم ضرر کلمه سی ایچوه
جهله سنک یرینه "برجانی یوزنده اوو معصومی ظالمندنه قورنارمو ایچوه"
کی هذیانلر قاریدیرمه. هم ده او یازدیغم جواب، بسه آلتی سنه اول

اعاده: گری ویرمه

أَهْلٍ وَ قُوفٍ: بیلیر کیسی

بیچاره: هاره سز

بَدَل: قارشیلر، یرینه

بَرَاءَت: تمیزه هیفه

تَدْقِیقَه: دقتله اینجه لرمه

تَقْضِی: دگیلدیرمه

بَاسِیْهِ لَاسِیْدِیْرِمِه

ضَرُورِی: زورونای

ظَرْفِ: ایچ، ائنا

ظَالِمَت: قراطلر

عُوم: بنوه

فَنَاء: کونو

قَضِیْةٌ مُّحَکَمَه: صاغلام

اولاده حکم

قَطْعِیاً: کسینقله

مَدَافَعَه: صادوننه

مُعَارِضَه: قارشی هیقانه

هَذِیَّانَه: صاچه لاره

استانبول ۲ نجی صالح جزامحکمہ سنده عیناً سویانمہ، انکھم مسئلہ مدہ برائت
 ویریلیمہ برمدافعہ ایلمہ، بر ایکی آی اول، بر بارداوہ صودہ بر فیرطینہ قویارمہ
 نوعندہ، استانبول سیاحتہ غایت معاسز، غرضطارانہ، بر صاوحی اسرارطہ
 مدعی عمومیہ ہوالہ ایدوب، معاسز بنم افادہ می آلمہ ایکی رسمی پولیس مأموری
 کوندردی. اونارہ دیدم: او مسئلہ بہ سہ سہ اول جواب ویریلیمہ. ایستہ
 اوزمانکی جوابمہ بودر، دیدم. اونارہ قبول ایتدیلمہ. ہمہ مالکینہ ایلمہ
 ہیقاردیلر، ہمہ او حریفہ کوندرمہ.

سجیدی اوزافہ بر پردہ تکرار معاسز اولاروہ بزدہ اوزافہ بر قائم مقام
 باشقی اونی ویرمہ. افتراجی غزنہ دہ "اونی قائم مقام، صاوحی بہ ویرمہ"
 دیر سیلہ رسالہ نورک بر قسم ضعیف شاکردلرینہ وسوسہ و براوہام
 ویرمک ایستہ مدر. بو یازی بہ نورک ہووہ آوقاتلری تکزیب یازسینلر.
 او مسئلہ ناک موضوعنہ دائر استانبول صحی ہیئتندہ درت راپور وار. فقط
 لزومز اولدیغی ایچوہ، کیمہ بہ کوسترمہ بہ تنزل ایتدم. ہمہ لزوم اولماسہ.

سعید النورسی

آنقرہ دہ کی ایکی امنیت مدیرینہ ہووہ سلام ایدیورم. بویلمہ سیلہ
 الہمیت ویرمہ سینلر.



الْهَمِيَّتْ: اُونَم
 اَوْهَامْ: فورونولر، سبب
 ظَن و قَوِّقُولر
 بَرَاثَتْ: تمیزہ ہیضہ
 تَلْذِيْبْ: بالانلامہ
 تَنْزِيْلُ اَيْتْمَہ: کوہومہ،
 گرکز کورمہ
 شَاہِزْدَہ: طلبہ
 صَحِّيْ قَهْتِي: صاغلوہ قورولی
 غَرْضَطَرَانْہ: کونونیلہ
 لَزُوْمْ: کرکہ
 مَدَافِعَہ: صاودنہ
 مَدْعٰی عُمُوْمِي: صاوحی
 مَوْضُوْع: قونو
 نَوْْع: نور، ہیئت

﴿[۷۱۲]﴾

﴿[بِسْمِ سُبْحَانَهُ]﴾

السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته ابدًا دایماً

عزیز، صدیقو فردا شایریمز،

[هاشیه]

[اولاً] استادیمز لیله براتلری تبریک ایدیور. هم سلام و دعا ایدیور.

[ثانیاً] دیار بکرده دوه آلدیغز مکتوبده افاده ایدیلدیگنه کوره، دیار بکر

هوالیسیله برابر شرقده شیمی ایلی بوز قدر نور درسخانه لری آهیلیمه. آریجه

دیار بکرده قادیناره مخصوص درت به درسخانه نوریه وارمه. ان شاء الله

بو یول بر غیرک علامتیدر.

استادیمز اوه سنه اول اشارت و یول منفعتی بیله ایتدیگی نور مدرسه لرینک

شیمی بوزمانده آهیلیمه ایشی، تام تحقوه صفحه سنه کیرمه بولونویور. اوزمانه

دیمدی: "شیمی رسماً دین تدریساتی ایچوه فصوصی درسخانه لر آهیلیمه سنه اذه

ویریمه سنه بناء، نور ساگردلری مملکه اولدیغی قدر هر یرده کوچه و جک بر

درسخانه نوریه آهیمه لازمدر. کرچه هرکس کندی کندینه بر درجه استفاده ایدر،

فقط هرکس هر بر مسئله سنی تام آعلاماز. ایماره حقیقتلرینک ایضاحی اولدیغی

ایچوه، هم علم، هم معرفت الله، هم حضور، هم عبادتدر. اسکی مدرسه لرده

[هاشیه] بو مکتوب عیمه زمانده تاغرافله ویا مکتوبله استادیمزک لیله براتلرینی

تبریک ایدره فردا شایریمزه هوایدر.

استفاده: فایده لانی

بناء: طاباناره

تحقوه: کرچه قاشمه

تدریسات: درس ویرمه لر

ثانیاً: ایکینجی اولاره

هاشیه: دییه نوط

هفتور: اللهک هفتورنده

اوله

هوالی: هوره، بوره

درسخانه نوریه: رساله

نوردرساری یا پیلاسه بر

شایریمز: طلبه

شرق: طوغو

صفحه: آشامه

علامت: اشارت

لیله برات: برات گیجه سی

معرفه الله: اللهی طانیبه

بسم الله سنیہ مقابل، ان شاء الله نور مدرسہ لری بسم الله ہفتہ دہ
عینہ نتیجہ بی تأمیرہ ایدہ جک و یارمی سنیہ در ایدیور.

استادینم بارلہ دہ کی طقوز سنیہ اقامت لہی اولادہ و رسالہ نورک
برنجی درخانہ سی، ہم آتی ولایت کنیٹلگندہ کی مدرسہ الزہرائک ہکردگی بولونانہ
خانہ سنی مدرسہ نوربہ اولادہ رسالہ نورہ وقف ایتمدی. سیمدی اونی
متعاقب، ہم اسپارطہ و ہواری قضالری و بعضہ کویارندہ، ہم دیار بکر و
سرفدہ نور درخانہ لری آہیامقدہ در.

بوصورتہ او درخانہ لردہ نورلرک اوقونمی و نورلرک مغولیتہ دوام ایدنارہ
و درس آلانارہ طلبہ علوم سرفنی قراندیرمقدہ در. طلبہ علومک ایہ عادی
حرطاتی، حتی اویفوسی دخی عبادت حکمنہ کجریانی، بعضہ یولک مجتہد لری بیانہ
ایتملر.

[ثالثاً] نورلرک رادیو دیلیہ آناطولی و عالم اسلام انتتارینک ایلک مقدمہ سی،
مبارک لیانہ برانہ توافقہ ایتمہ سی، بو وطن و عالم اسلام حقندہ، رسالہ نور لھندہ
یولک بر فیرک علامتی و اشارتیدر.

الْبَاقِي هُوَ الْبَاقِي

فرداسلریلر

طاهر، زبیر، صونفور، جیلان، بایرام



إِقَامَةُ: اونور اولادہ بر، او

إِتِّسَان: بیایامہ

بَيَانَة: آہیقلامہ

تَأْمِين: صاغلانہ

تَوَافُق: بربرینہ دنک کلامہ

ثَالِثًا: اوہنجی اولادہ

حَرَكَات: حرکتلر

خَاتَم: او

صُورَت: شغل

طَلَبَةُ عُلُوم: علم طلبہ لری

عَادِي: صیرہ دہ

مَتَّعَات: تعقیب ایدہ

مُجْتَمِعَة: آیت و حدیثہ

حَاكَم: بیقارانہ عالم

مَدْرَسَةُ الزَّهْرَاءِ: اسپارطہ

مَرْكَزِي: مدرسہ لری

مُقَابِل: فارسی، فارسیلوہ

مُقَدِّمَة: باشلانغیچ

وَقَف: باغیشہ، ہبہ

آنقره به بو دفعه قلدیلمك مهم برسی، اسلامیه هدی طرفدار داخلیه وکیلی
نامو کدیکی کورمك و اسلامینك فھرمانی اولاده عدنان بابه و توفیوه ایلمی کی
مهم ذاتاره بر حقیقتی سویله مکرکه،

هم دموقرائه اذان محمدی کی هوو قوت ویرمك و رساله نورک نسرینه
ماعدہ سی کی هوو طرفدار اولو و عالم اسلامی، هتی بر قسم خریستیان
دولتارینی ده ممنوه ایتمك ایچوه، آبا صوفیه بی مرخرفاندہ تمیزله یوب عبادت
محلی یا بمقدر. بوايه، بو مثله ایچوه اونوز سنہ سیاستی ترک ایندیلم
هالده، بو نقطه خاطر ایچوه نامو کدیکی کورمك ایستدم و قلدیم.
عدنان بک، نامو کدیکی و توفیوه ایلمی کی ذاتارک خاطر ایچوه باشقیره
کیتدم.

هم رساله نور، قرآنک قانون اساسییه بتوه آنا طولی و ولایات شرقیه ده
آسایسی تأمیه ایدمه رساله نورک بسم یوز بیک نسخی قومونیتلگی صوصیدریغی کی،
آسایسی تأمیه ایندیلمنه بر دلیلی بودرکه، اوو کور سنه اول آفیون مدعی
عمومیس "آلتی یوز بیک فداکار طلبه سی وار. بسم یوز بیک نسخه رساله نورده
نسر ایتمه، بلکه آسایسه ضرر حالیر دیدی. اوکا قارشى سعید دیمتله: "مادام
آلتی یوز بیک فداکار طلبه سی وار. بو اوو بسم سندر بط بوقدر ظلم ایدیلسور.
برتك وقوعاتی هیچ بر ضابطه و محکمه کوسترمه مدی."

اساسیه: امنیت

تأمین: صاغلامه

دافلیه وکیلی: ایچ ایلمی

باقاق

ضابطه: امنیت کورولسی

قانونه اساسی: عمل

قانونه، فورال

محل: بر

مدهی عمومی: صاوصی

مرخرفات: یسلفار

نسخه: کتابک باز یاسمه

صور تارینک لهریری

نسر: پایمه، یایینلام

وقوعات: امنیت ایللیندیره

هاده لر

ولایات شرقیه: طوغو ایلمی

هم دیدم: ای مدعی عمومی! اگر بیک مدعی عمومی، بیک امنیت مدبری قدر
آسایک تأمیننه رساله نور خدمت ایتمه ایسه، الله بنی قهر اینسه.
سزده بٹا نه جزا ویرسه کز ویرک دیدم. او بو سوزیم قارش یهچ برهاره
بولامدی.

بالک برایی سنه صوگره نورک برکوهک طلبی، رساله نوره ضرر کلمهک
ظنیله کنیخی انتخار ایده جلدیله، طبع ایندیگی برکوهک رساله یه ضرر کلمه سیه.
صوگره استادی اونی منع ایندی وکوهوهک برهاده اولدی و ایکی ده
بار یسیریلدی.

هالوکله بر استادک اون دانه فداکار طلبی بولون، (هتی بری سلام اینسه
طوقان اورولسه، بری النی اویمه تحقیر ایدیلمه) یهچ بر فداکاری، آسایه
ایلیشمه مک ایچونه سکوت اینتار. سعیدده ایستمارک: بنم یوز روحم اول،
آسایه فدا ایدیورم. اونک ایچونه [وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى] (۱)
قانون اساسیله، بیه هانی یوزنده طقان معصومه ضرر کلمه مک،
بر هانی یوزنده اوه معصوم هولوو هوهوه، پدر و والده لرینه ظلم اینتمه مک
ایچونه، رساله نور ایمانه خدمتیه بری، آسایکی تمامیه تأمیه ایروب هرکک
قلبنده فبالغه قارش بر یاساچی یراقیور. بنده بیک روحم اول، قرآنک بو
قانون اساسیله فدا ایندیگی تاریخیه حیات اثبات ایدیور و میدانده در.
و محکم لرده قبول اینتار.

آسایتمه: امنیت

پدر: بابا

تاریخیه حیات: قبسه

حیات مطهری

تأمین: صاغلامه

تحقیر: عقارت اینمه

هانی: بنایت ایلمه

هاده: اولدی

رساله: کتابچه

سکوت: صومعه

طبع: کتاب باصمه

ظن: صانه، دوشونه

قانونه: کوتولک

قانونه آسای: عمل

قانونه، قورال

مدعی عمومی: صاوحی

معصوم بکناهنر، صومهر

منع: انقلامه

والده: آتیه

هَتّی تَهْهَره بر رباط لوه، بر خود فروسلوه، بر انانیت معناسی و بر وپ، خلقلار له
کوروشم یی ده ترک ایندیگی و رحمت الهیه نکه امانی ایه سسی ده کیلمکله،
دوستار له کوروشم یی مجبور اولماسیه و خاطر لری ده قیریلماسیه.

سعيد التورسی

﴿[۷۱۵]﴾

﴿[بَاشِيه سُبْحَانَه]﴾

غایت سُدّئی هسته استادیمزه مهم، رسمی بر ذاتده بر مکتوب کلدی. مکتوبنده
دیورکه: "تاریخیه هیاتک نشر اولونماسی ایچوره اسکی پارتینک مهم آدماری،
یولک بر تعویصه ایه اسکی پارتینک بعضه مأمور لری بو عطاءیه سور
ایتمکله."

استادیمزه دیدیکه: بو تاریخیه هیاتک الّه مهم قسمی، اوج دفعه سبیل الرّشاد
طرفنده، درت دفعه ده اوتوز قرو سنه دیری لهم اسکی حرف، لهم یگی حرف ایه
نشر ایدیلیمسه. و اینجده کی مدافعان پاره لری ده متعدد محکم لری حضورنده اوقومسه
و رسماً نشر ایدیلیمسه. یگی اولاروه، مدینه منوره کی خارج برلرده بر ایکی
عالم ذاتک، ایضاع و تکرار نوعنده بر قیاج حقیقتای مکتوب لری وار. اونک ایچوره
محکم لری رسماً بوناره ایلیمه جک هیچ بر جهتی یوو.

[ثانیاً] رساله نور، قرو الی سنه ده بتوره اهل سیاستک تصدیقاتی آلتنده
تک باشیه عالم اسلامده خارق بر طرزده نشر اولدیغی هالده، سیمدی

آنانیت: بئک

اهل سیاست: سیاستدار

تصدیقات: صیقل بر بر

تقاضی: اورنه یه هیقمه

تعویصه: اودومه، بدل

دیورمه

ثانیاً: ایکنجی اولاروه

خود فروسلوه: کندیرنی

بلند بر مریمه: عالیانه

رباطکار: کوسر شجی

رحمت الهیه: اللّٰهک

مرحمت و شفقتی

سبیل الرّشاد: دفتیل اشرف

ادیک هیقار دیغی غزته

متعدد: بر یوو

مدافعان: صدا و نمه لر

نشر: طبع ایتمه، طاعتیه،

یایمه، یایینلام

میسیونار ناشرعی وارک، دگل اسک بر پارتی، دنیا طویلانه اوکا قارش بر
سد فکرمز، مکه دگل، بلکه بر اعلا نامه هکمه کچر. اونک ایچمه، نور طلبه لری
منائر اولماسینار.

[ثالثاً] هم اسک پارتینک بط قارش ظاهرینی هلال ایندیگیم، هم قرآنک بر
قانون اساسی اولده [وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى] ^(۱) یعنی "برینک
فطاسی ایله باسقی، پارتی، اقرباسی مشول اولماز" دیم، هم آناطولی،
هم ولایت شرقیه ده رساله نورل نسر ایدیلدی سببیه، آسایش تام قونای بر
طرزده خدمت ایدیمسه. دیمک بر معنوی ضابطه هکمه، هرکک قلبنده بر
یاساچی یراقیور. بو نقطه یه بناء، رساله نور اسک پارتینک درت به
فطاسی یوز درم زیاده لدرمه یه مانعدر. یوزده به آدمک فطاسی
طقان به ده ویروب یارمی اوتوز درم زیاده لدرمه مه. اونک ایچمه
عموم او پارتینک اکثری، اقتدار پارتی قدر رساله نوره مندر اولوه لازمدر.
هونک بو درسی، بو قانون اساسی قرآنی بی رساله نور درس ویرمیدی،
او به آدمک فطاسی بیقرار آدمی ده فطکار یاباردی.

[رابعاً] قطعاً حقو اینک، رساله نور بو عصرده فارجه ده هجوم ایدمه
کفر مطلقه قارش، بو مائی و عالم اسلامی محافظه ایدمه کفر قرآن حکیمک
معجزه معنویه سندمه بر درسدرک، دینر فیلسوفلر ده هیچ برسی اوکا قارش
مقابله هاره سی بولامدیلر. قطعاً خبر آلدقلم، فارجه ده بعضه یرده بر میسیون

اساسیه: امنیت

اکثری: یک جوئی

بناء: طایاناره، طولدی

تحقوه: کرمقاشه

ثالثاً: اوغچی اولاره

خارج: طیمه، طیماری

فطاکار: فطایان

رابعاً: دردی اولاره

سند: انقل

ضابطه: امنیت کورولسی

عالم اسلامیته: اسلام عالمی

فیلسوفی: فلسفه یاه

اوغراسمه

قانون اساسی: عمل

قانونه، قورال

قانون اساسی قرآنی:

قرآنه عائد عمل قانونه

قطعاً: کینقلقه

کفر مطلقه: دینه عائد

هرسبی نظر اینه

مانع: انقل

منائر: انگلیان، اوزوتولی

مشول: صورومای

مقابله: قارش قومه

ناشر: یابانه، یایمالیانه

نشر: یایمه، یایمالام

ولایت شرقیه: طوغولایی

کنجیلر "مالمت عمومی بی تأمیه ایدیه جک رساله نوردر" دیمیلر. صلاح عمومی طرفداری آلمانیه و آمریقه کی بعضه اجنبیلرک ده رساله نوری ترجمه به باشلادیغنی خبر آلدو.

[فاماً] اگر رسمی آدمار بعضه یکی قانونلره یا طایسه معنا و یروب برایی طریقه ایلیشیر، بنم بدله دییایزکه: "بر آدمک فطاسیه یارمی بیک قوموسی جزالاندیر یایرمی، هیس اید یایرمی؟ دنیاده بویه حکم ایدیه هیچ بر قانون واری؟"

ایسته هر صحیفه یی یارمی سطرلره اولاده بیه یوز صحیفه لک بر کتابک بر سطرنده بر آدمه سندنای طوقات اورمسه، - اولاد، اسم معینه دگل، اوراده مسئولیت یوو. شاید اولاده، سانسور کی اوسطریسیلینیر - او کتابی مصادره ایتمک، اوه بیک آدمی هیه صوفیه کی طائنده ایستیلیمسه بر قانونسزله، بر ظلم اولدیغی کی، اونه کی یارمی بیک سطرلر سیمدی به قدر یارمی بیک آدمک ده ایمانی قوتلندیر دیکی جهته، یارمی بیک هسه و اییلک، البته او فطای و سیئه بی عفوایندیر.

بن سندنای هسته اولماسه ایدم دها قانونو شایقدهم. سز خدمتکارلرم نصیح و اصلاح ایدرسکیز. هتی مناسب کورسه کز، معنا پولیسارک بر وظیفه سنی کورمه رساله نورک آسایسه خدمتنده پولیساره بیوک بر قوت اولاده درسارینه پولیسار هرکده زیاده طرفدار اولوه لازم حالیرکه، سیمدی رسماً تحریری

افشایی: بیانچی

اساسیه: امنیت

اضلاع: ایلیشیرمه

بدل: قارشیلوه، برینه

تأمین: صاغلامه

تحریری: آراهه

تفصیل: دورلته

هسته: ای وکوزل ایسه

فاماً: بشخی اولدو

زیاده: هوه، فضله

سانسور: یایینه او یغولاندانه

قیصینلامه

سیئه: کنه، کونولک

صلاح عمومی: عمومی باریسه

طائات: اللهک یاراندیغی

هرشی

مالمت عمومی: هرکک

باریسه: ایچنده اولسی

مسئولیت: صور و ملیتوه

مصادره: قانوناً آل قویمه

معین: بلای، بایرلیمه

مناسبت: او یغوه، برنده

مأموری صورتند، پولیسک علیهنده اولده بو خدمتی پولیسره ویرمه
روحم راضی دهل. اوندله عموماً هقیمی هلال ایندیلمی سویار سار.

[ساداً] سُدَنای بر نأشفه، لیه معراج وقتنده معراج شریف، شهور نالائه
حرمته سروره وسیله بقارکه، تاریخیه هیات هبیه تخری هادئ سی سُدَنای
بر کدر ویردی. "صدقه بلای دفع ایدر" مألنده کی هدیه صحیحک هلمیه،
رساله نور آناطولی ایچوه بلالری دفع ایدر بر صدقه هلمنه کیدی، اوکا
برائتار و سربستینار ویریلدی زماه بلالری دفع ایدیلمی، اوکا لهجوم
ایدیلدی زماه بلالری هلمی، یوز هادئ وارک، بعضاً زلزله و فیرطینه لرله
قید ایدیلدی کی، بودفعده هیاتمه کورمدیلم تحت القصر اون سار درجه
یاقیه بر صوغوه، تعرضه و تخرینک عیبه وقتنده کلدی.

استادیمز سُدَنای هلم لغنده فضاه قونوشامدی. هلمه هالنده خدمتارینه دیدی:
"مراوه ایتمه لری ایچوه برای معلومات بعضه دوستاره و بعضه رسمی ذاتاره
کوندیر سار." [هاسیه] سُدَنای هلم استادیمز خدمتاری

اون، خدمتاریمک یازدیغی طوغریدر
سعيد التوری

[هاسیه] رساله نور، قرآن هلمک بو عصرده کی هقیقی بر تفسیری اولدیغی ایچوه،
کره ارضده کی کفر مطاوع و دینسزلاه قارشى قطاب عمومیدر. یار تخیلک فایله
بوراده کی بعضه کیم لره کندیلرینه مخصوص اولدیغی ادعا ایتلک باخلیدر.

برای معلومات: ییلکی
ایچوه
برائت: صو هلامده
قونولوسه بلای سی
نأشف: اوزوله
تحت القصر: صفرک آلتی
تخری: آلامه
تعرضه: صالدرمه
هادئه: اولای
هدیه صحیح: یغیریمزده
صاغلام اولدوه نقل
ایدیلمه هدیه
هلم: سبب، طولای
قطاب عمومی: کتله قونوشه
دفع: صاوم،
اوزاقلاندیرمه
زلزله: بر صار صینفیی
ساداً: آلتیجی اولدوه
سرور: نئه، سوینج
شهور نالائه: اوج آیار
عموماً: عاماً
تفرطانه: دینه عائد
هرشی نظر اینه
لایله معراج: معراج کیمیه



(مدعی عمومیار حقنده استاد بزرگ غریب بر هالت روحیه سنی بیابان ایتک زمانه صلدی.)

بط دیدیکه:

إِعْلَانِیَّة: دوپوری بازرسی

اَکْثَر: هوغو نلقامه

بِالْعَیْش: عکسه، ترسسه

بِیَأَنِّه: آهیقلامه

بِنَاء: طایاناره

تَفْصِیْلَات: صیفیدیرم

تَعْذِیْب: عذاب ایتمه

حَالَات: فصوصی حالان

حَالَتِ رُوحِیَّه: روح مالی

هَدَّت: اوقام، قیزمه

هُقُوقُ اللّٰه: اللّٰهک هقاری

هُقُوقُ عَمَّاه: قامو هقوفی

سِرِّ عَظِیْم: بیوک سز

سَدَّتْ هَکِّم: فرارده کی سدن

سرتک

ظَاهِرِی: کوردنورده کی

ظَاهِرًا: کوردنوشه کوره

قَدَّرَ اللّٰه: اللّٰهک تقدیری

مُدَافَعَه: صادونه

مَدَّعِی عُمُومِی: صاوحی

مَوْظَف: وظیفه کی

نَقِی: سورکوره

نُوع: نور، حیثیت

"اوتوز قروه سنه بو تفصیقاتمه، هقوه الله معناسنده اولاره هقوه عامه

نامنده کی وظیفه لرله موظف اولاره صاوحیار، اکثر هیلارمه، نفیده سدنلرینی

کوردیلم هالده، اولاره قارشی بر هدت، برکوسمک بط عامیوردی.

صوگره کوردیوردم، اولارک ظاهری شدتنه سبب اولاره قصورلری کندیرنده

کوردیوردم. فقط هووه دفعه، بر زمانه صوگره، قدر الهینک باشقه قصوراتمه بناء

سُفقت طوقادینک اویله صاوحیارک الیله صلدیگنی کورددم. قدر عدالت یاردیغی

ایچوره، او سُفقت طوقادینی روح و قابله قبول ایتدم. ظاهری سببه بناء

صاوحیارک شدتنی هلال ایدیورم. سیمدی جناب هقه شکر، او مدعی عمومیارک

برقی، وظیفه لری اولاره هقوه عمومیه نک مدافعه سی هقوه الله نوعنده

اولدیغی جهته، بط قارشی سدن دهل، بالعکس حقیقی عدالت نقطه سنده،

عموم اسلامیه و بلله انسانیتده منفعتی اولاره رساله نورک خدمت ایمانیسی

جهتیه سدن بیراقوب، قدر الهینک سُفقت طوقادینه باقارکی ظاهری تعذیب،

حقیقتاً یاردیم هکمنه کج دیگی ایچوره، بنده بو سر عظیم مناسبتیه، بنوره بویله

مدعی عمومیاره قارشی بر دوستلوه و دعا ایتک وضعیتی آلدیم. ظاهراً بط قارشی

سَدَّتْ هَکِّم کورونه حالات، او خدمت ایمانییه بر اعلانیامه هکمنه کج دی.

بنده شیدی اوناره، حقووه عامه نك حقووه الله هكمنه كیدینی بیلناره،
عموماً سلام و دعا اییورم. بظاً اولاره سدنارینی عموماً هلال اییورم.

سعيد النورسي

استادیمزك سزله یازدیغی عیبه حقیقت اولاره بو مکتوبنی عرصه اییورم.

طالبی صونفور



بدیع الزمان سعيد النورسي نك غزته لره بر مکتوبی

(بزه عائد مثله لری یازان غزته لره خطاباً یازدیغم بو یازی بی نسرایتی لره،
بو کونلرده اولاره عاییه ده کی اسناد لرینی هلال ایده هکیم. سدنای غنه لغمه بناء
بو قیصه هو مکتوبی او غزته لره نسرایتینارکه، بزی دوشونه فرداسلرم
کدرلنم سیه.)

[اولا] بو کونلرده اولاره مثله لرایچووه مراوه ایتمه بیانز. هقمنزده تجلی ایده
عنایت و رحمت الهیه ایله بو بیولک بر فیدرر. لهم غنه اولدیغنده قونوشمه
و کوروشمه ده تحمیل ایده میورم. شیدی رساله نورك داخل و خارجه ده کی
قوه العاده انتاری و کنیه فتوهای ایله دوشمانلرده دوست اولمار.
هرکک قونوشمو ایستهمه سنه مقابل، عنایت الهیه ایله سسم ده قیصیلماک،
داها رساله نور بظاً احتیاج بیر قماد یغنده کوروشوب، قونوشا میورم.

استاد: افترا ایتمه

انتشار: پایله

بناء: طاباناره، طولای

تجلی: کورونه

حقووه الله: اللهک هقاری

حقووه عامه: قامو هقوی

خارج: طیه، طباری

خطاباً: بو مثله لره قونوشه

داخل: ایچ

غرضه: صونه، بیلدرمه

عموماً: بنومه، هب

عنایت: باردیم، لطف

عنایت الهیه: اللهک یاردی

فتوهای: فتحر

مقابل: فارسی، فارسبانو

نشر: بیایلام

بنی آلتی ولایتده دعوت ایتمیری اوزرینه کیدرکه اولزه کله و رساله نورک و
 مسلمانک حقیقتی آخالایه دوست مأمورلر، امره غنده استراحت ایتمی و شیمدیک
 امره غنده قالمی هاکومتک رجا ایندیگی بیلدیردیلر. ذاتا کوروشمه و قونوشمه
 تحمل ایده مدیگمه، هقمه کی بودوستانه تعلیف و وضعیت بر عنایت اولدیله،
 بنی دعوت ایده هووه ولایتده کی حقیقی فردا شایریمک فاطرلری قیریلماسیه.
 لهم بعضه ولایتده کیدوب دیگر ولایتده کیده مدیگمه ایاری کله وضعیتله،
 یوز بیقارله حقیقی فداکار طلبه لرم کوبنه سینار.

[ثانیاً] بنم بو سیاهنارمه قطعاً سیاسته علاقهمک اولمادیغنه بر دلیل،
 قروه سنه دیری سیاستی ترک ایندیگمه، یاللز و یاللز قرآنک بو زمانه نام
 موافقه بر تفسیری اولاره رساله نور، کفر مطلق قیردیغی اجموه آثار شیطانه و
 تخریباتی جریاناره فارسی سه هلدیگی کی، قرآنک رساله نوره ویردیگی درسنده
 بر قانون اساسی اولاره [وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى] سزی ایله، آسایه ایلیشمک،
 سه جانی یوزنده طقان معصوم ظلم ایتمکده دیه اولاره اخروی خدمت،
 وطن، ملت و آسایه ده بیوک بر فائده سی اولسی جهتی ایله، بنی تجسس ایده
 و یا خودده زحمت ویره پولیس و انضباطره ده هلال ایدیورم. اوناری
 آسایک مجاهد محافظاری دیه فرداسه کی سرورانه قبول ایتم. هتی بنی
 آنقره ده هویرمه لرینه ده قبول ایندیگم کی، هقمه بر عنایت الهیهیه وسیله
 اولمیری جهنیه الله شایریندم. وکمال فرهاد آنقره ده دوندم.

آخری: آخرته عائد
 لسانیه: امنیت
 انضباط: عسکری دوزنی
 صاغلا یانه وظیفه کی عسکر
 تجسس: جاسوسلره ایتمه
 کیزلیجه آراشیرمه
 تفسیر: قرآنک معناسی
 آهیاقلایانه کتاب
 ثانیاً: ایلنجی اولدوره
 جریانه: (قلمر) آقبی
 سدا نکل
 عنایت: یاردیم، لطف
 عنایت الهیه: اللهک یاردیمی
 قانونه اساسی: عمل قانونه
 قورال
 قطعاً: کینلقله
 کفر مظان: دینه عائد هیچ بر
 حقیقتی قبول ایتمه
 کمال فرغ: نام بر ایج
 آهیاقلی
 محافظ: قوردیوچی
 سرورانه: سوبه رک
 موافقه: اویغوه

[ثالثاً] هر برده رساله نورك انتاری و اوقونسی و بك فضاء متاقلری
بولونسی طولاییه بنه كوروسمك وقونوسمه و دعوت ایتك آرزو ایدیورلدی.
بو وضعینده، یارمی ولایت کیتمهك ضرورتی واردی. آنجه رساله نورك
طبع ایدیلدیگی برلر اولاره آنقره، استانبول وقونیه یه کیتدم.

بنی امره غنه هویره دوستاره سونی دیرمه: هقیده کی بو معاملہ بر عنایت و
رحمت الهیه یه وسیله اولدی، صیقلیم یورم. بالائی بنم یارمی سنه قالدیغم
اسپارطه ولایتده ایکی سنه لك کرا ایتدیگیم بر اوم و اورده بعضه اسپارم وار.
اورانك لهواسی ده بر یارمه غنه لغم یارایور. حکومتك ماعده لریله بر آ
امره غنده، بر آ ده کرا لادیغم اسپارطه ده کی اومه بولونوسه آرزو ایدیورم.

بدیع الزمان سعید التورسی



(عموم نور طلبه لرینه استاد بدیع الزمانك وفاتنده اولجه ویرمه اولدیغی

الک صولک در سدر.)

عزیز قرداشلرم،

بزم وظیفه مز مثبت حرکت ایتلدر، منفی حرکت دگلدر. رضای الهی یه کوره
صرف خدمت ایمانیه یی یارمقدر، وظیفه الهیه یه قاریسماقدر. بزر آسایسی
مخافقه یی نتیجه ویره مثبت ایمانه خدمتی ایچنده لهر بر صیقینتی یه قارش صبرله،
شکرله مقلفز. مثلاً:

الکینه: امنیت

انتاز: پاینامه، پاینامه

ثالثاً: اوغنی اولاره

خدمت ایمانیه: ایمانه خدمتی

رضای الهی: الله رضای

صرف: ساده به، صاف

ضرورت: زور و نلیله

طبع: کتاب باصمه

عموم: بنوم، هرکس

عنایت و رحمت الهیه:

اللهك یاریمی و رحمتی

مثبت: هر جهته اولومای،

یاری

مخافقه: قورومه

معامله: طاورانه، ایسام

مقلف: بوکومای،

صورومای

منفی: اولومز

وظیفه الهیه: الله عائد

وظیفه

کندی مآل آلدو دیرم: بن اسکیدیری تخم و تزدیه قارش بویوه آلمشم.
 هیاتمه تخم قالدیرمدیغم، برهوه هادئه لرله نابت اولسه. مثلا، روسیه ده
 قوماندان آباغ قالماسه، دیوان عرب عرفیده اعدام تهدیدینه قارش محکمه ده کی
 باشا لری سؤالدرینه بیه یاره اهتمیت ویرمدیگم کی، درت قوماندانلره قارش
 بو طورم، تخم لره بویوه آلدیگم کوسریور. فقط بو اونوز سنه در مثبت
 حرکت ایتک، منفی حرکت ایتک و وظیفه الهیه قارشماوه حقیقتی ایچوه،
 بط قارش یاییلاسه معاملره صبرله، رضا ایله مقابله ایتدم. جریس کی و بدر،
 اهد محارب لرنده هوه بفا هکنلر کی صبر و رضا ایله قارشیلادم.

اوت مثلا، سکان بر خطاسی محکمه ده اثبات ایتدیگم بر مدعی عمومینک یا طلیسه
 ادعای ایله علیه همزده کی قرارینه قارش، بد دعا دخی ایتدم. هونک اصل مثله
 بو زمانک جهاد معنویسیدر. معنوی تخریباتنه قارش سد هکنلدر. بونقله
 داخلی آسایش بتوه قوتملر یاردیم ایتلدر.

اوت، ملگمزه قوت وار. فقط بوقوت، آسایشی محافظه ایتک ایچوندر.
 [وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى] ^(۱) دستور ایله که، بر هانی یوزنده، اونک قرداسی،
 خاندانی، هولوه هوبغی مشول اولاماز. ایسته بونک ایچوندر که، بتوه هیاتمه،
 بتوه قوتله آسایشی محافظه هالشم. بوقوت داهله قارش دهل، آنجوه
 خارجی تجاوزه قارش استعمال ایدیله بیلیر. مذکور ایتک دستور ایله وظیفه من،
 داخلده کی آسایش بتوه قوتملر یاردیم ایتلدر. اونک ایچوندر که، عالم اسلامده

ادعا: ایاری سورولیه و

صادوقولوه دوستوخه

استغمال: قوللانیه

بد دعا: کوتولک دیلمک

ایچوه ایدیله دعا

تجاوز: صالحه

تختم: زورله هاکم ایتیه

تزدیل: رذیل ایتیه

هانی: جنایت ایتلر

بفا: اذیت

هادئه: اولای

هانی: طینه عائد

هاندانه: کوتاهی، اصل و

بیولک عائله

دافای: ایجه عائد

دشور: آنا قاعده

دیوان حرب عرفی: صیفی

یوکنیم محاکمه سی

رضا: راضی اوله

سد: انقل

سؤال: صور، صورمه

مدعی عمومی: صاوحی

مذکور: جمعی کین

مشول: صورومای

مقابله: قارشیلوه ویرمه

ایجابات: کرکدر، لازم کامله

ایقتیاد: شخصی کوردسه

افلاص: الله رضاسی

اساس طونه، صمیمیت

افلاص: بوزمه

ایقتیاد: عادت ایدینه، آیش

تجاوز: صالبرمه

تریاکیلاک: آلبقانلو،

باغیللیو

جهاد معنوی: کفره فارسو

علماء جهاد ایتک

هاجات ضروریه: زورونای

اهتیاچار

هاجات غیر ضروریه:

زورونای اولمایانه اهتیاچار

هلم قرآن: قرآنک هلمی

فارجی: طینه عائد

خدمت ایمانیه: ایمانه خدمتی

دافل: ایجری

ضرورت: زورونلیو

عظیم: بیون

مخاربات: حربله، صاواشار

معیش: کیم

مقابله: قارشیلو ویرمه

تعلق: یوکوما،

صوروما

موقف: باشاربای

آسایسی افلال ایدیجی داخلی محاربات، آنجوه بیلده بر اولمدر. اوده، آراده کی
بر اجتهاد فرقنده ایلری کالمدر. و جهاد معنویک ال بیون شرطی ده،
وظیفه الهیه قارسماقدرکه، بزم وظیفه ز خدمتدر، نتیجه جناب حق
عائددر. بز وظیفه می یا بمقام مجبور و مقلفز.

بنده جلال الدین خوارزم شاه کی، "بنم وظیفه م خدمت ایمانیدر. موفقه ایتک
و یا ایتک جناب حق وظیفه سیدر" دیوب، افلاص ایله حرکت ایتدی قرآنده
درس آلم.

فارجی تجاوز قارش قوتله مقابله ایدیلر. هونک دوسمانک مالی، هولوه هوپگی
غنیمت هکنه کمر. داخلده ایله اوله دگلد. داخلده کی حرکت، مثبت بر شقلده،
معنوی تخریبانه قارش معنوی، افلاص سری ایله حرکت ایتلد. خارجه کی جهاد
باشق، داخلده کی جهاد باشقدر. شجری میلیونلر حقیقی طلبلری جناب هو بط
ویرمه. بز بتوره قوتمل داخلده آنجوه آسایسی محافظه ایچوره مثبت حرکت ایده هکنز.
بوزمانده داخل و خارجه کی جهاد معنویه کی فرو، بک عظیمدر.

بر مسئله دهاوار. اوده هوو اهمیتیلیدر. هلم قرآنه کوره، بوزمانده میسر
مدنیک ایجاباتنده اولارو هاجات ضروریه درنده یلرمی به هیقمه.
تریالیکلام، کوره نکل و اعتیادل هاجات غیر ضروریه، هاجات ضروریه هکنه
کجه. آخرت ایمانه ایندیگی هالده، ضرورت وار دییه و ضرورت ظنییه دنیا
منفعتی و معیشت دردی ایچوره دنیای آخرت ترجیح ایدیور.

قوله سنة اول بر بانه قوماندان، بنی بر باره دنیا به آید و میجو به بعضه
 قوماندانری، حتی فواهدری بنم یانه کوندردی. اونا دیدیار: "بزشیدی مجبور.
 (إِنَّ الضَّرُورَاتِ تُبِيحُ الْمَحْظُورَاتِ) (۱) قاعده سیله، آورو به نك بعضه اصولدرینی،
 مدینك ایجابدرینی تقلیده مجبور دیدیار. بنده دیدم: "هوه آلدانمستگ.
 ضرورت، سوء اختیارده کله قطعاً طوغری دگلدر، حرامی هلال ایتمز.
 سوء اختیارده کلمتسه، یعنی ضرورت حرام یولیه اولماسه ایسه، ضرری یوه.
 مثلاً، بر آدم سوء اختیاری ایله حرام بر طرزده کندینی سرفوسه ایته و سرفوسلقه
 بر جنایت یایسه، حکم علیه بهاری اولور، معذور صایلماز، جزاکورور.
 هونله سوء اختیاری ایله بو ضرورت میدان کلمتدر. فقط بر مجذوب هوه
 هذب هالنده برینی اورس معذوردر، جزاکورمز. هونله اختیاری دافلنده دگلدر.
 ایسته، بن او قوماندان و فواهدره دیدم: آلك ییك، یا سامو کبی ضروری
 احتیاجله فاربنده باشف هانکی ضرورت وار؟ سوء اختیارده، غیر مشروع
 میلدرده و حرام معامله لردنه تولدایدنه حرکتدر، حرامی هلال ایتمه مدار اولاماز.
 سینامه، نیاترو، دانس کبی سیلرده تریاک اولسه ایسه، مطلقه ضرورت اولمادیغی
 و سوء اختیارده هلدیگی ایچوه، حرامی هلال ایتمه سبب اولاماز. قانون بشری ده
 بو نقطه لری نظره آلمک، اختیار فاربنده ضرورت قطعیه ایله، سوء اختیارده
 نشتایدنه حکمدری آیرمدر. قانون الهیده ایسه، دالها اساسی و محکم
 بر شقلده بواساسه تفریقه ایدیللمه.

ایجاب: گرتک، لازم کلمک

اختیار: ترجیح ایتمه

تریاک: دوستاوه، باغیملی

تفریقه: آیره

تولد: طوغه

هاری: کجری

دافل: ایچنده

سوء اختیار: (ارده سیله)

کوتوبی ترجیح ایتمه

ضرورت: زور و نلیله

ضرورت قطعیه: کسبه

زور و نلیله

علیه: فارسی، ضد

غیر مشروع: اسلامه

او یغوه اولمایانه

قانون بشری: انسانلرک

یاددیغی قانونه

قطعیه: کسینلقه

مجزوب: عقلانی ییتیرمه

محکم: صاغلام

مدار: سبب

معامله: طاور ایتمه

طونوم

معذور: عذری اولانه

میل: ایلمی کوستمه

آکیلم

نشت: اورنه به بیتمه

نظر: دقنه آله

بوزنّه برابر زمانک الجائی ایله ضرورتلر اورتلقده ظنه ایدرک بعضه فوایدلرک
بدعمره طرفدارلغنده طولانی اونداه لهجوم ایتیمیایلر. بیلمه یئرک، ضرورت وار
ظنیله حرکت ایدمه او بیچاره لره اورماییلر. اوندک ایچوره قوتلری دافلهده صرف
ایتمیورلر. بیچاره، ضرورت درهه سنه کیرمه، بزه مخالف اولاندلرده فوایدده
اوله، اونداه ایلمیسیایلر. بن تک باسمله دله اول علیهده کی او قدر معارضانه
قارشی طایاندیغم، ذره قدر فتور کتیرمدیلم او خدمت ایمانیده موفقه اولدیغم
هالده، سیمدی میایونلر نور طلبیسی اولدیغی هالده، یینه مثبت حرکت ایتمه
اونلرک بتوره تحقیراتلرینه، ظالملرینه تحمل ایدیورم.

بز دنیا به باقمیورلر. باقدیغز وقت ده، اونداه یاردیجی اولاروه هالیشیورلر.
آسایسی محافظیه مثبت بر سقلده یاردیم ایدیورلر. ایسته بوکی حقیقتلر اعتباریله،
بزه ظالم ده ایتلر خوسه کورمالی بزل.

رساله نورک نثری هر طرفده قناعت نامه ویردیله، دموقراتلر دینه طرفداردرلر.
سیمدی بر رساله به ایلمیملک، وطن، ملت مصالحینه تماماً ضددر.

بر محرم رساله واردیکه، او محرم رساله نک نثرینی منع ایتدیم. ثولدکده سوگره
نثر اولونسون، دیمدم. سوگره محکم لر آلوب اوقودیلر، تدقیقه ایتدیلر، سوگره
برائت ویردیلر. محکمه تمیز، او برائی تصدیقه ایدی. بنده بونی دافلهده آسایسی
تأمیه ایچوره و یوزده طقان بیه معصومه ضرر ظلم می ایچوره نثر ایدنلره
اذن ویردم. سعید، سورتله نثر ایده بیلیر، دیدم.

الْجَائِزُ: زورلاملر

بِیْجَارَه: چاره سز، زوالی

بِدْعَه: دینده بکی ایجاد

بِرَأْیَت: تمیزه حقیقه

تَأْمِیْن: صافلامه

تَحْقِیرَات: حقارت ایتلر

تَدْقِیْقَه: دقتلر ایجیلمه

تَصْدِیْقَه: قبول ایتمه

صَرَف: خرچامه، قوللانمه

فُتُور: اوصاف، کوسه

قَنَاعَتِ نَامَه: نام بر قناعت،

عقلمد باتمه

مُنَبِّت: اولومای

مُخَالَف: ضد، آیقیری

مَحْرَم: کیزی

مَحَکَمَه تَمِیز: یارغینای

مُؤَرَّت: فکر دانیشمه،

استساره

مَصْلَحَت: فائده

مُعَارِضَه: فارشی حقیقه

مَنْع: یاساقلامه، انقلامه

نَشْر: یایمه، یایینلام

اوینجی مسئله: شیعی کفر مطاع، اولیه جهنم معنوی نشرینه هالیشیورکه،
 طائنده هیچ برکافر اوک یا ناسماوه لازم هالیور. قرآنک رحمة للعالمین
 اولدیغنک بر سړی بودرکه: ناصل مسلمانده رحمتدر. آخرت ایمان، الله
 ایمان اعمالی ویرمیاده، بتونه دینسزله و بتونه عالمه و نوع بشره رحمت
 اولمسه بر نلته، بر سارندرکه، او معنوی جهنمده دنیاده ده اوناری بر درجه
 قورتارمه. هالبوکه شیعی فیه و فلسفنگ ضلالت قسی، یعنی قرآنک
 بار سمایا، بولده هیقمه، قرآنک مخالفت ایدیه قسی، کفر مطاعی قومونستار
 طرزنده نشره باشلادیار. قومونستلک برده سنده آثار شینتلی نتیجه ویره جک
 بر صورتده منافقار، زندیقار واسطه سیاه و بعضه مفرط دینسز سیاحیلار
 واسطه سیاه نشرایه آشیلانغ باشلانیدیغی ایحوه، شیعیایک حیات، دینسز اولاروه
 قابل دگلدر، یاشاماز. "دینسز بر ملت یاشاماز" هلمی بو نقطه یه اشارتدر.
 کفر مطاع اولدیغی زمانه، حقیقت هالده یاشاماز. اونک ایحوه قرآن هلمی،
 بو عصرده بر معجزه معنویسی اولاروه رسال نور شاکردلرینه بودرسی ویرمئه،
 کفر مطلقه، آثار شینتله قارشی سد هلمیه. اوت، هینی، هم
 یاری آوروپه یی و بالقانلری استیلا ایدیه بو جریان قارشی بزی محافظه ایدیه
 قرآن هلمیک بو درسیدرکه، او لهجوم قارشی سد هلمیه، بو صورتده او
 نهللمیه قارشی هاره بولمدر.

دیملک بر مسلمان مملکه دگل، باشقه بر دینه کیدوب، یا خریستیان و یهودی،

استیلا: فایلامه، اله

کیرمه

جربانه: (قار) آقیمی

حقیقت هال: گر جک هال

رحمة للعالمین: عاللمده رحمت

زیندونه: آریلی دین دوستمانی

سده: انقل

ضلالت: هقدمه صایمه

قابل: ممان

قرآن هلمی: هلمتای قرآن

کفر مطاع: دینه عائد هیچ بر

حقیقتی قبول ایتمه

مخالفت: قارشی هیقمه

مفرط: آشیری کیده

منافقه: ابکی بوز لیلک

ایدیه

نشر: یایمه

نلته: ایجه معنا

نوع بشر: انسا نوری

فصوصاً بولسویک کبی اولور. هونله بر عیسوی مسلمان اولر، عیسی علیه السلامی دلهایزاده سور. بر موسوی مسلمان اولر، موسی علیه السلامی دلهایزاده سور. فقط بر مسلمان، محمد علیه الصلاة والسلامک زنجیرنده هیقه، دینی بیراقه، دلهایهیج بر دینه کیرمز، آتارشیست اولور. روهنده کماله مدار هیج بر هالت قالماز. وهدانی تفصح ایدر، هیات اجتماعیه بر زهر اولور.

اونلک ایچمه جناب هقه سکر، قرآن حکیمک اشارات غیبیه سی ایله قهرمان تورک و عرب ملتلی ایچنده لسان تورکی و عربی ایله بو عصری قورتارچمه بر معجزه قرآنیه نلک رساله نور نامیه بر درسی انتتاره باشلامه. و اون آلتی سنه اول آلتی یوزبیک آدمک ایمانی قورتاردیغی کبی، سیمدی میلایونلرده کج دیلی ثابت اولسه. دیمک رساله نور، بسری آتارشیستلکده قورتارمغه بر درجه وسیله اولدیغی کبی، اسلامک ایلی قهرمان فرداسی اولاره تورک و عربی برلشدیرمه، بو قرآنک قانون اساسیلرینی نسر ایتمه وسیله اولدیغی دوستانلرده تصدیق ایدیورلر.

مادام بوزمانده کفر مطلق قرآنه قارشى هیقییور. کفر مطلقده جهنمده زیاده، دنیاده ده دلهاییلرک بر جهنم وار. هونله ثولوم مادام ثولیدیر یامییور. هرکومه بشارده اوتوزبیک جنازه ثولومک دوامنه شهادت ایدیور. بو ثولوم کفر مطلق دوستلره، یافود طرفدار اولاندیره، هم شخصک اعدام ایدیسی و بتونه کچمه،

اشارات غیبیه: گیزی اشارتار
اعدام ایدی: صوئسزه دله بویه ایتیه
آتارشیستلک: باشی بوزوقلوه، قارغیلوه
انتتاره: یاییلمه، یاییلامه
بشر: انسان
بولسویک: قومونیت
تفصح: بوزوله
هالت: فصوصی هال
زیاده: هوه، فضله
عیسوی: خریستیانه
قانونه اساسی: تم قانونه
کفر مطلق: تام برانظر
کماله: صاحب اولوناه
معنوی فصللار، اولغونلقلار
سان تورکی و عربی: تورکجه و عربجه دیلی
مدار: طاباناقه، سبب
معجزه قرآنیه: قرآنک معجزه سی
موسوی: حضرت موسی علیه السلام
گتیردیلی دینه باغلی اولاره، یهودی

کاهک اقر بالینک ده اعدام ایدی اولار و دوشوندی ایچو، جهنمه او
 دفعه دها فضله دهنتای جهنم عذاب هک. دیمک او جهنم عذابنی کفر مطلقه
 قلبنده دویو یور. یونله هر برانسان، اقر بالینک عادتیه معود، عذابیه معذب
 اولدیغی کی. اللهی انظار ایدنلرک اعتقاد لرجه بنو و سعادتلری محو اولو یور،
 یرینه عذابلر کالیور. ایسته بوزمانده، بو دنیاده بو معنوی جهنمی انسانلرک
 قلبنده ازاله ایدنه تک بر هاره سی وار: اوده قرآن هکیمدر. و بوزمانک فهمه
 کوره اونک بر معجزه معنوی سی اولار رساله نور اهرالریدر.

سیدی الله سار ایدیور زک، سیاسی پارتیلر ایچنده بر بارقی، بر باره بو
 هن ایتدیله، او اثرلرک نشرینه مانع اولدی. هقائقه ایمانیه تک دنیاده بر
 جنت معنوی بی اهل ایمانه قراندریغنی اثبات ایدنه رساله نوره ممانعت ایتمدی،
 نشرینه ماعده کار طاواندی. ناسرلرینه ده تصدیقاتده وار کدی.

قردا سارم، هته لغم یک سدنای، بلایه یک یاقینده ثوله هگم. و یاغور بتو بتو
 قونوشمده - بعضاً منع اولدیغم کی - منع ایدیه هگم. اونک ایچو بنم نور آخرت
 قردا سارم، الهون الشر دیوب بعضه بیچاره یاغلیسجیلرک فطالرینه هجوم
 ایتمه سینلر. دائماً مثبت حرکت اینسینلر. منفی حرکت وظیفه مز دهل. یونله
 داخلده حرکت منفیه اولماز. مادام سیاستجیلرک بر قسمی رساله نوره ضرر ویرمیور،
 آز ماعده طردر. الهون الشر اولار و باقیلر. دها اعظم الشرده قور تولو ایچو،
 اولار ضرر یلر طوقونماسیه، اولار فائده لر طوقونون.

أَجْرًا: باره

إِزَالَةً: کیدر مه

إِعْتِقَادًا: اینانج

أَعْظَمُ الشَّرِّ: دها یسره کوتولک

أَهْوَنُ الشَّرِّ: کوتونک ایسی

بِجَارَةٍ: هاره سر، زوالای

تَضْيِيقَاتٍ: صیقینه برمه

مَقَارِعُ الْإِيمَانِ: ایمانه

حقیقتلری

دَاخِلًا: ایچری

فَتْحًا: آقلامه

مَانِعًا: انقل

مُثَبَّتًا: هر جهنمه اولومای،

یاریجی

مُسَاعَدَةً: اذه ویریجی

مَنْعُورًا: مونلو

مُعْجَزَةٌ مَعْنَوِيَّةٌ: معنوی معجزه

مُعَذِّبًا: عذاب هکین

مُمَانَعَتًا: مانع اوله

مَنْعًا: انقلامه

مَنْعِيًا: اولومسز

نَاسِرًا: یایانه، یایمالایانه

هم دافله کی جهاد معنوی، معنوی تخریبانه قارشی هالیشمقدرکه، مادی دغل، معنوی خدمتار لازمدر. اونک ایچوه اهل سیاسته قاریشد یغزکی، اهل سیاست ده بزمله مشغول اولمیه هیچ برهقاری یوه.

مثلا، بر باری، بطا یقار وجهه صیقینتی ویردیگی هالده، حتی اوتوز سنه ده هیلرده، تَضییقارده اولدیغی هالده، هقی هلال ایندم. و عذابارینه مقابل، او بیچاره لرك یوزده طقان بشی تزییف و اعتراضاره، ظالماره معروضه قالمقده قورتولمیه وسیله اولدمک، [وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى] آیتی هلمجه، قباحت آنجوه یوزده بشه ویریدی. او علیهمزده کی بارتینک شیمی هیچ برجهتاه علیهمزده سئوایه هقاری یوقدر.

حتی بر محکمه ده، یا علیسه مخبرلرك و هاسوسلرك اولهاماری ایله، بزی، بنمه کیشتی بی، محکوم اینمک ایچوه سوء فهمیده، دقتزللی ایله، رساله نورك بعصه قسملرینه یا علیسه معاویره رک سکان یا علیله بنی محکوم اینمه هالیشدیغی هالده، محکمه لرده اثبات ایدیلدیگی کی، ال زیاده لهجوم معروضه بر فرداشن، محبوس ایله پنجه دهه او مدعی عمومینک اوج یاشنده کی هوغبغنی کوردی، صورتی، دیدیار: "بو مدعی عمومینک قیزیدر." او معصومک فاطری ایچوه او مدعی به بد دعا اینمیدی. بلكه اونک ویردیگی زحمتاره، او رساله نورك، او معجزه معنویه نك انتتارینه، اعلالنه بر وسیله اولدیغی ایچوه رحمتاره انقلاب ایندی.

اِغْلَانَه: بیلدیرمه، دوبرمه
اِنْتِئَارَه: یاییلمه
اِنْقِلَاب: دونوشه
اَوْهَام: قوروتولر
بِیچاره: چاره سز، زوالی
تَضییَات: یغمه لر
تَزییف: کوهک
دوسورمه، آشاغلامه
تَضییق: صیقیدیرمه
هاسوس: باشقه سنه عاثر
کیزی هالاری اوگرنوب
فبر ویره
جهاد معنوی: کفره قارشو
ظالمه جهاد اینمک
زیاده: هووه، فضا
سوء فهم: کوتوا آخلامه
سئوایه: شطیت
مخبر: فبر ویره
محبوس: حبس ایدیلسمه
مخالم: هلم کیین
مدعی: دعوا آنامه، دعواچی
مدعی عمومی: صاوحی
معروضه: قارشو قارشویه
قالمه
مقابل: قارشو، قارشیلاره
وهه: طرز، شکل

قرداشلم، بلكه بن ثولم جلم. بوزمانك برفته لغی دله وار: اوده بلك،
انانیت، خودفروسلو، هیاتی کوزلم مدینت فانتازییه سیه کیرمک اشترهاسی،
تریاکیلیک کی فته لقا در.

رساله نورك قرآنده آلدیغی درسك اكه برنجی اساسی، بلك، انانیت،
خودفروسلو ترك ایتك لزومیدر. تا اخلاص حقیقی ایله ایمانك قورناریلمه سه
خدمت ایدیلسیه. جناب حق سكر، او اعظمی اخلاصی قازانانرك بلك هوو
افرادی میدان هیقمه. بنگانی، سابه وسرفنی اكه كوچك بر مسئله ایمانییه فدا
ایده هو قدر. هتی نورك بیچاره برشاگردینك دوشمانلری دوست اولدیغی وقت،
اونقله صحبت ایتك هو غالدیغی اچوو، رحمت الهیه جهنده سسی کیلمه.
هم ده او ط تقدرله باقاند، اصابت نظر هکمه کوب او نی انجینیور. هتی
مصافی ایتك ده طوقان اورموه کی صیقینی ویریور. "سنگ بو وضعینك نه در؟"
دییه صور ولدی. "مادام میایونلر قدر آرقداشرك وار، نه ده بونلرك
خاطرلرینی محافظه ایتمیورسك؟"

جواباً دیدی:

مادام ملگمزل اعظمی اخلاصدر، دگل بلك، انانیت، دنیا سلطنتی ده ویریلمه،
باقی بر مسئله ایمانییه بی او سلطنته ترجیح ایتك، اعظمی اخلاصك اقتضاسیدر.
مثلاً، حرب ایچنده، آوجی فطنده، دوشمانك طوب طله لری آراسنده قرآن حکیمك
تك بر آیتك، تك بر حرفك، تك بر نلته سنی ترجیح ایدرك، او طله لر ایچنده

افلاص حقیقی: کیرمک

الله رضا سنی اساس

طوبه، صمیمیت

اصابت نظر: کوز ده سی

اعظمی: اكه هوو، اكه فطنه

آفران: فردر

اقتضای: کرکه

انانیت: بلك

باقی: دشمی، دولامی

تریاکیلیک: آلیفانلو،

باغملیلو

حرب: صاواسه

خودفروسلو: کندنی

بلندیرمه به هالیسه

شانزد: طلبه

فانتازییه: بالانده

کوستریسه، لزوم سز لوکس

قرآن حکیم: هرشی

هکمنای اولاده قرآن

طوب: طوب مریمی

لزوم: کرکه

مسئله ایمانییه: ایمانی مسئله

مصافی: طوقه لاسه

نلته: اینجه معنا

اتباع: اوبه

آخر: صوف

نصوژ: دوستونه

هالوئیه: بدیع (اشتر)

معناسه: حال حضرت علی

افندیزه: عائد بر قصیده

هاده دنیویه: دنیا به عائد

اولی

هسته دار: هسته، پای صافی

جماعت: قورومه

دژو الهی: الله مراجعت

فاریسی

رفعت: (شریعت)

دردیگی: اذنه

رعایت: اوبه

شریک: اورتاقه

صرف: ساده به، صاف

عجیب: عجائب، سائیرنجی

عفریت: هوو ضرری و

قورقونج: هن

فخر عالم: عالم کندی ایل

افتخار: یندیگی

طنب: یازمچی

مانع: انقل

مخافط: قورویوجی

نیاز: بالورمه، ایتمه

نکته: اینجه معنا

حبیب طنبه "دفتری هیکار!" دیرک آت اوستنده او نلته یی یازدیرمه.

دیمک قرآنک بر حرفک بر نلته سی، دو شمانک کله لرینه قارش تری ایتمه،

روهنک قورتولمه سه ترجیح ایتمه.

او فرداشمه صورده: "بو عجیب اخلاصی نره ده درس آلمک؟"

دیمه: "ایکی نقطه ده:

برسی: عالم اسلامیتک الی عجیب عربی اولاده بدر عربنده، نماز وقتنده

جماعتده هسته سز قالمو ایچوه، دو شمانک لهجومی ایله برابر، مجاهد لری یارسی

سلاهی بر اقوب جماعت غیرینه شریک اولو، ایکی رکعت صوگره اونارده هسته دار

اولسون دیمه فخر عالم علیه الصلاة والسلام بر هدیت شریفیه امر ایتمه اولمیدر.

مادام عربده بو رفعت وار. و مادام جماعت غیریه ده سنت اولدیغی

هالده، او سنته رعایت ایتمک، الی بیوک بر هاده دنیویه به ترجیح ایدیلمه.

استاد مطلق بویه بر سارتمده بر نلته هک آلاوه، بزده روح و جانمزه اتباع

ایدیورز.

ایانجیسی: فخرمان اسلام امام علی رضی الله عنه، هالوئیه نک هوو بر لرنده

و آخرنده بر حمایتی ایست ماک، نماز ایچنده حضورینه غفلت کلمه سیه، دو شمانلری

طرفنده اوک بر لهجوم معناسی فاطرینه کلمه مک، صرف نمازده کی حضورینه

یک هوو اولاده دو شمانلری طرفنده بر لهجوم تصویری ایله نمازده کی حضورینه

مانع اولونماوه ایچوه بر محافظ عفریتی درگاه الهیده نیاز ایتمه.

ایستہ بو بیچارہ، عمری بو زمانده خود فروشلو ایچنده یو وارلاناہ
 بیچارہ فردا شازده، لهم سبب خلقت عالمده، لهم قهرمان اسلامده بو ایای
 کوہک نلتہ یی درس آلدیم. و بو زمانده هوہ لازم اولاده قرآنک اسرارینه
 اہمیت ویرمک، عرب ایچنده روہنک محافظہ سی دیقلہ میرک،
 قرآنک بر عرفنک بر نلتہ سی بیان ایتمہ.

سعيد النورسي

م م
م



آسرا: سرور، گیزلیقلار
 بیانہ: آبیقلامہ
 بیچارہ: چارہ سز، زوالی
 حرب: صاواسہ
 خود فروشلو: کندینی
 بلند یرمہ: عالیشہ
 سبب خلقت عالم: عالمک
 یار آیتلیسہ: سیی
 قهرمان اسلام: اسلام
 قهرمانی حضرت علی رضہ
 محافظہ: قورومہ
 نلتہ: اینجه معنا



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ [

يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ يَا فَرْدُ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ
يَا حَكَمُ يَا عَدْلُ يَا قُدُّوسُ^(۱)



اسم اعظمك حقن و قرآن معجز البیانك حرمتن و رسول اکرم علیه الصلوة
و السلامك شرفن، بر قلم اید بیقرار نسخ یازان **فسروی** و مبارک یار دجیلارینی
و نورجی آرقداشارینی جنت الفردوسده سعادت ابدیه یه مظهر اید. آمین!
و خدمت ایمانیه و قرآنیه ده دائما موفو اید. آمین! و دفتر همتارینه
بو مجموعنک هر بر حرفه مقابل بیک هن یازدیر. آمین! و نورلرک نشرده
نبات و دوام و اخلاص امان اید. آمین! آمین! آمین!



یا ارحم الراحمین! عموم رساله نور شاکردلرینی ایکی جهانده معود اید.
آمین! انسی و هنی شیطانلرک شرلرندنه محافظه اید. آمین! و بو عاجز
و بیچاره سعیدک قصوراتنی عفو اید. آمین! آمین! آمین!



عموم نور شاکردلری نامنه



سعید النوری

إِفْلَاحُ: الله رضا سی
اساس طوتم، صمیمیت
أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ: مرحمت ایدنلرک
الک مرحمتلری (الله)
أَسْمِ اعْظَمُ: اللهک
الک بیولک اسمی
أَنْبِی: انسا نه مننده
بِیچاره: چاره سز
نَبَات: بیامانه، صاغلام طورده
هَنْه: لیلک
دَفْتَرِ هَمَات: لیلقلرک
(یازیلدیغی) دفتر
سَعَادَتِ اَبَدِيَّة: ابدی سعادت
شَاکِرْد: طلبه
شَر: کوتولک
عَاجِز: کوجسز
عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ:
صلوات و سلام اونک
أُوزَرْبَنه اولسوه
قُرْآنِ مُعْجِزِ الْبَيَانِ: افاده سی،
(باشلرینی کتیرمه ده) هرکی
عاجز بیرقانه قرآنه
قُصُورَات: قصورلر
مُحَافَظَه: قورومه
مَنْغُور: موتای
مَنْظَر: نائل اولاده
مُقَابِل: قارشیلر
مُوقِف: باشلاری، یاردیم مظهر